

Dagaare-English Dictionary

with a grammatical sketch by Adams
Bodomo

Mark Ali

Scott Grimm

African Language Grammars
and Dictionaries 4



African Language Grammars and Dictionaries

Chief Editor: Adams Bodomo

Editors: Ken Hiraiwa, Firmin Ahoua

In this series:

1. Schrock, Terrill B. The Ik language: Dictionary and grammar sketch.
2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.
3. Friesen, Dianne. Moloko.

Dagaare-English Dictionary

with a grammatical sketch by Adams
Bodomo

Mark Ali

Scott Grimm


Ali, Mark & Scott Grimm. 2019. *Dagaare-English Dictionary: with a grammatical sketch by Adams Bodomo* (African Language Grammars and Dictionaries 4). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog/book/245>

© 2019, Mark Ali & Scott Grimm

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> 

ISBN: no digital ISBN

no print ISBNs!

no DOI

Source code available from www.github.com/langsci/245

Collaborative reading: paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Fonts: Linux Libertine, Libertinus Math, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: Xe_{La}TeX

Language Science Press

Unter den Linden 6

10099 Berlin, Germany

langsci-press.org

Storage and cataloguing done by FU Berlin

Contents

Preface	v
Acknowledgments	ix
Dictionary orthography and corresponding IPA symbols	xi
List of abbreviations	xiii
I Foreword and grammar sketch	1
1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare	3
1.1 The Dagaare language and Dagaare studies	3
1.2 Phonology	4
1.2.1 Orthography and sound system of Dagaare	4
1.2.2 Consonants	4
1.2.3 Vowels	6
1.2.4 Tone	8
1.2.5 Phonological processes	8
1.3 Morphology	10
1.3.1 Nominal morphology	10
1.3.2 Verbal morphology	19
1.4 Syntax	28
1.4.1 Sentence types	28
1.4.2 The simple sentence	29
1.4.3 Complex sentences	31
1.4.4 Discourse phenomena	35
1.5 Conclusion	40
2 References	41

Contents

II	Dagaare-English dictionary	43
a		45
b		51
d		90
e		113
ε		116
f		116
g		125
gb		134
gy		142
h		147
i		149
k		150
kp		172
ky		181
l		192
m		203
n		218
ny		235
ŋ		243
ŋm		244

Contents

o	249
o	250
p	251
s	271
t	290
u	308
v	309
w	317
y	325
z	337

Preface

With this work, we present a more expansive dictionary of the Dagaare language than previously available. We have had to make some choices in putting together this dictionary, and the dictionary should not be seen as representing the whole of the Dagaare language in all its variation. Language is always changing, and this dictionary presents the vocabulary of a particular variety of Dagaare at a particular time.

Dagaare is spoken by a large number of people (one million speakers according to Simons & Fennig 2017, although this may be conservative, see section 1.1) and throughout a large area. More properly speaking, Dagaare is not a single language, but constitutes a dialect continuum which traverses the Upper-West and Northern regions of Ghana into Southern Burkina Faso, where it is named Dagara. The Dagaare Language Commission (Dagaare Language Committee 1982) established orthographical conventions and made broad dialect divisions into Northern, Central and Southern Dagaare. Although these dialects are mutually intelligible to varying degrees, there is a high degree of variation, even from village to village (Bodomo 1997: 2-5).

This dictionary is primarily concerned with the vocabulary of Central Dagaare, spoken around the area of the town Jirapa and Ullo. This dialect has served as the standard dialect for educational materials in Ghana, church literature and radio broadcasts, and we follow that tradition here. Central Dagaare is also the basis for most linguistic analysis on Dagaare, including the early work of Wilson (1962), Kennedy (1966) and Hall (1977). Southern Dagaare (also known as Waale) is centered around the towns of Wa and Kaleo and widely used as a trade language throughout the region (Bodomo 1997). While the Central and Southern dialects overlap to a substantial degree, there are certainly many differences, some of which are noted in this dictionary. Two other relevant dialects lying to the West are Southern Birifor, which is mutually intelligible with Southern Dagaare, and Safaliba (population 4000) near Bole in the Northern Region, which, according to Simons & Fennig (2017), has a large lexical similarity to Southern Dagaare. It is our hope that the publication of this dictionary serve as a first step to documenting the diversity of the Dagaare language, and will bring to light lexical and

Preface

grammatical variation across the varieties of Dagaare.

To illustrate, we list several concepts which are expressed by different lexical items in different dialect zones in Table 1.

Table 1: Lexical Variation Across Four Dialect Zones

Word/Concept	Northern	Central	Southern	Western
dance	<i>yag</i>	<i>see</i>	<i>seo</i>	<i>seo</i>
footwear	<i>nafag</i>	<i>nɔ̃tɛ</i>	<i>nagetɛ</i>	<i>nataba</i>
grandfather	<i>Saangkom</i>	<i>Saangkoma</i>	<i>nabaale</i>	<i>nabaale</i>
groundnuts	<i>simmie</i>	<i>senkãa</i>	<i>gyɛnee</i>	<i>gyɛnee</i>
horse	<i>wir</i>	<i>wiri</i>	<i>wɛo</i>	<i>ycho</i>
man	<i>dɛb</i>	<i>dɔɔ</i>	<i>dao</i>	<i>dao</i>
rat	<i>derebaa</i>	<i>dayuu</i>	<i>gbunno</i>	<i>gbinti</i>
run	<i>zɔ</i>	<i>zo</i>	<i>zɔ</i>	<i>gyɔ</i>
salt	<i>nyaaro</i>	<i>nyɛnoŋ/ nyɛnoo</i>	<i>yaaroŋ</i>	<i>yaaroŋ</i>
talk/speak	<i>ɛr</i>	<i>yeli</i>	<i>yɛle</i>	<i>yɛle</i>
tree squirrel	<i>telocra</i>	<i>lɔnnɔ/lanna</i>	<i>lanta</i>	<i>anta</i>
uncle (maternal)	<i>madeb</i>	<i>areba</i>	<i>aheba</i>	<i>areba</i>

Further variation is found in the other direction: One lexical item may have different meanings in different dialects. We illustrate with the term *nabaale* which has two different meanings in two different Southern dialects, Waale and Manlaale:

- *nabaale*: “grandfather” (Walee), “paternal uncle (older than one’s father)” (Manlaale)

We also note that some entries retain earlier orthographical forms, even though in modern pronunciation a reduced form is current. This is particularly present for weak vowels following ŋ, as in *bɛŋe* ‘to sift’ which is pronounced [bɛŋ].

We would like to acknowledge the prior lexicographic work on Dagaare, most notably Durand (1953) and Bodomo (2004), both being works which we have consulted and have attempted to build upon.

The Structure of the Entries

The entries in the dictionary are structured as follows. Each entry is followed by (i) its phonetic transcription, including tones, (ii) its part of speech, (iii) its

definition in English, (iv) one or more examples in Dagaare illustrating the use of the word and the corresponding translation(s), and (iv) any further inflectional or derivational forms.

Due to the nature of this work, the grammatical information contained in the entries is limited. Several grammars on Dagaare exist which describe the grammatical features of the language and other selected topics. We encourage readers to consult Bodomo (1997), Bodomo (2000), Bodomo (2004), and Kropp Dakubu (2005) for further information on the grammar of Dagaare.

Nouns For nouns, the following number inflections are given:

- *pl.* — plural
- *2pl.* — second plural (also known as a distributive plural)
- *sg.* — singulative

Adjectives Adjectives inflect for number in Dagaare, thus plural and second plural forms are listed when present.

Pronouns Pronouns list plural forms, although due to their common occurrence, the plural forms of pronouns are also given their own main entry.

Verbs The verbal entries specify the following six forms at the end of the entry in this order:

- Perfect
- Imperfect
- Agentive Singular
- Agentive Plural
- Agentive Derivation *-aa* Singular
- Agentive Derivation *-aa* Plural

These forms do not exhaust the derived verbal forms available in Dagaare, such as various nominalizations or derived adjectives, which we plan to incorporate in a future edition of this dictionary.

Other Parts of Speech Adverbs, conjunctions, and interjections are indeclinable in Dagaare, so only the single form is listed along with its gloss.

Preface

References

- Bodomo, Adams. 1997. *The structure of dagaare*. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare: languages of the world materials no. 165*. München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004. *A dagaare-cantonese-english lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Koeppe Verlag.
- Dagaare Language Committee. 1982. *A guide to dagaare spelling*. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. *Dagaare-english dictionary*. Catholic Mission Duplicator.
- Hall, Edward. 1977. Dagaare. In M. K. Dakubu (ed.), *West african language data sheets*, vol. 1. The West African Language Society.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Kropp Dakubu, M. E. 2005. *Collected language notes on dagaare grammar*. Vol. 26 (Collected Language Notes). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.
- Simons, Gary F. & Charles D. Fennig (eds.). 2017. *Ethnologue: languages of the world, twentieth edition*. Dallas, Texas: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com>
- Wilson, William A. 1962. *The vowel system of dagaari and lobiri*. University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.

Acknowledgments

We gratefully acknowledge the assistance, encouragement and support of Adams Bodomo, without whom this dictionary would have never come to pass. Adams Bodomo put us in contact initially in 2008, and has supported our continued collaborative efforts in various ways since, always providing very valuable input.

Mark Ali would like to acknowledge Damasus Sundeme, Bede Tankur and Robert Daah for contributing words and clarifications.

Scott Grimm would like to thank two outstanding students who aided with the preparation of the manuscript. First, Kathryn Fulton lent us her editorial skills in correcting the entire dictionary, leading to far greater consistency. Second, Rebecca Everson aided in the conversion from the dictionary's original format, a Toolbox file, into \LaTeX . Further details on this process can be found in Everson & Grimm (2017).

This work developed out of work carried out during the second author's field trip to Ghana in 2011, for which funding from NSF Grant # 1023289 is gratefully acknowledged.

References

- Everson, Rebecca & Scott Grimm. 2017. From toolbox database to \LaTeX dictionary. Poster presented at 5th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC), March 2017, University of Hawaii, Honolulu, HI.

Dictionary orthography and corresponding IPA symbols

A a	[a]	ŋ ŋ	[ŋ]
B b	[b]	ŋm ŋm	[ŋm]
D d	[d]	Ny ny	[ɲ]
E e	[e] or [ɪ]	O o	[o] or [ʊ]
Ɛ ɛ	[ɛ]	Ɔ ɔ	[ɔ]
F f	[f]	P p	[p]
G g	[g]	R r	[r]
Gb gb	[gb]	S s	[s]
Gy gy	[dz]	T t	[t]
H h	[h]	U u	[u]
I i	[i]	V v	[v]
K k	[k]	W w	[w]
Kp kp	[kp]	Y y	[j]
KY ky	[tʃ]	Z z	[z]
L l	[l]	´	high tone
M m	[m]	`	low tone
N n	[n]	~	nasalization

NB: This differs from the orthography of Dagaare Language Committee (1982) in representing *ŋ* as a single character rather than *ng*.

List of abbreviations

ADJ	adjective
ADV	adverb
ART	article
ASSERT	assertive
CONJ	conjunction
DEF	definite
HUMAN	human
IDPH	ideophone
IMP	imperative
INDF	indefinite
INTENS	intensifier
INTERJ	interjection
LOC	locative
N	noun
NONHUMAN	nonhuman
PART	particle
PRF	perfect
PST	past tense
PL	plural
PRON	pronoun
RECP	reciprocal
SG	singulative
V	verb
VAR	variant
2PL	second plural

Part I

Foreword and grammar sketch

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

One of the best resources for the development of literacy and literary practices in a language is a comprehensive dictionary of the language informed by sound linguistic analysis. Dagaare has quite a lot of resources including grammars (Bodomo 1997a; 2000; Kropp Dakubu 2005), many word lists and specialized dictionaries (Durand 1953; Bodomo 2004), readers (Zakpaa 1978) and numerous linguistic analyses in the form of theses, monographs and journal articles. However, there does not exist a comprehensive dictionary that is general and substantial enough for everyday use by native speakers and learners of the language.

The present dictionary therefore fills a major void in Dagaare studies. In this foreword, I provide some background information about the Dagaare language and Dagaare studies. I also present a sketch of the grammar of the language, based largely on my grammar sketch in Bodomo (2000).¹ All this is intended to assist the user to understand some basic aspects of the grammar towards understanding the various entries, including grammatical categories, and nominal and verbal categories and groupings.

1.1 The Dagaare language and Dagaare studies

In terms of demographic and socio-political importance, Dagaare (also written variously as Dagaari, Dagara, and Birifor) is one the prominent languages of West Africa, spoken in northwestern Ghana and adjacent areas of Burkina Faso and Cote d'Ivoire. It is broken down into various variants across these three countries: in Ghana it is mainly called Dagaare, in Burkina Faso, it is mainly called Dagara and in Cote d'Ivoire it is mainly called Birifor. It is spoken by between two and three million people in all these countries, with far more speakers in Ghana than in the other two countries. In terms of genetic relationship, it belongs to the Mabia (also known as Gur, although this term is dispreferred by many Dagaare-speaking linguists) group of languages of the Niger – Congo language family,

¹I thank Lincom Europe for permission to use parts of that work in this foreword.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

along with other languages such as Dagbane, Waale, Gurenne, Mampruli, Kusaal, Buli, Kasem, Sisaali and Moore.

Dagaare is being vigorously studied and used both as a language of education at lower levels of the educational ladder and as a school subject at higher levels of the ladder. Indeed, in universities and colleges of higher education in Ghana and Burkina Faso Dagaare programs have some of the highest enrolments. We can indeed talk of an emerging field of Dagaare Studies in the sense that, not only is there vibrancy at all these levels of education in teaching programs, Dagaare is also the subject of vigorous research by linguists and other scholars in West Africa (Ghana, Burkina Faso and Cote d'Ivoire) and many other parts of the world. Dagaare books and articles have appeared in some of the best linguistics journals (such, *Natural Language and Linguistic Theory*, *Lingua*, and *Studia Linguistica*) and some of the most prominent book publishing houses such as Stanford University CSLI Press, and Oxford University Press. There is even an existing (but currently dormant) *Journal of Dagaare Studies*. What all this indicates is that a comprehensive user-friendly dictionary is long overdue in this area of study. A Dagaare – English Dictionary is therefore a most welcome resource. In the next section, I will introduce some of the major features of the structure of Dagaare towards understanding the dictionary entries in the book.

1.2 Phonology

1.2.1 Orthography and sound system of Dagaare

A note on the orthography of the language is necessary for an understanding of the written forms of the entries. The standard orthography developed by the Catholic Church in Ghana and now widely used in educational institutions, is based on the Central dialect but there are several alternative orthographies (e.g. Nakuma 1999; 2002). All of these are basically phonemic. Dagaare is a two-tone language, but tone is not marked in the standard orthography. Here is the standard Dagaare alphabet, which has 31 graphemes, comprising 24 monographs (representing 19 consonants and 7 vowels, 6 diagraphs and 1 triagraph):

1.2.2 Consonants

Dàgááré has twenty-five consonants and two glides (semi-consonants) in underlying representation. This is shown in Table 1.2.

The glottal counterparts of /h/, /l/ and /m/ are attested only in the Northern dialect of the language (spoken mostly in Burkina Faso and called Dagara); the

1.2 Phonology

Table 1.1: Please provide a caption

A, a	as in	<i>bàná lá wààná</i>	‘It is they who are coming’
B, b	as in	<i>bàà</i>	‘dog’
D, d	as in	<i>dúní</i>	‘knee’
E, e	as in	<i>kpéré</i>	‘to cut up’; also as in <i>féntéré</i> ‘ring’
ε, ε	as in	<i>gèré</i>	‘going’
F, f	as in	<i>fànfànè</i>	‘soap’
G, g	as in	<i>gánè</i>	‘book’
GB, gb	as in	<i>gbéré</i>	‘leg’
GY, gy	as in	<i>gyilé</i>	‘xylophones’
H, h	as in	<i>húólí</i>	‘to mock at someone’
I, I	as in	<i>bìbìirí</i>	‘children’
K, k	as in	<i>kànnè</i>	‘to read’
KP, kp	as in	<i>kpááré</i>	‘occiput’
KY, ky	as in	<i>kyéngé</i>	‘to walk’
L, l	as in	<i>láá</i>	‘bowl’
M, m	as in	<i>má</i>	‘mother’
N, n	as in	<i>née</i>	‘person’
NG, ng	as in	<i>bòngó</i>	‘donkey’
NY, ny	as in	<i>nyé</i>	‘to see’
NGM, ngm	as in	<i>ngmén</i>	‘God’
O, o	as in	<i>zòró</i>	‘running’ ; also as in <i>tólóng</i> ‘heat’
Ɔ, ɔ	as in	<i>sówóló</i>	‘kind of dish’
P, p	as in	<i>pènnè</i>	‘to rest’
R, r	as in	<i>pùrì</i>	‘to burst’
S, s	as in	<i>sénsé</i>	‘cakes’
T, t	as in	<i>tùòrì</i>	‘to meet’
U, u	as in	<i>dùndúló</i>	‘worms’
V, v	as in	<i>vóóróng</i>	‘breath’, ‘life’
W, w	as in	<i>wááó</i>	‘snake’
Y, y	as in	<i>yánnɡáá</i>	‘grand child’
Z, z	as in	<i>zàɡá</i>	‘pen’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

Table 1.2: Consonants

	bi- labial	labio- dental	dental	alveolar	alveo- palatal	palatal	velar	labial- velar	glottal
Stops									
voiceless	p		t				k	kp	ʔ
voiced	b		d				g	gb	
Affricates									
voiceless					ky				
voiced					gy				
Fricatives									
voiceless		f		s				h	
voiced		v		z					
Lateral				l					
nasal	m			n		ɲ		ɲm	ŋ
Implosive	ɱ			ɽ					ɦ
Glide						y		w	

Southern and Central dialects do not have them. Two additional consonants [r] and [ɣ] are found at surface level, occurring as allophones to /d/ and /g/ at initial positions and intervocally, respectively. Consider the following words:

- (1) [dì] ‘to eat’, [diré] ‘eating’, [górí] ‘dowry’, [póɣɔ] ‘woman’

In these examples /d/ and /g/ are at primary word/syllable initial position. The sounds, [r] and [ɣ], on the other hand, occur intervocally or at secondary syllable initial position. Voiceless plosives are usually aspirated when they occur in primary syllable initial position. The phonetic transcriptions: [tʰàlli] ‘to walk fast’ and [pʰàlli] ‘to weave’ illustrate aspiration. As can be seen on the chart, some of the consonant phonemes such as /kp/, /gb/, and /ɲm/ have a dual place of articulation. What the term “labial-velar” means is that the sound involved is produced simultaneously with the velum and the lips as active organs of sound production. These sounds are known as double articulations or co-articulations. Examples are /ɲmámá/ ‘calabashes’ and /gbérí/ ‘cripple’.

1.2.3 Vowels

Nine oral vowel phonemes may be established for Dàgááré and these are shown the Table 1.3.

The + and - signs in the chart show that the relevant distinctive features, High,

1.2 Phonology

Table 1.3: Vowels

Front		Back	
High			
+ATR	i		u
-ATR	ɪ		ʊ
Mid-High			
+ATR		e	o
Mid-Low			
-ATR		ɛ	ɔ
Low		a	

Low, Round and ATR (Advanced Tongue Root), are present or absent, respectively. These are then the basic vowel phonemes of Dàgáàrè, but processes such as vowel lengthening, nasality, harmony and sequencing make the system a bit more complex. Each of the above shown nine short vowels has a long counterpart, and the opposition of short and long vowels of the same quality brings about differences in meaning, as is manifest in the following minimal pairs:

- (2) /tǝr/ ‘-self’ : /tǝ́r/ ‘far’
 /kǝr/ ‘tortoise’ : /kǝ́r/ ‘hoe’
 /bà/ ‘fix to the ground’ : /bàà/ ‘grow up’

On the basis of this evidence then, we may say that vowel length is phonemic in Dàgáàrè. Each of the nine oral vowels may be nasalized. An interesting type of co-occurrence restriction in Dàgáàrè involves the distinctive feature [\pm ATR]. In a Dàgáàrè phonological word, only vowels of the same ATR value must occur. The following will briefly illustrate the point:

- (3) /dírè/ ‘eating’ : +ATR vowels
 /díré/ ‘taking’ : -ATR vowels
 /pùò/ ‘farmland’ : +ATR vowels
 /pùó/ ‘stomach’ : -ATR vowels

This co-occurrence restriction involving both contiguous and non-contiguous vowels is called vowel harmony.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

1.2.4 Tone

Dàgáàrè is a register tone language with two levels of tone, high and low, and a downstepped high unit. Downstep is said to occur when in a given phonological unit the second of two high tones (with relatively low tone in between them) happens not to be as equally high as the first high tone (Kennedy 1966). However, downstep can also occur with two successive high tones. The data in (4) are words showing high and low tonal contrasts:

- | | | |
|-----|---------------------------|---------------------|
| (4) | tú ‘to dig’ | tù ‘to follow’ |
| | dá ‘to push (many items)’ | dà ‘to buy’ |
| | Nón ‘to massage’ | nòn ‘to like, love’ |

1.2.5 Phonological processes

Various types of phonological processes occur in the language. I shall outline three types here. These are vowel harmony, vowel assimilation, and vowel elision.

1.2.5.1 Vowel harmony

One of the most pervasive phonological processes is vowel harmony, as has been described above. Besides vowel co-occurrence restriction based on $[\pm\text{ATR}]$, as in (3), there is also a minor vowel co-occurrence restriction based on roundness, $[\pm\text{round}]$. This happens mainly with the imperfective suffix with mid vowels, /rɔ/, which must be in total harmony with root vowels, in Central Dàgáàrè. The following examples in (5) illustrate this phonological process.

- | | | | |
|-----|---------------------|---|----------------------------|
| (5) | zò ‘run’ | → | zòró ‘running’ |
| | Ngmè ‘beat, kick’ | → | ngmèèré ‘beating, kicking’ |
| | gbè ‘grind roughly’ | → | gbìèré ‘grinding roughly’ |
| | dòò ‘squat’ | → | dòòró ‘squatting’ |

1.2.5.2 Vowel assimilation

While vowel harmony may involve both contiguous and non-contiguous vowels, vowel assimilation occurs only with contiguous vowels, that is, vowels without any intervening consonants, though they may belong within different syllable or word boundaries. I illustrate this phonological process with the following quantifier NPs, involving a noun and a numeral, as shown in (6).

1.2 Phonology

- (6) a. wàà-ré áyì → wààrááyì
yam-PL two
‘two (tubers of) yam’
- b. bóóré átà → bóóráátà
goat-PL three
‘three goats’
- c. kyúú-rì ànáàrè → kyúúràànáàrè
month-PL four
‘four months’

1.2.5.3 Final vowel elision/apocope

Final vowel elision is a pervasive phonological process in Dàgáàrè and other Gur languages (see Kennedy 1966, Anttila & Bodomo 1996, Bodomo 1997a for Dàgáàrè; Rialland 1985 for Mòbá; Hyman 1993 for Dàgbáné; and Cahill 1999 for Konni). In Dàgáàrè, there is the tendency for the final vowel that is often not a distinctive functional morpheme to be dropped in various speech situations, such as fast speech, recitations and songs. In (7a), the final high and mid vowels are elided, thus giving us reduced forms of the words in which they are found. The examples show broad phonemic transcriptions, not orthography.

- (7) a. /mírì/ ~ /mír/ ‘rope’
/wírí/ ~ /wír/ ‘horse’
/bíírí/ ~ /bíír/ ‘children’
/pírì/ ~ /pír/ ‘sheep’
/bóórí/ ~ /bóór/ ‘goats’
/bírí/ ~ /bîr/ ‘seed’
/dàgáàrì/ ~ /dàgáàr/ ‘Dàgáàrè’
/zùmmú/ ~ /zùm/ ‘fish’
/lógó/ ~ /lój/ ‘toad’
/sójó/ ~ /sój/ ‘wood carrier’
/póg-ó/ ~ /póg/ ‘woman’
/tègég/ ~ /tèg/ ‘only’
- b. /póg-bó/ ~ */pógb/ ‘women’

Sometimes, even vowels representing a distinctive functional morpheme, such as the singular suffix marker in the word for ‘woman’ in (7b) can be elided, with the understanding that the root word also stands for the singular form of the

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

noun. The final vowel of the item *póg-bó* cannot be elided probably because the consonant segment alone cannot indicate the plural form of the word, and such syllable structure in coda position is forbidden in Dàgáàrè.

1.3 Morphology

This chapter comprises two main sections on nominal and verbal morphology. Under nominal morphology, I shall outline the main systems in the Dàgáàrè noun phrase, including number, definiteness/referentiality, and possession. I shall also outline other categories in the noun phrase, including pronouns, adjectives, numerals. Under verbal morphology, I describe parts of the verb, including its root, various inflectional and derivational affixes, adverbs, ideophones, and some morphological processes such as pluraction, reduplication, and compounding.

1.3.1 Nominal morphology

1.3.1.1 The noun

1.3.1.1.1 Number/class/gender Dàgáàrè is a noun class language. An intricate system of number suffixes divides Dàgáàrè nouns into about ten classes. Each of the following Dàgáàrè nouns in Table 1.4 represents a noun class.

Table 1.4: Noun Classes Based on Singular-Plural Pairings

Class	Stem	Singular	Gloss	Plural
1:	póg-	/póg-ó/	‘woman’	/pógííbó/
2:	zí-	/zí-é/	‘place’	/zíí-rí/
3:	gyí-	/gyí-lí/	‘xylophone’	/gyí-lé/
4:	pí-	/pí-róó/	‘sheep’	/píí-rí/
5:	zú-	/zú-Ø/	‘head’	/zú-rí/
6:	bí-	/bí!-rì/	‘seed’	/bí-é/
7:	gán-	/gání/	‘book’	/gá-má/
8:	gbíngbíl-	/gbíngbíl-àà/	‘drying spot’	/gbíngbíl-lí/
9:	dí-	/dí-íú/	‘food’	(no plural)
10:	búúl-	(no singular)	‘porridge’	/búúl-úúng/

The basic noun class system in Dàgáàrè then is number. One may be able to predict the singular and plural suffixes of a noun depending on its class. Unlike

1.3 Morphology

in Bantu languages where linguists have developed a labeled system of noun classes, there is no recognized system of labeled noun classes in the Mabilia languages. In Bodomo (1997a), an attempt is made to group Dàgáàrè nouns into a labeled system of noun classes. Table 1.4 is based on that classification. There is the need for a large-scale investigation of Mabilia languages from a comparative perspective, with a view to establishing a system of labeled noun classes for the whole language sub-group that covers quite a substantial landmass of the West Africa sub-continent (see also recent work in Mienie & Winkelmann 2007). Nouns are not inflected for gender such as masculine, neuter, and feminine.

1.3.1.1.2 Definiteness/Referentiality Definite singular and plural forms of nouns are expressed in Dàgáàrè by placing the article ‘à’ before the noun. Hence:

- (8) a. à bíé / à bírí
‘the child’ / ‘the children’
b. à pógó / à pógóbó
‘the woman’ / ‘the women’
c. à sàkúúri / à sàkúè
‘the school’ / ‘the schools’

These are illustrated in (9).

- (9) a. à bíé dé lá a áískèrìim dì
DET child take.PRF FOC DET icecream eat.PRF
‘The child has eaten up the ice cream.’
b. à bírí gàá lá sàkúúri zénè
DET child.PL go.PRF FOC school today
‘The children have gone to school today’

Indefiniteness is marked by a bare noun, as shown in (10), or by placing the article ‘kàngá’ after the bare noun, as in (11):

- (10) bíé káá-ó wáá lá túó
child look-NOM be FOC bitter
‘It is difficult to look after a child.’ or ‘Taking care of a child is difficult.’
(11) pógó kàngá dà wá lá kyé
woman certain PST come FOC here
‘A certain woman came here’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

When we make reference to a specific item, the prenominal definite article, *à*, as seen above and a postnominal demonstrative article, *ná*, are employed alongside the bare noun. The referentiality is illustrated in (12).

- (12) *à bíé ná dà wá lá kyé*
 DET child that PST come FOC here
 ‘That child came here’

1.3.1.1.3 Case Lexical nouns are not overtly marked for case in Dàgáàrè. Even with pronouns, it is only in the first person singular that there is a morphological distinction between the nominative and accusative case forms of the pronoun in the language as shown in the list of pronouns in section 1.3.1.2.

1.3.1.1.4 Possession The genitive case or the associative is not overtly marked in Dàgáàrè by any affixes. Instead, this is signaled by word order. In an associative construction (genitive/possessive) involving a pronoun, the pronoun occurs before the head noun. Where there are two nouns or noun phrases, the first one is the genitive (modifier) and the second the head. These are illustrated in (13).

- (13) a. *fò gánè*
 2.SG book
 ‘Your book’
 b. *nààná gánè*
 naana book
 ‘Naana’s book’
 c. *à dòn-fáá ná gàn-vilàà*
 DET man-bad that book-good
 ‘That bad man’s good book’

In (13a), the pronoun occurs before the head noun; in (13b) the first noun, *Nàà-ná*, is the genitive and the second is the head noun. In (13c) we have two noun phrases within the constellation of the genitive construction. The first phrase serves as the genitive to the second phrase that is the head of the construction.

1.3.1.2 Pronouns

Under pronouns, I will briefly discuss personal, demonstrative, reflexive, reciprocal, relative, possessive, interrogative, and indefinite pronouns.

1.3 Morphology

1.3.1.2.1 Personal pronouns In the Dàgáàrè pronominal system, personal pronouns do not indicate gender differences, as does English with he and she, and there is hardly any case marking. Only in the first person singular pronominal paradigm is there a distinction between nominative and accusative forms, *n̄* and *mà*, respectively. One salient feature in the Dàgáàrè system of pronouns is that, for subject pronouns, we have a distinction between weak and strong forms, quite like the French, *je* ‘I’ - *moi* ‘me’, *tu* ‘you’ - *toi* ‘you’ paradigm. Another important feature in this system is the distinction between human and non-human forms for third person plural pronouns. The table in 1.5 shows a list of Dàgáàrè personal pronouns.

Table 1.5: Dàgáàrè personal pronouns

	Subject (Nom)		Object (Acc)
	Weak form	Strong form	
1st pers. SG	<i>n̄</i>	<i>màá</i>	<i>mà</i>
2nd pers. SG	<i>fò</i>	<i>fòó</i>	<i>fò</i>
3rd pers. SG	<i>ò</i>	<i>ónó</i>	<i>ò</i>
1st pers. PL	<i>tè</i>	<i>tènéè</i>	<i>tè</i>
2nd pers. PL	<i>yè</i>	<i>yènéè</i>	<i>yè</i>
3rd pers. PL (human)	<i>bà</i>	<i>báná</i>	<i>bà</i>
3rd pers. PL (non-human)	<i>à</i>	<i>áná</i>	<i>à</i>

1.3.1.2.2 Demonstrative pronouns The pronouns in (14) are a few of the demonstrative pronouns in Dàgáàrè. As with personal pronouns, there is a distinction between human and non-human forms for the third person plural pronouns.

- (14)
- | | |
|---------------|-----------------------------|
| <i>nyě</i> | ‘this (one)’ |
| <i>ónóng</i> | ‘that (one)’ |
| <i>bánàng</i> | ‘those (ones) - humans’ |
| <i>ánáng</i> | ‘those (ones) - non humans’ |
| <i>lě</i> | ‘like that (one)’ |
| <i>nyéè</i> | ‘like this (one)’ |

1.3.1.2.3 Reflexives The word *mèngé* or *mèngé t̄r* (singular) and *mènné* or *mènné t̄r* (plural), used after any of the personal pronouns above expresses reflexivity in Dàgáàrè. This is tabulated in Table 1.6.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

Table 1.6: Reflexives Pronouns

Weak reflexive pronouns	Strong reflexive pronouns
ń mǝngé (tǝr) ‘myself’	mǝǝ mǝngé ‘me, myself’
fò mǝngé ‘yourself’	fò ó mǝngé ‘you, yourself’
ò mǝngé ‘him/herself’	ónó mǝngé ‘s/he, him/herself’
tǝmǝnné (tǝr) ‘ourselves’	tǝ né!è mǝ nné! ‘we, ourselves’
yè mǝnné ‘yourselves’	yè nǝé mǝnné ‘you, yourselves’
bà mǝnné ‘themselves’	báná mǝnné ‘they, themselves’
à mǝnné ‘themselves’	áná mǝnné ‘they, themselves’

The constructions in (11) illustrate how they are used.

- (15) a. ń tǝng lá à tǝmó ń mǝngé tǝr
 1.SG work FOC DET work 1.SG self self
 ‘I did the work by myself.’
- b. mǝǝ mǝngé tǝr lá tǝng à tǝmó
 1.SG.STR self self FOC work DET work
 ‘It is I that did the work all by myself.’

1.3.1.2.4 Reciprocal pronouns Reciprocal pronouns in Dàgǝǝrǝ include *tǝ*, *tǝ sǝbá*, *tǝǝ* and *tǝǝbá*. However, the most commonly used is *tǝǝ*. The following sentence illustrates its syntactic position:

- (16) tǝ nǝnó lá tǝǝ
 1.PL love FOC RECP.PRON
 ‘We love each other / one another.’

1.3.1.2.5 Relative pronoun Dàgǝǝrǝ does not distinguish between the human and non-human form of relative pronouns as the English ‘who’ (for humans) and ‘which’ (for non-humans). For both of these the relative pronoun is *nǝng*. The following are example constructions illustrating the use of the relative pronoun:

- (17) a. à dǝó ná nǝng wǝ
 DET man COMP REL.PRON come
 ‘The man who came.’

1.3 Morphology

- b. à gánè ná nàng lè
 DET book COMP REL.PRON fall
 ‘The book that fell.’

1.3.1.2.6 Possessive pronouns The words *tóór* and *dèń* (SG) *dèmé* (PL) meaning, ‘own’, combined with any of the personal subject pronouns, express possession in Dàgáárè. This is illustrated below:

- (18) n tóór, दें, dèmé ‘mine, my own’
 fò tóór, दें, dèmé ‘yours, your own’
 ò tóór, दें, dèmé ‘his/hers, his/her own’
 tè tóór, दें, dèmé ‘ours, our own’
 yè tóór, दें, dèmé ‘yours , your own’
 bà tóór, दें, dèmé ‘theirs, their own (humans)’
 à tóór, दें, dèmé ‘theirs, their own (non-humans)’

- (19) a. tè दें lá
 1.PL OWN FOC
 ‘It is ours.’
 b. tè dèmé lá
 1.PL OWN.PL FOC
 ‘They are ours.’

1.3.1.2.7 Interrogative pronouns The following is a list of interrogative pronouns in the language. Some appear in example sentences to show how they would be used in the language.

- (20) bòng, bòlùù ‘what’
 bóò ‘which one, which of them’
 bábòò, bábóbò ‘which of them (humans)’
 ábòò, ábòbò ‘which of them (non-humans)’
 àng ‘who (singular, humans)’
 àng mìnè ‘who (plural, human)’

- (21) a. bòng lá ká ó दें wà nè ?
 what FOC COMP s/he take come with
 ‘What did s/he bring?’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

- b. bóó lá zèng à bè ?
which one FOC sit DET there
'Which of you/ which of them is sitting there?'
- c. báábò lá zèng à bè ?
which (of them, humans) FOC sit DET there
'Which of them are sitting there?'
- d. àng lá àrè à bè ?
who FOC stand DET there
'Who is standing there?'
- e. àng mìnè lá àrè à bè ?
who PL FOC stand DET there
'Who are standing there?'

1.3.1.2.8 Indefinite pronouns Strictly speaking, Dàgáàrè does not seem to have indefinite pronouns as, for instance, the French *quelqu'un*, 'someone'. The situation is more like the English *somebody*, *someone*, etc., where a noun like 'body' combines with the item *kàngá*:

- (22) a. nèè kàngá wà-è lá
person INDF come-PRF FOC
'Someone has come.'
- b. kàngá sóbó bé lá kyě
another person be FOC here
'Someone is here.'

1.3.1.3 Honorific system

Dàgáàrè does not have a system of high and low 2nd person pronouns to deploy respectful address, as we find in some western European languages like French and German, or as we find in Cantonese and some South-east Asian languages by the choice of classifiers. However, like Cantonese (Killingley 1993), one way of deploying honour is to bestow real or fictitious relationship on people, rather than addressing them by their bare names. So words like *n̄ bǎ* 'my father, friend', *n̄ béérè* 'my big brother' may be used to address people, even if they are complete strangers, as a sign of respect or honour for them.

1.3 Morphology

1.3.1.4 Numerals

The Dàgáàrè numeral system is a mixed system of decimals and multiples of twenty, so that 15 is ‘ten and five’, while 40 is ‘two twenties’. Both cardinal and ordinal numerals exist in the language. Table 1.7 shows a list of cardinal numbers from 1 to 10.

Table 1.7: Numerals

Numerals (+human count)	Root (-human count)		
1	nényéni	-yeni	bónyéní
2	báyì	-yi	áyì
3	bátà	-ta	àtà
4	bànáàrè	-naare	ànáàrè
5	bànúú	-nuu	ànúú
6	bàyòòó	-yooo	àyòòó
7	bàyòpòî	-yɔpoi	àyòpòî
8	bànîî	-nii	ànîî
9	bàwáé	-wae	àwáé
10	(nóbá) píé		(bómá) píé

The table shows numeral roots and depending on whether the noun is human or non-human a prefix or element precedes the root. Ordinal numbers follow the above regulation as for cardinal number but the element *bo-* is added to the root of the numeral (from 1 to 9), as shown in (23a) or the element *sòbá* follows the numeral, as shown below in (23b). From 10 onwards, people tend to prefer the expression: *gbéé píé*, ‘ten times’, etc. to the element *bo-*.

- (23) a. báyì ‘two times’
 bótà ‘three times’
 gbéé píé ‘ten times’
 gbéé lèzàrè ‘twenty times’
 b. dóbó bànúú ‘five men’
 bóóré ànúú ‘five goats’
 bátà sòbó ‘the third person’
 àtà sòbó ‘the third (thing)’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

1.3.1.5 Adjectives

Adjectives may be used as a verbal predicate (24a) or a predicative with a copular verb (24b) or in combination with a root of the noun they qualify to form a compound (24c). Not all adjectives can be used in these three different ways.

- (24) a. à póg-ó vèlélé lá
DET woman-SG be-beautiful FOC
'The woman is beautiful.'
- b. à póg-ó é lá vèlàà
DET woman-SG be FOC beautiful
'The woman is beautiful.'
- c. pòg-vèlàà lá
Woman-beautiful FOC
'That is a beautiful woman.'

The comparative forms of adjectives are deployed by the use of verbs of surpass such as *gàngè*, and *zùò*, as in (25).

- (25) a. à póg-ó nyé vèlélé lá gàngè à póg-ó ná
DET woman-SG DEM be-beautiful FOC surpass DET woman-SG DEM
'This woman is more beautiful than that woman.'
- b. à póg-ó nyé é lá vèlàà zùò à pòg-ò ná
DET woman-SG DEM be FOC beautiful surpass DET woman-SG DEM
'This woman is more beautiful than that woman.'

The superlative form is expressed in Dàgáàrè using the adjective, the surpass verb and the intensifier *à zàá* or *ba zàá* as in (26).

- (26) a. à móngó nyé lá nòmó gàngè à zàá
DET mango DEM FOC sweet surpass 3.PL.NONHUMAN INTENS
'This mango is the sweetest (of all)'
- b. à dós nyé lá è béróng gàngè bà zàá
DET man DEM FOC be fat surpass 3.PL.HUMAN INTENS
'This man is the fattest (of all).'

1.3 Morphology

1.3.2 Verbal morphology

In this section we shall outline the verbal morphology of Dàgáárè, including the main verb, inflectional and derivational affixes, adverbs and ideophones. Some phenomena associated with the verb, such as pluraction, reduplication, and compounding will also be outlined.

1.3.2.1 The verb

1.3.2.1.1 Main verb Dàgáárè does not have what may be called an ‘infinitive verb’, as is commonly found in many Indo-European languages; so it is often better to talk of a dictionary entry or citation form. In a sentence like: ‘*Ñ yèlí ká “kúlí” Ñ bá yèlí ká “à zèngè”*’ ‘I say “go home”, I did not say “sit down”’, the citation forms are *à kúlí* or *kúlí* and *à zèngè* or *zèng*. These full forms may also have incomplete forms: *kúlí* ~ *kúl*, *zèngè* ~ *zèng*. It is these full forms that would be featured as the key entry in any Dàgáárè dictionary. In its conjugated form the main verb has three other forms marking perfective and imperfective aspect. The following forms of the verb in the above sentence illustrates the point being made:

- (27) a. *tèèné* dictionary form
 b. *tèèné* perfective aspectual form
 c. *tèèné-éé* perfective intransitive aspectual form
 d. *tèèné-né* imperfective aspectual form

There are basically two aspectual forms in Dàgáárè: the perfective (completive) and the imperfective (progressive). These are often lexicalized by suffixes. They respond to phonological rules such as vowel harmony and assimilation, taking on the features of the root of the verb. The perfective aspect, in turn, has two types. The usual type is normally not morphologically realized. The second type normally occurs when there is no object element immediately after the verb, hence the term ‘perfective intransitive’ aspectual form. These aspectual suffixes function in conjunction with the preverbal particles to express temporal, aspectual, and polarity features. Basically then, the morphology of the main verb is one of a root followed by a suffix. The basic system of the Mabia verb is often labeled as aspect — the perfective and imperfective aspect. It may also be called, according to (Bendor-Samuel 1971), event and process, punctiliar and linear, etc. In this basic system, the speaker sees the action as either completed or not yet completed. This is irrespective of whether the action is viewed as being in the past or not, as is shown in the following sentences:

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

- (28) a. Ò dà kúl-ée lá
 3.SG PST go.home-PRFINTR FOC
 ‘S/he went home.’
 b. ò dà kúl-ó lá
 3.SG PST go.home-IMP FOC
 ‘S/he was going home.’
 c. ò kúl-ó lá
 3.SG go.home-IMP FOC
 ‘S/he is going home.’

In languages like Dagbane and Mampruli there is, in addition to this basic inflectional system, another inflectional positive imperative suffix *-ma* which is added to the verb. This is illustrated below in Dagbane and Mampruli:

- (29) ìsì-má
 Get.up-IMP
 ‘Get up!’

Further still, there are other verbal suffixes, *-ya* in Dagbane and Mampruli and *-ng* in Dàgáàrè, which serve to affirm or emphasize the verbal action. The term focus/factitive, as has been used throughout for Dàgáàrè, is still valid here. This is also shown in (30):

- (30) a. Dagbane/Mampruli
 ò ìsiyà
 3.SG get up-FOC
 ‘S/he has gotten up.’
 b. Dagbane/Mampruli
 ò kyàm-yá
 3.SG walk-FOC
 ‘S/he has gone.’
 c. Dàgáàrè
 ò kyéng-éé-ńg
 3.SG walk-PRFINTR.-FOC
 ‘S/he has walked.’

In Dàgáàrè and, possibly, in Mampruli and Dagbane, these focus/factitive/affirmative affixes are in complementary distribution with the so-called postverbal *lá*.

1.3 Morphology

1.3.2.1.2 Verb root The most basic part of the verb is of course, the root or stem. Most verb roots in Dàgáàré are monosyllabic. An understanding of the relationship between verb roots and their affixes is important for categorizing Dàgáàré verbs into classes. The following are examples of Dàgáàré verb roots:

- (31) nyu- drink
 zo- run
 vɔg- turn up, open

In addition to these there is a dictionary form, the equivalent of infinitive verbs in other languages. This may be called also the citation form. So, in specifying any of the above verbs, designated by their roots, we would cite them as:

- (32) à nyú to drink
 à zó to run
 à vɔgè to turn up, open

These forms, excluding the *à*, are the ones that would appear in dictionary entries.

1.3.2.1.3 Inflectional affixes As has been discussed, the main inflectional affixes of Dàgáàré express aspect. There are three forms, one imperfective or progressive affix and two perfective or completive affixes. In addition to this is the affixal counterpart of the factitive or affirmative particle. I shall use two of the verb roots above to illustrate the various inflectional affixes:

- (33) a. zo- verb root
 à zò dictionary form
 zò-Ø PRF
 zò-e PRFINT
 zò-ró IMP
 zò-é-ńg FOC particle on PRF
 b. vɔg- verb root
 à vɔgè dictionary form
 vɔgè-Ø PRF
 vɔg-èé PRFINT
 vɔg-èè-ńg FOC particle on PRF

Imperative forms are homophonous with the perfective transitive forms.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

1.3.2.1.4 Derivational affixes and changes Derivational affixes, unlike their inflectional counterparts, are not easily separable from the verb root: their forms are not easily discernible, so we will discuss them under their functions in the next section.

1.3.2.1.5 Functional systems of the verb An interesting aspect of Dàgáàrè and other Mabilia verbal systems is that verbs can be classified into pairs or even several classes of oppositions depending on derivational processes such as causativity, transitivity, reversivity and many others. Table 1.8 is an attempt to illustrate this with a number of Dàgáàrè verbs.

Table 1.8: Oppositions in Verbal Forms

1	kó	‘kill’	kpi	‘die’
2	lós	‘make fall’	lè	‘fall’
3	gáálè	‘put to sleep’	gángè	‘put oneself to sleep’
4	zèglè	‘seat’	zèng	‘sit’
5	túúli	‘make drink’	nyú	‘drink’
6	sù	‘feed’	dì	‘eat’
7	séng	‘wake one up’	irì	‘wake up (from sleep)’
8	yàglè	‘hang’	yàgè	‘take off’
9	vòglè	‘put on (hat)’	vògè	‘remove (hat)’
10	ùù	‘bury’	ùnni	‘exhume’
11	léng	‘tie’	lòri	‘untie’
12	nyòglì	‘hold loosely’	nyógè	‘hold’
13	sóglè	‘to hide’	sòò	‘to be black’
14	yíeli	‘sing, say iter.’	yèli	‘say, speak’

The pairs of oppositions from 1 to 7 seem to illustrate causativity oppositions, with the members to the left being the causatives. While illustrating causativity the pairs from 1 to 4 also illustrate transitivity, with the pairs to the left being the transitive verbs while those to the right are the intransitives.

Pairs from 8 to 11 illustrate the reversivity oppositions, while pair 12 may illustrate what may be called the releasive opposition. Pair 14 seems to illustrate the repetitive or iterative opposition between the two members. In addition to these oppositions one may also find other oppositions. One good example is the polarity opposition between the following Mampruli verbs: *mi* ‘to know’; *zi* ‘to not know’. This is illustrated in the following sentences where *zi* is an inherent

1.3 Morphology

negative verb:

- (34) a. *n̄ mí*
 1.SG know
 ‘I know.’
- b. *n̄ pá mí*
 1.SG NEG know
 ‘I don’t know.’
- c. *n̄ zì*
 1.SG NEG+know
 ‘I don’t know.’
- d. **n̄ pá zí*
 1.SG NEG NEG+know
 ‘I don’t know.’

Now, a glance at the table of oppositions shows that derivational affixation is not a very developed phenomenon in Dàgáárè and other Mabilia languages, certainly not as developed as the derivational systems of Bantu. From Table 1.8, there is only one consistent suffix *-li* between the pairs of oppositions. One cannot, however, say that it is any particular derivational suffix, as the pairs of words in which it occurs cut across several derivational classes. In this regard, there are no regular sequences of derivational affixes. As can be seen, the rest of the morphological changes in these oppositions do not involve affixation but rather internal vowel changes as in pairs 1 and 2 on the table. This near lack of derivational morphology with respect to the verb is not surprising in such languages where verb serialization is very productive. Within African languages there seems to be an interesting relation between verb serialization and verbal extensions; the two possibly have complementary functions. It seems that languages with a rich verb serialization system will necessarily have a poor verb derivational system and vice versa. This is an interesting comparative research agenda, at least, within African linguistics.

1.3.2.2 Adverbs

The most recurrent morphophonological structure of adverbs in Dàgáárè reduplicated structure, as shown in (35a), though there are some others deviating from this recurrent structure (35b). Example sentences are provided in (36) to show how this main group of adverbs are used.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

- (35) a. lígílígí ‘quietly, silently’
wíèú wíèú ‘quickly, fast’
lémé lémé / lèmlèmlè ‘very sweet’
- b. gyòs ‘in an unrefined way’
yòs ‘in an unrefined way’
bàràtàtà ‘in a huge way’
- (36) a. à dós zìng-èè lá lígígí lé
DET man seat-PRF FOC quiet PART
‘The man is sitting quietly/in a quiet way.’
- b. à bíé zò-ró lá wíéwíé
DET child run-IMP FOC quickly/fast
‘The child is running fast.’
- c. à ànkàà é lá nòs lémélémé lé
DET orange be FOC sweet very sweet PART
‘The orange is very sweet.’

1.3.2.3 Ideophones

Trask (1993: 131–132) defines an ideophone as “[O]ne of a grammatically distinct class of words, occurring in certain languages, which typically express either distinctive sounds or visually distinctive types of action.” Ideophones have a specific morphophonological structure in Dàgáàrè that no other word class consistently exhibits. First, it generally has a three-syllable structure. Second, the vowels of the first syllable are copied on to the subsequent syllables. Third, and quite importantly, there is usually only one tonal quality, either low or high, on the entire stretch of the three-syllable word. Fourth, each ideophone can be produced either as a uniquely low tone lexeme or as a uniquely high tone one, with a slight variation in meaning. The low-toned ones refer to heavier, longer, or fatter entities, while the high-toned ones refer to lighter, shorter and thinner entities. These are shown in (37), with example sentences in (38).

- (37) gbànggbàlàng / gbàngbáláng ‘of a long pole or thing falling down’
vàrkpàrà / vârkpára ‘in a messy way’
gàrmànà / gârmáná ‘spread across a surface’
bònggòlòng / bónggóng ‘of a fat and unwieldy mass’
bìlbàlàà / bílbáláá ‘of a huge item lying down’

1.3 Morphology

- (38) a. à lánɡɡbáràà lá ká ó dé lóó, gbà̀ngbà̀rà̀ng
 DET hook TOP COMP 3.SG take throw-down, IDPH.
 ‘It is the hook s/he has thrown down.’
 b. bíní lá ká ó nyè bìnɡ, và̀rkpà̀rà̀
 excreta TOP COMP 3.SG shit put down, IDPH
 ‘It is excreta s/he has shit.’
 c. à bié bálèè lá , à páà lè gàngè, gà̀rmà̀nà
 DET child tire-PRF FOC DET then fall lie down, IDPH
 ‘The child is tired and then is lying there.’
 d. nyé ò nà̀ng páà zè̀ng bònɡgò̀lò̀ng lé
 see 3.SG when then sit IDPH PART
 ‘Just see how s/he is seated!’
 e. ò dé lá à dà̀ngmáá lóó, bìl̀bà̀là̀
 3.SG take FOC DET log throw.down IDPH
 ‘He threw down the log.’

Another aspect of ideophones is that, besides having their unique morphophonology, which is quite different from those of comparative word classes like adverbs, adjectives and verbs, they, again unlike these other word classes, do not seem to have independent semantics. As can be seen from the above glosses and transliterations, it is hard to pin them down and assign denotational, dictionary meanings to them. They depend on adjacent words and other contexts for their meaning. This again makes this class of words unique in the language. It seems that there are compelling reasons for assigning a word class of ideophones in Dàgáàrè. From a comparative point of view these facts of ideophones lend important empirical issues for discussing linguistic categorization.

1.3.2.4 Some morphological processes

In this section, I discuss some morphological processes, including verbal phenomena such as pluraction, and a mix of nominal and verbal processes such as suffixation, reduplication and compounding.

1.3.2.4.1 Pluractional verbal constructions In Dàgáàrè and some other languages number is not exclusively a nominal system of singular and plural nouns. Plurality of action can also be expressed in the verbal system. Plurality here can mean that the action is repeated several times or that the same action affects several entities. Pluraction is a quite complex morphological process in Dàgáàrè that cannot be discussed at length here, and I will simply provide some constructions

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

in (39) that illustrate the syntactic restrictions involved in the expression of the phenomenon. In (39a), we have an action, cutting, that affects a couple of entities, the hands. As such this plurality is expressed inside the verbal predicate. In (39b), the action affects only one entity, and as such, the plurality expressed within the verbal predicate is ungrammatical. In (39c), we have a normal case of the action affecting only one entity with no marked plurality inside the predicate.

- (39) a. \dot{n} núú-rì ngmàà-r-èè lá
 1.SG hand-PL cut-PL-PRF FOC
 ‘My hands are cut.’ = ‘I am broke.’
- b. *à nǔ ngmàà-r-èè lá
 1.SG hand cut-PL-PRF FOC
 ‘My hand is cut.’
- c. à mí-rì ngmàà-è lá
 DET rope-SG cut-PRF FOC
 ‘The rope is cut.’
- d. *à mí-rì ngmàà-r-èè lá
 DET rope-SG cut-PL-PRF FOC
 ‘The rope is cut.’
- e. à mí-è ngmàà-r-èè lá
 DET rope-PL cut-PL-PRF FOC
 ‘The ropes are cut.’
- f. à mí-rì ngmààré ngmàà-r-èè lá
 DET rope-SG cut cut-PL-PRF FOC
 ‘The rope is cut at several places.’

In (39d)-(39e), we expect a normal case of an unacceptable plural affix within the predicate and an acceptable case of the same expressed plurality, respectively. However, in (39f), we are faced with a case in which even though the entity is single, we still have an acceptable plural affix within the verbal predicate. This needs explanation. One important observation is that the action is repeated, reduplicated. Reduplication is the next issue to explain in this grammatical sketch. Pluraction seems to be definable, not just in terms of the number of entities the predicate action affects, nor on the number of occurrences on the same entity in the same place, but also on various parts it occurs on the same entity.

1.3 Morphology

1.3.2.4.2 Reduplication Reduplication is a pervasive morphological process across languages of the world. It involves repetition or multiple occurrence of a morphological entity within a larger unit. Formally, two types are recognized, partial and full reduplication. In the (40), I illustrate full reduplication involving verbs, adjectives, adverbs, and partial reduplication involving an ideophone.

- (40) zò zò (v.) ‘run, run’
 wóg wóg (adj.) ‘tall, tall; long, long’
 vèlvèlvèl (adv.) ‘very long’
 vènvèlvèng (ideo.) ‘description of a position
 occupied by a long entity’

In a partial reduplication, not all the material of the segment being repeated are carried over, hence we have *vèng* becoming *vè* in the case of the partial reduplication. The notion of reduplicative compounds exists in Dàgáárè. In this morphological process, a compound is formed by repeating or bringing together certain segments if even they belong to different word classes to form agentive nouns. This is illustrated in (41).

- (41) góngé gónnè → gónggónò
 ‘to make noise’ ‘noise’ ‘noise-maker’

 dì bòndirì → bòndidíre
 ‘to eat’ ‘food’ ‘food eater, glutton’

This kind of phenomenon occurs in South-east Asian languages like Tagalog and Malay and should constitute a useful area of comparison between African and Asian languages. While the forms of reduplication are interesting in themselves, the way the morphological process functions across languages is also interesting. In Dàgáárè, as may be seen in (40), it involves intensity and also a constant repetition of the action. But this is by no means universal, as reduplication can also express less of something in some languages. In some languages like Cantonese, it can express the diminutive. Again this should provide the framework of useful comparisons between Asian and African languages.

1.3.2.4.3 Compounding Compounding has already been discussed in some of the above morphological processes. It is a very productive process in the language. Many new words and expressions are formed through compounding of several entities including noun+affix (42a), noun+adjective (42b), noun + noun

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

(42c), verb + verb (42d), verb + noun (+ affix) (42e), and even elements of a phrase (42f).

(42)	a.	dóó + man	-léé small	→	dòòléé 'boy'	
	b.	nèè + person	fáá bad	→	néngfáá 'bad fellow'	
	c.	dié + room	pógó woman	→	diépógó 'wife, housewife, homemaker'	
	d.	yó + roam	tá reach	→	yótá personal name (one who gets to destina- tion)	
	e.	bòng + know	gánè book	→	gánbógnó 'literate'	
	f.	kà + COMP	á + DET	pógè get.target	→	kààpógè 'maybe'

1.4 Syntax

In this part of the grammatical sketch, I provide brief comments about the structure of the simple sentence including word order, voice, polarity, adpositions, and comparison. I also provide illustrations of more complex sentence formation involving relativization, question formation, small clause constructions, serialization, and serial verb nominalization. I end the chapter with a survey of discourse particles, involving especially topic and focus in the language.

1.4.1 Sentence types

Dàgááré is basically an SVO language although there are some complications when we deal with much more complex sentences than the basic ones. It therefore means that verbal elements in the most unmarked cases come after the subject NP and before the object NP if there is any. There are three basic types of sentences in Dàgááré: the verbless sentence, the simple declarative sentence, and complex sentences. Verbless sentences do not have an overt verb in the structure. Here are two examples:

- (43) *nààná lá*
 Naana FOC
 ‘That is Naana.’

- (44) *á sákúúrí lá nyé*
 DET school FOC this
 ‘This is the school.’

I now discuss the other two types of sentences in the following sections.

1.4.2 The simple sentence

One of the most distinctive aspects of general Gur syntax is the presence of particles between the subject NP at the beginning of a canonical declarative sentence and the main verb. These particles, traditionally termed preverbal particles, express most of the temporal and modal aspects of the sentence. Another distinctive aspect is the presence of a postverbal particle that expresses polarity and focus phenomena. The following schema characterizes the Dàgáaré simple declarative sentence involving transitive verb.

- (45) Subject NP | preverbal particles - main verb - postverbal particle | Object NP

I now describe each of these parts of the simple sentence, illustrating with (46).

- (46) *Dàkóràá dà nyúú-ró lá à kòó à diè pós*
 Dakoraa PST drink-IMP FOC DET water DET room POSTP
 ‘Dakoraa was drinking the water in the room.’

In (46), *Dàkóràá* is the subject NP. No special affixes and particles mark the subject NP in Dàgáaré, hence it is not an ergative language. Grammatical functions are marked mainly by positional distribution in the sentence, with the subject occurring before the verb in a canonical declarative sentence, as is the case with the sentence above. This is followed by the preverbal particle, *dà*, which expresses the temporal features of the construction. We then have the main verb, *nyúú-rò*. The suffixal parts of the main verb express the aspectual features of the construction. The postverbal particle is *lá*; it functions as a focus particle. It may also mark features of polarity. Finally *à kòó* is the object NP of the sentence. This is followed by an adverbial phrase comprising an NP, *à diè* and a locative postposition, *pós*. The pervasive use of body part postpositions, rather than prepositions,

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

is another distinctive aspect of Dàgáaré and Gur syntax. This basic declarative sentence provides the basis for a number of syntactic alternations expressing aspect (perfective/imperfective), mood (imperative), polarity (negation/positivity), voice (unaccusative) and for encoding more complex thought with constructions such as relativization, serialization, and serial verb nominalization. In the following, I shall briefly illustrate these various syntactic alternations.

1.4.2.1 Imperative

This syntactic structure functions to compel (47) or exhort (48) an interlocutor or other participant in a speech situation. A special feature of the exhortative or the hortative is that it imposes an inherent high tone on any preceding pronoun (48).

- (47) nyú
drink
'Drink!'

- (48) ó nyú
3.SG.hortative drink
'S/he should drink.'

1.4.2.2 Negation

Negation is expressed in Dàgáaré by preverbal particles. Negation has a relationship to voice in the language. We may distinguish between a negative declarative particle as in (49) and negative imperative particle as in (50).

- (49) Dàkóràá dà bà nyú à kòó
Dakoraa PST NEG drink DET water
'Dakoraa did not drink the water.'

- (50) Tá nyú!
NEG drink
'Don't drink!'

The postverbal particle is mutually exclusive in such negation constructions, as shown in (51).

1.4 Syntax

- (51) a. tè dà gáá lá dàá
 1.PL PST go FOC market
 ‘We did go to the market.’
 b. tè dà bá gàà dàá
 1.PL PST NEG go market
 ‘We did not go to the market.’
 c. *tè dà bá gáá lá dàá
 1.PL PST NEG go FOC market
 ‘We did not go to the market.’

1.4.2.3 Comparative constructions

Verbs/adjectives like *gàngè*, ‘more than’, *sèè*, ‘better than’, *zùò* ‘more than’ which mean ‘over’, ‘pass’, etc. are used to express the comparison of different items within the Dàgáàrè sentence. Here are examples:

- (52) Bádéré é lá kpòng gàngè Àyúó
 Badere be FOC big pass Ayuo
 ‘Badere is bigger than Ayuo.’
 (53) ò dà zó gàngé má lá
 3.SG PST run pass 3.SG.OBJ FOC
 ‘He ran faster than me.’
 (54) fò dèmé zùó lá ò dèmé
 2.SG own.PL pass FOC 1.SG own.PL
 ‘Yours are more than mine.’

1.4.3 Complex sentences

Complex sentences serve to encode the relationship between two or more ideas, entities and events. The relationship may be one conjunction, relational, sequential, or the quest for information about another idea, entity or event.

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

1.4.3.1 Conjunction

Several ways of conjoining sentences exist in Dàgáàrè. For a more extensive presentation, see Bodomo (1997a). There are about seven coordinating conjunctions and four subordinating conjunctions in the language. These are *à*, *àné*, *kyé*, *kyé kà*, *bée* and *kyé bée* and *ká*, *kà*, *ká kà* and *nàng* respectively. The two sentences below in (55) and (56) illustrate one case each of coordinating and subordinating conjunctions respectively.

- (55) *nàaná dà yí lá sàkúurì kúlí à tè zéng dì-ré bó-má*
 Naana PST get.out FOC school go.home CONJ go sit eat-IMP thing-PL
 ‘Naana went home from school and sat down eating food.’

- (56) *à tè téngé nàá yèlì ká té kóó-ró yágà*
 DET 1.PL country king say CONJ 1.PL farm-IMP INTENS
 ‘The king of our country says that we should farm a lot.’

1.4.3.2 Relativization

Relativization in Dàgáàrè involves embedding one construction into another, usually rendered by an overt relativizing element which occurs after the noun in question.

- (57) *à dós ná náng zàà wà kyê nyú lá à kòó*
 DET man REL REL yesterday come here drink FOC DET water
 ‘The man who came here yesterday drank the water.’

The usual relativizing element is a complex, (*ná*) *náng*, involving an optional first element. The relativizing complex is neutral for human and non-human nouns.

1.4.3.3 Question formation

Dàgáàrè presents some challenges to the so-called wh-parameter, which determines whether wh-expressions, in the case of Dàgáàrè *bòng*-expressions Bodomo (1997a), can or cannot be moved to the front of the sentence. Consider the following sentences:

- (58) a. *ò bóó-ró lá díúú*
 3.SG want-IMP FOC food
 ‘S/he wants food.’

1.4 Syntax

- b. *bòng lá ká ó bóó-rò*
 WH FOC that 3.SG want-IMP
 ‘What does s/he want?’
- c. *ò bóó-rò lá bóng*
 3.SG want-IMP FOC WH
 ‘What does he want?’
- (59) a. *ò gè-ré lá hóng kóng*
 3.SG go-IMP FOC Hong Kong
 ‘S/he is going to Hong Kong.’
- b. *yèng lá ká fò gè-ré*
 WH- FOC that 2.SG go-IMP
 ‘Where are you going?’
- (60) a. *òn yúórí lá bònglàkyèrè*
 1.SG name FOC Bonlacher
 ‘My name is Bonlacher.’
- b. *fò yúórí lá bóng*
 2.SG name FOC WH
 ‘What is your name?’
- c. *?? bóng lá fò yúòr*
 WH FOC 2.SG name
 ‘What is your name?’

In each of the above sentences, the b. and c. are questions inquiring about the second NP of the a. sentences. The question word is freely found both at the beginning and at the end of the question constructions. This seems to contravene the wh-parameter pervasive in the principles and parameters approach to grammar. Such analyses claim that languages may be parametrized to be wh-fronting or in situ languages. The above data shows that Dàgáàrè seems to be at both sides of the parameter. It must however be observed the c. question construction is unnatural in the language.

1.4.3.4 Small clause constructions

Small clause constructions involve a complex of at least two clauses. While the first set of clauses may have overt verbal predicate elements, the second or subsequent clause may not have an overtly expressed verbal predicate. This second

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

or subsequent part is termed a reduced clause or a small clause. Small clause constructions are possible in Dàgáàrè. Here are two examples.

- (61) tè bìng'ó lá nàá
 1.PL put.3.SG FOC king
 'We made him King.'
- (62) a. ò tú lá à bògí zùúng
 3.SG dig.PRF FOC DET hole deep
 'S/he dug the hole deep.'
- b. ò tú lá à bògí sígí
 3.SG dig.PRF FOC DET hole go.down
 'S/he dug the hole deep.'

Such small clause constructions, in the form of object depictive resultative predicates as we have in (61) and (62a), can, however, be expressed as a serial verbal construction (62b). Serialization is the next typical syntactic construction to be discussed.

1.4.3.5 Verb serialization

Verb serialization or the serial verb construction is a productive syntactic process in Dàgáàrè and many other West African languages. Hardly any analysis of these languages can be successfully undertaken without an understanding of the basic tenets of this pervasive grammatical construction. The following example illustrates a serial verb construction, involving as many as four verbs within the construction.

- (63) Dàkóràá nà dé lá à kúúrí zá lóó èng à kòò pós
 Dakoraa FUT take FOC DET stone throw CAUSE-fall put DET water inside
 'Dakoraa will throw the stone into the water.'

Many issues have been raised within the literature about these constructions and they continue to be discussed (e.g. Bodomo 1993; Bodomo 1997a; Bodomo 1997b). Some of these are whether the serial verb construction consists of one clause or a series of clauses; whether we can arrive at a definitive typology of serial verbs; whether the complex of verbs expresses a single event or not; and how we can account for the fact that many of the verbs in the series share grammatical functions such as subject and object. This syntactic process can be alternated in several ways, one being the serial verb nominalization.

1.4.3.6 Serial verb nominalization

In the serial verb nominalization, the object of a declarative serial verbal sentence (64a) gets ‘moved’ to the beginning of the construction, and the second gets a nominal affix attached to it (64b). The whole construction is a nominalized phrase.

- (64) a. ò dà dé lá à kòò nyú
 3.SG PST take FOC DET water drink
 ‘He drank the water./He took the water and drank it./ He drank up the water.’
- b. à kòò dé nyú-ù
 DET water take drink-NOM
 ‘The drinking of the water.’
- c. à kòò dé nyú-ù bá è yèl-sòng
 DET water take drink-NOM NEG be deed-good
 ‘The drinking of the water is not a good thing (to do).’

This nominalized construction can form part of a sentence, and is indeed mostly the subject of a more complete sentential construction (64c). This construction is very unique in Dàgáàrè and a few other Gur languages, but largely absent in the Kwa languages of West Africa, such as Akan. This construction has not been widely examined in the linguistic literature, especially in the light of nominalization across languages. van Ostendorp & Bodomo (1993) and Bodomo (1997a); Bodomo (1997b); Bodomo (2004) provide a useful point of departure for such a cross linguistic study.

1.4.4 Discourse phenomena

In this section, I will first list and briefly comment on some particles that seem to express various types of feeling on the part of the speaker during a discourse situation. The various types of emotive feelings and the particles that encode them include the following:

I. *nàng*: expression of politeness, as in (24).

- (65) nàng dé à gánè nyè kó má
 PART take DET book DEM. give 1.SG
 ‘Please, give me this book.’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

II. *wè, yàà*: pleading tone, as in (66) and softening particle, as in (67), in the sense of extenuating a command or a potentially harsh tone:

- (66) *dé kò má wè*
 Take give 1.SG PART
 ‘Give it to me’ = ‘Why not give it to me?’

- (67) *dé kò má yàà*
 Take give 1.SG PART
 ‘Give it to me, eh.’

III. *àí, wè*: exasperation, as shown in (68).

- (68) *àí wè, ìrì à kyě*
 PART PART get.up DET here
 ‘Oh please, get up from here!’

IV. *mòò, bée, mòò bée*: question/interrogation in (69a) and (69b); exclamation in (69c):

- (69) a. *fò kú-lò lá bée*
 2.SG go.home-IMP FOC PART
 ‘Are you going home?’
 b. *fò mòó kòng gángè bèè*
 2.SG PART NEG lie.down PART
 ‘Won’t you lie down /sleep overnight?’
 c. *yéíé mòò bée*
 Matter PART PART
 ‘Oh, what matter = Oh, my God!’

V. *wóówóói, ò sáá wóói, ò má wóói*: pain, as in (70a) which is actually used in situations of mourning; surprise, as in (70b).

- (70) a. *ò sàà wóói, ò sàà wóói*
 1.SG father PART 1.SG father PART
 ‘Oh my father, oh my father.’
 b. *wóó, bòng lá ká ó déè gángè lě*
 PART why FOC COMP 3.SG just lie.down that.way
 ‘Oh, why is s/he just lying down that way?’

This list is not exhaustive but only just indicative of the particles and the feelings they encode in discourse situations. This aspect of Dàgáárè still awaits a detailed study. It is interesting both with respect to language internal considerations and to typological considerations. A second aspect of discourse phenomena that I will briefly address involves two particles and their variants which tend to express topic and focus phenomena in the language.

i. Topic

The topic of a sentence or enunciation is that element on which the rest of the sentence (the comment) refers to. Dàgáárè is much like English and many other languages in which the topic is normally realized by the unmarked grammatical subject (71a).

- (71) a. à dós kú-ló lá
 DET man go.home-IMP FOC
 ‘The man is going home.’
 b. à dós nyé éng (ò) kú-ló lá
 DET man this TOP (3.SG) go.home-IMP FOC
 ‘As for this man, he is going home.’

- (72) a. ò nà nyú lá kòó
 1.SG FUT drink FOC water
 ‘I will drink water.’
 b. màà éng (ò) nà nyú lá kóó
 1.SG.STR. TOP (1.SG) FUT drink FOC water
 ‘As for me, I will drink water.’

However, there are instances in which the grammatical subject is associated with an element, TOP, that topicalizes the whole NP entity. This NP entity is co-referential with an optional resumptive subject pronoun, as indicated in (71b). This is the case of a marked topic construction in Dàgáárè. Dàgáárè has two types of alternate pronominal subjects in its pronominal system - known as weak and strong pronouns Bodomo (1997a). Unmarked grammatical subjects use the weak subject pronouns, as in (72a). When pronominal subjects are topicalized, it is the strong pronouns that are used, as exemplified in (72b).

ii. Focus

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

The particle, *lá*, and its variants, among many other functions expresses focus. Trask (1993: 105) defines focus as “[S]pecial prominence given to some element in a sentence which represents the most important new information in that sentence or which is explicitly contrasted with something else.” Virtually any part of the sentence can be focused in Dàgááré. The sentence in (73a) may be focused in various ways, or rather parts of it may be emphasized in various ways. First, the sentence as a whole, in its neutral form, is marked with the particle, *lá*, which acts as a default focus or assertive/factitive marker. It has sometimes been glossed variously as FOC, ASS, or FACT. This is only just a set of the many ways the particle *lá* may be used in Dàgááré (Bodomo 1997a; Bodomo 1997b; Kropp Dakubu & Saanchi 1998) and other Mabia languages. Having illustrated the use of the focus particle with respect to the whole sentence, we now illustrate argument focus, predicate focus and adjunct focus in the Dàgááré sentence.

- (73) a. Dàkóràá dà dì lá sááo à báguó nyé
 Dakoraa PST eat FOC/ASSERT saao DET morning DEM
 ‘Dakoraa ate saao this morning.’
- b. Dàkóràá là dà dì sááo à báguó nyé
 Dakoraa FOC PST eat saao DET morning DEM
 ‘It is DAKORAA that ate saao this morning.’
- c. sááo lá kà Dàkóràá dà dì à báguó nyé
 Saa FOC COMP Dakoraa PST eat DET morning DEM
 ‘It is SAAO that Dakoraa ate this morning.’
- d. báguó nyé lá kà Dàkóràá dà dì sááo
 Morning DEM FOC COMP Dakoraa PST eat saao
 ‘It was THIS MORNING that Dakoraa ate saao.’
- e. Díí-ú lá kà Dàkóràá dà dì à sááo
 Eat-NOM FOC COMP Dakoraa PST eat DET saao
 ‘Dakoraa ATE the saao.’ (What he did was eat the saao.)

Any argument position may be focused in Dàgááré. The structure in (73b) illustrates subject focus. The subject NP, *Dàkóràá*, is being emphasized as the actor and not any other entity. To focus the subject, the subject NP is preposed, the focus marker, FOC, comes right after it. Unlike other languages like Yoruba where a pronominal clitic may occupy the position from which the NP subject is preposed, this does not happen in Dàgááré. The structure in (73c) illustrates object focus. In this type of focus, a complementizer, COMP, is introduced in the

structure. It comes right after the focus marker and before the subject/actor of the sentence. The structure in (73d) illustrates adjunct focus. The adverbial, *à báguó nyé*, is focused. The following features of focus obtain. First, the adverbial is preposed. Next, it is immediately succeeded by the focus particle, and, finally, a complementizer, COMP, follows the focus marker. Predicates may be also focused. First, the verbal predicate is nominalized and preposed, as shown in (73e). However, unlike the situation with argument focus, the preposed predicate still has a verbal copy in situ. As with object focus, however, the focus particle and the complementizer occur after the focused predicate item.

From the above, a rule for focusing elements in a Dàgáárè sentence seems to emerge. In each instance, the focus element *lá* comes immediately after the focused element, which is preposed. However, depending on the type of focus in question, we may or may not have a copy of the focused (preposed) item in situ. Also, we may or may not have a complementizer element right after the focus marker.

iii. Focus and Negation

The above illustrates focus with respect to declarative, assertive constructions in the language. However, sentences with overtly expressed negation may also be focused. I shall illustrate this with the structure in (74a), which is the negative version of (73a). As can be seen in (74b), the focus element in the form of *lá* cannot co-occur with the negative particle, *dà* in the same sentence.

- (74) a. Dàkóráá dà bá dì à sááo báguó sàngà
 Dakoraa PST NEG eat DET saao morning period
 ‘Dakoraa did not eat the saao this morning.’
- b. *Dàkóráá dà bá dì là à sááo báguó sàngà
 Dakoraa PST NEG eat FOC DET saao morning period
 ‘Dakoraa did not eat the saao this morning.’
- c. Dàkóráá náá dà dì à sááo báguó sàngà
 Dakoraa FOC.NEG PST eat DET saao morning period
 ‘DAKORAA did not eat the saao this morning.’ (It was not him.)
- d. à sááo náá kà Dàkóráá dà dì báguó sàngà
 DET saao FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat morning DEM
 ‘It is not the SAAO that Dakoraa ate this morning.’
- e. Báguó sàngà náá kà Dàkóráá dà dì à sááo
 morning period FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DET saao
 ‘It was this morning that Dakoraa ate the saao.’

1 Introduction: Major grammatical features of Dagaare

- f. Dííú náá kà Dàkóráá dà dì à sááo báguó sàngà
Eat-NOM FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DET saao morning period
'Dakoraa did not EAT the saao in the morning.'

From the above it may be noticed that the negative focus particle, FOC.NEG, *náá* has identical distributivity with its positive element, *lá*, regarding the syntax of focus constructions in Dàgáàrè. Argument and predicate focus are deployed in the same way as for positive focus in the language.

1.5 Conclusion

This foreword has introduced the Dàgáàrè language and Dàgáàrè studies as a discipline, before providing a quite detailed sketch of the grammatical structure of the language.

2 References

- Anttila, Arto & Adams B. Bodomo. 1996. *Stress and tone in dagaare*. Rutgers Optimal Archive (ROA).
- Bendor-Samuel, John Theodor. 1971. Niger-Kongo, Gur. In T. A. Sebeok (ed.), *Current trends in linguistics, 7: linguistics in sub-saharan africa*, 141–178. The Hague & Paris: Mouton & Co.
- Bodomo, Adams. 1997a. *The structure of dagaare*. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare: languages of the world materials no. 165*. München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004. *A dagaare-cantonese-english lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Koeppe Verlag.
- Bodomo, Adams B. 1993. *Complex predicates and event structure: an integrated analysis of serial verb constructions in the mabia languages of west africa*. Vol. 20 (Univ. of Trondheim working papers in linguistics). Trondheim: Norwegian Univ. of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams B. 1997b. *Paths and pathfinders: exploring the syntax and semantics of complex verbal predicates in dagaare and other languages*. Trondheim: Norwegian University of Science & Technology (NTNU).
- Cahill, Michael S. 1999. *Aspects of the morphology and phonology of kɔnni*. Ann Arbor: Ohio State University dissertation.
- Dagaare Language Committee. 1982. *A guide to dagaare spelling*. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. *Dagaare-english dictionary*. Catholic Mission Duplicator.
- Hyman, Larry Michael. 1993. Structure preservation and postlexical tonology in dagbani. In Sharon Hargus & Ellen Kaisse (eds.), *Studies in lexical phonology*, vol. 4 (Phonetics and phonology), 235–254. San Diego: Academic Press.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Killingley, Siew-Yue. 1993. *Cantonese*. Vol. 06 (Languages of the World/Materials). München: Lincom. ii+50.
- Kropp Dakubu, M. E. 2005. *Collected language notes on dagaare grammar*. Vol. 26 (Collected Language Notes). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.

2 References

- Kropp Dakubu, M. E. & J. A. Saanchi. 1998. Constituent focus in dagaare. University of Ghana. ms.
- Miehe, Gudrun & Kerstin Winkelmann. 2007. *Noun class systems in gur languages: vol. i southwestern gur languages (without gurunsi)*. Gudrun Miehe & Kerstin Winkelmann (eds.). Vol. 9 (Gur Monographs). Köln: Rüdiger Köppe.
- Nakuma, Constancio. 1999. *Phonie et graphie tonale du dagaare (langue voltaïque)*. Paris: L'Harmattan.
- Nakuma, Constancio. 2002. Guide to dagaare orthography. *Journal of Dagaare Studies* 2. 19–57.
- Rialland, Annie. 1985. Le fini/linfini ou laffirmation/linterrogation en moba (langue voltaïque parlée au nord-togo). *Studies in African Linguistics Suppl.*(9). 258–261.
- Trask, Robert Lawrence. 1993. *A dictionary of grammatical terms in linguistics*. New York: London/New York: Routledge.
- van Ostendorp, Marc & Adams B. Bodo. 1993. Serial verb nominalization in dagaare. ms.
- Zakpaa, B. B. 1978. *Te koobo yele*. Accra, Ghana: Bureau of Ghana Languages.

Part II

Dagaare-English dictionary

a

abaa

a

a [à] *conj.* (1) and • *O wæ la a wa gaŋ*. S/he came and left. (2) in order to • *O wæ la a na nyɛ te*. S/he has come in order to visit us.

a [á] *conj.* but • *A wola ka o ba wa?* But why didn't s/he come? *Var.* ana

a [à] *pron.* they, them (3rd person plural weak form nonhuman) • *Vɛŋ ka a kpɛ a zage*. Let them go into the pen. • *De a moɔ eŋ a*. Give them the grass.

a [â] *def. art.* the • *A bie kpɛ la a die*. The child has gone into the room.

a [á] *v.* to hate • *Te a ba la*. We hate them. aɛ, aara, aara, aareba, aaraa, aareba

aa [ââ] *interj.* expression of surprise and regret • *A ŋmane ŋmareɛ la, aa*. The calabash is broken; what a pity! • *Aa, ka N da baŋ ka lɛ N gaaɛ*. Oh, if I had known, I would have gone.

aa [áá] *interj.* expression of regret

aa [ââ] *interj.* expression expressing "I told you so"

aaɛ [ááí] *interj.* expression of pain

a-a [á-à] *interj.* (1) expression of disapproval • *A-a, ta de ona*. Oh no, don't go that way. (2) why; expression of doubt • *A-a, fo naŋ ba gaa?* Well, you haven't gone yet?

âa [ãã] *adv.* (1) yes (answer to a call) • *N boɔle la a bie ka o sage ka*

"âa." I called the child and he answered, "Yes." (2) what? (exclamation of disbelief) • *Ka Naa boɔle fo ka fo zagere, âa*. You refuse to answer the chief's call, what?

ãaa [ããã] *interj.* is that so? (expression of uncertain surprise) • *Bayuo: A pɔgebil-peere na taa la poɔ. Ayuo: Åaa?* Bayuo: That teenage girl is pregnant. Ayuo: Is that true?

âaa [ããã] *part.* answer in agreement • *Fo na gaa la? âaa*. Will you go? Yes, I will.

aa-ee [áá-íí] *interj.* expression of lack of confidence in someone's ability to perform a task • *Aa-ee, fo koŋ daŋ ma ta*. I don't think you can get there before me.

aa-hii [áá-híí] *interj.* expression of total despair

aane [ááni] *adj.* infertile (woman) *pl:* aama *2pl:* aanɛɛ

aaŋ [aaŋ] *interj.* well then

aba [ábà] *interj.* (1) expression of despair over a repeated mishap • *A bie la lee la, aba*. The child has fallen again, oh no! (2) expression of satisfaction or agreement • *Aba, lɛ ka N boɔrɔ*. Good, that is what I want. (3) expression of empathy • *Aba, mɔ kye so a bie kōɔ* Try and bathe the child.

abaa [ábàà] *interj.* (1) exclamation of satisfaction or commendation •

abɛ

Abaa, fo waa bie. Well done, you are a good child. (2) exclamation of despair or being distraught • **Abaa, vɛŋ a zɔɔre lɛ.** Oh, stop the fight.

abɛ [àbé] *n.* (1) palm tree (2) palm fruit

abɛbiri [àbèbíri] *n.* palm fruit *sg:* abɛbiruu *pl:* abɛbie *2pl:* abɛbiree

abedāā [àbédāā] *n.* palm wine *sg:* abedāā *2pl:* abedaanɛɛ

abekāā [àbékāā] *n.* palm oil *2pl:* abekaaneɛ

abesaare [ábésáári] *n.* palm-frond broom *pl:* abesae *2pl:* abesaareɛ

abeteɛ [àbètìtè] *n.* palm tree *pl:* abeteere *2pl:* abeteereɛ

abuobo [ábúóbò] *adv.* which ones (nonhuman) • **Abuobo ka fo boɔɔ?** Which ones do you want?

Afereka [áfírikà] *n.* Africa *pl:* Afer-ekare *2pl:* Aferekareɛ

Aferekaneɛ [áfírikànté] *n.* African *pl:* Aferekanoba

afu [áfú] *n.* preface (of a book) *pl:* afuri *2pl:* afuree

age [ágí] *v.* (1) to dance (2) to jump up and down *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*

age [áǵí] *v.* (1) to fly (2) erect, ejaculate (penis) (3) to jump over (4) to be frightened; to miss a heartbeat *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*
pɔlaa age to be frightened

aku

agoo [àǵòò] *v.* to ask for permission to join someone (knock door)

agoo [àǵòò] *n.* a type of silky, colourful fabric *pl:* agoori *2pl:* agooree

agye [ádzé] *n.* bad luck *pl:* agyeri *2pl:* agyeree

ahâa [àhââ] *interj.* that's right (expression of agreement) • **Ahaa, o binzie la be.** That's right, that is its position.

ahaj [àháj] *interj.* an expression that denotes "well?" • **Ahaj a polisi la waana.** All is well, as the police are coming.

ai [ái] *part.* no

aïi [ái] *interj.* an expression of despair • **Aïi, a nɔgyele ŋmareɛ.** Oh no; the egg is broken!

akaase [àkáási] *interj.* expression of boastful challenge • **Akaase, nee kyebe na daŋ ma kɔnoɔre.** I dare anyone to finish his portion of the weeding before me.

akaasemanakei [àkáásiɲà] *interj.* expression of disappointment at failure • **A bie ba toɔ tuo daga, akaasemanakei.** The child has failed to carry the box, what a pity. *Var.* akaase

akai [àkài] *interj.* expression of disgust and disagreement • **Akai, fo deme kyebe.** Too bad, you have no case.

aku [ákú] *interj.* expression of despair, loss, empathy • **A nannyi-gri la maalen fa la n zomeŋɛ**

akuroku

ammine

na, aku. The thieves have robbed my friend again, how awful! *Var.* akuroku

akuroku [àkúrókú] *interj.* emphatic form of aku *Var.* akuraku; aku

akuu [àkúú] *interj.* expression indicating one's inability to do a task • **Akuu, ta ko ma, Nkoŋ toŋ a tuori tuo.** Ei, don't kill me; I can't carry the load.

Ala [álà] *n.* God

ala [álà] *interj.* I swear • **Ala, a dɔɔŋa naane so a woɔ.** I swear, the bag does not belong to this man.

alaakosebaroo [àláákosíbaróó] *interj.* in the name of God

ale [áli] *v.* to open (ring), to stretch out • **Ka fooŋ ba ale a fenetere, o koŋ kpe a fo nubiri.** If you don't open up the ring you can't put it on your finger. *alee, alla, alla, aleba, allaa*

alee [álée] *v.* expression ordering one to get out; away with you • **A bibiiri naŋ di a bondirii baare la ka ba ba yeli ka alee, ka ba wa yi gaa sakuuri.** When the children had finished eating, their father ordered them to go to school at once.

aleema [àlémà] *n.* metaphor (literature)

ale [álè] *interj.* expression of surprise mixed with fear • **Ale, fen-tel diglii ka fo deene ne?** Whoa, you're playing with electricity?

aloo [álòó] *interj.* hello

aloopelee [áloópèlèè] *n.* aeroplane *pl:* aloopelli *2pl:* aloopellee *Var.* ayɔɔmapelee

aloopelēduuraa [áloópèlèédúóràà] *n.* airport *pl:* aloopelēduori

ama [àmá] *conj.* but, however • **A bɔŋmeerebe mɛ la ama ba ba di.** The football players played well, but they did not win.

ama [ámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative nonhuman) • **A dogere ama daaronŋ tuo.** These pots are expensive.

ambanena [ámánínáá] *n.* a type of small tree with large leaves and pink fruit *pl:* ambanene *2pl:* ambanene

Ameleka [ámílikà] *n.* America *pl:* amelekare *2pl:* amelekaree *Var.* Hameleka

aminekaŋa [àminékàŋá] *adv.* (1) perhaps, maybe • **Aminekaŋa o koŋ wa pampana.** Perhaps s/he will not come now. (2) sometimes *Var.* minekaŋa

amma [ámmá] *conj.* much more than (exaggeration) • **A bie zoro to, amma soŋaa.** The boy runs really fast, much faster than the hare.

ammeseere [ámmisíérè] *n.* thanks • **Fo taa la ammeseere ne fo naŋ toŋ a toma.** I am thankful to you for doing the work. *2pl:* ammeseeere

ammine [ámmíné] *pron.* which people (3rd person plural human interrogative pronoun)

ampe

annoo

ampe [ámpé] *n.* a game traditionally played by women *pl:* amperi *2pl:* amperee

ana [áná] *pron.* those (3rd person plural strong form nonhuman) • **Ana ka te na wuo.** We'll collect those.

anaare [ànááři] *adj.* four *pl:* anaare *2pl:* anaaree *Var.* naare

ananso [ánánsó] *conj.* because • **O naŋ taa libie ananso ka o ba me yiri.** S/he built a house because s/he has money. *Var.* ana la so

ananso [ánánsó] *n.* reason • **A fo toma zagere gaabo ananso la wola?** What is your reason for refusing to go to work?

anaŋ [ánăŋ] *pron.* those ones (3rd person plural demonstrative) • **Te na iri la anaŋ naŋ sãa te wuli a boŋkoɔɔɔ.** We'll select the ones that are bad and show them to the seller.

anaŋ [ánán] *pron.* it (a problem, a situation) • **Ka anaŋ waa le, ta di a seemaa.** If that is the case, don't eat the food.

andonɛɛ [ándónéé] *n.* (1) world • **Andonɛɛ waa la yeloŋ.** The world is large. (2) people of the world • **Andonɛɛ ba baŋ ka a wono ba mine.** People of the world do not know that some people are suffering.

ane [ànì] *conj.* (1) and • **Dere ane Daŋyi maŋ daŋ la saku-uri gaabo.** Dere and Daŋyi al-

ways go to school early. (2) although, despite • **Ane ka zie e la kpeɛŋaa kye noba mine naŋ ba sage dɔge seŋ le puori tuubu.** Although times are hard, some people do not want to practise family planning. (3) with • **O pɔge daa la a dɔɔ ane o faŋa zaa ka o te le.** The woman pushed the man with all her strength and he fell over.

aneazaa [ánízáà] *conj.* despite, even though, in spite of • **Aneazaa ka saa ba miire kye kōɔ naŋ be la a baa pɔɔ.** Even though it has not been raining, there is still water in the pond.

aneɛ [áníê] *n.* effort, attempt • **A tontonema da ere la aneɛ na baare a toma kye ka saa ba sage.** The workers tried to finish the job but the rain would not allow them.

anesɛ [ánísè] *v.* welcome; (an expression of goodwill to a stranger who has just arrived) • **Anesɛ, kpeere waana.** Welcome, come in!

angyoɔso [ándzòòsɔ] *n.* gratitude, thanks • **Fo taa la angyoɔso ne a kyɔɔtaa fo naŋ ko ma.** Accept my thanks for the gift. *pl:* angyoɔsere *2pl:* angyoɔsereɛ

anii [ànî] *adj.* eight *pl:* aniini *2pl:* aniinee

anlee [ánléé] *n.* (1) a traditional women's dance (2) music for such a dance *pl:* anleeri *2pl:* anlerri/anlerree *Var.* an-ye

annoo [ánnóó] *pron.* who; which

ansan

apa

person (interrogative pronoun) *Var.*
an la o

ansan [ánsán] *conj.* before • **Ven ka saa mi ansan ka fo bore a ka-maana.** Let it rain before you sow the maize.

ansijinee [ánsíjínée] *n.* (1) a type of edible berry that turns violet when ripe (2) the tree of this fruit *sg:* **ansijinuu** *pl:* **ansijini** *Var.* **ansiinee**

ansoonee [ánsóóníí] *n.* a woman who has recently given birth *pl:* **ansoone/ansoomɔ** *2pl:* **ansoonee**

antere [ántèré] *v.* good afternoon (Southern Dagaare dialect)

anuu [ànúú] *adj.* five *pl:* **anuuri** *2pl:* **anuuree**

anwonj [ánwónj] *n.* one who is great or strong (physically or spiritually) *pl:* **annwonni** *2pl:* **anwonnee**

an [ǎn] *v.* to be alerted; used to caution or persuade • **Ka fo wa gere a libidaana na yiri, an baj ne baare.** If you are going to that rich man's house you'd better beware of the dogs.

an [án] *pron.* who (interrogative pronoun) • **An la ba nɔɔ bompaaala?** Who does not like new things?

aja [ájá] *n.* no one (retort; implies the matter is none of the asker's business) • **An la wa a kye? Aja la wa.** Who came here? No one. (Why do you care?).

aja [ǎjá] *adv.* like • **O kono la aja bibile na.** S/he cries like a baby. *Var.* **ja**

angaara [ángáará] *adj.* having the blades burnt away, leaving the stalks (used for grass) • **A kye zo kpe la a mɔ-angaara poɔ.** The squirrel has escaped into the stalky bush. *pl:* **angaare** *2pl:* **angaaree**

angeli [ángélí] *n.* a type of long grass used to weave sleeping mats *pl:* **angelli** *2pl:* **angelee**

angoolle [ángóólí] *v.* to adorn, to decorate • **Ba angoolle la a naa wiri.** They have decorated the chief's horse. **angoollee, angoolb, angoolb, angoolleba, angoolaa**

anguonaa [ángúónjáà] *n.* a type of tree with round, pink fruit *pl:* **anguoni/anguomo** *2pl:* **anguonee** *Var. pl.var.* **anguôaa**

anka [ánkàá] *n.* orange (fruit) *sg:* **ankaaroo** *pl:* **ankaare/ankaε** *2pl:* **ankaree**

Ankara [ánkàrà] *n.* Accra *pl:* **Ankarre** *2pl:* **Ankarree**

anko [ánkò] *n.* river blindness *pl:* **ankori** *2pl:* **ankoree**

ankorɔ [ánkòró] *n.* barrel, drum *pl:* **ankorre** *2pl:* **ankoree/ankorree** *Var.* **ankora**

âo [ǎò] *interj.* of course (expression of certainty) • **A. Fo na kuli la be? B. âo.** A. Will you go home? B. Of course I will.

apa [ápà] *interj.* expression of unpleasant surprise • **A soɔɔɔa muri la a baa bare kye zo, apa.** The rabbit dodged the dog and escaped, what a pity. *Var.* **aparapa**

aparapa

aparapa [ápárápà] *interj.* emphatic expression of despair • **Aparapa, a soŋaa ŋa meŋ la zoe?** Oh no, this hare too has escaped? *Var.* **apa**

ara [àra] *v.* to gather up one's courage • **A pɔge ara kye daa la a dɔlee eŋ tambɔgeŋ.** The woman gathered up her courage and pushed the man into a ditch.

arambiri [árámbírí] *n.* kidney • **A dɔta yeli ka a baala arambiri kaja saŋaŋa la.** The doctor said one of the patient's kidneys had failed. *sg:* **arambiruu** *pl:* **arembie** *2pl:* **arambiiree**

are [árí] *v. pl.* to cut, harvest (maize)

are [árí] *v.* to be related through the mother's line • **N are la Kusielee.** I am maternally related to the Kusielee clan. **arɛɛ, ara, ara, areba, araa**

are [àrì] *v.* (1) to stand (2) to wait • **N baŋ ka o na are la ka N gaa te pɔge o.** I know s/he will wait so that I go to meet him/her. (3) to stop • **A wɔkɔye kyɛŋɛ la tasoga tasoga lee are.** The watch worked for a while and then stopped. **arɛɛ, ara, ara, areba, araa**

are [árí] *v.* to tear off from the main body (branch or limb of an animal) • **A mango wɔŋ zue la ka a ulee kaja are le.** The mango tree has borne so many fruits that one of the branches tore off. **arɛɛ, ara, ara, areba, araa, areba**

areba [áríbá] *n.* maternal uncle *pl:*

awola

aremine *2pl:* **arɛɛ**

arekpon [áríkpón] *n.* eldest niece *pl:* **arekponni** *2pl:* **arekponnee**

arelee [árílèè] *n.* nephew or niece *pl:* **arebilii** *2pl:* **arebilee/arebillee**

aremateke [árímátíkì] *n.* arithmetic *pl:* **arematekere** *Var.* **kuntaŋ** (Akan)

arezie [àrìzìé] *n.* (1) standing place, spot (2) post, position, rank • **O arezie kpon.** S/he holds a high position. (3) position, stand (for or against an idea) • **O ba wuli o arezie a nɔkpeene pɔɔ.** She has not indicated her position with regard to the argument.. *pl:* **areziiri** *2pl:* **areziiree**

arozie [áròzìé] *n.* (1) standing place; position (2) adverb of place (on, under) *pl:* **arooziiri** *2pl:* **arooziiree**

asen [àsín] *adv.* for instance, like

asibiti [ásíbítì] *n.* hospital, clinic *pl:* **asibitiri** *2pl:* **asibitiree** *Var.* **asititi**, [ásí:tì], **asimeti**, [ásímétì], **asebere**.

ata [átà] *adj.* three *pl:* **atare** *2pl:* **atarɛɛ**
ata ata in threes

awae [àwáì] *adj.* nine *pl:* **awarre** *2pl:* **awareɛ/awarrɛɛ** *Var.* **wae**
awae awae nine each

awola [àwólà] *adv.* (1) how much (price) • **Awola ka fo da a kparoo?** How much did the shirt cost you? (2) how many (nonhuman) • **Teere**

awommu

ba

awola ka ye sele? How many trees did you plant?

awommu [àwómú] *n.* hardship, suffering • *Ka kɔɛɛ le awommu maɲ pɔge la noba yaga.* When there is a famine, many people experience a lot of suffering. *2pl:* **awonnee** *Var:* **awonaa** [awona:]

awulo [áwúló] *n.* continuous, loud, sharp cry of pain • *A pɔge na bie naɲ kpi la lɔɔɔ awulo.* The woman who lost her son is crying hysterically. *2pl:* **awulee**

ayi [áyì] *adj.* two *pl:* **ayiri** *2pl:* **ayiree**
ayi ayi in twos

ayililili [ayililili] *interj.* joyous, shrill shouting in commendation (usually by women) • *A pɔgeba*

ɲme la kulinni, ayililili, eɲ a bawaseerebe. The women made shrill noises of commendation for the dancers. *Var:* **ayiyiyiyi**

ayooɔbo [áyòòb] *adj.* six *pl:* **ayooɔre**
2pl: **ayooɔɛɛ**

Ayoree [áyóréé] *n.* name of a clan *pl:* **Ayoruu**

Ayɔɔ [áyòò] *n.* name traditionally given to a female child born on a market day *pl:* **Ayɔɔmine** *2pl:* **Ayɔɔɛɛ**

ayɔpɔĩ [áyòòpɔĩ] *adj.* seven *pl:* **ayooɔponni** *2pl:* **ayooɔponnee**

Ayuo [áyúó] *n.* name traditionally given to a female child born on a funeral day *pl:* **Ayumine** *2pl:* **Ayuree**

Azaasoba [àzàásóbá] *n.* almighty

b

ba [bá] *adv.* not (negative particle) • *N ba nyɛ o zenɛ.* I have not seen him today.

ba [bà] *pron.* (1) they, them (3rd person plural weak form human) • *Ba na wa la.* They will come. (2) their (3rd person possessive human) • *Te de la ba bondirii biɲ.* We have reserved their food. (3) them (human) • *Te de la a bondirii ko ba.* We have given them the food.

ba [bà] *v.* to fix a pointed object

firmly in the ground • *Ba ba la daare gɔlle a dabɔɔ zaa.* They have put up planks around the whole garden. **baɛ, baara, baara, bareba, baaraa**

ba [bà] *v.* to take a long drink from a container • *A saana de la a kɔɔ ba lɛɛ ka a ɲmane wa te kyere.* The stranger drank deeply until the calabash was empty. **baɛ, baara, baara, bareba, baaraa**

ba [bá] *v.* to gallop **baɛ, baara, baara,**

ba

baalombiri

bareba, baaraa

ba [bâ] *n.* (1) father (2) friend (between males) (3) Mr *pl:* bamine *2pl:* baree

baa [bâà] *conj.* or; (normally used in question tag) • *Te na gaa la, baa wol?* We'll go, won't we? *Var:* bee

baa [bâá] *n.* dog *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bâá] *n.* a small black ground ant-like creature which burrows into the ground with the tip of its abdomen *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bâá] *n.* a type of children's game *pl:* baare *2pl:* baaree

baa [bâá] *n.* body of water *pl:* bare *2pl:* baree

baa [bâà] *v.* (1) to grow up, to flourish • *Sêe saŋa, moɔ man baa la wogri lɛ.* During the rainy season, grass normally grows tall. (2) to mature • *A pɔgelee nan ba baa azuiŋ o ba ta sere kuluu.* The girl has not yet matured enough, so she is not marriageable. (3) to survive, to live • *A baala nan ba kpi zene o na baa la.* Since the patient has not died today, s/he will survive.

baabaa [bâàbâá] *n.* father (familiar term of address used by toddlers) *pl:* baabaamine *2pl:* baabaaree

Baabol [bâábòl] *n.* Bible *pl:* baabola *2pl:* baabolɛɛ/baabolɛɛ

bāabōo [bââbôô] *n.* bustard *pl:* bāaboomɔ/bāaboone *2pl:* bāaboomɛɛ/bāabooneɛ

baaebaae [bâáfâáf] *interj.* goodbye

baage [bâági] *n.* bag *pl:* baagere *2pl:* bagerɛ *Var:* baagye

baala [bâàlá] *n.* patient, sick person *pl:* baalba *2pl:* baalbɛɛ

baalaa [bâàlàà] *adj.* (1) slim, slender, thin • *N da nye la pɔgebil baalaa kaŋa a seere zie.* I saw a slender girl at the dance. (2) narrow • *A sori waa la baalaa lɛ.* The road is very narrow. *pl:* baale *2pl:* baalɛɛ

baale [bâáli] *v.* to ache slightly (discomfort of the stomach) • *Ka maan iri ba gaa bangyeraa n pɔɔ man baala la.* If I don't go to toilet for the day I normally have a slight stomach ache. *baalɛɛ, baala, baala, baaleba, baalaa*

baale [bâáli] *v.* to separate (grains from unwanted material) • *A pɔge baale iri la a senkãabie yi a pegere pɔɔ.* The woman separated the groundnuts from the shells. *baalɛɛ, baala, baala, baaleba, baalaa*

baalebayiri [bâàlbáyiri] *n.* hospital *pl:* baalebayie *2pl:* baalebayiree

baalimbo [bâàlímbo] *n.* the act of supporting someone by holding them by the midsection • *Ba kpe la a baala baalimbo gaa ne a asibiti.* They supported the patient by the midsection and took him to the hospital. *pl:* baalimbóri *2pl:* baalimboree *Var:* boolimbo

baalombiri [bâàlómíbiri] *n.* germ, bacterium *pl:* baalombie *2pl:*

*baalomboolaa***baalombiiree**

baalomboolaa [báálòmbòòlää] *n.* feast organised for a friend • *Te daare gaa la baalomboolaa Loraa poɔ*. We attended a friendship feast in Lawra. • **baalomboole**.

baalonlɔnnaa [bààlɔnnlɔnnáá] *n.* contagious disease *pl:* **baalonlɔnnɔ** *2pl:* **baalonlɔnnɛ**

baalonnooraa [bààlɔnnòòràà] *n.* recurring illness • **baalonnoore**

baalonɔ [báálɔɔ] *n.* friendship • *Ba nyɔge la baalonɔ saɔa zaa*. They have been friends for a long time. *pl:* **baalondeme**

baalonɔ [bààlɔɔ] *n.* illness, sickness • *A baala baalonɔ seɛ o la zenɛ*. The patient's illness has improved today.

baalonɔ [bààlɔɔ] *adj.* (1) calm • *Zenɛ, a mane kōɔ e la baalonɔ*. Today, the sea is calm. (2) gentle, gently • *A doɔ baalonɔ na wa la kye*. That gentle man came here. • *A doɔ wa la baalonɔ*. The man is gentle. • *De a bileɛ baalonɔ*. Take the baby gently. (3) soft (objects, sounds) • *A kapuro ŋa e la baalonɔ yelmeɛ*. This pillow is really soft. (4) smooth (powdery substances) • *Benzɔɔ manɔ waa la baalonɔ*. Bean flour is usually smooth.

baalugiri [bààlùgìrì] *n.* armpit *sg:* **baalugiruu** *pl:* **baalugo** *2pl:* **baalugiree** *Var.* **bagelugri**

baatanɔaa

baaluu [bààlúú] *n.* (1) gallon measure (2) balloon *sg:* **baaluuruu** *pl:* **baaluuri** *2pl:* **baaluuree**

baa-ne-ɔmaɔa [bàá-ní-ɔmááɔà] *n.* Ursa Major (constellation); also known as Big Dipper, Plough, Great Bear

baapempele [bàápèmpélè] *n.* lily pads (pl.) *sg:* **baapempeloo** *pl:* **baapempele** *2pl:* **baapempeleɛ/baapempelee**

baaraa [bááráá] *n.* end, last • *A baaraa zaa te na nye la a nan-nyige*. At the end of it all, we will find the thief.

baaraakyi [báárááɔfɪ] *n.* bridge *pl:* **baaraakyiri** *2pl:* **baaraakyiree**

baare [báári] *v.* (1) to finish, to end, to complete • *A tontonema baare la a toma*. The workers have finished the work. (2) to be used up • *A baalonɔ veɛɛ la ka a doɔ beronɔ na baare la o zaa*. Sickness has caused that man to lose weight. **baareɛ, baara, baara, baareba, baaraa**

baasaabiri [bààsààbíri] *n.* (1) a seed from a type of tree (2) a type of large bead made from this seed *sg:* **baasaabiruu** *pl:* **baasaabie** *2pl:* **baasaabiiree**

Baasaale [bààsààlì] *n.* Baasare (ethnic group) *sg:* **baasaaloo**

baasakuuri [bàásàkúúri] *n.* bicycle *pl:* **baasakue** *2pl:* **baasakuuree**

baatanɔaa [báátánáá] *n.* a type of tree that resembles the shea

babammo

- nut tree *pl:* **baatanjema** *2pl:* **baatagemεε/baataanεε**
- babammo** [bábámmós] *n.* ignorance
- babanjena** [bábáníná] *n.* one who is innocent *pl:* **bañenema** *2pl:* **bañenemεε**
- bañyeli** [bábànyélí] *n.* innocence
Var. **dakumo**
- babēe** [bàbĩ] *n.* broth from dog meat
2pl: **babeenεε**
- babeε** [bábíé] *n.* a friend that cannot be trusted *pl:* **babeere** *2pl:* **babeereεε**
- babeeraa** [bàbiéráà] *n.* bridge *pl:* **babeere** *2pl:* **babeereεε** *Var.* **baaraakyi, takoriko.**
- babere** [bàbirí] *n.* the breast of a dog
pl: **babere** *2pl:* **babereεε**
- babini** [bàbíní] *n.* dog faeces *pl:* **babinee** *2pl:* **babinnee**
- babij** [bábín] *n.* a type of tree *pl:* **babinni** *2pl:* **babinnee**
- babiri** [bábírí] *n.* bosom friend *pl:* **babie** *2pl:* **babieere** *Var.* **batuo**
- babogi** [bàbógí] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* **babogri** *2pl:* **babogree**
- babullaa** [bàbùlláà] *n.* spring, pond where water is drawn in small amounts (usually during dry season) *pl:* **babulli**
- badaa** [bàdáá] *n.* male dog *pl:* **badaare** *2pl:* **badaareεε**
- badaa-de-nyoore** [bàdáádíneóórí] *n.* the last day of a festival *2pl:*

baganaa

- badaadenyoooreε** *Var.* **baraadenyooore**
- badalane** [bàdàláńf] *n.* uncastrated male dog *pl:* **badalama** *2pl:* **badalamεε**
- badalee** [bàdàléé] *n.* male puppy *pl:* **badabilii** *2pl:* **badabilee/badabillee**
- badavaraa** [bàdàváraà] *n.* castrated dog *pl:* **badavarre** *2pl:* **badavareεε/badavarreεε**
- badere** [bàdérí] *n.* (1) spider (2) cunning person (fig.) *pl:* **baderre** *2pl:* **baderεε**
- badie** [bàdié] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* **baderi** *2pl:* **baderεε**
- badoge** [bàdògì] *n.* a plant with a sweet smell, used to season sauce
pl: **badogre** *2pl:* **badogreeεε**
- badogero** [bàdògró] *n.* female dog that has recently given birth *pl:* **badogere** *2pl:* **badogereεε** *Var.* **badogera**
- bafoolaa** [bàfóóláá] *n.* (1) valley (2) creek *pl:* **bafoole** *2pl:* **baroolεε**
- baga** [bágà] *n.* a triangular garment worn by men as underwear *pl:* **bagere** *2pl:* **bagereεε** *Var.* **lere, para**
- baga** [bàgà] *n.* not caring, unconcerned • *Ka onañ ba wa a poge-beeloŋ kyε n бага kyebe.* I don't care if she doesn't attend the wedding.
- baganaa** [bàgànáà] *n.* dog leash *pl:* **baganne** *2pl:* **baganneεε/baganneεε**

bagane

- bagane** [bàgáni] *n.* dog skin, dog hide *pl:* **bagama** *2pl:* **baganneε**
- baganj** [bágáŋ] *n.* a mad dog *pl:* **baganne** *2pl:* **baganeε/baganneε** *Var.* **bagao**
- bagao** [bàgáò] *n.* mad dog *pl:* **bagagre** *2pl:* **bagagreε** *Var.* **baganj**
- bageba** [bágí bá] *n.* a type of sacred cult which initiates boys and girls into adulthood *2pl:* **bagebεε** *Var.* **bəgebo**
- bageboge** [bàgìbògì] *n.* the act of divining • **Kiritabiiri kyirun la bageboge**. It is a taboo for Christians to participate in divining. *Var.* **bəgeboge**
- bageboge-dagoli** [bàgìbòg-dàgólí] *n.* divining stick *pl:* **bageboge-dagolo** *2pl:* **bageboge-dagoleε** *Var.* **bəgeboge-dagoli**
- bageboge-karaa** [bàgìbòg-kàràá] *n.* chief diviner *pl:* **bagebogekarre** *2pl:* **bagebogekarreε** *Var.* **bəgeboge-karaa**
- bageboge-woɔ** [bàgìbògì-wóó] *n.* divining bag *pl:* **bageboge-woore** *2pl:* **bageboge-wooreε** *Var.* **bəgeboge-woɔ**
- bagere** [bàgrí] *n.* sacrifice for gods *pl:* **bagaa** *2pl:* **bagεε** *Var.* **bəgere**
- bagukyɔfeele** [bágùfɔ̀nfíélí] *n.* very early morning (usually cold)
- baguo** [bágúó] *n.* morning *pl:* **bagu-urí** *2pl:* **baguureε** *Var.* **beguo**
- bagupi** [bàgùpí] *n.* early morning *pl:* **baguipiri** *2pl:* **bagupireε** *Var.* **be-bipi**

bakpon

- bagupipi** [bàgùpípí] *n.* very early morning *pl:* **bagupipiri** *2pl:* **bagupipireε** *Var.* **bagupi**
- bagbere** [bàgbé rì] *n.* leg of a dog *pl:* **bagbεε** *2pl:* **bagbεεεε**
- bagbere** [bàgbé rì] *n.* valley *pl:* **bag-bεε** *2pl:* **bagbεεεε**
- bagbon** [bàgbòn] *n.* fool *pl:* **bag-bonni** *2pl:* **bagbonnee**
- bagbori** [bàgbò rí] *n.* trough for a dog *pl:* **bagboε** *2pl:* **bagboreε**
- bagyeεεε** [bàdzìèné] *n.* a type of children's dance *2pl:* **bagyeεεε**
- bagyoɔ** [bàdzóó] *n.* (1) squirrel-like rodent (believed to be very sexually active) (2) sex maniac (male) *Var.* **bagyoa, bazoo**
- bagyɔroo** [bàdzò róó] *n.* a thick, fleshy, poisonous creeping plant
- ba-irime** [bá-í rímé] *n.* a type of wild mouse found along river valleys which has tender skin *pl:* **ba-irri** *2pl:* **ba-ireε**
- bakana** [bàkáná] *n.* broth from dog meat, made with flour *2pl:* **bakanεε**
- bakore** [bákó rí] *n.* trusted friend *pl:* **bakoro/bakoremine** *2pl:* **bakoreεε/bakorreε**
- bako** [bàkò] *n.* a type of yam (early maturing) *pl:* **bakoε** *2pl:* **bakoεε**
- bakpon** [bàkpón] *n.* (1) large stream, river (2) (capitalized) the name of a tributary of the Black Volta River in the Upper West Region *pl:* **bakponni** *2pl:* **bakponnee**

balaa

bama

balaa [báláà] *n.* waistband (pair of shorts) *pl:* balle *2pl:* balɛɛ

balambaaraa [bálámbááráá] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambaare *2pl:* balambaareɛ *Var.* balambiri

balambiri [bálámbírí] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambie *2pl:* balambiiree *Var.* balambaaraa

balantamm [bàlántàmm] *adv.* large and heavy • *Wɔɔ waa la kponi balantamm.* The elephant is enormously large.

balante [bálántí] *n.* belt *sg:* balanteereɛ *pl:* balantere *2pl:* balantere *Var.* belente

bale [bàlì] *v.* (1) to be tired • *O toŋ la a toma te zuo lenso ka o bale.* He has overworked himself; that's why he is tired. (2) to be fed up • *Bebiri zaa ka o maŋ wa sɛre libie, maa eŋ bale la o yeɛ.* He comes to beg for money every day; I'm fed up with him. (3) to be weak • *Ka neeŋ kore o maŋ bale la.* One becomes weak when one is old. (4) to be soft • *A gane koe la, ye mere kōɔ ka o bale.* The animal skin is dry and hard, so sprinkle water on it to make it soft. *balɛɛ, balla, balla, baleba, balaa, baleba*

bale [bálí] *n.* tribe, ethnic group • *Dagaaba bale kaja yuori la Kowerɛɛ.* Kowerɛɛ is one of the tribes among the Dagaaba. *pl:* balmine *2pl:* balɛɛ

bale [bálí] *v.* (1) avoid, evade • *O*

daare to ma lenso ka o maŋ wa nye ma bale. She insulted me the last time, and that's why she avoids me when she sees me. (2) divert • *Ba naŋ da beere a baa ba bale la a sori.* When they were constructing the bridge, they diverted the road. *balɛɛ, bala, bala, baleba, balaa, baleba*

bale [bálí] *adj.* of a kind • *A toma ŋa bale ba kye kye.* We do not have his kind of work here.

balee [báléé] *n.* brook, stream *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [báléé] *n.* puppy *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàlì] *adj.* of a dubious and dangerous nature • *Pɔge koŋ sage toŋ tombalee ŋa tɔ.* A woman will not do this sort of shady thing.

balenkpɔgre [bàlɛŋkpògrì] *n.* tick *pl:* balenkpɔgɔ *2pl:* balenkpɔgreɛ

balɔre [bálórí] *n.* (1) ugly person or thing (2) one without strength *pl:* balɔɛ *2pl:* balɔreɛ

balɔrron [bálòrrón] *n.* not being strong

balɔrron [bálòrrón] *n.* act of being ugly

bam [bām] *n.* a type of large yam *pl:* bama *2pl:* bamɛɛ

bama [bámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative human) • *A noba bama la maŋ toŋ a toma wiɛu.* These are the people who normally do the work quickly.

bambaala

- *Bibiiri bama la ka ba iri*. These are the children that have been chosen.

bambaala [bàmbàálá] *n.* unassuming person; poor person *pl:* **bambaaleba** *2pl:* **bambaalebɛɛ**

bambaalaa [bám bááláá] *n.* small fish, fingerling *pl:* **bambaale** *2pl:* **bambaaleɛ**

bambalaaraa [bám báálááráá] *n.* swallow (bird) *pl:* **bambalaare** *2pl:* **bambalaareɛ**

bambaj [bám báj] *adv.* hot, steamy
 • *A zee, re ba taa diibu, a tolon bambaj*. The soup is too hot; it can't be eaten.
 • *Tentolon saja a gmenaa maj tolon bambaj*. During the hot season, the sun is always extremely hot.

bambiŋi [bàmbiŋ] *n.* an arrangement made in advance by two parties

bambugo [bám búgó] *n.* confused person; fool *pl:* **bambugri** *2pl:* **bambugree**

bambuŋi [bám búŋ] *n.* salp (fish of the class Thaliacea) *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

bambuŋi [bám búŋ] *n.* locally made gunpowder *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

bamm [bàmm] *adv.* big and heavy
 • *A nannyige zu mɔrɛɛ bamm lɛ*. The thief's head is badly swollen.

bammo [bàmmó] *n.* intelligence, wit
 • *Kɔkɔlaa taa la bammo gaŋ baa*.

bandazeeraa

The cat is more intelligent than the dog.

bamoo [bàmóó] *n.* a type of tall, strong grass found around bodies of water, whose dry stalks are used for weaving *sg:* **bamooɔnoo** *pl:* **bamoore** *2pl:* **bamooreɛ**

bandaa [bándáá] *n.* lizard (male) *pl:* **bandaare** *2pl:* **bandareɛ/bandaareɛ**
Var. **baŋa, bɔndaa**

bandaakpogilo [bàndáákpòglò] *n.* the act of hitting the opponent's armpits with one's knees to weaken the opponent (a wrestling move)
 • *Bayuo to la Dere ka Dere nyɔge o lɔɔ tɔ bandaakpogilo*. Bayuo insulted Dere, and Dere threw Bayuo down and used his knees to hit his armpits. *2pl:* **bandaakpogilee**

bandakarekpele [bàndàkàrkpílí] *n.* Agama agama; also known as red-headed rock agama *pl:* **bandakarekpele** *2pl:* **bandakarekpeleɛ**
Var. **karekpele**

bandakarema [bàndàkàrìmà] *n.* large male lizard *2pl:* **bandakaremeɛ**

bandanyene [bàndàŋɛíní] *n.* tooth of a lizard *pl:* **bandanyeme** *2pl:* **bandanyeneɛ**

bandapoleene [bàndàpólíéní] *n.* female lizard *pl:* **bandapoleeme** *2pl:* **bandapoleemeɛ/bandapoleeneɛ**
Var. **poleene**

bandazeeraa [bàndàzìéráá] *n.* kite; small bird of prey (family Accip-

bandazoore

itridae) *pl: bandazeere 2pl: bandazeere*

bandazoore [bàndàzòórí] *n.* tail of a lizard *pl: bandazoë 2pl: bandazoore*

banfane [bànfāní] *n.* a bangle that is believed to have medicinal value and may be worn to cure a disease *pl: banfama 2pl: banfanee*

bangye [bándzí] *n.* bank *pl: bangyere 2pl: bangyeree*

bangyeraa [bándzírǎá] *n.* (1) latrine; washroom • *Pampana ka fooŋ me yiri a seŋ ka bagyeraa bebe.* Modern houses are supposed to have built-in washrooms. (2) feces • *A bie nye la bini meelee a seŋ.* The child has soiled the mat with feces. *pl: bangyerre 2pl: bangyeree/bangyerree*

ba-nimie-anaare [bà-nímíè-ànáàrì] *n.* a dog, usually with big spots above the eyes that look like a second pair of eyes, believed to have supernatural powers *pl: ba-nimie-anaare 2pl: ba-nimie-anaare*

bantakperee [bàntákpérèé] *n.* a type of spotted lizard (believed to be poisonous) *pl: bantakperri 2pl: bantakperree*

bantoo [bántóó] *n.* rectal bulb syringe *pl: bantoore 2pl: bantoore* *Var. bantoo*

banweebaa [bànwííbbáá] *n.* carnivorous bird (bigger than a kite but strong and fast) *pl: banweere 2pl: banweeree*

banje

banzee [bànziè] *n.* copper bangle *pl: banzeere 2pl: banzeeree*

banzeeraa [bǎnzíérǎá] *n.* bird that eats lizards *pl: banzeere 2pl: banzeeree*

banzob [bànzòlò] *n.* chain *pl: banzolle 2pl: banzolle* *Var. bōnzob*

banyaa [bàpǎà] *n.* chest of a dog *pl: banyaë/banyaane 2pl: banyaanee*

banyagere [bàpágrí] *n.* intestine of a dog *pl: banyaga 2pl: banyagere/banyageree*

banyaŋaa [bàpǎŋǎá] *n.* female dog *pl: banyaŋene /banyanne 2pl: banyaŋene/banyanne*

Banyene [bàpìni] *n.* homeland of the Banyene clan

Banyene [bàpíníéé] *n.* name of a clan *sg: banyenoo*

banyetogle [bàpètóglí] *n.* imitation • *Bibiiri taa la banyetogle, azuiŋ neŋkponni seŋ ka ba taa ba menne velaa.* Children like to imitate, so adults should behave well.

banja [bárǎ] *n.* bangle *pl: banne 2pl: bannee* *Var. bōŋo*

banja [bárǎ] *n.* lizard *pl: banne 2pl: bannee* *Var. bandaa*

banje [bàn] *v.* (1) to know (something or someone) • *N banje la a poge ŋa sere, o yuori la Dabuo.* I know this woman's husband; he is called Dabuo. (2) to be aware of • *N banje ne la o waabo.* I know he's coming. *banjee, banna,*

banena

banna, banema, bannaa, banema
Var. bɔ̃ɛ

banena [bàɲíná] *n.* (1) area between the shoulder and neck (2) trickster *pl:* banema/banema *2pl:* banemɛɛ/banemɛɛ Var. bɔ̃ɛnɔ

banenaa [bàɲínáá] *n.* a type of tree that has medicinal properties *pl:* banene *2pl:* banenɛ Var. bɔ̃ɛnana

banene [bàɲíní] *n.* cleverness • *Nan-nyige maɲ taa la banene, ka o nyɔgebo maɲ e tuo.* A thief usually has such cleverness that it is difficult to catch him. Var. bɔ̃ɛne

bangori [bàɲgóri] *n.* high-heeled shoes *sg:* bangoruu *pl:* bangorri *2pl:* bangoree/bangorree.

ban̄karon̄ [bàɲkàróɲ] *n.* a type of brown bird with long, thin legs *pl:* ban̄karre *2pl:* ban̄karɛɛ/ban̄karɛɛ

ban̄koron̄ [bàɲkórɔɲ] *n.* foreknowledge

ban̄m̄eele [bàɲm̄íélí] *n.* twisted bangle, often with a spiritual or medicinal significance *pl:* ban̄m̄eele *2pl:* ban̄m̄eeleɛ

ba-ɔ̃ge [bà-ògí] *n.* a dog's nest, usually for a female that has recently given birth *pl:* ba-ɔ̃gre *2pl:* ba-ɔ̃geɛ/ba-ɔ̃greɛ

bapare [bápárí] *n.* close friend *pl:* baparemine *2pl:* bapareɛ Var. batuo

bapare [bàpárí] *n.* end of a valley *pl:* bapareɛ

bapiiraa [bàpííráá] *n.* a puppy earmarked for someone *pl:* bapiiri *2pl:* bapiiree

bare

bapimbaare [bápímbáári] *n.* a small part of the stomach of a ruminant that has many compartments *pl:* bapimbaare *2pl:* bapimbaareɛ

bara [bára] *n.* boastful threat, often considered inappropriate or rude • *Dakoraa naɲ baɲ ka dɔɔ zaa kye a yiri poɔ la so ka o wa fare a bara ama taaba.* Knowing that all the men had left the house, Dakoraa went to make boastful threats. *2pl:* bareɛ

baraa [báráá] *n.* not making any effort; helpless

bare [bàri] *v.* (1) to leave, to release, to let go • *Ba bare la sakubiiri.* They have let the schoolchildren go for vacation. (2) to discontinue, to abstain, to cease, to stop • *A baala bare la a dɔɔta gaabo.* The patient has stayed away from the hospital. (3) to divorce (initiated by husband) • *A dɔɔ gaa bare la o pɔge.* The man has divorced his wife. (4) not having power • *A dɔɔ ɲa eɲ bare la te zuo, o koɲ tɔɔ a dere do.* This man is so useless that he cannot climb the ladder. bareɛ, bara, bara, bareba, baraa, bareba

bare [bàri] *v.* (1) to cultivate seeds • *A pɔge bare la kommie a dabɔge poɔ.* The woman has cultivated tomato seeds in the garden. (2) to offer firstfruits to the gods • *Bɔge-bogereba maɲ bare la bompaala kye baɲ di.* Diviners normally offer firstfruits to their gods before eating. bareɛ, bara, bara, bareba,

*bare gyɛle**be***baraa, bareba****bare gyɛle** [] *v.* to be careless; to not pay attention **barɛɛ gyɛle, bara gyɛle, gyɛle bara****barekanneɛbaa** [bàrikánníé báá] *n.* local spirits (alcohol) *pl:* **barekanneɛbaare** *2pl:* **barekanneɛbaareɛ****bare yɛɲe** [bàrì yéɲ] *v.* to feel free, to relax**barre** [bárrí] *v.* to haggle **barreɛ, barra, barra, bareba, barraa****ba-sakɔre** [bà-sakɔrí] *n.* lazy and useless dog**basasale** [bàsàsàlì] *n.* slippery waterway *2pl:* **basasaleɛ****ba-soomee** [bà-sóómíí] *n.* weak and sickly dog *Var.* **ba-sakɔre****bataabo** [bátáábó] *n.* the state of not having anything**batara** [bátará] *n.* poor or needy person *pl:* **batareba** *2pl:* **batarebɛɛ****batuo** [bátúó] *n.* bosom friend *pl:* **batuuri** *2pl:* **batuuree** *Var.* **bakore bapare, bameɲe, babiri****bavilime** [bàvìlímé] *n.* lake *pl:* **bavilimeri** *2pl:* **bavilimee****bawaa** [báwáá] *n.* a type of dance *pl:* **bawaare** *2pl:* **bawaareɛ****Bayaayiree** [báyààýíréé] *n.* people of Bayaayiri *sg:* **bayaayiruu****Bayaayiri** [báyààýírì] *n.* (1) a settlement in the Upper West Region (2) ancestors' dwelling; next world**Bayuo** [báyúó] *n.* name traditionally given to a male child born on a funeral day *2pl:* **bayumine****bazɛɛ** [bàzɛ̃] *n.* blood of a dog *2pl:* **bazeenɛɛ****bazele** [bàzìlì] *n.* tongue of a dog *pl:* **bazele** *2pl:* **bazeleɛ****bazoo** [bàzòò] *n.* a type of wild fox *2pl:* **bazoorɛɛ** *Var.* **bazoa, bagyoo****bazoraa** [bàzóràà] *n.* fast dog *pl:* **bazorri** *2pl:* **bazorree****bazugiri** [bázúgrì] *n.* a type of wild mouse that has thick fur *pl:* **bazugo** *2pl:* **bazugee/bazugiree****be** [bě] *v.* to exist, to be there • **A baala be la asibiti poɔ.** The patient is in the hospital. **bee, bere, bere, beribe, beraa, beribe** **be nimiri** to be awake, to be alert**be** [bě] *loc.* there (place) • **N ba nye fo be.** I did not see you there.**be** [bì] *v.* (1) to become boiled or cooked • **A nene ba be, o varema.** The meat is not well boiled, it is hard. (2) to be smooth (flour) • **A mansinni ere la a benzɔɲ ka a be.** The machine has ground the bean flour very smooth. (3) to mature, to ripen (fruit, millet) • **Ka taɲaɲ wa be o maɲ pɔre le la.** A ripe shea fruit normally falls off the tree. (4) to ferment (alcohol) • **A dāa naɲ ba be azuɲ a ba bu-giro.** The pito is not yet fermented, so it is not alcoholic. (5) to fortify (spiritually) • **Polebilii yaga maɲ boɔɔ ka ba tegere ba menne a be.** Today, most young men want to fortify themselves through spiritual

*be**beene*

powers. **beɛ**, **berɛ**, **beerɛ**, **berebɛ**,
beraa, **berebɛ**

be [bɪ] *conj.* or • **Fo na gaa la be?**
Will you go or not? *Var.* **bee**

bebe [bèbé] *adj.* present, available

bebelaa [bíbíláá] *n.* termite hill *pl:*
bebelle *2pl:* **bebellɛɛ** *Var.* **belaa**

bebelebiri [bíbilíbírì] *n.* white ant *sg:*
bebelebiruu *pl:* **bebelebie** *2pl:* **be-**
belebiiree

beberaa [bébéráà] *n.* a pessimist *pl:*
beberri *Var.* **beberɛɛ**

beberɛɛ [bébééréè] *n.* one who is ma-
licious *pl:* **beberri** *2pl:* **beberɛɛ**
Var. **bebberaa**

beberiyɛɛ [bébériyéélé] *n.* malicious
talk *sg:* **beberiyeli**

beberuŋ [bébéruŋ] *n.* the act of caus-
ing trouble

bebibaaraa [bèbíbááráá] *n.* last day
pl: **bebibaare** *2pl:* **bebibaarɛɛ**

bebibalaa [bèbíbàlàà] *n.* particular
day

bebidɛŋɛ [bèbídéŋ] *n.* first day *pl:* **be-**
bidɛnne *2pl:* **bebidɛnnɛɛ** *Var.* **be-**
bidɛndɛŋ

bebifaa [bèbífáá] *n.* sabbath; sacred
day *pl:* **bebifaare** *2pl:* **bebifaarɛɛ**

bebigbuli [bèbígbùlì] *n.* whole day
pl: **bebigbulo** *2pl:* **bebigbulee**

bebikore [bèbíkórì] *n.* a former
day, a day in the past *pl:* **be-**
bikorɔ/bebikora *2pl:* **bebikoreɛ**

bebipaalaa [bèbípááláá] *n.* new day;
different day *pl:* **bebipaala** *2pl:* **be-**
bipaalɛɛ

bebiri [bèbírí] *n.* date, day *pl:* **bebie**
2pl: **bebiiri/bebiiree**

bebisaana [bèbísááná] *n.* strange
day *pl:* **bebisaama**

bebisonɔ [bèbísóŋ] *n.* good day, holy
day *pl:* **bebisonne** *2pl:* **bebisonnɛɛ**

bebitɔɔre [bèbítóòrí] *n.* distant date
pl: **bebitɔɔ** *2pl:* **bebitɔɔrɛɛ**

beбивuo [bèbívúó] *n.* free day *pl:* **be-**
bivori *2pl:* **bevivoree**

bebiyeni [bèbíyénì] *n.* one day, a sin-
gle day *pl:* **bebiyaga** *Var.* **bebiye-**
naa

bee [bèé] *v.* to exist; to be present •
O bee be. S/he is there. -, -, -, -, -
Var. **be; be la**

bee [bíí] *conj.* or • **O gaaɛ la bee o**
ba gaa? Has s/he gone or not? *Var.*
beɛ, baa

bèe [bĩĩ] *n.* (1) concentrated extrac-
tion from something (tasty, inter-
esting) (2) broth from meat *2pl:*
beenɛɛ

beele [bílì] *v.* to envy (with evil in-
tent) **beelɛɛ, beelɛ, beelɛ, beelebɛ,**
beelaa, beelebɛ

beele [bílì] *v.* to move slightly away
from a spot **beelɛɛ, beelɛ, beelɛ,**
beelebɛ, beelaa, beelebɛ

beene [bííní] *n.* (1) strong person
(2) one with supernatural power *pl:*
beemɛ *2pl:* **beemɛɛ**

beene [bííní] *adj.* (1) well cooked,
boiled (2) ripe (fruit) *pl:* **beemɛ** *2pl:*
beenɛɛ

beene

beene [bìnnì] *v.* (1) to move majestically (2) to roam round leisurely
beeneɛ, **beene**, **beene**, **beeneme**,
beena

beere [biiri] *v.* (1) to kill, to finish off, to beat mercilessly (2) to boil pito in the final stage of production **beereɛ**, **beere**, **beere**, **beerebe**, **beera**

bee [biè] *v.* (1) to move out of the way (allowing another to pass) (2) to divert (3) to pass someone by, to overtake **beeɛ**, **beere**, **beere**, **beerebe**, **beera**

bee [biè] *v.* to slice (meat) • *A neŋŋ-maara bee la a nene eŋ a doge poɔ*. The butcher sliced the meat and put it into the pot. **beeɛ**, **beere**, **beere**, **beerebe**, **beera**, - *Var.* **beele**

bee [bié] *adj.* funny; strange *pl:* **beere** *2pl:* **beereɛ** *Var.* **beebee**

bēe [biẽ] *n.* beer *sg:* **beenoo** *2pl:* **beeneɛ**

beebee [biébié] *adj.* strange *Var.* **bee**

beelaa [biélaá] *adj.* small, little (quantity, time) *pl:* **beele**

beele [bièlì] *v.* to accompany **beeleɛ**, **beele**, **beele**, **beelebe**, **beelaa**, **beelebe** *Var.* **beere**

beele [bièlì] *v.* to cut in strips (meat, hide) **beeleɛ**, **beele**, **beele**, **beelebe**, **beelaa**, **beelebe** *Var.* **beere**

beelebeele [biélebiéle] *adv.* slowly; bit by bit

bēeo [biẽõ] *n.* multitude, crowd *pl:* **beeneɛ**

bele

beere [bíérì] *n.* older brother *pl:* **beeremine** *2pl:* **beereɛ**

beere [bíérì] *v.* to follow up **beereɛ**, **beere**, **beere**, **beerebe**, **beera**, **beerebe**

beere [bièrì] *v.* to cut into strips **beereɛ**, **beere**, **beere**, **beerebe**, **beera**, **beerebeera** *Var.* **beele**

bege [bigì] *v.* to stop up, to close a passage **begeɛ**, **begeɛ**, **begeraa**, **begebe**, **begeraa**, **begebe**

bege [bigì] *n.* law *pl:* **bege** *2pl:* **begeɛ** *Var.* **merɛ** (Akan)

begebinne [bigibinné] *n.* (1) law-maker (2) member of parliament *pl:* **begebinime** *2pl:* **begebinimee**

begebinji-duuraa [bigibinj-duuraa] *n.* parliament house *pl:* **begebinji-duori** *2pl:* **begebinji-duoree**

begere [bigirí] *n.* wing *pl:* **bege** *2pl:* **begeɛ**

belaa [bílaá] *n.* anthill *pl:* **belle** *2pl:* **bellɛ** *Var.* **bebelaa**

belaa [bílaá] *adv.* interrog. what • *Belaa ka fo ere?* What are you doing?

belaa [bílaá] *adv.* (1) small (quantity), few • *A laa poɔ bondirii waa la belaa le*. The amount of food is very small. • *Zene a tontonema waa la belaa*. Today the workers are few. (2) short while (time) • *Veŋ ka belaa ka fo gaa*. Wait for a short while before you go.

bele [bílí] *v.* to do extraneous work **beleɛ**, **bele**, **bele**, **belbe**, **belaa**

*bele***bele** [bɛlɛ] *n.* yeast *pl:* **bele** *2pl:* **beleε****belefele** [bɛlɛfɛlɛ] *adv.* big and fat (person)**benee** [bɛnɛɛ] *adv.* that place**benne** [bɛnnɪ] *v.* to intrude **ben-
nεε, benne, benne, benemε, ben-
naa, benemε****benne** [bɛnnɛ] *n.* intruder (especially to meals) *pl:* **benemε** *2pl:* **benemεε****benni** [benni] *v.* to doubt **bennee, benne, benne, benime, bennaa****bentere** [bɛntɛrɪ] *n.* a large gourd drum *pl:* **bentεε** *2pl:* **benterεε** *Var.* **bontere****beo** [bɛɔ] *adv.* big and stagnant**bere** [bɛrɪ] *n.* (1) a type of small plant whose leaves and flowers are used as vegetables (2) the leaves of this plant *2pl:* **berreε** *Var.* **berenemε****bere** [bɛrɪ] *n.* (1) breast *pl:* **berε** *2pl:* **berεε****bere** [bɛrɪ] *v.* protect by supernatural means **berεε, berε, berε, berebε, be-
raa, beremε****bere** [bɛrɪ] *adj.* powerful (supernaturally)**berebaaraa** [bɛrɪbááráá] *n.* last born (of humans and other mammals) *pl:* **berebaare****berekaroo** [bɛrɪkàrɔɔ] *n.* (1) a type of disease of the breast (2) a type of charm believed to inflict this disease *pl:* **bekarre** *2pl:* **bekareε****berekuuri** [bɛrɪkúúrɪ] *n.* thick centre of the breast *sg:* **berekuuree** *pl:* **berekubo***beronka***berekpulo** [bɛrɪkpúlɔ] *n.* hard, firm breasts (of a young woman) *2pl:* **berkpuleε****beremε** [bɛrɪmɛ] *n.* one who possesses supernatural powers *2pl:* **beremεε****berenemε** [bɛrɪnɛmɛ] *n.* the flower of the bere plant *sg:* **berenenoo** *2pl:* **berenemεε** *Var.* **bere****berenoo** [bɛrɪnɔɔ] *n.* a bird used in rituals to induce breast milk in a nursing mother *pl:* **berenoore** *2pl:* **berenooreε****berenoore** [bɛrɪnɔ́rɪ] *n.* nipple (of a breast) *pl:* **berenεε** *2pl:* **berenεεε****berese** [bɛrɪsɛ] *adv.* extremely large and fat**berewoo** [bɛrɪwɔɔ] *n.* slang term for female breast *pl:* **berewoore** *2pl:* **berewooreε****bereyere** [bɛrɪyérɪ] *n.* a type of wild plant that is used as a vegetable *2pl:* **bereyereε****berε** [bɛrɛ] *v.* (1) to wish • **O berε ɲa zie da koɲ nyaa.** S/he wished day would never come. • **O berε ona la da na gaa a tigiri.** S/he wished s/he would be the one to attend the feast. (2) Before he realized it, a stranger arrived**berondondore** [bɛrɔ́ndɔ́ndɔ́rɪ] *n.* curdled milk *2pl:* **berondondoreε****beron** [bɛrɔ́ɲ] *n.* milk**beronka** [bɛrɔ́ɲká] *n.* fat from fresh milk; butter *sg:* **beronkaamo** *2pl:* **beronkaanεε**

berroŋ

berroŋ [bɪrrón] *n.* the state of being supernaturally powerful

bɛ [bɛ] *v.* to be sick, to be ill • *Ka saañ poɔ a bie o na bɛ la.* If the child is out in the downpour he will get sick. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**

bɛ [bɛ] *v.* to seal, to close a hole with a muddy substance • *Ka foŋ ba bɛ a pɛɛ voɔre ka saañ wa miire a die na kyire la.* If you do not patch the hole in the roof, the room will leak when there is rain. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**

bɛ [bɛ] *pron.* where (interrogative pronoun) • *A libie bɛ?* Where is the money? *Var.* **bɛɛ**

bɛbɛgere [bɛbɛgrɪ] *n.* mud *pl:* **bɛbɛge** *2pl:* **bɛbɛgerɛɛ**

bɛɛ [bɛɛ] *adv.* where (emphatic) • *A libie bɛɛ?* Where the hell is the money? *Var.* **bɛ**

bɛɛ [bɛɛɛ] *n.* sheep

bɛɛne [bɛɛnɪ] *n.* hemp seeds

bɛge [bɛgɪ] *v.* (1) to embank (2) to block with a dam **bɛgeɛ**, **bɛgereɛ**, **bɛgereɛ**, **bɛgerebɛ**, **bɛgeraa**, **bɛgerebɛ**

bɛgelaa [bɛgɪlɔ́] *n.* a shell of a particular type of seed, used to scrape inside of cooking utensils *pl:* **bɛgele** *2pl:* **bɛgeleɛ**

bɛlɛmbɛgere [bɛlɛmbɛgrɪ] *n.* night-engale *pl:* **bɛlɛmbɛge** *2pl:* **bɛlɛmbɛgerɛɛ** *Var.* **bɛlɛmbɛgre**

bɛlente [bɛlɛntɪ] *n.* belt *pl:* **bɛlɛntere** *2pl:* **bɛlɛntɛɛɛ**

bɛndaa

bɛlle [bɛllɪ] *v.* to deceive **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**

bɛlle [bɛllɪ] *v.* to coax (a baby) **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**

bɛlle [bɛllɪ] *v.* to look at closely, to inspect **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**

bɛllebɛlle [bɛlbɛlle] *n.* bean flour shaped into slabs and steamed *2pl:* **bɛllebɛlleɛ** *Var.* **tumpanne**

bɛmbɛŋ [bɛmbɛŋ] *adv.* extremely black • *A peroo e la sɔgelaa bɛmbɛŋ.* The sheep is extremely black.

bɛmbɛŋ [bɛmbɛŋ] *v.* to move in a shaky manner **bɛmbɛŋɛɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnɛmɛ**, **bɛmbɛnaa**

bɛmbiri [bɛmbírɪ] *n.* bean seed *pl:* **bɛmbie** *2pl:* **bɛmbiiree**

bɛmbugo [bɛmbùgó] *n.* barn for storing beans *pl:* **bɛmbugri** *2pl:* **bɛmbugree**

bɛmbuli [bɛmbúlɪ] *n.* bean sprout *pl:* **bɛmbulo** *2pl:* **bɛmbullee**

bɛmpaala [bɛmpáálà] *n.* new, fresh beans *2pl:* **bɛmpaaleɛ**

bɛmpelaa [bɛmpíláá] *n.* white beans *pl:* **bɛmpeele** *2pl:* **bɛmpeeleɛ**

bɛmpɛere [bɛmpɛ̀ɛrɪ] *n.* unripened bean seed *pl:* **bɛmpɛbɛ** *2pl:* **bɛmpɛbɛɛ**

bɛmpɛge [bɛmpɛ́gɪ] *n.* bean husk *pl:* **bɛmpɛgre/bɛmpɛge** *2pl:* **bɛmpɛgreɛ**

bɛndaa [bɛndàà] *n.* bean stalk *pl:* **bɛndaare** *2pl:* **bɛndareɛ/bɛndaareɛ**

bɛndaa

bibilpɔɔ

bɛndaa [bɛ́ndáá] *n.* a cooked bean dish (usually not seasoned) *pl:* bɛndaare *2pl:* bɛndareɛ/bɛndaareɛ

bɛnwɔne [bɛ́nwóní] *n.* the fruit of a bean plant *pl:* bɛnwɔmɔ *2pl:* bɛnwɔnnɛɛ

bɛnzɔɲɛ [bɛ́nzón] *n.* bean flour *pl:* bɛnzɔnne *2pl:* bɛnzɔnnɛɛ

bɛnzɔɔre [bɛ́nzòòrí] *n.* tender (seedless) fruit of a bean plant *pl:* bɛnzɔbɔ *2pl:* bɛnzɔɔreɛ

bɛɲɛ [bɛ́ɲ] *v.* (1) to sift, to separate grains from unwanted material (2) to skim (usually by tapping water with the back of the hand or a container to push away debris) (3) to move unsteadily, to sway bɛɲɛɛ, bɛnnɛ, bɛnnɛ, bɛnɛmɛ, bɛnnaa, bɛnɛmɛ *Var.* pɛɲɛ

bɛɲɛ [bɛ́ɲ] *v.* to pretend to invite someone to share something (but not whole-heartedly) bɛɲɛɛ, bɛnnɛ, bɛnnɛ, bɛnnaa, bɛnɛmɛ

bɛɲɛ [bɛ́ɲɛ] *n.* beans *sg:* bɛmmo *2pl:* bɛnnɛɛ

bɛɲgbɛre [bɛ́ɲgbɛ́rí] *n.* a variety of beans *pl:* bɛɲgbɛrre *2pl:* bɛɲgbɛrɛɛ

bɛɲkɔɔ [bɛ́ɲkóó] *n.* old beans *2pl:* bɛɲkɔɔɛ *Var.* bɛɲkɔɔ

bɛɲkuɔɲaa [bɛ́ɲkúóɲáá] *n.* dry bean *pl:* bɛɲkuɔni *2pl:* bɛɲkuɔnɛɛ

bɛraa [bɛ́ráá] *n.* (1) trap, snare (2) bait (fishhook) (3) poison *pl:* bɛrre *2pl:* bɛrɛɛ

bɛraa [bɛ́ràá] *n.* razor *pl:* bɛrre *2pl:* bɛrɛɛ

bɛre [bɛ́rí] *v.* (1) to set (a trap) (2) to poison • *Dabɛɛ deme maɲ boɔɔ ka ba bɛre ba dɛndɔmɔ ko.* Cowards always try to kill their enemies by poisoning them. bɛrɛɛ, bɛrɛ, bɛrɛ, bɛrɛbɛ, bɛraa, bɛrɛbɛ

bɛre [bɛ́rí] *v.* to ponder, to wonder • *O da di la a bondirii tasoga lee zeɲɛ bɛre.* After eating for some time, she sat back and thought. bɛrɛɛ, bɛrɛ, bɛrɛ, bɛrɛbɛ, bɛraa, bɛrɛbɛ

bɛre [bɛ́rí] *v.* (1) to exclude, to separate from the herd • *A naaky-eene bɛre la naadɔgerɔ na bare.* The cattle herder has separated the cow that had recently calved from the herd. (2) to detach or cut off (a large piece) • *A naɲkpaana bɛre la a naabo gbɛre kɔɔre.* The butcher has cut off and sold the thigh of the cow. bɛrɛɛ, bɛrɛ, bɛrɛ, bɛrɛbɛ, bɛraa, bɛrɛbɛ

bɛren-uri [bɛ́rɪn-ùrí] *n.* pollen from the kenaf plant (a fibre-producing plant similar to hibiscus cannabinus) which causes itching *2pl:* bɛren-uree *Var.* bɛren-uri

bɛroɲ [bɛ́róɲ] *adj.* fat, thick *pl:* bɛre *2pl:* bɛrɛɛ/bɛrɛɛ

bibile [bìbìlé] *n.* small child *pl:* bibilii

bibile-deenaa [bìbìlédíénáá] *n.* toy *pl:* bibiledeene *2pl:* bibiledeeneɛ

bibilpɔɔ [bìbìlpòó] *n.* young child *pl:* bibilpɔɔre *2pl:* bibilpɔɔrɛɛ

bibore

bikaa

bibore [bíbòrì] *n.* the act of playing chess

bidendenge [bìdèndén] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidendenne** *2pl:* **bidendennee** *Var.* **bidenɛ**

bidenge [bìdén] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidenne** *2pl:* **bidennee** *Var.* **bidendɛ**

bidɔge [bìdɔ́ŋ] *n.* sibling (clan level) *pl:* **bidɔ́nne** *2pl:* **bidɔ́nnne**

bidɔɔ [bìdɔ́ɔ] *n.* son *pl:* **bidɔ́ɔɔ** *2pl:* **bidɔ́ɔɔee**

bie [bié] *n.* child *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

bie [bié] *n.* day, date • *Fo sori na yi-ibu bie la dabuo?* What date have you set for your journey? *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

bie [biè] *n.* a type of game played using marbles *pl:* **biiree/biiree**

bie [bié] *adv.* tomorrow *Var.* **bieo**

bie [biè] *v.* to come to pass • *A pol-bile na de la pɔge, a bebiri la naɲ ba bie.* The young man will marry, it just has not happened yet. -, **biere**, **biere**, **bieribe**, **bieraa**, **bieribe**

biebie [biébié] *adv.* daily; every day

bieo [biéó] *adv.* tomorrow • *Bieo, ba na wa la.* Tomorrow, they will come. *Var.* **bie**

bieri [bíerí] *n.* stinginess, unwillingness to share or open up

bifaa [bífáá] *n.* bad child *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaaree**

bifaa [bífáá] *n.* bad pebble *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaaree**

bifée [bífíí] *n.* small quantity of pebbles *pl:* **bifeene** *2pl:* **bifeenee**

bifõɔo [bífṍɔ́ɔ́] *n.* light pebble *pl:* **bifoɔne** *2pl:* **bifoɔnee**

bigaalaa [bigááláá] *n.* any bedding for a child *pl:* **bigaale**

bigaale [bigààlì] *n.* postnatal care *pl:* **bigaale**, [bigáálí]

bigane [bigáni] *n.* leather spread for a baby cot *pl:* **bigama** *2pl:* **bigamee**

bigenɛ [bigèn] *adv.* all over (area)

bigenɛ [bigèn] *adv.* big heavy sound (fall of a big wall, gunshot)

bigilenɛ [bigìlèn] *adj.* large and heavy • *A kuuri waa la bigilenɛ le.* The stone is large and heavy.

bigiri [bigírí] *n.* (1) fibre (2) kenaf; a plant that produces fibre *pl:* **bige** *2pl:* **bigee**

bigiri [bigírí] *adj.* fibre-like • *A mango deɛ waa la bigiri.* The mango is fibrous.

bigiri [bigìrì] *v.* to describe **bigiree**, **bigire**, **bigire**, **bigiribe**, **bigiraa**, **bigiribe**

biiree [biìréé] *n.* sand *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

biiridalempoɔ [biìridàlɛmpòɔ́] *n.* desert *pl:* **biiridalempoore** *2pl:* **biiridalemporee** *Var.* **biirikponɛ**

biirikponɛ [bíirikpôn] *n.* desert *pl:* **biirikponni** *2pl:* **biirikponnee** *Var.* **biiridalempoɔ**

bikaa [bíkàà] *n.* the act of caring for children

bikaale

bikaale [bíkààli] *n.* the act of gathering pebbles

bikaara [bikáárá] *n.* caretaker of a child *pl:* **bikaareba** *2pl:* **bikarebɛɛ**

biko [bíkó] *n.* the act of killing children

bikonkonaa [bikónkónáá] *n.* a child that cries a lot *pl:* **bikonkonni** *2pl:* **bikonkonnee**

bikoɔraa [bikóóráá] *n.* industrious person *pl:* **bikoɔre**

bikore [bikórí] *n.* old chap, child *pl:* **bikoro/bikoreba** *2pl:* **bikoreɛ**

bikũ₁ [bikũũ] *n.* baby cot *pl:* **bikuuni** *2pl:* **bikuunee**

bikũ₂ [bikũũ] *n.* dead child *pl:* **bikuuni** *2pl:* **bikuunee**

bikpeebe [bikpífé] *n.* orphan *pl:* **bikpeere/bikpeemine** *2pl:* **bikpeereɛ**

bikyelaa [bìfíláá] *n.* smart child *pl:* **bikelle** *2pl:* **bikyeleɛ**

bikyɛnaa [bìfjénáá] *n.* toddler *pl:* **bikyenne/bikyenemɛ** *2pl:* **bikyenemɛɛ**

bildeɲe [bildén] *n.* firstborn (nonhuman) *pl:* **bildenne** *2pl:* **bildenneɛ**

bile [bile] *adj.* (1) small • *A kparoo waa la bile; o koŋ kpe a bie.* The shirt is small; it won't fit the child. (2) younger *pl:* **bilii**

bile [bílɛ] *n.* offspring (nonhuman) *pl:* **bilii** *2pl:* **bilee**

bileɛ [bílɛ́] *n.* young baby *pl:* **bileere** *2pl:* **bileereɛ** *Var:* **bileɛ**

bimm

bilembileɲ [bílɛmbílɛɲ] *adj.* round and smooth

bilembileɲ [bìlɛmbílɛɲ] *n.* caterpillar track, continuous track *pl:* **bilembilenni** *2pl:* **bilembilennee**

bilembileɲ [bìlɛmbílɛɲ] *adj.* large and heavy, with weight distributed unevenly

bilentimm [bìlɛntimm] *adj.* bloated and large

bileɛ [bìliè] *n.* baby (newly born) *pl:* **bileere** *2pl:* **bileereɛ** *Var:* **bileɛ**

bilibala [bilibálá] *adv.* grabbing on to a huge object by throwing both arms around it • *O le nyɔge la a bomberoŋ na le bilibala.* S/he firmly grabbed the fat one.

billi [billi] *v.* to roll (a heavy object along the ground) **billee, bille, bille, bilibe, billaa**

billi [bílí] *v.* to roll between the palms; to mould **billee, bille, bille, bilibe, billaa**

bimaraa [bímáráá] *n.* baby sling *pl:* **bimarre** *Var:* **maraa**

bimbij [bímíɲ] *adv.* extremely dark (rain clouds) • *A saa koe la bimbij le.* The rain clouds have gotten awfully thick.

bimbije [bìmbìɲɛ́] *n.* pen, poultry shed *pl:* **bimbinni** *2pl:* **bimbinnee** *Var:* **nozage**

bimeɲɛ [bímíɲɛ́] *n.* good child *pl:* **bimenne** *2pl:* **bimenneɛ**

bimm [bìmm] *adv.* large and solid • *A bugo e la kpoŋ bimm le.* The

bimm

granary is big and solid.

bimm [bimm] *adj.* solid • *A taabo daa waa la bimm le.* The timber log is solid.**bimpeele** [bìmpíélí] *n.* (1) white faeces (2) fear (used with *nye...*) • *Ba ton yeli ka n poge ma beere la ka o dee yo nyeeere bimpeele.* A message was sent to inform my wife that her mother was sick and she is in utter distress and fear. *2pl: bimpeele***bimporo** [bìmpóró] *n.* flatulence *pl: bimporre 2pl: bimporee/bimporree Var. bimpora***bin-eeraa** [bìn-ééráá] *n.* cloth used for cleaning faeces (of a baby) *pl: bin-eere 2pl: bin-eeree***bini** [bíní] *n.* excrement *pl: n/a 2pl: binee***binkyoo** [bìntfóó] *n.* open place full of defecation *pl: binkyoori 2pl: binkyoree***binnyeebo** [bìnnéébó] *n.* act of misbehavior**binonaa** [bìnónáá] *n.* beloved child; favorite *pl: binonne***binoge** [bìnòŋ] *n.* the act of loving children; the act of pampering *pl: binonema***bintanyeeere** [bìntànyééré] *n.* a type of diarrhoea *pl: bintanyeeere 2pl: bintanyeeere***binzēe** [bìnzíí] *n.* dysentery *2pl: binzeene**biri***biŋi** [biŋ] *v.* (1) to put down, to place, to set out (2) to store (up) **biŋee, binne, binne, binime, binnaa, binime****biŋibiŋi** [biŋibíŋí] *v.* to shift unsteadily, teeter • *A tanzug waa la bile, ka a doge biŋibiŋine.* The pot holder is small and so the pot is moving unsteadily. **biŋibiŋee, biŋibiŋine, biŋibiŋine, biŋibiŋinime, biŋibiŋinaa, biŋibiŋinime****biŋkōo** [biŋkōō] *n.* watery faeces, diarrhoea *2pl: biŋkoone***biŋkōnnyeeere** [biŋkónnyééré] *n.* one suffering from diarrhoea *pl: biŋkōnnyeeerebe 2pl: biŋkōnnyeeerebe***bipee** [bìpíé] *n.* baby cot *pl: bipere 2pl: bipere Var. bikūu***bipoonaa** [bìpóónáá] *n.* pampered child *pl: bipoone 2pl: bipoone***bipolbile** [bìpólbílé] *n.* a lad; young man**bipolee** [bìpólíí] *n.* young man, lad *pl: bipolb 2pl: bipolee/bipollee Var. bipolee, bipolbile***bipollee** [bìpólléé] *n.* young man *pl: bipolb 2pl: bipolee Var. bipolee, bipolbile***bipuulee** [bìpúúléé] *n.* young woman *pl: bipuuli***biraa** [bíráá] *n.* one who stammers *pl: biribe 2pl: biribee***biri** [bírí] *v.* cause debris to drop (down from a height) • *Gyang-bonni biri la tene a dasere po*

*biri**biweeraa*

eje a kōɔ poɔ. The mice broke debris from the ceiling into the water. **biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe**

biri [bíri] *v.* to stutter, to stammer
biree, bire, bire, biribe, biraa

biri [bíri] *v.* to pass by narrowly, to slip past • *O deɛ biri la a taŋa kye le*. S/he just passed the hill a little and fell. **biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe**

biri₁ [bíri] *n.* chaff from malt *pl:* **biree**

biri₂ [bíri] *n.* seed, nut *pl:* **bie** *2pl:* **biiree**

biri₃ [bíri] *n.* something of worth • *Te zene toma ŋa eŋ yi la biri*. Our work today has been fruitful.

biribiri [biribiri] *adv.* rushing in large numbers e.g. in a stampede

biribiri [biribiri] *adv.* (1) completely, totally • *O zagerɛ biribiri ka o koŋ gaa*. He has completely refused to go. (2) completely black

biribiri [biribiri] *v.* to slip, to not fit in (joint) • *A sori na taa la kusiwara te zuo ka fo maŋ kyene ka fo gbɛɛ bibire*. That road has too much gravel, so your feet slip around as you walk on it. **biribiree, biribire, biribire, biribiribe, biribiraa**

biriky [biríŋi] *n.* (1) brake (2) brick *pl:* **birikyiri** *2pl:* **birikyiree** *Var.* **birisi**

birikyilaa [biríŋiláá] *n.* mould (for

bricks) *pl:* **birikyilaa** *2pl:* **birikyilaareɛ**

birikyisaabo [biríŋisáábɔ] *n.* brake pad *2pl:* **birikyisaareɛ**

birisi [birísi] *n.* brick *sg:* **birisiruu** *pl:* **birisiri** *2pl:* **birisiree** *Var.* **biriky**

biriyokpekperaa [biríyɔkpɛkpíràá] *n.* wild duck-like water bird *pl:* **biriyokpekperre** *2pl:* **biriyokpekperɛɛ**

biriyonaameɔ [biríyònààmíɛɔ] *n.* very large duck *pl:* **biriyonaameene** *2pl:* **biriyonaameeneɛɛ**

biriyuo [biríyúó] *n.* duck *sg:* **biriyoruu** *pl:* **biriyori/biriyoe** *2pl:* **biriyoree** *Var.* **biriyori**

bisaa [bìsàá] *n.* father (human) *pl:* **bisaamine** *2pl:* **bisaareɛ**

bison [bìsɔŋ] *n.* good child, well-behaved child *pl:* **bisonne** *2pl:* **bisonneɛ**

bitoroo [bitòròó] *n.* virgin *pl:* **bitorri** *2pl:* **bitoree**

bitɔgelo [bitɔ́glɔ] *n.* midwife *pl:* **bitɔgelebo/bitɔgeleba** *2pl:* **bitɔgelebeɛ** *Var.* **bitɔgela**

bituuro [bitúúró] *n.* baby adopter, nanny *pl:* **bituuribo** *2pl:* **bituuribee**

biweeme [bìwíémé] *n.* strayed or wayward child *pl:* **biweene** *2pl:* **biweeneɛɛ**

biweeraa [bìwíéráá] *n.* spoilt child *pl:* **biweere**

biwolaa

- biwolaa** [bìwóláá] *n.* (1) problem child (2) beloved child *pl:* **biwolle** *2pl:* **biwolëë**
- biyaalaa** [bìyááláá] *n.* babysitter *pl:* **biyaalba** *2pl:* **biyaalbee**
- biyaale** [bìyáálí] *n.* the act of babysitting
- biyaaleyieliu** [bìyááliyiélún] *n.* lullaby *pl:* **biyaaleyiele** *Var.* **biyagleiyeliu**
- biyoora** [bìyóóráá] *n.* well travelled person; one who roams a lot *pl:* **biyoore** *2pl:* **biyooreë**
- biyopore** [bìyópòrì] *n.* naming ceremony (baby)
- biyuori** [bìyúórí] *n.* popular person *pl:* **biyoe** *2pl:* **biyoree**
- bizege** [bìzégé] *n.* young baby *pl:* **bizegre** *2pl:* **bizegeë**
- bizanzoo** [bìzònzóó] *n.* young baby *pl:* **bizanzoo** *2pl:* **bizanzooëë**
- bo** [bó] *v.* to gather momentum (rain seen coming from afar in full scale) **boë, boorɔ, boorɔ, booreba, booraa, booreba**
- bo** [bò] *v.* (1) to confer, to deliberate, to plan together • **Ba na bo la sere kye gaa a kɔto.** They will confer before they go to court. (2) to suppose • **Fo bo ka boŋ ka a saana na taa wa ne?** What do you suppose the stranger will bring along? **boë, boorɔ, boorɔ, booreba, booraa, booreba**
- bobelle** [bòbélélé] *n.* a type of carnivorous bird *pl:* **bobelle**

bogi

- boboo** [bòbóó] *adj.* extremely voluminous
- boboruu** [bóbórúú] *n.* a type of termite *pl:* **boborri/boboree** *2pl:* **boborree**
- boboge** [bòbògí] *n.* huge carnivorous bird *pl:* **bobogre** *2pl:* **bobogree**
- bodaa** [bòdáá] *n.* male goat *pl:* **bo-daare** *2pl:* **bodaareë/bodaë**
- bodaa-ansiinee** [bòdáá-ánsíinéé] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* **bodaa-ansiini** *Var.* **boraa-ansiinee**
- bodaanonnoonaa** [bòdáánònnóó-náá] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* **bodaanonnoone** *2pl:* **bodaanonnoonëë** *Var.* **bononnoonaa**
- bodaasensoo** [bòdáásínsóórí] *n.* wild tigernut (not edible) *pl:* **bodaasensoo** *2pl:* **bodaasensooëë**
- bodalane** [bòdàláńí] *n.* male goat (uncastrated) *pl:* **bodalama** *2pl:* **bodalameë**
- bodalee** [bòdàléé] *n.* young male goat *pl:* **bodabili** *2pl:* **bodabilee**
- bodateene** [bòdàtíéńí] *n.* male goat with long hair on the chin; bearded male goat
- bodavaraa** [bòdàváráà] *n.* castrated male goat *pl:* **bodavarre** *2pl:* **bodavarreë/bodavarree**
- bogere** [bògrí] *v.* to break into little bits or pulp **bogereë, bogerɔ, bogerɔ, bogerebɔ, bogeraa, bogerebɔ**
- bogi** [bògí] *n.* (1) hole (2) grave, tomb (3) pit (4) ditch (5) limit *pl:*

bogigbere-katakye

bolaare

bogiri *2pl: bogree*
bogigbere-katakye [bògìgbere-kátákyè] *n.* subway, underground train *pl: bogigbere-katakyeri 2pl: bogigbere-katakyerree*
bogikantoo [bògìkántóó] *n.* a type of rodent (not edible) *pl: bogikantori 2pl: bogikantoree*
bogisulee [bògsùlèè] *n.* round, deep tomb (like a well) *pl: bogisulli 2pl: bogisullee*
bogiti [bògìtì] *n.* bucket *pl: bogitiri 2pl: bogitiree*
bogi-ũ [bògì-ũũ] *n.* the act of burying a human corpse
bogi-ũu-faare [bògì-ũũ-fáárí] *n.* xylophone music signaling the completion of the burial of the dead *2pl: bogi-ũu-faaree*
bogi-ũũ-libie [bògì-ũũ-líbìè] *n.* fee for those who bury the dead *2pl: bogi-ũũ-libiiree*
bogi-ũu-naazoo [bògì-ũũ-náázóó] *n.* chief undertaker (one who buries the dead) *pl: bogi-ũu-naazoore 2pl: bogi-ũu-naazooree*
bogi-uuno [bògì-ũũnó] *n.* one who buries the dead *pl: bogi-uunimo 2pl: bogi-uunimee*
bogi-ũu-saabo [bògì-ũũ-sáábó] *n.* ritual TZ for those who bury the dead *2pl: bogi-ũu-saaree*
bogi-ũu-sawɔɔ [bògì-ũũ-sáwóló] *n.* ritual dish for those who bury the dead *2pl: bogi-ũu-sawɔlee*

bogi-ũu-zanna [bògì-ũũ-zànná] *n.* amateur undertaker *pl: bogi-ũu-zanema 2pl: bogi-ũu-zanemee*
bogivuo [bògìvùò] *n.* uncovered tomb *pl: bogivori 2pl: bogivoree*
bogiweraa [bògwéráà] *n.* oblong tomb *pl: bogiwerree*
bogizee [bògzìè] *n.* grave, deep pit *pl: bogizeere 2pl: bogizeeree*
bogɔbogɔ [bògɔbògɔ] *adv.* ground into pulp *Var. bogaboga*
boguolo [bògúóló] *n.* goats given to one to raise in return for some *2pl: boguolee*
bog-uuno [bòg-úúnó] *n.* one who buries the dead; undertaker *pl: bog-uunimo 2pl: bog-uunimee*
bokolo [bòkòlò] *n.* tasteless powdered stuff, tobacco *pl: bokolle 2pl: bokolee Var. bokola*
bokontawe [bòkòntáwé] *n.* a daily marketplace *pl: bokontawere 2pl: bokontaweree*
bokonj [bòkónj] *n.* lean or thin goat *pl: bokonni 2pl: bokonnee*
bokore [bòkórí] *n.* old goat *pl: bokora 2pl: bokoree*
bokpe [bòkpè] *v.* to sympathise with **bokpee**, **boorɔkpee**, **bokpee**, **bokpeerebe**, **bokpeeraa**
bolaakaatoo [bòlààkààtòò] *adv.* talking continuously, noisy
bolaare [bòláárí] *v.* to burst strongly
 • *A lɔɔre kɔbɔ da bolaaree la.*
 The lorry tyre blasted with a loud noise. **bolaaree**, **bolaara**, **bolaara**,

bole

bolaareba, bolaaraa, bolaareba
Var. belaare

bole [bólí] *v.* to smear all over **boleε**,
bola, bola, bolba, bolaa

bolebole [bòlbólí] *v.* to speak un-
 intelligibly, to mumble **boleboleε**,
bolebol, bolebol, boleboleb, bolebolaa, boleboleb

boleε [bòléé] *n.* kid (young goat) *pl:*
bobili 2pl: bobilleε

bolenaa [bòlénáá] *n.* (1) tethered
 goat (2) one restricted from mov-
 ing *pl:* **bolenni 2pl: bolenneε**

bo-leŋi [bò-lén] *n.* the act of tether-
 ing goats

boli [bólí] *v.* to be foolish **boleε**,
bolo, bolo, bolibo, bolaa, bolibo

boli [ˈbòlí] *adj.* pure (honey)

bolle [bòllí] *v.* to murmur; to talk in-
 audibly **bolleε, bolla, bolla, boleba, bollaε, boleba**

bolb [bòlb] *n.* a type of vegetable *Var.*
bola

bolbobl [bòlbòlb] *adv.* lukewarm
 (water) *Var. bolabola*

boluu [bòlúú] *pron.* what (interroga-
 tive pronoun)

bombaala [bòmbàálá] *n.* a sick thing
pl: **bombaaleba 2pl: bombaaleε**

bombaalaa [bòmbààlàà] *n.* a slim or
 narrow thing *pl:* **bombaale**

bombaaraa [bòmbààráá] *n.* some-
 thing that can grow *pl:* **bombaare**

bombaaraa [bòmbááráá] *n.* the last
 one *pl:* **bombaare**

bombile

bombalaa [bòmbáláá] *n.* something
 which is avoided *pl:* **bomballe**

bombalaa [bòmbàlàà] *n.* kind of
 thing (referring to something huge
 or strange) • **Yen ka fo ta poge a**
bombalaa ŋa? Where did you get
 this kind of thing?

bombaltakyelme [bòmbàltáŋmè] *n.*
 things of all sorts *2pl:* **bombal-
 takyelmeε**

bombannaa [bòmbànnáà] *n.* some-
 thing which is known *pl:* **bom-
 banne Var. bombanenea**

bombaje [bòmbàn] *n.* (1) the act of
 knowing (2) knowledge

bombare [bòmbàrì] *n.* (1) the act of
 releasing; the act of setting animals
 free (2) the act of offering first-
 fruits to gods *pl:* **bombarre**

bombeene [bòmbííŋ] *n.* something
 that is cooked or ripe *pl:* **bombeeneε**
2pl: bombeeneε

bombeε [bòmbíé] *n.* some-
 thing strange or mysterious *pl:*
bombeere 2pl: bombeereε

bombeeraa [bòmbiéráà] *n.* (1) sliced
 strips (of leather) (2) that which is
 patched or to be patched (as in car
 tyre) *pl:* **bombeere 2pl: bombeereε**

bombeere [bòmbièrì] *n.* boils *pl:*
bombebe 2pl: bombeereε

bombiiri [bòmbiíri] *n.* very young
 ones; unhatched embryos in eggs
2pl: **bombiireε**

bombile [bòmbilé] *n.* young donkey;
 foal *pl:* **bombilii 2pl: bombilleε**

bombile

bombile [bómbílé] *n.* small thing *pl:* **bombilii**

bombiri [bómbíri] *n.* seed; cereal *sg:* **bombiruu** *pl:* **bombie** *2pl:* **bombiiree**

bombo [bómbò] *n.* (1) a small plant with a jellylike tuber (2) the tuber or flour made from the tuber of this plant (3) fried dish made from the flour of this plant *sg:* **bomboruu** (for plant or tuber) *pl:* **bombori** *2pl:* **bomboree**

bombolaa [bómbóláá] *n.* a thing that is not of the same species; a strange thing *pl:* **bombolle** *2pl:* **bombolleε**

bombone [bómbóni] *n.* a useless thing *pl:* **bomboma** *2pl:* **bombonneε**

bombonoone [bómbònòni] *n.* a type of tree *pl:* **bombonooma** *2pl:* **bombonooneε**

bomboṛṛ [bómbòṛṛ] *n.* something that cannot be classified *pl:* **bombonne** *2pl:* **bombonneε**

bombooree [bómbóórí] *n.* (1) something that is kept for posterity (2) seed for sowing *pl:* **bomboora** *2pl:* **bombooreε**

bomboorṛ [bómbóóró] *n.* seed for planting *sg:* **bombooroo** *2pl:* **bombooreε** *Var.* **bomboora**

bomboṛraa [bómbóóráá] *n.* something that is sought ; something that is wanted or liked *pl:* **bomboṛre** *2pl:* **bomboṛreε**

bomboṛre [bómbóórí] *n.* (1) things one wishes to have (2) wealth

bommaaron

bomboraa [bómbòráá] *n.* something that is sown; a crop *pl:* **bomborre** *2pl:* **bomborreε**

bombore [bómbòri] *n.* the act of sowing

bombo sawṛṛ [bómbò sáwóló] *n.* fried duff from bombo (flour) *2pl:* **bombo sawṛε** *Var.* **bombo sawala**

bombo [bómbó] *n.* quest for wealth

bombṛge [bómbóḡí] *n.* the act of grinding into fine pulp *pl:* **bombṛgre** *2pl:* **bombṛgreε**

bombṛḡ [] *n.* the forearm or leg of an animal *pl:* **bombṛgerṛ** *2pl:* **bombṛgerε** *Var.* **bombṛge**

bombugilaa [bómbúḡláá] *n.* something that is nursed *pl:* **bombugili**

bombulaa [bómbulaa] *n.* something that can sprout from a seed *pl:* **bombulli**

bombuli [bómbúli] *n.* shoot of a new plant *pl:* **bombulo** *2pl:* **bombullee**

bombuuraa [bómbúúráá] *n.* (1) a measure (2) something that is respected *pl:* **bombuuri**

bommaalaa [bómmàáláá] *n.* something that is made *pl:* **bommaale**

bommaale [bómmààli] *n.* the act of making *pl:* **bommaaleba**

bommaane [bómmààní] *n.* (1) an egg that is immature (2) something that is tiny *pl:* **bommaama**

bommaaron [bómmááróṛ] *n.* a wet, cold, or fresh thing *pl:* **bommaara**

bommannaa

bommannaa [bómmánnáà] *n.* a measure; something that is measured

bompaala [bómpáálà] *n.* (1) new or fresh things (2) firstfruits of crops
pl: bompaala *2pl:* bompaalæ

bompaare [bómpáàrì] *n.* the vulva of any animal *pl:* bompeereæ

bompaare [bómpáàrì] *n.* the vulva of a donkey *pl:* bompaæ *2pl:* bompeereæ

bompaare [bómpáàrì] *n.* foot rot *pl:* bompaæ *2pl:* bompeereæ

bompare [bómpàrì] *n.* (1) residue (2) bottom *pl:* bompareæ

bompeelaa [bómpííláá] *n.* a very young animal *pl:* bompeelee *2pl:* bompeeleeæ

bompeelaa [bómpííláá] *n.* a piece torn from a piece of cloth *pl:* bompeelee *2pl:* bompeeleeæ

bompege [bómpìgì] *n.* the act of decorating, improving or adding worth to something

bompegelaa [bómpígláà] *n.* something that is moving and must be intercepted *pl:* bompegele *2pl:* bompegeleæ

bompegeraa [bómpígráà] *n.* something that is adorned *pl:* bompegere *2pl:* bompegereæ

bompege [bómpígé] *n.* a piece of a broken container (calabash) *pl:* bompegerre *2pl:* bompegereæ.

bompelaa [bómpíláá] *n.* a white thing *pl:* bompeelee *2pl:* bompeeleeæ

bompigiraa

bompere [bómpìrì] *n.* the act of de-husking (removing the dry outer cover of a grain)

bompere [bópírì] *n.* the act of scratching (as by fowl)

bompere [bómpèèrì] *n.* an immature thing *pl:* bompebe

bompere [bómpégi] *n.* the act of washing the shell or bark of something

bompegelaa [bómpégláà] *n.* something that is carried by holding it to one's side *pl:* bompegele *2pl:* bompegeleæ

bompegeraa [bópégráá] *n.* (1) something that has been washed (2) something for washing *pl:* bompegere *2pl:* bompegereæ

bompelaa [bómpéláá] *n.* something that can be peeled *pl:* bompelle *2pl:* bompelleæ

bompele [bómpélfì] *n.* the act of peeling

bompele [bómpèlì] *n.* peel *pl:* bompele *2pl:* bompelleæ

bompennaa [bómpènnáá] *n.* something that is carved *pl:* bompenne *2pl:* bompenneæ

bompenne [bómpènnì] *n.* the act of carving

bompi [bómpì] *n.* (1) the process of becoming distended or bloated (2) forerunning for something

bompigiraa [bómpìgráà] *n.* something that is to be watched or ought to be watched *pl:* bompigiri

bompiiraa

bompiiraa [bómpìràà] *n.* (1) a lost thing that is found; an unexpected find (2) an easy find *pl:* **bompiiri**

bompiiraa [bómpìráá] *n.* a distended thing *pl:* **bompiiri**

bompiiraa [bómpìráá] *n.* something that has been earmarked for someone *pl:* **bompiiri**

bompiire [bómpìré] *n.* one who finds a lost item *pl:* **bompiiribe** *2pl:* **bompiiribe**

bompollaa [bómpólláá] *n.* something on which an oath is taken *pl:* **bompolle**

bompo [bómpós] *n.* a pregnant thing (non human) *pl:* **bompoore** *2pl:* **bompooree**.

bompooraa [bómpóráá] *n.* something by which one swears *pl:* **bompoore** *2pl:* **bompooree**

bomporaa [bómpóráá] *n.* something that is poured *pl:* **bomporre** *2pl:* **bomporree**

bompore [bómpèrì] *n.* plentiful things *pl:* **bomporre**

bompore [bómpórí] *n.* something that is small and short; a little thing *pl:* **bompóra** *2pl:* **bomporee**

bompore [bómpórí] *n.* the act of pouring

bompó [bómpós] *n.* the act of swearing or taking an oath on something

bompoge [bómpógí] *n.* a female thing *pl:* **bompogeba** *2pl:* **bompogree**

bondaa

bompoge [bómpògí] *n.* the act of confining animals in enclosures

bompogeraa [bómpògráà] *n.* something that is confined in an enclosure *pl:* **bompogere**

bompole [bómpólì] *n.* a young thing *pl:* **bompole** *2pl:* **bompollée**

bompore [bómpórí] *n.* the act of plucking something; (fruits or groundnuts)

bompore [bómpórò] *n.* harvester *pl:* **bomporeba** *2pl:* **bomporebee**

bompugo [bómpúgò] *n.* an ash-coloured thing *pl:* **bompugri** *2pl:* **bompugree**

bompulonpulon [bómpùlònpúlón] *n.* various things mixed up

bompuuraa [bómpùràà] *n.* something that has flowered *pl:* **bompuuri** *2pl:* **bompuuree**.

bompuuraa [bómpùràà] *n.* something that is or can be praised *pl:* **bompuuri** *2pl:* **bompuuree**.

bompuuri [bómpúúrí] *n.* flowers of things *2pl:* **bompuuree**

bonaare [bònáárí] *adj.* four times

bon-agraa [bónágráà] *n.* (1) winged creature (2) insect *pl:* **bon-agre**

bonda [bóndà] *n.* the act of buying

bondaa [bòndáá] *n.* male donkey *pl:* **bondaare** *2pl:* **bondaree**

bondaa [bòndáá] *n.* a male thing *pl:* **bondaare** *2pl:* **bondaree**

bondaa [bòndàà] *n.* the act of pushing *pl:* **bonda**

bondaana

bondaana [bɔ́ndááná] *n.* rich person; one who has wealth • *pl:*

bondaanema/bondaama *2pl:* **bon-daameε/bondaaneε**

bondaaraa [bɔ́ndààràà] *n.* something that is bought; something that is meant for sale *pl:* **bondaare**

bondaga [bɔ́ndàgà] *n.* carefree *pl:* **bondagre** *2pl:* **bondagreε**.

bonde [bɔ́ndí] *n.* (1) the act of taking (2) the act of harvesting

bondegere [bɔ́ndigrì] *n.* a dwarflike thing *pl:* **bondege**

bondemannewullaa [bɔ́ndímán-níwúlláá] *n.* example *pl:* **bondemannewulli**

bondegere [bɔ́nděgrì] *n.* a dirty thing *pl:* **bondege**

bondi [bɔ́ndì] *n.* the act of eating

bondikaama [bɔ́ndikáámá] *n.* delicious and assorted food; luncheon *2pl:* **bondikaaneε**

bondikaraa [bɔ́ndikaráá] *n.* raw food; food that is not well cooked *pl:* **bondikare** *2pl:* **bondikareε**

bondi-kpaa [bondi-kpaa] *n.* leftover food *pl:* **bondi-kpaare**

bondimaala [bɔ́ndímáálá] *n.* cook, one who prepares food

bondiraa [bɔ́ndiráà] *n.* (1) food; something that is edible (2) a sharp thing (blade) *pl:* **bondirri** *2pl:* **bondirree**

bondire [bɔ́ndiré] *n.* (1) one who eats (2) rightful owner *pl:* **bondiribe** *2pl:* **bondiribee**

bonfaara

bondirii [bɔ́ndirì] *n.* food, things to eat *2pl:* **bondirree**

bondi-sãã [bɔ́ndì-sãà] *n.* the act of wasting food

bondizie [bɔ́ndizíé] *n.* restaurant *pl:* **bondiziiri** *2pl:* **bondiziiree**

bondogelaa [bɔ́ndógláá] *n.* something that is used for cooking *pl:* **bondogele**

bondogeraa [bɔ́ndógráá] *n.* a boiled thing *pl:* **bondogere**

bondonaa [bɔ́ndònáá] *n.* (1) something that bites (2) insect, bug *pl:* **bondonne** *2pl:* **bondonneε** *Var.* **ky-ibe**

bondori [bɔ́ndóri] *n.* heap *pl:* **bondoree** *2pl:* **bondorree**

bondogelaa [bɔ́ndógláá] *n.* an extra thing *pl:* **bondogele**

bondogero [bɔ́ndògerò] *n.* an animal that has recently littered *pl:* **bondogere** *2pl:* **bondogereε**

bone [bɔ́ní] *n.* thing *pl:* **boma** *2pl:* **bonneε**

bone [bɔ́ní] *adj.* worthless or useless *pl:* **boma**

bon-ennaa [bɔ́n-ínnáà] *n.* container *pl:* **bon-enne** *2pl:* **bon-ennεε**

bonfa [bɔ́nfá] *n.* the act of robbing

bonfaa [bɔ́nfáá] *n.* a bad or evil thing *pl:* **bonfaare** *2pl:* **bonfaareε**

bonfaa [bɔ́nfàà] *n.* robbery

bonfaara [bɔ́nfáará] *n.* robber, thief *pl:* **bonfareba** *2pl:* **bonfabareε**.

bonfaaraa

bonfaaraa [bónfáaráá] *n.* something that is robbed *pl:* **bonfaare** *2pl:* **bonfaareε**

bonfane [bónfàní] *n.* a rough thing *pl:* **bonfama** *2pl:* **bonfanneε**.

bonfarafara [bónfàràfàrà] *n.* a rough, scaly thing

bonfêê [bónfîî] *n.* a small quantity *pl:* **bonfeene** *2pl:* **bonfeeneε**

bonfeeloo [bónfîlôô] *n.* an opening that is small and tight *pl:* **bonfeelee** *2pl:* **bonfeeleeε**.

bonfegê [bónfigé] *n.* narrow space *Var.* **bonfogeloo**

bonfogeloo [bónfôglôô] *n.* a narrow thing *pl:* **bogofela** *2pl:* **bonfogeleeε**

bonfogiluu [bónfôglúú] *n.* a seedless pod *pl:* **bonfogilo** *2pl:* **bonfogilee**

bonfole [bónfôlí] *n.* an immature thing *pl:* **bonfola** *2pl:* **bonfoleeε**.

bonfologo [bónfôlô] *n.* powerful spiritual beings *pl:* **bonfologo** *2pl:* **bonfoleeε**.

bonfôôô [bónfôôô] *n.* a light thing *pl:* **bonfoone** *2pl:* **bonfooneε**

bonfôraa [bónfôráá] *n.* a narrow thing *pl:* **bonfôrre** *2pl:* **bonfôrreε**

bonfuraa [bónfûràà] *n.* something that is used to plug an opening *pl:* **bonfurri** *2pl:* **bonfurreeε**.

bonfuuraa [bónfûùráá] *n.* (1) something that is cool (2) something that threatens *pl:* **bonfuuri** *2pl:* **bonfuureeε**.

bonneε

bonii [bônî] *adj.* eight times

bonkyaaraa [bónťáaráá] *n.* gift *pl:* **bonkyaare** *2pl:* **bonkyaareε**

bonkyêê [bónťîî] *n.* a torn thing *pl:* **bonkyeene/bonkyeeneε** *2pl:* **bonkyeeneε**

bonkyeeraa [bónťîéráá] *n.* (1) something that is contributed (2) something that is cut (3) something used for cutting *pl:* **bonkyeere** *2pl:* **bonkyeereε**

bonkyelee [bónťîlí] *n.* a half thing *pl:* **bonkyelle**

bonlaane [bónláání] *n.* a worthless thing *pl:* **bonlaama** *2pl:* **bonlaaneε**.

bonlane [bónláńí] *n.* uncastrated animal *pl:* **bonlama** *2pl:* **bonlamεε**

bonlee [bónléé] *n.* a small thing e.g. object/non human *Var.* **bombile**

bonlee [bônléé] *n.* colt, young donkey *pl:* **bombilii**

bonnaakale [bônnaàkálí] *n.* the act of rolling over and over. (donkey having a sun bath) *2pl:* **bonnakaleε**

bonnanj [bónnnán] *n.* scarcity *pl:* **bonnanne** *2pl:* **bonnannneε**.

bonne [bônńi, bônńí] *v.* to doubt; to speculate, to guess **bonneε, bonno, bonno, bonema, bonnaa, bonema**

bonneε [bônńié] *n.* (1) the act of trampling on things (2) the act of ironing clothes *pl:* **bonneene** *2pl:* **bonneeneε**

bonni

bonni [bónní] *v.* (1) to burn (pain)
(2) to burn with fire **bonne**,
bonno, **bonno**, **bonnaa**, **bonimo**

bonnimiri [bónnímiri] *n.* something
that is very valuable *pl:* **bonnimie**
2pl: **bonimiiree**.

bonnoo [bónnòò] *n.* a sweet thing *pl:*
bonnoore *2pl:* **bonnooree**

bonnyaa [bónnyáà] *n.* (1) chest of;
(2) most important part of *pl:* **bon-**
nyaane *2pl:* **bonnyaane**

bonnyaanaa [bónnyàà] *n.* a clever
or wise animal *pl:* **bonnyaane**

bonnyaara [bónnyààri] *n.* coarseness
(flour) *2pl:* **bonnyaaree**

bonnyagere [bónnyágá] *n.* intestines
of nonhuman creatures *pl:* **bon-**
nyaga *2pl:* **bonnyagerée**

bonnyaṇaa [bónnyáṇáà] *n.* female *pl:*
bonnyaṇene/bonnyaane *2pl:* **bon-**
nyaane

bonnyaṇaa [bónnyàṇáà] *n.* female
donkey *pl:* **bonnyaṇene** *2pl:*
bonnyaṇenee.

bonnyuu [bónnyúú] *n.* (1) something
that smells (2) smelling medicinal
lotion *pl:* **bonnyuuri** *2pl:* **bonyu-**
uree

bonnyuu [bónnyúú] *n.* the neck
of something *pl:* **bonnyuuri** *2pl:*
bonyuuree

bonnyuura [bónnyúúráà] *n.* (1)
something that is drunk; a drink (2)
something that is used for drinking
pl: **bonnyuuri**

bonseeraa

bononnoonaa [bònónnóónáà] *n.* a
type of tree with juicy fruits *Var.*
bodaanonnoonaa

bonoone [bònòò] *n.* a type of tree
with fleshy edible fruits; medicinal
pl: **bonooma** *2pl:* **bonoonee**

bonobono [bònòbònò] *adv.* oily-
looking • *A zeere zu dee e la*
bonobono le. The surface of the
soup looks oily. *Var.* **bonabona**

bonsâa [bónsââ] *n.* the act of being
wasteful, destructive

bonsaalaa [bónsààlâà] *n.* something
that is smooth *pl:* **bonsaale** *2pl:*
bonsaalee.

bonsaalon [bónsààlôn] *n.* a slippery
thing *pl:* **bonsaale** *2pl:* **bonsaalee**

bonsaana [bónsáánâ] *n.* a new or
strange thing *pl:* **bonsaama** *2pl:*
bonsaanee

bonsaana [bónsáánâ] *n.* one who de-
stroys *pl:* **bonsaanema**

bonsaanaa [bónsáánáà] *n.* a spoilt
thing *pl:* **bonsaane** *2pl:* **bonsaanee**

bonsammo [bónsàmmô] *n.* un-
shelled nut *pl:* **bonsama** *2pl:* **bon-**
samee

bonsaraa [bónsárâà] *n.* a young fe-
male *pl:* **bonsarre** *2pl:* **bonsaree**

bonseenaa [bónsfínâà] *n.* something
that is touched *pl:* **boseene** *2pl:*
bonseenee.

bonseeraa [bónsiérâà] *n.* (1) some-
thing that is worn on the waist
(2) something that is sewn *pl:* **bon-**
seere *2pl:* **bonseeree**

bonseeraa

bonseeraa₁ [bónsɛ́ráá] *n.* that which is better than *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

bonseeraa₂ [bónsɛ́ráá] *n.* something that is roasted *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

bonsennaa [bònsínnàà] *n.* something that is the right size *pl:* **bonsenne** *2pl:* **bonsennε**

bonserε [bónsɛ́rɛ́] *n.* a valuable thing *pl:* **bonserre** *2pl:* **bonserεε/bonserreε**

bonsegeraa [bónsɛ́gráá] *n.* something that is written *pl:* **bonsegere** *2pl:* **bonsegerεε**

bonsegeraa [bónsɛ́gráà] *n.* something that is used to make another thing sturdy *pl:* **bonsegere**

bonsigiraa [bónsigráà] *n.* (1) something whose price is reduced (2) something that is lowered (height) *pl:* **bonsigiri** *2pl:* **bonsigiree**

bonso [bónsó] *n.* the act of owning

bonso [bónsó] *adv.* why? • **Bonso ka fo ba gaa a daa?** Why have you not gone to the market?

bonso [bónsó] *conj.* because • **Ba ba gaa a sori bonso a lɔ̀rɛ sãæ la.** They could not go on the trip because the car broke down.

bonson [bónsóŋ] *n.* a good or blessed thing *pl:* **bonsonne** *2pl:* **bonsonnε**

bonsooraa [bónsɔ́óràá] *n.* a thing that is owned; a belonging *pl:* **bonsoore** *2pl:* **bonsooreε**

bontara

bonsooraa [bónsɔ́óràà] *n.* something that is asked for or wanted

bonsogelaa [bónsɔ́glàà] *n.* (1) a black thing (2) a hidden thing *pl:* **bonsogelε** *2pl:* **bonsogeleε**

bonsogele [bónsɔ́glɛ́] *n.* the act of hiding things

bonsɔ́raa [bónsɔ́ràà] *n.* something that is begged for *pl:* **bonsɔ́rre** *2pl:* **bonsɔ́rεε**

bonsɔ́raa [bónsɔ́ráá] *n.* something that has been counted • **A pɔ́ge iri la a bonsɔ́raa kaŋa.** The woman took one of the already counted ones. *pl:* **bonsɔ́rre**

bonsu [bónsù] *n.* the act of wearing (clothes)

bonsu [bónsù] *n.* the act of pushing things into an opening

bonsugo [bónsúgò] *n.* things in great numbers; *pl:* **bonsugri** *2pl:* **bonsugree**

bonsuuraa [bónsúùràà] *n.* garment *pl:* **bonsuuri** *2pl:* **bonsuuree**

bontaa [bóntàà] *n.* the act of owning

bontage [bóntàŋɛ́] *n.* a thick thing *pl:* **bontagre** *2pl:* **bontagreε**

bontage [bóntàŋì] *n.* the act of pulling things

bontale [bóntáli] *n.* a lobe of (kola) *pl:* **bontala** *2pl:* **bontaleε**

bontanja [bòtánjá] *n.* camel *pl:* **bontanne** *2pl:* **bontannε**

bontara [bóntará] *n.* rich man; one who owns many things *pl:* **bontareba** *2pl:* **bontarebεε**

bontee

- bontee** [bóntiè] *n.* (1) the act of shooting (2) the act of supporting things
- bonteeraa** [bóntièràà] *n.* something that supports something else *pl:* **bonteere** *2pl:* **bonteereε**
- bonteeraa** [bóntièràà] *n.* a boil *pl:* **bonteere** *2pl:* **bonteereε**
- bonteeraa** [bóntièràà] *n.* something that is shot at *pl:* **bonteere** *2pl:* **bonteereε**
- bonteere** [bóntiéré] *n.* shooter *pl:* **bonteerebe** *2pl:* **bonteerebeε**
- bontegeron** [bóntigrón] *n.* a heavy thing *pl:* **bontegere** *2pl:* **bontegereε**
- bonteraa** [bóntíráà] *n.* something that is given out or offered *pl:* **bonterre**
- bontere** [bóntíri] *n.* the act of giving out things
- bontere** [bóntíri] *n.* a big drum made of animal skin and a gourd *Var.* **bentere**
- bontege** [bótégì] *n.* the act of exchanging
- bontegeraa** [bóntègràà] *n.* something that is traded for *pl:* **bontegere** *2pl:* **bontegereε**
- bontegere** [bóntégré] *n.* one who exchanges *pl:* **bontegerebe**
- bonto** [bóntó] *n.* act of insulting of things
- bonto** [bòntó] *n.* type of cigar made be the Dagaabe *pl:* **bontori** *2pl:* **bontoree**

bonveraa

- bontobo** [bóntòbó] *n.* (1) a type of plant; medicinal (2) the immediate tender leaves of a plant (bean leaves as vegetable for soup) (3) thing with prominent ears
- bontoolaa** [bóntóóláá] *n.* that which is sent by a messenger *pl:* **bontoolle/bontoolo** *2pl:* **bontoolleε**
- bontōraa** [bóntōráà] *n.* something that is shared *pl:* **bontōrre**
- bontōre** [bóntōrí] *n.* a worthy thing *pl:* **bontōe** *2pl:* **bontōreε**
- bontōre** [bóntōri] *n.* the act of giving out or sharing to as many as possible
- bontuo** [bóntúó] *n.* (1) a bitter thing (2) a poisonous or dangerous thing *pl:* **bontuuri** *2pl:* **bonturee**.
- bonuu** [bònúú] *adj.* five times *pl:* **bonuuri** *2pl:* **bonuuree**
- bonvaane** [bónvànání] *n.* a shrivelled thing *pl:* **bonvaama** *2pl:* **bonvaaneε**.
- bonvaraa** [bónváráà] *n.* castrated animal *pl:* **bonvarre** *2pl:* **bonvarreε**.
- bonvelaa** [bónviláá] *n.* a good thing *pl:* **bonveele** *2pl:* **bonveeleε**
- bonveraa** [bónvìráà] *n.* (1) an implement used in throwing stones (catapult) (2) something that has been shot at by means of a catapult *pl:* **bonverre**
- bonveraa** [bónvìráà] *n.* a shift of a bone *pl:* **bonverre**

bonvere

bonvere [bónviri] *n.* the act of spraining (body part)

bonvere [bónviri] *n.* the act of shooting with a catapult

bonvooraa [bónvóráá] *n.* something that breathes *pl:* **bonvoore** *2pl:* **bonvooreε**.

bonvoɔloŋ [bónvòlǝŋ] *n.* a slimy thing *pl:* **bonvoɔle** *2pl:* **bonvoɔleε**.

bonvore [bónvóri] *n.* a living thing *pl:* **bonvoε/bonvoba** *2pl:* **bonvooreε**

bonvuo [bónvùó] *n.* an open thing; an uncovered enclosure or container *pl:* **bonvori** *2pl:* **bonvooreε**

bonvuuraa [bónvúúráá] *n.* (1) a thing that crawls (e.g. creature without legs) (2) a thing that is dragged along the ground *pl:* **bonvuuri** *2pl:* **bonvuureε**.

bonweε [bónwíε] *n.* a common thing *pl:* **bonweere** *2pl:* **bonweereε**.

bon-yaga [bón-yágà] *n.* many things *2pl:* **bon-yagreε** *Var.* **bonyaga**

bon-yeεle [bón-yíélí] *n.* winnowed thing

bon-yεε [bón-yεε] *n.* (1) unimportant things (2) wild crops *sg:* **bon-yeroo** *2pl:* **bon-yereε** *Var.* **bonyεε**

bon-yεraa [bón-yèráá] *n.* (1) something that is hung around the neck (2) garment *pl:* **bon-yerre** *2pl:* **bon-yerreε**

bon-yoɔraa [bón-yóóráá] *n.* (1) something that roams or wanders

bonyε

about (2) rheumatism *pl:* **bon-yoɔre** *2pl:* **bon-yoɔreε**

bon-yɔmɔ [bón-yòmó] *n.* plentiful and free thing(s) *2pl:* **bon-yɔmεε**.

bon-yuo [bón-yúó] *n.* different one
• *A bie yage la a kparoo na bare kye de bonyuo.* The boy took of that shirt and took a different one. *pl:* **bon-yuobo** *Var.* **bonyuo**

bon-yuori [bún-yúóri] *n.* a popular or prominent thing *pl:* **bon-yoe** *2pl:* **bon-yoreε**.

bonzaa [bónzáá] *n.* (1) anything, everything • *Fo na nye la bonzaa fo naŋ boɔrɔ.* You will get anything that you want. (2) everyone • *Bonzaa naŋ wa kye taa la puoraa.* Thanks to everyone who has come here.

bonzagelaa [bónzágláá] *n.* an empty thing *pl:* **bonzagele**

bonzeε [bónzìè] *n.* a red thing *pl:* **bonzeere** *2pl:* **bonzeereε**

bonzoolo [bónzòóló] *n.* a thing with hairy ends (corncob) *2pl:* **bonzoolεε** *Var.* **bonzoola**

bonyanlori [bòɲánlóri] *n.* very large female goat *2pl:* **bonyanloreε**

bonyanŋaa [bòɲánŋáá] *n.* female mother goat *pl:* **bonyanŋene** *2pl:* **bonyanŋeneε**

bonyε [bòɲé] *n.* wicked ideas • *A dɔɔ suuri da iri ne la o pɔge kye o da ba de bonyε tuuro ne o.* The man was annoyed with his wife but he did not have any wicked ideas towards her.

*bonyɛ**boŋkorabinzie***bonyɛ** [bòɲé] *adj.* having wicked ideas**boŋ** [bón] *pron.* what (interrogative pronoun) • *Boŋ ka fo na e zene?* What will you do today?**boŋeman** [bòŋimán] *adj.* hazy**boŋganaa** [boŋganaa] *n.* bed, something that is slept on *pl:* **boŋganne** *2pl:* **boŋganeɛ**.**boŋgoraa** [bòŋgòráà] *n.* something that is abundant *pl:* **boŋgorre** *2pl:* **boŋgorɛɛ****boŋgori** [bòŋgòrí] *n.* half-ripe fruit *pl:* **boŋgoe** *2pl:* **boŋgoree**.**boŋgori** [bóngórí] *n.* shoes (pl.) *2pl:* **boŋgoree****boŋgu** [bòŋgù] *n.* the act of watching over something (crops from animals)**boŋguolaa** [bòŋgúoláá] *n.* (1) something that is raised or reared (2) an animal given to someone to be raised *pl:* **boŋguoli** *2pl:* **boŋguolee****boŋguoli** [bòŋgúolí] *n.* domestic animals and birds (poultry and animal husbandry) *pl:* **boŋguolo****boŋguoli** [bòŋgúolí] *n.* the rearing of animals**boŋguolo** [bòŋgúólò] *n.* (1) *Var.* **donguolo****boŋguraa** [bòŋgùráà] *n.* something jumped upon *pl:* **boŋgurri****boŋguuro** [bòŋgúúro] *n.* one who watches over things *pl:* **boŋguuribo** *2pl:* **boŋguuribee****boŋgbuli** [bòŋgbùlí] *n.* (1) a whole thing (2) tumour *pl:* **boŋgbulo** *2pl:* **boŋgbulee****boŋkaa** [bòŋkáá] *n.* invocation of spirits *pl:* **boŋkaareba** *2pl:* **boŋkaarebeɛ** *Var.* **boŋkaale****boŋkaa** [bòŋkàà] *n.* (1) the act of taking care of something (2) the act of staring at something**boŋkâa** [bòŋkáã] *n.* (1) oil or fat from an animal (2) something oily or full of fat *sg:* **boŋkaanoo** *2pl:* **boŋkaanɛɛ****boŋkaara** [bòŋkáára] *n.* one who watches over something *pl:* **boŋkaareba** *2pl:* **boŋkaarebeɛ****boŋkaja** [bòŋkáj] *n.* something *pl:* **bommine** *Var.* **boŋkaja****boŋkapala** [boŋkapala] *n.* a type of plant *2pl:* **boŋkapalɛɛ****boŋkaraa** [bòŋkáráá] *n.* a raw, uncooked, or unripe thing *pl:* **boŋkare** *2pl:* **boŋkareɛ**.**boŋkonji** [bòŋkõj] *n.* a lean thing *pl:* **boŋkonni** *2pl:* **boŋkonnee****boŋkôo** [bòŋkõʒ] *n.* a watery thing *2pl:* **boŋkoɔneɛ****boŋkoɔraa** [bòŋkóóráá] *n.* (1) crop; something that is cultivated (2) something used for ploughing or farming *pl:* **boŋkoɔre**, **boŋkoɔreɛ****boŋkoɔraa** [bòŋkóóráà] *n.* something meant for sale (goods) *pl:* **boŋkoɔre** *2pl:* **boŋkoɔreɛ****boŋkorabinzie** [bòŋkórábinzié] *n.* museum *pl:* **boŋkorabinziiri**

*boŋkore**bõɔ*

boŋkore [bõŋkõrí] *n.* old thing *pl:* **boŋkorɔ** *2pl:* **boŋkoreɛ**

boŋkuoŋaa [bõŋkúoŋáá] *n.* a dry thing *pl:* **boŋkuoni** *2pl:* **boŋkuonee**

boŋkũu [bõŋkũũ] *n.* a dead thing *pl:* **bokuuni** *2pl:* **boŋkuunee**

boŋkpɔɔ [bõŋkpɔ́ɔ] *n.* (1) lumps (2) a type of disease whose symptoms are swellings and boils *2pl:* **boŋkpɔgerɛ** *Var.* **boŋkpɔga/boŋkpaga**

Boŋŋo [bõŋŋò] *n.* a traditional festival of Jirapa traditional area

boŋŋmaa [bõŋŋmáá] *n.* a piece of something *pl:* **boŋŋmaara** *2pl:* **boŋŋmaareɛ**

boŋŋmaa [bõŋŋmàà] *n.* the practice of cutting things

boŋŋmaa [bõŋŋmàà] *n.* confining of domestic animals that have been ranging freely (usually at the beginning of the farming season)

boŋŋmare [bõŋŋmárí] *n.* the act of breaking things *pl:* **boŋŋmarre** *2pl:* **boŋŋmareɛ**

boŋŋmare [bõŋŋmàrí] *n.* something that is spoilt (food) *2pl:* **boŋŋmareɛ**

boŋŋmeeraa [bõŋŋmíéráà] *n.* musical instrument *pl:* **boŋŋmeere**

boŋo [bõŋó] *n.* donkey *pl:* **bonni** *2pl:* **bonneɛ**

boŋɔ [bõŋɔ́] *adv.* done anyhow *Var.* **boŋa**

boo [bóò] *pron.* which one; which of them (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

boo [bòò] *adj.* voluminous (dress)

bõo [bõõ] *adv.* oily-looking (top of sauce)

boolimbo [bòòlímbo] *n.* taking one by the shoulders and chest (patient) (typically used with **kpɛ**) *pl:* **boolimbori** *2pl:* **boolimboree**

boore [bòòrí] *v.* to attack suddenly and fiercely, to rush on **booreɛ**, **boorɔ**, **boorɔ**, **boorebɔ**, **booraa**, **boorebɔ**

boore [bõõrí] *n.* of same stalk, species, descendant *pl:* **boora** *2pl:* **booreɛ** *Var.* **booree**

boore [bòòrí] *n.* aggrement, plan *2pl:* **booreɛ**

boorɔ [bõóró] *n.* (1) off same type, family (2) seed for planting *sg:* **booroo** *Var.* **boora**

boɔ [bõó] *n.* goat *pl:* **boore** *2pl:* **booreɛ**

bõɔ [bõõ] *v.* to scoop up a large amount of something • **O bõɔ la a kãa poli o eŋe zaa.** She scooped up a large amount of lotion and rubbed it all over her body. **bõɔɛ**, **boɔnɔ**, **boɔnɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

bõɔ [bõõ] *v.* snub • **A dɔɔ suuri iree la ka o maŋ deɛ bõɔ neɛ te lɔɔ.** The man is so annoyed that he snubs anybody he comes across. **bõɔɛ**, **boɔnɔ**, **boɔnɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

boɔbo

boɔbo [bóɔbò] *n.* (1) something that is preferred (2) the act of liking or searching for something

boɔlaa [bòɔlàá] *n.* (1) call (2) invitation

boɔle [bòɔlì] *v.* (1) to call (2) to invite **boɔlɛ**, **boɔlɔ**, **boɔlɔ**, **boɔleba**, **boɔlaa**, **boɔleba**

boɔraa [bòɔráá] *n.* (1) sack (2) one hundred pounds *pl:* **boɔre** *2pl:* **boɔrɛɛ**

boɔre [bòɔrí] *v.* to smear with thick paste **boɔrɛɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreba**, **boɔraa**, **boɔreba**

boɔrɔ [bóɔrò] *v.* (1) to like, to love; to desire, to want (2) to need **bɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreba**, **boɔraa**

boɔso [bóɔsó] *n.* bus *pl:* **boɔsere** *2pl:* **boɔsɛɛ**

bopeɛ [bòpíé] *n.* traditional storey building *pl:* **bopeere** *2pl:* **bopeereɛ**
Var: **peezudie**

boraa [bóráá] *n.* a stick used in sowing grains *pl:* **borre** *2pl:* **borrɛɛ** *Var:* **boredaa**

bore [bòrì] *v.* to break part of a lump off in big chunks **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**

bore [bòrì] *v.* to sow, to plant **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**, **boreba**

boredaa [bòrìdàá] *n.* a stick for sowing *pl:* **boredaare** *2pl:* **boredareɛ/boredaareɛ**.

borenye [bóríɲè] *n.* Christmas *pl:* **borenyere** *2pl:* **borenyereɛ**

bosaraa

boreɲmaakpantoli [bòrɲmàáak-pántólì] *n.* a type of large, beautiful bird with a sweet voice *pl:* **boreɲmaakpantolo** *2pl:* **boreɲmaakpantolee**

boreɲmaao [bòrɲmààó] *n.* a large bird with a strong sweet voice *pl:* **boreɲmaane** *2pl:* **boreɲmaanɛɛ**.

boreɲmanlee [bòrɲmánléé] *n.* calabash for sowing *pl:* **boreɲmambili** *2pl:* **boreɲmambilee**

boribara [bòrìbàrà] *adv.* done poorly

boribori [bòrìbóri] *v.* to carry out poorly (cleaning, talk) **boriboree**, **boriboro**, **boriboro**, **boriboribo**, **boriboraa**

boroboro [bòròbòrò] *n.* bread *pl:* **boroborri** *2pl:* **boroboree**

boroborozɔɲ [bòròbòròzɔɲ] *n.* bread flour *2pl:* **boroborozɔnnɛɛ**

boroto [bòròtò] *adj.* big and round

boroto [bòròtò] *adv.* fall flat • **A bie zoro gere te ɲme ghere a gaa te boroto o naɲ le.** As the boy ran along he stumbled on a stone and crashed to the ground.

borɔbe [bòròbé] *n.* pineapple fruit or plant *pl:* **borɔbere** *2pl:* **borɔbereɛ**

borɔborɔ [bòròbòrò] *adj.* multi-coloured

borɔso [bòròsó] *n.* brush *pl:* **borɔsore** *2pl:* **borɔsoreɛ**

bosaraa [bòsàràá] *n.* young female goat *pl:* **bosarre** *2pl:* **bosarreɛ**

bosere

bosere [bòsírì] *n.* a necklace made of huge beads *pl:* **bosée/boserre** *2pl:* **bosereë**

bovammo [bòvàmómó] *n.* a type of bow, usually not made from bamboo *pl:* **bovama** *2pl:* **bovannëë**.

bovaraa [bòváraá] *n.* castrated goat *pl:* **bovarre** *2pl:* **bovarreë**

bowola [bówólá] *adv.* how many times

boyaa [bóyáá] *interj.* expression of surprise *Var.* **boyaan**

boyaan [bòyáán] *interj.* expression of surprise

boyooɓo [bòyòóɓó] *adj.* six times

boyɔpôí [bòyòpôí] *adj.* seven times

bozeë [bòzíé] *n.* dog *pl:* **bozeere** *2pl:* **bozeereë**

bɔ [bɔ] *v.* (1) to search; to look for • *N bie bɔrëë la soŋ ma ka N bɔ.* My child is lost; help me look for her. (2) to court, to woo • *Da-gaaba man bɔ la pɔge kye de.* The Dagaaba usually court a woman before marriage. (3) to engage in sexual intercourse, to make love • *Ka foon bɔ neë pɔge ba na ŋmë fo la sane yaga.* If you make love to a married woman, you will be heavily fined. **bɔë, boɔrɔ, boɔrɔ, boɔreɔ, boɔraa, boɔreɔ**

bɔ [bɔ] *v.* to clean a very dirty place or thing **bɔë, boɔrɔ, boɔrɔ, boɔreɔ, boɔraa, boɔreɔ**

bɔbɔë [bóbóí] *n.* duck *pl:* **bɔbɔë** *2pl:* **bɔbɔrëë**

bɔgele

bɔbɔlaa [bóbóláá] *n.* a wild animal like a dog *pl:* **bɔbɔlle** *2pl:* **bɔbɔlëë**

bɔë [bɔí] *n.* servant *pl:* **bɔëmine**

bɔëë [bɔíí] *adv.* calmly, slowly • *O yeli la ayele bɔëë le.* She spoke gently.

bɔge [bógí] *v.* to grind into smooth flour **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

bɔge [bógí] *v.* (1) to hit with many arrows; to sting or bite many times (insects) (2) to apply poisonous lotion to arrows **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

bɔge [bógí] *v.* to put a fence around something **bɔgeë, bɔgerɔ, bɔgerɔ, bɔgereɔ, bɔgeraa, bɔgereɔ** *Var.* **bage**

bɔge [bógí] *n.* (1) shoulder (2) fore limb of an animal *pl:* **bɔgere** *2pl:* **bɔgerëë** *Var.* **bɔga/baga**

bɔgebie [bògìbíé] *n.* misfortune *pl:* **bɔgebiiri** *2pl:* **bɔgebiireë** *Var.* **bɔɔ-bie/bagebie**

bɔgebiesoba [bògìbíésóbá] *n.* unfortunate person; unlucky person *pl:* **bɔgebiedeme** *Var.* **bagebiesoba**

bɔgebogero [bògìbògrɔ] *n.* sorcerer, soothsayer *pl:* **bɔgebogereɔ** *2pl:* **bɔgebogereëë** *Var.* **bagebogera**

bɔgedie [bògìdiè] *n.* room for divining *pl:* **bɔgederi** *2pl:* **bɔgedereë**

bɔgele [bòglì] *v.* (1) to stalk (hunting) • *Nan̄kpaana zaa man*

*bɔgemaale**bɔndaa****bɔgele la wedoŋɔ a pɔge o ŋmɛ.****A hunter will normally stalk a wild animal to get close enough to shoot.****(2) to feel, to move one's hand over******• A zɔŋɔ bɔgele la a gado zu te******nye a o kparoo.*** *The blind man felt along the bed and found his shirt.**bɔgeleɛ, bɔgeleɔ, bɔgeleɔ, bɔgeleba,**bɔgelaa****bɔgemaale*** [bɔgimààli] *n.* the act of*making sacrifice* *pl:* *bɔgemaaleba**2pl:* *bɔgemaalbɛɛ* *Var.* *bagemaaale****bɔgeŋmampegere*** [bɔgɪŋmām-*pígírí] n.* shoulder *Var.* *bageŋmam-**pere****bɔgeŋmampere*** [bɔgɪŋmàmpírí] *n.**shoulder blade* *pl:* *bɔgeŋmamperre**2pl:* *bɔgeŋmamperɛɛ* *Var.* *bɔgeŋ-**mampegere****bɔgeŋmane*** [bɔgɪŋmání] *n.* forearm*pl:* *bɔgeŋmama* *2pl:* *bɔgeŋmameɛ**Var.* *bageŋmane****bɔgere*** [bɔgrí] *n.* part, portion of a*whole* *2pl:* *bɔgereɛ* *Var.* *bɔgre****bɔgere*** [bɔgírí] *n.* (1) fetish, object*believed to embody a spirit* (2)*sacrifice, offering to a divinity* *pl:**bɔgɔ/bɔga* *2pl:* *bɔgereɛ/bɔgeɛ* *Var.**bagere****bɔgesaa*** [bɔgsàà] *n.* counsellor for*a person being initiated into the**bagre cult* *pl:* *bɔgesaamine* *2pl:**bɔgesaarɛɛ* *Var.* *bagesaa****bɔgeson*** [bɔgìsɔŋ] *n.* luck *pl:**bɔgesonne* *2pl:* *bɔgesonneɛ* *Var.**bageson****bɔgetaŋkpolo*** [bɔgítáŋkpóló] *n.* cult*members, those who have gone**through the initiation process for**a cult* *pl:* *bɔgetaŋkpolli* *2pl:* *bɔge-**taŋkpolee* *Var.* *bagetaŋkpolo****bɔgɔ*** [bɔgɔ] *n.* track, path (usu-*ally left by passing through grassy**bush)* *pl:* *bɔgere* *2pl:* *bɔgereɛ* *Var.**bɔga****bɔgɔ*** [bɔgɔ] *n.* shoulder *pl:* *bɔgere**2pl:* *bɔgereɛ* *Var.* *bɔge/bɔga/bage****bɔlaa*** [bɔlàà] *adv.* long, round and*smooth****bɔle*** [bɔlí] *n.* ball *pl:* *bɔlɔ* *2pl:**bɔleɛ/bɔlleɛ****bɔle*** [bɔlí] *n.* field rat *sg:* *bɔloo* *pl:**bɔlɔ* *2pl:* *bɔlleɛ****bɔlembɔ*** [bɔlɪmbɔ] *n.* bottle *sg:**bɔlembɔroo* *pl:* *bɔlembɔre* *2pl:**bɔlembɔreɛ* *Var.* *pilintoɔ****bɔll*** [bɔll] *adj.* long and oblong***bɔlle*** [bɔllɪ] *v.* (1) to move all over*an object (insects)* (2) to smear liq-*uid on a surface in an untidy way**bɔlleɛ, bɔllɔ, bɔllɔ, bɔlbɔ, bɔllaa****bɔlɔmbɔlɔŋ*** [bɔlɔmbɔlɔŋ] *adj.**smooth and shiny****bɔmbɔrezee*** [bɔmbɔrziɛ] *n.* a type of*snake* *pl:* *bɔmbɔrezeere* *2pl:* *bɔm-**bɔrezeereɛ****bɔmbɔron*** [bɔmbɔrɔŋ] *n.* a type of*snake* *pl:* *bɔmbɔrre* *2pl:* *bɔmbɔreɛ****bɔmpɔrɔ*** [bɔmpɔrɔ] *n.* mumps • *pl:**bɔmpɔrre* *2pl:* *bɔmpɔreɛ.****bɔndaa*** [bɔndáá] *n.* lizard (varia-*tion of 'bandaa'(individual) and*

bɔŋenaa

‘baŋa’(dialectal)) *pl:* bɔndaare *2pl:* bɔndaree *Var.* bandaa

bɔŋenaa [bɔŋínáá] *n.* type of tree, medicinal *pl:* bɔŋene *2pl:* bɔŋenee

bɔŋeno [bɔŋínó] *n.* witty person *pl:* bɔŋenema *2pl:* bɔŋeneme

bɔŋɔ [bɔŋɔ́] *n.* lizard *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnnne *Var.* baŋa/bɔŋa

bɔŋɔ [bɔŋɔ́] *n.* bangle *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnnne *Var.* baŋa

bɔɔ [bɔ̀ɔ] *v.* to dress very well
bɔɔe, bɔɔɔ, bɔɔɔ, bɔɔreɔ, bɔɔraa, bɔɔreɔ

bɔɔderoo [bɔ̀ɔdíróó] *n.* plantain
sg: bɔɔderoo *pl:* bɔɔdee *2pl:* bɔɔdeere

bɔɔdoa [bɔ̀ɔdóáá] *n.* towel *pl:* bɔɔdoore *2pl:* bɔɔdooree

bɔɔre [bɔ̀ɔrí] *n.* sacrifice, deity *pl:* bɔɔɔ *Var.* bɔgre

bɔre [bɔ́rí] *v.* to break off a large chunk (from a bigger mass) bɔree, bɔɔ, bɔɔ, bɔreba, bɔraa, bɔreba

bɔre [bɔ̀rí] *v.* to blossom, to flourish (plants) bɔree, bɔɔ, bɔɔ, bɔreɔ, bɔraa

bɔre [bɔ̀rí] *v.* to get lost, to go astray; to make a mistake bɔree, bɔɔ, bɔɔ, bɔreɔ, bɔraa

bɔre [bɔ́rí] *n.* puff adder; a thick large poisonous snake *pl:* bɔrre *2pl:* bɔree *Var.* bɔsere

bɔreferoo [bɔ̀rífíróó] *n.* pawpaw *pl:* bɔreferre *2pl:* bɔreferre

bugi

Bɔrefɔ [bɔ̀rífɔ́] *n.* English *pl:* bɔrefɔre *2pl:* bɔrefɔree *Var.* bɔɔ/naasaalen

bu [bù] *v.* (1) to get wet • *Saa poɔ la a tontonema ka ba bon-suuri zaa bu.* The rain beat down on the workers and soaked all their clothes. (2) to mix dry powder with liquid or oil (mortar) • *A demeeere bu la tene na me a dankyini.* The mason has prepared mortar to build the wall with. **bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo**

bu [bú] *v.* to measure (liquid), to calculate • *Ba bu la kãã bɔlem-bɔre ata eŋ a doge poɔ.* The have measured out three bottles of oil into the pot. **bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo**

bu [bú] *v.* (1) to ponder, to reflect • *N bu la a yeɛ n zu poɔ lee kye N naŋ ba baŋ a pare.* I’ve pondered over the issue for some time now, but I can’t seem to come to terms with it. (2) to respect, to value • *Ka foɔŋ ba bu ma N meŋ koŋ bu fo.* If you don’t respect me, I won’t respect you either. **bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo**

bufuli [bùfúlí] *n.* a blood-sucking maggot-like worm, usually found under floors *pl:* bufulo *2pl:* bu-fulee

bugagu [bùgàgú] *n.* a type of tree, medicinal *pl:* bugaguri *2pl:* bugaguree

bugi [bùgì] *v.* (1) to be confused,

bugi

to be perplexed (2) to be drunk • *O yāā nyu la dāā bugi*. As usual, he has been drinking and is drunk. **bugee.**, **bugiro**, **bugiro**, **bugiribo**, **bugiraa**

bugi [búgí] *v.* to pound into powder • *Ba bugi a kyooma na tō kãã*. The shea nuts have been pounded into powder in order to prepare shea butter. **bugee**, **bugro**, **bugro**, **bugribo**, **bugraa**

bugi [búgí] *v.* to make fresh mounds (farming) • *A kōōraa bugi la o weē yuoni ŋa azuiŋ o beŋe wōŋe la soŋ*. The farmer made fresh mounds; consequently, he had a good yield of beans. **bugee**, **bugro**, **bugro**, **bugribo**, **bugraa**

bugikpara [bùgìkpárá] *n.* a moulded granary with two apartments *pl:* **bugkparre** *2pl:* **bugkparre**

bugili [búgíli] *v.* to tend (seed) **bugilee**, **bugilo**, **bugilo**, **buglibo**, **bugilaa**, - *Var.* **buuli/buoli**

bugiliŋe [bùgíliŋé] *n.* lid for a barn or granary *pl:* **bugilinni** *2pl:* **bugilinnē**

bugimoo [bùgimóó] *n.* a type of grass, the straw of which is mixed with clay to build a granary *sg:* **bugimooŋoo** *2pl:* **bugimooŋe**

bugipelaa [bùgìpìlāá] *n.* a small granary *pl:* **bugipeele** *2pl:* **bugipeele**

bugita [búgítà] *n.* kettle *pl:* **bugitare** *2pl:* **bugitare**

bugo [bùgó] *n.* granary *pl:* **bugri** *2pl:* **bugree**

buluuri

bukulo₁ [búkúló] *adv.* perish completely • *A vūū di la yiri zaa bukulo*. Fire has burnt the house completely.

bulee [búlée] *n.* well *pl:* **bulli** *2pl:* **bullee**

buli [búli] *v.* (1) to germinate, to sprout, to grow out from • *Ba bore la kyi kye a naŋ ba buli sere*. They have sown millet, but it has not germinated yet. (2) to spring up, to ooze (water) • *Te tu la a bulee ka o sigi kye o naŋ ba buli kōō*. We have dug the well quite deep, but water has not started to flow. **bulee**, **bulo**, **bulo**, **bulibo**, **bulaa**, **bulibo**

buli [búli] *n.* sprout *pl:* **bulo**

buliba [búlìbà] *v.* to run fast **bulibae**, **bulobaara**, **bulibaara**, **bulibaareba**, **bulibaaraa**

bulinimiri [bùlnímìrì] *n.* the point in a well from which water flows out *pl:* **bulinimie** *2pl:* **bulinimiiree**

bulli [bùlli] *v.* to collect bits of water flowing from a well or hole (e.g. during draught) **bullee**, **bullo**, **bullo**, **bulibo**, **bullaa**, **bulibo**

bulo [bùlò] *n.* soup from seed or nuts (beans, groundnuts) *2pl:* **bulee/bullee**

bulugiri [bùlùgrì] *n.* a container made from a gourd *pl:* **bulugo** *2pl:* **bulugiree** *Var.* **buluuri**

buluuri [bùlùùrì] *n.* a fat goat *2pl:* **buluuree**. *Var.* **bulugiri**

bumbunturi

bumbunturi [bùmbùntùrì] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* **bumbunturri** *2pl:* **bumbunturee**

buŋi [bún] *v.* to get mouldy (seed) **buŋee**, **buŋino**, **buŋino**, **buŋinimo**, **buŋinaa**, **buŋinimo**

buo [búò] *pron.* which one (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

buoli [búólì] *v.* to nurse (a seedling) **buolee**, **buolo**, **buolo**, **buolibo**, **buolaa**, **buolibo** *Var.* **buuli/bugili**

buori [bùòrì] *v.* to hurt **buoree**, **buoro**, **buoro**, **buoribo**, **buoraa**, **buoribo**

buori [bùòrì] *pron.* which (interrogative pronoun) *Var.* **buo/boo**: **abuo/abobo**

buri [bùrì] *v.* to soften by moistening • **O buri la a gane a na tōḥse a woḥ**. He softened the leather so he could sew the bag. **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buribo**

buri [bùrì] *v.* to gain weight • **Beri ayi ŋa a dḥ ḡmeene na leḥ buri la o zaa**. Lately, that lean man has been putting on weight. **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buribo**

buri [búrí] *v.* to immerse a container in liquid or powder to fill it **buree**, **buro**, **buro**, **buribo**, **buraa**, **buro**

buriburi [bùribúrí] *v.* to be confused **buriburee**, **buriburo**, **buriburo**, **buriburibo**, **buriburaa**, **buriburibo**

buriburi [búribúrí] *n.* state of confusion

buuli

burimo [bùrímó] *n.* a type of wild animal the size of a zebra *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

buro [bùró] *adj.* in dry powdered form (flour) • **O nḥ la zḥmburo moḡebo**. He likes eating unsoaked flour. *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

buroni [bùróní] *n.* white man *pl:* **buroniri** *2pl:* **buroniree**

buroḡ-buroḡ [búróḡ-búróḡ] *adv.* done haphazardly (without order) • **A yeḥ dee waa la buromburoḡ le**. The case is just in a confused state. *Var.* **buromburoḡ**

burri [búrrì] *v.* to fool, to outwit • *imperf. .perf. . agent:* **burree**, **burro**, **burro**, **buribo**, **burraa**, **burro**

buseli [búsélì] *n.* very heavy object *pl:* **busele** *2pl:* **buselee**

buulaa [bùùláá] *n.* playground *pl:* **buuli** *2pl:* **buulee**

buuli [bùùlí] *n.* an insect that makes honey in the ground *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee** *Var.* **wirikuolug**

buuli [búúlí] *n.* bells worn on the wrist to play xylophone *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee**

buuli [búúli] *v.* nurse (seed) • **O buuli la kommie a dabḡge poḥ**. She has nursed tomato seed in the garden. **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulibo** *Var.* **buoli/bugili**

buuli [bùùli] *v.* to boil (first stage in making porridge paste; saabo) **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulo**

buuli

daa

buuli [bùùlì] *v.* to murmur, to grumble • *Ka o poɔŋ sãã o maŋ buuli la yeŋe yaga.* When she is sad, she grumbles a lot. **buulee**, **buulo**, **buulo**, **buulibo**, **buulaa**, **buulo**

buulo [búúló] *n.* something that complements or adorns another thing • *Nɔtoro e la dɔɔ noore buulo.* A mustache complements a man's mouth.

d

da [dà] *part.* past tense marker • *Ba da wa la kye.* They came here.

da [dà] *n.* time in the past; olden days

da [dá] *v.* (1) to push (pl) (2) to blow (wind) (3) to wander (in the bush) • *A naŋkpaana da la moɔ yaga kye ba nye nene.* The hunter wandered all day but did not get any game. **dae**, **daara**, **daara**, **daareba**, **daaraa**, **daareba**

da ɔɔ to push or blow down

da [dà] *v.* to buy **dae**, **daara**, **daara**, **dareba**, **daaraa**, **daareba**

daa [dàá] *n.* stick, piece of wood *pl:* **daare** *2pl:* **daare**

daa [dàá] *n.* market; place for buying and selling • *Ba maŋ ti la sam-pare daa poɔ.* Sheds are often put up at the marketplace. (1) day or occasion for buying and selling • *Wa*

buulunwala [bùùlùnwálá] *n.* light porridge *2pl:* **buulunwalee**

buulunwoɔɔ [bùùlùnwoɔɔ] *n.* porridge used in the preparation of TZ *2pl:* **buulunwoɔɔe** *Var.* **buulunwoɔa**

buulun [búúlún] *n.* porridge *2pl:* **buulunee**

buulun [bùùlún] *n.* fleshy portion (meat) *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee**

daa ane Kaane daa la maŋ lan kpe. The Wa market day and Kaane market day fall on the same day. *pl:* **daare** *2pl:* **daare**

daa [dàá] *n.* week (six-day) • *O naŋ wa kye, o daare ayi la.* It is two weeks since he came here. *pl:* **daare** *2pl:* **daare**

daa [dàá] *n.* cost, price • *Sêê saŋa bondirii daa maŋ do la.* The cost of food rises during the middle of the farming season. *pl:* **daare** *2pl:* **daare** *Var.* **daaron**

daa [dàá] *n.* gun *pl:* **daare** *2pl:* **daare**

daa [dàá] *adv.* last time • *O daa wa la kye?* Did s/he come here last time? *Var.* **daare**

daa [dàá] *v.* to push **dae**, **daara**, **daara**, **dareba**, **daaraa**, **dareba**

daa [dàá] *adj.* male (nonhuman) *pl:* **daare/dae** *2pl:* **daare/daare**

dãa

dãa [dãã] *n.* (1) brewed drink, alcoholic beverage (pito) (2) container of drink *sg: daamo pl: daane*

dãabeene [dããbííni] *n.* fermented pito *pl: dãabeeme*

dãabeere [dããbíiré] *n.* second stage in brewing pito *2pl: dãabeere*

dãabele [dãábíli] *n.* pito yeast *pl: dãabele 2pl: dãabele*

dãabinnaa [dããbinnáà] *n.* pito reserved for a regular customer *pl: dãabinni 2pl: dãabinne*

dãabiri [dããbíri] *n.* residue from pito (local beer) *2pl: dãabiree*

dãabiri [dããbíri] *n.* chaff of pito malt *2pl: dãabiree/dãabirree.*

daadaa [dãádãá] *adv.* straight ahead

dãada [dããdà] *n.* the act of buying alcohol

daa-daa [dãá-dãá] *adv.* weekly; from time to time • *Daa-daa ka a doota maŋ wa.* The doctor comes every week.

dãadaara [dããdãárá] *n.* one who buys alcohol *pl: dãadareba 2pl: dãadarebe*

dãadagoli [dããdãgólí] *n.* one who loves drinking alcoholic beverages *pl: dãadagolo 2pl: dãadagolee*

dãadie [dããdìè] *n.* pito shop *pl: dãaderi 2pl: dãaderie*

dãadoge [dããdógí] *n.* pito pot or pot of pito *pl: dãadoggre 2pl: dãadoggre*

daama

dãadogero [dããdógró] *n.* brewer, one who brews alcohol *pl: dãadogerebo 2pl: dãadogerebe*

dãafaare [dãáfáári] *n.* bad alcoholic beverage *2pl: dãafaare*

daafaraa [dãáfáráá] *n.* well-fermented pito *pl: dãafarre 2pl: dãafarre*

dãagyeme [dããgyímé] *n.* pito soda

dãagyeme [dããgyimè] *n.* soda from pito brewing *2pl: dãagyeme/dãagyenne*

dãakaraa [dãákáráá] *n.* unfermented pito *pl: dãakare 2pl: dãakare.*

dãakonni [dããkònni] *n.* pito that is fermenting

dãakoore [dããkóórí] *n.* residue of pito from the last brewing stage *2pl: dãakoore*

dãakogere [dããkógrí] *n.* the first stage of pito brewing *2pl: dãakogere*

dãakuoli [dããkúólí] *n.* drunkenness, condition of being drunk

daakuolo [dããkúóló] *n.* drunk *pl: daakuolibee*

daale [dãàli] *v.* to float; to be suspended (on liquid) • *Ka foon kyiri kãã eŋ kōw poɔ a maŋ iri daale la.* If oil is poured into water it will float on the top. *daale, daala, daala, daaleba, daalaa, daaleba*

daama [dãámá] *n.* state of ease; freedom • *Ka a toma ŋaŋ wa baare N na nye la daama fēē.* When this

Daana

dâatuo

work is over I shall be free a bit. *2pl:* daameɛ

Daana [dááná] *n.* God

daana [dááná] *n.* owner, lord, master *pl:* daanema *2pl:* daanemɛɛ *Var.* daɲena

daane [dààni] *v.* (1) to change, to make different • *O naɲ gaa o sori na te waana la ka o daane (la) o zaa.* Returning from his trip he had changed completely. (2) to steer, to redirect, to turn away • *O poɔ sãaɛ la ka o daane o niɲe bare ziyuo.* She was sad and turned her face away. **daaneɛ, daana, daana, daanema, daanaa, daanema**

daanyu [dãájú] *n.* the act of drinking alcohol

daanyuuro [dãájúúrò] *n.* (1) an alcoholic, a habitual drinker of alcohol (2) a person who is drinking alcohol *pl:* daanyuuribo *2pl:* daanyuribee

dãaɲmane [dãájmaní] *n.* (1) calabash used for drinking pito (2) a calabash of pito *pl:* dãaɲmama *2pl:* dãaɲmamɛɛ

dãapare [dãájparí] *n.* residue of pito from the pot *2pl:* dãapareɛ

daɲapela [dãájápiláá] *n.* palm wine *pl:* daɲapele *2pl:* daɲapeleɛ

dãapɔge [dãájɔgí] *n.* pito brewer or seller *pl:* dãapɔgeba *2pl:* dãapɔgebeɛ/dãapɔgreɛ

daare [dààrì] *v.* to get out of control. (bad behaviour) • *Ka*

bibileɲ ba nyɛ wuluu velaa o bile saɲa, o maɲ daare la. If a child does not get good guidance during his early life, he gets out of hand. **daareɛ, daara, daara, daareba, daaraa, daareba**

daare [dààrí] *n.* firewood (collective) *2pl:* daareɛ

daare [dàárí] *adv.* (1) day before yesterday; (2) last time *Var.* daa

daaron [dààróɲ] *n.* cost of • *Uoni saɲa kommie daaron maɲ e la kpeɲɲaa.* During the dry season the cost of tomatoes goes high.

dâasenyoo [dãájɲóólí] *n.* (1) sugar ant (2) one who likes drinking alcohol *pl:* dâasenyooɔɔ/dâasenyooɔla *2pl:* dâasenyooɔɔɛ

dâa-so [dãáj-sò] *n.* a ritual that involves bathing a corpse with pito before burial

dâasunni [dãájúnní] *n.* sticky substance from pito *sg:* dãasunnuu *2pl:* dãasunnee

dâasuoro [dãájúóró] *n.* a corpse that is to be bathed with pito before burial *pl:* dãasuoribo *2pl:* dãasuoribee

dâatambalaaraa [dãájámááaráá] *n.* sweet pito *2pl:* dãatambalaareɛ

daɲate [dãájátíé] *n.* grapevine *pl:* daɲateere *2pl:* dãateereɛ

dâatuo [dãájúó] *n.* pito meant for a ritual *pl:* dãatuuri *2pl:* dãatuuree

daayi

daayi [dááyí] *v.* to stand out
daa yiee, daara yire, daayire,
daayiribe, daayiraa

dāaze [dāázíé] *n.* locally brewed
beer (pito) *2pl:* dāazerε/dāazeerε

dāazu [dāázú] *n.* the first pito to be
poured from the pot *pl:* dāazuri *2pl:*
dāazuree

dāazukpala [dāázúkpalá] *n.* pito
without yeast froth *2pl:* dāazuk-
palε *Var.* dāāzukpoli

dabaala [dábáálà] *n.* effort, struggle
2pl: dabaalε *Var.* dabagla

dabaaraa [dábáaráá] *n.* a three-
forked stick on which pots or cal-
abashes are placed *pl:* dabaare *2pl:*
dabaarεε.

dabagelakala [dábáglakálà] *interj.*
an expression of surprise at some-
thing great • *A poge tōo laa la*
a dōo, dabagelakala. The woman
was able to throw the man down;
that's great!

dabaŋkale [dàbàŋkálé] *n.* looking
back with dissatisfaction; had I
known, regret, remorse • *Selaa de*
zee la a nlee kaŋa, ka N da
baŋ ka le N poge a. A hawk has
snatched one of the chickens; if I
had known, I would have put them
in a pen.

dabaŋkoron [dàbàŋkórón] *n.* prior
knowledge • *A seŋ ka kare-*
mamine maŋ de karembiiri
dabaŋkoron wuli ba. Teachers
should base their teaching on
pupils' prior knowledge.

dabolore

dabeŋ [dàbɛ̃] *n.* (1) juice
(2) semen *pl:* dabeene *2pl:*
dabeemεε/dabeenεε

dabeŋ [dàbɛ̃] *n.* (1) fear (2) dan-
ger, fearsome • *A vūuzele taa la*
dabē. The burning flame is look-
ing dangerous. *pl:* dabeeme *2pl:*
dabeenεε

dabeeme [dàbiémè] *n.* coward • *Nye,*
a dōoŋ lee zoro, dabeeme la. Look,
the man is running away, he is a
coward. *2pl:* dabeemεε

dabegere [dábígírí] *n.* (1) piece of,
portion (2) paragraph *pl:* dabegε
2pl: dabegerεε

dabegere [dábígírí] *n.* (1) a type of
white ant (2) the nest of such ants
pl: dabegε *2pl:* dabegerεε

dabilikpeo [dàbilkpé] *n.* a type of
tree with medicinal properties and
edible fruits

dabilkaŋkanyogelo [dàbilka-
'ŋkàŋɔ́gló] *n.* small twigs used as
firewood, kindling *2pl:* dabilka-
ŋkanyoglε *Var.* dabilkaŋkanyo-
gla

dabiltuo [dàbiltúó] *n.* a bitter herb
used to treat abdominal problems
pl: dabiltuuri *2pl:* dabiltuuree.

dabodabo [dábódábó] *n.* duck *pl:*
dabodabore *2pl:* dabodaboreε.

dabogi [dàbògí] *n.* hole in a tree *pl:*
dabogri *2pl:* dabogree.

dabolore [dàbólòrì] *n.* a type of tree
with medicinal properties and edi-
ble fruits *2pl:* daboloreε

*daboorabɔge**daguo*

daboorabɔge [dàbòòràbɔ́gí] *n.* praying mantis *pl:* **daboorabɔgere** *2pl:* **daboorabɔgereɛ**

daboze [dàbòzɛ́] *n.* a type of small brown bird *pl:* **dobazeene** *2pl:* **dobazeeneɛ**

dabɔge [dàbɔ́gí] *n.* a type of large bird (carnivorous) *pl:* **dabɔgere** *2pl:* **dabɔgereɛ**

dabɔgɔ [dàbɔ́gɔ́] *n.* fenced enclosure; garden *pl:* **dabɔgre** *2pl:* **dabɔgreɛ**
Var: **dabɔga/dabɔge**

dabɔle [dàbɔ́lí] *n.* round smooth stick, club *pl:* **dabɔlɔ** *2pl:* **dabɔleɛ**

dabɔlmakasogi [dàbɔ́lmákásògí] *n.* a type of tall straw hat *pl:* **dabɔlmakasogiri** *2pl:* **dabɔlmakasogiree** *Var:* **dabɔlkasogi/dabɔlkosogi**

Dabuo [dàbúó] *n.* name traditionally given to one born after the death of the father *pl:* **Dabumine** *2pl:* **Daburee**

dabuo [dàbúó] *n.* abandoned house *pl:* **dabori** *2pl:* **daboree**

dabuori [dàbúóri] *pron.* when (interrogative pronoun) • **Dabuori ka fo tu fo sori na?** When will you make your trip?

dadagere [dàdàgírí] *n.* a kind of fish *pl:* **dadaga** *2pl:* **dadagerɛ**

dadunji [dàdúnjɪ] *n.* wood weevil *pl:* **dadunni** *2pl:* **dadunnee**

daga [dàgà] *n.* box *pl:* **dagere** *2pl:* **dagerɛ**

Dagaare [dàgàáɪ] *n.* Dagaare; a language of the Moore-Gurma family

2pl: **dagaareɛ** *Var:* **Dagara**

dagaarenj [dàgààrɪnj] *adj.* done according to the practices of the Dagaaba • **Ziyuo vene la ka Dagaarenj dee borɔ.** Civilisation is killing most of the traditional practices of the Dagaaba.

dagalaa [dàgàláà] *n.* a large, long plank used to support weak structures *pl:* **dagalle** *2pl:* **dagalleɛ**

dagangaanaa [dàgàngàànáà] *n.* large vine of a creeping or climbing plant *pl:* **dagangaane** *2pl:* **dagangaaneɛ** *Var:* **gangaanaa**

daganganj [dàgàngánj] *n.* wit • **A bie taa la daganganj, fo na yeli ka sɔɔ.** The child is so full of wit that it might be attributed to witchcraft. *pl:* **daganganne** *2pl:* **dagangannee**

Dagao [dàgàù] *n.* (1) native speaker of Dagaare (2) the homeland of the speakers of Dagaare *pl:* **Dagaaba** *2pl:* **Dagaabee** *Var:* **Dagara**

Dagara [dàgàrà] *n.* the Dagaare language (North Dagaare variant) *Var:* **Dagao**

dagaraa [dàgàràà] *n.* (1) cross; symbol of Christianity (2) crossbeam *pl:* **dagarre** *2pl:* **dagarreɛ**

dagelinej [dàgəlínɛ́] *n.* lid of a box *pl:* **dagelinni** *2pl:* **daglinnee.**

dagoli [dagoli] *n.* cudgel; a throwing stick (usually hook-shaped at one end) *pl:* **dagolo** *2pl:* **dagolee/dagollee**

daguo [dàgùó] *n.* club with a knobbed end; a short, large-headed

Dagbemmo

piece of wood used for breaking mud-built walls and lumps of earth
pl: **dagori** *2pl:* **dagoree/dagorree**.
Var. guo

Dagbemmo [dàgbémmó] *n.* a native speaker of the Dagbaane language
pl: **Dagbenne** *2pl:* **Dagbennē**

Dagbenne [Dàgbénní] *n.* Dagbaane language *2pl:* **dagbennē**

Dagbennoo [dàgbénnóó] *n.* a native speaker of the Dagbaane language *pl:* **Dagbenne** *2pl:* **Dagbennē**. *Var. Dagbemmo*

dagboli [dàgbóli] *n.* large piece of wood (firewood) *pl:* **dagbolo** *2pl:* **dagbole**

dagbollo [dàgbólló] *n.* the fifth day from now *pl:* **dagbolli** *2pl:* **dagbollee**

dagbuli [dàgbùli] *n.* the act of buying as a whole *pl:* **dagbulo** *2pl:* **dagbullee**

dagbulo [dàgbùló] *n.* appellation of a kinship group

dagyu [dàdzú] *n.* a type of large, hairy spider; believed to be poisonous *pl:* **dagyuri** *2pl:* **dagyuree**.

daha [dáhá] *n.* a type of game similar to chess *pl:* **dahare** *Var. dara*

dakala [dàkálá] *n.* dried sperm *2pl:* **dakallē**

dakogi [dàkógí] *n.* chair, stool *pl:* **dakogiri** *2pl:* **dakogiree**

dakogidellaa [dàkògìdèlláá] *n.* chair with a back *pl:* **dakogidelle**

dakpele

dakogilee [dàkògìlèé] *n.* small stool
pl: **dakogibili** *2pl:* **dakogibilee**

dakoore [dàkòòrí] *n.* bachelor *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreē**.

dakooron [dàkòóróon] *n.* celibacy

Dakoraa [dàkòráá] *n.* name traditionally given to a reincarnated male child *pl:* **dakormine** *2pl:* **dakooreē/dakorree**.

dakoraa [dàkòràá] *n.* walking stick with a curved top *pl:* **dakorri** *2pl:* **dakoree/dakorree**

dakoron [dàkòróon] *n.* former times; olden days *Var. dasaŋa*

dakoore [dàkòórí] *n.* armlet made from enamel *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreē**

dakoore [dàkòórí] *n.* cob (maize) *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreē**

dakuonaa [dàkúónáá] *n.* dry or dead wood *pl:* **dakuoni/dakuomo** *2pl:* **dakuonee**

Dakpaa [dàkpàá] *n.* (1) name of a village (2) a kinship group

dakpaa [dàkpàà] *n.* a type of wasp *pl:* **dakpaare** *2pl:* **dakpaareē**

Dakpaaloo [dàkpáálóó] *n.* member of the Dakpaa kinship group *pl:* **Dakpaaleē**

dakpalori₁ [dàkpàlóri] *n.* a type of small bug that sucks blood (usually found in crevices of walls) *sg:* **dakpaloruu** *pl:* **dakpaloree** *2pl:* **dakpalorree**

dakpele [dàkpíli] *n.* hard wood *pl:* **dakpeleē** *2pl:* **dakpeleē**

dakpiri

dakpiri [dàkpíri] *n.* stump *sg:*
dakpirruu *pl:* **dakpirri** *2pl:*
dakpiree/dakpirree *Var.* **dakpaa**,
daɲmaparekpiri

Dakpoge [dàkpógí] *n.* a kinship
group *pl:* **dakpogo**

dakyage [dàtʃàgí] *n.* lazy chair (for
men), deckchair or sun lounger *pl:*
dakyagre *2pl:* **dakyagreɛ**

dakyara [dàtʃàrà] *n.* forked piece of
wood *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ**

Dakyeeloo [dàtʃíílóó] *n.* member
of some type of kinship (Dakyeɛ)
group *pl:* **dakyeelɛɛ**

dakyeerekpaglaga [dàtʃíírikpàglá-
gá] *n.* a type of tree *pl:* **dakyeerek-**
paglagre *2pl:* **dakyeerekpaglagreɛ**

dakyeɛ [dàtʃíɛ] *n.* brother- or sister-
in-law *pl:* **dakyeere/dakyemine**
2pl: **dakyeereɛ**

dakyeɛraa [dàtʃíèràà] *n.* tree meant
to be felled *pl:* **dakyeere**

dakyeɛraa [dàtʃíéráá] *n.* something
used for cutting wood *pl:* **dakyeere**

dakyeereko [dàtʃíérékò] *n.* wood-
pecker *pl:* **dakyeerekori** *2pl:*
dakyeerekoree *Var.* **tekoliɲkuoraa**

dakye-nogu [dàtʃí-nógùu] *n.* par-
rot *pl:* **dakye-noguuri** *2pl:* **dakye-**
noguuree

dakyer [dàtʃíráa] *n.* (1) canary (2)
parrot (3) weaver (bird) or weaver-
bird *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ**
Var. **dakyeɛ**

dakye [dàtʃé] *n.* carelessness • *N*
nɛɛse dakye la so ka a bie kpi.

dalogi

The child died because of the
nurse's carelessness.

dala [dàlà] *n.* conceited talk; arro-
gance, self-importance • *A pogelee*
zagere la a toma kye yele o dala.
The girl refused to do the work and
put on airs.

dalaa [dàlàá] *n.* small drum, made
with hide and the rim of a pot *pl:*
dalle *2pl:* **dallɛɛ** *Var.* **dalaraa**

dalaraa [dàlàràà] *n.* small drum,
made with hide and the rim of a pot
(Northern Dagaare *pl:* **dalarre** *2pl:*
dalarɛɛ *Var.* **dalaa**

dalee [dàléé] *n.* dry twig *pl:* **dabili**
2pl: **dabilee** *Var.* **delee**

daleere [dàlííré] *n.* total knowledge
of • *A nannyige daleere zaa ka a*
polisri baɲ. The police have gotten
to know all the thief's tricks.

dalege [dàlígí] *n.* stampede *pl:* **dale-**
gre *2pl:* **dalegreɛ**

dalempoo [dàlímpóó] *n.* an area
without vegetation cover *pl:* **dalem-**
poore *2pl:* **dalempooreɛ** *Var.*
dampoo

dalendeeloo [dàlíndíélòó] *n.* leech;
a blood-sucking aquatic worm *pl:*
dalendeelɛ *2pl:* **dalendeelɛɛ**

daliiri [dàlííri] *n.* substance • *O*
yele na o naɲ yeli ba taa dali-
iri. There is no substance in his/her
speech.(is useless). *2pl:* **daliiree**

dalogeraa [dàlógráá] *n.* wood bug *pl:*
dalogere *2pl:* **dalogereɛ**

dalogi [dàlógi] *n.* an area where
woman pile up firewood for use in

daloraa

the kitchen *pl:* **dalogri** *2pl:* **dalogree**

daloraa [dàlòràá] *n.* neat stack of firewood *pl:* **dalorri** *2pl:* **daloree**

dalugiri [dàlúgrí] *n.* Y-shaped plank that supports roof beams *pl:* **dalugo** *2pl:* **dalugiree**

daluri [dàlúrí] *n.* a type of calabash *pl:* **dalurri** *2pl:* **daluree**

damadama [dàmàdàmà] *adj.* big, large, extensive

damagara [dàmàgàrà] *n.* act of showing wit; adeptness *pl:* **damagarre** *2pl:* **damagarɛɛ**

damannaa [dàmánnáá] *n.* (1) measuring stick (2) example, comparison (3) simile (lit.) *pl:* **damanne** *2pl:* **damaanneɛ**

dambo [dàmbó] *n.* (zɛ—) of soup not spiced *pl:* **dambori** *2pl:* **damboree**

damboli [dàmbóli] *n.* stupid or foolish person *pl:* **dambolo** *2pl:* **damboleɛ**

damolo [dàmól] *n.* cheap price (be inexpensive)

dampoɔ [dàmpóɔ] *n.* short form of dalempoɔ *pl:* **dampoore** *2pl:* **dampooreɛ**

dampuori [dàmpúóri] *n.* the back of a house *pl:* **dampoe** *2pl:* **damporee**

damui [dàmùí] *n.* a type of tree with medicinal properties

dandamiine [dàndàmííné] *n.* a type of red ant (found in

dankyinɛgeraa

trees) *pl:* **dandamiime** *2pl:* **dandamiimee/dandamiinee** *Var.* **gyangyamiime**

dandayieni₁ [dándáyíéní] *n.* a type of small toad *pl:* **dandayieme** *2pl:* **dandayimee/dandayienee** *Var.* **dayieni**

dandɔɔ [dàndɔ́ɔ] *n.* owner (male) *pl:* **dandɔɔɔ** *2pl:* **dandɔbɛɛ**

danduli [dàndúlí] *n.* caterpillar, worm *pl:* **dandulo** *2pl:* **dandulee** *Var.* **dunduli**

daneeneɛ [dànííné] *n.* the fifth day from today *pl:* **daneene** *2pl:* **daneeneɛ** *Var.* **danegeneɛ**

danegere [dànígrí] *n.* a type of honeycomb where bees store their food *pl:* **danegɛ** *2pl:* **danegereɛ** *Var.* **sedanegere**

danegeneɛ [dàníjíné] *n.* the sixth day from today *pl:* **danegene** *2pl:* **danegeneɛ**

danfarag [dànfàràŋ] *adj.* numb

dankyimmiri [dàntǽmǽrì] *n.* layer of a wall; horizontal layer of plaster *pl:* **dankyimmie** *2pl:* **dankyimmiree**

dankyini [dàntǽíní] *n.* wall *pl:* **dankyime** *2pl:* **dankyimee/dankyinniee** *Var.* **danjyini**

dankyin-ɲmaa [dàntǽín-ɲmáá] *n.* broken wall (reduced in height) *pl:* **dankyin-ɲmaara** *2pl:* **dankyin-ɲmaareɛ**

dankyinɛgeraa [dàntǽínɛgráá] *n.* chalkboard (writing wall) *pl:* **dankyinɛgre** *2pl:* **dankyinɛgreɛ**

dankyinsɔglaa

dankyinsɔglaa [dãntʃĩnsɔ́gláá] *n.* blackboard (black wall) *pl:* **dankyinsɔgle**

dankyinsɔraa [dãntʃĩnsɔ́ráá] *n.* blackboard (blackened wall) *pl:* **dankyinsɔre** *2pl:* **dankyinsɔreɛ**

dankyiɲkogilaa [dãntʃĩnkógláá] *n.* inner corner of a wall e.g. a room *pl:* **dankyiɲkogli/dankyiɲkoglo** *2pl:* **dankyiɲkoglee**

dankyo [dãntʃó] *n.* single-barreled gun *pl:* **dankyori** *2pl:* **dankyoree**

danne [dãnnì] *v.* to praise **danneɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema** *Var:* **denne**

dannoɲ [dãnnɔ́ɲ] *n.* praise

danooraa [dãnsɔ́ráá] *n.* a type of wood bug *pl:* **danoore** *2pl:* **danooreɛ**

danse [dãnsì] *n.* a paid dance session *pl:* **dansere** *2pl:* **dansereɛ**

danseɛ [dãnsíé] *n.* witness *pl:* **danseere** *2pl:* **danseereɛ**

danseesoba [dãnsíésóbá] *n.* witness *pl:* **danseedeme**

Dantee [dãntíé] *n.* a town in the Upper West Region

Danteeloo [dãntíélɔ́] *n.* a member of the Dantee clan *pl:* **Danteelɛɛ**

dantiɲ [dãtɪɲ] *n.* a type of tree *pl:* **dantinni** *2pl:* **dantinneɛ**

danwěɛ [dãnwě́ɛ] *adj.* first, ahead • **Bayuo la a zoobu danwěɛ soba.** Bayuo is the first in the race.

dangbale

danyagela [dàɲáglá] *n.* the sixth day coming *pl:* **danyaegle** *2pl:* **danyageleɛ**

danyagere [dàɲágrɪ] *n.* root *pl:* **danyaga** *2pl:* **danyagerɛɛ**

danyaɲe [dàɲán] *adj.* quickly, fast

danɲ [dàn] *adj.* before • **O dan kpe la aloopelee.** S/he has travelled by plane before.

danɲaa [dàɲàá] *n.* hearth; fireplace for cooking *pl:* **danne** *2pl:* **danneɛ**

danɲaa [dàɲàà] *adj.* big and heavy

danɲe [dán] *v.* to be ahead of; to beat, to be the first to do something • **N na dan fo la ta.** I will get there before you. **danɲɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

danɲe [dàn] *v.* (1) be early • **Zenɛ, o danɲe la toma waabo.** Today s/he came to work early. (2) come earlier • **Zenɛ, o danɲe la toma waabo gane bebiri zaa.** Today s/he came to work earlier than all other days. **danɲɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

danɲena [dàɲíná] *n.* stack of pots on top of one another *pl:* **danɲene** *2pl:* **danɲeneɛ**

dangoɔne [dàngɔ́óní] *n.* cliff *pl:* **danɲ-gooɔmɔ** *2pl:* **dangoɔneɛ**

dangbala [dàngbála] *n.* bare and open place *pl:* **dangballe** *2pl:* **dangbaleɛ**

dangbale [dàngbàlí] *n.* walking stick *pl:* **dangbala** *2pl:* **dangbaleɛ/dangballeɛ**

ɗaŋkasaŋ

ɗaŋkasaŋ [ɗaŋkásáŋ] *adj.* bloated-looking

ɗaŋkuuri [ɗaŋkúúrí] *n.* stone used to support a cooking pot in the hearth *pl:* **ɗaŋkubo/ɗaŋkurri** *2pl:* **ɗaŋkuree/ɗaŋkuuree**

ɗaŋŋa [ɗaŋŋá] *n.* mischief

ɗaŋyi [ɗaŋyí] *n.* name traditionally given to the firstborn of a set of twins *Var.* **Zeeme**

ɗaŋmaa [ɗaŋmáá] *n.* log *pl:* **ɗaŋmaara** *2pl:* **ɗaŋmaaree**

ɗaŋmeele [ɗaŋmíélé] *n.* the sixth day from today *pl:* **ɗaŋmeele** *2pl:* **ɗaŋmeele**

ɗaŋmeeraa [ɗaŋmíéráá] *n.* stick used to beat someone *pl:* **ɗaŋmeere**

ɗaŋmeeraa [ɗaŋmíéráà] *n.* solution, answer to a problem *pl:* **ɗaŋmeere**

daoo [dàòò] *adv.* large and firm-looking

da-ɔɔraa [dà-ɔ́óráá] *n.* chewing stick (tooth cleaner) *pl:* **da-ɔɔre**

dapaalon [dàpáálón] *n.* (1) vanity (2) splendour, glory

dapare [dàpàrí] *n.* dwelling place of the dead; heaven, eternity

daparedaa [dàpáridáá] *n.* death, next world

daparekpeɛŋaa [dàpàrikpíéŋáá] *n.* strong spirit *pl:* **daparekpeene** *2pl:* **daparekpeene**

daparenuulee [dàpàrinúúléé] *n.* cockalo *pl:* **daparenuuli**

dare

daparoo [dàpáróó] *n.* soul or spirit of the dead *sg:* **daparrɛ** *2pl:* **dapare**

dapeelkammo [dàpíélkám mó] *n.* a type of bean *2pl:* **dapeelkamɛ**

daperaa [dàpíráá] *n.* small dove or pigeon (grey and red) *pl:* **daperre** *2pl:* **daperɛ/daperre**

daperekalonni [dàpírikálonni] *n.* a type of trap for birds (usually made of bamboo and twine) *2pl:* **daperekalonnee**

daperenyaa [dàpìrínáá] *n.* the breast of a type of dove

dapeere [dàpèèrí] *n.* immature tree or wood *pl:* **dapebe** *2pl:* **dapebe**

dapege [dàpégí] *n.* bark (of tree) *pl:* **dapegre/dapege** *2pl:* **dapegre**

dapele [dàpélí] *n.* splinter of wood *pl:* **dapele** *2pl:* **dapele/dapelle**

dapeleme [dàpélmé] *n.* splinters of wood *2pl:* **dapelme**

dapeleɛɛ [dàpèlèŋ] *n.* a type of tiny wild bat *pl:* **dapelenne** *2pl:* **dapelenne**

dapeloo [dàpélóó] *n.* splinter of wood

dara [dará] *n.* a game played by moving small pins into marked-out holes *pl:* **darre** *2pl:* **darɛ/darre**

daransaŋ [dàránsáŋ] *n.* heavy, cast-aluminium cooking pot *pl:* **daransanne** *2pl:* **daransanne**

dare [dàrí] *v.* to be hysterical **dareɛ**, **dara**, **dara**, **dareba**, **daraa**, **dareba**

dare

dare [dàrɪ] *v.* (1) to harden (2) to get accustomed to; to be used to something unpleasant **dareɛ**, **dara**, **dara**, **dareba**, **dara**, **dareba**

Dasãã [dàsãã̃] *n.* name traditionally given to a child born on a rainy day *pl:* **dasaamine** *2pl:* **dasaanɛ**

dasaŋa [dàsánà] *n.* olden times *2pl:* **dasaŋɛ** *Var:* **dakoron**

dasaraa [dàsáràà] *n.* plank *pl:* **dasarre** *2pl:* **dasarreɛ**

daseeɛ [dàsìlè] *n.* suicide *2pl:* **daseeɛɛ**

dasegeraa [dàségráà] *n.* wood for filling in gaps (especially in mud roofing) *pl:* **dasegere** *2pl:* **dasegereɛ**

dasegeraa [dàségíráá] *n.* piece of wood used to cover gaps between bigger plunks of wood in an earth-constructed roof *2pl:* **dasegere**, **dasegereɛ**

dasereɛ [dàséréé] *n.* small sticks that are used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building *sg:* **daseroo** *2pl:* **daserreɛ** *Var:* **dasegeraa**

daseroo [dàséróó] *n.* small stick that is used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building *pl:* **dasereɛ** *2pl:* **daserreɛ**

dasugo [dàsúgò] *n.* many kinds of trees *pl:* **dasugiri** *2pl:* **dasugree**

dasuolun [dàsùólún] *n.* shadow *pl:* **dasuolo** *2pl:* **dasuolee** *Var:* **salinsuuri**

dayere

dataa [dàtáá] *n.* (1) rival (between males) (2) antagonist (lit.) *pl:* **dataare** *2pl:* **dataareɛ**

datara [dàtárá] *n.* third day from now *pl:* **datarre** *2pl:* **datarreɛ**

datuo₁ [dàtúó] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

datuo₂ [dàtúó] *n.* being expensive *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

dave [dàví] *n.* spoke *pl:* **davere** *2pl:* **davereɛ**

daveene [dàvìnnì] *n.* a type of small bird with very thin legs *pl:* **daveeɛ** *2pl:* **daveeneɛ** *Var:* **veene**

daveran̄kantoll [dàvìràn̄kántóll] *n.* last warning, last chance

davoro [dàvòró] *n.* courtyard *pl:* **davorri** *2pl:* **davorree**

davuo [dàvùó] *n.* a hollowed out log *pl:* **davori** *2pl:* **davoree**

dawege [dàwégí] *n.* a big plunk of wood used in the construction of earth-made roof *pl:* **dawege** *2pl:* **dawegeɛ** *Var:* **wēge**

dawere [dàwèrì] *n.* person who saws or splits wood *pl:* **dawerebe** *2pl:* **dawerebeɛ**

daworo [dàwóró] *n.* a type of bell used in music and to call for attention *pl:* **dawoe** *2pl:* **daworee**.

dayeni [dàyénì] *adj.* once *pl:* **dayeme** *2pl:* **dayennee**

dayere [dàyéré] *n.* the day after tomorrow *2pl:* **dayeree**

*dayieni**deemekonlonj*

dayieni [dáyíení] *n.* a type of small toad *pl:* **dayieme** *2pl:* **dayienee** *Var.* **dandayieni**

dayuu [dàyúú] *n.* giant rat *pl:* **dayu-
uri dayuuree**

dazellaa [dàzélláá] *n.* swing *pl:* **dazelle** *2pl:* **dazellæ**

dazugiri [dàzùgrí] *n.* *pl:* **dazugo** *2pl:* **dazugiree** *Var.* **kondazugri**

dazugivũu [dàzùgvũù] *n.* intense fire; hell; inferno *2pl:* **dazugvu-
une**

de [dĩ] *v.* (1) to take (2) to accept (3) to believe **deæ, deræ, deræ, derebe, deraa, derebe**

dedee [dèdée] *adv.* see **textbf{dedeekɔɔ}**

dedeekɔɔ [dèdéeɔɔ] *n.* act of standing steadily e.g. a child beginning to walk *Var.* **dedeekporo, zazaakɔɔ**

dêe [dĩĩ] *adv.* unlimited

deedee [déédée] *adj.* straight, upright

deæ [dĩè] *adv.* just • **N deæ ba ban a pare.** I just don't understand it.

deæ [dĩè] *v.* to remain somewhere • **O gaa la a tigiri te deæ.** S/he went to the feast and never returned. **deæ, deæ, deæ, deæbe, deæraa, deæbe**

dêe [dĩĩ] *v.* to play, to joke **dêẽ, deene, deene, deeneme, deenaa**

dêeban [dĩèbàn] *n.* drama, play

dêedêekaraa [dĩèdĩèkàràà] *n.* (1) lead player (2) protagonist (lit.) *pl:* **dêedêekarre** *2pl:* **dêedêekareæ**

dêedeene [dĩèdténé] *n.* (1) one who plays e.g. of a child (2) a character in a story, drama *pl:* **dêedeeme** *2pl:* **dêedeemeæ** *Var.* **deene**

dêekakalle [dĩèkákàllí] *n.* rough, dangerous play e.g. throwing hard objects at each other *2pl:* **dêekakalæ/dêekakallæ.**

dêekoɔbo [dĩèkóɔbó] *n.* farmwork done for one's in-law *2pl:* **dêekoreæ**

dêekuori [dĩèkúórí] *n.* funeral of an in-law *pl:* **dêekoe** *2pl:* **dêekoree**

dêekpãao [dĩèkpãáo] *n.* guinea fowl meant for one's in-law *pl:* **dêekpinni** *2pl:* **dêekpinnee**

deela [dĩèláá] *n.* nightjar *pl:* **deele/deelæ/deelæ.**

deele [dĩélí] *v.* (1) to glide away from the target, to deviate (2) to deflect, to dodge **deelæ, deele, deele, deelebe, deela, deelebe**

deele [dĩèlì] *v.* (1) to spread out (to dry) (2) to expose completely (3) to float on liquid **deelæ, deele, deele, deelebe, deele, deelebe**

deeleepɔɔ [dĩélepɔɔ] *n.* drizzle

deeleepoɔo [dĩélepóɔo] *n.* drizzle *pl:* **deeleepoone** *2pl:* **deeleepooneæ**

dêemakoma [dĩèmakómá] *n.* grandmother-in-law *pl:* **dêe-makommine**

deeme [dĩèmé] *n.* (1) in-law (father or mother) (2) son-in-law *pl:* **deemine** *2pl:* **deemæ**

deemekonlonj [dĩémékónlónj] *n.* the first layer of TZ in a bowl *pl:*

*deempɔge***deemekonlonne** *2pl: deemekonlonne***deempɔge** [dĩ̀ɛpɔ́gí] *n.* mother-in-law *pl: deemɔgeba/deempɔgemine* *2pl: deemɔgrɛɛ***deena** [dĩ̀ɛnáá] *n.* plaything, toy *pl: deene* *2pl: deeneɛ***deendɔ** [dĩ̀ɛɛdɔ́] *n.* father-in-law *pl: deendɔba/deendɔmine* *2pl: deẽdɔɛɛ***deene** [dĩ̀ɛní] *n.* (1) play • *Bibiiri nɔɲe la deene yaga*. Children love play. • *A bibiiri ba nɔɲe a deene ɲa*. The children do not like this play. (2) joke • *Bonso ka fo de a yelnimize ɲa eɲe deene?* Why do you take this serious matter for a joke? (3) drama • *Zene te na kaa la karembiiri deene na naɲ kyaare 'bibiiiri emmaaronɲ yelɛ'*. Today we shall watch a drama piece by pupils on the title 'children's health'. *2pl: deeneɛ* *Var. deẽdeene***dẽene** [dĩ̀ɛní] *n.* play, joke *2pl: deeneɛ***deeraa** [dĩ̀ɛráá] *n.* an instrument for scraping and smoothing the edge of objects *pl: deere* *2pl: deereɛ***deere** [dĩ̀ɛrɪ] *v.* to trim, to cut to make even (mouth of calabash) **deereɛ, deere, deere, deerebe, deeraa, deerebe****dẽesãakoma** [dĩ̀ɛsããkómá] *n.* grandfather-in-law *pl: dẽesãakomine**dendenɲi***dẽeyiri** [dĩ̀ɛ́yírí] *n.* house of an in-law *pl: dẽeyie* *2pl: dẽeyiree***degedaga** [dĩ̀gɛdàgà] *adv.* thick, heavy, and immovable**degere** [dĩ̀grí] *n.* dwarf, one stunted in growth *pl: degɛ* *2pl: degerɛɛ***degili** [dĩ̀gli] *v.* not to be of substance **degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe****degili** [dĩ̀gli] *v.* to marry one's sibling's husband **degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe****deli** [dĩ̀lí] *v.* to have one's eyes dazzled; to look without seeing **delee, dele, dele, delibe, delaa, delibe****deme** [dĩ̀mɛ] *pron.* own *pl.* (yours/mine) • *Fo deme la gaɲ n deme*. Yours are more than mine.**demee** [dĩ̀mɛɛ] *n.* unidentified people • *Yeɲ demee la wa?* Which people have come?**demee** [dĩ̀mɛɛ] *n.* owners • *A noore taa la demee*. The fowls have owners.**demmm** [dĩ̀mm] *adv.* large and upright**dendãee** [dĩ̀ndãĩĩ] *adv.* appearing suddenly and frighteningly**dendegɛ** [dĩ̀ndégé] *n.* a woman given in marriage to her sister's husband *pl: dendegri* *2pl: dedegree***dendenɲe** [dĩ̀ndɛɲé] *adj.* upright *pl: dendenni* *2pl: dendennee***dendenɲi** [dĩ̀ndɛɲ] *adv.* upright, straight

dendenɲe

dendenɲe [déndɛɲɛ́] *n.* (1) dagger
(2) the longest toe of a bird *pl:* **den-**
denni *2pl:* **dendennee**

dendɔgɛ [dìndɔ́gǎɲ] *n.* bastard *pl:*
dendɔganne *2pl:* **dedɔgannɛ** *Var.*
dendɔgaɲa

dendɔlee [dìndɔ́léé] *n.* bastard *pl:*
dendɔbilii *2pl:* **dendɔbillee**

dendɔmɔ [dìndɔ́mɔ́] *n.* enemy *pl:*
dendɔnne *2pl:* **dendɔnnɛ** *Var.*
dendɔma, dɔndɔmɔ

dendɔre [dìndɔ́rì] *n.* (1) doorway
(2) frontage of the main house *pl:*
dendɔɛ *2pl:* **dendɔrɛɛ**

deni [dèní] *pron.* that which belongs
to (possessive pronoun) • **A dagere**
poɔ n deni la bile. Among the
boxes mine (the one that belongs to
me) is the smallest.

denni [dènnì] *v.* to carry on one's
head without the support of one's
hands **dennee, denne, denne, den-**
ime, dennaa, denimee *Var.* **delli**

dengeluu [dèɲgélúú] *n.* sweet
potato *pl:* **dɛɲgele** *2pl:* **dɛɲgellee**

dɛɲgerɛɲ [dèɲgèrɛ̀ɲ] *adv.* upright,
stiff, unbending and strong

dɛɲo [dìɲɔ́] *n.* preference, wish (not
caring about others)

de pɔge [dí pɔ́gí] *v.* to marry a
woman

deraa [dìràà] *adj.* strong and hard,
unbendable

deree [déréé] *n.* negligence, careles-
sness

dɛgere iribu

deri [dèrì] *v.* (1) to harden, to
dry (wet or muddy place or sub-
stance) • **Pampana ɲa ka ba salle**
a dankyini o naɲ ba deri. The
wall has just been plastered and is
not hardened yet. (2) to go into a
state of convulsion, to collapse in
hysteria • **Ka kɔmmaarɔɲ waare**
pɔgenyaɲaa naɲ zoro ɔɔre o na
deri la. If cold water is accidentally
sprayed with water she will col-
lapse in cold. **deree, dere, dere, de-**
ribe, deraa, deribe

detaareɲ [dìtáárɲ] *adv.* 3 years ago

deyɛɲ [dìyɛ̀ɲ] *adv.* last year

dɛ [dè] *v. pl.* to cut to make even (fin-
gernails) **dɛɛ, deere, deere, deere,**
deeraa, deerebe

dɛbiri [débírì] *n.* stair *pl:* **dɛbie** *2pl:*
dɛbiiree *Var.* **dabiri**

dɛbogì [débògí] *n.* step on a ladder;
stairs *pl:* **dɛbogiri** *2pl:* **dɛbogiree**

dɛdɛrɛɛ [dédéréé] *adv.* shallow

dɛɛ [dèɛ̀] *adv.* open and endless e.g.
grassland, desert, ocean

dɛge [dégí] *v.* to be dirty **dɛgeɛ, dɛ-**
gre, dɛgre

dɛgelekɛle [dèglèkèlè] *adj.* fatty and
plentiful e.g. of a big dinner (food)
on a rich couple's wedding day

dɛgere [dégri] *n.* dirt *pl:* **dɛge** *2pl:*
dɛgerɛɛ

dɛgere iribu [dégri íribú] *n.* (1) cir-
cumcision (male) (2) excision (fe-
male)

delle

delle [délɫɪ] *v.* to lean against, to rely upon for support **delleɛ, delle, delle, delebeɛ, dellaa, delebe**

delle [délɫɪ] *v.* to stage a corpse **delleɛ, delle, delle, delebeɛ, dellaa, delebe**

delle [dèlɫɪ] *v.* to remove the top layer of liquid, to decant, to skim **delleɛ, delle, delle, delebeɛ, dellaa, delebe**

dɛmɛdɛmɛ [dèmèdémé] *n.* making an effort

dɛmɛdɛmɛ [dèmèdémè] *adv.* (1) full to capacity with liquid e.g. a swollen foot (2) big, fat and tall or long e.g. a huge python

dɛmmo [dèmmó] *n.* conversation, talk, a pending problem *pl:* **dɛmɛ** *2pl:* **dɛmɛɛ**

dɛndɛlɛŋ [dèndəlɛŋ] *adv.* long and wavy

dɛndɛŋɛ [dèndɛŋ] *adj.* first, earlier *Var.* **dɛŋ**

dɛnnɛ [dènnɪ] *v.* (1) to straighten • ***Da maarɔŋ ka ba maŋ dɛnnɛ, ba ba dɛnnɛ dakuoŋaa.*** You can straighten a fresh stick, but not a dry one. (2) to roam • ***A tɛŋɛ zaa ka o dɛnnɛ kye naŋ ba bale.*** She has roamed the whole town but is not tired yet. (3) to be full to capacity (with liquid) • ***Saa mie la ka a baa dɛnnɛ o zaa.*** It has rained and the stream is full to capacity. **dɛnnɛɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛ, dɛnɛmɛ, dɛnnaa, dɛnɛmɛ**

di

dɛnnɛ [dènnɪ] *v.* praise **dɛnnɛɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛ, dɛnɛmɛ, dɛnnaa, -** *Var.* **danne**

dɛŋɛ [dɛŋ] *adj.* first

dɛŋɛnɛŋ [dɛŋínɪŋ] *adj.* first instance

dɛŋɛɛ [dɛŋɛɛ] *adj.* plentiful

Dɛrɛ [dérɪ] *n.* name traditionally given to a male child born after the death of an infant boy of the same mother *pl:* **Dɛrɛmɛnɛ** *2pl:* **Dɛrɛɛ**

dɛrɛ [dérɪ] *n.* house mouse *pl:* **dɛrɛɛ**

dɛrɛ [dérɪ] *n.* ladder *pl:* **dɛɛ** *2pl:* **dɛrɛɛ**

dɛrɛ [dérɪ] *v.* to boil pito at the second stage of brewing **dɛrɛɛ, dɛrɛ, dɛrɛ, dɛrɛbɛ, dɛraa**

dɛrɛmaakonokono [dérímaákónókónó] *n.* a traditional women's dance

Dɛrɛpɔŋɛ [dèrípóŋɪ] *n.* name traditionally given to a female child born after the death of an infant girl of the same mother

dɪ [dɪ] *v.* (1) to eat, to consume • ***Bibiiri sɛŋ ka ba maŋ dɪ bondirɪi kye gaa sakuuri.*** (2) to burn, to blaze • ***Vũũ dɪ la a tuu zaa.*** The whole shrub has been burnt down by fire. (3) to erode, to make sore • ***A bie noɔrɛ dɪ la ka ba sage na dɪ bonzaa.*** The child has a sore mouth and refuses to eat anything. (4) to overcome, to win (5) to assume a throne (6) to judge • ***Ba dɪ la ba zɔɔrɛ sɛrɛɛ na baare.*** They have finished judging that case of fighting. **dɪɛɛ, dɪrɛ, dɪrɛ, dɪrɪbɛ, dɪraa, dɪrɪbɛ**

dibogi

di dansee to give witness
di dapaaloŋ to show elegance
di demmo to converse
di dɔloŋ to show bravery
di dɔgɛɛ to suffer
di kannyiri to be patient
di naŋ to be scarce
di naaloŋ to gain wealth or authority
di neɛ (of a person) to be worthless
di noo to enjoy
di sane to owe
di sɛrɛɛ to judge
di suuri to forgive
di vi to be ashamed
di yuori to have an unworthy name
kɔo naŋ di neɛv to drown

dibogi [dibògí] *n.* where the family line begins and where it ends *pl:* **di-bogri** *2pl:* **dibogree**

di daa [dì dàá] *v.* to haggle, to negotiate a price

di degere [dì dégírí] *v.* to suffer **die degere, dire degere**

di demɛ [dì démé] *v.* to chat, to converse

di dɔgɛɛ [dì dógéé] *v.* to suffer

die [diè] *n.* (1) room (2) compound, house *pl:* **deri** *2pl:* **deree**

diebie [diébiè] *n.* (1) cat (2) son of the house *pl:* **diebiiri** *2pl:* **diebiiree** *Var.* **yiribie**

diebugo [dièbùgó] *n.* one who knows nothing outside home (untravelled) *pl:* **diebugri** *2pl:* **diebugree** *Var.* **diene**

dii

dieli [dièlì] *v.* to float **dielee, diele, diele, dielibe, dielaa, dielibe**

dieneɛ [dièné] *n.* a close relative *pl:* **dienoba** *Var.* **diebugo**

di faŋa [dì fáná] *v.* wild power

difudeɛ [dìfùdíé] *n.* cheap *2pl:* **difudeereɛ**

diganaa [digánáà] *n.* bedroom *pl:* **diganne** *2pl:* **diganneɛ**

diganeɛne [digàníní] *n.* gluttony

digangar [digàngár] *n.* craftiness

digi [digi] *v.* (1) to chase, to run after (2) to drive away **digee, digire, digre, digribe, digiraa, digiribe**

digoo [digòò] *n.* a disease affecting bean plants

digbogbo [digbògbò] *adj.* gluttonous, eating too much

dii [dî] *v.* (1) to press down e.g. with a heavier object • **A tee da le dii la a lɔɔre ka noba perre.** The tree fell on the car and injured some people. (2) to preserve (bean seed in ashes) • **A yidaampɔge dii la a beŋɛ ka a na sãã.** The head of the women preserved the bean seed in ash to prevent it from getting destroyed by insects. (3) to pile up • **A boore la dii taa do tee a dasereɛ.** The bags are packed on top of each other up to the ceiling. **diiee, diire, dire, diiribe/diiribee, diiraa**

dii [dí] *v.* (1) to store grain in ashes • **A yidaampɔge dii la a beŋɛ ne tampeloŋ ka a na ta sãã.** The head of the women preserved the

diibu

bean seed in ash to prevent it from getting destroyed by insects. (2) plural of *dii* (to pile objects) **diiee**, **diire**, **dire**, **diiribe/diiribee**, **diiraa**, **diiribe**

diibu [dííbú] *n.* food **2pl: diiree**

di kannyiri [dì kànɲìrì] *v.* to be patient

dikpaare [dikpáári] *n.* back of a room **pl: dikpae 2pl: dikpaaree**

dikpeeraa [dikpíéráá] *n.* living room **pl: dikpeere**

dilɔɔraa [dìlɔ́óràá] *n.* a room thatched with wood and earth **pl: dilɔɔre 2pl: dilɔɔre**

di naalɔŋ [dì náálɔ́ŋ] *v.* to ascend to the throne

di naŋe [dì nán] *v.* to be scarce

dindigili [dínígíli] *n.* electric fish **pl: dindigile 2pl: dindigilee Var. dindigiri**

dindigiri [dínígirí] *n.* catfish, a type of fish that gives you an electric shock when touched **pl: dindige/dindigire 2pl: dindigiree Var. dindigli**

di nee [dì níé] *v.* to be hopeless

dipanaa [dipànáá] *n.* plastered room **pl: dipanne 2pl: dipannee**

dire [diré] *v.* to be sharp **diee**, **dire**, **dire**, **diribe**, **diraa**, **dire**

diruŋ [dìrún] *n.* (1) food, plenty of food (2) feast

di sane [dì sání] *v.* to owe, to be indebted to

dobagbere

di seebo [dì sífbó] *v.* to harvest, to collect (honey from a hive)

di sereε [dì sèréé] *v.* to judge

disogo [dìsógó] *n.* middle room **pl: disogere 2pl: disogereε Var. disoga**

di suuri [dì súúrí] *v.* to forgive

diteenε [dítííné] *n.* mediator, spokesman in a marriage agreement **pl: diteeneme 2pl: diteenεε**

di vi [dì ví] *v.* to be ashamed

divuo [divúó] *n.* abandoned room; room without a roof **pl: divori 2pl: divoree**

do [dò] *v.* to roll along the ground (circular object) **doe**, **duoro**, **duoro**, **duori**, **duoraa**, **duoro**

do [dó] *v.* (1) to climb up, to ascend (2) to soar (3) to mate, to crossbreed (nonhuman) (4) to climb out of the ground into a new nest (trapped termites) **doe**, **duoro**, **duoro**, **duoribo**, **duoraa**, **duoribo** **do saa** to be high

dõo [dòv] *adv.* hazy, misty

doba [dóbà] *n.* island **pl: dobare 2pl: dobareε**

dobaa [dòbáá] *n.* pig (domesticated) **pl: dobaare 2pl: dobaareε**

dobadaa [dòbàdàá] *n.* male pig **pl: dobadaare 2pl: dobadaareε Var. dodaa**

dobagbere [dòbàgbéri] *n.* the mane of a pig **pl: dogbεε 2pl: dogbεεεε**

*dobanene**domberon*

dobanene [dòbànéni] *n.* pork *pl:*
dobaneme *2pl:* **dobanemeε/dobanenneε**

dobapole [dòbàpòli] *n.* young pig *pl:*
dobapob *2pl:* **dopolleε** *Var.* **dopole**

dobasugo [dòbàsúgò] *n.* herd of
 swine *pl:* **dobasugri** *2pl:* **dobasug-**
ree

dodaa [dòdàá] *n.* wild male pig *pl:*
dodaare *2pl:* **dodaareε**

dodoo [dòdóó] *adj.* large and
 bloated

dodoo [dòdóó] *n.* an illness that
 causes bloating of the whole body
pl: **dodoore** *2pl:* **doddooreε**

doge [dógì] *n.* large pot *pl:* **dogre** *2pl:*
dogreε.

doge [dógi] *v.* (1) to boil, to cook
 (2) to brew (3) to become very hot
dogee, dogerɔ, dogerɔ, dogereba,
dogeraa, dogerɔ

dogebile [dógbílé] *n.* small pot *pl:*
dogebilii *2pl:* **dogebilleε**

dogekoma [dógkómá] *n.* a type of
 tree with medicinal properties

dogele [dógli] *v.* to put over a fire
dogeeε, dogerɔ, dogelɔ, dogelebɔ,
dogelɔ, dogelebɔ

dogelee [dógléé] *n.* small pot *pl:*
dugili

dogi [dògi] *v.* to remove an object
 from the top of something • **O**
dogi la a kuuri na nan pare a
dankyini zu. S/he has removed the
 stone from the top of the wall. **do-**

gee, dogiro, dogiro, dogribo, dogi-
raa, dogiribo

dogo [dògò] *n.* a type of dance *2pl:*
dogreε

dogodogo [dógódògò] *n.* power of
 charm in magic *pl:* **dogodogri** *2pl:*
dogodogree

dole [dòli] *v.* to be unaware **doleε,**
dollɔ, dollɔ, dolebo, dollaa, dolebo

dole [dóli] *v.* to raise (one's head)
 to face upwards (when moving
 through tall grass) **doleε, dollɔ,**
dollɔ, dolebo, dollaa, dolebo

doledole [dòlìdòlí] *v.* to swing one's
 head around **doledoleε, doledolɔ,**
doledolɔ, doledolebo, doledolaa,
doledolebo

dolee [dolee] *n.* small wild pig *pl:* **do-**
bili

doli [dóli] *n.* a type of tree whose
 bark is used as a disinfectant for
 washing pito pots *pl:* **dolo** *2pl:*
dolee/dollee

dolon [dòlòn] *n.* right side *pl:* **dolle**
2pl: **dolleε**

domadoma [dòmàdòmà] *adv.*
 bloated and soft

dombaala [dòmbààlá] *n.* (1) sick an-
 imal (2) domesticated animal *pl:*
dombaale *2pl:* **dombaaleε.**

domberon [dòmbéròn] *n.* (1) large
 animal (2) famous animal *pl:* **dom-**
berε *2pl:* **domberεε/domberreε.**

domberon [dòmbérón] *n.* large
 animal; *pl:* **domberε** *2pl:* **dom-**
berεε/domberreε

domm

- domm** [dòmm] *adv.* tall and big
- domo** [dòmó] *n.* totem; the sacred bird, animal, or insect of a clan *pl:* **donne** *2pl:* **domεε** *Var.* **domo**
- dompane** [dòmpáni] *n.* a type of snake that is short and poisonous *pl:* **dompama** *2pl:* **dompanεε**.
- dompelaa** [dòmpiláá] *n.* (1) white animal (2) an ordinary animal (believed not to have any spiritual powers) *pl:* **dompeeε** *2pl:* **dompeeεε**
- dompege** [dòmpéǵi] *n.* shell of an animal *pl:* **dompegere**
- dompoll** [dòmpòll] *n.* a material thing believed to be owed to a child from birth *pl:* **dompob** *2pl:* **dompoleε/dompolleε**
- dompoo** [dòmpóó] *n.* pregnant animal *pl:* **dompoore** *2pl:* **dompooreε**
- dondaa** [dòndáá] *n.* male animal *pl:* **dondaare** *2pl:* **dondaareε**
- dondigiraa** [dòndigráá] *n.* something that drives mosquitoes away *pl:* **dondigiri** *2pl:* **dondigiree**
- dondigire** [dòndigré] *n.* an insect-repellent plant used in keeping mosquitoes at bay *pl:* **dondigiri** *2pl:* **dondigiree**
- dondoli** [dòndólí] *n.* dry land *pl:* **dondolo** *2pl:* **dondolee**
- dondolo** [dòndóló] *n.* planks used as seats (usually in front of a house)
- donεε** [dònεε] *n.* humankind *pl:* *n/a* *2pl:* *n/a* *Var.* **andonεε**

doŋe

- donfaa** [dɔnfaa] *n.* dangerous animal *pl:* **donfaare** *2pl:* **donfaareε**.
- donforoŋ** [dɔnfòròŋ] *adv.* large/big and puffed • *A pɔge e la beŋoŋ donforoŋ lε.* The woman is big and puffed.
- donkyeene** [dɔntʃíné] *n.* shepherd, herdsman *pl:* **donkyeeneme** *2pl:* **donkyeemeε**
- donnyaŋaa** [dɔnɲáŋáá] *n.* adult female animal *pl:* **donyaŋene** *2pl:* **donyaŋeneε**
- donnyaŋaa** [dɔnánáá] *n.* wild female boar *pl:* **donnyaŋene** *2pl:* **donnyaŋeneε**
- donsaana** [dɔnsáánà] *n.* strange animal *pl:* **donsaama** *2pl:* **donsaanεε**.
- donsee** [dɔnsiε] *n.* the waist of an animal *pl:* **donseere** *2pl:* **donseereεε**.
- donsogelaa** [dɔnsógláá] *n.* (1) black animal (2) an animal believed to have spiritual powers *pl:* **donsogelb**
- donsugo** [dɔnsugo] *n.* large herds of animals *pl:* **donsugri** *2pl:* **donsugree**
- doŋa** [dɔŋá] *n.* animal *pl:* **donne** *2pl:* **donneε** *Var.* **doŋo**
- doŋa** [dɔŋá] *n.* mosquito *pl:* **donne** *2pl:* **donneε** *Var.* **doŋo**
- doŋe** [dɔŋ] *v.* to bite (1) to sting **doŋεε**, **donɔ**, **donɔ**, **donemɔ**, **donaa**, **donemɔ**
- doŋe** [dɔŋ] *v.* to be at close range • *A saa da doŋe te la ka te zo fǎǎ kye ka poɔ te.* The rain

dojenokono

was so close we could not escape and therefore were caught in the downpour. **doɲɛɛ**, **donno**, **donno**, **donemɔ**, **donnaa**, **donemɔ**

dojenokono [dɔ̌ɲínókónó] *n.* (1) a type of tree whose leaves are edible (2) the leaves of this tree *2pl*: **dojenokonɛɛ**

donguolaa [dòŋgúóláà] *n.* an animal that has been raised, a domestic animal *pl*: **donguoli**

donguolo [dòŋgúólò] *n.* animals that are shared between an original owner and a caretaker who raises them *Var.* **bonguolo**

donji [dɔ̌ŋ] *n.* a Muslim religious festival *pl*: **donni** *2pl*: **donnee**

donkaraa [dɔ̌ŋkaraa] *n.* a strong-smelling plant used for chasing away mosquitoes

donkommiruu [dòŋkómímírúú] *n.* a type of tiny mosquito (bites only during day) *sg*: **donkommiruu** *pl*: **donkommie** *2pl*: **donkommiree/donkommiiree**

donkɔɔseɛ [dòŋkɔ̌ɔsíé] *n.* wasp; a stinging flying insect that resembles a bee but longer *pl*: **donkɔɔseere** *2pl*: **donkɔɔseereɛ**

donkuuree [dɔ̌kuuree] *n.* a type of short, very poisonous snake *pl*: **donkuuri** *2pl*: **donkuuree**

doogo [dɔ̌ógó] *n.* plenty of enjoyment (food and drink) *2pl*: **doogɛɛ** *Var.* **dooga**

doore [dòòrì] *v.* to continuously heave chunks of load or matter •

doɔlon

Ba doore la kɔ̌ɔ lɛɛ te bale ba zaa. They heaved water until they became tired. **dooreɛ**, **doorɔ**, **doorɔ**, **doorebo**, **dooraa**, **doorebo**

doɔ [dɔ̌ɔ] *v.* to raise one's head, to look up • **O doɔ la o zu dayeni kye lee gaɲ** S/he raised his/her head once and laid back down. **doɔɛ**, **doorɔ**, **doorɔ**, **doorebo**, **dooraa**, **doorebo**

doɔ [dɔ̌ɔ] *v.* to cause to become worse (behaviour) • **A dɔ̌ɔ ɲme la a bie doɔ bare.** The man worsened the situation by beating the child. **doɔɛ**, **doorɔ**, **doorɔ**, **doorebo**, **dooraa**, **doorebo**

doɔ [dɔ̌ɔ] *v.* to ooze; to overflow • **A baa paaleɛ la doorɔ.** The river is overflowing its banks. **doɔɛ**, **doorɔ**

doɔ [dɔ̌ɔ] *v.* to fetch water with a large container **doɔɛ**, **doorɔ**

doɔ [dɔ̌ɔ] *n.* (1) dawadawa tree (2) fruit of the dawadawa tree (edible) *pl*: **dɔre** *2pl*: **dɔreɛ**

doɔbo [dɔ̌ɔbò] *n.* the act of weeding

doɔkpangyogele [dɔ̌ɔkpándzògli] *n.* a large catapillar found on the leaves of the dawadawa tree *pl*: **doɔkpangyoglb** *2pl*: **doɔkpangyoglee** *Var.* **doɔkpanyogele**

doɔle [dɔ̌ólí] *n.* xylophone mallet *pl*: **doɔlb** *2pl*: **doɔlee**

doɔle [dɔ̌òlì] *v.* to walk carefully and majestically **doɔlee**, **doɔlb**, **doɔlb**, **doɔlebo**, **doɔlaa**, **doɔlebo**

doɔlon [dɔ̌ólɔŋ] *n.* mudfish (lives

*doonyeraa**dakele*

in the mud during dry season) *pl:* dooḅ 2*pl:* dooḅḅḅ

doonyeraa [dòòpíráá] *n.* a type of small ant *pl:* doonyere 2*pl:* doonyereḅḅ

doore [dòòrí] *adj.* yellow 2*pl:* dooreḅḅ

dopoge [dòpógí] *n.* female bush pig *pl:* dopogeba 2*pl:* dopogerḅḅ

dopole [dòpólí] *n.* young bush pig *pl:* dopoḅ 2*pl:* dopoḅḅḅ/dopoḅḅḅḅ

dore [dòrí] *n.* thud; sound of an impact e.g. a heavy log falling

doreba [dòríbà] *n.* driver *pl:* dorebare 2*pl:* dorebareḅḅ

doree [dòrèè] *adj.* large and solid

dori [dòrí] *v.* remove bits of the top *doree, doro, doro, doribo, dora, doribo*

dori [dòrí] *n.* heap *pl:* doe 2*pl:* doree/dorree

dori [dòrí] *n.* joint (stalk of grass) *pl:* doe 2*pl:* doree/dorree

dosora [dòsàràà] *n.* young female bush pig *pl:* dosarre 2*pl:* donsarḅḅ/donsarḅḅḅḅ

də [dò] *v.* to spill over e.g. boiling water from yam being cooked over fire *də, doorə, doorə, doorebə, doora, doorebə*

də [dò] *v.* to pay the last bride price *də, doorə, doorə, doorebə, doora, doorebə*

də [dò] *v.* to weed *də, doorə, doorə, dooreba, doora, doorebə*

dədoogeron [dòdògròŋ] *n.* wretchedness, bad treatment

də [dóé] *n.* last bride price

dəge [dògí] *v.* (1) to bear (child), to give birth (2) to flower (grass pollen) (3) take something from the top of another • *A bie dəge la a nene a saabo zu.* The child has taken the meat which was on top of the food. *dəgḅḅ, doogə, doogə, doogreba, doogra, doogreba*

dəgele [dòglí] *v.* (1) to place on top of something • *De a nene dəgele dankyini zu ka baare ta wa de o.* Place the meat on the wall so that dogs do not eat it. (2) to exceed, to be extra • *A bie yə la a libie ka a dəgele ka a seŋ ka fo leḅ de a dəgelə ko o.* The child has overpaid and so the extra money should be returned to him. *dəglḅḅ, dəglə, dəglə, dəgleba, dəglaa*

dəgele [dòglí] *v.* to mix beans with flour *dəglḅḅ, dəglə, dəglə, dəgleba, dəglaa*

dəgere [dògrí] *v.* to punish, to make to suffer *dəgereḅḅ, doogə, doogə, doogerebə, doogera, doogerebə*

dəgeron [dògròŋ] *n.* descent

dəgeron [dògròŋ] *n.* penalty, punishment

dəgerə [dògrə] *n.* relative (blood) *pl:* doogerebə 2*pl:* doogerebḅḅ

dəgerolenne [dògrólénné] *n.* ear of maize with multicoloured kernels 2*pl:* doogerennee

dəgḅḅ [dògḅḅ] *n.* suffering

dəkele [dòkélé] *n.* kernels from daw-daw fruit 2*pl:* dakelee *Var.* tokele

dakone

dakone [dàkɔ́nf] *n.* kenkey (thick corn paste shaped into balls and boiled in leaves) *pl:* **dakona** *2pl:* **dakonnɛɛ** *Var.* **dakone**

dale [dɔ́lí] *adv.* pop out smoothly e.g. from something slippery

dalle [dɔ́lí] *v.* to stretch, to lengthen
dallɛɛ, **dallo**, **dollo**, **dolebo**, **dollaa**, **dolebo**

dalo [dɔ́lɔ́] *n.* way of doing something *pl:* **dalodalo**

dalodalo [dɔ́lɔ́dɔ́lɔ́] *adv.* slimy and slippery

dandɔŋ-karaa [dɔ́ndɔŋ-kàràá] *n.* chief enemy *pl:* **dandɔŋ-karre** *2pl:* **dandɔŋ-kareɛ**

dandɔre [dɔ́ndɔ́rí] *n.* curd; coagulated milk *pl:* **dandɔrre** *2pl:* **dandɔreɛ**

dandɔre [dɔ́ndɔ́rí] *n.* shade caused by clouds coming between the earth and the sun *pl:* **dandɔrre** *2pl:* **dandɔreɛ**

dɔŋe [dɔ́ŋ] *n.* enmity, hatred *pl:* **dɔnne** *2pl:* **dɔnnɛɛ**

dɔŋe [dɔ́ŋ] *v.* to be lean, to be thin
dɔŋɛɛ, **dɔnnɔ**, **dɔnnɔ**, **dɔnemɔ**, **dɔnnaa**, **dɔnemɔ**

dɔɔ [dɔ́ɔ] *v.* (1) to squat (2) to bow (as in greeting) (3) to excrete (4) to perch
dɔɔɛ, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔrebo**, **dɔɔraa**, **dɔɔrebo**

dɔɔ [dɔ́ɔ] *n.* (1) man (2) friend of the same sex *pl:* **dɔbo/dɔba** *2pl:* **dɔɔreɛ**

dɔɔ [dɔ́ɔ] *v.* (1) to disturb, to move (rustle) (2) to stir, to mix

dɔɔta

(3) to worry **dɔɔɛ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔnema**, **dɔɔnaa**, **dɔɔnema**

dɔɔ [dɔ́ɔ] *v.* to sprain e.g. a leg
dɔɔɛ, **dɔɔɔ**, **dɔɔɔ**, **dɔɔnema**, **dɔɔnaa**, **dɔɔnema**

dɔɔbile [dɔ́ɔbílɛ] *n.* boy *pl:* **dɔɔbilii**

Dɔɔdaɔa [] *n.* a male name *pl:* **dɔɔdaɔa** *2pl:* **dɔɔdaɔa**

dɔɔkɔɔteɛbo [dɔ́kɔ́tɛ́lɔ́] *n.* a squatting kick game

dɔɔ-la-pɔge [dɔ́ɔ-la-pɔ́gɪ] *n.* a man with feminine features *2pl:* **dɔɔ-la-pɔgreɛ**

dɔɔlee [dɔ́ɔléɛ] *n.* boy *pl:* **dɔɔbilii** *2pl:* **dɔɔbileɛ** *Var.* **dɔɔbile**

dɔɔloŋ [dɔ́ɔlɔ́ŋ] *n.* (1) bravery, dexterity (2) penis (figurative)

dɔɔne [dɔ́ɔní] *n.* (1) noise • **N won la dɔɔne a die pɔɔ, neekana be la be.** I have heard some noise in the room, there must be someone in there. (2) movement • **Te nye la a baala nɔgbemɛ dɔɔne kye te ba woni a yeɛ o nan yeli.** We saw some movement of the patient's lips but we did not hear what s/he said. (3) disturbance, worry • **A pɔge yeli ka o ba boɔɔ dɔɔne ka anan so ka o yi.** The woman said she did not want trouble and that is why she divorced.

dɔɔnyaŋaa [dɔ́ɔnɔ́nɔ́á] *n.* old man *pl:* **dɔɔnyaŋene** *2pl:* **dɔɔnyaŋeneɛ**

dɔɔ-ɔre [dɔ́ɔ-ɔ́rí] *n.* infertile man *2pl:* **dɔɔ-ɔreɛ** *Var.* **dɔɔ-are**

dɔɔta [dɔ́ɔtà] *n.* (1) doctor (2) hospital, clinic *pl:* **dɔɔtare** *2pl:* **dɔɔtareɛ**

dɔɔtayiri

dɔɔtayiri [dɔɔ́táyírí] *n.* hospital *pl:* **dɔɔtayie** *2pl:* **dɔɔtayiree**

dɔre [dɔ́rí] *v.* to advise, to caution
dɔrɛɛ, **dɔrɔ**, **dɔrɔ**, **dɔrebɔ**, **dɔraa**,
dɔrebɔ

dɔre [dɔ́rí] *n.* fruits of **dɔɔ** *2pl:* **dɔrɛɛ**

dɔrekabakoma [dɔ́ríkábákómá] *n.*
one who incites hatred *pl:* **dɔrek-**
abakomamine

dɔsaŋkpare [dɔ́sáŋkparí] *n.* peels of
dawadawa fruits *2pl:* **dɔsaŋkpareɛ**
Var. **dɔseŋkpare**

dɔsempeele [dɔ́símpíélé] *n.* imma-
ture dawadawa fruits *sg:* **dɔsem-**
peeloo *pl:* **dɔsempeele** *2pl:* **dɔsem-**
peeleɛ

dɔzɔŋe [dɔ́zɔ́ŋ] *n.* daw-daw flour;
pulp from daw-daw fruit *pl:*
dɔzɔnne *2pl:* **dɔzɔnneɛ** *Var.* **dɔzɔŋa**

dɔzunni [dɔ́zúnni] *n.* daw-daw seeds
sg: **dɔzunnuu** *pl:* **dɔzunni** *2pl:*
dɔzunnee

du [dú] *v.* (1) to rub against (2)
to iron (clothes) **due**, **duuro**, **duuro**,
duuribo, **duuraa**, **duuribo**

dudugiri [dùdùgrí] *n.* a box made of
grass *pl:* **dudugo** *2pl:* **dudugiree**

dugi [dúgí] *n.* swim *Var.* **dúú**

dugi [dùgí] *v.* to be eaten up to pow-
der e.g. wood infected with bugs
dugee, **dugiro**, -, -, -, - *Var.* **dúú**

dukuree [dúkúréé] *n.* large sores
caused by scabies *2pl:* **dukurree**
Var. **dikuree**

duli [dúlí] *v.* (1) to work strenu-
ously on a difficult task (2) to eat

duo

a large amount (fig.) **dulee**, **dulo**,
dulo, **dulibo**, **dulaa**, **dulibo**

duluŋ [dùlùŋ] *n.* a type of large bird
pl: **dulli** *2pl:* **dullee**

dunduli [dùndùlí] *n.* (1) caterpil-
lar (2) worm (3) maggot *pl:* **dun-**
dulo *2pl:* **dundulee/dundullee** *Var.*
kpaŋkyori, **kpaŋkyobo**

dundulivarekpenyore [dùndùlì-
váríkpèpɛ́ɔ́rí] *n.* small green cater-
pillar that springs from place to
place *pl:* **dundulivarekpenyɔɛ**

dundulkyoo [dùndùlʔóò] *n.* cocoon
pl: **dundulkyoori** *2pl:* **dundulky-**
oorie

dundulvarkpenyore [dùndùl-
várkpèpɛ́ɔ́rí] *n.* a type of small
green caterpillar that moves by
loops *pl:* **dundulvarkpenyɔɛ**

dunduŋkolo [dùndùŋkòlò] *n.* fried
yam wedges *sg:* **dunduŋkoluu** *2pl:*
dunduŋkolee

duni [dúni] *n.* knee *pl:* **dumo** *2pl:*
dunee/dunnee

dunselee [dùnséléé] *n.* kneecap *pl:*
dunsebili *2pl:* **dunsebilee**

duji [dún] *n.* type of weevil
(found in wood) *pl:* **dunni** *2pl:*
dunee/dunnee

duo [dùó] *n.* wild pig, boar *pl:* **dori**
2pl: **doree/dorree**

duo [dùò] *v.* (1) to be seated all
over the place in great numbers (pa-
tients at consulting room) (2) to
prepare malt for brewing local beer;
duoe, **duoro**, **duoro**, **duoribo**, **duo-**
raa, **duoribo**

*duogo**eʌe*

duogo [dúógó] *n.* giant *pl:* **duogori**
2pl: **duogoree**

Duon [dúón] *n.* town in the Upper West Region noted for treatment of bone fractures

duoraa [dùóráa] *n.* (1) open space for a gathering; (2) resting place for sheherds and their animals *pl:* **duori** *2pl:* **duoree**

duori [dúóri] *v.* (1) to urinate (2) to ejaculate (3) to set high up (child on shoulders) (4) to raise yam mounds (5) to set a bow ready for use **duoree**, **duoro**, **duoro**, **duoribo**, **duoraa**, **duoribo**

duori [dùòrì] *v.* to set out in heaps e.g. tomatoes for sale **duoree**, **duoro**, **duoro**, **duoribo**, **duoraa**, **duoribo**

duoro [dùòró] *n.* news *2pl:* **duoree**

duor-tere [dùòr-tíré] *n.* annouce-

ment, broadcast, information *pl:* **duor-terre** *2pl:* **duorterre**

duor-tere [dùòr-tíré] *n.* one who gives information, messenger, newscaster *pl:* **duor-terebē** *2pl:* **duor-terebē**

duorunlaa [dúórùnláá] *n.* chamber-pot *pl:* **duorunlaare** *2pl:* **duorunlaare**

duorunwoɔ [dúórùnwòɔ] *n.* bladder *pl:* **duorunwoore** *2pl:* **duorunwoore**

duorunzēē [dúórùnzǐ] *n.* bilharziasis *2pl:* **duorunzeenē**

duorun [dúórũn] *n.* urine

duorunḱonsɔgerɔ [dúórũḱónsɔgrɔ] *n.* the condition of having difficulty passing urine *pl:* **duorunḱon-sɔgre** *2pl:* **duorunḱonsɔgre**

duulaa [dùùlǎà] *n.* (1) row (2) line (poetry) *pl:* **duuli**

e

e [i] *v.* (1) to act, to do • **Te na e o la velaa.** We shall do him good. (2) to let • **E ka te gaa pampana.** Let us go now. (3) to fetch • **A dɔɔ e la a kyi ko a pɔge.** The man has fetched millet for the woman. (4) to be • **A bie e la kpeeɲaa.** The child is strong. **eēē**, **erē**, **erē**, **erebē**, **eraa**, **erebē**

eele [íílí] *n.* (1) horn (2) antenna *pl:* **eele** *2pl:* **eeleē**

eē [iē] *v.* (1) to pinch (2) to hint • **Ba eē la a yeē fēē ka N woŋ.** They have given me a hint of the situation. **eēē**, **eēre**, **eēre**, **eērebē**, **eēraa**, **eērebē**

ēē [ĩĩ] *n.* sg: **eēnoo** *pl:* **ēē** *2pl:* **enēē**
Var. **eēne**

eʌē [ĩĩ] *v.* (1) to mark the foundation of a building (2) to cut a very small piece **eēē**, **eēne**, **eēne**, **eēneme**, **eēnaa**, **eēneme**

eɛ eɲe

enne

eɛ eɲe [ìè ɪɲ] *v.* to flee, to run away

• *A bie zu pɔre la mango ka a daana waana ka o eɛ eɲ.* The boy stole a mango and when he saw the owner coming he took to his heels.
eɛ eɲeɛ, eɛɛɛ enne, eɛ enne, eɛ en-eme, eɛ ennaa

eɛne [ìèní] *n.* hippopotamus *pl:* eɛme *2pl:* eɛneɛeɛne [íéní] *n.* claw *sg:* eɛnoo *pl:* eɛme *2pl:* eɛneɛeɛne [ìèní] *n.* a type of deer *pl:* eɛme *2pl:* eɛmeɛɛeɛne [íéní] *adj.* tiny, e.g. fingernail *pl:* eɛme *2pl:* eɛmeɛeɛne [ìèì] *v.* to claw e.g. a cat climbing a wallẽeo [ĩẽõ] *n.* type of deer *pl:* eɛne *2pl:* eɛneɛeɛraa [íèráá] *n.* hook, e.g. fishhook *pl:* eɛre *2pl:* eɛreɛeɛre [íèrì] *v.* to wipe away e.g. dirt, tears eɛreɛ, eɛre, eɛre, eɛrebe, eɛraa, eɛrebeeɛre [ìèrì] *v.* to claw at eɛreɛ, eɛre, eɛre, eɛrebe, eɛraa, eɛrebeeɛre-miri [ìèrì-mírì] *n.* fishing line *pl:* eɛre-mie *2pl:* eɛre-miireee-la [ì-là] *v.* to tease e-laɛ, eɛlaara, e-laara, e-laareba, e-laaraa, e-larebae-laara [ì-láárá] *n.* one who teases *pl:* e-lareba *2pl:* e-larebeɛembaare [imbaari] *n.* laziness *2pl:* embareɛ *Var.* entuoemii [ímî] *n.* act of desperation; impatience *2pl:* emmiineeemmaa [ímáà] *n.* the condition of being in a good stateemmaarɔɲ [ìmmáárɔɲ] *n.* health *pl:* emmaara *2pl:* emmaareɛemmii [immî] *n.* a body that is in a painful condition *pl:* emmiime *2pl:* emmiineeemmiirun [immîrûɲ] *n.* (1) a body in pain (2) stunted body *2pl:* emmiireeemmiirun [immîrûɲ] *adj.* stuntedEmɔ [ímò] *n.* (1) the name of a clan in Southern Dagao (2) appellation of this group *sg:* emooɔloo *pl:* emooɔɔ *2pl:* emooɔɛɛempoɔne [ímpóóní] *n.* ocean *pl:* mpoɔneɛ *Var.* poendaa [ìndáá] *n.* frame (of a person's body) *pl:* endaare *2pl:* endareɛ/endaareɛendaa waalon [ìndáá-wáálɔɲ] *n.* skin colour, appearance of the bodyenfuomaala [ìnfùòmáálá] *n.* one who makes pictures *pl:* enfuomaaleba *2pl:* enfuomaalebeɛenfuomaale [ìnfùòmááli] *n.* the act of making a picture (draw)enfuoni [ìnfúóní] *n.* image, photograph, picture *pl:* enfuomo *2pl:* enfuoneeenfuori [ìnfùòrì] *n.* the act of bewitching; the act of casting a spellenne [inní] *n.* honour *2pl:* enneɛ *Var.* eɲene

ennoo

eɲ zẽẽ

ennoo [ɪnnòʊ] *n.* happiness *pl:* ennoore 2*pl:* ennooree

ensogelaa [ɪnsógláá] *n.* black skin *pl:* ensoglo

entaa [ɪntáá] *n.* mutual respect

entage [ɪntáɣi] *n.* muscular body *pl:* entage 2*pl:* entagee

entole [ɪntólɪ] *n.* fever, rise in body temperature *pl:* entolo/entola 2*pl:* entolee

entolon [ɪntólɔn] *n.* fever *pl:* entola 2*pl:* entolle

entukpalaa [ɪntùkpáláá] *n.* extreme laziness *pl:* entukpalle 2*pl:* entukpalee

entuo [ɪntúó] *n.* laziness *pl:* entuuri 2*pl:* entuuree *Var:* embaare

enze [ɪnzíé] *n.* (1) light skin (2) leprosy *pl:* enzeere 2*pl:* enzeeree

eɲ [ɪɲ] *part.* as • *Maa eɲ koɲ gaa.* As for me I wont go.

eɲe [ɪɲ] *v.* (1) to put in • *o ɔɲ la kôo eɲe a doge poɔ.* S/he has put water into the pot. (2) to put on (shoes, ring, spectacles) (3) to respect • *A seɲe ka bibile maɲ eɲe neɲkponɲ.* The young should respect the elderly. eɲee, enne, enne, enemɛ, ennaa

eɲe daa [ɪɲ dàà] *v.* to set a date

eɲe daa [ɪɲ dàà] *v.* to beat

eɲene₁ [ɪɲíni] *n.* main hole leading to a rodent's living room in its burrow • *A teɲe deme zaa taa la eɲene kora a naa.* All the people

in town have respect for the chief. *pl:* enne 2*pl:* eɲene

eɲene₂ [ɪɲíni] *n.* respect, regard for, honour • *N teere ka o dee la N eɲene.* I think he has just targeted me. 2*pl:* ennee *Var:* enne

eɲe [ɪɲé] *pron.* what, who • *Boɲ eɲe ka fo wa?* What have you come for?

eɲe [ɪɲé] *n.* body (surface of) *pl:* enne 2*pl:* ennee

eɲgane [ɪɲgáni] *n.* skin (human body) *sg:* eɲganoo *pl:* eɲgama 2*pl:* eɲgannee

Eɲgele [ɪɲgɪlɛ] *n.* England 2*pl:* eɲgelee

Eɲgilisi [ɪɲgɪlɪsi] *n.* English *pl:* ɲɪlisiri 2*pl:* ɲɪgilisiree

eɲkɔbo [ɪɲkɔbó] *n.* skeleton *Var:* eɲkɔba

eɲkpaɲkpoli [ɪɲkpáɲkpòli] *n.* naked body *Var:* eɲkponkpoli, eɲkpoli

eɲkpoli [ɪɲkpoli] *n.* naked body *pl:* eɲkpolo 2*pl:* eɲkpolee *Var:* eɲkponkpoli, eɲkpaɲkpoli

eɲkponkpoli [ɪɲkpónkpóli] *n.* naked *pl:* eɲkponkpolo 2*pl:* eɲkponkpolee *Var:* eɲkpoli, eɲkpaɲkpoli

eɲ noore [ɪɲ nòórɪ] *v.* to promise

eɲ poɔ [ɪɲ pɔ́ɔ] *v.* to impregnate

eɲyoore [ɪɲyòòrɪ] *adj.* that which does not produce excitement *Var:* enyoore

eɲ zẽẽ [ɪɲ zĩẽ] *v.* to punish severely eɲee zẽẽ, enne zẽẽ

eroŋ

fa

eroŋ [irôŋ] *n.* conduct *pl:* erre *2pl:* erreε

eroŋ [irôŋ] *n.* verb *pl:* erre *2pl:* erreε

Etore [ítóri] *n.* Easter *pl:* itoreε

eto [ítò] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl:* etoɔɔ *2pl:* etoɔɔε

ewa [íwà] *n.* (1) a kinship group
(2) appellation of this group *sg:*
ewaaloo *pl:* ewaala *2pl:* ewaalε

ewe [íwè] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl:* eweeε *2pl:* eweeεε

ε

εbaa [ébàà] *n.* crocodile *pl:* εrre *2pl:* εrreε

εleme [èlimé] *n.* shellfish *pl:* εlemere *2pl:* εlemεε

εl-εloo [èl-èlɔ́] *interj.* it serves you well

enne [ènnì] *v.* (1) to suckle, to nurse
(2) to suck e.g. breast or finger
enneε, enne, enne, enemε, ennaa,
eneme

εre [éri] *v.* to crawl; to slide along

on the buttocks εrreε, εre, εre, εrebe,
εraa, εrebe

εre [éri] *v.* to grind εrreε, εre, εre,
εrebe, εraa, εrebe

εre [èrì] *v.* to fill a hole or space
tightly to disallow access εrreε, εre,
εre, εrebe, εraa, εre-εre

εre-εŋ [èrì-ìŋ] *n.* (1) exaggeration
(2) metaphor (lit.)

εregbere [èrigbèrè] *adv.* fleshy and
fatty (meat)

f

fa [fà] *v.* (1) to be bad • *Ka foŋ ba kyelle a bie ŋa na fa la, bonso ka o ba maŋ kpε die wieu?* If you are not careful, this child will go bad, why doesn't s/he come early?
(2) to become poor • *A bie baaloŋ veŋεε la ka o tuuli e tēε lεε deε te fa o zaa.* The child's sickness has caused her to search so much for a

cure that she has nothing left. faε,
faara, faaraa, fareba, -, fareba

fa [fá] *v.* (1) to rob, to cheat • *N dɔɔ, fo baŋ ka ka maan yɔɔ libie zaa poɔ a anan ka fo fa ma la eŋ?* My friend, do you know that if I paid anything more, you would have robbed me? (2) pl. of 'faa' (snatch from someone) • *A seŋ ka*

faa

faaregyɔ

ba pɔge a nannyige eɲ deɲe le, N ba nye teɲe na deme o naɲ ba fa. It will be good if this thief is imprisoned for life, because there is no town he has not robbed. fae, faara, faara, fareba, faaraa, fareba

faa [fáá] *adj.* (1) bad • *Saa naɲ piili miibu ɲaa, beri ayi ɲa zaa ka te teɲe sori yāa na waa faa le.* With the setting in of the rains, the road leading to our village will soon be very bad. (2) ugly • *A pɔge veele la kye o sere faa.* The woman is beautiful but her husband is ugly. *pl:* faare *2pl:* faaree

faa [fàà] *v.* (1) to take by force, to snatch • *A bie ɲa yeɛ kpeɲaa, ka onan sɔre o tɔ bone ka o mɔɲ o man faa la.* This boy is ruthless, for if he begs from his colleague and is refused to give he takes the thing by force. (2) to save • *Kɔɲ da kpe la a bikpeeɛ ka o kono kye ka pɔge-nimbaalon ɲaɲ la da faa o ne bondirii.* The orphan was hungry and began crying, but a benevolent woman came to his aid with food. (3) to get free, to get out of one's grip or hold • *N nyɔge la a kpāao kye ka o faa.* I caught the guinea fowl but it slipped free and escaped. faae, faara, faara, fareba, faaraa, faareba

fāa [fāā] *adv.* slowly (of a fall) • *O kyeele la gere fāa na te le.* S/he is falling slowly.

fāa [fāā] *v.* (1) to be unable • *O gaa la o sori na fāa.* S/he has failed to

go on her trip. (2) to have no choice • *A pɔmpɛɲ s̄aae la ka noba fāa kye sigi baa te ɔɲ kōɔ.* The water tap is spoilt, so people have no choice but to go the stream to fetch water. faāe, faana, faana, faanema, faanaa, faāfaana

fāafāa [fāāfāā] *n.* whistle used in times of war or danger *pl:* fāafaane *2pl:* fāafaane

faa le [fāà lè] *v.* to drop, to fall *faa lee, faara lere, faa lere, faa leribe, faa leraa, faa leribe*

Faalon [fààlôn] *n.* the name of a village located near Lawra, a District headquarters in the UWR of Ghana

faalon [fààlôn] *n.* the condition of being bad or wicked

faara [fāárà] *n.* priest *pl:* faaramine *2pl:* faaree

faara [fāárá] *n.* saviour *pl:* faareba

faara [fāárá] *n.* one who robs *pl:* faareba

faare [fāári] *v.* to intercede, to mediate (in a fight) *faaree, faara, faara, faareba, faaraa, faareba*

faare [fāàri] *v.* to stroke, to massage • *Kɔlaa man nɔɲ ka ba faara o tegitegi le.* A cat likes to be stroked all the time. *faaree, faara, faara, faareba, faaraa, faareba*

faare [fāàri] *n.* a boys' game of snatching others' arrows *2pl:* faaree

faaregyɔ [fāàrɪɲɔ] *v.* to not utter a word; to be quiet

fabo

- fabo** [fàbò] *adv.* not responding to anything; speechless
- fabo** [fàbò] *adv.* tasteless
- faee** [fàì] *adv.* empty-looking
- fafara** [fàfàrà] *adv.* suddenly, without permission (of entering)
- fage** [fàgì] *adv.* plenty (and jumbled up), e.g. of different things • **Nan̄koore boma da pale a daa le fage.** There were many assorted goods in the market.
- fage** [fàgì] *v.* to peck, to eat (of birds) **fagee, fagera, fagra, fagreba, fageraa, fagreba**
- fagere** [fàgrì] *adv.* sharp (of a bite)
- fagoo** [fàgòò] *adv.* full of rubbish, dirty
- falala** [fàlàlà] *adv.* long, smooth, and straight *Var.* **falalla**
- falala** [fàlálá] *adj.* smooth and straight *Var.* **falalla**
- falalla** [fàlállá] *adv.* *Var.* **falala**
- falanfuuri** [fàlánfúúrí] *n.* lungs *pl:* **falanfugo** *2pl:* **falanfugree**
- fale** [fàlì] *v.* to slap **falee, falla, falla, faleba, falaa, faleba**
- fale paren̄** [fàlì párin̄] *v.* to spank (a child)
- fambataabo** [fàmbátáábó] *n.* weakness, powerlessness
- fananna** [fànánná] *adv.* very clean
- fane** [fàní] *v.* to become rough (skin) **fane, fana, fana, fanema, fanaa, fanema**
- fane** [fàní] *adj.* rough (skin) *pl:* **fama**

fare bini

- fanfane** [fànfanì] *n.* soap *pl:* **fanfama** *2pl:* **fanfane/fanfanne**
- fanne** [fànnì] *v.* to sell one's wares at a low price **fanne, fanna, fanna, fanema, fannaa, fanema**
- fanne** [fànnì] *v.* to think **fanne, fanna, fanna, fanema, fannaa**
- fan̄a** [fàná] *n.* strength; be strong (physically) *pl:* **fanne** *2pl:* **fanne**
- fan̄a** [fàná] *adj.* young; used for calves *2pl:* **fanne**
- Farafara** [fàràfàrà] *n.* (1) a person of the Gurune ethnicity (2) the language spoken by this group *sg:* **farafaroo** *pl:* **farafaree**
- farata** [fàràtà] *adj.* tall and straight
- fare** [fàrí] *v.* (1) to foam (yeast in alcohol; discharge from eyes) (2) to boil (porridge) **faree, fara, fara, fareba, faraa, fareba**
- fare** [fàrí] *v.* to build mounds around crops (farming corn) **faree, fara, fara, fareba, faraa, fareba**
- fare** [fàrí] *v.* to pluck leaves in large quantities **faree, fara, fara, fareba, faraa, fareba**
- fare** [fàrí] *v.* to make bare; (to shave hair off completely) **faree, fara, fara, fareba, faraa, fareba**
- fare** [fàrí] *adv.* completely • **A bibi-iri za a zo kulee la fare.** All the children have gone without any left behind.
- fare bini** [fàrí bínì] *v.* (1) shit plenty (2) say disgusting things

fare yɛlɛ

fɛgɛ

fare yɛlɛ [fáɾɪ yélɛ] *v.* (1) to talk a great deal (2) to complain

fasane [fàsáni] *n.* (with `ɲmɛ') thought • *A dɔɔ da ɲmɛ la fasane, a wa te yeli ka o ba la boɔɔ a o pɔgɛ.* The man thought for a while and finally said he did not want his wife. *pl:* fasama *2pl:* fasamɛɛ/fasannɛɛ

febo [fíbɔ] *adv.* piercingly; the manner a sharp object enters another suddenly and firmly (a thorn in the body)

fee [féé] *adv.* completely (of drinking)

fēe [fīí] *adv.* (1) for a short time; in a short time (2) few (3) small, little

feelaa [fíiláà] *adj.* young and tender, at the very infant age e.g. chicken, kid • *A nɔnyanɔaa nɛɛ la nɔbil feelaa kaɲa ko.* The mother hen has stepped on one of the very young chicks and killed it. *pl:* feelɛ

feele [fíilɪ] *v.* to make tight feelɛɛ, feelɛ, feelɛ, feelbɛ, feelaa, feelbɛ

feele [fíilɪ] *v.* to examine feelɛɛ, feelɛ, feelɛ, feelbɛ, feelaa, feelbɛ

feele [fíilɪ] *n.* tsetse fly *pl:* feelɛ *2pl:* feelɛɛ

feele [fíilɪ] *n.* chance, space to operate • *Feelee kye a die pɔɔ, fo koɲ nyɛ zie biɲi fo sɛɲɛ.* There is no space in the room; you can't find space for your bed. *pl:* feelɛ *2pl:* feelɛɛ

feeloo [fíilóó] *adj.* narrow, tight *pl:* feelɛ

feere [fìrɪ] *v.* (1) to blow one's nose (2) to hold, press, or tie tightly feereɛ, feere, feere, feerebɛ, feeraa

feerɔɔ [fìrɔɔ] *adv.* suddenly disappearing into an opening e.g. into a hole or room • *Bayuo to la o beere kye zo gaa e die feerɔɔ, o naɲ kpe.* Bayuo insulted his elder brother and ran into the house at once.

fɛɛ [fìɛ] *v.* (1) to whip (2) to unshell e.g. rice or corn fɛɛɛ, fɛɛɛ, fɛɛɛ, fɛɛɛbɛ, fɛɛɛa, fɛɛɛbɛ

fēɛ [fīí] *v.* to be grown to some extent; to not be small • *A da ba sɛɲ ka o la taa pɔɔ pampana, a bie na o naɲ taa naɲ ba fēɛ.* She should not be pregnant now because the baby she has is still too young. fēɛɛ, fēɛɛ, fēɛɛ, fēɛnɛɛ, fēɛnaa

feele [fìlɪ] *v.* (1) to pass closely by another e.g. a blow missing the target narrowly (2) to pass gas silently feelɛɛ, feelɛ, feelɛ, feelbɛ, feelaa, feelbɛ

feele [fíilɪ] *v.* to sneak out feelɛɛ, feelɛ, feelɛ, feelbɛ, feelaa, feelbɛ

fefee [fífíɛ] *n.* crevice *pl:* fefeere *2pl:* fefeereɛ

fefere [fífíɛ] *adj.* least • *Ka fooɲ ba maale fo kyi ɲa biɲi, fo yeli ka fo ere fefere ka noore wa la eɲɛ.* If you don't keep your millet well the least move away and fowls swoop on it. *Var.* fifire

fɛgɛ [fígɪ] *v.* to cut out a tiny opening • *A daa kpeɲɔaa, a pen-*

*fegele**feroo**nepene ba too na fege o zie zaa.*

The wood is so hard that the carver can hardly make any headway to carve out even a small hole. *fegεε, fεgre, -, fεgrebe, fεgraa, fεgrebe*

fegele [figìli] *v.* to be tight *-, fεgle, -, -, -, -* *Var. fεgele*

fegere [figíri] *v.* sob *fεgrεε, fεgre, fεgre, fεgrebe, fεgraa, fεgrebe*

fεgefεge [figèfigè] *adv.* flashing intermittently e.g. lightening *Var. fεlefele*

fele [filí] *n.* sore, wound *pl: fele 2pl: feleε*

felefele [filèfilè] *adv.* flash brightly

felefele [filéfilé] *adv.* glittery and flashing with light

felkōo [filkōō] *n.* pus *2pl: felkoōneε*

felmaara [filmaara] *n.* sores over the body thought to be incurable e.g. leprosy *Var. felmaaronj*

felmaaronj [filmaáarōnj] *n.* sore caused by leprosy or yaws *pl: felmaara 2pl: felmaareε Var. felmaara*

felōo [filōō] *adv.* of a sparkle

felpempele [felpěmpéli] *n.* scar *sg: felpempeloo pl: felpempele 2pl: felpempeleε/felpempeleε*

felzeε [filziè] *n.* sore without pus *pl: felzeere 2pl: felzeereε*

femm [fimm] *adv.* getting away fast and far e.g. bullet

fenlege [finlīgi] *adv.* laboured e.g. breathing

fenne [finni] *v.* to begin to ripen (first few fruits) *fennεε, fenne, fenne, feneme, fennaa*

fenne [finní] *v.* to cut a very small piece

fentele [fintilè] *n.* lamp *pl: fentelle 2pl: fenteleε/fentelleε*

fentellaa [fintilláá] *n.* local lamp *pl: fentellaare 2pl: fentellaareε*

fentere [fintíri] *n.* ring e.g. that put on the finger *pl: fenteε 2pl: fenterεε/fenterεε*

fentere [fintíri] *n.* the act of standing at attention *pl: fenteε 2pl: fenterεε/fenterεε*

fere [firi] *v.* (1) to force, to pester (2) to be morally obliged to do something • *A fere ka te sonnō nembaalba.* We are obliged to care for the helpless. *fεrεε, fεre, fεre, fεrebe, fεraa, -* *Var. fεre*

fere [fèrè] *n.* regret; bitter experience • *Ka fooj wa deene ne a badogrō bile fo na wa yeli ka fere.* If you play around that newborn puppy you will come to regret it. *2pl: feree/ferree*

feree [féréé] *n.* the fruit of the w??kamp?re plant *Var. wōjkampore*

fereko [firíró] *n.* a type of bawaa dance performed by moving to and fro to the sides (left and right) *pl: ferekore 2pl: ferekoreε Var. feroo*

feroo [firóó] *n.* force

feroo [fir??] *n.* *Var. fereko*

feroo toma

filoo

feroo toma [fíróó tómá] *n.* duty, obligation

fɛɛ [fɛ́ɛ] *adv.* (1) happening in some manner e.g. completely • *A baala nyu la a tēē a de goɔŋ e fɛɛ.* The patient took his medication and slept soundly. (2) becoming airless instantly (tyre) • *Pimbiri kyɔge la a kuriwiri kɔbɔ ka o e fɛɛ, o naŋ yi.* The tyre of the bicycle was pierced by a nail and deflated at once.

fɛɛ [fɛ̀ɛ] *adv.* deflating completely of quiet sound of pent up air or gas escaping

fɛge [fɛ́gɪ] *v.* (1) to indent (2) to become one-eyed **fɛgeɛ**, **fɛgre**, **fɛgre**, **fɛgrebe**, **fɛgraa**, **fɛfɛgre**

fɛge [fɛ́gɪ] *n.* one-eyed person *pl:* **fɛgre** *2pl:* **fɛgreɛ**

fɛge [fɛ́gɪ] *adv.* fall lightly, such that you don't hear anything e.g. dry leaf

fɛgeleɛ [fɛ́geleɛ] *adv.* out of energy *Var:* **fɛgeteɛ**

fɛgeteɛ [fɛ́gtɛ́gɛ́] *adv.* completely out of air or energy

fɛlefele [fɛ́lfɛ́l] *adj.* tasteless

fɛlele [fɛ́lélé] *adv.* utterly, completely • *A dɔɔ kūu maa la maa eŋ noore fɛlele, ŋmenaa ŋa ka maa ne o puori taa daa poɔ* The man's death has utterly surprised me, because we greeted each other this afternoon in the marketplace.

femm [fɛ́mm] *adv.* lying flat e.g. vegetation or hair

fɛraa [fɛ́ráá] *adj.* narrow, tight *pl:* **fɛrre**

fɛre [fɛ̀rɪ] *v.* to be squeezed up in between **fɛrɛɛ**, **fɛrɛ**, **fɛrɛ**, **fɛrbe**, **fɛraa**, **fɛrbe**

fɛre [fɛ́rɪ] *adv.* sound of drop of something small and light

fɛre-taa-kye-moorɔ [fɛ́ritáátʃémóórɔ] *n.* one who has something but lies to others that one does not have it *Var.* **fɛre-bin-kye-moorɔ/fɛre-taa-kye-mooraa**

fɛli [fɛ́lí] *adj.* slim and flat (nape)

fɛli [fɛ́lí] *v.* to fail **fɛlee**, **fiele**, **fiele**, **fɛlbe**, **fɛlaa**, **fɛlbe**

fɛluu [fɛ́lúú] *n.* the act of failing

fɛfire [fɛ́firɛ] *adv.* scarcely out of side than something happens • *A dɔɔ yeli ka o eɛ fɛfire ka a kɔlaa de a nene.* No sooner had the man left than the cat snatched the meat. *Var.* **fɛfere**

fɛgi [fɛ́gɪ] *v.* to throw out one's hand to signal to stop **fɛgee**, **fɛgire**, **fɛgire**, **fɛgiribe**, **fɛgiraa**, **fɛgiribe**

fɛgiraa [fɛ́gráá] *n.* fan *pl:* **fɛgiri** *2pl:* **fɛgiree**

fɛgiri [fɛ́grɪ] *v.* (1) to fan (2) to flap one's wings **fɛgee**, **fɛgire**, **fɛgire**, **fɛgiribe**, **fɛgiraa**, **fɛgiribe**

fɛi [fɛ̀i] *adv.* manner of movement e.g. of a heavy object in the air

fɛloo [fɛ́lɔ́] *adv.* at glance • *N nye la a bie fɛloo kye ka o kpɛ a lɔɔre.* I saw the child at a glance before he entered the lorry.

finni

foo

finni [finni] *v.* to cheat **finnee**, **finne**, **finne**, **finime**, **finnaa**, **finime** *Var.* **fuuli**

firimeŋ [firimèŋ] *adv.* appearing neatly cut e.g. growth

fo [fò] *pron.* (1) you (second-person singular weak form) • **Fo na gaa la bee fo koŋ gaa?** Will you go or not? (2) your (second-person singular possessive) • **Fo yuori la boŋ?** What is your name?

foge [fògi] *v.* (1) to unshell e.g. paddy rice (2) to poke, to push quickly (3) to foam (soap) **fogee**, **fogera**, **fogera**, **fogereba**, **fogeraa**, **fogereba** *Var.* **fee**

fogele [fògli] *v.* to be tight e.g. passengers in a crowded bus • **A bibi-iri fogele la taa a lɔɔre poɔ.** The children are squeezed tightly in the lorry. **fogele**, **fogelɔ**, **fogelɔ**, **fogelebɔ**, **fogelaa**, **fogelebɔ**

fogeloo [fòglɔ́ɔ́] *adj.* narrow • **A die waa la fogeloo le.** The room is very small. *pl:* **fogelɔ**

fogi [fògi] *v.* to pound e.g. clay for modeling **fogee**, **fogiro**, **fogiro**, **fogiribo**, **fogiraa**, **fogiribo**

fogi [fògi] *v.* to pull out from a tight hold • **Dasaŋa na ba maŋ fogiri la nannyige nubi-eeme.** In the olden days, thieves had their fingernails pulled out. **fogee**, **fogiro**, **fogiro**, **fogiribo**, **fogiraa**, **fogiribo**

fogili [fògli] *v.* to be seedless e.g. bean pod • **Ka saŋ ba mi a beŋe na fogili la.** If it does not rain the

beans will not form seed. **fogilee**, **fogilo**, **fogilo**, **fogilibo**, **fogilaa**, **fogilibo**

fogiluu [fòglúú] *adj.* seedless *pl:* **fogilo**

fole [fòlí] *adj.* immature, unripe *pl:* **folɔ** *2pl:* **folɛɛ/follɛɛ**

foli [fòlí] *adj.* not hidden *pl:* **folo** *2pl:* **folee**

folinfoori [fòlɪnfòóri] *n.* a type of broadleaf grass used as pig feed *pl:* **folinfobo** *2pl:* **folinfooree** *Var.* **folonfoori**

Folo [fólól] *n.* Fulani (an African ethnic group) *pl:* **folibo** *2pl:* **folee/follɛɛ**

fomeŋɛ [fómíŋɛ] *pron.* yourself

fomfom [fómfóm] *n.* type of small cake-like food prepared from flour

fomfom [fómfóm] *adj.* deepset (eyes)

fonaano [fónáánó] *n.* sleeveless singlet *pl:* **fonaanore** *2pl:* **fonaanoreɛ/fonaanorreɛ** *Var.* **fe-naano**

fonne [fònɪ] *v.* (1) to sniff (dog on a trail) (2) to snuff **fonneɛ**, **fonnaɔ**, **fonnaɔ**, **fonnemɔ**, **fonnaa**, **fonnemɔ**

fonɔfonɔ [fónófónó] *adj.* soft, silky, and light (cloth) *Var.* **fonaфона**

foŋ [fón] *pron.* then you (used in conditional forms) • **Ka saŋ wa mi foŋ bore a kamaana.** If it rains, you should sow the maize.

foo [fòò] *adv.* looking open and endless e.g. a deep hole

fõo

fori

fõo [fõõ] *adj.* dry and light e.g. grass

fõo [fõõ] *pron.* you (second person singular strong form) • *Fõo naane ka ba boorɔ.* They are not looking for you. *Var.* foonj

foone [fõõni] *v.* (1) to shrink e.g. a fruit (2) to deflate e.g. a tyre fooneɛ, foona, foona, foonema, foonaa, foonema

foone [fõõni] *adj.* shrunked *pl:* fooma *2pl:* fooneɛ/foomeɛ

foonj [fõõŋ] *pron.* you (emphatic) • *Fo yɔɔpɔge baleɛ la foonj na gaa te ɛre a zɔŋe?* Your sister is tired, you will have to go and grind the flour.

foore [fõõri] *v.* to hiss e.g. a snake fooreɛ, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba

foore [fõõri] *v.* to become bloated fooreɛ, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba

foore [fõõri] *v.* to rage fooreɛ, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba

foori [fõõrí] *adj.* (1) empty (2) empty-handed (typically used with nu) • *O belle ma la ne nufoori.* S/he deceived me with an empty hand.

foɔ [fõɔ] *v.* to fill holes in a wall with mortar foɛ, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔreba/foɔrebo, foɔraa

foɔ [fõɔ] *v.* to pile up a heap of guinea corn heads foɛ, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔreba/foɔrebo, foɔraa

foɔ [fõɔ] *v.* to place branches or thorns around an object for protection against animals foɛ, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔreba/foɔrebo, foɔraa

foɔ [fõɔ] *v.* to whip foɛ, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔreba/foɔrebo, foɔraa

fõɔ [fõõ] *v.* to make lighter • *E ka a tuobu fõɔ fẽe ka le naane N koŋ tõɔ a tuo.* Make the load a little light otherwise I cannot carry it. fõɔɛ, fõɔnɔ, fõɔnɔ, fõɔnemɔ, fõɔnaa, fõɔnemɔ

foɔlaa [fõɔláá] *n.* passageway *pl:* foɔle *2pl:* foɔlɛ

foɔle [fõɔli] *v.* to draw one's appendages against the body; to stand at attention foɔlɛ, foɔlb, foɔlb, foɔlbɔ, foɔlaa

foɔle [fõɔli] *v.* to sneak, to move stealthily foɔlɛ, foɔlb, foɔlb, foɔlbɔ, foɔlaa

fõɔɔ [fõõõ] *adj.* light (weight) *pl:* foɔne *2pl:* foɔneɛ

foɔre [fõõri] *v.* to smear with thick liquid foɔreɛ, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔrba, foɔraa, foɔrba

fori [fõri] *v.* to loosen, to slip off, to put off a dress around the waist forɛ, foro, foro, forbo, foraa, forbo

fori [fõrí] *conj.* since • *Fo nanj fori yi, gaa kye wa.* Since you have already prepared, go and come.

fori [fõri] *v.* (1) to force out from its cover or shell. (boiled bambara beans) (2) to treat hide by removing the fur. (bleaching of the skin)

forəforə

(3) to develop to an appreciable level; to mature • *A pəgelee ŋa nan ba fori kye o pəloo zuoe la.* This girl is not yet worth a woman but she is quite proud. **foree, foro, foro, forbo, foraa, forbo**

forəforə [fɔrəfɔrə] *adj.* rough *Var.* **forafora**

forre [fɔrri] *v.* (1) to scrape leaves off a branch (2) to run very fast (through vegetation) **forree, forra, forra, foreba, forraa, foreba**

foto [fɔtɔ] *n.* photograph *pl:* **fotori**
2pl: **fotoree/fotorree**

fəbo [fəb] *adv.* very wet

fəgele [fəgli] *v.* (1) to press together (2) to strangle **fəgelee, fəgelə, fəgelə, fəgeleba, fəgelaa, fəgeleba**

fəlle [fəlli] *v.* to smear with **fəlleə, fəllə, fəllə, fəleba, fəllaa, fəleba**

fənnə [fənni] *v.* to grab, to hold **fənnəə, fənnə, fənnə, fənemə, fənnaa, fənemə**

fəŋe [fəŋ] *v.* to become lean, to shrink **fəŋee, fəŋenə/fənnə, fəŋenə/fənnə, fəŋemə/fənemə, fəŋenaa/fənnaa, fəŋenemə/fənemə**

fəŋə [fəŋə] *n.* suburb, section *pl:* **fənnə** *2pl:* **fənnəə** *Var.* **fəŋa**

fəre [fəri] *n.* greed *2pl:* **fəree**

fəre [fəri] *v.* to hold, to squeeze tightly (by the throat) **fəree, fəre, fəre, fəreba, fəraa, fəreba**

fəre [fəre] *n.* yaws *2pl:* **fəree**

fumini

fu [fú] *n.* rumour, hint • *N wəŋee fu kye N ba baŋ ka sere la be.* I have heard a rumour but I am not sure whether it is true. *2pl:* **furee**

fu [fú] *v.* to blow (wind) **fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo**

fu [fù] *v.* (1) to parboil, to steam (meat) (2) to slough (3) to make lather **fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo**

fugi [fùgi] *v.* to threaten **fugee, fugi-giro, fugi-ro, fugiribo, fugiraa, fugiribo**

fugi [fùgi] *v.* to bluff **fugee, fugi-ro, fugi-ro, fugiribo, fugiraa, fugiribo**

fugon [fùgón] *adv.* falling suddenly into e.g. a hole • *O faa le a bogiŋ le fogon.* S/he fell into the hole at once.

fulee [fùlee] *adv.* eat gulpingly e.g. of a hungry person

fuli [fùli] *adv.* exit suddenly

fulo [fùló] *adv.* entering neatly, without friction • *Naazoo dee e la n nyəbogiriŋ le fulo.* A fly shot into my nose at once.

fulofulo [fùlófùló] *adj.* roundish e.g. of aperture like a hole

fulonfugiri [fùlónfugri] *n.* lung *sg:* **fulonfuuruu** *pl:* **fulonfugo** *2pl:* **fulonfugiree**

fululu [fùlúlú] *adv.* appearing round and deep e.g. a hole

fumini [fùmini] *n.* needle *pl:* **fumime** *2pl:* **fuminee/fuminnee**

fuoli

ga

fuoli [fúolí] *v.* (1) to whistle (2) to squeak (of a wheel) **fuolee**, **fuolo**, **fuolo**, **fuolibo**, **fuolaa**, **fuolibo**

fuomii [fùòmíi] *n.* (1) gluttony, voracious eating, wanting cheap things • *A dɔɔ ɲa eɲ daɲ ba iri bonzaa, fuomii yon ka o nɔɲ.* This man has never contributed anything, he only likes taking things for free. (2) freeloading; wanting cheap things *Var.* **fuomɪŋ**

fuomɪŋ [fuomɪŋ] *n.* *Var.* **fuomii**

fuori [fùòrì] *v.* to bewitch, to take the soul from the body **fuoree**, **fuoro**, **fuoro**, **fuoribo**, **fuoraa**, **fuoribo**

fuori [fúórì] *v.* to sip **fuoree**, **fuoro**, **fuoro**, **fuoribo**, **fuoraa**, **fuoribo**

furi [fùrì] *v.* to block an opening with an object, to seal **furee**, **furo**, **furo**, **furibo**, **furaa**, **furibo**

furi [fùrì] *v.* to open one's eyes widely e.g. when surprised **furee**, **furo**, **furo**, **furibo**, **furaa**, **furibo**

furi [fùrì] *v.* to stoop **furee**, **furo**, **furo**, **furibo**, **furaa**, **furibo**

furi [fúrí] *v.* to cave in **furee**, **furo**, **furo**, **furibo**, **furaa**, **furibo**

furi [fúrí] *n.* Islamic marriage rite *pl:* **furri** *2pl:* **furee/furree**

furi kaa [fùrì kàà] *v.* to stare, to glare **furi kaaɛ**, **furi kaaraa**, **furi kaaraa**, **furi kaareba**, **furi kaara**, **furi kaareba**

fuu [fúù] *n.* the cast-off skin of a snake *pl:* **fuuri** *2pl:* **fuuree**

fuu [fùù] *v.* to frighten, to threaten **fuue**, **fuuro**, **fuuro**, **fuuribo**, **fuuraa**, **fuuribo**

fuu [fúù] *v.* to speed **fuue**, **fuuro**, **fuuro**, **fuuribo**, **fuuraa**, **fuuribo**

fuu [fúú] *n.* a game where bare arrows are used *pl:* **fuuri** *2pl:* **fuuree**

fuuli [fúúlí] *v.* to cheat; to make a fool of **fuulee**, **fuulo**, **fuulo**, **fuulibo**, **fuulaa**, **fuulibo** *Var.* **finni**

fuuli [fùùlì] *v.* to constrict, to make rounded (opening) **fuulee**, **fuulo**, **fuulo**, **fuulibo**, **fuulibo**, **fuulfuulo**

fuuri [fúúrí] *n.* (1) foam, bubbles, lather, froth (2) rest, cool off *pl:* **fue** *2pl:* **fuuree**

fuuri [fùùrì] *v.* to cool off **fuuree**, **fuuro**, **fuuro**, **fuuribo**, **fuuraa**, **fuuribo**

fuuri [fùúrí] *n.* treachery

fuurofuuro [fúúrófúúró] *n.* bits and pieces (of information)

g

ga [gà] *v.* to eat TZ without sorce/soup **gaɛ**, **gaara**, **gaara**,

garba, **gaaraa**, **gaareba**

ga [gá] *v.* to run wildly or in a

gaa

frenzy e.g. cow stung by tsetse fly **gagaε**, **gaara**, **gaara**, **gareba**, **gaaraa**, **gareba**

gaa [gáà] *n.* ebony (tree or fruit) *pl:* **gaare** *2pl:* **garεε/gaareε**

gaa [gàà] *v.* to leave **gaaε**, **gereε**, **gereε**, **gerebeε**, **geraa**, **gerebe**

gaa [gáà] *v.* to scoop pulp e.g. soil **gaaε**, **gaara**, **gaara**, **gaareba**, **gaaraa**, **gaareba**

gāa [gǎǎ] *adv.* outstretched and long
• *A sarsarɔ tē la o nu gāa ka nembaloŋ ere a noba ka ba korɔ o libie.* The beggar stretched out his hand earnestly and the onlookers were moved and began offering him money.

gaabu [gáábú] *n.* onion *pl:* **gaaburi** *2pl:* **gaaburee/gaaburree** *Var.* **zammo**

gaafara [gááfàrà] *n.* excuse, sorry *sg:* **gaafaroo** *pl:* **gaafarre** *2pl:* **gaafareε**

gaale [gááli] *v.* (1) to place flat on the ground, to put to bed (2) to attend prenatal or postnatal care **gaaleε**, **gaala**, **gaala**, **gaalba**, **gaalaa**, **gaaleba**

Gaana [gáànà] *n.* Ghana *pl:* **gaanari** *2pl:* **gaanεε**

gaane [gàànɪ] *v.* (1) to stride; to take strides of equal length with energy and confidence (2) to wear by passing a strip between the buttocks (triangular underwear) • *Nenƙponni mine taa la parre a*

galbie

man de gaane yelmaale daare.

Some elderly men have triangular underwear which they wear on festive occasions. **gaanεε**, **gaana**, **gaana**, **gaanema**, **gaanema**, **gaan-gaana**

gaanoo [gaanoo] *n.* stride *Var.* **gaane**

gabaa [gàbàà] *adv.* open and extensive

gabadayaa [gàbádáyáá] *adj.* straightaway *Var.* **gaba**

gabadii [gàbàdii] *n.* a type of woolen cloth used to make suits

gabangaban [gàbàngàbàn] *adv.* anyhow

gadaa [gàdàà] *n.* (1) ebony stick (2) sign of extradition • *A tendaana ba la nɔgraa gadaa.* The landlord has ordered the sojourner to leave.

gado [gádó] *n.* bed *pl:* **gadori** *2pl:* **gadoree/gadorree** *Var.* **godo**

gagaraa [gágáràà] *n.* (1) traitor (2) One who denies the truth and treads on falsehood, inconsistent *pl:* **gagarre** *2pl:* **gagareε** *Var.* **minaafigi**

gakogili [gákóglíi] *n.* dried berry of the ebony tree *sg:* **gakogiluu** *pl:* **gakogilo** *2pl:* **gakogilee**

galaa [gàlàà] *n.* fool *pl:* **galle** *2pl:* **gal-leeε**

galbie [gálbié] *n.* a great person *pl:* **galbiiri** *2pl:* **galbiiree**

galbie [gálbié] *n.* a child born after more than 9 months of pregnancy *pl:* **galbiiri** *2pl:* **galbiiree**

gale

gale [gálf] *v.* to speak in anger; to reproach **galeɛ**, **gala**, **gala**, **galeba**, **galaa**, **galeba**

gale [gàlì] *v.* to miss the regular time
• *O dɛɛ ba gale toma waabo be-biyeni gba.* S/he never missed going to work even for a day. **galeɛ**, **gala**, **gala**, **galba**, **galaa**, **galba** *Var.* **galle**

galegale [gálgál] *adv.* of quick fast steps (run)

galegale [gálígálf] *n.* dog

galema [gálmá] *adj.* strange *pl:* **galemalema** *Var.* **galee**

galɛŋgaa [gálɛŋgáà] *n.* crow *pl:* **galɛŋgaare** *2pl:* **galɛŋgaareɛ**

galɛŋgoonaa [gálɛŋgóónáá] *n.* heron
pl: **galɛŋgoone** *2pl:* **galɛŋgooneɛ**
Var. **galɛŋgoonaa**

galɛŋkoori [gálɛŋkóóri] *n.* millipede
sg: **galɛŋkooruu** *pl:* **galɛŋkoro** *2pl:* **galɛŋkoree**

galle [gàllì] *v.* to pass, to miss • *Ka pɔɛŋ wa galle o pɛgebo kaapɔge poɔ la ka o taa.* If a woman misses her period, then she may be pregnant. **galleɛ**, **galla**, **galla**, **galeba**, **gallaa**

galle [gàllì] *v.* manoeuvre with skill and expertise • *Te karema maŋ galle la a kɔkɔre ka noɔ kpɛ fo.* Our teacher manipulates the language such that you enjoy his talk. **galleɛ**, **galla**, **galla**, **galeba**, **gallaa**

Galyuoni [gàlyúóní] *n.* name traditionally given to a child born after 9 months of pregnancy *Var.* **Yuoni**

gandaa

gambanna [gámánná] *n.* one who is literate *pl:* **gambanema** *2pl:* **gambanneɛ**

gammiri [gámmírì] *n.* woven twine string worn by women around the waist *sg:* **gammiruu** *pl:* **gammie** *2pl:* **gammiiiree**

gammisɔgelaa [gámmísóglàà] *n.* woven leather waist string *pl:* **gammisɔgelb**

gammizoolb [gámmízóólɔ] *n.* waist strings for adolescent girl *pl:* **gammizoolɛ** *Var.* **gammizoola**

gampele [gámpéli] *n.* (1) sheet of paper (2) page of a book *pl:* **gampele**

gamporrizie [gámpórrizíé] *n.* post office *pl:* **gamporriziiri** *2pl:* **gamporriziiree**

ganaa [gànáá] *n.* (1) strip of leather (2) twine for chief mourners of a deceased person *pl:* **ganne** *2pl:* **ganneɛ**

ganaaganaa [gánáágánáá] *adv.* small and stretched like a string, thin

ganaaganaa [gànààgànàà] *adv.* large and stretched • *A dɔɔbɔ ti la taa ganaaganaa, ka ba faara faana.* The men hooked each other tightly and fiercely such that people were finding it difficult to separate them.

gandaa [gàndáá] *n.* (1) hero, great person, protagonist (2) hero in literature *pl:* **gandaare** *2pl:* **gandaareɛ**

gandaa

gandaa [gàndáá] *n.* placenta *pl:* gandaaare 2*pl:* gandaaree

gane [gáni] *n.* (1) book (2) hide, skin *pl:* gama 2*pl:* gannee/gamee

gangyinni [gàndzíní] *n.* the act of doing things in excess e.g. eating 2*pl:* gangyinnee *Var.* gangyinnu

gangyinnu [gàndzínú] *n.* the act of doing things in excess *Var.* gangyinnuu, gangyinni

ganlaa [gánláá] *n.* a type of dance *pl:* ganlaare 2*pl:* ganlaaree

ganlɔɔ [gànɔɔ] *n.* small leather bag worn on the shoulder *pl:* ganlɔgre 2*pl:* ganlɔgre

gansɛgere [gánsɛgrɛ] *n.* writer, letter writer *pl:* gansɛgerebe 2*pl:* gansɛgerebe *Var.* ganɲmaara

gansɔraa [gánsɔráá] *n.* a book for reading *pl:* gansɔrre 2*pl:* gansɔrre

gantoole [gántóólì] *n.* mail *sg:* gantoolaa 2*pl:* gantoolɛ

gaɲa [gàɲá] *n.* An enclosure for livestock e.g. cattle *pl:* ganne 2*pl:* ganne *Var.* gaɲe

gaɲe [gáɲ] *adj.* mad or insane (dogs) • *Bagaɲe zaameɲ done la n baa.* A mad dog bit my dog yesterday.

gaɲe [gâɲ] *v.* (1) to lie down (2) to sleep gaɲɛ, gana, gana, ganema, ganaa, ganema

gaɲe [gàɲì] *v.* (1) to step over • *A baa age gaɲ la a bogi.* The dog jumped over the hole. (2) to overtake, • *Ba lɔɔre zo wa gaɲ la te*

gaɲkanna

deni na bare. Their lorry overtook ours. (3) to be more than, to exceed • *A kparoo waa la kpon gaɲ a bie.* The shirt is bigger than the child. gaɲɛ, gaɲena/gana, gana, gaɲenema/ganema, gaɲenaa/ganaa, gaɲenema/ganema

gaɲene₁ [gàɲìní] *n.* next one • *N daga maɲ biɲ la a gaɲene die na poɔ.* My box is kept in the room after the first one.

gaɲene₂ [gàɲìní] *n.* that which is too much

gangaa [gàngáá] *n.* drum (general) *pl:* gangari 2*pl:* gangaree

gangaanaa [gàngàánáá] *n.* (1) reed (2) vine *pl:* gangaane 2*pl:* gangaanɛ

gangadaa [gàngàdáá] *n.* small drum with a quieter sound *pl:* gangadaare 2*pl:* gangadaaree

gangadalee [gàngàdáléé] *n.* drumstick *pl:* gangadabili *Var.* gangadabili

gangakpon [gàngàkpón] *n.* bass drum *pl:* gangakponni 2*pl:* gangakponnee

gangalee [gàngàléé] *n.* small drum; alto drum *pl:* gangabili 2*pl:* gangabilee

ganganyaɲaa [gàngàɲánáá] *n.* drum with a deep, loud sound *pl:* ganganyaɲene 2*pl:* ganganyaɲene

gaɲkanna [gàɲkáná] *n.* reader, letter or book reader *pl:* gaɲkanema 2*pl:* gaɲkanemɛ

*gan̄kon̄ji**gemee*

gan̄kon̄ji [gàn̄kȭŋ] *n.* funeral string/strip given without any accompanying funeral donation *pl:* **gan̄kon̄nni** *2pl:* **gan̄kon̄nnee**

gan̄kon̄ji [gàn̄kȭŋ] *n.* dry and crumpled animal hide *pl:* **gan̄kon̄nni** *2pl:* **gan̄kon̄nnee**

gan̄kuon̄jaa [gàn̄kúon̄jáá] *n.* dried strip of leather *pl:* **gan̄kuoni** *2pl:* **gan̄kuonee**

gan̄ŋmaara [gàn̄ŋmáárá] *n.* writer *pl:* **gan̄ŋmaareba** *2pl:* **gan̄ŋmaarebee** *Var.* **gans̄egre**

gara [gárá] *n.* tapeworm *pl:* **garre** *2pl:* **gar̄ē/gar̄ēe**

gara [gárá] *n.* hobble (rope for holding two legs of an animal) *pl:* **garre** *2pl:* **gar̄ē/gar̄ēe** *Var.* **gbara**

garaa [gáráá] *adj.* small and pointed

garaa [gáráá] *n.* ridge *pl:* **garre** *2pl:* **gar̄ēe**

gare [gárí] *v.* (1) to stumble, to trip over (2) to tie or hold legs together **gar̄ēe**, **gara**, **gara**, **gareba**, **garaa**, **gareba**

gare [gàrì] *v.* to place across, to close (road) • **A d̄ō de la daa gare a sori.** The man has placed a plank across the road. **gar̄ēe**, **gara**, **gara**, **gareba**, **garaa**, **gareba**

gare [gárí] *v.* go bad, sour (food) **gar̄ēe**, **gara**

garegyere [gárȳr̄ē] *n.* a shrub with milky sap, poisonous *sg:* **garegyeroo** *2pl:* **garegyerēe**

Garegyerebaa [gàrdz̄ir̄ébàá] *n.* One of the main district headquarters of the Dagaare speaking area whose dialect is often referred to as the 'central dialect' *Var.* **Gyerebaa**

garepegele [gàrìp̄ìgl̄ì] *v.* to crisscross • **A tee le la garepegele a sori.** The tree fell and crossed/blocked the road. **garepegelēe**, **garapegelēe**, **garapegelēe**, **garepegelebēe**, **garepegelaa**, **garepegelebēe**

garewaa [gáríwáá] *n.* four-gallon tin *pl:* **garewaaare** *2pl:* **garewaaarēe**

garon̄ [gárȭŋ] *n.* sour-tasting substance

garre [gárrì] *v.* to deny **gar̄ēe**, **garra**, **garra**, **gareba**, **garaa**, **gareba**

gasalaa [gàsàlàà] *adj.* gaping

gegili [gègl̄ì] *v.* be half-closed **gegilee**, **gegile**, **gegile**, **gegilibe**, **gegilaa**, **gegilibe** *Var.* **ogili**

geli [] *v.* to lift over something heavy lying flat on the ground • **Ba geli la a kuri gbori tiili a dankyini pō.** They have lifted over the iron gate unto the wall. **gelee**, **gelle**, **gelle**, **gelibe**, -, **gelibe**

geli [] *v.* to burn badly (food) **gelee**, **gelle**, **gelle**, **gelibe**, -, **gelibe**

geli [] *v.* to be mad, to behave abnormally or foolishly **gelee**, **gelle**, **gelle**, **gelibe**, -, **gelibe**

gelime [gélím̄è] *n.* insanity

gemee [gém̄éé] *adj.* mad, insane

genegene

genegene [gènégèné] *adv.* (1) tinted (colour) • *A boɔ e la zee genegene.* The goat is tinted brown. (2) not appearing clearly • *Zie nan da wa nyaana genegene la ka o wa.* S/he came when dawn had not clearly set in.

geŋgeŋ [génɡén] *adj.* firmly fixed

geŋi [gên] *v.* to stretch out to reach e.g. to look over a wall **geŋee**, **geŋine/genne**, **geŋine/genne**, **geŋinime/genime**, **geŋinaa/gennaa**, **genime**

geŋi [gên] *v.* to be mad, to be angry **geŋee**, **geŋine/genne**, **geŋine/genne**, **geŋinime/genime**, **geŋinaa/gennaa**, **genime**

geregere [gèrègèrè] *adv.* moderately hard e.g. half-cooked yam

gebeɛ [gèbéé] *n.* fool, lunatic

gieri [gíeri] *v.* to belch **gieree**, **giere**, **giere**, **gieribe**, **gieraa**, **gieribe**

go [gó] *v.* to stoop, to bend down **goe**, **guoro**, **guoro**, **guoribo**, **goraa**, **guoribo**

go [gò] *v.* watch over **goe**, **goro**, **goro**, **goribo**, **goraa**, - *Var.* **gu**

gobaa [gòbàà] *n.* shame, disgrace

gogo [gógó] *n.* (1) clock (2) hour *pl:* **gogori** *2pl:* **gogoree**

gogobiri [gògòbíri] *n.* zebu (bull with a humped back) *pl:* **gogobie** *2pl:* **gogobiiree**

gogoo [gògóó] *adj.* standing out with long appendages e.g. pointing

gonni

gogoɔ [gògòɔ] *n.* sawfish *pl:* **gogoɔre** *2pl:* **gogoɔreɛ**

golebele [gòlibèlè] *adj.* lethargic and unsteady (very sick person)

goligoli [gòlgóli] *v.* to scribble **goligolee**, **goligolo**, **goligolo**, **goligolibo**, **goligolaa**, **goligolibo**

gollaa [góllàà] *n.* a game in which players hop on one leg *pl:* **golli** *2pl:* **gollee**

golle [gòlli] *v.* to mix up any which way (clothes) **gollee**, **gollo/golla**, **gollo/golla**, **golba**, **gollaa**

golli [gólli] *v.* to hop on one leg **gollee**, **gollo**, **gollo**, **golibo**, **gollaa**, **golibo**

golongolonɔ [gòlòngólónɔ] *adv.* long and twisted

golɔgolɔ [gòlɔgólɔ] *adj.* soft and wavy (hair)

golɔnsomm [gòlɔnsòm] *adv.* roundish and big

golɔnsomm [gòlɔnsóm] *adv.* roundish and small

gombɔle [gòmbólí] *n.* kapok fruit *pl:* **gombɔle** *2pl:* **gombɔlee**

gomɔgomɔ [gòməgòm] *adv.* not straight forward *Var.* **gomagoma**

gondonɔ [gòndónɔ] *n.* skirt *pl:* **gondonni** *2pl:* **gondonnee**

gone [góní] *n.* structural flaw *pl:* **gonne** *2pl:* **goneɛ/gonneɛ**

gonnaabo [gónnáábɔ] *n.* plant louse *pl:* **gonnii** *2pl:* **gonniinee**

gonni [gònní] *n.* cotton *sg:* **gonnuu** *pl:* **n/a** *2pl:* **gonnee**

gonsee

gonsee [gònsié] *n.* fall; season of intermittent wind

goŋo [gòŋó] *n.* cotton tree *pl:* gonni
2pl: gonnee

goŋmane [gòŋmání] *n.* one hundred kola nuts *pl:* goŋmama *2pl:* goŋmannée

goole [gòòlì] *v.* to mix, to stir (thick paste) gooleé, goolo, goolo, gooleba, goolaa, gooleba

goone [gòòni] *v.* to walk majestically with an up-and-down body movement • *A daanedann da mape la a naa niŋŋ kye goone iri.* The praise singer would walk majestically with up-and-down-movement of the body in front of the King. goonée, goonɔ, goonɔ, goonema, goonaa, goonema

goɔ [gòó] *n.* thorn *pl:* goore *2pl:* gooreé

goɔ [gòó] *v.* to bend at the trunk • *Pogebe man goɔ la kaabo kye ŋma.* Women usually hold down guinea corn to cut the head. goɔe, goɔɔ, goɔɔ, goɔɔbɔ, goɔraa, goɔɔbɔ

goɔ [gòó] *v.* to prevent from progressing; to cause to return or refrain from something goɔe, goɔɔ, goɔɔ, goɔɔbɔ, goɔraa, goɔɔbɔ

goɔ [gòó] *v.* to bite (snake) goɔe, goɔɔ, goɔɔ, goɔɔbɔ, goɔraa, goɔɔbɔ

gõɔ [gòó] *n.* (1) kiln (place for baking clay items to make them hard)

gori

(2) arena, grouping point (ko-gõɔ)
pl: goɔne *2pl:* goɔnée

gõɔɔ [gòóó] *n.* sleep *pl:* goɔnée

goɔraa [gòòràá] *n.* a type of small tree with medicinal properties *pl:* goɔre *2pl:* goɔrée

goɔre [gòórí] *v.* to walk or run half stooping goɔrée, goɔɔɔ, goɔɔɔ, goɔreba, goɔraa, goɔreba

goɔre [gòòrì] *v.* (1) to go round and round (2) to splash mashed ashes round the outer wall of a house (ritual to rid the house of activities of witchcraft) goɔrée, goɔɔɔ, goɔɔɔ, goɔreba, goɔraa

gora [gòrà] *n.* (1) hunchback (2) disease of the back *pl:* gorre *2pl:* gorree *Var.* gorɔ

goraa [gòràà] *adj.* curved

goraa [gòràà] *adj.* ashamed

gore [gòrì] *v.* (1) to be abundant (2) to be overburdened with weight goree, gora, gora, goreba, goraa

gore [gòrí] *v.* to pluck feathers or fur goree, gora, gora, gorba, goraa

gorgore [gòrgòrí] *v.* to ruffle goree, gorgora, gorgora, gorgorba, gorgoraa, gorgorba

gori [gòrí] *n.* dowry, bride price *pl:* gorri *2pl:* goree

gori [gòrì] *v.* to bend an object (into a sharp curve) goree, goro, goro, gorbo, goraa, gorbo

gori [gòrí] *n.* big pile of; load *pl:* goe *2pl:* goree

gori-gori-gori

gɔŋ-eŋ

gori-gori-gori [gór-gór-gór] *adv.*
motionless

gozambuuli [gòzàmbúúli] *n.* the
fruit of a type of thorn tree *pl:*
gozambuulo *2pl:* gozambuulee
Var. gozambuuli

gozaŋaa [gòzàŋàà] *n.* a type of thorn
tree with yellow fruit *pl:* gozanne
2pl: gozannee *Var.* gozaŋaa

gɔbaa [gɔbàà] *n.* (1) skillful person;
one full of dexterity (2) artist (mu-
sic, visual arts) *pl:* gɔɔre *2pl:* gɔɔree

gɔbene [gɔbɛnɛ] *n.* governor, govern-
ment *pl:* gɔbenne *2pl:* gɔbennee

gɔbenente [gɔbɛntɛ] *n.* govern-
ment *pl:* gɔbɛntɛrɪ *2pl:* gɔbɛnɛn-
tɛrɛ

gɔfuuraa [gɔfúúráá] *n.* a type of tree
with medicinal properties *pl:* gɔfu-
uri *2pl:* gɔfuuree

gɔge [gɔgɛ] *v.* to nod gɔgeɛ,
gɔgerɔ, gɔgerɔ, gɔgerebɔ, gɔgraa,
gɔgerebɔ

gɔgɔ [gɔgɔ] *n.* (1) a type of tree
whose bark is used in tanning (2)
to type of black bird with a long tail
pl: gɔgɔre *2pl:* gɔgɔree

gɔgɔ [gɔgɔ] *v.* to bend halfway;
to stoop gɔgɔɛ, gɔgɔɔrɔ, gɔgɔɔrɔ,
gɔgɔrebɔ, gɔgɔraa, gɔgɔrebɔ

gɔllaa [gɔlláá] *n.* a type of small,
fatty field mouse *pl:* gɔlle *2pl:* gɔl-
lee *Var.* mɔtere

gɔlle [gɔllɪ] *v.* (1) to go round, to
detour (2) to surround, to encircle

gɔlleɛ, gɔllɔ, gɔllɔ, gɔleɔ, gɔllaa,
gɔleɔ

gɔlɔnteebo [gɔlɔntɛɪbɔ] *n.* chameleon
pl: gɔlɔnteere *2pl:* gɔlɔnteereɛ *Var.*
gɔmɔ/gɔmɔteebo

gɔmberaa [gɔmbɛráá] *n.* state of
sleeplessness *pl:* gɔmberre *2pl:*
gɔmberɛɛ

gɔmbulo [gɔmbùlò] *n.* unique sound
in poetry, sound that is pleasing to
the ear

gɔmɔ [gɔmɔ] *n.* noise, disturbance *pl:*
gɔnne *2pl:* gɔnnɛɛ *Var.* gɔnne

gɔnda [gɔndà] *n.* pawpaw, papaya
sg: gɔndaroo *pl:* gɔndare *2pl:* gɔn-
dareɛ

gɔnne [gɔnnɪ] *n.* noise *pl:* gɔmɔ *2pl:*
gɔnnɛɛ

gɔntere [gɔntɛrí] *v.* to talk inces-
santly gɔntereɛ, gɔntereɛ, gɔntereɛ,
gɔnterebe

gɔntere [gɔntɛrí] *v.* to burst out,
especially when angry gɔntereɛ,
gɔntereɛ, gɔntereɛ, gɔnterebe

gɔnzuro [gɔnzúúrò] *n.* sleepiness •
O taa la gɔnzuro. He/she is feel-
ing sleepy. *2pl:* gɔnzuree

gɔŋe [gɔŋ] *adj.* crooked, bent

gɔŋe [gɔŋ] *v.* to make crooked, to in-
cline toward gɔŋɛɛ, gɔnnɔ, gɔnnɔ,
gɔnema, gɔnnaa, gɔnema

gɔŋe [gɔŋ] *v.* to make noise, to quar-
rel gɔŋɛɛ, gɔnnɔ, gɔnɔ, gɔnema,
gɔnnaa, gɔnema

gɔŋ-eŋ [gɔŋ-ɪŋ] *v.* to redirect or state
to suit one's purpose • *A yɛɛ ba*

*gəŋgəɫəŋ**guoli*

waa le a pəge gəŋ-eŋe la. That is not the true state of the matter; the woman has tried to add something to make it look like that. *gəŋ-eŋe*, *gəŋŋə-ennə*, *gəŋ-ennə*, *gəŋ-ennaa*, *gəŋ-eneme*

gəŋgəɫəŋ [gəŋgəɫəŋ] *adj.* long and winding

gəŋgəŋe [gəŋgəŋ] *v.* to walk wearily and unsteadily; to trudge *gəŋgəŋe*, *gəŋgəŋə*, *gəŋgəŋə*, *gəŋgəŋema*, *gəŋgəŋaa*, *gəŋgəŋema*

gəŋgbire [gəŋgbirè] *n.* one who is asleep *pl:* *gəŋgbiribe* *2pl:* *gəŋgbiribee*

gəŋə [gəŋə] *n.* type of guinea corn *2pl:* *gəŋŋe*

gə [gə] *n.* left hand, left side *pl:* *gəə* *2pl:* *gəəe*

gə [gə] *adj.* left-handed *pl:* *gəə* *2pl:* *gəəe*

gə [gə] *v.* to go round and round *gəə*, *gəəə*, *gəəə*, *gəəəə*, *gəəəə*, *gəəəə* *Var.* *gəəə*

gəərombiri [gəərómbirí] *n.* literary device (lit.) *sg:* *gəərombiruu* *pl:* *gəərombie* *2pl:* *gəərombiree*

gəpelaa [gəpɪlää] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* *gəpeele* *2pl:* *gəpeele*

gəre [gəri] *v.* (1) to bend (2) to mould a hoe into a curved shape *gəre*, *gəə*, *gəə*, *gəəə*, *gəəə*, *gəəə*

gəre [gəri] *n.* scythe *pl:* *gəre* *2pl:* *gəre*

gəəgelaa [gəəgɛlää] *n.* a type of thorn tree *pl:* *gəəgelə* *2pl:* *gəəgelee*

gəte [gəti] *n.* a tree with thorns *pl:* *gəteere* *2pl:* *gəteere*

gəze [gəzi] *n.* a type of tree with medicinal properties

gu [gù] *v.* (1) to watch out for (2) to look after (3) to protect, to defend (4) to wait for (someone), (5) to waylay (someone) *gue*, *guuro*, *guuro*, *guribo*, *guuraa*, *guribo* *Var.* *go*

gu *zə* to ambush

gufu [gúfù] *n.* interpreter *pl:* *gufuri* *2pl:* *gufuree/gufurree*

Gumo [gúmó] *n.* a town in the Sisaalaland noted for soothsaying and divining *2pl:* *gumee*

gunni [gúnni] *v.* to stalk (hunter tracking game) *gunnee*, *gunno*, *gunno*, *gunimo*, *gunnaa*

gunni [gùnni] *v.* to pick tiny leaves from plants *gunnee*, *gunno*, *gunno*, *gunimo*, *gunnaa*

guo [gùò] *n.* heavy club with knobbed end *pl:* *gori* *2pl:* *goree* *Var.* *daguo*

guoli [gùòli] *v.* to coil (rope) *guolee*, *guolo*, *guolo*, *guolibo*, *guolaa*, *guolibo*

guoli [gúòli] *v.* (1) to bring up (child) (2) to raise (animals) *guolee*, *guolo*, *guolo*, *guolibo*, *guolaa*, *guolibo*

guoli [gúòli] *n.* pot rest; pad on which pots are placed *pl:* *guolo* *2pl:* *guolee*

guori

- guori [gúorí] *n.* kola nuts *sg:* guoruu
pl: goe *2pl:* goree
- guri [gùrì] *v.* (1) to throw one's body onto another (wrestling, catching a fowl) (2) to fold up (leg) guree, guro, guro, guribo, guraa
- guri pɔge [gùrì pógí] *v.* to rape
- gurri [gúrri] *n.* mushroom *sg:* gurruu *pl:* gurree
- gurun [gùrún] *n.* mushroom *sg:* gurruu *pl:* gurri *2pl:* gurree
- guu [gúú] *v.* to be unable, to fail guue, guuro, guuro, guuribo, guuraa, guuribo
- guu [gùú] *adj.* blunt, not sharp *pl:* guuri *2pl:* guuree

gbaama

- guu [gùù] *v.* to be blunt guue, guuro, guuro, guurbo, guuraa, guurbo
- guuli [gúúli] *v.* to delay someone guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo *Var.* gbuuli
- guuli [gúúli] *v.* to be not yet healed of a sprain guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo *Var.* gbuuli
- guuli [gúúli] *v.* to delay someone guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo *Var.* gbuuli
- guuli [gúúli] *n.* knot *pl:* guulo *2pl:* guulee
- gu zɔɔ [gù zɔɔ] *v.* to ambush gue zɔɔ, guuro zɔɔ, zɔɔ guuro

gb

- gba [gbá] *v.* (1) to gather substantive debris (2) to beat someone completely (gambling) gbae, gbaara, gbaara, gbarba, gbaaraa, gbarba
- gba [gbà] *v.* to close tightly, to lock gbae, gbaara, gbaara, gbareba, gbaaraa, gbareba
- gbaa [gbàà] *n.* viper *pl:* gbaare *2pl:* gbaaree
- gbaalaa [gbááláá] *n.* large, sturdy broom for sweeping pavement *pl:* gbaale *2pl:* gbaalee
- gbaale [gbáálí] *n.* large earthenware basin *pl:* gbaala *2pl:* gbaalee
- gbaale [gbààli] *v.* to gather exten-

sively • *A kooraa gbaale la o wee kekeree baare.* The farmer has finished gathering the stalks on his farm. gbaalee, gbaala, gbaala, gbaaleba, gbaalaa, gbaaleba

- gbaale [gbááli] *v.* to follow in large numbers (typically used with tu)
- *Polsiri nyɔge la a nannyige ka bibiiri gbaale tu.* The police arrested the thief and children crowded behind them. gbaalee, gbaala, gbaala, gbaalba, gbaalaa, gbaalba

- gbaama [gbààmà] *n.* weak appendages *2pl:* gbaamee

gbaane

gbannaa

gbaane [gbààní] *adj.* lean *pl:* gbaama

gbaga [gbágá] *n.* animal cage *pl:* gbagre *2pl:* gbagrɛɛ *Var.* gbɔɔ

gbage [gbàgì] *v.* to face • *A peroo yie la a de o nige gbage sapare kye dee zoro.* When the sheep left the pen it just went running toward the east. *gbageɛ, gbagra, gbagra, gbagreba, gbagraa, gbagreba Var.* gbɔge

gbagelan [gbàglàn] *adj.* large and strong e.g. cob of corn

gbagele [gbàglí] *n.* bone with meat *pl:* gbagla *2pl:* gbaglɛɛ

gbala [gbàlà] *n.* a type of women's hairstyle • *A pɔgepaalaa poŋi la gbala.* The bride has shaved gbala on her head. *pl:* gballe *2pl:* gbaleɛ

gbalaa [gbàláà] *n.* (1) pole for plucking (2) a type of tree that has aerial roots, milky sap, and (usually) a large amount of shade *pl:* gballe *2pl:* gballeɛ *Var.* langbaraa, kanjkanjbalaa

gbale [gbàlí] *adj.* It is not for nothing that the child is crying *pl:* gbala *2pl:* gbaleɛ

gbale [gbàlí] *adj.* not wearing anything around the waist • *Maria taa la se-gbale.* Mary does not have any beads around her waist. *pl:* gbala *2pl:* gbaleɛ

gbale [gbàlí] *adj.* blunt, not sharp • *A sɔ-gbale na koŋ tɔɔ ŋmaa a nene.* That blunt knife can't cut the meat. *pl:* gbala *2pl:* gbaleɛ

gbale [gbàlí] *v.* to make blunt *gbaleɛ, gballa, gballa, gbaleba, gballaa, gbaleba*

gbambele [gbàmbilè] *n.* albino *pl:* gbambelle *2pl:* gbambeleɛ

gbambiri [gbàmbíri] *n.* an object with two distinct sides (cowrie) thrown in gambling to decide the winner *sg:* gbambiruu *pl:* gbambie *2pl:* gbambiiree

gbambiri [gbàmbíri] *n.* a type of musical instrument, made of metal tin, a wooden board and spokes. Spoke-like metals are fixed on the board and fixed into the tin. It is played like the guitar *2pl:* gbambiree

gbammo [gbàmmó] *n.* (1) comb (of a rooster) (2) a variety of maize that usually has big cobs and pure white kernels *pl:* gbama/gbanne *2pl:* gbameɛ *Var.* gyampegre

gbandige [gbándígé] *n.* area of jurisdiction *pl:* gbandigri

gbandirun [gbándírún] *n.* inheritance *2pl:* gbandiree

gbanfolo [gbànfòlà] *n.* a dish made from mashed fresh corn *2pl:* gbanfoleɛ/gbanfolleɛ *Var.* gbanfolaa

gbanna [gbánná] *n.* small farm near the house *pl:* gbanne *2pl:* gbanneɛ *Var.* gbannaa

gbannaa [gbánnáá] *n.* crop field *pl:* gbanne *2pl:* gbanneɛ *Var.* gbanna

gbannaa [gbánnà] *n.* see gbannaa (crop field) *pl:* gbanne *2pl:* gbanneɛ *Var.* gbanna

gbantielloo

gbēe

gbantielloo [gbàntiélóó] *n.* the act of shooting an arrow as high as one can. (used with }saluoni') • **O gban la saluoni gbantielloo.** He has shot an arrow into the sky.

gbantori [gbàntòrí] *n.* ulcer *pl:* gbantoe *2pl:* gbantoree *Var.* gbontori

gbanzee [gbànzìé] *n.* very light-skinned person *pl:* gbanzeere *2pl:* gbanzeeree *Var.* gbanj

gbaje [gbáj] *n.* gambling *pl:* gbanne *2pl:* gbannee *Var.* gbanja

gbaje [gbǎj] *n.* albino *pl:* gbanne *2pl:* gbannee *Var.* gbanzee

gbaje [gbáj] *v.* to shoot an arrow as far as one can **gbajeε, gbana, gbana, gbanema, gbanaa, gbanema**

gbangbaa [gbàngbáà] *n.* slave *pl:* gbangbaare *2pl:* gbangbaareε

gbangbaalonj [gbàngbààlónj] *n.* slavery

gbangbakyerāa [gbàngbákýtráà] *n.* stone axe (chopper?) *pl:* gbangbakyerre *2pl:* gbangbakyerreε/gbangbakyerreε

gbangbalaa [gbàngbáláà] *n.* (1) a clearing (2) spot for threshing grain *pl:* gbangballe *2pl:* gbangballeε *Var.* gbengbelaa

gbangbanj [gbàngbáj] *n.* midday *pl:* gbangbanne *2pl:* gbangbannεε

gbangbanj [gbàngbàn] *adv.* wide, open, and endless

gbangbele [gbàngbílí] *adv.* raw and hard (fruit)

gbankeroo [gbànkéróó] *n.* a type of wild plant with edible fruit *pl:* gbankerri *2pl:* gbankeree/gbankerree

gbara [gbàrá] *n.* a deaf or mute person *pl:* gbarre *2pl:* gbareε

gbare [gbáří] *v.* to struggle in agony e.g. dying • **Lóre nme la naabo ka o le a sori zu dee gbara.** The lorry hit the cow and it fell on the road struggling. **gbareε, gbara, gbara, gbarba, gbarbaa, gabrba**

gbare [gbáří] *v.* to tie legs together firmly • **Ba nanen nyoge la a naaweeme na, a nyoge gbare.** When they eventually caught that wild cow, they tied it down by the legs. **gbareε, gbara, gbara, gbarba, gbarbaa, gabrba**

gbare [gbàrí] *v.* to shut off from hearing **gbareε, gbara, gbara, gbareba, gbaraa, gbareba**

gbarema [gbàrimá] *n.* small child *pl:* gbarre *2pl:* gbaremeε

gbateele [gbàtíílí] *n.* a kind of grass which is heated and smashed to explode like knockout *sg:* gbateeloo *pl:* gbateele *2pl:* gbateeleε

gbatere [gbàtérí] *n.* small, shallow pond (usually in the bush) *pl:* gbaterre *2pl:* gbaterεε

gbe [gbè] *v.* (1) to grind coarsely (2) to gnaw at something hard; (unripe fruit) **gbee, gbieri, gbieri, gbieribe, gbieraa, gbegbieri**

gbēe [gbíé] *v.* to cut a bit tiny **gbeεε,**

Gbeedomoo

gbeene, **gbeene**, **gbeeneme**, **gbeena**, **gbeeneme**

Gbeedomoo [gbìèdómóó] *n.* a member of the gbeedomaa clan *pl:* **Gbeedomee**

Gbeedomo [gbìèdómó] *n.* land area of the clan members (**Gbeedomee**)
Var. **Gbeedomaa**

gbeele [gbìèlì] *n.* a type of fetish manifested in a stone; a stone believed to have supernatural power and treated as a god. The clan god of the Gbeedomee *pl:* **gbeele** *2pl:* **gbeele**

gbeele [gbìéí] *v.* to eye with suspicion, to look angrily at **gbeele**, **gbeele**, **gbeele**, **gbeelebe**, **gbeelaa**, **gbeelebe**

gbeele; [gbìéí] *v.* to look at sternly

gbeele kuuri [gbìèlì kúúrí] *n.* (1) round, smooth stone (2) such a stone believed to be a symbol of a fetish *pl:* **gbeele kubo** *2pl:* **gbeele kuuree** *Var.* **gbeele**

gbeere [gbìèrì] *v.* to be completely out of energy; to be spent **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

gbeere [gbìèrì] *v.* to be felled by a rainstorm (of grass) **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

gbeere [gbìèrì] *v.* to cut bits and pieces of meat **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

gbengbelaa

gbeere [gbìéré] *n.* bits and pieces of meat *2pl:* **gbeere**

gbegi [gbégí] *v.* to pile up e.g. firewood **gbegee**, **gbegre**, **gbegire**, **gbegiribe**, **gbegiraa**, **gbegire**

gbegili [gbèglì] *adj.* hard and rigid

gbegili [gbèglì] *v.* to become dry and hard **gbegilee**, **gbegile**, **gbegile**, **gbeglibe**, **gbegilaa**, **gbegilibe**

gbelaa [gbèláá] *n.* the bone of the forehead *pl:* **gbelaare** *2pl:* **gbelaare**

gbelaa [gbilàà] *adv.* protruding, straight and hard

gbele [gbílí] *n.* a type of small fox with bushy fur *pl:* **gbele** *2pl:* **gbele/gbell**

gbele [gbílí] *v.* to work very hard **gbele**, **gbele**, **gbele**, **gbelbe**, **gbelaa**

gbelengbelen [gbèlèngbélén] *n.* flat metal musical instrument; a cymbal *pl:* **gbelengbelli** *2pl:* **gbelengbelee** *Var.* **lato/nato**

gbelime [gbèlimé] *n.* bell *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

gbelime [gbèlimé] *n.* hour *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

gbelli [gbèllì] *v.* to turn the head away abruptly **gbellee**, **gbelle**, **gbelle**, **gbelibe**, **gbellaa**, **gbelibe**

gbengbegri [gbèngbégí] *n.* (1) river bank (2) riverbed (dry) *pl:* **gbengbege** *2pl:* **gbengbegree**

gbengbelaa [gbíngbíláá] *n.* ground where millet is threshed and winnowed out *pl:* **gbengbelle**

gbengben

2pl: *gbengbelɛɛ/gbengbellɛɛ* Var.
gbangbalaa

gbengben [gbéngbén] *adv.* firmly
fixed

gbenini [gbénìní] *n.* lion *pl:* *gbenjime*
2pl: *gbennee*

gbenkeroo [gbèŋkéroó] *n.* a shrub
with brown hard fruits that are ed-
ible. Also the fruit of such a tree
pl: *gbenkerri* 2pl: *gbenkeree* Var.
naakyeemegbenkeroo

gberi [gbèrì] *adv.* of a twine snap-
ping sound

gberi [gbéri] *adv.* stopping suddenly

gbebaŋa [gbébaŋ] *n.* ankle bangle
pl: *gbebanne* 2pl: *gbebannɛɛ* Var.
gbeboŋo/gbebaŋe

gbebi-eene [gbébì-íéní] *n.* (1) toenail
(2) claw *pl:* *gbebi-eemɛ* 2pl: *gbebi-
eenɛɛ*

gbebinyoore [gbébìyóórí] *n.* tip
of the toe *pl:* *gbebinyoɛ* 2pl:
gbebinyoɛɛ

gbebiri [gbébìrì] *n.* toe *pl:* *gbebie* 2pl:
gbebiiree/gbebiiree

gbebogi [gbébògí] *n.* (1) footprint
(2) spot *pl:* *gbebogri* 2pl: *gbebo-
gree*

gbɛɛ [gbɛ̃ɛ̃] *adv.* dull, sleepy

gbɛɛ yaga [gbéé yágá] *adj.* often Var.
buyibuyi

gbɛfaa [gbéfaá] *n.* ill luck; unLucki-
ness *pl:* *gbɛfaare* 2pl: *gbɛfaareɛ*

gbegere [gbègrì] *v.* to be miserly,
to economize *gbegereɛ, gbegere,*

gbelonkoraa

gbegere, gbegerebe, gbegeraa,
gbegerebe

gbegere [gbégrí] *v.* to be loose, to
be shaky (object in a hole) • *A
daa bogi ba sigi yaga lenso ka
o gbeɛɛ.* The hole for the pole is
not deep enough; that is why it
is shaky. *gbegreɛ, gbeɛɛ, gbeɛɛ,*
gbegerebe, gbeɛɛ, gbeɛɛ

gbegbe [gbègbé] *n.* wide, shallow
basket *pl:* *gbegbere* 2pl: *gbegbereɛ*

gbekpara [gbékpára] *n.* double
legged *pl:* *gbekparre* 2pl: *gbek-
pareɛ*

gbekpeɛɛaa [gbékpíénjáá] *n.* fleet
footed *pl:* *gbekpeɛne*

gbekponi [gbékpón] *n.* thigh *pl:*
gbekponni 2pl: *gbekponnee*

gbele [gbéli] *n.* a long, thin strip of
material e.g. rubber *pl:* *gbele* 2pl:
gbeleɛ/gbelleɛ

gbele [gbéli] *v.* (1) to wriggle one's
trunk (like in dancing) (2) way of
begging where one wriggles one's
wrist *gbeleɛ, gbele, gbele, gbelbe,*
gbelaa, gbelbe

gbelee [gbéleé] *n.* foot *pl:* *gbebilii*
2pl: *gbebilee*

gbeleɛ [gbèlèè] *adj.* loose and sag-
ging e.g. a rope

gbelgbele [gbèlgbèl] *adv.* long and
flowing

gbelonkoraa [gbèlòŋkòràá] *n.* the re-
gion at the back of the knee joint *pl:*
gbelonkorri 2pl: *gbelonkoree*

gbelolɔraa

gbelolɔraa [gbélòlɔráà] *n.* calf (human body) *pl:* gbelolɔrre *2pl:* gbelolɔrɛɛ

gbeneɛraa [gbéníéráá] *n.* footprint *pl:* gbeneɛre *2pl:* gbeneɛrɛɛ

gbenne [gbènnì] *v.* to pluck (leaves) **gbennɛɛ**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**

gbenne [gbènní] *v.* to chip the rim or edge of something **gbennɛɛ**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**

gbere [gbéri] *n.* (1) leg (2) foot *pl:* gbɛɛ *2pl:* gbɛɛrɛɛ

gbere [gbérf] *n.* person with a physical disability that prevents them from walking *pl:* gbɛrre *2pl:* gbɛrɛɛ *Var.* gbɛɛ (1pl)

gbere [gbèrf] *n.* mane *pl:* gbɛrre *2pl:* gbɛrɛɛ

gbere [gbèrì] *v.* to be unable to walk due to a physical disability **gbɛrɛɛ**, **gbere**, **gbere**, **gberebe**, **gberaa**, **gberebe**

gberegbere [gbèrìgbérf] *v.* crawl, walk with serious difficulty **gbɛregbɛrɛɛ**, **gberegbere**, **gberegbere**, **gberegberebe**, **gberegberaa**, **gberegberebe**

gbere [gbèrè] *n.* sponge *sg:* gbɛrɛɛ *2pl:* gbɛrɛɛ

gberoo [gbèròò] *n.* weak and dejected; paralysis

gbesampane [gbésámpání] *n.* top of foot *pl:* gbɛsampa *2pl:* gbɛsampaɛɛ/gbɛsampaɛɛ

gbieli

gbesugili [gbésúglí] *n.* ankle *pl:* gbɛsugilo *2pl:* gbɛsugileɛ

gbetanlori [gbétánlóri] *n.* half-bent leg on the other *pl:* gbɛtanloe *2pl:* gbɛtanloreɛ

gbetere [gbètérí] *n.* small pond, usually in the bush *pl:* gbɛterre *2pl:* gbɛterɛɛ/gbɛterreɛ *Var.* gbatare

gbetolon [gbétólón] *n.* (1) the condition of being fast-footed; quickness (2) intelligence *pl:* gbɛtola.

gbetoora [gbétóóráá] *n.* sock *pl:* gbɛtoore *2pl:* gbɛtooreɛ

gbevelaa [gbévíláá] *n.* good luck, good fortune *pl:* gbɛveele

gbeyeni [gbéyèni] *n.* one-legged thing

gbi [gbí] *v.* to kneel **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

gbi [gbí] *v.* to break down a mud or earth-made roof **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

gbi [gbí] *v.* to harvest yams to make room for seed yams to grow **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

gbie [gbíé] *n.* forehead *sg:* gbɛruu *pl:* gberi *2pl:* gbɛrɛɛ

gbiele [gbíélé] *n.* (1) hands and arms
• *N ba taa gbiele dere biiri.* My arms are too weak to curdle children.

gbieli [gbíéli] *n.* elbow *pl:* gbiele *2pl:* gbieleɛ *Var.* kpankpannyugbieli, kpankpanngbieli

gbieni

gbieni [gbìèni] *v.* to crawl in pain, to crawl painfully **gbiencee**, **gbiene**, **gbiene**, **gbienime**, **gbienaa**, **gbienime**

gbigiri [gbígrì] *v.* to ruminate, to chew cud **gbigiree**, **gbigire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

gbigiri [gbígrì] *v.* to shake to test firmness e.g. a stem **gbigiree**, **gbigire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

gbili [gbìlì] *adj.* silent, quiet *pl:* **gbile**
2pl: **gbilee**

gbini [gbínì] *n.* bundle *pl:* **gbime**

gbĩṅ-gbĩṅ [gbĩṅ-gbĩṅ] *adv.* manner of running that is uninterrupted

gbĩṅ [gbĩṅ] *v.* to cause to tremble or shake • *Bibiiri deene la a pee lenso ka o gbine.* Children are playing on the roof; that is why the roof is shaking. **gbĩṅee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

gbĩṅ [gbĩṅ] *v.* to hypnotise; to put into utter shock such that the person or thing cannot react • *A dɔɔta kyɔge o la pimbiri ka o deɛ gbĩṅi.* The doctor gave him an injection and he was put out. **gbĩṅee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

gbireṅgbireṅ [gbiréṅgbiréṅ] *adv.* solid and firm

gbiri [gbírì] *v.* (1) to sleep (2) to coagulate, to clot **gbiree**, **gbire**, **gbire**, **gbiribe**, **gbiraa**, **gbiribe**

gbo [gbô] *n.* heart *sg:* **gboruu** *pl:* **gbori** *2pl:* **gboree**

gbolli

gbo [gbò] *adv.* a loud sound, usually made when two solid things collide, e.g. two bulls in a fight when their heads crash

gbogili [gbógli] *v.* (1) to pack many objects on top of one another (2) to stand up against each other (quarrel) **gbogilee**, **gbogilo**, **gbogilo**, **gbogilibo**, **gbogilaa**

gbogiri [gbògrì] *v.* (1) to gnaw flesh from a bone (2) to lick a container clean e.g. a palatable soup pot **gbogree**, **gbogiro**, **gbogiro**, **gbogiribo**, **gbogiraa**

gbogbo [gbògbò] *adj.* gluttonous

gbole [gbòlì] *v.* to look up towards the sky • *A nan̄kpaana gbole kaa la a nuulee nan̄ dɔɔ a tee zu.* The hunter looked up to see the bird in the tree. **gboleɛ**, **gbollo**, **gbollo**, **gboleba**, **gbollaa**, **gboleba**

gboli [gbòlì] *adj.* bare-headed (carrying a load on the head without a pad); without attachment *pl:* **gbolo**
2pl: **gbolee**

gboli [gbólì] *n.* leather string worn around the waist *sg:* **gbole**/**gbollee** *pl:* **gbolo** *2pl:* **gbolli**

gboli [gbólì] *v.* to search earnestly; to rummage **gbole**, **gbolo**, **gbolo**, **gbolibo**, **gbolaa**, **gbolibo**

gboligboli [gbólgból] *adj.* sound of a loud echoing and persistent call

gbolli [gbòlli] *v.* to harass; to pursue something or someone eagerly

gbomo

gbollee, gbollo, gbollo, gbolbo, gboltaa, gbolibo

gbomo [gbómò] *n.* lumps of matter used by a rodent to block its hole against intruders *2pl: gbonne*

gbontori [gbòntòrí] *n.* ulcer *pl: gbontoe 2pl: gbontoree*

gboŋe [gbón] *v.* to put pressure on (demanding action) **gboŋee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonema**, **gbonnaa**, **gbonema**

gbongboli [gbóngbóli] *n.* big rodent *pl: gbongbolo 2pl: gbongbole*

gbongboŋ [gbóngbón] *adj.* all of, completely

gbongboŋ [gbòngbòŋ] *n.* bucket; metal container *pl: gbongbonni 2pl: gbongbonee*

gbongbopelaa [gbòngbòpìlää] *n.* jackal *pl: gbongbopeelee 2pl: gbongbopeelee*

gbongbori [gbòngbòrí] *n.* hyena *pl: gbongboe 2pl: gbongboree*

gbonj₁ [gbòn] *v.* to press against between two things. (finger between two objects) **gboŋee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbonnaa**, **gbonimo**

gbonj₂ [gbòn] *v.* (1) to pile up; to pack together (2) to block an entrance (of a rodent's hole) **gboŋee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbonnaa**, **gbonimo**

gbore [gbòrí] *v.* (1) to hold water in the mouth (2) to conceal a hole

gborogboro

(of a rodent) **gboree**, **gboro**, **gboro**, **gboreba**, **gboraa**, **gboreba**

gboregbore [gbòrgbòrí] *v.* to gargle **gborgboree**, **gborgboro**, **gborgboro**, **gborgboreba**, **gboregboraa**, **gborgboreba**

gbori [gbóri] *v.* to move suddenly and strongly, to struggle • *Vũũ nyege la a bie ka o gbori na tage yi a daa a doge lɔɔ.* The fire burnt the child and as he struggled to move away he pushed the pot over. **gboree**, **gboro**, **gboro**, **gboribo**, **gboraa**, **gboribo**

gbori [gbòrí] *n.* ship, boat, canoe *pl: gboe 2pl: gboree/gborree*

gbori [gbòrí] *n.* door flap *pl: gboe 2pl: gboree/gborree*

gbori [gbòrí] *n.* trough *pl: gboe 2pl: gboree/gborree*

gbori [gbòrí] *n.* board on which meat is dressed and cut *pl: gboe 2pl: gboree/gborree*

gboribiri [gbòrbíri] *n.* key *pl: gboribie 2pl: gboribiree/gboribiiree*

gborigbori [gbòrgbórí] *v.* to struggle, especially on the ground **gborgboree**, **gborgboro**, **gborgboro**, **gborgborbo**, **gborgboraa**

gborikunjkuni [gbòrikúnjkúni] *n.* padlock *pl: saafemamine Var. saafema*

gborivuuri [gbòrvúúri] *n.* paddle *pl: gborivue 2pl: gborivuuree*

gborogboro [gbòrògbòrò] *adj.* very large e.g. grains

gboroto

gboroto [gbórótó] *adv.* the manner of meeting face-to-face suddenly

gbotole [gbòtólí] *n.* bush baby (animal) *pl:* **gbotola** *2pl:* **gbotolee/gbotolle**

gboge [gbògì] *v.* (1) to be close to, to be next to • *O zeŋ gboge la a baala.* He is seated close to the patient. (2) to drink as a couple from one calabash at the same time (traditional kiss) **gbogee**, **gbogero**, **gbogero**, **gbogerebo**, **gbogeraa**

gboge [gbògí] *adj.* not full e.g. sack of grain *pl:* **gbogere**

gbogele [gbòglì] *v.* to hold too many things at a time **gbogele**, **gbogelo**, **gbogelo**, **gbogelebo**, **gbogelaa**

gbogele [gbòglì] *v.* to assemble poorly e.g. broken-down machine **gbogele**, **gbogelo**, **gbogelo**, **gbogelebo**, **gbogelaa**

gbogɔ [gbògɔ] *n.* a type of reptile sim-

gyage

ilar to the monitor lizard *pl:* **gbogre** *2pl:* **gbogree**

gbogɔ [gbógɔ] *n.* strong open cage for carrying animals *pl:* **gbogre** *2pl:* **gbogree** *Var.* **gbaga**

gbugbulee [gbúgbúlèè] *n.* tadpole *pl:* **gbugbulli** *2pl:* **gbugbullee**

gbuli [gbùlì] *adj.* whole *pl:* **gbulo** *2pl:* **gbulo**

gbulli [gbùllì] *v.* (1) to make into a ball (2) to come together in large numbers • *A poge mɔge la a fan-fane baare a nyoge gbulli gbulli sidi sidi.* When the woman finished making the soap she made it into balls of one cedi each. -, **gbullo**, **gbullo**, **gbulibo**, **gbullaa**, **gbulibo**

gbutuli [gbùtùlì] *n.* uninformed person; fool *pl:* **gbutulo** *2pl:* **gbutulee**

gbuuli [gbúúlì] *v.* see **guuli** (make a knot) **gbuulee**, **gbuulo**, **gbuulo**, **gbuulibo**, **gbuulaa**

gy

gyaankoli [dzàánkólí] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* **gyaankolo** *2pl:* **gyaankolee** *Var.* **gyikoli**

gyaare [dzààrì] *v.* to rake, to sweep roughly **gyaare**, **gyaara**, **gyaara**, **gyaareba**, **gyaaraa**, **gyaareba**

gyaaroo [dzàáróó] *n.* a type of wild mouse *pl:* **gyaara** *2pl:* **gyaare**

gyāayo [dzāāyo] *n.* thanks *pl:* **gyāay-ori** *2pl:* **gyāayoree**

Gyabuni [dzàbùnì] *n.* a type of idol with magical powers among the Dagaaba *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunee**

gyabuno [dzàbùnò] *n.* fetish *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunnee/gyabumee** *Var.* **gyabuni**

gyaga [dzàgà] *adj.* useless

gyage [dzàgì] *v.* (1) to face a huge task (2) jack **gyagee**, **gyagera**,

gyagele

gyagera, gyagereba, gyageraa, gyagereba

gyagele [dzàgli] *v.* to hang on to, to support lightly gyaglɛɛ, gyagela, gyagela, gyageleba, gyagelaa, gyageleba

gyambiri [dzàbiri] *n.* clitoris *Var.* zibiri

gyammo [dzàmmó] *n.* clitoris *pl:* gyama *2pl:* gyamɛɛ/gyannɛɛ *Var.* gyàmbiri, gyambie, gyambiiree

gyampegere [dzàmpígrí] *n.* comb (of a rooster) *pl:* gyampege *2pl:* gyampegeɛ/gyampegereɛ *Var.* gbammo

gyangyagera [dzàndzágrá] *n.* one who behaves abnormally; insane person *sg:* gyangyagerebeɛ *2pl:* gyangyagereba

gyangyagera [dzàndzágrá] *n.* fried corn or bean flour mixed with vegetables *2pl:* gyangyagreɛ

gyaje [dzán] *n.* see gyɛɛ

gyangbaa [dzàngbàá] *n.* something that is acidic; usually harmful *pl:* gyangbaare *2pl:* gyangbaareɛ

gyangbeɛ [dzàngbíé] *n.* small child *pl:* gyangbeere *2pl:* gyangbeereɛ

gyangbonji [dzàngbòn] *n.* house mouse *pl:* gyangbonni *2pl:* gyang-bonnee *Var.* gyongbonji

gyangboro [dzàngbòrò] *n.* fried dough made from the leaves of a small plant *2pl:* gyangboree

gyangboro [dzàngbóró] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:*

gyege

gyangboruu *2pl:* gyangboree

gyangbɔgɔ [dzǎngbògò] *n.* a type of monitor *pl:* gyangbɔgre *2pl:* gyangbɔgreɛ

gyarema [dzàrimá] *n.* a type of yam farm where sticks with branches are used to support the vine of the yam *2pl:* gyaremeɛ

gyarima [dzàrimá] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* gyaremeɛ

gyee [dzìi] *v.* short form of 'gyeere' to move away from; to change environment gyeeɛ, gyeereɛ, gyeereɛ, gyeerebe

gyeere [dzìiri] *v.* to circle around from front to back of an object gyeereɛ, gyeereɛ, gyeereɛ, gyeerebe, gyeeraa, gyeerebe

gyeene [dzìèni] *v.* to lurk; wishing to do something • *A noɔ gyeene la a kyi.* The fowl is lurking around the millet. gyeeneɛ, gyeeneɛ, gyeeneɛ, gyeeneme, gyeenaa, gyeeneme

gyeene [dzìéni] *n.* see gyengyeene (protrusion) *pl:* gyeeme *2pl:* gyeemeɛ

gyeeraa [dzìèràà] *n.* plume, long feather (of a rooster) *pl:* gyeere *2pl:* gyeereɛ

gyefa [dzífà] *n.* pocket *pl:* gyefare *2pl:* gyefareɛ

gyefa [dzífà] *n.* unclean thing *pl:* gyefare *2pl:* gyefareɛ

gyege [dzìgi] *v.* to be fully grown, to be strong, to be powerful gyegeɛ,

gyegele

gyegerε, gyegerε, gyegereβε, gyegeraa, gyegereβε

gyegele [dzíglí] *n.* a spiritually powerful person *pl:* *gyegelle* *2pl:* *gyegeleε*

gyegere [dzigrí] *v.* to display one's supernatural power, to challenge *gyegerεε, gyegerε, gyegerε, gyegereβε, gyegeraa, gyegereβε*

gyegiri [dzégrí] *v.* to mix by placing things in between others *gyegiree, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe*

gyegiri [dzégrí] *v.* to counter someone's speech; to challenge *gyegiree, gyegire, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe*

gyelaa [dziláá] *n.* carnivorous animal *pl:* *gyelaare* *2pl:* *gyelaareε*

gyell [dzill] *adj.* protuding e.g. arrow stuck in an animal

gyemε [dzímε] *n.* (1) convulsion, disease of children (2) short form of *dāāgyemε* *2pl:* *gyemεε*

gyena [dzínà] *n.* fairy *pl:* *gyenne* *2pl:* *gyenneε*

gyenne [dzinnì] *v.* to test *gyenneε, gyenneε, gyenneε, gyenemε, gyennaa, gyenemε*

gyenne [dzinnì] *v.* to waylay, to plan evil against *gyenneε, gyenneε, gyenneε, gyenemε, gyennaa, gyenemε*

gyennoo [dzínnóó] *n.* test, examination *2pl:* *gyenneε*

gyerre

gyeraa [dziráà] *n.* woven grass bracelet worn on the wrist *pl:* *gyerre* *2pl:* *gyerreε*

gyeraa [dziráá] *adj.* short (distance)
gyere [dzírí] *v.* (1) to cross between (two objects) (2) to stumble *gyerεε, gyere, gyere, gyereβε, gyeraa, gyereβε*

gyere [dzírí] *v.* to subside (of rain) *gyerεε, gyere, -, -, - Var. yoo*

gyere [dzírí] *v.* to nock; to place across e.g. arrow on the bow *gyerεε, gyere, gyere, gyereβε, gyeraa, gyereβε*

gyere [dzírí] *v.* to pierce through to the other side *gyerεε, gyere, gyere, gyereβε, gyeraa, gyereβε*

gyere [dzírí] *n.* portion unattended to (part of farm) *pl:* *gyerre* *2pl:* *gyerreε/gyerreε*

gyeremε [dzírímé] *n.* (1) respect, honour, homage (2) fifty fifty (gambling) *2pl:* *gyeremεε*

gyeremiri [dzírímírí] *n.* rope made from a type of grass (*kanterεε*) *pl:* *gyeremie* *2pl:* *gyeremiree/gyeremiree*

gyeremuri [dzírímúrí] *n.* a type of river grass stalk *pl:* *gyeremue* *2pl:* *gyeremureε*

Gyerεbaa [dzírèbàá] *n.* Jirapa (the main town in Central Dagao)

gyerεgyere [dzírédzirè] *n.* a type of skin disease

gyerre [dzírri] *v.* used with ...taa; to crisscross; lying across one an-

gye

other • *A bibiiri le gyerre la taa*. The children fell crisscrossing each other. • *A teere le gyerre la taa*. The trees fell across one another. gyerrɛ, gyerre, gyerre, gyerbe, gyerraa

gye [dzé] v. (1) to reject, to refuse to accept (in protest or annoyance) (2) to abandon gyee, gyeeɛ, gyeeɛ, gyeeɛɛ, gyeeɛɛɛ, gyeeɛɛɛɛ

Gyɛmaan [dzéémáán] n. Germany 2pl: gyɛmaanɛ

Gyele [dzèlì] n. (1) a stream in Kaane (2) a native named after this stream pl: gyele 2pl: gyelee

gyele [dzélf] v. (1) to rummage; to look through searching (2) to analyse gyelee, gyele, gyele, gyelebe, gyeleaa, gyelebe

gyele [dzéli] n. egg sg: gyelee pl: gyele 2pl: gyelee

gyele [dzèlf] n. thought (used with bare—) not giving thought; absent minded • *A porisi bare la gyele ka a nannyige zo*. The police did not pay attention, so the thief escaped.

gyeleme [dzèlimé] n. smallpox 2pl: gyeleme

gyeleɲmene [dzéliɲméní] n. (1) snail (2) shellfish pl: gyeleɲmeme 2pl: gyeleɲmemɛ

gyelpɛge [dzélpégì] n. eggshell pl: gyelpɛgre/gyelpɛge 2pl: gyelpɛgre

gyeɲe

gyelzizee [dzèlzizíé] n. yolk pl: gyelzeere 2pl: gyelzeereɛ

gyemɛgyeme [dzémédzémé] adj. slowly and unnoticed, jokingly • *A kɔlaa e la gyemɛgyemele kye ɔɔ a nene zaa*. The cat ate all the meat without anyone noticing it.

gyendaa [dzèndàá] n. spindle pl: gyendaare 2pl: gyendarɛ

gyenee [dzènfí] n. groundnut, peanut (Southern Dagaare dialect) 2pl: gyenneɛ

gyengyeene [dzèndzíténí] n. protrusion, part sticking out pl: gyengyeeme 2pl: gyengyeemɛ

gyengyeɲ [dzèndzén] n. circle arrangement for advancement. (war)

gyengyere [dzèngyèrí] n. a climbing plant pl: gyengyerre 2pl: gyengyerɛ

gyenne [dzènní] v. please, beg • *Gyenne, ɲe kɔɔ ko ma ka N nyu*. Please, give me some water to drink. or I beg you, give me some water to drink.

gyenterɛ [dzéntírè] n. (1) prostitute (2) not sticking to one thing, jumping from one thing to another pl: gyenterre 2pl: gyenterreɛ

gyeɲe [dzɛɲ] adj. extensive; deep • *A naɲkpaana kpe la mɔ-gyeɲe*. The hunter has gone into the deep bush. pl: gyenne 2pl: gyenneɛ Var. gyaɲ

gyeɲe [dzɛɲ] v. (1) to move unsteadily (2) to move aside gyeɲɛɛ,

gyeŋe

gyeŋene/gyenne, gyeŋene/gyenne,
gyeŋenaa/gyennaa, gyeŋen-
eme/gyeneme

gyeŋe [dzɛ̀ŋ] *n.* thought, mind *pl:*
gyenne 2pl: gyennee Var. gyaŋe

gyeŋgele [dzɛ̀ŋgɛ́lé] *n.* measles *2pl:*
gyeŋgelee

gyeŋgyeŋ [dzɛ̀ŋdzɛ̀ŋ] *n.* mind,
 thought

gyere [dzɛ́rí] *v.* (1) to be mixed up
 (different types) (2) to be confused,
 to be disturbed (mad) (3) to not be
 in good health *gyeree, gyere, gyere,*
gyerbe, gyeraa, gyerbe

gyere [dzɛ̀rí] *v.* to stand firm, to
 not fall e.g. after a stumble *gyeree,*
gyere, gyere, gyerbe, gyeraa,
gyerbe

gyieli [dzìèlì] *v.* (1) to note, to ex-
 amine (2) to count *gyielee, gyiele,*
gyiele, gyielbe, gyielaa

gyieri [dzìèrì] *v.* to grind into coarse
 powder *gyierree, gyiere, gyiere,*
gyieribe, gyieraa

gyiili [dzíílí] *n.* (1) tendon (2) artery
 (3) nerve *sg: gyiiluu pl: gyiile 2pl:*
gyiilee

gyikoli [dzìkólì] *n.* part of body *pl:*
gyikolo 2pl: gyikolee/gyikollee
Var. gyaankoli

gyildaa [dzìldáá] *n.* less soudning
 one of the pair of xylophones *pl:*
gyidaare 2pl: gyildaaree

gyildoole [dzìldóólí] *n.* xylophone
 mallet *sg: gyildoooloo pl: gyildoole*
2pl: gyildoolee

gyoge

gyili [dzìlí] *n.* xylophone *pl: gyile*
2pl: gyilee/gyillee

gyili [dzìlí] *v.* to surround, to go be-
 hind • *Teere are gyili la a bulee.*
 The well is surrounded by trees. *gy-*
ilee, gyile, gyile, gyilibe, gyilaa,
gyilibe

gyilkoore [dzìlkóórì] *n.* gourd used
 in making the xylophone *pl: gy-*
ilkoe 2pl: gyilkoore

gyilnyaa [dzìlɲáà] *n.* the base chord
 area of the xylophone *pl: gyil-*
nyaane 2pl: gyilnyaane

gyilnyaŋaa [dzìlɲáŋáá] *n.* the more
 sounding between a pair of xylo-
 phones *pl: gyilnyanne 2pl: gyil-*
nyannee

gyiri [dzírí] *n.* cordlike talisman
 worn on the waist, believed to have
 supernatural power *pl: gyirri 2pl:*
gyiree

gyiri [dzírí] *v.* to bring about a
 change that makes life difficult •
A zie gyiri ka donee kpeebo e
kpeeŋaa. Society has declined and
 life has become difficult. *gyiree,*
gyire, gyire, gyirbe, gyiraa

gyirimuri [dzìrìmúrí] *n.* sulphur *pl:*
gyirimue 2pl: gyirimuree

gyoboraa [dzòbòràà] *n.* carnivore,
 e.g. a leopard *pl: gyoborre. 2pl: gy-*
oboree/gyoborre

gyoge [dzògì] *v.* (1) to pull mouth
 or lips in front to show anger.
 (typically used with *noore*) (2) to
 weed badly *gyogree, gyogra, gyo-*

*gyogere**haanaa*

gra, gyogreba, gyograa, - *Var. gyogere*

gyogere [dzògrɪ] *v.* to clear growth badly (barbing or hoeing) **gyogereɛ, gyogera, gyogera, gyogereba, gyogeraa, gyogereba** *Var. gyoge*

gyogili [dzògli] *v.* to hold on to lightly and gently **gyogilee, gyogilo, gyogilo, gyogilibo, gyogilaa, gyogilibo**

gyogo [dzógó] *n.* behaviour, character *pl: gyogiri 2pl: gyogiree*

gyoll [dzòll] *adv.* appearing alone

gyolom [dzólóm] *adv.* quietly *Var. gyolon, gyolomm*

gyolomm [dzolomm] *adv.* quietly and slowly (on tiptoe) *Var. gyolom*

gyongyolingyo [dzõngyólindzó] *adv.* squat squarely, with knees fully bent

gyongyon [dzòngyón] *v.* to move on tiptoe **gyongyonɛ, gyongyono, gyongyono, gyongyonimo, gyongyonaa, -** *Var. gyongyon*

gyonene [dzòñini] *v.* to make un-lively, to make dull **gyoneneɛ, gyonena, gyonena, gyonenema, gyonenaa, gyonenema** *Var. gyooone*

gyongoron [dzòngórón] *adj.* a little higher or taller than

gyongboni [dzòngbõñ] *n.* house mouse *pl: gyongbonni 2pl: gyongbonee* *Var. gyangboni*

gyoone [dzòònì] *v.* to become inactive **gyooneɛ, gyoona, gyoona, gyooneema, gyoona, -** *Var. gyonene*

gyore [dzórí] *v.* to work at or make badly, to spoil e.g. haircut **gyoreɛ, gyora, gyora, gyoreba, gyoraa, gyoreba**

gyongyon [dzòngdzón] *n.* to move haphazardly on one's toes *Var. gyongyon*

gyõ [dzõ] *adv.* tall and lanky *Var. gyongyõ*

gyoreba [dzóríbá] *n.* long, loose dress worn by women; tunic *pl: gyorebare 2pl: gyorebare*

gyuuni [dzùùni] *n.* vulture *pl: gyuumo 2pl: gyuunee*

h

ha [há] *v.* to hire **haɛ, haara, haara, hareba, haaraa**

haa [háà] *v.* to open by stretching out two ends e.g. lips **haaɛ, haara, haara, haareba, haaraa, haareba**

haa [hàá] *adv.* all (Central Dagaare dialect) *Var. zaa*

haale [hááli] *adv.* even, extremely *Var. haali*

haanaa [háánaá] *n.* blackberry *pl:*

*haare**haane* 2pl: *haanɛɛ*

haare [hááɾì] *v.* to shout at; to frighten or drive away *haareɛ*, *haara*, *haara*, *haareba*, *haaraa*, *haareba*

hage [hhágí] *v.* (1) tight • *A dɔɔ hage la o pɔge nyuu taa lɛ.* The man held tight to his wife's neck. (2) tighten • *Ka foon wa nyɔge fon hage taa lɛ.* When you get hold of it tighten your grip. *hageɛ*, *hagera*, *hagera*, *hagereba*, *hageraa*, *hagereba*

ha-haa [hà-háá] *adv.* wide open

hai [hhái] *interj.* so?

hale [háli] *v.* to smell strongly and unpleasantly, to reek *halɛɛ*, *hala*, *halla*, *haleba*, *halaa*, *haleba*

hale [háli] *v.* to speak in anger *halɛɛ*, *hala*, *halla*, *haleba*, *halaa*, *haleba*

halhale [hàlhálí] *v.* to strive with, to struggle *halhaleɛ*, *halhala*, *halhala*, *halhaleba*, *halhalaa*

haligba [háligbà] *conj.* even

hama [hámà] *n.* hammer *pl:* *hamare*
2pl: *hamareɛ*

hama [hámà] *adv.* plenty

hamama [hàmàmà] *adj.* resounding (singing)

hamamma [hàmàmmà] *adj.* loudly and continuously

hamm [hàmm] *adv.* large

hankyere [hánfíɾí] *n.* handkerchief
pl: *hankyɛ* 2pl: *hankyɛɛ*

hegeke

haje [hhán] *v.* (1) to suffer (2) to perspire, sweat (nd) *hajɛɛ*, *hana*, *hana*, *hanema*, *hanaa*, *hanema*

hap [hháp] *v.* to clutch tightly (North Dagaare dialect) *habɛɛ*, *hapra*, *hapra*, *hapreba*, *hapraa*, *hapreba*

harahara [hháráhhárá] *adv.* rough

hare [hàɾì] *v.* of the stomach (overwhelmed by hunger) *hanɛɛ*, *hara*, *hara*, *hareba*, *haraa*, *hareba*

helli [hhéllí] *v.* sharp shout e.g. during hearty laughter; the sharp cry of a dog when hit *hellee*, *helle*, *helle*, *helibe*, *hellaa*

heji [hhéj] *v.* to draw in one's stomach *hejee*, *hejine/henne*, *hejine/henne*, *henime*, *hennaa*, *henime*

heremm [hérèmm] *adj.* very tight

heɛ [hhéè] *interj.* caution, be careful

heɛ [héé] *adv.* overtaken completely e.g. sleep

hege [hègì] *v.* to increase e.g. fire *hegeɛ*, *hegereɛ*, *hegereɛ*, *hegerebeɛ*, *hegeraa*, *hegerebeɛ*

hegele [hhéglí] *v.* to cramp *hegeleɛ*, *hegeleɛ*, *hegeleɛ*, *hegelebeɛ*, *hegelaa*, *hegelebeɛ*

hegelege [hhégílégé] *adv.* tired and helpless *Var.* *segelege*

hegere [hhégɾí] *v.* to pant e.g. dog *hegereɛ*, *hegereɛ*, *hegereɛ*, *hegerebeɛ*, *hegeraa*, *hegerebeɛ*

hegeke [hègèkè] *adv.* large and red e.g. bonfire

*hememme**iri***hememme** [hèmèmmè] *adj.* very sweet**here** [hèrè] *adv.* manner of taking a big sip of fluid**hier** [híeri] *v.* to yawn **hieree**, **hiere**, **hieribe**, **hieraa**, **hieribe****hii** [hǐi] *interj.* expression of sorrow (sobbing)**hiini** [hiini] *v.* to cry earnestly, to wail, to sob, to moan **hiinee**, **hiine**, **hiine**, **hiinime**, **hiinaa**, **hiinime****hiri** [hìri] *v.* to get to the climax **hieree**, **hire****hiri** [hìri] *v.* to become hot **hieree**, **hire****hiri** [hìri] *v.* to become serious **hieree**, **hire****haali** [hááli] *adv.* greatly, very much**haali** [hááli] *conj.* even if • **Haali ka a bieŋ wa kyɛ te koŋ o a gane.** Even if the child comes we will not give him/her the book.**hogoko** [hògòkò] *adv.* intensely red**holi** [hóli] *n.* triangular blade *pl:* **holo** *2pl:* **hollee****hoo** [hòò] *adv.* open and endless**hoo** [hóó] *interj.* hooting**hõo** [hǒò] *interj.* expression of despair, depression**hoone** [hòònì] *v.* to growl **hooneɛ**, **hoonɔ**, **hoonɔ**, **honema**, **hoonaa**, **honema****hɔpɛmpɛlɛŋ** [hòðpémépélɛŋ] *n.* spleen *pl:* **hɔpɛmpɛlle** *2pl:* **hɔpɛmpɛlɛɛ** *Var.* **zagepɛmpɛlɛŋ****hunihuni** [hùnihúní] *v.* to speak undertone **hunihunee**, **hunihuno**, **hunihuno**, **hunihunimo**, -, - *Var.* **vunnii****hunihuni** [hùnihúní] *v.* to gossip **hunihunee**, **hunihuno**, **hunihuno**, **hunihunimo**, -, - *Var.* **vunnii****hunni** [hhúnni] *v.* whisper into the ear, gossip **hunnee**, **hunno**, **hunno**, **hunimo**, **hunnaaa****huuni** [hhúúní] *v.* (1) to hum (dispirited) (2) of a dog's expression of a familiar person; welcome **huunee**, **huuno**, **huuno**, **huunimo**, **huunaa**

i

iini [ìini] *v.* to get charged up • **Ba to la a dɔɔ ka o iini gbie kyɛ sɔrɔ yɛlɛ.** They insulted the man and he got charged up and started grumbling.**ingyi** [índzì] *n.* engine *pl:* **ingyime***2pl:* **ingyinnee****inni** [innì] *v.* to forget **inne**, **inne**, **inne**, **inime**, **innaa**, - *Var.* **yinni****iree** [iréè] *n.* duiker (small antelope) *pl:* **irri** *2pl:* **irree****iri** [irì] *v.* to rise, to stand up **iree**, **ire**,

*iri***ire, iribe, iraa, iribe**

iri [íri] *v.* (1) to choose, to pick (2) to take out (from a container) (3) to subtract, to take away (4) to create
iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe

iribare [íri bàrì] *n.* subtraction

iri noore [íri nóórì] *v.* (1) to answer, to respond (to a question) (2) to explain (3) to fulfil a promise **iree noore, ire noore**

irin [írin] *n.* kind, race, species *2pl:* irree

kaale

irin-irin [írin-írin] *adv.* of all kinds, types *Var.* **irun-irun**

iri poge [íri pógì] *v.* to elope with a woman

iri suuri [íri súúrì] *v.* to annoy **iree suuri, ire suuri**

iri yuori [íri yúórì] *v.* to praise **iree yuori, ire yuori**

irizee [irizìè] *n.* a type of small but fast and clever antelope *pl:* **irizeere** *2pl:* **irizeeree**

k

ka [ká] *conj.* that (introducing subordinated clauses) • **O yeli ka ba gere.** S/he said s/he would not go.

ka [kà] *conj.* (1) if • **Ka saan mi ba na bore la.** If it rains, they will sow their crops. (2) and • **O maale la diibu de wa ko te.** S/he cooked and brought it to us.

ka [ká] *v.* to bail out (water) **kaε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

kaa [káà] *v.* (1) to curse (2) to invoke **kaε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, - Var.** **kaale**

kaa [káà] *v.* (1) to look, to watch (2) to take care of **kaε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

kaṣa [káá] *n.* (1) oil; butter (2) fat *sg:* **kaanoo** *2pl:* **kaanεε**

kaṣa [káá] *n.* nectar e.g. in honey *sg:*

kaanoo *2pl:* **kaanεε**

kaabanyε [káábányé] *n.* disrespect

kaabo [káábò] *n.* millet plant *pl:* **kyi** *2pl:* **kyiree**

kāaboli [káábòlì] *n.* pure liquid oil *pl:* **kāabolo** *2pl:* **kāabolee**

kaṣaburi [káábúrí] *n.* burnt residue from shea butter *pl:* **kaṣaburri** *2pl:* **kaṣaburee**

kāaburituo [káábùritúó] *n.* type of residue from the last stage of shea butter preparation *pl:* **kāaburituuri** *2pl:* **kāaburituuree**

kaale [káálf] *v.* (1) to invoke (2) to perform a libation **kaaleε, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba** *Var.* **kaa**

kaale [káàlì] *v.* to gather e.g. soil, grains **kaaleε, kaala, kaala,**

kaalɔɔ

- kaaleba, kaalaa, kaaleba
- kaalɔɔ [káálɔ́ɔ] *adv.* little thing eaten instantly
- kaama [káámá] *n.* lively state *2pl:* kaameɛ
- kaamaako [káámáákò] *n.* persistence
- kaapɔge [káápɔ́gì] *adv.* maybe, perhaps • *Saa koe la kaapɔge o na mi la.* Rain clouds have gathered, it may rain.
- kaaraa [kááráá] *n.* lumpy paste made from bean flour *pl:* kaareɛ
- kaare [káári] *n.* car *pl:* kaɛ/keɛ *2pl:* kaareɛ
- kaare [káàrì] *v.* to drag e.g. feet on the ground *kaareɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*
- kaare₁ [káárí] *v.* to clear one's throat; to cough up (phlegm) *kaareɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*
- kaare₂ [káárfí] *v.* (1) to move away (2) to move away immediately, not to return (typically used with gaba) • *Ba iri la kparoo ko a bie ka o dee kaare gaba.* A shirt was given to the boy and he left at once. *kaareɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*
- kaarebiri [káárìbírí] *n.* sputum *sg:* kaarebiruu *pl:* kaarebie *2pl:* kaare-biree/kaarebiiree
- kaaterɛ [káàtírɛ́] *n.* cursed one *pl:* kaatterɛ *2pl:* kaaterɛɛ

kagere

- kaa tii [káà tíí] *v.* look closely *kaae tii, kaara tii*
- kãazɛɛ [káázíɛ́] *n.* debris from final preparation of shea butter oil *2pl:* kãazɛɛɛ
- kabiri [kábirì] *n.* millet grain *sg:* kabiruu *pl:* kabie *2pl:* kabiiree
- kabooroo [káábúúróó] *n.* seed millet *pl:* kabooraa *2pl:* kaboorɛɛ
- kabɔɔ [káábórò] *n.* fresh, mature guinea corn *2pl:* kabɔɔɛɛ
- kabulo [kábuló] *n.* sown sprouts of millet *2pl:* kabulee
- kadaa [kádáá] *n.* (1) millet stalk (2) long stick for threshing millet *pl:* kadaare *2pl:* kadareɛ/kadaareɛ
- kadaara [kádáàrà] *n.* millet or guinea corn not that is properly matured *2pl:* kadaareɛ
- kadori [kádóri] *n.* heap of millet *pl:* kadorri *2pl:* kadoree
- kafini [káfiní] *n.* lance *pl:* kafime *2pl:* kafinnee
- kage [kágì] *v.* to hold firmly on to *kageɛ, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba*
- kage [kágí] *adv.* stay intently
- kagelaŋ [káglàŋ] *adv.* large and long
- kagere [kágrì] *v.* to beckon, to touch to call the attention of *kagerɛɛ, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba*
- kagere [kágrì] *v.* to bite or cut lightly *kagerɛɛ, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba*

kagesaga

kagesaga [káǵsáǵá] *adv.* small and dry

kagesaga [káǵisàǵà] *adv.* large and dry

kagbin [káǵbín] *n.* ears of corn or millet tied together *pl:* **kagbime** *2pl:* **kagbinnee**

kagbulo [káǵbùlò] *n.* unbroken millet seeds *2pl:* **kagbulee**

kaka [kàkà] *n.* hippopotamus *pl:* **kakare** *2pl:* **kakarée**

kakaduro [kákáǵúró] *n.* ginger *sg:* **kakaduruu** *pl:* **kakadurri** *2pl:* **kakaduree**

kakalaa [kákáláá] *n.* a type of tree; has extremely hard wood *pl:* **kakalle** *2pl:* **kakalée**

Kakube [kákúbé] *n.* a farming festival of the Nandom people *2pl:* **kakubee**

kakubo [kákúbò] *n.* millet mixed with stones *2pl:* **kakubee**

kakumo [kákúmò] *n.* donkey *pl:* **kakunni** *2pl:* **kakunnee**

kakpenne [kákpínnè] *n.* untidy millet *2pl:* **kakpennee**

kakyeere [káǵfíré] *n.* second-grade millet *2pl:* **kakyeeree**

kakyeere [káǵfíéré] *n.* one who harvests millet *pl:* **kakyeerebe** *2pl:* **kakyeerebee**

kakyo [káǵfó] *n.* basket strainer *pl:* **kakyori** *2pl:* **kakyoree**

Kala [kàlà] *n.* a type of fetish

kala [kàlà] *n.* dog *pl:* **kalle** *2pl:* **kalée/kallée**

kaleŋkawere

kalakala [kàlàkàlà] *adv.* slightly bitter

kalbiri [kalbiri] *n.* dawdaw spice (seed) *sg:* **kalbiruu** *pl:* **kalbie** *2pl:* **kalbire/kalbiiree**

kale [káli] *n.* suffering, woe as a result of another person's action *2pl:* **kalée**

kale [káli] *n.* spice made from dawdaw seed *sg:* **kaloo** *2pl:* **kallée**

kale [káli] *v.* to scoop water in small amounts e.g. washing hands **kalée**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**

kale [káli] *v.* to make a short comment on another person's speech **kalée**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**

kalekale [káká] *adv.* foul-smelling

kalekale [kálkàli] *v.* to move in a jerky manner **kalekalée**, **kalekala**, **kalkala**, **kalekaleba**, **kalekalaa**, **kalekaleba**

kalenyaa [kálnàá] *n.* a type of spiky grass that causes skin irritation *pl:* **kalenyaane** *2pl:* **kalenyaanee**

kaleŋkaa [káliŋkáá] *n.* gall *pl:* **kaleŋkaare** *2pl:* **kalen.kaarée** *Var.* **yamm**

kaleŋkalooraa [káliŋkálóóráá] *n.* a round smooth stone used in grinding *pl:* **kaleŋkaloorre** *2pl:* **kaleŋkaloorree** *Var.* **kaleŋkooraa**

kaleŋkawere [káliŋkàwìrè] *n.* a type of wasp *sg:* **kaleŋkaweroo** *2pl:* **kaleŋkaweree**

*kaleŋkoɔraa**kananna*

kaleŋkoɔraa [kálɲkɔ́ɔráá] *n.*
round stone *pl:* **kaleŋkoɔre** *2pl:*
kaleŋkoɔrɛɛ *Var.* **kaleŋkaloɔraa**

kaleŋmɛɛ [kálɲmîɛ] *n.* a type of bird
pl: **kaleŋmɛene** *2pl:* **kaleŋmɛeneɛ**
Var. **kareŋmɛɛ**

kalere [kálírí] *n.* oath in which one
gives away one's food if one fails
to twist a finger on another while
eating. (children) *pl:* **kalerre** *2pl:*
kalerɛɛ

kalinfuoro [kálínfúóró] *n.* bit of the
sign *2pl:* **kalinfuoree**

kalpigiraa [kálpigráà] *n.* ball of daw-
daw spice *pl:* **kalpigiri**.

kalsoro [kálesóró] *n.* water used to
wash dawdaw seed for spice *2pl:*
kalesoree

kama [kámá] *adj.* close eyes shortly
• *O poɔ zaã bɛ o la tensoga ka o
daŋ gaabo kye o nimri zaã ba kye
kama.* Last night, s/he had an up-
set stomch and went to bed early,
but s/he did not get a wink of sleep.

kama [kàmà] *adj.* cut sharply

kamaabiri [kámáábírí] *n.* kernel (of
corn, maize) *sg:* **kamaabiruu** *pl:* **ka-
maabie** *2pl:* **kamaabiiree**

kamaadaa [kámáádaá] *n.* maize
stalk *pl:* **kamaadaare** *2pl:* **ka-
maadaarɛɛ**

kamaadakɔɔre [kámáádàkɔ́órí] *n.*
corncob *pl:* **kamaadakɔɔ** *2pl:* **ka-
maadakɔɔrɛɛ**

kamaalɔnzeere [kámáálɔnzíírí] *n.*
corn silk *pl:* **kamaalɔnzeerɛɛ**

kamaane [kàmááni] *n.* maize *sg:* **ka-
maanoo** *pl:* **kamaana** *2pl:* **ka-
maanɛɛ**

kamaapege [kámáápégí] *n.* corn
husk *pl:* **kamaapegre** *2pl:* **kamaape-
grɛɛ**

kamakama [kámákámá] *adj.* brittle
and light

kamalaɛ [kámàláì] *n.* carbide lamp;
headlamp used by hunters at night
pl: **kamalaare** *2pl:* **kamalaarɛɛ**

kamasele [kàmàséli] *n.* a type of
thorny, poisonous tree *2pl:* **ka-
maseleɛ**

kamɔɔɔ [kámónó] *n.* driver *pl:*
kamɔɔnema *2pl:* **kamɔɔnnɛɛ**

kampala [kàmpàlà] *n.* a type of
smart hunting dog *pl:* **kampalle**
2pl: **kampalɛɛ/kampallɛɛ**

kampele [kámpìl] *n.* city, town *pl:*
kampele *2pl:* **kampeleɛ**

kampili [kámpíli] *n.* thatched hut
pl: **kampile** *2pl:* **kampilee** *Var.*
kampiluu

kamponɔi [kámpɔ́ɲ] *n.* camp *pl:* **ka-
ponne** *2pl:* **kamponɛɛ**

kana [káná] *n.* thick paste
made from flour and broth *2pl:*
kanɛɛ/kannɛɛ

kanaakanaa [kànààkànàà] *adj.*
stretched to the limit; tight

kananna [kánánná] *adj.* not coming
forth • *A saana wa la kye deɛ e
kananna.* The stranger came here
and made a permanent stay.

*kanaje**kanazaa*

kanaje [kánán] *n.* a type of red insect with a split tail *pl:* **kananne** *2pl:* **kanannee** *Var.* **kanaja**

kanatege [kánátégé] *n.* reward, advantage *pl:* **kanategre** *2pl:* **kanategree**

kandazugidaa [kàndàzùgdáá] *n.* wood of the kandazugiri tree *pl:* **kandazugdaare** *2pl:* **kandazug-daree**

kandazugiri [kàndàzùgdáá] *n.* (1) a type of small tree with multiple branches and yellow fruits that are edible (2) the fruits of this tree *pl:* **kandazugo** *2pl:* **kandazugiree** *Var.* **kondazugiri**

kane [kànì] *v.* to be overmature e.g. okro fruits **kanee**, **kanna**, **kanna**, **kanema**, **kannaa**, **kanema**

kanea [kànìá] *n.* hurricane lamp *pl:* **kaneene** *2pl:* **kaneenee**

kaneebiri [kàníébíri] *n.* lampshade *pl:* **kaneebie** *2pl:* **kaneebiree**

kanfaraŋ [káfárán] *adv.* light (weight)

kankyeeme [kántfíímé] *n.* one hired to cook for another *2pl:* **kanky-eeme**

kankyele [kántfélí] *n.* a type of large tree with large, shiny leaves *pl:* **kankyele** *2pl:* **kankyelee**

kankyelpelaa [kántfèlpiláá] *n.* a type of tree *pl:* **kankyelpeele** *2pl:* **kankyelpeelee**

kankyiri [kántfíri] *n.* a type of small plant with edible leaves *2pl:* **kankyiree**

kankyirikpon [kántfírikpón] *n.* see **kankyiri** *pl:* **kankyirikponni** *2pl:* **kankyirikponnee**

kanne [kànnì] *v.* (1) to teach (2) to read **kannee**, **kanna**, **kanna**, **kanema**, **kannaa**, **kanema**

kanne [kànnì] *v.* to doubt **kannee**, **kanna**, **kanna**, **kanema**, **kannaa**, **kanema**

kannyiri [kànɲiri] *n.* be patient *2pl:* **kannyiree**

kansele [kánsìl] *n.* council *pl:* **kansele** *2pl:* **kanselee**

kanse [kánsé] *n.* cakes *pl:* **kansere** *2pl:* **kanseree** *Var.* **sensere**, **sense**

kansoge [kánsógi] *n.* foreign (not locally made) hoe *pl:* **kansogre** *2pl:* **kansogree**

kantakye [kántátfè] *n.* train *pl:* **kantakyeri** *2pl:* **kantakyerree**

kanteroo [kántéróó] *n.* a type of strong grass that grows on riverbeds *pl:* **kanteree** *2pl:* **kanteroo**

kanwaa [kánwàà] *adv.* supposed • *O kanwaa libie na baaree.* His supposed money is finished.

kanwaa [kánwáá] *n.* hard pebble of acid *sg:* **kanwaaree** *pl:* **kanwaare**

kanwaa-ŋmen-yelman [kánwáá-ŋmín-yèlmännà] *n.* false prophet *pl:* **kanwaa-ŋmen-yelmanema** *2pl:* **kanwaa-ŋmen-yelmaneme**

kanazaa [kánázáá] *adj.* anyone, each one

kanjeman

kanjeman [kánmán] *adv.* light (weight)

kanjakaaraamoore [kánkáaráámóóréé] *n.* expression signifying the end of a folktale

kanjkalaj [kánkàlàn] *adv.* appearing suddenly • *Te zege dire seemaa wa bere ka saana la kanjkalaj.* As we sat down eating a stranger suddenly appeared.

kanjkalare [kánkàlari] *n.* persistence in doing something despite knowing it is beyond one's ability *2pl:* **kanjkalaree**

kanjkale [kánkál] *n.* a type of medicinal stew food made from flour and broth *2pl:* **kanjkalee**

kanjkambulo [kánjkambulo] *n.* chronic ulcer

kanjkandoraa [kánkándòráá] *n.* a type of bird with tan plumage and a thick beak *pl:* **kanjkandori** *2pl:* **kanjkandoree** *Var:* **kanjkanduo**

kanjkanduo [kánkándúó] *n.* a type of small bird with a thick beak that eats fruits of trees *pl:* **kanjkandori**, **kanjkandorri**, **kanjkandoree** *Var:* **kanjkandobaa/kanjkandoraa**

kanjkankyekyee [kákántfítífé] *n.* a type of tree with milky sap *pl:* **kanjkankyekyeere** *2pl:* **kanjkankyekyeeree**

kanjkansaalaa [kánkánsàáláá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **kanjkansaale** *2pl:* **kanjkansaalee**

kapile

kanjkansoglaa [kánkánógláá] *n.* a type of fig tree with aerial roots *pl:* **kanjkansoglo** *2pl:* **kanjkansoglee**

kanjkanzee [kánkánzié] *n.* a type of fig tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **kanjkanzeere** *2pl:* **kanjkanzeeree**

kanjkanj [kánkán] *adv.* bad-smelling

kanjkanjaa [kánkánjáá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **kanjkanne** *2pl:* **kanjkannee**

kanjkangbalaa [kánkángbàláá] *n.* a type of shady tree *pl:* **kanjkangballe** *2pl:* **kanjkangbalee** *Var:* **gbalaa**

kanjkankyekyee [kánkánfítífé] *n.* a type of fig tree *pl:* **kanjkankyekyeere** *2pl:* **kanjkankyekyeeree**

kanjmeere [kánmíéré] *n.* one engaged in the threshing of millet *pl:* **kanjmeerebe** *2pl:* **kanjmeerebee**

kanjme [kánmè] *n.* act of threshing millet

kanjmedaa [kánmèdàá] *n.* stick for threshing millet *pl:* **kanjmedaare** *2pl:* **kanjmedaree/kanjmedaaree**

kapaalaa [kápááláá] *n.* raised shed for guinea corn or millet *pl:* **kapaale** *2pl:* **kapaalee**

kapala [kápàlá] *n.* mashed yam, plantain or cassava *sg:* **kapaloo** *2pl:* **kapalee/kapallee** *Var:* **kapalo/kapala (1pl)**

kapenta [kápíntà] *n.* carpenter *pl:* **kapentari**

kapile [kápìlè] *adj.* crafty

kaponji

kaponji [kápòn] *n.* millet flower *pl:* kaponni *2pl:* kaponnee

kapuro [kàpùrò] *n.* pillow *pl:* kapurri *2pl:* kapuree/kapurree

kara [kàrà] *v.* to prepare, to get ready • *O kara la a saama karoo.* S/he is preparing for the visitors. *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

kara [kàrá] *n.* a type of grass used for thatching

karaa [kàráá] *adj.* (1) unripe (2) not cooked through (3) not hot enough (of iron in fire) *pl:* kare *2pl:* karée

karaa [kàráá] *adj.* uncompromising *pl:* kare *2pl:* karée

karaa [kàràà] *n.* cobra *pl:* karre *2pl:* karée

karaa [kàràà] *n.* clerk *pl:* karre *2pl:* karée

karaa [kàráá] *n.* file *pl:* karre *2pl:* karée/karée

karaa [kàràà] *adj.* large *pl:* karre

karambanne [kàrámbánní] *n.* wit *2pl:* karambannée

karansunni [kàrànsúnni] *n.* kerosene *2pl:* karansunnee

karasa [kàràsà] *adj.* bad-smelling

karawaara [kàráwáárà] *n.* green grass that has not been burnt completely *sg:* karawaaroo *2pl:* karawaaree

kare [kàrì] *v.* (1) to drive away (2) to chase, to run after (3) to sharpen or polish a weapon or tool

karentee

(arrow or knife) (4) to grow tall; to cause to rise tall or high (5) to get overgrown (okro) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

kare [kàrí] *adv.* completely (of people going away) • *A bibiiri zaan zo, kare.* All the children have run away, leaving none behind.

kare [kàrí] *v.* to break (small objects) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*

karekare [kàríkàrí] *v.* to attempt to make a move • *Meñ iri karekare ka te nye ka o na sage la me.* Also make an effort and let's see whether he will agree. *karekaree, karekara, karekara, karekareba, karekaraa*

karekpe [kàríkpé] *n.* spitting cobra *pl:* karekperi *2pl:* karekperee

karekpele [kàríkplí] *n.* male lizard; a small reptile of the squamata family that is red-headed *pl:* karekpele *2pl:* karekpelee *Var.* bandakarekpele

karekye [kàríŋí] *n.* clerk *pl:* karekyere *2pl:* karekyeree

karema [kàríamá] *n.* teacher, one who deals with studies *pl:* kare-mamine *2pl:* karemee

karemogɔ [kàrímogá] *n.* fortune-teller, diviner *pl:* karemogre *2pl:* karemogree

karentee [kàríntíé] *n.* machete, cutlass *pl:* karenteere *2pl:* karenteeree

*kareɲmee**kelifelli*

kareɲmee [káɾɲmíɛ] *n.* a type of bird with long, thin legs *pl:* **kareɲmeene** *2pl:* **kareɲmeeneɛ** *Var.* **kaɲmee**

karingyoɲ [káɾíndzón] *n.* a type of musical instrument *pl:* **karingy-onni** *2pl:* **karingyonnee** *Var.* **karangyoɲ/karengyoɲ**

kasɛte [káśééí] *n.* cassette tape *pl:* **kasɛtere** *2pl:* **kasɛtereɛ**

kasɛleme [káśéílmé] *n.* millet seedling *Var.* **kasɛlle**

kasɛlle [káśéíllí] *n.* millet seedling meant for planting *Var.* **kasɛleme**

kasogi [káśògí] *n.* a small cage used as a nest for young chicks *pl:* **kasogri** *2pl:* **kasogree** *Var.* **kosogi**

katakye [káátáɲ] *n.* train *pl:* **katakyyeri** *2pl:* **katakyyeree**

katana [káátánà] *n.* a large granary for storage of foodstuff *Var.* **katege**

katawee [káátàwíé] *n.* umbrella *pl:* **kataweere** *2pl:* **kataweeree**

katege [káátégè] *n.* large granary *pl:* **kategre** *2pl:* **kategreɛ** *Var.* **katana**

katone [káátôn] *n.* civet *pl:* **katonne** *2pl:* **katonnee**

ka-uri [ká-úrí] *n.* dusty chaff from millet (irritates the skin) *2pl:* **ka-uree**

kayeele [kááyíélì] *n.* the act of winnowing millet

kayeele [kááyíéllé] *n.* one engaged in winnowing millet *pl:* **kayeelebe** *2pl:* **kayeelebeɛ**

kayere [kááyérí] *n.* half-wild millet *pl:* **kayee** *2pl:* **kayeeɛɛ**

kazama [káázámá] *n.* poorly matured millet *2pl:* **kazameɛ**

kazeɛ [kázíé] *n.* guinea corn *sg:* **kaze-roo** (plant) *2pl:* **kazeereɛ**

kazu [káázú] *n.* ear of millet *pl:* **kazuri** *2pl:* **kazuree**

keere [kíérì] *v.* to make a clucking noise to call fowl or drive animals away **keereɛ**, **keere**, **keere**, **keerebe**, **keeraa**, **keerebe**

kegireɲ [kégrén] *adj.* small and hanging • **A bie yere la wo-kegireɲ kana.** The child carried some small animal skin bag.

kegireɲ [kégrèn] *adj.* large and hanging

kegisegɛ [kégségé] *adv.* small but compact • **A noɛ la a e kegisegɛ lɛ.** the child has grown and is plump.

kegisegɛ [kégsègè] *adv.* large and compact • **Wenaabo man waa la kegisegɛ lɛ.** The buffalo is usually big and plump.

kei [kéi] *interj.* stop it

kei [kéi] *interj.* expression of disapproval

kele [kélé] *n.* very hard seeds of some fruits; e.g baobab (*adansonia digitata*) gourd *Var.* **tokele**

kelewele [kéléwèlè] *n.* fried plantain chips *2pl:* **kelewellee**

kelifelli [kéféll] *adj.* light (weight)

keloo

ko

keloo [kélóó] *adv.* eat or chew instantly

keloo [kèlòò] *adv.* glance at once

kenekene [kínkìn] *adv.* full to capacity liquid

keŋkelen [kénkélén] *adj.* light and dangling • *A dɔɔ de la ɣmampege keŋkelen kaŋa yere a baa.* The man has hung some light broken calabash on the neck of the dog.

keŋkelen [kénkélén] *adj.* large and dangling • *Ka a bieŋ yere a wo-keŋkelen ɣa o koŋ tɔɔ kyene ne.* If the boy hands this large skin bag on his shoulder he cannot walk with it.

keŋkeŋ [kénkén] *adj.* very full (stomach, balloon)

kere [kèré] *n.* dog *pl:* kerri *2pl:* keree

kerekere [kérékéré] *adv.* lightweight (thickness)

kerekere [kíríkírí] *n.* wheel from the bucket *pl:* kerekerre *2pl:* kerekere

kerekere [kíríkírí] *v.* to struggle kerekere,, kerekere, kerekere, kerekerebe, kerekeraa

kerekerekeree [kérékérékèrèé] *n.* nursery rhyme *pl:* kerekkerri.

kereŋkereŋ [kéréŋkéréŋ] *adv.* full to capacity (tyre, balloon, or stomach)

kerese [kérésé] *adj.* small and distended • *A bibaala puori waa la kerese le.* The sick child's stomach is distended.

kerese [kèrèsè] *adj.* big and distended (stomach)

keri [kèrì] *v.* come round clumsiness
• *Zene ka a boɔ dɔge a bile naŋ ba keri* The goat just littered today the kid has not come round yet.
keree, kere, kere, keribe, keraa, keribe

keri [kéri] *v.* (1) to measure, to weigh (2) to face a difficult task
• *O keri la toma ko ma ka N puro ne wale.* She has burdened me with a heavy job, and I am sweating. keree, kere, kere, keribe, keraa, keribe

keri [kèrì] *adv.* onomatopoeic; the way a type of sound is produced when a small object hits a bigger (stiff) object

kekere [kèkéri] *n.* (1) stalk (of maize, millet) (2) small bundle of stalks used for gathering threshed millet
sg: kekeroo *pl:* kekere *2pl:* kekere

kelekele [kélékélé] *adj.* lightweight (thickness)

kieluu [kiélúú] *adj.* burnt-smelling

kieluu [kiélúú] *adj.* high-pitched and distorted (singing)

kierree [kiéree] *n.* brim of hat e.g. cowboy hat, bowler hat *pl:* kieri

ko [kɔ́] *v.* to kill koɛ, koora, koora, kooreba, koora, kooreba

ko [kɔ́] *v.* to put out (fire) koɛ, koora, koora, kooreba, koora, kooreba

ko [kɔ́] *v.* to fold (cloth) koɛ, koora, koora, kooreba, koora, kooreba

ko

ko [kò] *v.* to dry **koe, koro, koro, koribo, koraa, koribo**

ko [kó] *v.* to gather e.g. rain clouds **koe, koro**

ko [kò] *v.* to give **koe, kora, kora, koreba, koraa, koreba**

kobeere [kòbíérì] *n.* first weekday of post-funeral rites *pl:* **kobeere /kóbíérí/ 2pl:** **kobeere**

kobo [kòbò] *n.* penny *pl:* **kogri 2pl:** **kogree**

kobonkobo [kòbònkóbón] *adj.* rugged, uneven e.g. road

kobo [kòbó] *n.* goat for funeral rites *pl:* **koboore 2pl:** **koboore**

kobora [kòbòrà] *n.* leader, greatest one among a group *pl:* **koborre 2pl:** **kobore**

kodaa [kòdàá] *n.* funeral week *pl:* **kodare 2pl:** **kodare**

kodaa [kòdàá] *n.* funeral drink *sg:* **kodāao 2pl:** **kodaan**

kodie [kòdiè] *n.* first weekend of post-funeral rites celebration *pl:* **koderi 2pl:** **koderie**

kodogero [kòdògrò] *n.* foetus (that causes the death of a parent during labour) *pl:* **kodogere 2pl:** **kodgere**

kodoo [kòdó] *n.* widower *pl:* **kodoo 2pl:** **kodoo**

kodu [kòdú] *n.* banana *sg:* **koduruu pl:** **koduri 2pl:** **kodure**

kofi [kófi] *n.* coffee *pl:* **kofiri 2pl:** **kofire**

kogo

koganaa [kògànáá] *n.* strip of leather, cloth, or twine for a be-reaved person *pl:* **koganne 2pl:** **koganne**

kogi [kógí] *n.* (1) seat, stool, chair (2) throne *pl:* **kogree**

kogi [kògí] *adj.* thick and hard *pl:* **kogri**

kogilii [kógilí] *adj.* dry and wrinkled; used on humans, animals and objects like containers *pl:* **kogilo Var. kogiluu**

kogilimala [kógilímálá] *adj.* very lean and worn out

kogilon [kòglón] *adj.* small and curved

kogiluu [kógilúú] *adj.* lean e.g. a person, objects like containers, animal and humans *pl:* **kogilo**

Kogiri [kògrì] *n.* name of a village in Central Dagao *2pl:* **kogiree**

kogiri [kògrí] *adj.* near the side of • *A tee pee la makogiri.* The tree is near the edge of the bush.

kogiri [kògrì] *v.* to wink **kogree, kogiro, kogiro, kogiribo, kogiraa, kogiribo**

kogiro [kògrò] *n.* basket seat *pl:* **kogiri 2pl:** **kogiree**

kogiron [kògròn] *adj.* oblong in shape

kogluu [] *n.* *Var. kogilii*

kogo [kògò] *n.* mahogany *pl:* **kogri 2pl:** **kogree Var. kogi**

kogõɔ

kolokolo

kogõɔ [kógǝ́ɔ́] *n.* funeral ground (arena of dirge singers) *pl:* **kogoɔne** *2pl:* **kogoɔneɛ**

kokolaa [kókóláà] *n.* shuttle (weaving) *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**

kokolaa [kókóláà] *n.* a type of river god or fetish *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**

kokolo [kòkòlò] *n.* a type of tree whose ashes are used as salt *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokollee**

kokomo [kòkòmò] *adj.* the nature of the sound of when one takes a bite at something hard. e.g. a bone

kokoori [kòkòòrí] *n.* pan flute *pl:* **kokoe** *2pl:* **kokoree/kokorree**

kokõɔ [kòkǝ́ɔ́] *n.* food or drink given to mourners at a funeral *2pl:* **kokoɔneɛ**

kokyi [kòtʃí] *n.* millet for funeral rites *2pl:* **kokyiree**

kolaa [kóláá] *n.* (1) river, source of water people must fetch (2) river god *pl:* **kolle** *2pl:* **kollee**

kolaanoore [kóláánóórí] *n.* south of Ghana, Kumasi

kolaa nyɔge [kóláá nǝ́gɛ] *v.* to drown (intransitive) **kolaa nyɔgeɛ**, **kolaa nyɔgrɔ**

kolakola [kólákólá] *adv.* soft e.g. cloth, leather *Var.* **kolbkolb**

kolajene [kòlájíní] *n.* dirge *2pl:* **laɣeneɛ**

kolboll [kòbòll] *adv.* rising suddenly and in great quantity e.g. dust, smoke

kolee [kólée] *n.* tin ; cup *pl:* **kobilii** *2pl:* **kobilee/kollee**

kolemelenɛ [kòlmélɛ́n] *adj.* match or correspond very well e.g. rice and beans

kolezare [kòlízárí] *n.* funeral donation *pl:* **kolezaɛ** *2pl:* **kolezereɛ**

kolimasogilo [kòlimásògìlò] *n.* a legendary bird believed to be as big as the ostrich and wicked *pl:* **kolima-sogili** *2pl:* **kolimasoglee**

kolkol [kòlkòl] *adv.* in great numbers

kolcole [kòlkól] *v.* to engage in affectionate play; usually between lovers **kolkolɛɛ**, **kolkolɔ/kolkola**, **kolkolɔ/kolkola**, **kolcoleba**, **kolcollaa**

kolkoli [kòlkól] *v.* to be all over another e.g. a dog welcoming an acquaintance **kololee**, **kolcolo**, **kolkolaa**, **kolkolibo**, **kolcolo**

koll [kòll] *adv.* rising into the air e.g. smoke, dust *Var.* **kull**

kolle [kòllí] *v.* to gather or cut vegetation in great quantities **kolleeɛ**, **kolla**, **kolla**, **koleba**, **kolllaa**, **koleba**

kolnoɔ [kòlnóò] *n.* moorhen *pl:* **kol-noore** *2pl:* **kolnooreɛ**

kolokolo [kòlókòlò] *n.* turkey *pl:* **kolokolli** *2pl:* **kolokollee**

kolokolo

kolokolo [kólókóló] *adv.* light *Var.* **kolonkolon**

kolonkolon [kólónkólón] *adv.* watery; diluted e.g. porridge *Var.* **kolokolo**

koló [kólà] *v.* to be unperturbed; to exhibit coolness. (used with negative marker) • **A bie kaŋa ba koló kye kaŋa nyegnyege.** One of the children is calm but one is the boisterous type. -, -, -, -, - *Var.* **kola**

koltan̄aa [kòltán̄à] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **koltan̄ema** *2pl:* **koltan̄em̄e**

kolyaaraa [kòlyáaráá] *n.* a type of bird of the suborder alcedines that feeds on fish *pl:* **kolyaare** *2pl:* **kolyaarēe** *Var.* **kən-yaara**

komaale [kòmààli] *n.* funeral rites

komaaron̄ [kòmáár̄on̄] *n.* a funeral where the corpse is not yet buried *pl:* **komaara** *2pl:* **komaarēe**

Komaase [kòmáási] *n.* main city in the Ashanti Region of Ghana *pl:* **Komaasere** *2pl:* **Komaaserēe**

komakoma [kòmàkòmà] *adj.* mild e.g. drink, alcohol

komboron̄ [kòmbòr̄on̄] *adj.* wrinkled

komiri [kòmírí] *n.* a string or strip of cloth tied round the wrist or waist of the bereaved during the funeral rites *Var.* **koganaa**

kommiruu [kómmírúú] *n.* (1) tomato (2) eggplant *sg:* **kommiruu** *pl:* **kommie** *2pl:* **kommiiree**

konono

komoōren̄ [kómóó̄r̄n̄] *n.* a type of funeral dirge

kona [kóná] *adv.* in large quantity, immeasurable • **A kyi ba taa kona, a koŋ kpe a bugo.** There is a great deal of millet; the granary cannot contain it.

konaabo [kónáábú] *n.* cow meant for funeral rites *pl:* **konii** *2pl:* **konii-inee**

kon̄ēe kon̄ēe [kón̄éékón̄éé] *adv.* on and on in the same direction • **A p̄gelee baŋe la seere, o dee taas̄e kon̄ēe, kon̄ēe o naŋ ere.** The girl knows how to dance, she is just dancing gracefully along.

konkon [kónkón] *adv.* completely, flat (of falling)

kon-kon-kon [kón-kón-kón] *adv.* to fall helplessly

konne [kónni] *v.* to make a short audible exhalation through the nose in to stop inhaling bad smell **kon̄ēe, konna, konna, konema, kon̄ēe, konna, konna, konema**

konni [kónni] *n.* cry *2pl:* **konnee**

konni [kónni] *v.* to catch a falling object in midair (to prevent from falling) **konnee, konno, konno, konimo, konnaa, konimo**

konno [kónnò] *n.* mouse nest *Var.* **konzagera**

konobara [kónóbàrá] *n.* lamentation

konono [kónónó] *adv.* (1) smooth (flour) (2) soft (body) (3) unasuming (behaviour)

*konoo**koore*

konoo [kónóó] *n.* final funeral of the Sisala (an ethnic group in the UWR)
pl: **konoore** *2pl:* **konooree**

kon-ɔ́ɔ́nɛnesoba [kónɔ́nɛ́nɛ̀sóbá] *n.* vegetarian *pl:* **konɔ́ɔ́nɛnedeme** *2pl:* **konɔ́ɔ́nɛnedemee** *Var.* **kon-ɔ́ɔ́nɛne**

konzagera [kónzàgrà] *n.* mouse nest
2pl: **konzagerɛ** *Var.* **konno**, **kon-zage**

koŋ [kòŋ] *adv.* not • **N koŋ gaa be zenɛ.** I will not go there today.

koŋi [kǒŋ] *adj.* mangled *pl:* **konni**

koŋi [kòŋ] *v.* (1) to cry, to lament (2) to crow (rooster) **koŋee**, **kono**, **kono**, **konimo**, **konaa**, **konimo**

koŋi [kòŋ] *v.* to ferment **koŋee**, **kono**, **kono**, **konimo**, **konaa**, **konimo**

koŋkogiri [kónkógri] *n.* boundary (of a field) *pl:* **koŋkobo** *2pl:* **koŋkogiree**

koŋkola [kónkólá] *n.* farming field *pl:* **koŋkolle** *2pl:* **koŋkolɛɛ/koŋkolɛɛ** *Var.* **koŋkolo**

koŋkombiri [kónkõmbìrì] *n.* funeral dirge text *sg:* **koŋkombiruu** *pl:* **koŋkombie** *2pl:* **koŋkombiiree**

koŋkommoola [kónkõmmóólá] *n.* incessant crying and for no apparent reason e.g a child *Var.* **koŋkommoolo**

koŋɲɛbaa [kónɲɛbáá] *n.* back of the head of the dog

koŋ-ɔ́-ɔ́-moo [kónɲ-ɔ́-ɔ́-móó] *n.* dog

kookeree [kòòkéréé] *n.* one's best attempt; effort

koone [kòòni] *v.* to groan (in pain) **kooneɛ**, **koonɔ́/koona**, **koonɔ́/koona**, **koonema**, **koonaa**

kooraa [kóóràà] *n.* umbilical hernia
pl: **koore** *2pl:* **kooree** *Var.* **kpograa**

koore [kòòrì] *v.* to snore **kooreɛ**, **koorɔ́/koora**, **koorɔ́/koora**, **kooreba**, **kooraa**, **kooreba** *Var.* **korɲzaa**

koore [kòòrì] *v.* to collect or move a load at once **kooreɛ**, **koorɔ́/koora**, **koorɔ́/koora**, **kooreba**, **kooraa**, **kooreba** *Var.* **korɲzaa**

koɔ [kòó] *v.* to have an upset stomach, intestinal illness **koɔɛ**, **koorɔ́**, **koorɔ́**, **kooreba**, **kooraa**, **kooreba**

kõo [kóó] *n.* (1) water (2) pus *pl:* **koone** *2pl:* **koonoo**

kõo [kóó] *adj.* water-like, liquid

koɔbo [kóóɔ̀bò] *n.* the act of farming
2pl: **koore**

koɔle [kòóli] *v.* to gather; to bring together **koɔɛɛ**, **koɔlo**, **koɔlo**, **koɔleba**, **koɔlaa**, **koɔlo**

koɔle [kóóli] *v.* to get sick **koɔɛɛ**, **koɔlo**, **koɔlo**, **koɔleba**, **koɔlaa**, **koɔleba**

koɔle sɔ́gelaa [kóólísɔ́gílaá] *n.* fertile land

koɔlo [kòóli] *n.* (1) farmland (2) environment *pl:* **koɔle** *2pl:* **koɔɛɛ** *Var.* **koɔla**

koɔraa [kóóràà] *n.* farmer *pl:* **koorebo** *2pl:* **n/a**

koore [kòòrì] *v.* to sell **kooreɛ**, **koorɔ́**, **koorɔ́**, **kooreba**, **kooraa**, **kooreba**

koore

koore [kòòrì] *v.* to scrape, to scratch
kooree, **koorɔ**, **koorɔ**, **kooreba**,
kooraa, **kooreba**

koore [kóórí] *v.* to tap **kooree**, **koorɔ**,
koorɔ, **kooreba**, **kooraa**, **kooreba**

koore [kòòrì] *n.* group of stars;
galaxy *sg:* **kooroo** *pl:* **kooree**

koore₁ [kóórí] *n.* gourd *pl:* **kæ** *2pl:*
kæe

koore₂ [kóórí] *n.* residue of final beer
2pl: **kooree**

kopee [kòpíé] *n.* ground immedi-
ately surrounding the stage of the
corpse *pl:* **kopeere** *2pl:* **kopeeræ**

ko-pɔge [kò-póǵí] *n.* widow *pl:* **ko-**
pɔgeba *2pl:* **ko-pɔgreæ**

ko-puoraa [kò-pùòràá] *n.* belated
condolence (usually from someone
who misses a funeral)

koraa [kòràá] *n.* village; bush settle-
ment *pl:* **korri** *2pl:* **korree**

kore [kòrì] *v.* (1) to be old (not
young) (2) to be old (not new) **ko-**
ree, **kora**, **kora**, **koreba**, **koraa**, **ko-**
reba

kore [kórí] *adj.* old *pl:* **kora** *2pl:* **ko-**
ree

korekore [kòrikórí] *v.* to break
into bits and pieces (grass) **ko-**
rkoree, **korekora**, **korekora**, **korko-**
reba, **korkoraa**

korekore [kòrikòrì] *adv.* many, in
great numbers

koremanj [kòrimàn] *adj.* unkempt
Var. **koremən**

koroso

korepere [kórípírí] *n.* a type of mon-
key with thick fur *pl:* **korepee** *2pl:*
korepereæ

korewayiri [kòriwàýírí] *n.* one who
has spent all their youth out-
side their original homeland

kori [kòrì] *v.* to embrace, to hug **ko-**
ree, **koro**, **koro**, **koro**, **koraa**, **koro**

kori [kórí] *n.* laziness *2pl:* **koree**

kori [kórí] *n.* difficulty, suffering *2pl:*
koree

kori [kórí] *adv.* the manner of a
sound from hitting a hard surface

korimo [kòrí mò] *n.* a type of lizard
believed to be poisonous *pl:* **korri**
2pl: **korree**

koringyɔŋ [kóríndzón] *n.* violin *pl:*
koringyonni *2pl:* **koringyonnee**

koringyɔŋ [kóríngyón] *n.* violin,
(harp) *pl:* **koringyonni** *2pl:* **kor-**
ingyonnee

koro [kòró] *n.* pot for storing TZ
(thick paste made from flour) *pl:* **ko-**
rri *2pl:* **koree/korree**

korodie [kòródié] *n.* kitchen *pl:* **ko-**
roderi *2pl:* **koroderee/korodrree**

korombo [kórómbò] *adv.* to empty
totally, to finish with completely

koronj [kóróŋ] *adj.* a long time ago

koroso [kórósó] *adv.* lean and dry •
A balee ba dire lenso ka o waa a
koroso le. The puppy does not eat
well and that is why it is so lean and
bony.

ko suuri

kəkəlweeme

ko suuri [kó súrí] *v.* to arouse someone's anger **kœ suuri, koora suuri**

kotolonj [kòtòlónj] *n.* the early part of mourning at the funeral *pl:* **kotolb/kotola**

kotontona [kòtòntóná] *n.* messenger who announces funeral rites *pl:* **kotontonema** *2pl:* **kotontomee**

kotuo [kòtúó] *n.* a funeral where mourning is in a frenzy *pl:* **kotuuri** *2pl:* **kotuuree**

kotuosoba [kòtúósóbá] *n.* bereaved person (close relative) *pl:* **ko-tuodeme** *Var.* **kotuosoba**

kovuoro [kòvúóró] *n.* condolences by well wishers who could not attend the funeral rites *2pl:* **kovuoree**

Koware [kówárá] *n.* homeland of the Kowaree clan

Kowaroo [kówáróò] *n.* a member of the Koware clan *pl:* **Kowaree**

koyenji [kòyěj] *n.* wake keeping (funeral) *pl:* **koyenni** *2pl:* **koyenee**

koyiri [kóyírí] *n.* house of a bereaved family *pl:* **koyie** *2pl:* **koyiree**

kə [kɔ] *v.* (1) to hoe (2) to cultivate, to farm **kœ, koəro, koəro, koəreba, koəraa, koəreba**

Kobene [kóbíné] *n.* an annual festival celebrated by the people of Lawra *2pl:* **kobenee**

kəge [kəgí] *v.* (1) to be near, to be close to (2) to put by the side to sup-

port (pillow) (3) to be lean **kəgeə, kəgrə, kəgrə, kəgereba, kəgraa**

kəge [kəgí] *v.* to boil ground malt at the the first stage in the preparation of pito **kəgeə, kəgera, kəgera, kəgereba, kəgeraa, kəgereba**

kəgele [kəglí] *v.* (1) to keep company (2) to give aid **kəgelee, kəgela, kəgela, kəgeleba, kəgelaa, kəgeleba**

kəgelə [kəglə] *n.* a type of fetish or god *2pl:* **kəgelee**

kəgeraa [kəgráá] *n.* raised lump on the floor of a room used as a seat *pl:* **kəgere** *2pl:* **kəgeree**

kəkəbanj [kəkəbáj] *n.* neck bangle *pl:* **kəkəbanne** *2pl:* **kəkəbannee** *Var.* **kəkəbənj**

kəkəkəgere [kəkəkəgrí] *n.* goitre *pl:* **kəkəkəgrə** *2pl:* **kəkəkəgeree**

kəkəlaa [kəkəláá] *n.* cat *pl:* **kəkəlle** *2pl:* **kəkəlle** *Var.* **kəlaa**

kəkələre [kəkəlèrí] *n.* necklace *sg:* **kəkələroo** *pl:* **kəkələe**

kəkəlinje [kəkəlínjé] *n.* velum *pl:* **kəkəlinni** *2pl:* **kəkəlinnee**

kəkəlle [kəkəllée] *n.* kitten *pl:* **kəkəlbilii** *2pl:* **kəkəlbillee**

kəkəlnəgoone [kəkəlñgòóní] *n.* the trachea *pl:* **kəkəlnəgoomə** *2pl:* **kəkəlnəgoonee**

kəkəlweeme [kəkəlwíémé] *n.* wild cat *pl:* **kəkəlweene** *2pl:* **kəkəlweenee** *Var.* **kəlweeme**

kəkəlwoɔ

kəkəlwoɔ [kəkəlwɔ́ɔ] *n.* bag made from cat hide *pl:* *kəkəlwoore* *2pl:* *kəkəlwooreɛ*

kəkəmaraa [kəkómáráá] *n.* tight-fitting necklace *pl:* *kəkəmarre* *2pl:* *kəkəmarreɛ*

kəkəraa [kəkóràà] *n.* one who does dirty things (obscene language) *pl:* *kəkərre*

kəkəre [kəkórí] *n.* (1) throat (2) voice (3) language *pl:* *kəkəreɛ/kəkəe* *2pl:* *kəkərreɛ*

kəkəreyeɛ [kəkòríyéɛ] *n.* obscene things

kəkəroŋ [kəkórɔŋ] *n.* the act of being uncouth

kəkəsəgelaa [kəkósəglàà] *n.* breastbone *pl:* *kəkəsəgele* *2pl:* *kəkəsəgeleɛ*

kəkənvɔlaa [kəkónvɔlàà] *n.* esophagus, gullet *pl:* *kəkənvɔlle* *2pl:* *kəkənvɔlleɛ*

kəkəyɔraa [kəkóyòráá] *n.* larynx, voice box, Adam's apple *sg:* *kəkəy-oruu* *pl:* *kəkəyorri* *2pl:* *kəkəyoree*

kəlaa [kəláà] *n.* cat *pl:* *kəlle* *2pl:* *kəl-lee* *Var.* *kəkəlaa*

kəlbaa [kəl báá] *n.* bottle *pl:* *kəlbaare* *2pl:* *kəlbaareɛ*

kəle [kəlí] *v.* to be loose within something; to be too small for • *A dɔɔ kuree kəb la a o bidɔ see.* The man's pair of shorts is too large for his son. *kəlee, kəb, kəb, kəlebo, kəlaa, kəlebo*

kəlema [kəlímá] *n.* well *pl:* *kəlle* *2pl:* *kəlee* *Var.* *kəlaa (kəlaa), kolli*

kəmbənnə

kələŋkə [kəlínkɔ́] *n.* a type of gourd with a long neck *pl:* *kələŋkəre* *2pl:* *kələŋkəreɛ*

kəl-kəl-kəl [kəl-kəl-kəl] *adj.* in a long line e.g. a column of school children

kəlle [kəlɪ] *v.* to cluck *kəlee, kəlb, kəlb, kəlebo, kəllaa, kəlebo*

kəlle [kəlɪ] *v.* to roam *kəlee, kəlb, kəlb, kəlebo, kəllaa, kəlebo*

kəlle [kəlɪ] *v.* to gallop gracefully *kəlee, kəlb, kəlb, kəlb, kəllaa*

kəlle [kəlɪ] *v.* to smooth e.g. potter's pot *kəlee, kəlb, kəlb, kəlb, kəllaa*

kələkələ₁ [kəlɔkəlɔ] *adv.* to begin to brighten e.g. day breaking

kələkələ₂ [kəlɔkəlɔ] *adv.* not firm (object smaller than its fitting)

kəmaaroŋ [kəməààrɔŋ] *n.* freshly weeded or hoed-up place *pl:* *kəmaara* *2pl:* *kəmaareɛ*

kəmbanna [kəmbánná] *n.* swimmer *pl:* *kəmbanema* *2pl:* *kəmbanemee*

kəmbiri [kəmbírí] *n.* drop of water *pl:* *kəmbie* *2pl:* *kəbiiree*

kəmbɔ [kəmbɔ́] *n.* dialog, conversation *2pl:* *kəmboreɛ*

kəmbɔge [kəmbɔgɪ] *n.* water-way *Var.* *kəmbɔgeraa*

kəmbɔgeraa [kəmbɔgráá] *n.* water-way *pl:* *kəmbɔgre* *2pl:* *kəmbɔgreɛ* *Var.* *kəmbɔge*

kəmbənnə [kəmbənnɪ] *n.* Akan language *2pl:* *kəmbənnee*

kɔmbɔŋɛnɔ

kɔmbɔŋɛnɔ [kɔmbɔŋɛnɔ] *n.* swimmer *pl:* **kɔmbɔŋɛnemɔ** *2pl:* **kɔmbɔŋɛnemɛɛ** *Var.* **kɔmbɔŋɛna**

kɔmbɔŋɔ [kɔmbɔŋɔ] *n.* Akan person (one who can swim) *pl:* **kɔmbɔnnɛ** *2pl:* **kɔmbɔnnɛɛ**

kɔmbuli [kɔmbúli] *n.* period of water shortage e.g. during drought *2pl:* **kɔmbulee**

kɔmmaarɔŋ [kɔmmaárɔŋ] *n.* cold water

kɔmmaarɔŋ [kɔmmaárɔŋ] *n.* trouble free; peace

kɔmmiirurɔŋ [kɔmmíirurɔŋ] *n.* sour water *2pl:* **kɔmmiiree**

kɔmmiri [kɔmmírɪ] *n.* current (running water) *pl:* **kɔmmie** *2pl:* **kɔmmiiree** *Var.* **kombiri**

kɔmɔkɔmɔ [kɔmɔkɔmɔ] *adv.* not hard

kɔmpaala [kɔmpáálá] *n.* new water e.g. bottled water for sale *2pl:* **kɔmpaaleɛ**

kɔmpare [kɔmpári] *n.* (1) the under part of water, residue (2) the southern part of Ghana *pl:* **kɔmpareɛ**

kɔmpiiri [kɔmpíírɪ] *n.* floodwaters *pl:* **kɔmpie** *2pl:* **kɔmpiree/kɔmpiiree**

kɔmpɔge [kɔmpɔgɛ] *n.* abundant waters, flood *pl:* **kɔmpɔgre** *2pl:* **kɔmpɔgreɛ** *Var.* **kɔmpũo**

kɔmpũo [kɔmpũo] *adv.* period of excessive water e.g. during the peak of heavy rains *Var.* **kɔmpɔge**

kɔnnimiri

kɔndaare [kɔndáárɪ] *n.* waves *2pl:* **kɔndaareɛ**

kɔndaare [kɔndáárɪ] *n.* water for sale *2pl:* **kɔndaareɛ**

kɔndazugiri [kɔndázùgrɪ] *n.* (1) a type of wild dwarf tree, short and stout with complex branches (2) the yellow fruit of this plant (edible) *sg:* **kɔndazugiruu** *pl:* **kɔndazugo** *2pl:* **kɔndazugiree** *Var.* **dazugri**

kɔndazugovu [kɔndázúgòvù] *n.* (1) furnace (2) hell *2pl:* **kɔndazugovuunee**

kɔndoge [kɔndógɛ] *n.* water pot *pl:* **kɔndogre** *2pl:* **kɔndogreɛ**

kɔndugzie [kɔndúgzíé] *n.* swimming pool *pl:* **kɔndugziiri** *2pl:* **kɔndugziiree**

Kɔnduoraa [kɔndúóráá] *n.* a river in the Upper West Region of Ghana *pl:* **kɔnduori** *2pl:* **kɔnduoree**

kɔnkyɔkyɔgere [kɔntʃɔʃɔgrɪ] *n.* swamp *2pl:* **kɔnkyɔkyɔgereɛ**

kɔnkyɔreɛ [kɔnkyɔréé] *n.* a type of bath where soap and sponge are not used *pl:* **kɔnkyɔrre** *2pl:* **kɔnkyɔrreɛ**

kɔnkyuuri [kɔntʃúúrɪ] *n.* waterfall *2pl:* **kɔnkyuuree**

kɔnnanɔ [kɔnnánɔ] *n.* water scarcity *2pl:* **kɔnnanneɛ**

kɔnne [kɔnnɪ] *n.* leprosy *pl:* **kɔnne** *2pl:* **kɔnnɛɛ**

kɔnnimiri [kɔnnímírɪ] *n.* (1) spring (2) water hole *sg:* **kɔnnimiiruu** *pl:*

kənnonj

kənnimie 2pl: *kənnimiiree* Var. *bulnimiri*

kənnonj [kənnónj] *n.* the condition of having leprosy Var. *kənnoo*

kənnooɾe [kənnóórí] *n.* (1) beach, coastline (2) edge pl: *kənnə* 2pl: *kənnəɾe*

kənnnyuuri [kənnjúúrí] *n.* thirst sg: *kənyuuree*

kənnnyuuri [kənnjúúrí] *n.* potable water, water meant for drinking

kənoore [kənoórí] *n.* a farmer's portion during farming pl: *kənə* 2pl: *kənəɾe*

kənoŋmaara [kənoŋmáára] *n.* leader of working farmers in the farm pl: *kənoŋmaareba* 2pl: *kənoŋmaarebe*

kənoɾene [kənoóténí] *n.* earth or soil used to mark out the boundaries of portions of land for weeding 2pl: *kənoɾene*

kənoɾuuro [kənoótúúró] *n.* deputy leader of working farmers in the farm pl: *kənoɾuuribo* 2pl: *kənoɾuribee*

kənsaŋa [kənsàŋa] *n.* the act of polluting water

kənsaalonj [kənsáálonj] *n.* plain fluid from a swelling (may be mixed with blood) 2pl: *kənsaalə*

kənsaane [kənsáání] *n.* water with marshed poridge 2pl: *kənsaanə*

kənsò [kənsò] *n.* the act of bathing 2pl: *kənsoree*

kəntən-ire

kənsobədoaa [kənsòbòdòdóáá] *n.* bath towel pl: *kənsobədoore* 2pl: *kənsobədoɾe*

kənsogə [kənsógǝ] *n.* (1) the middle of water e.g. a stream (2) the act of keeping afloat in water with body upright pl: *kənsogere* 2pl: *kənsogere* Var. *kənsoga*

kənsolaa [kənsòláá] *n.* large jar used for bathing pl: *kənsolaare* 2pl: *kənsolaare*

kənsonj [kənsónj] *n.* holy water pl: *kənsonne* 2pl: *kənsonne*

kənsogəɾə [kənsógrǝ] *n.* dirty water 2pl: *kənsogere* Var. *kənsogera*

kənsuori [kənsúóri] *n.* bathwater 2pl: *kənsuoree*

kənsuoro [kənsúóró] *n.* one who is bathing pl: *kənsuoribo* 2pl: *kənsuoribee*

kəntere [kəntír] *n.* cheek pl: *kəntee* 2pl: *kənteere*

kəntetəgere [kəntétètǝgrí] *n.* puddles pl: *kəntetəgere*

kəntəmbile [kəntómbílé] *n.* fairy pl: *kəntəmbilii* 2pl: *kəntəmbilee* Var. *kəntəmbə, kəntənzuzee*

kəntəmbəgə [kəntəmbógǝ] *n.* the act of divining through the power of fairy spirits pl: *kəntəmbəgəɾə* 2pl: *kəntəmbəgere*

kəntəmbə [kəntómǝ] *n.* fairy, dwarf (spiritual being) pl: *kəntəmbə* 2pl: *kəntəmbə* Var. *kəntəmbile*

kəntən-ire [kəntən-íré] *n.* one possessed by a spirit pl: *kəntən-iribe*

kòntònkýi

- 2pl: kòntòn-iribee Var. kòntò-ire
 kòntònkýi [kòntònfí] *n.* a type of guinea corn with short thick bunch of seed 2pl: kòntònkýiree
 kòntònnaa [kòntònnáá] *n.* two-shilling coin pl: kòntònnanne 2pl: kòntònnannee
 kòntòn-woò [kòntòn-wóó] *n.* sooth-sayer's bag pl: kòntòn-woore 2pl: kòntòn-wooree
 kòntòngbelime [kòntòngbèlimé] *n.* diviner's bell pl: kòntòngbelli 2pl: kòntòngbellee
 kònvòlò [kònvòlò] *n.* liquid residue of shea butter pl: kònvòlle 2pl: kònvòlee/kònvòlle Var. kònvòlò
 kòn-yaaraa [kòn-yáará] *n.* a type of bird that feeds on fish pl: kòn-yaare 2pl: kòn-yaaree Var. kolyaaraa
 kòn-yuori [kòn-yuori] *n.* pot for water pl: kòn-yoe 2pl: kòn-yoree
 kònzulug [kònzùlùg] *n.* deep water pl: kònzululli 2pl: kònzulullee
 kònzunni [kònzúnní] *n.* debris of water 2pl: kònzunnee
 kòje [kòj] *v.* to contract leprosy kòje, kònnò, kònnò, kònema, kònnaa, kònema
 kòje [kòj] *v.* to be unavailable • *Ka saag ba miire te maŋ kòje la kôo.* If it does not rain, we run out of water. kòje, kònnò, kònnò, kònema, kònnaa, kònema
 kòje [kòj] *n.* hunger 2pl: kònnnee Var. kòj

kòòle

- kònganene [kòngání] *adj.* a place beyond the waters
 kòŋkaare [kòŋkáá] *n.* (1) water that has been bailed out (2) water that must be bailed out
 kòŋkare [kòŋká] *n.* plain drinking water 2pl: kòŋkaree
 kòŋkòŋ [kòŋkòŋ] *n.* palm tree pl: kòŋkòŋne 2pl: kòŋkòŋnee
 kòŋkòŋò [kòŋkòŋò] *n.* leper pl: kòŋkòŋne 2pl: kòŋkòŋnee
 kòŋkòre [kòŋkòr] *n.* forest Var. tetige
 kòŋkpaare [kòŋkpáá] *n.* back-stroke (swimming) pl: kòŋkpaee
 kòò [kòò] *v.* to break kòòe, kòòò, kòòò, kòreba, kòòraa, kòreba
 kòò [kòò] *v.* to dance kòòe, kòòò, kòòò, kòreba, kòòraa, kòreba
 kòò [kòò] *v.* to become charred kòòe, kòòò, kòòò, kòreba, kòòraa, kòreba
 kòò [kòò] *v.* to stampede, sudden flight or dispersion kòòe, kòòò, kòòò, kòreba, kòòraa, kòreba
 kòò [kòò] *adv.* one hundred
 kòò [kòò] *adj.* appear broken
 kòòkyaporo [kòòtʃápòrò] *n.* bone marrow sg: kòòkyaporuu pl: kòòkyaporri 2pl: kòòkyaporree
 kòòle [kòòlí] *adj.* burnt, charred • *A vùu tolog, ka foog deene kamaa-kòòle ka fo na se.* The fire is quite hot, and if you are not careful the maize will get burnt. pl: kòòò

kɔɔlmare

kɔɔlmare [kɔɔlmàrɪ] *v.* to hurt verbally e.g. insult, chastise kɔɔlmareɛ, kɔɔlmara, kɔɔlmara, kɔɔlemareba, kɔɔlmaraa

kɔɔlonɔ [kɔɔlɔnɔ] *n.* hair, fur *pl:* kɔɔlɔ *2pl:* kɔɔlɛɛ

kɔɔre [kɔɔrɪ] *n.* (1) bone (2) armlet made from elephant tusk *pl:* kɔɔbɔ *2pl:* kɔɔrɛɛ

kɔɔre [kɔɔrɪ] *v.* (1) to delay • *Ta kɔɔre ma, N boɔrɛɛ wĩẽũ.* Don't delay me I am in a haste. (2) keep long • *Zene a bie kɔɔre la a sakuuri poɔ.* The child has kept long in school today. (3) to be late • *N karembie kɔɔre la sakuuri gaabo ka ba ko o dɔgeronɔ.* The pupil was late to school and they gave him some punishment. kɔɔrɛɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔto [kɔɔtɔ] *n.* court *pl:* kɔɔtere *2pl:* kɔɔterɛɛ

kɔɔye [kɔɔyɛ] *n.* forest *pl:* kɔɔyere *2pl:* kɔɔyerɛɛ

kɔɔzii [kɔɔzi] *n.* a type of tiny bird that moves in large groups *pl:* kɔɔzi-iri *2pl:* kɔɔziiree

kɔɔpo [kɔɔpɔ] *n.* cup *pl:* kɔɔpore *2pl:* kɔɔporɛɛ

kɔɔpuori [kɔɔpɔrɪ] *n.* the act of weeding again *pl:* kopoe *2pl:* koporee

kɔɔraa [kɔɔrɔa] *n.* hook *pl:* kɔɔre *2pl:* kɔɔrɛɛ *Var.* takɔraa

kɔɔre [kɔɔrɪ] *n.* (1) pocket (2) bag *pl:* kɔɔe *2pl:* kɔɔrɛɛ

kɔɔre [kɔɔrɪ] *v.* to scoop out; to empty • *A yuori kɔɔ za a ka ba kɔɔre.*

kukurbompaala

They have taken all the water from the pot. kɔɔrɛɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrɔ, kɔɔreba, kɔɔraa

kɔɔre [kɔɔrɪ] *adv.* how it sounds when a stone hits an object

kɔɔre [kɔɔrɪ] *v.* to cough kɔɔrɛɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔrema [kɔɔrɪmá] *n.* partridge *pl:* kɔɔre *2pl:* kɔɔrɛɛ

kɔɔreto [kɔɔrɪtɔ] *n.* sickness of animals (fur falls off) *pl:* kɔɔretɔre *2pl:* kɔɔretɔrɛɛ

kɔɔrɛɛ [kɔɔrɛɛ] *adv.* moving at once nearer another e.g. child to mother

kɔɔronɔ [kɔɔrɔnɔ] *n.* cough

kɔɔronkponɔ [kɔɔrɔnkpɔnɔ] *n.* mycobacterium tuberculosis *pl:* kɔɔronkponni *2pl:* kɔɔronkponnee

kɔɔrre [kɔɔrɪ] *v.* to slaughter, to cut the throat of kɔɔrɛɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔorre [kɔɔɔrɪ] *n.* request for farm help *2pl:* kɔɔoree

kɔɔtɔ [kɔɔtɔ] *n.* crab *pl:* kɔɔtɔre *2pl:* kɔɔtɔrɛɛ

kɔɔvɔlɔ [kɔɔvɔlɔ] *n.* *2pl:* kɔɔvɔlɛɛ *Var.* kɔɔnvɔlɔ

kubogi [kúbɔgɪ] *n.* stone cave *pl:* kubogiri *2pl:* kubogiree

kugbe [kùgbé] *n.* coconut *pl:* kugberi *2pl:* kugberɛɛ

kugbeɛ [kùgbíé] *n.* worn-out hoe blade *pl:* kugbeere *2pl:* kugbeereɛ

kukurbompaala [kùkùrbɔmpáálà] *n.* firstfruits *sg:* kukurbompaaleɛ *Var.* bompaala

kukuri

- kukuri** [kùkúri] *n.* hoe handle *pl:* kukue *2pl:* kukuree
- kukuribone** [kùkúribòn] *n.* farm produce *pl:* kukuriboma
- kukurkpaare** [kùkùkpáári] *n.* nape of the neck of a hoe handle *pl:* kukukpae *2pl:* kukukpaaree
- kukponji** [kùkpônj] *n.* large hoe *pl:* kukponni *2pl:* kukpomomo/kukponnee
- kuli** [kúli] *v.* to go home **kulee, kulo, kulo, kulbo, kulaa**
- kulikuli** [kùlkùl] *adv.* very bad-smelling
- kulinni** [kùlíní] *n.* shrill noise of praise *2pl:* kulinnee
- kull** [kùll] *adv.* rising in a cloud *Var.* koll
- kulli** [kùlli] *v.* (1) to mind (2) to not regard, to ignore (typically used with ba) • *A baa da vuolo yaga le kye a nannyige dee da ba kullo a.* The dog was barking intensely, but the thief just ignored it. **kullee, kullo, kullo, kulibo, kullaa, - Var. kpulli/kpullo**
- kultaa** [kùltáá] *n.* marriage *pl:* kul-taaree
- kultaa weltaa** [kùltáá wéltáá] *n.* divorce
- kunore** [kùnóòri] *n.* edge of hoe blade *pl:* kunoe *2pl:* kunoree
- kuntuji** [kùntúnj] *n.* blanket *pl:* kuntu-
tunni *2pl:* kuntuunee
- kuntuji** [kùntùnj] *n.* wolf *pl:* kuntu-
tunni *2pl:* kuntuunee

kuri

- kuntuji** [kùntúnj] *n.* blanket *pl:* kuntu-
tunni *2pl:* kuntuunee
- kunyoore** [kùnjóóri] *n.* hoe, plough tip *pl:* kunyoe *2pl:* kùnyoree
- kujkunee** [kùjkúnéè] *n.* hillock, raised ground *pl:* kujkunni *2pl:* kujkunnee
- kujkunni** [kùjkúní] *n.* epilepsy *2pl:* kujkunnee
- kujkuji** [kùjkúj] *adv.* dark and threatening e.g. black storm clouds
- kujkujlere** [kùjkúnleré] *n.* one who has epilepsy *pl:* kujkunlerbe *2pl:* kujkunlerbee
- kuo** [kúó] *n.* a type of a wild mouse *pl:* kuuri *2pl:* kuuree
- kuoli** [kùòli] *v.* to get drunk **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**
- kuoli** [kùòli] *v.* to apply fertilizer to crops **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**
- kuolunji** [kùòlünj] *n.* manure *2pl:* kuoklunnee
- kuomo** [kùómó] *n.* a type of water plant *pl:* kuomee
- kuogaa** [kùóngáá] *adj.* dry *pl:* kuoni *2pl:* kuonee
- kuori** [kùóri] *n.* funeral *pl:* koe *2pl:* koree
- kuori** [kùóri] *v.* to tap with an object **kuoree, kuoro, kuoro, kuoribo, kuoraa**
- kuree** [kùrèè] *n.* shorts *pl:* kurri *2pl:* kurree
- kuri** [kúri] *n.* (1) metal (2) iron *sg:* kuruu *pl:* kurri *2pl:* kuree

kuri

kuri [kùrì] *v.* to forge, to shape metal
kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo

kuri [kùrì] *v.* to plant calabash seeds
kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo

kuri [kúrí] *v.* to scrape **kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo**

kuri [kùrì] *adv.* onomatopoeia (thud of a heavy solid object falling)

kuribini [kùribíní] *n.* slag (ore after iron is extracted) *sg:* **kuribinuu** *2pl:* **kuribinee/kurbinnee**

kuridaa [kùrìdàá] *n.* iron bar *pl:* **kuridaare** *2pl:* **kuriaaree**

kurigbeegbori [kúrigbéégbòrí] *n.* train *pl:* **kurigbeegboe** *2pl:* **kurigbeegboree**

kurigbeesori [kúrigbéésórí] *n.* rail line *pl:* **kurigbeesoe** *2pl:* **kurigbeesoree**

kurigbewogri [kúrigbéwógri] *n.* trousers *2pl:* **kurigbewogree**

kurikuni [kùrikúní] *n.* (1) tortoise (2) ball of seeds in the calabash fruit (3) padlock *pl:* **kurikumo** *2pl:* **kurikunee** *Var.* **kuri/kuṅkuni**

kurikuri [kùrikúrí] *v.* to search **kurikuree, kurikuro, kurikuro, kurikuribo, kurikuraa**

kurikuro [kùrikúró] *n.* blacksmith *pl:* **kurikuribo** *2pl:* **kurikuribee** *Var.* **kurkuro, kurkuribo**

kurimɔŋ [kúrímɔŋ] *adv.* stunted e.g. malnourished child

kutaayi

kuriwiri [kúríwírí] *n.* bicycle *pl:* **kuriwie** *2pl:* **kurwiree**

kuriyoluŋ [kúríyólúŋ] *n.* the act of wearing shorts or trousers without underwear *pl:* **kuriyolli** *2pl:* **kuriyolee**

kurizee [kùrìzìé] *n.* (1) brass (2) copper *pl:* **kurizeere** *2pl:* **kurizeeree**

kuri zu mare [] *v.* to persevere

kurkumpege [kùrkùmpégè] *n.* shell (of turtle) *pl:* **kurkumpegre** *2pl:* **kurkumpegre**

kurusu [kúrusú] *adv.* small and stunted

kusaalaa [kúsààlàà] *n.* smooth stone used by a potter to smooth pots *pl:* **kusaale** *2pl:* **kusaalee**

kusaalaa [kúsààlàá] *n.* sharpening stone *pl:* **kusaale** *2pl:* **kusaalee**

kuseebaa [kúsìèbàá] *n.* very large hoe *pl:* **kuseebaare** *2pl:* **kuseebaaree**

kusibiri [kúsíbírí] *n.* a very small stone *pl:* **kusibie** *2pl:* **kusibiree/kusibiiree**

Kusieli [kúsíélí] *n.* homeland of the Kusielee clan

Kusieluu [kúsíélúú] *n.* a member of the Kusielee clan *pl:* **Kusielee**

kusiri [kúsírí] *n.* stone *sg:* **kusiruu** *pl:* **kusie** *2pl:* **kusirree**

kusiwara [kúsíwàrà] *n.* gravel *2pl:* **kusiwaree**

kutaayi [kútááyí] *n.* file *pl:* **kutaayiri** *2pl:* **kutaayiree**

kutobo

- kutobo** [kùtòbó] *n.* hoe (traditional Dagaaba hoe) *2pl:* **kutooree**
- kutoori** [kùtóórí] *n.* plough breast *pl:* **kutooree**
- kūu₁** [kũú] *n.* (1) death (2) corpse *pl:* **kuuni** *2pl:* **kuunee**
- kūu₂** [kũù] *n.* see **bikūu** *pl:* **kuuni** *2pl:* **kuunee**
- kūubogi** [kũúbògí] *n.* grave *pl:* **kūubogri** *2pl:* **kūubogree**
- kuunileeiruu** [kúúnílfé-írúú] *n.* resurrection
- kuuri** [kùùrì] *n.* hoe *pl:* **kue** *2pl:* **kuree**

kpaakpaabiri

- kuuri** [kùùrì] *v.* to dredge; to remove from the bottom of a container of liquid **kuuree**, **kuuro**, **kuuro**, **kuuribo**, **kuuraa**
- kuuri** [kúúrì] *v.* to quickly dodge an object in the air **kuuree**, **kuuro**, **kuuro**, **kuuribo**, **kuuraa**
- kuuri** [kúúrì] *n.* (1) stone (2) fetish stone *pl:* **kubo** *2pl:* **kuuree** *Var.* **kusiri**
- kūuyee** [kũũyéè] *n.* a type of small owl believed to foresee evil happenings *pl:* **kūyeeeri** *2pl:* **kūyeeeree**

kp

- kpa** [kpá] *v.* (1) to boil (2) to dismantle (usually at the joints) (3) to lament; to mourn **kpaε**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**
- kpa** [kpà] *v.* to lock **kpaε**, **kpaara**, **kpaara**, **kpareba**, **kpaara**
- kpa** [kpàà] *v.* (1) to be unsuccessful • *A karema goɔ la a bie kpa.* The teacher was unable to stop the child. (2) to leave some of • *Ba di la a bondirii kye ka a kpa.* They ate the food and some was left over. **kpaε**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**
- kpa** [kpáà] *v.* to remove by pulling out **kpaε**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**

- kpa** [kpàá] *adj.* leftover • *A baa ŋa ba nɔŋ bondi-kpa.* This dog does not like leftover food. *pl:* **kpaare** *2pl:* **kpaareε**
- kpa** [kpáá] *interj.* surprised
- kpāa** [kpāā] *v.* to warn **kpaāε**, **kpaana**, **kpaana**, **kpaanema**, **kpaanaa**, **kpaanema**
- kpāa** [kpāā] *v.* cook very palatable food, fry (saucetew) **kpaāε**, **kpaana**, **kpaana**, **kpaanema**, **kpaanaa**
- kpaagyiri** [kpáádzrì] *n.* strong whip (made of tendon and leather) *2pl:* **kpaagyiree** *Var.* **gyiri**
- kpaakpaa** [kpáákpaá] *n.* palm kernel *pl:* **kpaakpaare** *2pl:* **kpaakpaareε**
- kpaakpaabiri** [kpáákpaábìrì] *n.*

kpaakyinni

palm kernel seed sg: **kpaak-paabiruu** pl: **kpaakpaabie** 2pl: **kpaakpaabiree/kpaakpaabiiree**
 Var. **kpaakpaa**

kpaakyinni [kpááɲfinni] v. to leap from a height to land **kpaakyinnee**, **kpaarakyinnee**, **kpaakyinne**, **kpaakyinime**, **kpaakyinnaa**

kpaale [kpááli] v. to remind **kpaalee**, **kpaala**, **kpaala**, **kpaaleba**, **kpaalaa**

kpāaloɔraa [kpāáloóráá] n. a type of small brown bird pl: **kpāaloɔre** 2pl: **kpāaloɔree**

kpaalzee [kpàálzié] n. a type of tree with medicinal properties pl: **kpaalzeere** 2pl: **kpaalzeeree**

kpaamoɔ [kpáámóɔ] n. a type of grass sg: **kpaamoɔnoo** 2pl: **kpaamoɔnee**

kpaane [kpààni] v. (1) to become tight (2) to go hunting **kpaanee**, **kpaana**, **kpaana**, **kpaanema**, **kpaanaa**

kpaanyo [kpàányò] n. nothing Var. **kpaanyɔ**

kpaɲao [kpáááɔ] n. guinea fowl pl: **kpinni** 2pl: **kpinnie**

kpaaraa [kpááràá] n. whip pl: **kpaare** 2pl: **kpaaree** Var. **kpeeraa**, **kpeere**

kpaare [kpáári] n. nape of neck pl: **kpaɛ** 2pl: **kpaaree**

kpaare [kpáári] v. (1) to tap (on a door) (2) to roof by knocking nails to hold roof (3) to harvest termites (at the end of the process one

kpagyili

knocks on the pot containing termites) (4) to fly at top speed

kpaare [kpààri] v. (1) to come together (2) to assemble, to meet together **kpaaree**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**, **kpaareba**

kpaasere [kpáásíri] v. to end up at a point, not returning • **Ba toŋ la a bie ka o deɛ te kpaasere**. The child they sent has ended up not returning. **kpaaseree**, **kpaasere**, **kpaasere**, **kpaaserebe**, **kpaaseraa**

kpāa toori [kpāã tòòrí] v. (1) to insist (2) to harden one's heart

kpaba [kpàbà] adv. sweating profusely

kpabogi [kpàbògí] n. point between the neck and the head pl: **kpabogri** 2pl: **kpabogree**

kpaga [kpágà] adv. refuse to do anything

kpaga [kpàgí] adj. thick, strong

kpagelaga [kpàglàgà] adv. (1) thick (2) motionless

kpagele [kpàgli] v. to harden **kpagelee**, **kpagela**, **kpagela**, **kpageleba**, **kpagelaa**

kpageloo [kpàglóó] adj. (1) hard, firm (2) difficult pl: **kpagela**

kpagyɛle [kpádzelí] n. the pointed part of the back of the head pl: **kpagyɛle** 2pl: **kpagyɛlee**

kpagyili [kpàdzíli] n. main vein connecting the back of the head and the neck pl: **kpagyile** 2pl: **kpagyilee**

kpaŋkpele

kpaŋkpele [kpāŋkpɛ́lɛ] *adj.* extremely hard

kpaŋkpire [kpāŋkpíɾɛ] *n.* race, running competition (typically used with *ɲmɛ*) • **Ba ɲmɛ la kpaŋkpire te le dɔgele taa.** They raced neck and neck and fell over each other. *pl:* **kpaŋkpirri** *2pl:* **kpaŋkpiree/kpaŋkpirree**

kpaŋkpoli [kpāŋkpòlɪ] *n.* chicken without feathers *pl:* **kpaŋkpolo** *2pl:* **kpaŋkpolee** *Var.* **kpaŋkpoli**

kparata [kpárátá] *adv.* lie prostrate; flat with face upwards

kparðiiraa [kpārdííráá] *n.* smock with multiple folds *pl:* **kparðiiri** *2pl:* **kparðiiree**

Kpare [kpári] *n.* name of a town in the Upper West Region

kpare [kpári] *v.* (1) to tie together (to make a bow) (2) to suffer, to struggle on the ground **kpareɛ, kpara, kpara, kpareba, kparaa**

kpare [kpàrɪ] *v.* (1) to pair up (2) closed to (3) to ride one bike or animal together (two or more people) **kpareɛ, kpara, kpara, kpareba, kparaa**

kparoo [kpàróò] *n.* top (clothing) *pl:* **kparre** *2pl:* **kparreɛ**

kparpii [kpàrpíi] *n.* needle *pl:* **kparpiime** *2pl:* **kparpiimee/kparpiinee**

kparsirikyi [kpārsíríɸi] *n.* expensive beautiful gown *pl:* **kparsirikyiri** *2pl:* **kparsirikyiree**

kpeelon

kparyolon [kpāryòlŋ] *n.* top wear without a supporting underwear *pl:* **kparyolli** *2pl:* **kparyollee**

kpateɛɛ [kpàtíérɛ] *n.* supporter, backer *pl:* **kpateɛreɛ** *2pl:* **kpateɛreɛɛ**

kpaterɛ [kpàtírɪ] *n.* (1) gorilla (2) chimpanzee *pl:* **kpateɛ** *2pl:* **kpateɛɛɛ**

kpawɛɛ [kpàwírɛ] *n.* back case; not concerned

kpawoo [kpàwóo] *n.* hat (especially one made from cloth) (northern Dagaare dialect) *pl:* **kpawoore** *2pl:* **kpawooreɛ**

kpe [kpí] *v.* (1) to shell a bit of (maize seed from cob) (2) to wink (to give someone a sign) **kpeɛ, kpeɛɛ, kpeɛɛ, kpeereɛ, kpeeraa**

kpeeɛɛ [kpíɸɛ] *adj.* orphaned *pl:* **kpeere** *2pl:* **kpeereɛ**

kpeebo [kpíibó] *n.* orphan *pl:* **kpeere** *2pl:* **kpeereɛ**

kpěekpěe [kpíɸkpíɸ] *adv.* not bright (fire)

kpeeɛ [kpíɸlɪ] *v.* to bend slightly to the side **kpeeɛɛ, kpeeɛ, kpeeɛ, kpeeɛɛ, kpeela**

kpeeɛ [kpíɸlɪ] *adj.* small, tiny, immature *pl:* **kpeeɛ**

kpeelon [kpíilŋ] *n.* the state of being an orphan

kpeelon [kpíilŋ] *n.* hip joint *pl:* **kpeeɛ** *2pl:* **kpeeɛɛ**

kpeeme

- kpeeme** [kpífmé] *n.* departed soul, the dead *pl:* **kpenne** *2pl:* **kpeemee/kpennee**
- kpeeraa** [kpíráà] *n.* whip *pl:* **kpeere** *2pl:* **kpeeree** *Var.* **kpaaraa**
- kpēe** [kpíé] *n.* strength, power, force *pl:* **kpeene** *2pl:* **kpeenee** *Var.* **kpeēo**
- kpēe** [kpíē] *v.* to be older than **kpeēe**, **kpeene**, **kpeene**, **kpeeneme**, **kpeena**
- kpeeme** [kpíémé] *n.* older sister *pl:* **kpeemine** *2pl:* **kpeemee** *Var.* **kpēee**
- kpeengaa** [kpíéngáá] *adj.* (1) hard, strong, difficult (2) well, healthy *pl:* **kpeene**
- kpēeo** [kpíēò] *n.* strength *pl:* **kpeene** *Var.* **kpēe**
- kpeere** [kpíèrì] *n.* popular entrance of a rodent's hole *2pl:* **kpeeree**
- kpeerentò** [kpíéríntò] *n.* neighbour
- kpegeke** [kpegeke] *adv.* direct to the point (usually unleashing pain)
- kpegere** [kpígri] *v.* to be curious (asking questions to find information) **kpegeree**, **kpegere**, **kpegere**, **kpegerebe**, **kpegeraa**, **kpegerebe**
- kpegilen** [kpéglén] *adv.* small but compact
- kpegiri** [kpégri] *n.* gizzard *pl:* **kpege** *2pl:* **kpegiree**
- kpegiri** [kpégri] *v.* (1) to shiver (from cold) (2) to move one's torso quickly and vigorously (usually in dancing) **kpegiree**, **kpegire**, **kpegire**, **kpegiribe**, **kpegiraa**

kpememe

- kpegiruu** [kpégrúú] *n.* a type of dance
- kpekpe** [kpíkpi] *n.* pair of scissors *pl:* **kpekpere** *2pl:* **kpekperee**
- kpele** [kpíli] *v.* (1) to develop a bad eye (black of eye looking whitish) (2) to cause to be bare (growth) **kpelee**, **kpele**, **kpele**, **kpelbe**, **kpelaa**
- kpele** [kpìli] *adj.* hard, difficult *pl:* **kpele** *2pl:* **kpelee**
- kpele** [kpélé] *adv.* break completely *Var.* **kpelekpele**
- kpelenkpele** [kpèlènkpélén] *adj.* uncompromising state (quarrel)
- kpele** [kpílé] *n.* nothing (typically used with negative forms 'ba', **kon**)
 • **Ka foon gaa a bondaana na zie kye fo kon nye kpele zaa.** Even if you go to this this rich you will not get anything.
- kpeli** [kpéli] *n.* throw of dice in the game **bie** *pl:* **kpele** *2pl:* **kpelee** *Var.* **kpoli**
- kpell** [kpéll] *adv.* breaking of a hard object
- kpell** [kpíll] *adv.* spread out openly and in great quantity
- kpelle** [kpílli] *n.* grass strings worn on the waist *2pl:* **kpellee**
- kpeme** [kpémé] *n.* grass used for making hat *pl:* **kpemee** *2pl:* **kpennee**
- kpeme** [kpémé] *adv.* exerting something hefty (high price)
- kpememe** [kpímími] *adv.* very sweet

kpenne

kpenne [kpínni] *v.* to break off bits of the tip (of a fire log) **kpenneε**, **kpenne**, **kpenne**, **kpeneme**, **kpen-naa**, **kpeneme**

kpenne [kpínni] *n.* ancestor *pl:* **kpeμε** *2pl:* **kpenneε**

kpenkpegiri [kpénkpégri] *n.* highest point (xylophone sound) *pl:* **kpenkpege** *2pl:* **kpenkpegiree**

kpenkperεη [kpénkpírεη] *adv.* small-ish but strong (short person)

kperaa [kpíráà] *n.* disease of the hip *pl:* **kperre**

kperaa [kpíràà] *adv.* exposed, seen clearly

kpere [kpíri] *v.* to be stunted in growth or development **kperεε**, **kperε**, **kperε**, **kperεbe**, **kperaa**

kpere [kpíri] *v.* (1) to break off an attached bit from the main body (2) to sneeze **kperεε**, **kperε**, **kperε**, **kperεbe**, **kperaa**

kpere [kpíri] *v.* to litter **kperεε**, **kperε**, **kperε**, **kperεbe**, **kperaa**

kperεfene [kpírífíni] *adj.* muscular and stocky

kperεkperε [kpírikpíri] *v.* to struggle **kperεkperεε**, **kperεkperε**, **kperεkperε**, **kperεkperεbe**, **kperεkperaa**

kperεkperε [kpírikpíri] *adv.* rough, forceful • *O bie ɲa waa la kperεkperε zuo, o ɲmare la a kyaanaa.* This child is too rough; he will break the mirror.

kpegelaa

kperemene [kpírimini] *adj.* all over (fruits on a tree or scratches on the body) • *A mango wɲεε la kperemenεε lε.* The mango tree has borne a lot of fruit. *Var.* **kpurimunu**

kperεμεη [kpíriméη] *adv.* stunted, short, and small

kperεε [kpírísí] *adv.* very sweet

kperε [kpírε] *adj.* (1) small (2) worn out (broom)

kperεkperε [kpírεkpírε] *adj.* little bits

kperi [kpéri] *v.* to chop (meat, tree branches) **kperεε**, **kperε**, **kperε**, **kperibee**, **kperaa**

kperime [kpérímé] *n.* type of food (full of chopped meat) *2pl:* **kperimee**

kperiwere [kpéríwéré] *adv.* few, not much

kpe [kpè] *v.* (1) to enter (2) to dwell in, to inhabit (3) to gain fertility (farmland) (4) to fit (dress) (5) to be well attended (6) to feel hurt (7) to come around (of the a season) **kpeε**, **kpeεε**, **kpeεε**, **kpeεεbe**, **kpeεraa**

kpe bire [kpè bírè] *v.* to struggle, to wrestle, to contend

kpede [kpédí] *n.* ownership (wealth)

kpeε [kpéè] *n.* malt *2pl:* **kpeεεε**

kpegelaa [kpégláá] *n.* (1) supporting object (for a boiling pot on a hearth.) (2) attachment *pl:* **kpegele** *2pl:* **kpegeleε**

kpegele

kpegele [kpègli] *v.* (1) to place by the side (provide support for a cooking pot on the hearth) (2) to adjoin **kpegelee**, **kpegele**, **kpegele**, **kpegelebe**, **kpegelaa**

kpegelen [kpèglèn] *adv.* loose and flabby (diseased arm)

kpegere [kpégri] *v.* to disturb or worry someone **kpegeree**, **kpegere**, **kpegere**, **kpegerebe**, **kpegeraa**

kpele [kpéli] *v.* (1) to faint (2) to crave • *O nye la pegebil velaa kana a dee kpele o yele.* He is just crazy about a beautiful girl he saw. **kpelee**, **kpele**, **kpele**, **kpelebe**, **kpelaa**, **kpelebe**

kpele [kpéli] *v.* to pluck **kpelee**, **kpele**, **kpele**, **kpelebe**, **kpelaa**, **kpelebe**

kpeleme [kpélimè] *adj.* snatch, do or act at once (hungry dog snatching a bone)

kpelewele [kpélfwélé] *adv.* not firm or strong

kpelewele [kpélwélé] *adv.* weak and loose (pair of scissors)

kpeleŋ [kpélén] *adv.* everything

kpeleŋkpeleŋ [kpélénkpélén] *adv.* finished completely *Var.* **kpélénkpélèn**

kpeleŋ kpeleŋ [kpélénkpélèn] *adv.* finish completely

kpelle [kpélli] *n.* loud and sharp cry *2pl:* **kpellee**

kpenezu [kpénízú] *n.* a small black blood-sucking fly; causes river

kpetaa

blindness *pl:* **kpenezuri** *2pl:* **kpenezurree**

kpe nyuo [kpè núó] *v.* to seek protection from

kpeŋkpeleme [kpěŋkpélímé] *n.* bits and pieces • *A bagebogera die kpeŋkpeleme ba di ba.* There are very many pieces of items in the diviner's room. *2pl:* **kpeŋkpelemee**

kpeŋkpeleŋ [kpěŋkpélén] *adv.* of a hanging bit

kpeŋkperen [kpěŋkpérén] *adj.* spilled all over

kpere [kpéri] *v.* (1) to spill (2) to cook a small quantity of **kperee**, **kpere**, **kpere**, **kperebe**, **kperaa**

kperewere [kpériwéré] *adv.* small quantity • *Zene N koŋ tōo nene da, n libie dee waa la kpereweree le.* Today I cannot buy meat; my money is very small. *Var.* **kpereweree**

kperekpere [kpérékpéré] *adv.* bits and pieces

kperenden [kpéréndén] *adv.* best of (deed) • *O maale la a bondirii de wa biŋi kperenden.* She cooked the food and served it neatly.

kperenkpereŋ [kpéréŋkpérén] *adv.* smeared all over, in a mess • *A bie le la memeree poa a e o zaa kperenkpereŋ le* The boy fell in the mud and is soiled all over.

kpesennegene [kpésinníníné] *n.* pulp from pito malt

kpetaa [kpétáá] *n.* (1) be suited to; fit well (2) a union in which the group

kpewēē

members work for each other in turns *pl: kpetaare 2pl: kpetaareē*

kpewēē [kpéwíé] *n.* water from prepared malt *pl: kpeweene 2pl: kpeweeneē*

kpēzie [kpèzié] *n.* abode, living place *pl: kpeziiri 2pl: kpeziiree*

kpi [kpí] *v.* (1) to die, to be dead (2) to wither (plant) **kpie**, **kpiire**, **kpiire**, **kpiiribe**, **kpiiraa**, **kpiiribe**

kpiibifi [kpibífi] *adj.* small, tiny

kpieni [kpíení] *adj.* snatch (hawk picking a chicken)

kpiiri [kpíiri] *v.* to sew the end of; to hem (dress) **kpiiree**, **kpiire**, **kpiire**, **kpiiribe**, **kpiiraa**, **kpiiribe**

kpiimare [kpimàri] *v.* to be glued to (work)

kpi mare [kpì mǎri] *v.* to cling to, to persist **kpi mareē**, **kpiire mara**, **kpiimara**, **kpiimareba**, **kpiimaraa**

kpinni [kpínni] *v.* to quench, to extinguish **kpinnee**, **kpinne**, **kpinne**, **kpinime**, **kpinnaa**, **kpinime**

kpinni [kpínni] *n.* remind *Var.* **pinni**

kpirikpiri [kpírikpíri] *adv.* very black *Var.* **mamal**, **bembɛɲ**

kpiroo [kpíróó] *adv.* protruding in a small manner

kpo [kpo] *v.* (1) to break open an egg (2) to remove the bark of a tree **kpoe**, **kpuoro**, **kpuoro**, **kpuoribo**, **kpuoraa**

kpo [kpô] *n.* (1) funeral donation (2) meeting place *pl: kpori 2pl: kporee*

kpoli

kpogeraa [kpógráá] *n.* haenia *pl: kpogere 2pl: kpogereē*

kpogi [kpògì] *v.* to bully **kpogee**, **kpogro**, **kpogro**, **kpogribo**, **kpograa**

kpogili [kpògli] *n.* helmet *pl: kpogilo 2pl: kpogilee*

kpogili [kpògli] *v.* to mature, to grow big **kpogilee**, **kpogilo**, **kpogilo**, **kpogilibo**, **kpogilaa**

kpogili [kpóglí] *v.* to wait without getting attention; to sit aimlessly **kpogilee**, **kpogilo**, **kpogilo**, **kpogilibo**, **kpogilaa**

kpogilo [kpóglò] *n.* boiled balls of bean and corn flour *sg: kpogiluu 2pl: kpogilee*

kpogilokolo [kpòglòkòlò] *adv.* appearance (many big items)

kpogiri [kpógrí] *v.* to tap the inner side of a mortar (creating a beat) **kpogiree**, **kpogiro**, **kpogiro**, **kpogiribo**, **kpogiraa**

kpogo [kpógó] *adv.* refusing utterly to do something; (run an errand)

kpokpo [kpókópó] *adj.* permanent

kpokpori [kpòkpóri] *n.* mound *pl: kpokporee 2pl: kpokporuu*

kpola [kpòlàà] *adj.* large and blunt

kpola [kpòlàà] *adv.* not hidden (truth)

kpolee [kpólée] *adj.* small and round *pl: kpolee kpolee*

kpoli [kpólí] *v.* (1) to get to extreme; (red hot metal) (2) to go bad, to

kpoli

spoil (rotten eggs) **kpolee**, **kpolo**,
kpolo, **kpolibò**, **kpola**

kpoli [kpòli] *adj.* bare, naked *pl:*
kpolo *2pl:* **kpolee**/**kpollée**

kpoli [kpólí] *n.* a player letting go a
dice of the opponent in the game
of “bie” as a sign of total control of
the game *pl:* **kpoli** *2pl:* **kpolee** *Var.*
kpeli

kpolikpala [kpòlikpàlà] *adv.* appear-
ance of something big with ap-
pendages

kpoliṅkpoori [kpólíṅkpòòrí] *n.* a
type of small ants *pl:* **kpoliṅkpogo**
2pl: **kpoliṅkpooree**

kpolo [kpòló] *n.* termites (trapped
for chicken feed.) *sg:* **kpolu** *2pl:*
kpolee

kpolonḡkpolonḡ [kpólónḡkpólónḡ] *adj.*
bare and clean (shaven head)

kpore [kpòlòrí] *n.* small, gourdlike
flute *pl:* **kpore** *2pl:* **kporee**

kpò [kpòlò] *n.* inner feeling; anger
Var. **kpola**

kpomu [kpòmmú] *n.* cassava;
plant *pl:* **kpomḡ** *2pl:* **kpomnee**

kponni [kpónni] *v.* (1) to hit a rigid
object to clean of dirt (dust) (2)
to empty powdery stuff completely
from a container **kponnee**, **kponno**,
kponno, **kponimo**, **kponnaa**

kpontoli [kpóntólí] *n.* *Var.* **kpantoli**

kponji [kpôn] *adj.* big, large, great *pl:*
kponni *2pl:* **kponnee**

kpore

kponji [kpôn] *v.* to knock on the head
slightly **kponjee**, **kponno**, **kponno**,
kponimo, **kponnaa**

kponḡkpogiri [kpónḡkpógri] *n.*
wickedness; deliberate unfriendly
behaviour

kponḡkpoli [kpókpolì] *n.* *pl:*
kponḡkpolo *2pl:* **kponḡkpolee** *Var.*
kpanḡkpoli

kponḡkpolimo [kpòḡkpólímó] *n.*
coop for fowl *pl:* **kponḡkpolli** *2pl:*
kponḡkpolee

kponḡkpolo [kpónḡkpóló] *n.* second-
rate xylophone notes (usually laid
out on the ground) *sg:* **kponḡkpolu**
2pl: **kponḡkpolee**

kponḡkponti [kpòḡkpòntí] *n.* (1)
dried cassava tubers (2) food made
from cassava flour *pl:* **kponḡkpon-**
tiri *2pl:* **kponḡkpontiree**

kponḡḡ [kpòḡḡ] *n.* (1) cassava
plant (2) dried cassava tubers *pl:*
kponnee

kpoo [kpóó] *adj.* expression of sur-
prise and dismay *Var.* **kpaa**

kpore [kpòri] *v.* (1) to crack
one's knuckles (2) to seal com-
pletely (hole) **kporee**, **kpore**, **kpore**,
kporeba, **kporeaa**

kpore₁ [kpórí] *n.* snuffbox (small
container for snuff) *pl:* **kporee**

kpore₂ [kpórí] *n.* lump (on wood) *pl:*
kporee *2pl:* **kporee**

kpore [kpòri] *v.* to empty • **O**
kpore la o woɔ libie zaa da ne
yiri. He emptied his purse to buy

kpotee

the house. **kporee**, **kporo**, **kporo**,
kpориbo, **kpорaa**

kpotee [kpótfé] *n.* lumps, protrusions

kpoge [kpógf] *v.* to develop a lump; to swell up **kpogee**, **kpogro**, **kpogro**, **kpogreba**, **kpograa**

kpoge [kpógi] *v.* to carry, to pick up wholly (mud) **kpogee**, **kpogera**, **kpogera**, **kpogereba**, **kpogeraa**

kpoge [kpógf] *v.* carry (pl) carrying muddy stuff severally **kpogee**

kpogeraa [kpógràá] *n.* a type of tree with hard but edible fruit
pl: **kpogere** *2pl:* **kpogeree** *Var.* **kpogetere**

kpogere [kpógrí] *n.* lump *pl:* **kpogo** *2pl:* **kpogeree**

kpogetere [kpógtírf] *n.* *Var.* **kpogeraa**

kpolee [kpòlèè] *adv.* blump

kpoleekpolee [kpóléékpóléé] *adv.* appearing with bulging parts

kpòḡkòrḡ [kpòḡkòrḡ] *adv.* small and dented

kpòḡkòrḡ [kpòḡkòrḡ] *adv.* large and dented

kyāa

kpore [kpóri] *adj.* weak, broken (pot, calabash) *pl:* **kpōro** *2pl:* **kporee**

kpugilon [kpúglón] *adj.* small, solid, and round

kpugilon [kpúglòn] *adj.* large, solid, and round

kpulee [kpúléé] *adv.* small and rounded on top

kpulee [kpúlèè] *adv.* large and rounded on top

kpuleekpulee [kpúléékpúléé] *n.* groundnut cake *Var.* **kpulikpuli**

kpuli [kpúli] *adj.* (1) round-headed (2) hornless (ram) *pl:* **kpullo** *2pl:* **kpulee**

kpulikpuli [kpùlikpúli] *v.* to walk with difficulty; to stutter (leper) **kpulikpulee**, **kpulikpulo**, **kpulikpulo**, **kpulikpulbo**, **kpulikpulaa**

kpulli [kpùlli] *v.* to conclude; to bring to the end **kpullee**, **kpullo**, **kpullo**, **kpulbo**, **kpullaa**

kpunḡkpuli [kpúnḡkpúli] *n.* round headed truncheon *pl:* **kpunḡkpulo** *2pl:* **kpunḡkpulee**

kpurimunu [kpùrimùnù] *adv.* (1) in great numbers (fruit) (2) of the fall of fruits *Var.* **kperemene**

ky

kya [tʃá] *v.* (1) to make a gift (2) to be divided, to be separated (3) to split; to gnaw roughly **kyae**,

kyaara, **kyaara**, **kyareba**, **kyaaraa**
kyāa [tʃāà] *adj.* (1) lit up • **Zie waa la kyāa dabēe kyebe**. It is day;

kyaakyee

there is no need to fear. (2) full of tiny holes so that one can see through (light cloth)

kyaakyee [tʃáátʃèè] *interj.* expression announcing arrival

kyaaleŋ [tʃáálín] *adv.* no use going back; just do it to put an end to

Kyaana [tʃáánà] *n.* China *2pl:* **Kyaan-nee**

kyaanaa [tʃáánáá] *n.* a mirror, that which can be seen through *pl:* **kyaane** *2pl:* **kyaanee**

kyaane [tʃààni] *v.* to give light, to make clear • *A lɔɔre vũũ kyaane la a sori zaa.* The car's lights lit up the whole road. **kyaanee**, **kyaana**, **kyaana**, **kyaanema**, **kyaanaa**

kyaaraa [tʃáaráá] *n.* comb *pl:* **kyaare** *2pl:* **kyaaree**

kyaaraa [tʃààràá] *n.* hall, large room *pl:* **kyaare** *2pl:* **kyaaree**

kyaare [tʃààri] *v.* (1) to face • *Ba zeŋ kyaare la a dendɔre.* They sat facing the door. (2) to have diarrhoea • *Ka foŋ di sere maane yaga fo na baŋ kyaare la.* If you eat too much pepper, you may get diarrhoea. (3) to shade • *A ŋmenaa tuo de katawee kyaare a bie.* The sun is very hot; please use an umbrella over the child. (4) to comb • *A seŋ ka te maŋ kyaare bibi-iri zuri baaloŋ.* We should learn to comb children's hair gently. (5) to give in place of; to pay • *O de la beŋe kookoolaa wa kyaare ne zee deni.* She gave a bowl of beans in

kyage

place of a bowl of millet. -, **kyaara**, **kyaara**, **kyaareba**

kyaare [tʃáárf] *v.* (1) to exclaim, to shout loudly (in joy or victory) (2) extremely boiled (oil) **kyaaree**, **kyaara**, **kyaara**, **kyaareba**, **kyaaraa**

kyaare [tʃààri] *adj.* really • *O kyaare boɔɔ la a pɔge.* He really loves the woman.

kyabaa [tʃábáá] *n.* pincers, something that clamps *pl:* **kyaebre** *2pl:* **kyaberee**

kyabo [tʃábó] *adv.* *Var.* **kyapê**

kyaŋe [tʃáì] *adj.* new, shining

kyafõõ [tʃáfõõ] *adj.* like foam; ruffled (husks in water)

kyagaaloŋ [tʃágààlõŋ] *n.* carelessness • *O kyagaaloŋ la so ka a zeere kɔɔ.* It is because of your carelessness that the soup got burnt. *Var.* **kyagaleŋ**, **kyagaloŋ**

kyagalaa [tʃágálàá] *n.* careless person

kyagaleŋ [tʃágálín] *n.* see **kyagaaloŋ**

kyagaloŋ [tʃágàlõŋ] *n.* see **kyagaaloŋ**

kyage [tʃágí] *v.* to check • *Kyage a libie noore ka te nye.* Check the amount of money; let's see. **kyagee**, **kyagera**, **kyagera**, **kyagereba**, **kyageraa**

kyage [tʃágí] *adj.* not straight, crooked, twisted • *A o lɔɔre gbɛŋme werekao na pɔɔ la ka o seɛ deɛ kyage.* His waist got twisted as result of the injury he

kyage

sustained from the lorry accident.

pl: kyagere *2pl:* kyagerɛɛ

kyage [tʃàgì] *v.* (1) supported in between; (Y-shaped wood) (2) grab firmly with fingers (around the neck)

kyagele [tʃàgìlì] *v.* (1) to hold gently • *O kyagele la a bie nubaala poɔ̃ gaa ne asibiti.* He held the child's wounded hand gently as he took him to the hospital. (2) to be well • *O yeli ka a yiri kyagelee la.* She said the house was peaceful. (3) to settle temporarily • *Vɛŋ ka N kyagele kye ka fo gaa kye wa.* Let me rest here while you go and come back. *kyagelee, kyagela, kyagela, kyageleba, kyagelaa*

kyagere [tʃàgírì] *v.* to hobble, to limp *kyagerɛɛ, kyagera, kyagera, kyagereba, kyageraa, kyagereba*

kyakoli [tʃákòlì] *n.* spoon
pl: kyakolo/kyakolli *2pl:* kyakolee/kyakollee *Var.* kyekoli

kyakol-kyaaraa [tʃákòl-kyáaráá] *n.* fork *pl:* kyakol-kyaare *2pl:* kyakol-kyaarɛɛ

kyakya [tʃàtʃá] *v.* to talk incessantly, to chirp *kyakyaɛ, kyakyaara, kyakyaara, kyakyaareba, kyakyaaraa*

kyakyāa [tʃàtʃáá] *adv.* perforated, full of holes such that you can see through • *A pelee waa la kyakyāa le o koŋ tōɔ̃ eŋ a kyi.* The basket has sizeable spaces in

kyaporo

between its straws and so cannot hold the millet.

kyākýá [tʃátʃá] *n.* betting, gambling, competition • *Loto e la e la kyakya naŋ belle faara noba libie.* The Lotto is a form of gambling that extracts money from people.
pl: kyakyare *2pl:* kyakyarɛɛ

kyalakyala [tʃàláfàlà] *adv.* (1) not thick; having some gaps (vegetation) • *A tuu poɔ̃ waa la kyalakyala, a kpāāɔ̃ koŋ baŋ sɔ̃gle be.* The thicket is not thick, so the guinea fowl cannot hide there. (2) dark but having some amount of visibility (dawn) • *Zie waa la kyalakyala o na nyere la a sori.* It is dark but light enough for him to find his way.

kyamakyama [tʃámátʃámá] *adv.* brittle • *Nɔgyelepegere man waa la kyamakyama le.* Eggshells are normally brittle.

kyankyampelaa [tʃántʃámpìlää] *n.* cattle egret *pl:* kyankyampeele *2pl:* kyankyampeeleɛ

kyankyamponaa [tʃántʃámpɔ̃nää] *n.* a type of dark blue insect that emits light at night *pl:* kyankyamponne *2pl:* kyankyamponneɛ

kyaperɛpɛ [tʃàptɛpɛ] *adv.* gripping firmly and suddenly *Var.* kyapɛ

Kyaporo [tʃápórì] *n.* a village in the Upper West Region of Ghana *pl:* kyaporre *2pl:* kyaporreɛ

kyaporo [tʃápórò] *n.* brain mass *pl:* kyaporri *2pl:* kyaporree *Var.*

kyara

kyēe

taporo

kyara [tʃára] *adj.* fork shape (intersection) *pl:* kyarre *2pl:* kyarɛɛ/kyarreɛ

kyara [tʃára] *n.* woman (nickname) *pl:* kyarre *2pl:* kyarreɛ

kyaraakyaraa [tʃáraátʃáraá] *adj.* forked looking

kyarakyara [tʃaráʃára] *n.* liquid mixed roughage

kyarewara [tʃáriwára] *adv.* few (items), little (money)

kye [tʃi] *v.* (1) to sprout (2) to make a small cut on (tattooing) (3) to spilt open a gourd to make calabashes (4) to mark out the mouth of a hole to be dug (grave) kyeɛɛ, kyeerɛ, kyeerɛ, kyeerebɛ, kyeeraa, kyeerebɛ

kye [tʃi] *v.* to be smart; to awaken kyeɛɛ, kyeerɛ, kyeerɛ, kyeerebɛ, kyeeraa, kyeerebɛ

kye [tʃé] *part.* not • *Zenɛ o kye be.* Today he is not there.

kyea [tʃíá] *interj.* no (expressing disagreement)

kyebɛ [tʃíbé] *adj.* fast and cunning • *A bie taa la kyebɛ te gaŋ ona ka lɔɔre ŋmɛ.* The child is just too restless, he has been hit by a car. *Var.* kyebɛkyebɛ

kyēe [tʃi] *v.* to follow around, to herd • *A pɔge daare kyē la sere a tigiri zie lɛɛ ka zie te soɔ.* The woman followed her husband all day at the feast. kyeɛɛ, kyēenɛ, kyeenɛ, kyeenemɛ, kyeenaa, kyeenemɛ

kyēe [tʃi] *v.* to fry • *N nɔŋ la zoma ba nan man kyēe.* I like fish that is fried. kyeɛɛ, kyēenɛ, kyeenɛ, kyeenemɛ, kyeenaa, kyeenemɛ

kyeele [tʃíilí] *v.* to incline kyeelɛɛ, kyeelɛɛ, kyeelɛɛ, kyeelbɛ, kyeelaa

kyeele [tʃíilí] *v.* to scratch with a pointed object kyeelɛɛ, kyeelɛɛ, kyeelɛɛ, kyeelbɛ, kyeelaa

kyeene [tʃiini] *v.* to wipe (sweat from forehead with finger); to lick out a food container (usually with finger) kyeenɛɛ, kyeenɛ, kyeenɛ, kyeenemɛ, kyeenaa

kyeene [tʃíiní] *n.* metal ankle gingle for dancing *pl:* kyeemɛ *2pl:* kyeemɛɛ/kyeenɛɛ

kyeene [tʃíiní] *v.* one who shepherds kyēēē, kyeenɛ, kyeenɛ, kyeenemɛ, kyeenaa

kyeere [tʃíirí] *v.* to cry loudly (from pain) kyeerɛɛ, kyeerɛ, kyeerɛ, kyeerebe, kyeeraa, kyeerebe *Var.* kyeere

kyee [tʃíè] *n.* ground squirrel *pl:* kyeere *2pl:* kyeerɛɛ

kyee [tʃíé] *adj.* (1) faded • *A kpaaroo ŋa da waa la zee kye o yi la kyee a tɔgele bompelaa.* This shirt was red but it has faded and now looks white. (2) outmoded • *Fo yieli la yieluŋ ŋa lɛɛ ka o te yi kyee.* You have sung this song so much that it has lost its sweetness.

kyēe [tʃíè] *v.* (1) to tear • *Ka fooŋ tage a kparoo o na kyēe la.* If you pull the shirt, it will tear. (2)

kyēē

kyenkyereme

to dash, to run quickly • *A yan-yaa da zee la kparoo kana dee lee kyee ne*. The lunatic snatched one of the shirts and dashed away with it. **kyēēē, kyeēēē, kyeēēē, kyeēēēē, kyeēēēē, kyeēēēē**

kyēē [tʃié] *adj.* torn (shirt) • *Kpare kyēē la ka a sɔresɔrɔ su*. The beggar wore a torn shirt.

kyeele [tʃiéli] *v.* to spread across in some order (lines) **kyeeleē, kyeēle, kyeēle, kyeēlē, kyeēlēē, kyeēlēē**

kyeele [tʃiélé] *n.* faulty arrangement in the game of marbles; usually a wrong move where four or more marbles of same ??? are in a continuous row **2pl: kyeēlēē**

kyeēraa [tʃiéráá] *n.* lighter, something used to create a spark to produce fire **pl: kyeēre 2pl: kyeēreē**

kyeēraa [tʃièràà] *n.* contribution • *N teere ka ba zaan yɔɔ ba kyeēraa*. I think everyone has paid his contribution. **pl: kyeēre**

kyeēre [tʃiəri] *v.* (1) to contribute (2) to harvest yams -, **kyeēre**

kyegi [tʃègi] *v.* (1) to pay, to make a ritual offering (for herbal treatment) (2) to pay the dowry or brideprice for kyegee, kyegiri, kyeire, kyegiribe, kyegiraa

kyegiri [tʃégíri] *n.* payment; ritual payment (pride price)

kyekye [tʃètʃé] *n.* sewing machine **pl: kyekyeri 2pl: kyekyere**

kyelaa [tʃiláà] *adv.* pointed and large

kyelaa [tʃiláá] *adj.* pointed and small
kyele [tʃíli] *v.* to awaken; to come around • *Pampana na ka o iri gōdō pɔɔ vɛn ka niŋe kyele*. He has just woken up from sleep; allow him to come around. **kyeleē, kyele, kyele, kyelbe, kyelaa**

kyelenkyooraa [tʃilíntʃóóràà] *n.* mole **pl: kyelenkyoore 2pl: kyelenkyooreē Var. kyenkyooraa/kyore**

kyeli [tʃéli] *v.* to gaze at with mind completely drawn, dumbfounded • *O nye la a pɔge velaa na a dee kyeli eŋ*. He saw that beautiful woman and just fixed both his eyes and mind on her. **kyelee, kyele, kyele, kyelbe, kyellaa**

kyell [tʃíll] *adv.* protruding with a pointed end

kyelle [tʃílli] *v.* to rejoice, to hope **kyelleē, kyele, kyele, kyelebe, kyellaa, kyellebe**

kyemperen [tʃimpírɪŋ] *adv.* utter darkness

kyemperen [tʃimpírɪŋ] *adv.* small but sturdy

kyenekɔɔ [tʃinikɔɔ] *adj.* tall and twisted

kyenkyamm [tʃintʃámm] *adv.* stupidified, lost as to what move to make

kyenkyereme [tʃintʃírmé] *adj.* get lost, disappear • *Ba yɔ lonne la a kuuri lee ka o dee te kpe kyenkyereme*. The hoe was passed from one person to another until it disappeared.

kyebɛɛ

kyɛnkyɛrɛŋ

kyebɛɛ [tʃɛ́bɛ́ɛ] *n.* foolkyebɛɛ [tʃɛ́bɛ́ɛ] *adv.* loose and hanging • *A wono la a baala nye o nan e o noore kyebɛɛ lɛ.* The patient is suffering; see how his mouth is hanging open.kyɛgalɛŋ [tʃɛ́gáɪŋ] *n.* careless *2pl:* kyɛgallɛ *Var.* kyagalon/kyagalenkyɛkuuri [tʃɛ́kúúri] *v.* to duck kyɛkuuree, kyeɛrekuuro, kyeɛrekuuro, kyeɛrekuuribo, kyeɛrekuuraakyɛkyɛrɛ [tʃɛ́tʃɛ́ri] *adj.* striped design (black and white) *2pl:* kyɛkyɛrɛɛkyele [tʃɛ́li] *v.* to stretch out the hand earnestly to receive kyelɛɛ, kyelle, kyelle, kyelbe, kyellaakyelee [tʃɛ́líi] *adj.* (1) half of (2) part of *pl:* kyelle *Var.* kyelɛɛkyeleere [tʃɛ́lííri] *n.* pointed iron bar for boring holes *2pl:* kyeleerɛɛkyelemɛŋ [tʃɛ́líímɛŋ] *adv.* narrow (strip of cloth) • *A nanɔkpaana kyeele la penne kyelemɛŋ lɛ leŋ ne a o ghere nan ɲmaa.* The hunter tore a narrow piece of cloth and used it to tie his wounded leg.kyelɛɛ [tʃɛ́lɛ́ɛ] *adj.* see kyelee *pl:* kyellekyelɛɛkyelɛɛ [tʃɛ́lɛ́ɛtʃɛ́lɛ́ɛ] *adj.* done half and halfkyelle [tʃɛ́lli] *v.* (1) to listen • *Ka a kareman wa yele a yele ye kyelle velaa.* When the teacher is talking, listen attentively. (2) to notice, to be aware • *N ba kyelle ka daa la zenɛ.* I'm not aware that todayis the market day. (3) I'm in a hurry; I can't wait for you (4) to stay away; to be irretrievable • *A bie gaa nye deene a deɛ kyelle a be.* The child went and saw there was a play going on, so s/he never showed up again. kyellɛɛ, kyelle, kyelle, kyelebe, kyellaa, kyelebekyeloo [tʃɛ́lɔ́ó] *n.* striped non-venomous snake *pl:* kyelle *2pl:* kyelɛɛkyɛnaa [tʃɛ́náá] *adv.* this place *Var.* kye ɲakyɛnɛ [tʃɛ́nɛ] *adv.* still • *O nan kyɛnɛ ba iri.* S/he is still not up.kyɛnɛ [tʃɛ́nɛ] *n.* friend (used among females) *pl:* kyɛmine *2pl:* kyɛnnɛɛkyɛnkyɛmpelaa [tʃɛ́ntʃɛ́mpiláá] *n.* egret *pl:* kyɛnkyɛmpeele *2pl:* kyɛnkyɛmpeelɛɛ *Var.* kyankyampelaakyɛnkyɛmpelaanagbare [tʃɛ́ntʃɛ́mpiláánàgbáɾi] *n.* a type of plant with medicinal properties *pl:* kyɛnkyɛmpelaanagbarre *2pl:* kyɛnkyɛmpelaanagbarɛɛkyɛnkyɛŋ [tʃɛ́ntʃɛ́ŋ] *adj.* often • *Saa ba la miire kyɛnkyɛŋ.* It does not rain often, lately.kyɛnkyɛrɛŋ [tʃɛ́ntʃɛ́rɛ́ŋ] *n.* confused state; crossroads • *N boɔɔ ka N gaa tomɔ kye ka n bie yon la die poɔ, N deɛ kpe la kyɛnkyɛrɛŋ poɔ.* I want to go to work but my child is alone in the house; I'm completely confused.

kyenkyeweere

- kyenkyeweere** [tʃéntʃéwíré] *n.* belt of pearls (cowries and beads) *sg:* **kyenkyeweeroo** *2pl:* **kyenkyeweere** *Var.* **kyeweere**
- kyenne** [tʃénní] *n.* inheritance *2pl:* **kyenné**
- kyenne** [tʃénni] *n.* (1) the act of walking (2) journey • *Fo kyenne be soŋ?* How was your journey? *2pl:* **kyenné**
- kyenne** [tʃénni] *n.* friendship between females *2pl:* **kyenné**
- kyense** [tʃénsi] *n.* iron sheet *pl:* **kyensere** *2pl:* **kyensere** *Var.* **kyanse**
- kyeŋ** [tʃéŋ] *v.* to walk **kyeŋe**, **kyeŋe**, **kyeŋe**, **kyeneme**, **kyenaa**
- kyeparepee** [tʃéparípié] *n.* a type of brown, spotted nocturnal bird *pl:* **kyeparepeere** *2pl:* **kyeparepeere**
- kyere** [tʃèrì] *v.* (1) to pay a dowry or bride price (2) to untie, to set free (3) to come across (road) **kyere**, **kyere**, **kyere**, **kyerebe**, **kyeraa**, **kyerebe**
- kyere** [tʃéri] *v.* (1) to left over, to remain (2) to come after (in birth order) • *Maa la kyere N yɔɔpɔge.* My sister comes after me. **kyere**, **kyere**, **kyere**, **kyerebe**, **kyeraa**
- kyere** [tʃèrì] *n.* small body of water on a farm *pl:* **kyerre** *2pl:* **kyere/kyerre**
- kyerebo** [tʃéribó] *n.* bride price
- kyereme** [tʃèrímé] *n.* stick for stirring soup *2pl:* **kyeremé**

kyilenko

- kyere** [tʃèrè] *n.* a type of guinea corn *2pl:* **kyere**
- kyerre** [tʃèrri] *v.* to scoop liquid to the last bit (water) **kyerre**, **kyerre**, **kyerre**, **kyerebe**, **kyerraa**
- kyi** [tʃi] *n.* millet *sg:* **kyiruu** (bag of) **kaboo** (for plant) *2pl:* **kyiree**
- kyi** [tʃi] *v.* (1) to direct toward, to pinpoint • *Maa la ka o kyi kye yele a yele.* S/he directed the talk toward me. (2) to hate • *O dee kyi ma, o yeli ka o koŋ wuli ma a pɔge yiri zie.* She just hates me; she refuses to show me her house. **kyiee**, **kyire**, **kyire**, **kyiribe**, **kyiraa**, **kyiribe**
- kyibe** [tʃibé] *n.* lice *sg:* **kyibuu** *2pl:* **kyibee**
- kyibuu** [tʃibúú] *n.* flea *pl:* **kyibe** *2pl:* **kyibee**
- kyierie** [tʃièrè] *v.* a large black bird with red tail feathers
- kyieri** [tʃièrì] *v.* (1) to argue with (2) to shout with joy **kyierie**, **kyiere**, **kyiere**, **kyieribe**, **kyieraa**, **kyieribe**
- kyieruŋ** [tʃiérúŋ] *n.* the ability to remember or recall information
- kyigi** [tʃigi] *v.* to cover entirely with a cuplike object **kyigee**, **kyigre**, **kyigre**, **kyigrabe**, **kyigraa**
- kyiiri** [tʃiíri] *v.* (1) to forbid (2) to deny **kyiiree**, **kyiire**, **kyiire**, **kyiiribe**, **kyiiraa**, **kyiiribe**
- kyiirun** [tʃiírúŋ] *n.* taboo, prohibition *pl:* **kyiire** *2pl:* **kyiiree**
- kyilenko** [tʃilénkó] *adj.* expert *pl:* **kyilenkori** *2pl:* **kyilenkoree**

kyilli

kyilli [tʃíllí] *v.* to alter, to change **kyillee**, **kyille**, **kyille**, **kyilibe**, **kyillaa**, **kyilibe**

kyinni [tʃínní] *v.* to land suddenly and stongly (from a leap) **kyinne**, **kyinne**, **kyinne**, **kyinime**, **kyinnaa**, **kyinnaa**

kyiri [tʃírí] *v.* to pour (1) to leak **kyiree**, **kyire**, **kyire**, **kyiribe**, **kyiraa**, **kyirre**
kyiri zee to bleed

kyo [tʃó] *v.* to aim at **kyoe**, **kyuoro**, **kyuoro**, **kyuoribo**, **kyuoraa**

kyo [tʃò] *v.* (1) to suck (2) shooting contest (gambling with arrows) **kyoe**, **kyoora**, **kyoora**, **kyooreba**, **kyooraa**

kyõ [tʃõ] *adv.* silent, not uttering a word

kyogi [tʃógi] *v.* (1) to continue, to resume (2) to be in line with **kyogee**, **kyogro**, **kyogro**, **kyogribo**, **kyogaa**, **kyogribo**

kyogi [tʃògi] *v.* to pay a bride price **kyogee**, **kyogro**, **kyogro**, **kyogribo**, **kyograa**

kyogili [tʃógli] *v.* (1) to stack delicately (2) pick ears **kyogilee**, **kyogilo**, **kyoglo**, **kyogilibo**, **kyogilaa**

kyogilokolo [tʃóglókóló] *adj.* tall and high up into the sky *Var.* **kyogilokolokolo**

kyogilokolo [tʃóglókóló] *n.* (1) tower (2) storey building *Var.* **kyogilokolokolo**

kyoo

kyogiri [tʃógri] *v.* to trot (of a horse) **kyogiree**, **kyogiro**, **kyogiro**, **kyogiribo**, **kyogiraa**

kyolenkyooraa [tʃólintʃóráá] *n.* mole; small black mouse with a strong smell *pl:* **kyolenkyoore** *2pl:* **kyolenkyooree** *Var.* **kyore**

kyoli [tʃóli] *v.* (1) to pierce through (2) to pass by (3) to forget (4) to overdo; to do wrong **kyolee**, **kyolo**, **kyolo**, **kyolbo**, **kyolaa**

kyololo [tʃóloló] *adv.* of light beam; gentle lighting

kyone [tʃóní] *adj.* bulging

kyoneekyonee [tʃónéetʃónéé] *adj.* lighting in sparks

kyonkyolo [tʃòntʃóló] *n.* loose skirt *2pl:* **kyonkyolee**

kyonkyon [tʃontʃon] *v.* to jump around and over a spot **kyonkyonjee**, **kyonkyono**, **kyonkyono**, **kyonkyonimo**, **kyonkyonaa**, - *Var.* **kyonkyon**

kyonni [tʃónni] *v.* to pound fried shea nuts into a thick paste to make shea butter **kyonnee**, **kyonno**, **kyonno**, **kyonimo**, **kyonnaa**

kyonni [tʃónní] *v.* (1) to drip (2) to trim **kyonnee**, **kyonno**, **kyonno**, **kyonimo**, **kyonnaa**, **kyonimo**

kyonji [tʃôn] *v.* (1) to take over (piece of work) (2) to catch in midair **kyonjee**, **kyonno**, **kyonno**, **kyonimo**, **kyonnaa**

kyoo [tʃò] *n.* nest (in tree) *pl:* **kyoori** *2pl:* **kyooree** *Var.* **kyogi**

kyōo

kyōo [tʃʊ̃ʊ] *adv.* of the splash of water, when one jumps into it

kyoone [tʃʊ̃ʊnɪ] *n.* shea nut *pl:* kyoomo *2pl:* kyoonee

kyooraa [tʃʊ̃ʊrɔ̃] *v.* hernia

kyoore [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* (1) a clicking sound used to call a dog (2) expression of strong dislike kyooree, kyooraa, kyooraa, kyooraba, kyooraa

kyoore [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* to suck to the last bit kyooree, kyooraa, kyooraa, kyooraba, kyooraa

kyōo [tʃʊ̃ʊ] *v.* to leap kyōoe, kyōono, kyōono, kyōonema, kyōonaa

kyōo [tʃʊ̃ʊ] *v.* to spring, to jump kyōoe, kyōono, kyōono, kyōonema, kyōonaa

kyōo [tʃʊ̃ʊ] *v.* to leap, to sprint kyōoe, kyōono, kyōono, kyōonema, kyōonaa

kyoone [tʃʊ̃ʊnɪ] *adj.* stripped

kyoonakyoono [tʃʊ̃ʊnɔ̃tʃʊ̃ʊnɔ̃] *adj.* stripped in many colours

kyoore [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* to filter, to strain kyoorre, kyooro, -, -, kyooraa, kyoorre

kyoore [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* stand loosely, helplessly (in a confused state) • *o kyore are la a tee pare kye kaara a zore.* S/he stood under the tree, perplexed, watching the fight.

kyore [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* (1) to be worn (2) to be totally destroyed kyoree, kyoro, kyoro, kyoreba, kyoraa

kyore [tʃʊ̃ʊrɪ] *n.* *pl:* kyorre *2pl:* kyoree *Var.* kyolenkyooraa

kyɔlaa

kyori [tʃʊ̃ʊrɪ] *v.* to cut or chop into pieces kyoree, kyoro, kyoro, kyoribo, kyoraa

kyoriforo [tʃʊ̃ʊrɪfʊ̃ʊrɔ̃] *adv.* squatting position (open legs)

kyoroso [tʃʊ̃ʊrɔ̃sʊ̃] *adj.* (1) of worth (2) appearance like a twisted mouth

kyo [tʃʊ̃ʊ] *v.* (1) to hide behind an object (2) to start a tune (3) to bear dawdaw fruits (4) to tune up to play xylophone text kyoe, kyooro, kyooro, kyooraba, kyooraa

kyo [tʃʊ̃ʊ] *adj.* at first; in the beginning • *o nan kyo wa o ba soore te.* When s/he first came, s/he did not ask us.

kyo-de [tʃʊ̃ʊ-dɪ] *v.* to take by surprise; to attack suddenly kyodee, kyooro-dee, kyodee, kyodebe, kyodeera

kyoge [tʃʊ̃ʊgɪ] *v.* to sprain kyogee, kyogro, kyogro, kyogreba, kyograa, kyogreba

kyoge [tʃʊ̃ʊgɪ] *v.* (1) to chook, to stab (2) to pierce, to inject kyogee, kyogro, kyogro, kyogreba, kyograa, kyogreba

kyoge a merre po [tʃʊ̃ʊgɪ à mèrɛɛ pʊ̃] *v.* straight to the point; hitting the nail on the head

kyogelokolo [tʃʊ̃ʊgɪlɔ̃kɔ̃lɔ̃] *adj.* slim, (appendages)

kyokyoo [tʃʊ̃ʊkʊ̃] *adv.* appearing very long (dress)

kyɔlaa [tʃʊ̃ʊlɔ̃] *adj.* long and pointed

kyəle

kyəle [tʃɔ́lɪ] *v.* to roam, to go around
kyələ́, kyə́l, kyə́l, kyə́lbə,
kyə́laa

kyə́lemə [tʃɔ́lɪmɔ́] *n.* spear; lance *pl:*
kyə́lle *2pl:* kyə́lle *Var.* kpane

kyə́lkyəl [tʃɔ́lɪtʃɔ́l] *adv.* long (snake)

kyə́mpoore [tʃɔ́mpɔ́ɔ̀rɪ] *n.* a chal-
lenge between two people in which
one who wakes up first sprays
the counterpart with water *2pl:*
kyə́poore

kyə́mpuuri [tʃɔ́mpúúrí] *n.* betting in
which the earlier to wake up sprays
water on his counterpart *2pl:* kyə́m-
puuree

kyə́nfeele [tʃɔ́nfiéɪ] *n.* very early
(morning) *pl:* kyə́nfeele *2pl:* kyə́n-
feele

kyə́nkyə́lemo [tʃɔ́ntʃɔ́lɪmɔ́] *n.* hang-
ing bits of an object

kyə́nkyə́lɔ́ŋ [tʃɔ́ntʃɔ́lɔ́ŋ] *adv.* long
looking (rope)

kyə́ŋ [tʃɔ́ŋ] *adv.* first thing done •
*Kɔ́ɔ nyegre la see ka te kyə́ŋ iri
gaa a baa.* Water is scarce so we
have to get up early and go to the
stream.

kyə́ŋe [tʃɔ́ŋ] *v.* to file along in line; to
follow one another kyə́ŋe, kyə́ŋ,
kyə́ŋ, kyə́nemə, kyə́naa, - *Var.*
təŋ

kyə́ŋe [tʃɔ́ŋ] *v.* fetch or light from
a fire kyə́ŋe, kyə́nnə, kyə́nnə,
kyə́nema, kyə́nnaa, - *Var.* təŋ

kyə́ɔ [tʃɔ́ɔ] *v.* to hold gingerly,
hanging from the tips of fingers,

kyulon

teeth, claws, or beak kyə́ɔ, kyə́ɔ,
kyə́ɔ, kyə́reba, kyə́raa

kyə́ɔ [tʃɔ́ɔ] *adj.* long (dress)

kyə́ɔ [tʃɔ́ɔ] *adv.* long and draping
(of a hanging object)

kyə́ɔta [tʃɔ́ɔtá] *n.* offer, gift *pl:*
kyə́ɔtare *2pl:* kyə́ɔtare

kyə́re [tʃɔ́rɪ] *v.* (1) to be saturated
with water (2) to pound in order
to shell (nuts) (3) to loosen soil
(4) to do things anyhow (speak-
ing) kyə́re, kyə́r, kyə́r, kyə́reba,
kyə́raa, kyə́reba
saa kyə́re period of intense rain;
downpour

kyə́re₁ [tʃɔ́rɪ] *v.* (1) to slice; to chop
into bits (2) to sprinkle water
on kyə́re, kyə́r, kyə́r, kyə́reba,
kyə́raa, kyə́reba

kyə́re₂ [tʃɔ́rɪ] *v.* to do things anyhow
(speaking)

kyə́gilon [tʃúglɔ́ŋ] *adj.* heavy and
hung out (head)

kyə́gilon [tʃúglɔ́ŋ] *adv.* small and
hung down (head)

kyə́li [tʃúli] *v.* to bend one's head
down kyə́lee, kyə́llo, kyə́llo,
kyə́libo, kyə́llaa

kyə́lokyə́lo [tʃúlóftʃúló] *adj.* confined
within a small area (giving assis-
tance)

kyə́lom [tʃúlóŋ] *adv.* disappearing
at once into water or a hole *Var.*
kyə́lon

kyə́lon [tʃúlóŋ] *adv.* see kyə́lom

kyumm

laane

kyumm [tʃúmm] *adj.* going straight down

kyunkyuŋ [tʃúntʃúŋ] *adj.* very deep

kyuoli [tʃùòlì] *v.* to dazzle the eyes (of light) **kyuolee**, **kyuolo**, **kyuolo**, **kyuolbo**, **kyuolaa**

kyuori [tʃúòrì] *v.* empty (stomach) **kyuoree**, **kyuoro**, **kyuoro**, **kyuoribo**, **kyuoraa**

kyuri [tʃúrí] *v.* (1) to fall through (2) to abort (pregnancy) **kyuree**, **kyuro**, **kyuro**, **kyuribo**, **kyuraa**

kyuu [tʃúù] *n.* (1) moon (2) month *sg:* **kyuuruu** *pl:* **kyuuri** *2pl:* **kyuuree**

kyuu [tʃúù] *n.* poultry lice *pl:* **kyuuri** *2pl:* **kyuuree**

kyuu [tʃúù] *adv.* sleepy

kyuukyuu [tʃúùtʃúù] *adv.* monthly

kyuupaalaa [tʃúúpáálàà] *n.* (1) new month (2) crescent moon, new moon

kyuupaalenj [tʃúúpààlɛŋ] *n.* full moon

kyuupelaa [tʃúúpílàá] *n.* moonlight *pl:* **kyuupeele** *2pl:* **kyuupeele**

kyuuri [tʃúùrì] *v.* to pour out from a height onto (of a waterfall) **kyuuree**, **kyuuro**, **kyuuro**, **kyuuribo**, **kyuuraa**

1

la [lá] *part.* focus particle • **Ona la na gaa.** S/he is the one who will go. • **O na gaa la.** S/he will go.

la [là] *v.* to laugh **lae**, **laara**, **laara**, **laareba**, **laaraa**, **laareba**

la [là] *adv.* again • **O la gaa la.** S/he has gone again.

la [lá] *v.* to open or break an object made of lobes. (kola nut, fruit) **lae**, **laara**, **laara**, **lareba**, **laaraa**

laa [láá] *n.* dish, bowl *pl:* **laare** *2pl:* **laaree**

laadimee [làadíméé] *n.* great suffering *2pl:* **laadinnee**

laafee [làáfíé] *n.* health *pl:* **laafeere** *2pl:* **laafeere**

laalee [lààléé] *n.* small earthenware dish for serving soup *pl:* **laabilii** *2pl:* **laabilee**

laalere [lààlíri] *n.* flute made from stalk *pl:* **laalee** *2pl:* **laaleree/laalerree**

laalenj [lààlɛŋ] *n.* medium-size bowl

laane [láání] *adj.* useless *pl:* **laama** *2pl:* **laamee**

laane [láání] *adj.* ripe archie-fruit (showing a split) *pl:* **laama** *2pl:* **laamee**

laane [lààní] *v.* to grope, to move one's hand over to feel **laanee**, **laana**, **laana**, **laaneba**, **laanaa**

laare

laare [láári] *v.* (1) to wave e.g. greeting (2) to move or spread out e.g. people in a circle (3) to brush aside laareε, laara, laara, laareba, laaraa, laareba

laare [láári] *v.* to hover above e.g. bird laareε, laara, laara, laareba, laaraa, laareba

laare [lààri] *v.* (1) to spread all over • *Saa mie la ka kōō laare a bom-bulo zaa.* The rain has caused a near flooding of all the crops. (2) to move a finger gently over • *A dōōta de la tēē kãā mine laare ne a bie nimie.* The doctor applied some creamy medicine to the child's eyes. laareε, laara, laara, laareba, laaraa

laare [lààri] *v.* to assemble; to bring together laareε, laara, laara, laareba, laaraa

laatereke [láátiríkì] *n.* electricity *pl:* laaterekere *2pl:* laaterekereε

labiri [lábíri] *n.* axe blade *pl:* labie *2pl:* labiree

ladiraa [ládiráà] *n.* sharp axe *pl:* ladirri *2pl:* ladiree

laga [lágà] *n.* spoon *pl:* lagre *2pl:* lagreε

laga [làgá] *n.* groin *pl:* lagre *2pl:* lagreε

lagara [lágarà] *n.* a type of creeping grass *sg:* lagaroo *pl:* lagarre *2pl:* lagareε

lage [lági] *v.* to strip off hard material e.g. bark lageε, laga, laga, lagreba, lagraa, lagreba *Var.* geli

lampe

lage [lági] *v.* to remove malted grain e.g. guinea corn from the place it was left to sprout lageε, laga, laga, lagreba, lagraa, lagreba *Var.* geli

lage [làgi] *v.* to surround lageε, laga, laga, lagreba, lagraa, lagreba

lagere [lágrí] *v.* to meet, to move across • *A dataare na lagere la taa a naayiri poó'* The opposing parties will meet at the chief's palace. lagerεε, lagera, lagera, lagereba, lagraa

laguu [láguú] *n.* blunt axe *pl:* laguuri *2pl:* laguuree

lakponji [lákpôn] *n.* large axe *pl:* lakponni *2pl:* lakponnee

lalee [láléé] *n.* small axe *pl:* labilii *2pl:* labilee

laloow [lálóó] *n.* playmate *pl:* lalooreba *2pl:* lalooreε

lambiri [lámbíri] *n.* testicle *sg:* lambiruu *pl:* lambie *2pl:* lambiiree

lambori [lámbóri] *n.* (1) side (2) *post.* side (of something) *pl:* lamboboe/lambobo *2pl:* lamboree

lamborinj [lámbórîŋ] *loc.* beside

lambosentaa-naare [lámbósíntáá-náári] *n.* square

lammo [lámmó] *n.* gathering

lampare [lámpàri] *n.* groin *pl:* lampare *2pl:* lampareε

lampe [lámpé] *n.* cradle cover *pl:* lampere *2pl:* lampereε

lampegere

lampegere [lámpegírf] *n.* cheek *pl:* lampegē *2pl:* lampegēē/lampegereē

lamponderē [lámpondírf] *n.* tax collector *pl:* lamponderēē *2pl:* lamponderēēē

lamponj [lámponj] *n.* levy, tax *pl:* lamponni *2pl:* lamponnee

lane [lání] *n.* scrotum *pl:* lama *2pl:* lannē *Var:* lambiri

lanleebu [lànleébú] *n.* unison

lanleebu [lànleébú] *n.* rhythm

lanna [lànna] *n.* tree squirrel *pl:* lanne *2pl:* lannē *Var:* lonno

lanne [lànni] *v.* to lean against **lanneē**, **lanna**, **lanna**, **lanema**, **lannaa**, **lanema**

lanja [lájá] *n.* a tribe (Sisaale) *pl:* lanjema *2pl:* lanjemē

Lanje [lànji] *n.* area inhabited by the Sisaala

lanje [lànji] *v.* (1) to gather, to get together (2) to add (3) to be jointly owned **lanjēē**, **lanna**

lanje [lájí] *v.* to slosh **lanjēē**, **lanjena/lanna**, **lanna**, **lanjenema/lanema**, **lanjenaa**

langbaraa [lángbáràà] *n.* a long pole with a hook for plucking things high up *pl:* langbarre *2pl:* langbarēē *Var:* langbalaa, gbalaa

lanjkoroo [lángkóróò] *n.* corner *pl:* lanjkorri *2pl:* lanjkorree

lanjkpaa [lánjkpáà] *n.* groin gland *pl:* lanjkpaare *2pl:* lanjkpaareē *Var:* lonjkoroo

leere

lanjkeere [lànjkptíéré] *n.* neighbour *pl:* lanjkeerebe *2pl:* lanjkeerebeē

larata [lárátá] *adj.* white, very clean e.g. cloudless full moon

lare [lári] *n.* axe *pl:* laē *2pl:* lareē

lare [lárf] *v.* to become very hot **lareē**, **lara**, **lara**, **lareba**, **laraa**

lare [làri] *v.* to lock **lareē**, **lara**, **lara**, **lareba**, **laraa**

lare [làri] *v.* to stack one container in another **lareē**, **lara**, **lara**, **lareba**, **laraa**

le [lè] *v.* (1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache **lee**, **lere**, **lere**, **leribe**, **leraa**, **leribe**

le [lé] *v.* to be bent on • **A porisi le ka o gaa ne a doreba koõto.** The police officer is bent on prosecuting the driver in court.

leere [liiri] *v.* (1) to manouvre, to weave through • **O de la a bole leere o taaba zaa kyē ej goal.** He dribbled the ball through the other players and scored a goal. (2) to go through and select from many objects leaving some behind • **O do la a mõ kyē leere a bombulo bare.** He removed the weeds, leaving the crops. (3) to exclude • **Ba põji la a bibiiri diibu kyē te leere a entuo soba bare.** They shared the food among the children, excluding the lazy one. (4) to get to the bottom of (hole), knooks (cheeks) • **O nañ ɔ̃ a senk̃ā baare la ka o**

lee

leere o yagekɔɔ. It is after she had finished eating the groundnuts that she brushed her cheeks using her tongue. **leereɛ, leere, leerebe, leerebe, leeraa**

lee [liè] *v.* (1) to return, to go back (2) to transfer to a different container (3) to change to something different e.g. behaviour **leee, leere, leere, leerebe, leeraa, leerebe**

lee [liè] *v.* to replace, to take the place of **leee, leere, leere, leerebe, leeraa**

lee-eebo [liè-ífbó] *v.* to redo; to go over

leegɔɔtɔbaa [légɔɔtɔbáá] *n.* a local dish made from fried corn and vegetable **2pl: leegɔɔtɔbaaree**

leene [líení] *n.* a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties **pl: leeme 2pl: leeme**

leene [líení] *n.* large umbrella **pl: leeme 2pl: leeme**

leere [lièrì] *v.* (1) to change (appointment, time, place) • **Ba leere la a kpaaronɔ biɔ bieo.** They have rescheduled the meeting for tomorrow. (2) to return, to give back • **o leere la a o gane ko o.** She has returned his book to him. (3) to repudiate, to turn round • **A nannyige boɔɔ ka o leere a yeɛ tuo a o tutɔ.** The thief is trying to shift the theft onto his friend. **lee ree, leere, leere tere, leere terebe, lee teraa**

leere [líéri] *v.* (1) to exchange • **O de la beɛ leere ne kyi.** S/he substi-

lege

tuted beans for millet. (2) change position • **A dɔɔ leere la a boore kpe ne maaronɔ** The man moved the goats from the sun into the shade. (3) substitute, take the place of • **A boɔɔmeere kaja perɛ la ka bonyuo kpe leere o zu.** As one of the football players was injured they brought in another player to substitute him.

leere [líéri] *v.* (1) to wave one's hands or other objects in the air or in the face of another • **A zɔɔzɔreba da leere la nuuri enne taa.** The fighters were throwing their hands in each other's face. • **A lɔɔre naɔ da wa ire n ma da leere la o nu ko ma ka n poɔ zaa sãã.** As the lorry took off my mother waved me but I was very sad. (2) wave hand vigorously in the face of another, usually in anger • **Dɔɔ mine bayi da toora la taa kye leere nuuri enne taa.** Two men were waving their hands angrily in each other's face.

lege [ligì] *v.* to apply to a spot • **A tɛe-ere de la tɛe lege a baala tobo ne o gbɛɛ.** The herbalist applied some ointment to the patient's ears and legs. **legɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbe, legeraa**

lege [ligì] *v.* to fortify oneself • **Ba lege la a naɔkpaana ɲa mɔɔ tɛe.** This hunter has been fortified against the attack of dangerous animals. **legɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbe, legeraa**

lege

lege [lígí] *v.* (1) to wag (dog's tail)
 • *A baa da zo tuori la o daana a legerɛ o zoore.* The dog ran to meet its master and wagged its tail.
 (2) to struggle **legerɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛ, legeraa**

legelege [ligilígí] *v.* to struggle under a tight grip • *A dɔɔ da feere la a nannyige kɔkɔre ka o te legelegeɛ.* The man held the thief's throat and he struggled to breathe.
legelegeɛ, legelege, legelege, legelegebe, legelegeraa

legere [lígiri] *v.* to tickle **legreɛ, legre, legre, legrebe, legraa, legrebe**

legere [lígiri] *v.* to stalk **legreɛ, legre, legre, legrebe, legraa, legrebe**

legere [lígiri] *v.* to eat a great deal **legreɛ, legre, legre, legrebe, legraa, legrebe**

legere [lìgiri] *v.* to move noiselessly to avoid being noticed **legerɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbe, legeraa**

legiri [légiri] *v.* to fill in what is missing e.g. sowing of grains • *Kɔre da pere la kyi yaga, ka a kɔreba la te legiri.* Partridges have scatched most of the millet that was sown and the farmers had to resow. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**

legiri [légiri] *v.* to argue • *Da-gaaba ba nɔɔ bibile naɔ legire neɔkponni.* The Dagaaba do not take kindly to children who argue

leɔi noɔre

with elderly people. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**

lekere [líkiri] *n.* boastfulness; assuming (typically used with *yɛɛ*) • *A bikpoɔ na ɛre la lekere yɛɛ yelmeɔɛ.* That big boy behaves in a boastful manner.

le kɔɔ [lè kɔɔ] *adj.* small

le kɔɔ [lè kɔɔ] *adj.* watery

lelaare [lèlààri] *v.* to take complete control; **lelaareɛ, lerelaara, lelaara, lelaareba, lelaaraa**

le ɔɔ [lè lɔɔ] *adj.* guilty of the law

le nimiri [lè nímiri] *adj.* pleasant

lenlenni [lènlènni] *n.* a type of skin disease *2pl:* **lenlennee**

lenni [lènni] *v.* to be spotted **lennee, lenne, lenime, lennaa**

lenni [lènni] *v.* to be interspersed **lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa**

lenni [lènni] *v.* (1) to augment the main drummer's beat (of support xylophonist) (2) play a musical instrument in support of the lead player **lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa**

leɔi [lèɔ] *v.* (1) to fasten, to bind e.g. load (2) to tether **leɔee, lene, lene, lenime, lenaa**

leɔi miri [lèɔi miri] *v.* to commit suicide **leɔee miri, lene miri, mi-lene**

leɔi noɔre [lèɔi nɔɔri] *v.* to fast; to refrain from eating **leɔee noɔre, lene noɔre, nɔ-lene**

*leŋi woɔ**lenne*

leŋi woɔ [lɛŋ wɔ́ɔ] *v.* to pack bags
leŋee woɔ, lene woɔ, wo-lene

leraa [líráá] *n.* safety pin *pl:* **lerre**
2pl: **lerɛɛ/lerɛɛ**

lere [lérè] *n.* a type of loincloth for men *pl:* **lerri** *2pl:* **lerree/lerree**

lere [lírí] *v.* (1) to interweave
 (2) crisscross e.g sitting with legs crossed **lerɛɛ, lere, lere, lerebe, leraa**

lerree [lèrèè] *adj.* naked, bare bodied

lereme [lírímé] *adj.* interwoven

lerese [lírísí] *adv.* small but intact (person)

le tobo [lè tòbó] *adj.* beautiful

lezae anaare [lìzàè ánáàrì] *adv.* eighty

lezae ata [lìzàè átà] *adv.* sixty

lezae ata ne pie [lìzàè átà ní pié] *adv.* seventy

lezae ayi [lìzàè áyì] *adv.* forty

lezae ayi ne pie [lìzàè áyì ní pié] *adv.* fifty

lezae ayi ŋmaa anuu [lìzàè áyì ŋmàà ànúú] *adv.* thirty-five

lezare [lìzàrì] *adv.* twenty

lezare ne ayi [lìzàrì ní pié ní yénì] *adv.* thirty-one

lezare ne yeni [lìzàrì ní yénì] *adv.* twenty-one

le [lɛ] *adv.* (1) so, usually • **Lɛ ka a waa.** So it is. (2) as it is, at that point • **Meŋ bare a zoma lɛ.** Also, stop there with the insults. (3) what • **N na te woŋi la lɛ o naŋ**

na yeli. I will go and listen to what s/he will say.

lebiri [lèbíri] *n.* bead *sg:* **lebiruu** *pl:* **lebie** *2pl:* **lebiiree**

lɛɛ [lɛɛ] *interj.* is that so? • **a. A dɔɔ ŋmaa na gaa la dansareka kye yi. b. Lɛɛ?** a. That short man is an ex-convict. b. Is that so?

lɛɛ [lɛɛ] *adv.* (1) for a while (wait)
 • **o are la be lɛɛ wa te bale.** S/he waited until s/he became tired. (2) continuous and for quite sometime
 • **Ba yeli ka a sori e la ŋmaa kye ka te kyeŋe o lɛɛ ka ŋmena te kpe.** We were told the journey was not long but walked and walked until dusk. *Var.* **lɛɛŋ**

legeren [lɛgírɛŋ] *adv.* long, loose, and hanging

lemeleme [lémélémé] *adv.* slightly sweet

lemperen [lémperɛŋ] *adv.* short and even at the top

lenɛɛ [lɛnɛɛ] *conj.* (1) what • **N ba baŋe lenɛɛ N naŋ na e pampana.** I don't know what to do next. (2) how • **Fo baŋe la lenɛɛ ba naŋ maŋ sɛ kparoo?** Do you know how a shirt is sewn?

lenlenko [lɛnlɛŋkò] *interj.* expression to soothe a child; usual tune in a cradle song

lenne [lɛnnì] *v.* (1) to lick, to taste (2) to offer a sample of food for sale
lenneɛ, lenne, lenne, leneme, lennaa, leneme

lentere

- lentere** [léntérí] *n.* thinking too much of oneself *2pl: lenterεε*
- leŋŋeleŋŋe** [léŋŋéléŋŋé] *n.* sickle *pl: leŋŋeleŋne* *Var. sɔɔraa*
- lere** [lérí] *n.* bead *pl: lεε 2pl: lεεε*
- lere** [lérí] *v.* to behave badly to get attention e.g. of a child **lεεε, lere, lere, lerebe, leraa, -** *Var. leroo*
- lere** [lérí] *v.* to replace, to put in the place of • **A bɔlɔmeere kaŋa pereε la ka boŋyuo kpe lere o zu.** One of the football players got injured and another replaced him. **lεεε, lere, lere, lerebe, leraa**
- libibinzie** [libíbínzié] *n.* bank *pl: libibinziiri 2pl: libibinziiree*
- libibɔ** [libíbɔ] *n.* quest for money
- libibugo** [libibùgɔ] *n.* safe for money *pl: libibugiri 2pl: libibugiree*
- libidaana** [libidááná] *n.* rich person *pl: libidaanema 2pl: libidaanemεε*
- libidi** [libídí] *n.* the act of spending money
- libima** [libímá] *n.* capital
- libipelaa** [libípiláá] *n.* cowry *pl: libipeεle 2pl: libipeεεε*
- libiri** [libíri] *n.* money *sg: libiruu pl: libie 2pl: libiiree*
- libizɔŋe** [libízɔŋ] *n.* (1) gold dust (2) plentiful money *2pl: libizɔnnεε*
- libu** [libú] *n.* a funeral rite for an adult woman *2pl: libiree Var. ligi*
- liemu** [lièmú] *n.* orange (fruit) *pl: liemuri 2pl: liemuree*
- lige** [ligè] *adj.* dark *2pl: ligiree*

limm

- ligi** [lígí] *v.* to get dark **ligee, ligre, ligre, ligraa**
- ligi** [lígí] *v.* to shroud **ligee, ligre, ligre, ligraa**
- ligi** [ligí] *v.* to withhold information, to leave someone in the dark **ligee, ligire, ligire, ligiraa**
- ligi** [ligí] *v.* to perform a burial rite for a woman **ligee, ligire, ligire, ligiraa**
- ligi** [lígí] *n.* a burial rite for women *Var. libu*
- ligiki** [ligíkí] *adv.* deep and dark
- ligiligi** [ligilígí] *adj.* silent
- ligirun** [ligirún] *n.* darkness *pl: ligire 2pl: ligiree*
- liiri** [líiri] *v.* to patch, to mend **liiree, liire, liire, liiraa**
- liiri** [liìri] *v.* to get out of sight • **Pampana ŋa ka ba deε kyεŋ liiri la a taŋa puori** They just went behind the hill and out of sight a short while ago. **liiree, liire, liire, liiribe, liiraa**
- limbo** [límɔ] *n.* (1) a transit place to heaven (2) a state of confusion *pl: limbori 2pl: limboree*
- limlime** [limèlimè] *adv.* between light and darkness • **Zimaa lime-lime ka noore maŋ gaŋe.** Fowls sleep when darkness is setting in.
- limm** [limm] *adv.* dark, not clear • **Ka zieŋ wa soɔɔ vaare poɔ maŋ waa la limm lε.** When it is dusk, it is dark in the thick vegetation.

limpirin

limpirin [lɪmpɪrɪŋ] *adj.* oval shape and dark, not discernable

linni [lɪnnɪ] *v.* to sink, to immerse e.g. as in water **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

linni [lɪnnɪ] *v.* to glean **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

linni [lɪnnɪ] *v.* to cover up someone e.g. from being embarrassed • **A bie na la zu a libie kye ka o ma linni o.** That boy stole the money but his mother covered him up. **linnee**, **linne**, **linne**, **linime**, **linnaa**

linje [lɪŋɛ] *n.* lid, cover *pl:* **linni** *2pl:* **linnee**

lingbiraa [lɪŋbɪrɔ́áá] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **lingbirri** *2pl:* **lingbiree**

liroo [lɪrɔ́ó] *adv.* small and protruding

Lobaa [lòbàà] *n.* a person from the Lobi ethnic group *pl:* **luori** *2pl:* **lobree**

loge [lògɪ] *v.* to penetrate soft ground **logɛɛ**, **logra**, **logra**, **logreba**, **lograa**

logere [lògɪrɪ] *v.* to cause to move up and down e.g. muscle under the skin **logerɛɛ**, **logera**, **logera**, **logereba**, **logeraa**

logerɔŋ [lògɪrɔŋ] *adv.* round and fat • **Nye bufuli naŋ nyu zēe pāa waa logerɔŋ lɛ.** See how round and fat the ground maggot looks after sucking blood.

logiri noore

logɛɛ [lògɛɛ] *adj.* powdery

logi [lògɪ] *n.* (1) poison (2) venom e.g. of snake *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

logi [lògɪ] *n.* quiver; sheath for arrows *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

logi [lògɪ] *n.* rest stop, encampment • **Moorɛ da maŋ ɣmɛ logi Kaleo poɔ kye gaa kɔmpare.** The Mossi used to camp at Kaleo on their way to southern Ghana. *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

logi [lògɪ] *n.* farm for crops that produce nuts *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

logi [lògɪ] *v.* to make a small hole • **A bie logi la bogi a dankyini seɛ de a libiri ũũ.** The child made a hole at the base of the wall and buried the money there. **logɛɛ**, **logro**, **logro**, **logribo**, **lograa**, - *Var.* **loguu**

logi [lògɪ] *adj.* deep *Var.* **logoko**

logiri [lògɪrɪ] *v.* to remove forcibly, to take out from a hidden or tight position e.g. crevice, hole • **A kɔrre logiri la a beŋɛ ba naŋ bore.** The partridges have scratched to remove the beans that were sown. **logiree**, **logiro**, **logiro**, **logribo**, **logiraa**

logiri noore [lògɪrɪ nɔ́órɪ] *v.* to pester, to bother (for information) • **O logiri la o seɛ noore ka o na yeli a zɔore pare ko o.** She pestered her husband to tell her the cause of the fight. **logiree**, **logiro**, **logiro**, **logribo**, **logiraa**

logitogo

logitogo [lògìtògò] *adv.* deep and open (large) • **Ba yage la a baa le logitogo.** They have dug the pond very big.

logitogo [lógítógó] *adv.* shallow and small • **A kparoo zomɔ deɛ waa la le logitogo.** The pocket of the shirt is very shallow.

logoko [lògòkò] *adv.* deep set and large • **A dɔɔ nimie logoko.** The man's eyes are deep set.

logoko [lógókó] *adv.* deep set and small • **A bie nimie logoko.** The child's eyes are deep set.

lohoo [lòhòó] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* lohoori *2pl:* lohoore

lõilõi [lṍilṍí] *adv.* bright red

lomm [lòmm] *adv.* round and big

lomm [lòmm] *adv.* balloon-like

lomolomo [lómólómó] *adv.* jellylike; soft • **Duoronwoɔ maŋ waa la lomolomo le.** The urinary bladder is soft and jellylike.

lomɔlomɔ [lòmɔlòmɔ] *adv.* soft e.g. flesh, fruit

lonlommu [lõnlõmú] *n.* a type of fish that is not edible *pl:* lonlonni *2pl:* lonlonnee

lonni [lõnni] *v.* to hurry (Southern Dagaare dialect) **lonnee, lonno, lonno, lonimo, lonaa**

longororɔŋ [lõŋgòròŋ] *adj.* cloudy

lonkoroo [lõŋkóróò] *n.* hidden corner • **A waabo zo kpɛ la a die lonkoroo kaŋa poɔ.** The sake ran

lori

into one of the dark corners of the room. *pl:* lonkorri *2pl:* lonkoree

lonŋo [lõŋŋò] *n.* a type of X-shaped small drum. Usually held under the armpit and played with a stick *pl:* lonni *2pl:* lonnee

loɔ [lós] *n.* the immediate front, under of one's self *pl:* loɔre *2pl:* loɔreɛ

loɔraa [lòɔráá] *n.* leopard *pl:* loɔre *2pl:* loɔreɛ *Var.* wenyuo, nyuo

loɔre [lòɔrí] *v.* to move from one to the other e.g. branches of a tree • **A lonno lonne la a ulee te ta o manzele.** The squirrel moved along the branch up to the tip. • **A bie dɔgereba taa la ba bibaal loɔre ne a asibitiri yaga kye baŋ nye sammo.** The sick child's parents took him through several hospitals before he was cured. **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

loɔre₁ [lòɔrì] *v.* to joke **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

loɔre₂ [lòɔrì] *v.* to bend into a half-circle **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

loreghoro [lòrìghòrò] *adv.* crumbled

lori [lòrì] *n.* pidgeon *sg:* loruu *pl:* loe *2pl:* loree

lori [lóri] *v.* (1) to untie (2) to put on weight • **Sêɛ saŋa don-lenni maŋ ŋmeene la kye ka ba wa bare a uoni ka lee, lori a zaa.** During the farming season, tethered animals

lori

lɔɔ

are lean, but they bounce back in weight when ranging free during the dry season. -, **loro, loro, loribo**

lori [lɔ́rɪ] *n.* meteorite *pl:* **loe** *2pl:* **lore**

lori [lòrɪ] *adv.* very full (from eating)
• **A diibu noma la ka a bie di tege te lori o zaa.** The food was palatable and the child ate and became very full.

lori noore [lòrɪ nɔ́rɪ] *v.* to break a fast

lori penne [lòrɪ pénnɪ] *v.* to tell lies

loroto [lɔ́rɔ́tɔ́] *adv.* jellylike e.g. blister on the palm

loroto [lɔ́rɔ́tɔ́] *adv.* on continuous terrain (smooth-moving vehicle)

lɔɔ [lɔ́bɔ́] *n.* (1) riddle (2) A charm believed to be needle-like and has super natural power that can inflict sickness on someone *Var.* **lɔba, lɔɔbiri**

lɔe duoraa [lɔ́è dúóráá] *n.* parking lot *pl:* **lɔe duori** *2pl:* **lɔe duoree**

lɔge [lɔ́gɪ] *n.* law *2pl:* **lɔgere**

lɔge [lɔ́gɪ] *n.* a type of wild mouse *pl:* **lɔgere** *2pl:* **lɔgere** *Var.* **lɔɔ**

lɔgetɔɔ [lɔ́gɪtɔ́gɔ́] *adv.* fat, flabby, and heavy

lɔɔ [lɔ́gɔ́] *n.* a type of small bag in which personal documents are kept and usually carried about *pl:* **lɔgre** *2pl:* **lɔgre**

lɔɔ [lɔ́gɔ́] *n.* state of helplessness
• **A bie bebiri zaa baalon venɛe ka o dɔgereɔ lɔɔ zaa yi.** The

child's frequent illness has made his parents helpless. *pl:* **lɔgere** *2pl:* **lɔgere**

lɔlɔraa [lɔ́lɔ́ráá] *n.* calf (part of leg) *pl:* **lɔlɔrre** *2pl:* **lɔlɔre**

lɔlɔreze [lɔ́lɔ́rɪzɪé] *n.* tree, is medicinal *pl:* **lɔlɔrezeere** *2pl:* **lɔlɔrezeere**

lɔmɛ [lɔ́mɛé] *adv.* fat and soft

lɔnne [lɔ́nnɪ] *v.* to move from one point to another e.g. on a tree • **A ɣmaɣa lɔnne la a tee ulli zaa kye ban sigi.** The monkey climbed through all the branches of the tree before coming down. **lɔɣe, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema** *Var.* **lɔɔre**

lɔnnɔ [lɔ́nnɔ́] *n.* squirrel *pl:* **lɔnne** *2pl:* **lɔnnɛ** *Var.* **lanna**

lɔɣe [lɔ́ɣ] *v.* to spread, to move from one person or area to another e.g. disease, fire **lɔɣe, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema** *Var.* **lɔnne**

lɔɣe [lɔ́ɣ] *v.* to sag, to be slack e.g. drying line **lɔɣe, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa**

lɔɣɔ [lɔ́ɣɔ́] *n.* frog *pl:* **lɔnne** *2pl:* **lɔnnɛ** *Var.* **lɔɣa**

lɔɔ [lɔ́ɔ́] *n.* mouse *pl:* **lɔɔre** *2pl:* **lɔɔre** *Var.* **lɔge**

lɔɔ [lɔ́ɔ́] *v.* (1) to drop, to fall (from one's hands) (2) to throw down (wrestling) (3) to subdue, to overpower (argument) (4) to be greater than, to be more than • **A pɔgeba veɛle la kye a bonsɔgelaa nan lɔɔ ba zaa.** The women are beautiful,

lɔɔbiri

but the black one beats them all.
 (5) to put drops into (eyes) (6) to
 dash a buyer for an item bought;
 (tomatoes) lɔɔɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔɔɛba,
 lɔɔraa, lɔɔɛba
 lɔɔ baare to throw away, to get rid
 of, to discard

lɔɔbiri [lɔɔbiri] *n.* a charm believed
 to be mobile and have destructive
 powers *pl:* lɔɔbie *2pl:* lɔɔbiiree

lɔɔlage [lɔɔlɔɔgi] *v.* to surround
 lɔɔlageɛ, lɔɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔla-
 greba, lɔɔlagraa

lɔɔre₁ [lɔɔri] *n.* lorry *pl:* lɔɔ *2pl:* lɔɔ-
 rɔɔ

lɔɔre₂ [lɔɔri] *n.* items given to a
 buyer for free e.g. pepper • lɔɔ

lɔɔ-wullo [lɔɔ-wulló] *n.* scribe *pl:*
 lɔɔ-wulibo

lɔɔ [lɔɔ] *v.* to soak, to immerse •
A pɔge lɔɔ la muri a na wuo
pɔɔ. The woman has soaked straw
 to weave a basket. lɔɔɛ, lɔɔ, lɔɔ,
 lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba

lɔɔ [lɔɔ] *v.* to be ugly • *A pɔge bon-*
suuri la so ka o lɔɔ. The woman's
 clothing has made her ugly. lɔɔɛ,
 lɔɔ, lɔɔ, lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba

lɔɔ [lɔɔ] *adj.* weak, useless • *Ka a*
bien ba lɔɔ o da na tuo la a daga
ɲa ɛɲ. If the child had not been
 weak, he could, at least, have car-
 ried this box.

lɔɔ [lɔɔ] *v.* to be lucky • *N za-*
amen ba yeli ka fo na lɔɔ la
zenɛ, ana naane ka fo ba toɔle

luri

fo libie. Didn't I say you would be
 lucky today? See, your father has
 sent you money. lɔɔɛ, lɔɔ, lɔɔ,
 lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba *Var:* nɔɔ

lɔɔ [lɔɔ] *adv.* onomatopoeiac,
 sounding like a hard object hitting
 a soft object

lɔɔhazie [lɔɔháziɛ] *n.* car rental
 company *pl:* lɔɔhazii *2pl:* lɔɔ-
 haɔziiree

lugi [lùgi] *v.* to induce lugee, lugiro,
 lugiro, lugiribo, lugiraa

lugi [lùgi] *v.* to swell a little e.g.
 armpit, groin lugee, lugiro, lugiro,
 lugiribo, lugiraa

lugiri [lúgiri] *n.* a forked beam that
 supports the main beam in a swish-
 thatched roof *pl:* lugo *2pl:* lugiree

lugiri [lúgiri] *v.* to loosen (a nut on a
 bolt), to ease lugiree, lugiro, lugiro,
 lugiribo, lugiribo, lugiraa

lunguri [lùngúri] *n.* lemon *sg:* lungu-
 ruu *pl:* lungue *2pl:* lungurree

luori [lùòri] *v.* (1) to become bowed
 e.g. legs • *A bie baalon ɛɛ la kao*
gbɛɛ luori. The child's sickness has
 caused his legs to become bowed.
 (2) to extend the size of a vessel • *A*
pɔgebeɛleɛ da luori la poore na
di dooga. The bridesmaids had pre-
 pared their stomachs to feast. luo-
 ree, luoro, luoro, luoribo, luoraa

luou [lùòú] *n.* west *2pl:* luoree *Var:*
 sanije

luri [lùri] *v.* to place underneath to
 hide e.g. armpit luree, luro, luro,
 luribo, luraa

*luri**maa*

luri [lúri] *v.* to be filled with e.g. smoke • *A vūū ba dire ka ny-oore luri a korodie zaa.* The fire is not burning cleanly, so the kitchen is choked with smoke. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

luri [lúri] *v.* to play a gourd drum vigorously • *A kəŋŋmeere luri la a koore eŋ a gyile poɔ ne toori.* The gourd drummer played the drum alongside the xylophone with artistry. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

luroluro [lúrólúró] *adj.* in a circular shape (usually within a small enclosure) • *A nɔzage waa la luroluro le.* The hen coop is roundish within.

luroluro [lùròlùrò] *adv.* in a circular shape (usually within a big enclosure) • *A taŋa bogi e la luroluro.* The inner part of the cave is large and round.

lurri [lúri] *v.* to smooth out a mound by covering all protruding matter with soil • *Ba maŋ lurri*

la vubiri ka o naa ta ona ka waa tōō nye. A yam mound is usually enlarged by adding more soil to enable the yam bear a good tuber. **lurree, lurro, luribo, lurraa**

luuraa [lùùràà] *n.* denial *pl:* **luuri** *2pl:* **luuree**

luuri [lùùri] *v.* to duck, to bend to pass under a hanging object e.g. beam -, **luuro, luuro, luribo, luurraa, lure**

luuri [lùùri] *v.* (1) to renounce one's word or promise, to deny • *O daare yeli ka o baŋe la a nan-nyige kye ka zene ka lee luuri o noore.* S/he said s/he knew the thief, but today s/he denies that s/he said so. (2) to return something in exchange for something else • *A dɔɔ luuri la n libie ko ma kye de o noɔ.* The man has returned my money and taken back his fowl. -, **luuro, luuro, luribo, luuraa, lure**

m

ma [mǎ] *n.* mother, female that has reproduced *pl:* **mamine** *2pl:* **marɛɛ**

ma [mà] *v. pl.* to stick to • *Goore ma la a kparoo.* Thorns are stuck to the shirt.

ma [má] *part.* suppose, hope; only used in question form • *Ma fo na gaa la?* I suppose/hope you will

go?

ma [má] *pron.* me (first person singular accusative) • *O de la a gane ko ma.* S/he has given the book to me.

maa [máá] *pron.* (1) I (first person singular strong form) • *O yeli ka maa la sãa.* S/he said it was I who

maa

was wrong. (2) me (first person singular strong form) • *Maa la so a gane*. The book belongs to me.

maa [máà] *v.* (1) to be wet • *Saa mie la ka a teŋe zaa maa*. It has rained, making the ground wet. (2) to be cold (objects) • *A baala nyu la tēē ka o eŋe lee maa a zaa*. The patient has taken medicine and his temperature has gone down. (3) to make peaceful • *Zene a zɔɔzɔreba na ba wa lenso ka a zie maa a ŋaa*. Today, those quarrelsome men did not come and that is why the place is peaceful. **maae**, **maana**, **maana**, **maanema**, **maanaa**, **maanema**

maa [màà] *adv.* (1) move streamingly (used only with liquid substances) • *O ma naŋ da kpi o dee kono la nentaŋ maaa*. When her mother died, she was shedding tears uncontrollably. (2) slimy

maa gbere [máá gbérì] *v.* to delay, to be late • *Ba naŋ boole o o ba maa gbere kye wa*. When he was called, he did not waste time but responded promptly.

maalam [máálàm] *n.* Islamic cleric
pl: maalammine *2pl:* maalonnee

maale [mààlì] *v.* (1) to make, to construct, to draw • *A kɔnarata maale la baraakyi ŋmaa a baa*. The contractor has built a bridge across the river. (2) to cook • *Boŋ bondirii ka a bondimaala na maale zene?* What food will the

maanee

cook cook today? **maalee**, **maala**, **maala**, **maaleba**, **maalaa**

maale [mààlì] *v.* (1) to bless, to make good, to clean, to make beautiful • *Ba maale la a die poɔ veelaa*. They have cleaned the room well. (2) to pacify, to offer sacrifice • *Dagaaba mine maŋ maale la bagere*. Some Dagaaba sacrifice to their gods. **maalee**, **maala**, **maala**, **maaleba**, **maalaa**

maale [máálì] *v.* to cause to calm down, to reduce the intensity of • *A yidaandɔ maale la a yele ka a zɔɔre baare*. The family head calmed tempers and ended the quarrel.

maalekondi [mààlikɔndí] *n.* a type of ritual food that is eaten only by specific people i.e. those who are members of the ritual

maalen [mààlìŋ] *adv.* just too much • *Saa la maalen miire tu*. The rain just pours too much.

maalen [mààlìŋ] *adv.* again • *Saa la maalen miire tu*. The rain just pours too much.

maane [màànì] *adj.* (1) flattened • *A kuree feele o la ka o pare dee waa maane le*. The undersized pair of knickers has made his buttocks flat. (2) premature (egg) *pl:* maama *2pl:* maanee

maanee [máání] *n.* okra *sg:* maanoo *pl:* maana *2pl:* maanee *Var.* saalommaane

maa noore

mage

maa noore [máá nóórì] *v.* to be surprised

maajmee [máàŋmíè] *n.* a kind of tall, brown, lean bird *pl:* **maajmeere**

maare [máárì] *v.* to hold, to support with open palms facing upwards e.g. baby **maaree**, **maara**, **maara**, **maareba**, **maaraa**

maaronj [mááróŋ] *adj.* slow • *O taa la maaronj zuo lenso ka ba wa pɔge kpaaronj.* He is very slow and that is why he did not come to the meeting.

maaronj [mááróŋ] *adj.* (1) cold, cool • *Firigyì kôɔ maŋ e la maaronj.* Water stored in the fridge is always cold. (2) wet • *Ka saan mi a zie zaa maŋ e la maaronj lɛ.* When it rains, the whole place becomes wet.

maaronj [mááróŋ] *n.* (1) cold, coolness • *Yuoni ŋa a maaronj zuoe la.* This year, the cold is excessive. (2) shade • *Tentolog saŋa dendore tee maaronj maŋ tere la zemmo.* During the hot season, the shade of trees is always inviting.

maaronj [mááróŋ] *n.* peace • *Ka zieŋ na maale ferebo ka maaronj be be.* If development is to take place there must be peace.

maaronj [mááróŋ] *n.* fever • *Maaronj kpe la dɔɔ ka o gaa asi-biti.* The man has a fever and has gone to the hospital.

maasa [máásà] *n.* a type of cake made from millet flour

maa suuri [máà súúrì] *v.* to appease, to pacify

maayee [mááyéé] *adv.* empty • *Nannyigiri da ŋmaa la a woɔ pare iri a libie, ka a dɔɔ da wa tuno a woɔ ka maayee.* Thieves had cut the bottom of the bag and removed all the man's money, and when he later put his hand into the bag, it was empty.

mabie [mábíé] *n.* sibling, relative *pl:* **mabiiri** *2pl:* **mabiiree**

mabiekontapɔgema [mábíékón-tápógímá] *n.* a type of small, short snake that is highly venomous *2pl:* **mabiekontapɔgemee**

mabile [màbilé] *n.* maternal aunt, mother's sister *pl:* **mabilii**, **mabilimine** *2pl:* **mabilee**

mabo [màbò] *adv.* marshy and messy

maee [màì] *adj.* red • *A pɔgelee niŋ waa la maee lɛ.* The girl's face is looking red.

maemae [máímáí] *adj.* bright red • *A fele e la zee maemae lɛ.* The saw is bright red.

magaka [màgákà] *adv.* deep red

mage [mágí] *v.* (1) to write • *Karekyere maŋ mage la gane velaa.* Literate people write well. (2) to make beautiful patterns; usually on some clothes • *A teelee mage la a kparoo niŋe ne puori zaa.* The tailor has designed both the front and back of the shirt. **magee**, **magra**, **magra**, **magreba**, **magraa**

magedalee

magedalee [mágǵdálée] *n.* writing stick, pen *pl:* **magedabili** *2pl:* **magedabillee**

magelakala [màgìlākàlā] *adj.* skinny
• *A dɔɔ wogi na bɛɛ la a te waa magelakala lɛ.* That tall man has been sick for a long time hence his being skinny.

magelan [màgìlān] *adj.* large and flat
Var. **mangalan**

magere [mágǵrì] *n.* sign, mark *2pl:* **magrɛɛ**

magetaga [mágǵtǵàgà] *adv.* thick and marshy *Var.* **magtaga**

makoma [màkómá] *n.* grandmother *pl:* **makommine** *2pl:* **makomɛɛ/makonɛɛ**

makontulo [màkóntúló] *n.* great-grandmother

makonjkommuulitoori [màkónjkom-múúlítóòrì] *n.* great-grandmother
pl: **makonjkommuulitobo** *2pl:* **makonjkommuulitooree**

makpěě [màkpǵǵě] *n.* stepmother; older wife of one's biological father or father's elder brother's wife *pl:* **makpeɛmine** *2pl:* **makpeenɛɛ/makpeemɛɛ**

makpon [màkpón] *n.* see **makpěě**
Var. **makpěě**

malaa [màlǵàà] *n.* a type of bird with deep blue and red eyes *pl:* **malle** *2pl:* **mallɛɛ**

malammalam [màlammálám] *adj.* soiled e.g. mud

malemale

malantamm [màlǵntàmm] *adj.* bundled up

male [màlì] *v.* to claim or pretend to
• *O male ka o so la kōō* S/he claims to have taken his/her bath.
• *O male ka o taa la li-bie kye ka o bie kanya zaa ba gaa sakuuri.* S/he claims to be rich but none of his /her children has been to school. **malɛɛ, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

male [màlì] *v.* to suffer repercussions, to punish
• *Fomeɛɛ ka na male.* You will only end up punishing yourself.
• *Ka fo saan yeli ka fo gaa sakuuri ka fo zagere fomeɛɛ ka male.* If your father sends you to school and you refuse you only punish yourself. **malɛɛ, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

male [màlì] *adv.* anomatopoeic word expressing the way the sound of a cut

malefa [málǵfà] *n.* gun *pl:* **malefare** *2pl:* **malefareɛ**

malefabiri [málǵfàbìrì] *n.* bullet *sg:* **malefabiruu** *pl:* **malefabie** *2pl:* **malefabiiree**

malefala [màlǵfàlā] *adv.* tasteless

malefatěe [málǵfătǵ] *n.* gunpowder
pl: **malefateenɛɛ**

malemale [málǵmálì] *adv.* very black
Var. **kpirikipiri**

malemale [màlǵmálì] *v.* to struggle to do **malemalɛɛ, malemala, malemala, malemaleba, malemalaa**

mana

mana [máná] *n.* rubber, elastic *sg:*
manoo *pl:* manne *2pl:* mannee

mana [màná] *part.* of course • *kɔlaa la kpe a die ona la ɔ a nene mana.* A cat went into the room; of course it is the one that has eaten the meat.

manamana [mànàmànà] *adj.* sticky

mane [mání] *n.* large body of water
pl: mama *2pl:* mannee

mankyere [mántfiri] *n.* match *pl:*
mankyee *2pl:* mankyerée

mankyɛɛ [mántfɛlɛ] *n.* diarrhoea

manne [mánni] *v.* (1) to measure
• *Kookoolaa ka o manne ne a kyi.* They used a measuring bowl to measure the millet. • *Ba de la kekere manne ne a dendɔre wo-girun.* They used a stalk to measure the height of the door. (2) to compare • *Sakubie koŋ tɔɔ de omeŋe te manne ne karema.* A pupil cannot compare herself to a teacher. mannee, manna, manna, manema, mannaa

manne [mánni] *v.* to narrate, to explain • *O manne la a zɔɔre pare.* S/he explained the cause of the fight. • *N naŋ da gaa n zomeŋe dɔgoo bebiri tigiri N da kuli te manne la a zaa ko n dɔgereba.* After attending my best friend's birthday party, I went home and narrated everything to my parents. mannee, manna, manna, manema, mannaa

mara

mannɔɔre [mànnɔ́ɔr] *n.* beach *pl:*
mannɔɛ *2pl:* mannɔɔrée

mansugiri [mànsùgiri] *n.* a type of wild mushroom with medicinal properties *sg:* mansugruu *pl:* mansugo *2pl:* mansugree

mansugo [mànsùgò] *n.* (1) a type of stomach ailment; hernia (2) type of medicine for hernia *pl:* mansugiri *2pl:* mansugiree

mantare [màntàri] *n.* (1) Southern Dagaare dialect (2) the area where the Southern Dagaare dialect is spoken *pl:* mantarée

mantaroo [màntàróó] *n.* speaker of Southern Dagaare dialect *pl:* mantarée

mantee [mǎntié] *n.* rubber tree *pl:* manteere *2pl:* manteerée

manzele [mànzɛlé] *n.* tip of (branch of tree) *pl:* manzelle *2pl:* manzelee

maŋgalaŋ [maŋgalaŋ] *adj.* flattened
Var. magelaŋ

maŋgaŋene [màŋgáŋíní] *n.* the other side of the sea; overseas regions *2pl:* maŋgaŋenée

maŋgbere [màŋgbérí] *n.* tributary (stream) *pl:* maŋgbée *2pl:* maŋgberée

maŋkeni [màŋkèní] *n.* cocoyam *sg:* maŋkenuu *pl:* maŋkeme *2pl:* maŋkenee/maŋkennee

mapo [mápò] *n.* map *pl:* mapore *2pl:* maporée

mara [màrà] *n.* courage, persistence, steadfastness *2pl:* marée

mara

meel-ey

mara [màrà] *adv.* onomatopoeia, sounding like the sound coming from one stepping into muddy matter

maraa [máráá] *n.* necklace *pl:* marre *2pl:* marreε

maraa [máráá] *n.* glue *pl:* marre *2pl:* marreε

maraa [máráá] *n.* cloth used to carry a baby on the back *pl:* marre *2pl:* marreε

maraa [màràà] *adj.* not responding to anything, quiet, mute • *A pɔge suuri naŋ iri na fo maŋ yeli la yeε ko o ka e maraa.* The woman is annoyed so when you talk to her she stays mute.

maraawa [màrááwà] *n.* a type of tree animal *pl:* maraaware *2pl:* maraawareε

maramara [màràrà] *adj.* marshy • *Saa mie la kōō laare a tene ka a waa maramara le.* The soil has been beaten by rain and has become marshy.

marata [màràtà] *adv.* refusing to respond to anything

mare [màrì] *v.* to stick to, to attach to • *Dunduli mare la a vaa pɔɔ.* There is a caterpillar hanging on the leaf. **mareε, mara, mara, mareba, maraa**

mare [màrì] *v.* to carry on one's back e.g. a baby • *A pɔge mare la a bie ka na gbiri.* The woman has carried the baby on her back in or-

der to make it sleep. **mareε, mara, mara, mareba, maraa**

mare [màrì] *v.* to light, to build a fire • *Te maŋ mare vūū maale seemaa.* We build a fire before we cook food. **mareε, mara, mara, mareba, maraa**

mare [màrì] *v.* to detach (a limb from the body) **mareε, mara, mara, mareba, maraa**

marekpe [màrìkpè] *v.* to tease • *Koŋkombie mine maŋ marekpe la a kotuo deme.* Some lyrics of funeral dirges tease the bereaved family.

meele [mìlì] *v.* (1) to wipe off (dirt, water) (2) to soil, to make dirty **meeleε, meele, meele, meelebe**

meele [míflì] *v.* to try to incriminate someone; to challenge • *O sɔgele gaa toŋ la a toma o yon, o deε boɔɔ ka o meele ma.* S/he did the work alone behind me; I think this is aimed tarnishing my image. **meeleε, meele, meele, meelebe, meelaa**

meele ey [mìlì in] *v.* to turn something to replace something else • *Waabo doŋ la a nɔnyaa ko ka ba nyɔge nɔdaa meele ey a nɔ-bilii.* The mother fowl was killed by a snake and so a cock was tamed to replace it.

meel-ey [mìl-in] *n.* metaphor (literature) • *A bie zoobu wuli ka soɔŋaa la.* The child's speed makes him a rabbit.

meele

meele [míflè] *n.* (1) a type of grass that is thin but strong (2) decorative ribbons worn across the chest (3) string scale; a locally made scale made from a string and a flat piece of wood or container *2pl: meelee*

meeloo [míflóó] *adj.* thin *pl: meelee*

meemee [mìlmí] *v.* to swing, to turn round (buttocks in a chair) • *A bie meemee la pare ka o koŋ gaa.* The child swung his bottom, indicating that he would not go. **meemee, meemeene, meemeene, meemeeneme, meemeenaa**

mee [míè] *v.* to incriminate, to make an accomplice • *A bibarewono na zu la o ba libie kye de mee ne o yoollee.* That naughty boy stole his father's money and incriminated his younger brother. **meee, meene, meene, meeneme, meenaa**

meebo [míébo] *n.* (1) structure • *A poge meebo wuli ka o taa la see yelmeŋe.* The woman's structure shows she has a really large waist. (2) character; a distinguishing feature • *A polebile na meebo ba veele.* That young man's character is not good.

meelon [mìèlón] *n.* dew; drops of water on vegetation *pl: meelee 2pl: meelee*

meeron [mìèrón] *n.* (1) structure, makeup (2) character, behaviour

megemege [mìgimígi] *v.* to wriggle e.g. fish in muddy water **mege-megee, megemegre, megemegre,**

melle

megemegrebe, megemegraa

mela₁ [míláá] *n.* fence *pl: melle 2pl: mellee*

mela₂ [míláá] *n.* talebearer *pl: melebe 2pl: melebee*

mele [míli] *v.* (1) to fence in • *Ba maŋ mele la dabɔgɔ ka donne na ta sãã o poɔ bombulo.* Gardens are fenced to prevent animals from destroying the plants. (2) to entangle • *Ba ba leŋ a boɔ lenso ka o mele kpi.* The goat was not tethered well and so it got entangled and died. (3) to spread all over an object (ants) • *Zuluŋ mele la bokũũ.* Soldier ants are all over the carcass. (4) to tattle, to gossip • *Bibiiri nɔŋ la mele taa.* Children like tattling on each other. **melee, mele, mele, melbe, melaa**

melekala [mílikàlà] *adj.* large and twisted

melekala [mílikálá] *adj.* small and twisted

melele [mílíli] *adv.* thin, very slim

melemele [mìlmíli] *v.* to move with unsteady legs **melemelee, melemele, melemele, melemelbe, melemelaa**

meletaa [mílitáá] *n.* the practice of talebearing • *Ka noba laŋkpeeboŋ na noma a seŋ ka ba bare meletaa.* If people want to live in harmony, they must put an end to talebearing.

melle [mílli] *v.* to twist • *Soo da kyebe kye a dɔɔ da de la o nu*

meloo

melle ne a miri ŋmaa. There was no knife, but the man twisted the rope until it snapped. *melleɛ, melle, melle, melbe, mellaa*

meloo [mélóó] *adv.* eating instantly and hurriedly; especially with tasty food • *O nɔnɔ zuoe la, a bēē ka o de e meloo*. S/he has a taste for delicious things, so s/he licked the broth at once.

menekana [mìnikànà] *adj.* crooked, twisted

menɛ [míné] *n.* a type of thin grass
2pl: menɛɛ

menne [mínní] *v.* to throw off something heavy e.g. wrestling • *A dɔkpeɛŋaa na are la dendɛŋ kye menne a o tɔ na bare ka o te le*. The strong man heaved and threw his opponent away. *menneɛ, menne, meneme, mennaa*

menne [mínní] *v.* to swallow food in large gulps • *Kɔŋ da kpe o la te zuo ka o maŋ deɛ ŋmaa a saabo menne bare*. The man was so hungry that he swallowed the food in gulps. *menneɛ, menne, menne, meneme, mennaa*

mennoŋ [mínnóŋ] *n.* righteousness • *O mennoŋ zuɪŋ noba zaa nɔŋ la o yeɛ*. All people like him because of his righteousness.

mensele [mínsílé] *n.* well done (praise) • *Gandaa mensele ka foŋ da ba peeɛ a bie kpie*. Well done; if you had not been around, the child would have died.

mere

pl: mensele 2pl: menseleɛ Var. nensele

meŋ [mĩŋ] *adv.* also, too • *Fo meŋ na gaa la be?* Will you go too?

meŋɛ [mĩŋé] *n.* self • *Maa meŋɛ la na gaa a kuori*. I myself will attend the funeral. *pl: menne Var. meŋa*

meŋɛ [mĩŋé] *adj.* well behaved • *O teere ka o waa la meŋɛ zaa kye maa ba teere*. S/he claims to be good, but I doubt it.

mere [mírí] *v.* to shake in pain or distress e.g. hand in contact with fire • *Vũu nyege o la ka o mere nu*. Fire burned her hand and she shook it. *mereɛ, mere, mere, merebe, meraa, merebe*

mere [mírí] *v.* to broadcast e.g. rice seed during sowing • *Ba kyɔre la baa mere a mui*. They have harrowed the river valley and broadcast the rice. *mereɛ, mere, mere, merebe, meraa, merebe*

mere [mírí] *v.* to have a stillbirth (nonhumans) • *A naapoɔ na da bee la lenso ka o mere bare*. That pregnant cow was sick and that is why it had a stillbirth. *mereɛ, mere, mere, merebe, meraa, merebe*

mere [mìrì] *v.* to stick the flap of an object into an opening • *Pɔgeba maŋ mere la ba wagye eŋ kye zeŋ*. Women usually push the flaps of their cloth in between their legs as they sit. *mereɛ, mere, mere, merebe, meraa, merebe*

mere bare

mere bare [mɪrɪ b̥àrɪ] *v.* (1) to have a stillbirth (of animals) (2) to desert unweaned young (of animals) • **A peroo d̥əɣɛ la kyɛ mere bare ka a bilii kpi.** The sheep littered but deserted the lambs and they died. **mere bareɛ, merebara, merebara, merebareba, merebaraa**

mere pare [mɪrɪ p̥àrɪ] *v.* (1) to lie helpless (2) to die **merɛɛ pare, merɛ pare, pare merɛ, pare merebe**

merete [mɛrɛtɛ] *adj.* unresponsive, mute • **Ba yeli la a bie baalon ko o saa ka o e merete.** When they reported the child's mother, he refused to do anything.

meri [mɛrɪ] *v.* to twist one's lips (to show indifference); to refuse to care • **A bie lee la ka lee kaa kyɛ meri o noore.** When the child fell, the brother looked at him but refused to bother. **merɛɛ, mere, mere, meribe, meraa**

meri noore [mɛrɪ n̥óórɪ] *v.* to twist one's lips (to show indifference)

meri noore [mɛrɪ n̥óórɪ] *v.* to die

meruu [mɛrúú] *adj.* very small

mɛ [mɛ] *v.* (1) to build e.g. a house (2) to shape (pottery) **mɛɛ, mɛɛɛ, mɛɛɛ, mɛɛɛbe**

mɛɛ [mɛɛ] *adv.* oozing (oily liquid) • **Ba kyere la a gberɛ ka k̥o̯ zoro mɛɛ.** They cut the swelling on his leg and pus was oozing.

mɛfaa [mɛfáá] *n.* bad character *pl:* **mɛfaare 2pl:** **mɛfaareɛ**

memereɛ

mɛgɛlɛɲ [mɛgɛlɛɲ] *adv.* flat • **L̥ɔ̯re do la a bogiti ka o e ɲmɛgɛlɛɲ lɛ.** A car ran over the bucket and made it flat.

mɛgɛyɛɣɛ [mɛgɛyɛɣɛ] *adj.* loose and flabby (of a fat body)

mɛle [mɛlɪ] *n.* medal *pl:* **mɛle 2pl:** **mɛllɛɛ**

mɛlefɛle [mɛlɪfɛlɛ] *adj.* tasteless • **N n̥ɔ̯ la zɛvaare zɛɛɛ kyɛ ama deɛ waa la mɛlefɛle lɛ.** I like vegetable soup but this one is tasteless.

mɛlemɛle [mɛlɪmɛlɪ] *adj.* blowing severely with cold • **Saseɛ saɲa baguo ɔ̯re maɲ ɛɛ la mɛlemɛle lɛ, Dagao poɔ.** During hamattan, early mornings are normally very cold in the Dagaabaland.

mɛlemɛle [mɛlɛmɛlɛ] *adj.* tasty; slightly sweet

mɛlɛmmɛlɛɲ [mɛlɛmmɛlɛɲ] *adj.* sweet or beautiful (kind words, deeds) • **O yeli la a yeɛ mɛlɛmmɛlɛɲ lɛ, ka fo na teere ka ye-limeɲ la.** She narrated the case so beautifully that you would think it was true.

mɛlɛntɛmm [mɛlɛntɛmm] *adj.* (1) exactly; precisely • **A bie manne la a yeɛ na o naɲ nyɛ mɛlɛntɛmm wa gaa.** The boy narrated the story in a precise manner. (2) meticulous

mɛmɛɛɛ [mɛmɛɛɛɛ] *n.* (1) potter (2) builder *pl:* **mɛmɛɛɛbe 2pl:** **mɛmɛɛɛbeɛ**

mɛmɛɛɛɛ [mɛmɛɛɛɛɛ] *n.* (1) mud (2) marsh *2pl:* **mɛmɛɛɛɛɛ**

mere

miliki

mere [mérf] *v.* to cook (struggling with) • *A baala mere la seemaa fēē meḡ di.* The patient has cooked some small food to eat. **merēē**, **merē**, **merēbe**, **meraa**

merēē [mèrēē] *n.* pus *pl:* **merre** *2pl:* **merreē**

mi [mí] *v.* to rain **mie**, **miire**

mi [mí] *v.* to spin (thread) • *A zḡḡ mi la miri ka o gbekpoḡ te zogere.* The blind person spun rope until her thigh became rough. **mie**, **miire**

mii [mî] *v.* (1) to shake, to shiver • *Entole kpe la a bie lenso ka o maḡ mii a lē.* The child has a fever and that is why he is shivering like that. (2) to become frightened, to tremble • *A sogya tanne la a pḡge ka o mii.* The soldier shouted at the woman and she became frightened. (3) to push, to shake e.g. the branch of a tree to knock down fruits • *A pḡge do mii la a taḡaa ko o bibiiri ka ba di.* The woman climbed and shook the shea nut tree to knock down the fruits for her children. **miie**, **miine**, **miine**, **miinime**, **miinaa**, - *Var.* **miiu**

mii [mî] *v.* (1) to be sour (taste) • *O zāā tuḡ la nu a zeere poḡ lenso ka a mii.* S/he put her hand into the soup and that is why it has become sour. (2) to be sore • *A bie zāā to o nubiri, zenē o zaḡ mii.* The child bruised his finger yesterday and today it is quite sore. (3) to be angry, to be annoyed • *Ba to*

o la lenso ka o mii. They insulted him and that is why he is angry. (4) to learn from past unpleasant experience • *A tontona naḡ za-gere toma gaabo na ba ba yḡḡ o, azuiḡ o miie la; zenē o ba nagera toma.* Since the worker refused to go to work, he was not paid, and as a result, he did not skip work today. **miie**, **miine**, **miine**, **miinime**, **miinaa**, **miinime**

miii [mîi] *adv.* swarming all over e.g. ants • *A nyere deē da te paalē a korodie zaa, miloo lē.* The ants had invaded and covered the whole kitchen.

miire₁ [mîrē] *v.* to desist, to not dare • *Ma fo to ma la, aḡ miire n yiri waabo.* Since you have insulted me, you dare not come to my house.

miire₂ [mîrē] *v.* to be careful; usually to warn or caution **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

miiri [mîri] *v.* to not attempt **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

miiri [mîri] *v.* to turn taste sour **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

miiruḡ [mîrùḡ] *n.* (1) sour sap (2) type of plant with sour sap

miiruḡ [mîrùḡ] *adj.* sour

mikalaa [mìkàlāà] *n.* thick, strong rope *pl:* **mikalle** *2pl:* **mikallē**

milemmilem [mílémílém] *adv.* intact, untouched

miliki [mílìkì] *n.* milk *sg:* **milikiruu** *pl:* **milikiri** *2pl:* **milikiree**

milikolo

milikolo [milikòlò] *adj.* twisted

milli [milli] *v.* (1) to get acquainted with; to be used to • *Bie naŋ ba milli nee koŋ sage ka a soba de o.* A child that is not acquainted with someone will refuse to be cuddled by that person. (2) all over **millee**, **mille**, **mille**, **milibe**, **millaa**, - *Var.* **milli poge**

milli poge [milli-pògì] *v.* to cover all over e.g. flies over a rotten carcass • *Naazoore milli poge la a nempoo-naa zaa.* The rotten meat is completely covered with flies.

miloo [milòò] *adj.* oily and dirty looking

miloo [milòò] *adj.* existing in great numbers at a particular spot e.g. ants

mine [miné] *adj.* (1) some • *A boore mine zoe la.* Some of the goats have escaped. (2) pl. morpheme (human type only) • *Mamine la maŋ ko biiri bere ka ba enne.* Mothers provide their breasts to babies to suck.

minimini [mìnìminì] *adv.* streaming continuously e.g. tears • *A bie poo beere la ka o kono minimini le.* The child has a stomach ache and he is shedding tears uncontrollably.

mipelaa [mípíláá] *n.* a type of rope used in rituals *pl:* **mipeele**

miri [míri] *n.* rope, twine, string *pl:* **mie** *2pl:* **miiree**

misiri [misíri] *n.* mosque *pl:* **misirri** *2pl:* **misirree** *Var.* **musiri**

mollaa

miti [mítì] *n.* meeting *pl:* **mitiri** *2pl:* **mitiree**

mizee [mízìè] *n.* type of very strong red twine used in making bird trap *pl:* **mizeere** *2pl:* **mizeerée**

màali [máàli] *v.* get burnt e.g. part of the body

mmeŋe [mmínjé] *pron.* myself • *Ka maan beere kye ba gaa asibiti mmeŋe la ka N ere.* If I'm sick and refuse to go the hospital, I have only myself to blame. *Var.* **mmeŋa**

moge [mógì] *v.* (1) to suck e.g. sweets (2) to eat powdery food (3) to eat up e.g. wood, of white ants **mogee**, **mogro/mogra**, **mogero/mogra**, **mogreba**, **mograa**

mogere [mògìri] *v.* to suck at, to lick e.g. fingers **mogereé**, **mogera**, **mogera**, **mogereba**, **mogeraa**, **mogereba** *Var.* **moore**

mogere noore [mògìri nóòri] *v.* to kiss (on the mouth)

mogi [mógì] *v.* to eat delicious food voraciously **mogee**, **mogiro**, **mogiro**, **mogiribo**, **mogiraa**, - *Var.* **yogi**

moimoi [móimói] *adj.* very red

mokanzie [mókánzié] *n.* pawpaw *pl:* **mokanziri** *2pl:* **mokanziree**

mole [mòli] *n.* become weak; used for metal that has become weak e.g. iron

mole [mòli] *n.* get wet

mollaa [mólláà] *n.* a type of game in which a loop of string is hidden in

molle

soil to be found by other players using twigs *pl: molle 2pl: mollee*

molle [mólli] *v.* (1) to deceive, to hide from (2) to play the game **mollaa mollee, mollɔ/molla, mollɔ/molla, molbɔ/molba, mollaa**

molbmolɔ [mólómólɔ] *adj.* not stiff; flexible • *A tammo waa la molɔ-molɔ le.* The bow is very flexible.

momm [móm] *adv.* wholly and completely

momone [mòmùnì] *n.* dried salted fish *2pl: momonee*

monaje [mònán] *n.* hippopotamus *pl: monanne 2pl: monannee*

mone [mónì] *n.* serious condition of piles *pl: momɔ 2pl: monee/monnee*

mone [mònì] *v.* to become serious **monee, mona, mona, monema, monaa**

monee [mònèè] *adj.* red

monee monee [mónéémónéé] *adj.* red looking; bloodshot (eyes)

monne [mónni] *v.* (1) to lift and carry a heavy load without assistance (2) to dip to fill (3) to gather up (smile to laugh) **monnee, monna, monna, monema, monnaa**

montole [mòntòlì] *n.* a type of small round beans *pl: montola 2pl: montollae*

mongolɔ [mòngòlɔ] *n.* a type of fall in which the person rolls over • *A dāa bugro lee la willi mongolɔ.*

moore

The drunk man fell and rolled over.
Var. mongola

mongbenee [mòngbénéé] *n.* infected millet seeds *sg: mongbennoo*

moole [mòòlì] *v.* (1) to be stunted, to be weak (2) to cook in small quantity (3) to cook poorly e.g. corn paste **moolee, moolo, moolo, mooleba**

mooloo [móólóó] *adj.* weak, stunted

moore [móórì] *v.* (1) to empathise; to sympathise with • *Konkonimo man kono moorɔ korɔ la kotuo deme.* Funeral dirge singers usually empathise with the bereaved family. (2) to express regret for not being able to provide something • *A dāāpge moore la a dāā.* The pito seller regrets that the pito is gone. **mooree, moorɔ, moorɔ, mooreba, mooraa**

moore [móórì] *v.* (1) to dissolve, to diminish • *A zeere nyennoh ba moore.* The salt in the soup is not dissolved. (2) to rain lightly • *A saa ba mi soh mooroo ka o moore.* It did not rain hard; it just drizzled. (3) to intercede, to suggest • *N daare moore la o yiri kuluu ka o nyare.* When I suggested his going home, he flared up. **mooree, moorɔ, moorɔ, mooreba, mooraa**

moore [mòòrì] *v.* to suck e.g. finger **mooree, moora, moora, mooreba, mooraa, - Var. mogre**

moore tere

moremore

moore tere [móórí tiri] *v.* to sympathise with

mooretere [móórtíré] *n.* consoler *pl:* moorterebe

moorteroo [móórtíróó] *n.* the act of consoling

moo [mòò] *v.* (1) to make red (2) to be ripe (3) to be serious • *Ka foon boor ka fo paase gyennoo fo maŋ moo nimiri ne zannoo.* If you want to pass a test, you need to be serious about your studies. (4) to fetch fire (red coals) **mooe**, **mooŋ**, **mooŋ**, **mooŋnema**, **mooŋnaa**, **mooŋnema**

moo [mòò] *adv.* really • *yeŋ moo ka a bie yi?* Really, where does the child come from? *Var.* **moo**

moo [móó] *n.* (1) grass, weeds (2) bush, wilderness *sg:* **mooŋnoo** *2pl:* **mooŋne**

moole [mòòli] *v.* to stretch (hair) **moolee**, **mooŋ**, **mooŋ**, **mooleba**, **mooŋlaa**, **mooleba**

moole [móóli] *v.* to announce • *Ba moole ka neezaa ta wa gere tomoo bie.* It has been announced that no one should go to work tomorrow. **moolee**, **mooŋ**, **mooŋ**, **mooleba**, **mooŋlaa**, **mooleba**

moole [móóli] *v.* to vanish, to sneak • *Kókólaa wa la a yiri ka gyang-bonni zaa moole.* A cat has come to the house and all the mice have vanished. **moolee**, **mooŋ**, **mooŋ**, **mooleba**, **mooŋlaa**, **mooleba**

mooŋ [móóŋ] *n.* established behaviour, character; (past) • *A bie de la o saa mooŋ.* The child has taken after his father. *2pl:* **mooŋee** *Var.* **mooŋla**

mooŋraa [móóráà] *adv.* like, similar manner *Var.* **mooŋreŋ**

mooŋre [móóri] *v.* (1) to smear with thick liquid e.g. mud (2) to camouflage • *O kũu dee mooŋre ma la.* He camouflaged us before his death. **mooŋree**, **mooŋr**, **mooŋr**, **mooŋreba**, **mooŋraa**

mooŋreŋ [móóriŋ] *adj.* similar to how the Mosi people do it *Var.* **ko-mooŋreŋ**

mooŋreŋ [móóriŋ] *conj.* like, according to • *ŋmaanya mooŋreŋ, dabēe sobaŋ taa yiri.* According to the monkey, he who runs away lives to fight another day. *Var.* **mooŋraa**

mooŋr [móóró] *n.* illness of sexual misconduct; adultery *2pl:* **mooŋree**

more [mòri] *v.* to disappear, to vanish **moree**, **mooŋ**, **mooŋ**, **moreba**, **mooŋraa**, **moreba**

more [mòri] *v.* to pop out e.g. seeds from a fruit in the mouth **moree**, **mooŋ**, **mooŋ**, **moreba**, **mooŋraa**, **moreba**

more [móri] *v.* (1) to smile (2) to initiate (typically used with laare) **moree**, **mooŋ**, **mooŋ**, **moreba**, **mooŋraa**, **moreba**

moremore [mòrimóri] *v.* to vanish at once

moromoro

moromoro [mórómóró] *adj.* soft, not solid

moroo [móróó] *n.* local herbal medicine in tablet form used in massaging only *pl:* **morre** *2pl:* **moree/morre** *Var.* **moró**

moró [móró] *n.* herb tablet for external use *pl:* **morre** *2pl:* **moree** *Var.* **mora**

morómoró [mórómóró] *adv.* (1) showing slightly (smile) • *O nye la wagye paalaa a monne laare morómoró le.* She has got a new cloth and this has made her beam with smiles. (2) get lost mysteriously • *A libie dee bōree la moró-moró le.* The money just got lost mysteriously.

mó [mó] *v.* (1) to wrestle • *A pōgebo da zō la taa, a mó te le.* The women fought, wrestled, and fell. (2) to try hard • *Ka foōŋ ba mó fo koŋ tōō a tee do.* If you don't try hard, you can't climb the tree. **mōe**, **mōro**, **mōro**, **mōreba**, **mōraa**

mó-āngaara [mò-āngáará] *n.* half-burnt grass *pl:* **mó-āngaare** *2pl:* **mó-āngaaree**

módoŋo [mòdóŋó] *n.* wild animal *pl:* **módonne** *2pl:* **módonnee** *Var.* **módoŋa**, **wédoŋo**

mōgaabo [mògáábò] *n.* game hunting expedition from a pitched tent over a length of time

mōge [mógi] *v.* to get dirty • *Ka foōŋ kpe nōzage fo nōtee maŋ mōge la nōbini.* If you go into a

mōnyuu

hen coop, your shoes will get dirty with fowl droppings. **mōge**, **mōgró**, **mōgreba**

mōgele [mògili] *v.* (1) to beseech, to supplicate (2) to persuade (3) to console, to comfort e.g. one in pain or distress (4) to beg for forgiveness **mōgelee**, **mōgeló**, **mōgeló**, **mōgeleba**, **mōgelaa**

mōgeraa [mògiráá] *n.* a type of giant white ants *pl:* **mōgere** *2pl:* **mōgeree**

mōkangyi [mókándzí] *n.* (1) a type of tree with medicinal properties and edible fruits (2) pawpaw *pl:* **mōkangyiri** *2pl:* **mōkangyiree**

mōkpeere [mòkpíéré] *n.* (1) bush dweller (2) one who lives in a far-away country *pl:* **mōkpeerebe** *2pl:* **mōkpeerebee**

mōll [mòll] *adv.* long and smooth

mōloo [mòlóó] *n.* a type of large antelope *pl:* **mōlle** *2pl:* **mōlee**

mōló [mòlós] *adj.* (1) cheap (2) easy *Var.* **mōlee**

mōlómōló [mólómólós] *adj.* seemingly easy, like a joke

mōmaara [mòmåàrà] *n.* fresh grass *2pl:* **mōmaaree**

mōnaabo [mònáábó] *n.* bush cow *pl:* **mōnii** *2pl:* **mōniinee** *Var.* **wēnaabo**

mōnee [mòníé] *n.* bushman, uncivilised person *pl:* **mōnoba**

mōnyuu [mònyúú] *n.* a type of grass with a strong smell and has medicinal use *pl:* **mōnyuuri** *2pl:* **mōnyuuree**

mɔŋe

mɔŋe [mòŋ] *v.* (1) to stir (food) (2) to steer, to drive (car) (3) to paddle (boat) mɔŋɛɛ, mɔŋɔ, mɔŋɔ, mɔŋemɔ, mɔnaa, mɔnemɔ

mɔŋe [món] *v.* to refuse to give • *A entuo daana sɔre la a bondaana libiri ka o mɔŋ o.* The lazy man begged for money from the rich man, but he refused him. mɔŋɛɛ, mɔŋɔ, mɔŋnɔ, mɔnemɔ, mɔnaa, mɔnemɔ

mɔpelaa [mòpíláá] *n.* a stretch of bush made mainly of dry tall grass *pl:* mɔpeele *2pl:* mɔpeeleɛ

mɔre [móri] *n.* a type of strong grass used for arrow shafts *pl:* mɔɛ *2pl:* mɔreɛ

mɔre [móri] *v.* to swell mɔreɛ, mɔrɔ, mɔrɔ, mɔreba, mɔraa, mɔreba

mɔrɔmɔrɔ [mòròmòrò] *adv.* marshy, soft, and loose, so that it can't be held together

mɔrɔtɔ [mòrɔtɔ] *adj.* long and flat

mɔsogɔ [mòsógɔ] *n.* bush, the middle of the wilderness *pl:* mɔsogre *2pl:* mɔsogreɛ

mɔsɔglaa [mòsɔgláá] *n.* a type of grass whose presence indicates fertile land *pl:* mɔsɔglɔ

mɔtɔ [mótɔ] *adv.* very full • *A boɔraa e la mɔtɔ o naŋ paale.* The sack is completely full.

mɔvɔ [mòvɔ] *n.* part of the rainy season when there is thick growth of grass *2pl:* mɔvɔreɛ

mɔwegi [mòwégí] *n.* wild bush *pl:* mɔwegiri *2pl:* mɔwegiree

mupege

mui [múi] *n.* rice *2pl:* muunee

muli [múli] *v.* to remove hair or feathers from skin (usually by applying hot water) mulee, mulo, mulo, mulibo, mulaa

mulli [mùlli] *v.* to dive, to go underwater mullee, mullo, mullo, mullibo, mullaa, mullibo

muni [múni] *n.* (1) meaning • *A dɔɔ ba baŋe a yelbiri ŋa muni.* the man does not know the meaning of this word. (2) reason • *A dɔɔ ba wuli a o polisiri ŋmeebo muni.* The man does not know the reason why he was beaten by the police.

muni [múni] *adv.* (1) bottom • *A bie nu koŋ ta a doge muni.* The child's hand cannot get to the bottom of the pot. (2) under • *A saama zeŋe la a maŋgo tee muni.* The strangers are sitting under the mango tree.

munii [múníi] *adj.* tiny, small • *A bemmo ŋa biri maŋ waa la munii le.* This variety of bean has a tiny seed. *pl:* muno *2pl:* munnee

munkyara [mùntfárá] *n.* a type of smock with an opening at the back *pl:* munkyarre *2pl:* munkyaree

muŋkuri [mùŋkúri] *n.* skirt *pl:* muŋkurri *2pl:* muŋkuree

mupelaa [mùpíláá] *n.* a type of straw from tall grass used in lighting fires *pl:* mupeele *2pl:* mupeeleɛ

mupege [múpégí] *n.* grass husk *pl:* mupegre *2pl:* mupegreɛ

muri

muri [múrí] *n.* (1) straw from a type of tall grass used in making mats (2) a bundle of such straw *pl:* **mie** *2pl:* **miiree**

muri [múrí] *n.* snake *pl:* **mie** *2pl:* **miiree**

muri [mùrì] *v.* (1) to dodge, to escape (2) to slide out e.g. rope around one's neck (3) to deny an earlier statement **muree**, **muro**, **muro**, **muribu**, **muraa**, **muribo**

muro [mùró] *n.* the posture of lying facedown • **Ba mæ la te le vøgele muro**. They wrestled and fell facedown.

muu [múú] *n.* deaf and mute person *pl:* **muuni** *2pl:* **muunee**

naa

muu [múú] *adj.* deaf and mute

muuli [múúli] *v.* to peep into or through **muulee**, **muulo**, **muulo**, **muulibo**, **muulaa**

muuli [mùùli] *v.* to make a short visit (typically used with *nye*) • **N baj ka fo pagra la kye fo nañ muuli a baala kye gere**. I know you are in a hurry, but just pop in to visit the patient and then go. **muulee**, **muulo**, **muulo**, **muulibo**, **muulaa**

muuu [múùù] *n.* (1) onomatopoeia; the characteristic sound made by a cow (2) cow

muu-u [mùú-ù] *n.* moo (sound made by cows) *pl:* **muuni** *2pl:* **muunee**

n

N [ín] *pron.* I (1st person singular weak form nominative) • **N na gaa la daa**. I will go to the market. (1) my (1st person singular possessive) • **N libie baaree la**. My money is gone.

na [ná] *pron.* that (3rd person demonstrative) • **A bi ηmeene na beere la**. That lean child is sick.

na [nà] *part.* will, shall (future tense marker) • **A baala na gaa la asibiti**. The patient will go to the hospital.

Naa [nàá] *n.* name traditionally given to a second male twin *pl:*

Namine

naa [nàá] *n.* (1) chief, king (2) grandparent (3) rich person *pl:* **namine** *2pl:* **naree**

naa [nàá] *part.* (1) will/shall (emphatic 'na') • **Te naa wa la**. We shall come. (2) should have • **Fo da naa taa la a bie gaa ne asibiti**. You should have taken the child to the hospital. (3) would have • **A booso ba wa wiëu ka le naane fo da naa wa waana ko o gaae**. The bus came late, otherwise by the time you came it would have left.

naa [nàá] *adv.* not • **Onə naa ka N**

naabaa

naakoɔraa

yele. I'm not referring to that one.

Var. naane

naabaa [náàbáá] *n.* a type of small black bird regarded a totem of a clan (Zagɛɛ) *pl:* **naabaare** *2pl:* **naabaareɛ**

naabaaraa gane [náábáaráá gānì] *n.* bona fide property; status not changeable; that which naturally belongs to a specific set • **Ka Daga-bien baa o areyirin kye o nan waa la naabaaraa gane.** Among the Dagaaba, even if a child is brought up in his mother's home, he still remains the kin of the father.

naabere [náábiri] *n.* udder *pl:* **naabere** *2pl:* **naabereɛ**

naabilɛmɛne [náábilɛmɛnì] *n.* God, supreme being *pl:* **naabilɛmɛne**

naabilfanj [náábilfānj] *n.* a large calf *pl:* **naabilfanne** *2pl:* **naabilfanneɛ**

naabil-paɲaa [náábil-páánjáá] *n.* calf, baby cow *pl:* **naabil-paane** *2pl:* **naabil-paaneɛ**

naabini [náábini] *n.* cow dung *sg:* **naabinuu** *2pl:* **naabinee**

naabo [náábó] *n.* cow *pl:* **nii** *2pl:* **niinee**

naada [náádà] *n.* the act of buying cattle

naadaara [náádáará] *n.* one who buys cattle *pl:* **naadareba** *2pl:* **naadarebeɛ**

naadaaraa [náádàáràà] *n.* a cow that has been bought *pl:* **naadaare**

naadalane [náádalánì] *n.* uncastrated bull

naadalee [náádàléé] *n.* young bull, calf *pl:* **naadabilii** *2pl:* **naadabilee**

naadaɲaa [náádánjáá] *n.* kraal for cattle *pl:* **naadaɲene** *2pl:* **naadaɲeneɛ**

naadavaraa [náádàváraà] *n.* castrated bull

naadere [náádéri] *n.* bullock, bull *pl:* **naadeɛ** *2pl:* **naadereɛ**

naadɔgrɔ [náádògró] *n.* a cow that has recently given birth

naaduoraa [náádúóràá] *n.* resting ground for cattle *pl:* **naaduori** *2pl:* **naaduoree**

naafaa [nàáfàà] *n.* that which is advantageous • **Ka anan waa le ka le naafaa la kyaare te.** If that is what it has come to, then luck is on our side.

naaga [nààgà] *n.* a type of guinea corn *pl:* **naagare** *2pl:* **naagareɛ**

naagaaraa [náágáaráá] *n.* feral cow *pl:* **naagaare** *2pl:* **naagaareɛ**

naagale [náágálf] *n.* a type of dance which is meant to invite other dancers to the stage *pl:* **naagalle** *2pl:* **naagaleɛ**

naagane [náágānì] *n.* cowhide *pl:* **naagama** *2pl:* **naaganneɛ**

naagaɲa [náágànjá] *n.* kraal for cattle *pl:* **naaganne** *2pl:* **naaganneɛ**

naakoɔraa [náákóóráá] *n.* working bullock *pl:* **naakoɔre** *2pl:* **naakoɔreɛ**

naakoɔɔ

naasaalaa

naakoɔɔ [náákóóró] *n.* cattle seller
pl: naakoɔreɔ *2pl:* naakoɔrebeɛ

naakyeemegbenkeroo [náátǽífmég-bɛ́ŋkéroó] *n.* a type of wild small tree with edible fruit *pl:* naakyeemegbenkerri *2pl:* naakyeemegbenkerree *Var.* gbenkeroo

naakyeene [náátǽífiné] *n.* cattle herdsman *pl:* naakyeeme *2pl:* naakyeemeɛ

naalee [náálee] *n.* calf, heifer; a young cow or bull *pl:* naabilii *2pl:* naabillee

naamaaron [nàámááron] *n.* large umbrella *pl:* naamaara *2pl:* naamaareɛ

naamanyeene [náámápiéné] *adj.* common, unimportant

naamee [nààmíé] *n.* water turtle *pl:* naameene *2pl:* naameeneɛ *Var.* naameeo

naameeo [nààmíèò] *n.* turtle *pl:* naameene *2pl:* naameeneɛ *Var.* naamee

naamoɔ [náámóó] *n.* a type of grass *sg:* naamoɔnoo *pl:* naamoore *2pl:* naamooneɛ

naamu [nàámù] *n.* head cloth *pl:* naamuri *2pl:* naamuree

naane [nàànì] *v.* to prepare, to get ready, to gather momentum to do something *naaneɛ, naana, naana, naanema, naanaa*

naane [náání] *adv.* not • *Ona naane de a libie.* S/he is not the one who took the money.

naanene [náánéni] *n.* beef *pl:* naaneme *2pl:* naanenneɛ

naanyaɲaa [nááɲáɲàá] *n.* cow that has had a calf *pl:* naanyaɲene *2pl:* naanyaɲeneɛ

Naanmene [nàànminì] *n.* God • *naanmene* *pl:* naanmene *2pl:* naanmeneɛ

naapɔge [nàápógí] *n.* daughter-in-law *pl:* naapɔgeba/naapɔgemine *2pl:* naapɔgreɛ

naapɔge [náápógí] *n.* female cow *pl:* naapɔgebo *2pl:* naapɔgebeɛ

naapɔle [náápólì] *n.* young cow *pl:* naapɔlo

naara [náárà] *n.* a variety of sorghum *sg:* naaroo *pl:* naare *2pl:* naareɛ

naare [náári] *adj.* four *pl:* naare *2pl:* naareɛ

naare [nààri] *v.* (1) strife to snatch from the ground (2) to attack, usually violently *naareɛ, naara, naara, naareba, naaraa*

naare [náári] *v.* to delay, to be late • *A docta nan won a bie baalon o ba naare fêe za.* When the doctor learnt of the child's sickness, he did not delay at all. *naareɛ, naara, naara, naareba, naaraa*

naasaa [náásàà] *n.* dragonfly *pl:* naasaare *2pl:* naasaareɛ

naasaalaa [nààsááláá] *n.* white person, European *pl:* nasamine *2pl:* naasaaleɛ

naasaal-kuuri

naasaal-kuuri [nààsààl-kúúrí] *n.*
plough *pl:* **naasaal-kue** *2pl:*
naasaal-kuree

naasaalsenseroo [nààsààlsínséróó] *n.* biscuits *sg:* **naasaalsenseroo** *pl:*
naasaalsense *2pl:* **naasaalsensere**

naasaalsori [nààsààlsóri] *n.* road *pl:*
naasaalsoe *2pl:* **naasaalsoree**

naasaal-tajaa [nààsààl-tànjáà] *n.*
mango *pl:* **naasaal-tajema** *2pl:*
naasaal-tajemee *Var.* **majgo**

naasaal-teje [nààsààl-tíjé] *n.* Eu-
rope *pl:* **naasaal-tenne** *2pl:*
naasaal-tennee *Var.* **nasa-teje**

naasaraa [náásáràà] *n.* adult fe-
male cow that has not littered yet
pl: **naasarre** *2pl:* **naasarree** *Var.*
naasarelee

naasarelee [náásárléé] *n.* adult fe-
male cow that has not littered yet
pl: **naasarebilii** *2pl:* **naasarebillee**
Var. **'naasaraa**

naaseere [nààsìiri] *n.* a disease of
the gums and teeth that produces
sores *2pl:* **naaseeree**

naaweeme [nááwíémé] *n.* strayed
cow *pl:* **naaweene** *2pl:* **naaweenee**

naaweezoore [nááwíézóórí] *n.* a
type of grass *pl:* **naaweeroe** *2pl:*
naaweezooree

naayiri [nààyíri] *n.* (1) palace,
chief's house (2) place of refuge *pl:*
naayie *2pl:* **naayiree**

naayoo [nààyóó] *n.* young one, child
pl: **naayooore** *2pl:* **naayoooree**

nafereme

naayooore [nààyòòrí] *n.* (1) penis of
a cow (2) a type of whip made of
leather *pl:* **naayoe** *2pl:* **naayoree**

naazage [náázàgí] *n.* cattle pen *pl:*
naazagre *2pl:* **naazagree**

naazeeraa [náázìèràà] *n.* hostile cow
(usually one that has recently given
birth) *pl:* **naazeere**

naazomaa [náázòmjáá] *n.* a cow
that has lost part or all its tail *pl:*
naazomaaara *2pl:* **naazomaaaree**

naazoo [náázóó] *n.* fly, housefly *pl:*
naazooore *2pl:* **naazoorree** *Var.* **zoo**

naazo-soglaa [náázò-sógláá] *n.*
black fly *pl:* **naazo-soglo** *2pl:* **naazo-**
soglee

naazozuri [náázòzúrí] *n.* type of
beads that look like the heads of
flies *2pl:* **naazozuree**

nabellebie [nàbèllíbié] *n.* camou-
flage *pl:* **nabellebiiri** *2pl:* **nabellebi-**
iree

nabie [nàbíé] *n.* royal person, prince
pl: **nabiiri** *2pl:* **nabiiree**

nabiilun [nàbìilún] *n.* the condition
of being a prince

naboma [nàbómá] *n.* riches, trea-
sure *pl:* **nabomee**

nadire [nàdíré] *n.* one who is qual-
ified to be chief, chief-elect *pl:*
nadiribe *2pl:* **nadiribee**

nafereme [náfirímé] *n.* (1) heel (2)
hoof (3) hind toe (of a bird) *pl:* **na-**
ferre *2pl:* **naferree/naferemee**

nage

nage [náǵí] *v.* to beat, to hit hard (especially on the back) **nageɛ**, **nagra**, **nagra**, **nagreba**, **nagraa**

nage [náǵí] *v.* to produce a lot of **nageɛ**, **nagra**, **nagra**, **nagreba**, **nagraa**

nage [náǵí] *v.* to bend backward **nageɛ**, **nagra**, **nagra**, **nagreba**, **nagraa**

nage [náǵí] *v.* to miss work • **Daa zaa o maŋ nage la toma dayeni.** Every week she misses work once. **nageɛ**, **nagra**, **nagra**, **nagreba**, **nagraa**

nage [náǵí] *adj.* crooked, bent backwards *pl:* **nagre**

nagenyuu [náǵínúú] *n.* meningitis

nagbare [náǵbári] *n.* shin *pl:* **nagbareɛ** *2pl:* **nagharreɛ**

nagbime [náǵbímé] *n.* heavy footsteps *2pl:* **nagbimee**

nakogi [náǵóǵí] *n.* throne *pl:* **nakogri** *2pl:* **nakogree**

nakpi [náǵpi] *adj.* mortal

nakyige [náǵíǵé] *n.* that which is great *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

nakyige [náǵíǵé] *n.* four-legged animal *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

nakyige [náǵíǵé] *n.* long, heavy stride *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

nama [náǵá] *n.* carnivorous animal e.g. hyena *2pl:* **nameɛ**

namba [náǵbà] *n.* number *pl:* **nambare** *2pl:* **nambaree**

namban̄ka [náǵbàn̄kà] *n.* state of being probable

nanteŋ

nambiyaalaa [námbiyáálàà] *n.* centipede *pl:* **nambiyaale** *2pl:* **nambiyaaleɛ**

nambonna [námbònná] *n.* doubtfulness

nambogelo [námbóǵlǵ] *n.* hunter *pl:* **nambogele** *2pl:* **nambogeleɛ**

nameleme [náǵmílmé] *n.* knock-knee *2pl:* **namelemeɛ**

namono [náǵmònnò] *n.* body decoration e.g. tattoo *pl:* **namonne** *2pl:* **namonneɛ/namonneɛ** *Var.* **namona**

nana [náǵá] *adv.* slowly and painfully e.g. a very sick person

nandaa [náǵdàà] *n.* limb *pl:* **nandaa** *2pl:* **nandaree**

nandaana [náǵdàáná] *n.* poor person, needy person *pl:* **nandaanema**

nanen̄ [náǵnín] *adj.* at last • **Saa nanen̄ mie la.** At last it has rained.

nanna-nanna [náǵnná-náǵnná] *adv.* seldom • **O da ba nagera yiri kye o ma naŋ kpi o maŋ nanna-nanna la wa kuli wa.** She used to come home regularly but since her mother's death she seldom comes home.

nannyige [náǵnyíǵé] *n.* thief *pl:* **nannyigiri** *2pl:* **nannyigree**

nansoba [náǵsòbá] *n.* poor person, needy person

nanteŋ [náǵtèŋì] *n.* very large gun *pl:* **nantenne** *2pl:* **nantenneɛ** *Var.* **nanteŋ**

nanyuuri

nato

nanyuuri [nàpúúrí] *n.* potato; sweet potato *sg:* nanyuuruu *pl:* nanyie *2pl:* nanyiiree

naŋ₁ [nǎŋ] *adv.* (1) since • *O naŋ gaa a kɔ̀rɛɛ la.* It has been a long time since she went. (2) yet • *O naŋ ba gaa.* She has not gone yet. • *O suuri naŋ naŋ ba sigi na te koŋ baŋ maale a zɔ̀rɛ.* Since his anger has not cooled off yet, we cannot arbitrate.

naŋ₂ [nǎŋ] *adv.* (1) still • *O naŋ zeŋ la be.* She is still sitting there. (2) kindly, please • *Naŋ ko ma kɔ̀ɔ ka N nyu.* Kindly give me some water to drink.

naŋa [náŋá] *n.* scorpion *pl:* nanne *2pl:* nannɛɛ

naŋe [náŋì] *n.* poverty; scarcity • *O toma lee la ka naŋ kpe o.* His business has collapsed and poverty has overtaken him. *2pl:* nannɛɛ

naŋene [náŋìní] *n.* hippopotamus *pl:* naŋema *2pl:* naŋenɛɛ

naŋbagele [nǎŋbáglí] *n.* bony meat; bone left over after the flesh has been removed *pl:* naŋbagela *2pl:* naŋbageleɛ

naŋbeɛɛ [nǎŋbíéré] *n.* (1) bits of meat cut from from different parts of the animal (2) profit • *Boŋ naŋbeɛɛ ka fo nye a toma ŋa poɔ?* What profit have you made from this work? *pl:* naŋbeɛme *2pl:* naŋbeɛɛɛ *Var.* naŋbeɛɛ

naŋkoɔredie [nǎŋkòòridié] *n.* store

pl: naŋkoɔrederi *2pl:* nankoɔred-eree

naŋkoɔɔ [nǎŋkòóɔ] *n.* trader *pl:* naŋkoɔreba *2pl:* naŋkoɔrebeɛ *Var.* naŋkoɔreba

naŋkoɔse [nǎŋkòòsí] *n.* butcher *pl:* naŋkoɔsere *2pl:* naŋkoɔsereɛ

naŋkpaana [nǎŋkpáána] *n.* hunter *pl:* naŋkpaama/naŋkpaane *2pl:* naŋkpaaneɛ

naŋmane [nǎŋmání] *n.* pigeon *pl:* naŋmama *2pl:* naŋmannɛɛ

napoloŋ [nǎpòlɔŋ] *n.* calf (part of the leg) *pl:* napolle *2pl:* napolleɛ

Napɔge [nǎpóǵí] *n.* name traditionally given to a younger female twin *pl:* napɔgeba *2pl:* napɔgebeɛ

naraa [nàràà] *adv.* large

nare [nárí] *v.* to prepare; to get ready *nareɛ, nara, nara, nareba, naraa*

nare [nàrí] *v.* to increase, to get out of control • *A vūu nareɛ la ka ba kpinne faana.* The fire has gotten out of control and they are struggling to put it out. *nareɛ, nara, nara, nareba, naraa*

nasa-kuuri [nàsà-kúúrí] *n.* plough *pl:* nasa-kue

natebaa [nátébaá] *n.* large boil or abscess *pl:* naterre *2pl:* naterɛɛ

nato [nàtó] *n.* a pair of metal high sounding instrument, used to call people's attention and as a musical instrument *pl:* natori *2pl:* natoree *Var.* lato/latori (pl.)

nawale

nembaalonj

nawale [náváí] *n.* ulcer *pl:* nawalle
2*pl:* nawalɛɛ *Var.* nayagere

nayagere [nàyàgìrì] *n.* ulcer *pl:*
nayaga 2*pl:* nayagerɛɛ *Var.*
nawale

ne [ní] *conj.* (1) and • *Kôɔ ne vûû
koŋ tōɔ laŋ kpe.* Water and fire
cannot coexist. (2) with • *Te maŋ
kye la daa ne lare.* We cut a tree
with an axe. *Var.* ane

neere [nìrì] *v.* to dodge by squeez-
ing through • *A nannyige neere
tu la a lɔɔre takoroo zo.* The
thief squeezed himself through the
car window and escaped. neereɛ,
neere, neere, neerebe, neeraa

neɛ [níɛ] *v.* (1) to trample, to stamp
on (2) to cheat neɛɛ, neere, neere,
neerebe, neeraa, neerebe

neɛ [níè] *v.* (1) to step on • *N ba
baŋ kye neɛ o ghere kye ka o su-
uri iri.* I stepped on her foot un-
intentionally, but she was angry.
(2) to grind • *A tē-ere neɛ la a
tē eŋ kōɔ poɔ ko a baala.* The
herbal doctor ground the medicine
and mixed it with water for the pa-
tient. neɛɛ, neere, neere, neerebe,
neeraa, neerebe

neɛ [níè] *n.* person *pl:* noba 2*pl:*
nerɛɛ

neene [nìè] *v.* (1) to push through
or under • *Kɛkɛpele neene la a
bie nubi-ē.* A piece of stalk has
lodged itself under the child's fin-
gernail. (2) to refer to indirectly, to
gossip • *A pɔge ŋa maŋ neene la*

o yontaa. This woman always gos-
sips about her rival. (3) to tease
neeneɛ, neene, neene, neeneme,
neenaa

neere [níérì] *n.* grindstone *pl:* neɛ
2*pl:* nerɛɛ

neere [nìèrì] *v.* to hide under cover •
*Kɔkɔlaa digi la a gyanbongo ka
o zo kpe neere moɔ poɔ.* The cat
chased the mouse and it ran into
hiding under the grass.

neerekuuri [níéríkúúrì] *n.* small
stone used in grinding on the
main grindstone *pl:* neerekubo 2*pl:*
neerekuuree *Var.* nebirì

neere-saare [níérsáárì] *n.* small, soft
broom used to gather flour *pl:* neer-
sae 2*pl:* neersaareɛ

neezaa [níèzàá] *n.* each person, ev-
eryone • *Ba yeli ka neezaa gaa a
kpaaronj.* It has been said that ev-
ery person should attend the meet-
ing.

negebaga [nìgìbàgà] *adj.* heavily
built; usually referring to people

negiri [négìrì] *v.* to bend the knees
slightly as a sign of respect; usually
by girls while the boys salute ne-
giree, negire, negire, negiribe, ne-
giraa

nelebala [nìlìbàlà] *adj.* large and
bent backward

nembaala [nìmbààlá] *n.* destitute,
weak *pl:* nembaalba 2*pl:* nembaal-
beɛ

nembaalonj [nìmbààlɔŋ] *n.* pity

*nembaal-zoro**nenlaara*

nembaal-zoro [nɪmbààl-zóró] *n.* merciful person *pl:* **nembaal-zoribo** *2pl:* **nembaal-zoribee**

nembeene [nɪmbííni] *n.* someone with supernatural powers *pl:* **nembeeme** *2pl:* **nembeemee**

nembe [nɪmbìé] *n.* a mysterious person *pl:* **nembeere** *2pl:* **nembeere**

nembëeo [nɪmbĩẽõ] *n.* crowd of people; many people *pl:* **nebeene/nembeeme** *2pl:* **nembeene/nembeeme**

nembeleɲ [nɛmbélɛɲ] *adj.* bent slightly backwards

nembieri [nɪmbíéri] *n.* malicious person *pl:* **nembebe**

nembone [nɪmbóni] *n.* worthless person *pl:* **nemboma** *2pl:* **nembon-nee**

nembon-yele [nɪbón-yélé] *n.* useless talk

nemboɲ [nɪmbónɲ] *n.* what sort of person, who • **Nemboɲ la na tōḍ di naalon Dagaaba lanɲkpeebo po?** Who qualifies to be a chief among the Dagaaba?

nemboore [nɪmbóúrí] *n.* type of person • **Maa ba baɲ nemboore na zaa naɲ la o.** I don't know what type of person she is. *pl:* **nembooro**

nembonnaa [nɪmbònnàá] *n.* acquaintance *pl:* **nembonne** *2pl:* **nembon-nee**

nembuo [nɪmbúò] *n.* which person; who *pl:* **nembuobo**

nemburee [nɪmbùréé] *n.* unintelligent person, confused person *pl:* **nemburri** *2pl:* **nemburree**

nemmeɲ [nɪmmíɲé] *n.* good person *pl:* **nemenne** *2pl:* **nemmennee**

nempaalaa [nɪmpááláá] *n.* new person *pl:* **nempaalba** *2pl:* **nempaalee**

nempelaa [nɪmpiláá] *n.* (1) caucasian; white person (2) simple person, straightforward person *pl:* **nempeelee** *2pl:* **nempeelee**

nempɔgeraa [nɪmpògíràá] *n.* prisoner *pl:* **nempɔgere** *2pl:* **nempɔgere**

nempɔgere-die [nɪmpògirdié] *n.* prison *pl:* **nempɔgere-deri** *2pl:* **nempɔgere-deree**

nendaare [nìndààri] *adv.* one day; in the future • **O zagere la sakuuri gaabo nendaare kaɲa o na koɲ la dabankale.** S/he has refused to go to school; one day she will regret it.

nendegere [nínidégrí] *n.* (1) dirty person (2) unscrupulous person *pl:* **nendegere**

nenfaa [nɪnfàá] *n.* bad person, wicked person *pl:* **nenfaare** *2pl:* **nenfaaree**

nenfole [nɪnfólí] *n.* albino *pl:* **nenfole** *2pl:* **nenfolee**

nenlaane [nɪnláání] *n.* worthless person *pl:* **nenlaama** *2pl:* **nelaanee**

nenlaara [nɪnláará] *n.* person who laughs at others; scornful person *pl:* **nenlaareba** *2pl:* **nenlaarebee**

nenlaaraa

nenlaaraa [nínlààràà] *n.* person who is scorned, laughingstock *pl:* **nen-laare** *Var.* **nen-e-laaraa**

nen-nyɔgera [nín-nyɔgírà] *n.* conqueror *pl:* **nen-nyɔgereba** *2pl:* **nen-nyɔgerebɛɛ** *Var.* **nen-nyɔgerɔ**

nen-nyɔgeraa [nín-nyɔgíràá] *n.* captive *pl:* **nen-nyɔgere** *2pl:* **nen-nyɔgereɛ**

nensaala [nĩnsààlá] *n.* human being *pl:* **nensaaleba** *2pl:* **nensaalebɛɛ**

nensaalabie [nĩnsààlàbíé] *n.* son of man *pl:* **nensaalabiiri** *2pl:* **nensaalabiiree**

nensaalonɔ [nĩnsààlɔŋ] *n.* (1) humanity (2) something that is given a human face • *Ka a karemazuzeɛŋ da ba de nensaalonɔ kpɛ ne a bie dɔgeron poɔ a ŋa a bie yi a saku-urinɔ.* But for the headmaster giving a human face to the boy's punishment the boy would have been out of school. (3) personification (literature)

nensaal-sɔgelaa [nĩnsàál-sógláá] *n.* the typical African person *pl:* **nensaal-sɔglɔ**

nenseɛ [nĩnsíè] *n.* ghost, evil spirit, apparition *pl:* **nenseere** *2pl:* **nenseereɛ**

nenseɛbaa [nĩnsìèbáá] *n.* (1) a fairly grown person in age • *A pɔgelee sere e la nenseɛbaa.* The young woman's husband is middle aged. (2) a fairly big person (size) *pl:* **nenseɛbaare** *2pl:* **nenseɛbaareɛ**

nenwee

nensele [nĩnsíle] *interj.* great, well done *Var.* **mensele**

nensenyere [nĩnsɛ́nɛ̀rè] *n.* one who sees spirits *pl:* **nensenyerebɛ** *2pl:* **nensenyerebɛɛ**

nensonɔ [nĩnsón] *n.* good person, holy person, *pl:* **nensonne** *2pl:* **nensonneɛ**

nensɔglaa [nĩnsógláá] *n.* black person *pl:* **nensɔglɔ**

nentaare [nĩntáári] *n.* saliva *2pl:* **nentaareɛ**

nentaboli [nĩntábòlí] *n.* large glob of saliva *pl:* **nentabolo** *2pl:* **nentabolee**

nentage [nĩntágí] *n.* (1) a thickset person (2) person of substance; wealthy *pl:* **nentagere** *2pl:* **nentagerɛɛ**

nentage [nĩntàgì] *n.* (1) act of tugging e.g in a tussle (2) the act of taking people to court

nentakyeere [nĩntáfíɛ̀rɛ] *n.* (1) dried saliva around the mouth (2) dried tears on the cheek *pl:* **nentakyeere** *2pl:* **nentakyeereɛ**

nentanɔ [nĩntán] *n.* tears *pl:* **nentanne** *2pl:* **nentanneɛ** *Var.* **ɲmentɔŋ/ɲmentɔnnɛɛ** (2pl.)

nentegeronɔ [nĩntígɔ́rɔŋ] *n.* important person; person of worth *pl:* **nentegerɛ**

nenwee [nínwíé] *n.* (1) a person who is not related to another (2) unwanted person *pl:* **neweere** *2pl:* **nenweereɛ**

neŋ-iraa

neŋ-iraa [níŋ-íráà] *n.* chosen person
pl: **neŋ-irri** *2pl:* **neŋ-irree**

neŋkaa [níŋkàà] *n.* (1) the act of looking at people (2) the act of caring for people *pl:* **neŋkaareba** *2pl:* **neŋkaarebɛɛ**

neŋkaara [níŋkáárá] *n.* (1) one who looks at people (2) one who takes care of people, caregiver *pl:* **neŋkaareba** *2pl:* **neŋkaarebɛɛ**

neŋkaaraa [níŋkààráà] *n.* one who is cared for *pl:* **neŋkaare**

neŋkanoo [níŋkànóò] *n.* mature person, old person *pl:* **neŋkana/neŋkama** *2pl:* **neŋkanɛɛ**

neŋkaraa [níŋkáráá] *n.* an unruly person *pl:* **neŋkare** *2pl:* **neŋkarɛɛ**

neŋkaraa [níkàràà] *n.* large person
neŋkoorɔ [níŋkóórɔ] *n.* murderer *pl:* **neŋkoorebɔ** *Var.* **neŋkoora**

neŋkore [níŋkóri] *n.* old person *pl:* **neŋkora**

neŋkoge [níŋkógí] *n.* lean person *pl:* **neŋkogre** *2pl:* **neŋkogreɛ**

neŋkpeɛŋaa [níŋkpíéŋáá] *n.* (1) healthy person (2) strong person
pl: **neŋkpeene**

neŋkponɔi [níŋkpônɔ] *n.* (1) adult, elder (2) leader *pl:* **neŋkponni** *2pl:* **neŋkponnee**

neŋkpɔre [níŋkpóri] *n.* weak and sickly person *pl:* **neŋkpɔɛ** *2pl:* **neŋkpɔreɛ**

nerroŋ [nírrónɔ] *n.* consanguinity, blood ties, blood relationship • *A ba seŋ ka naasaalaa toma kaara*

neku-kponɔ

nerroŋ. Government employment should not be based on blood ties.

neɓiri [nébiri] *n.* smaller stone used in grinding on the main grindstone
pl: **neɓie** *2pl:* **neɓiiree**

nebo [nébó] *v.* (1) to dress well (2) to tuck in one's shirt **neɓɛɛ**, **neɓre**, **neɓraa**, **neɓreɓɛ**, **neɓraa**

ne-ɓogeraa [né-ɓógíráá] *n.* smooth grinding stone *pl:* **ne-ɓogere** *2pl:* **ne-ɓogereɛ**

negaa [négáá] *n.* a type of cedar-like tree with very hard wood *pl:* **negere** *2pl:* **negereɛ**

negeteɓeɛ [nègítégéé] *adj.* curved inward • *A a die pee dee waa la negeteɓeɛ le.* The roof of the house is looking sunken in. *Var.* **negteɓe**

negeteɓeɛ [nègítégéé] *n.* depression, place that is curved inward • *Saa mie la ka kōɔ are a pee negeteɓeɛ poɔ.* It has rained and water has collected in a depression in the roof. *pl:* **negteɓere** *2pl:* **negteɓereɛ**

neguo [négùó] *n.* raised ground on which grindstones are placed *pl:* **ne-gori** *2pl:* **negoree**

ne-gyieraa [né-dzèráà] *n.* rough grindstone *pl:* **ne-gyieri**

neku-bile [nékú-bilé] *n.* smaller version of a neerekuuri *pl:* **neku-bilii** *2pl:* **neku-bilee**

neku-kponɔ [nèkú-kpônɔ] *n.* larger version of neerekuuri *pl:* **neku-kponni** *2pl:* **neku-kponnee**

nele

nele [nélí] *v.* to fill completely • *A bogi da nele ne la onne.* The burrow was full of mice. **neleε**, **nele**, **nelaa**, **nelebe**, **nelaa**

nell [nèll] *adv.* long and unwieldy

nembeene [némbííni] *n.* cooked meat *pl:* **nembeeme** *2pl:* **nembeeneε**

nembelen [nèmbèlèn] *adv.* long and crooked

nembiri [némbíri] *n.* boneless meat *sg:* **nembiruu** *pl:* **nembie** *2pl:* **nembiiiree**

nemmaaron [némmaáarón] *n.* fresh meat *pl:* **nemmaara** *2pl:* **nemmaareε**

nempoonaa [némpóónáá] *n.* rotten meat *pl:* **nempoonε** *2pl:* **nempoonεε**

nene [néni] *n.* (1) meat (2) flesh *pl:* **neme**

nenefene [néniféni] *v.* to try to get attention • *O naŋ waa biyeni na ana la so ka o nenefene.* She is an only child; that is why she wants so much attention. **nenefeneε**, **nenefene**, **nenefeneε**, **nenefeneme**, **nenefenaa**

nene [néni] *adv.* precisely • *A sokyene manne la o sori yele nene leen te baare.* The traveler narrated precisely what she/he encountered on the journey.

nenzeε [nénzìé] *n.* lean meat *sg:* **nenzeroo** *pl:* **nenzeere** *2pl:* **nenzeereε**

nimifuri

neŋεε [néŋèè] *adj.* saggy

neŋεε [néŋéé] *adj.* saggy

neŋkāa [néŋkáā] *n.* fatty meat *sg:* **neŋkaao** *pl:* **neŋkaaneε**

neŋkaraa [néŋkáráá] *n.* raw meat *pl:* **neŋkare** *2pl:* **neŋkareε**

neŋkooro [néŋkóórò] *n.* butcher *pl:* **neŋkooreba** *Var.* **naŋkoose**

neŋkuonaa [néŋkúónáá] *n.* smoked meat *pl:* **neŋkuoni** *2pl:* **neŋkuoneε** *Var.* **neŋkūoaa**

neŋmaara [néŋmáará] *n.* butcher *pl:* **neŋmaareba** *Var.* **naŋkoose**

nere [nèri] *v.* to be buried underneath e.g. in the soil **nereε**, **nere**, **nereε**, **nerebe**, **neraa**

nibiri [nìbiri] *n.* emotion *2pl:* **nibiree**

nii [ní] *adj.* eight

nimibaalon [nímibààlòŋ] *n.* kindness

nimibaare [nímibááři] *n.* bloodshot *2pl:* **nimibaareε** *Var.* **nimibeeme**

nimibiri [nímibíři] *n.* pupil (of eye) *sg:* **nimibiruu** *pl:* **nimibie** *2pl:* **nimibiiree**

nimibuli [nímibúli] *n.* eye with a cataract *pl:* **nimibulo** *2pl:* **nimibuleε**

nimifaa [nímifáá] *n.* evil eye *pl:* **nimifaare** *2pl:* **nimifaareε**

nimifaa [nímifáá] *n.* wrong side (of fabric) *pl:* **nimifaare** *2pl:* **nimifaareε**

nimifuri [nímifùri] *v.* (1) to be wide eyed (2) to show wit

nimigane

- nimigane** [nímígáni] *n.* eyelid *pl:* **nimigama** *2pl:* **nimiganεε**
- nimigban̄kɔlɔŋ** [nímígban̄kɔ́lɔŋ] *n.* eyebrow
- nimigbɛlɛε** [nímígɛ̀lɛ̀ɛ̀] *n.* the state of being considerate *Var.* **nimi-maaron̄**
- nimigbon̄kogiri** [nímígbon̄kógrí] *n.* brow, the part of the face where the eyebrow is located *pl:* **nimigbon̄kogyiro** *2pl:* **nimigbon̄kogiree** *Var.* **nimigbon̄kobo** (pl.)
- nimikaare** [nímíkáari] *n.* eyeballs *pl:* **nimikaare**
- nimiko** [nímíkò] *n.* act of doing wicked things
- nimikõ** [nímíkṍ] *n.* (1) watery eyes (2) tears *2pl:* **nimikooneε**
- nimikɔlɔŋ** [nímíkɔ́lɔŋ] *n.* eyelash
- nimikuon̄aa** [nímíkúon̄áá] *n.* wickedness *pl:* **nimikuoni** *2pl:* **nimikuonee** *Var.* **nimitiirun̄**
- nimikyaane** [nímítʃááni] *n.* eye glasses, spectacles *pl:* **nimikyaane** *2pl:* **nimikyaanaa**
- nimilaa** [nímíláá] *n.* eye socket *pl:* **nimilaare** *2pl:* **nimilaareε**
- nimimaaron̄** [nímímáaron̄] *n.* kindness, having pity on others *pl:* **nim-imaara** *2pl:* **nimimaareε**
- niminyere** [nímínyérè] *n.* visionary, seer *pl:* **niminyerebe** *2pl:* **niminyerebeε**
- nimip̄εε** [nímíp̄ɛ̀ɛ̀] *n.* the act of claiming to be wise

nimisogo

- nimipeene** [nímíp̄ɛ́nɛ́] *n.* one who claims to be wise *pl:* **nimipeeneme** *2pl:* **nimipeenemeε**
- nimip̄ε̄** [nímíp̄ɛ̄] *n.* the act of showing oneself to be wiser than others
- nimipon̄ji** [nímípôn̄] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* **nimiponni** *2pl:* **nimiponnee** *Var.* **nimipuuri**
- nimipoge** [nímípògì] *n.* the act of blindfolding or confusing others
- nimipuuri** [nímípúúrí] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* **nimipuuree** *Var.* **nimipon̄ji**
- nimiri** [nímírì] *n.* (1) eye (2) stinginess; avarice • **N ba taa la libie kye nimiri kon̄ sage ka o da tiivi paalaa.** My father has the money but his stinginess would not allow him to buy a new TV. (3) covetousness • **A bie ŋa taa la nimiri, o man̄ nye la o tɔ zaa bone boɔrɔ o.** This child is covetous; he wants anything that another child has. *sg:* **nimiruu** *pl:* **nimie** *2pl:* **nimiiree**
- nimiri** [nímírì] *n.* success • **O toma taa la nimiri pampana.** That job of his is becoming fruitful. *sg:* **nimiruu** *pl:* **nimie** *2pl:* **nimiiree**
- nimiri-soba** [nímírì-sòbá] *n.* (1) miser (2) one who covets *pl:* **nimiri-deme** *2pl:* **nimi-demeε**
- nimisogo** [nímísógó] *n.* face • **A poge kaa la a o bibaala nimisogo kye viiri zu.** The woman looked into her sick child's face and shook

*nimisogɔ**noɔ*

her head. *pl:* **nimisogere** *2pl:* **nimisogereɛ**

nimisogɔ [nímísɔ́ɔ́] *adv.* in front of, ahead of • *A gane biɲ la n nimisogɔ.* The book is placed in front of me.

nimisoɔ [nímísɔ̀̀] *n.* dizziness, confusion *pl:* **nimisoɔre** *2pl:* **nimisoɔreɛ**

nimitiirunɲ [nímítíirúnɲ] *n.* wickedness *Var:* **nimikuonɲaa**

nimitolonɲ [nímítólónɲ] *n.* haste

nimitɔɔre [nímítɔ̀́rí] *post.* (1) ahead, in front of • *Ka fooɲ mənɔ lɔɔre a seɲ ka fo kaara nimitɔɔre.* If you drive you must look ahead. (2) forward (distance, direction) • *O yeli ka N gaa nimitɔɔre fěɛ kye leɛ tu nudolonɲ.* She directed that I should go ahead a little and turn right.

nimiyuo [nímíyúò] *n.* an action that creates the impression that one is more intelligent than another • *Te naɲ gaa a nene pommu Bayuo da boɔɔ ka o wuli nimiyuo kye ka te ba sage.* When we went to share the meat Bayuo wanted to cheat but we did not give him the chance.

nimiyuoro [nímíyúóró] *n.* well-informed person, one who is abreast of the times *pl:* **nimiyuoribo** *2pl:* **nimiyuoribee**

nimizee [nímízìé] *n.* seriousness *pl:* **nimizeere** *2pl:* **nimizeereɛ**

nije [níɲè] *n.* face • *A bi-entuo na ba maɲ boɔɔ na pege o nije*

baguo. That lazy child does not like washing his face in the morning. *pl:* **ninni** *2pl:* **ninneɛ**

nije sɔ́ɔ́ –in front, before, **nije-sogre**, **nijesogreɛ** in front, before

nije [níɲé] *adv.* in front of, ahead of • *O de la a kogi wa biɲ a saana nijeɲ.* He placed the seat in front of the visitor.

nirii [nìrìl] *n.* a type of creeping plant with edible seeds *2pl:* **nirree**

no [nò] *v.* to grind a object by rubbing it against a surface **noɛ**, **noona**, **noona**, **noonema**, **noonaa**

nomɔ [nómá] *adj.* (1) sweet, tasty • *A tigiri bondirii da nomɔ la yaga.* The food at the party was really tasty. (2) interesting • *A senselolonɲ da nomɔ la ka a bibiiri la paale zie zaa.* The story was interesting and so the children laughed off their heads. *Var:* **noma**

noore [nòòrì] *v.* (1) to slither (snake) (2) to move aside; usually backwards and away from **nooreɛ**, **noora**, **noora**, **nooreba**, **nooraa**, **nooreba**

noore [nòòrì] *v.* to search, to look for **nooreɛ**, **noora**, **noora**, **nooreba**, **nooraa**, **nooreba**

noɔ [nòɔ] *n.* happiness, joy • *Pɔge-bilii yaga maɲ teere ka noɔ yon la be serekuli poɔ.* Most young women think that marriage carries with it only joy. *pl:* **noore** *2pl:* **nooreɛ**

noɔ

nɔgɔ̃o

noɔ [nɔ́ɔ̃] *n.* fowl *pl:* noore *2pl:* nooreɛ

noɔ [nɔ́ɔ̃] *v.* to grow fat or large
noɔɛɛ, noɔnɔ, noɔnɔ, noɔnema,
noona

noɔ [nɔ́ɔ̃] *adj.* sweet • *N lenne la a tii ka a waa noɔ lɛ.* I tasted the tea and it was very sweet. *pl:* noone *2pl:* nooneɛ

noɔ-noore [nɔ́ɔ̃-nɔ́ɔ̃rɪ] *n.* the habit of always eating

noore [nɔ́ɔ̃rɛ] *n.* (1) mouth (2) beak, bill *pl:* nɛ *2pl:* nɛɛɛ

noore [nɔ́ɔ̃rɛ] *n.* edge *pl:* nɛ *2pl:* nɛɛɛ

noore [nɔ́ɔ̃rɛ] *n.* exact quantity *pl:* nɛ *2pl:* nɛɛɛ

noore [nɔ́ɔ̃rɛ] *n.* statement *pl:* nɛ *2pl:* nɛɛɛ

noore [nɔ́ɔ̃rɛ] *n.* the habit of talking a lot *pl:* nɛ *2pl:* nɛɛɛ

noore-emma [nɔ́ɔ̃rɪ-ɪmmɔ́] *n.* promise

nore [nɔ́rɪ] *v.* (1) to bend inward, usually with force (2) to hide something (3) to appear without warning e.g. forcing a seed out of a fruit
noreɛ, norɔ, norɔ, noreba, noraa

noberaa [nɔ́bɛráá] *n.* irritableness *pl:* noberre *2pl:* noberɛɛ

nobinna [nɔ́binnáá] *n.* agreement *pl:* nobinni

nobirime [nɔ́bɪrímé] *n.* fowl with stunted feathers *pl:* nobirimeri *2pl:* nobirimeɛ

nɔbɔɔroŋ [nɔ́bɔ́ɔ́rɔŋ] *n.* troubling another person; irritation

nɔboyi [nɔ́bɔ́yɪ] *n.* double standards

nɔbɔŋɔ [nɔ́bɔ́ŋɔ̃] *n.* bit e.g. of a horse
pl: nɔbɔnne *2pl:* nɔbɔnneɛ *Var.* nɔbaŋa

nɔdaa [nɔ́dáá] *n.* rooster *pl:* nɔdaare *2pl:* nɔdaareɛ *Var.* nɔraa (pl.)

nɔdaakommiruu [nɔ́dáákómmírúú] *n.* a type of caterpillar, similar in appearance to a maggot, with a red head; typically found in the ground
pl: nɔdaakommie *2pl:* nɔdaakommiree

nɔdakpoŋ [nɔ́dàkpóŋ] *n.* capon
pl: nɔdakponni *2pl:* nɔdakpomo/nɔdakponnee

nɔdalee [nɔ́dáléé] *n.* cockerel *pl:* nɔdabilii *2pl:* nɔdabillee

nɔdo [nɔ́dɔ̃] *n.* food

nɔdɔɔne [nɔ́dɔ́ɔ́nɪ] *n.* that which is too little to satisfy (food) *2pl:* nɔdɔɔneɛ

nɔ-ennaa [nɔ́-ɪnnáá] *n.* vow, promise *pl:* nɔ-enne *2pl:* nɔ-enneɛ

nɔfaa [nɔ́fáá] *n.* rudeness; foul mouth *pl:* nɔfaare *2pl:* nɔfaareɛ

nɔfolee [nɔ́fóléé] *n.* inability to keep a secret

nɔfɔɔ [nɔ́fɔ́ɔ̃] *n.* quick at talking
pl: nɔfoɔne *2pl:* nɔfoɔneɛ

nɔgeraa [nɔ́gráá] *n.* sojourner *pl:* nɔgere *2pl:* nɔgereɛ

nɔgɔ̃o [nɔ́gɔ́ɔ̃] *n.* moustache *pl:* nɔgoone *2pl:* nɔgooneɛ

nɔ̃goolɔ

nɔ̃goolɔ [nɔ̃gɔ̀ɔ̀lɔ̃] *n.* moustache *Var.* nɔ̃goola

nɔ̃gɔ̃ɔ̃ [nɔ̃gɔ̃ɔ̃] *n.* one-winged fowl *pl:* nɔ̃gɔ̃ɔ̃re *2pl:* nɔ̃gɔ̃ɔ̃reɛ

nɔ̃gbembebe [nɔ̃gbɛ́mbɛ́bɛ́] *n.* curse, foul language

nɔ̃gbene [nɔ̃gbɛ́nɛ́] *n.* lip *sg:* nɔ̃gben-noo *pl:* nɔ̃gbeme *2pl:* nɔ̃gbenneɛ

nɔ̃haarɔ̃ [nɔ̃háárɔ̃] *n.* troublesomeness, pestering behaviour *Var.* nɔ̃yaarɔ̃

nɔ̃kɔ̃nnɔ̃ [nɔ̃kɔ̃nnɔ̃ɔ̃] *n.* sweet talk *pl:* nɔ̃kɔ̃nnooore *2pl:* nɔ̃kɔ̃nnoorɛɛ

nɔ̃kɔ̃ɔ̃lɔ̃ [nɔ̃kɔ̃ɔ̃lɔ̃] *n.* feathers of fowl *2pl:* nɔ̃kɔ̃ɔ̃lɛɛ

nɔ̃kɔ̃rema [nɔ̃kɔ̃ríma] *n.* a type of fowl with feathers like those of a partridge *pl:* nɔ̃kɔ̃rre *2pl:* nɔ̃kɔ̃rreɛ

nɔ̃kpage [nɔ̃kpágí] *n.* gluttonism *Var.* nɔ̃kpogi

nɔ̃kpankyoone [nɔ̃kpánfɔ̃ɔ̃nɛ́] *n.* a type of fowl with ash-coloured feathers *pl:* nɔ̃kpankyoɔ̃mɔ̃ *2pl:* nɔ̃kpankyooneɛ

nɔ̃kpeene [nɔ̃kpéínnɛ́] *n.* argument *2pl:* nɔ̃kpeeneɛ

nɔ̃kpogi [nɔ̃kpógí] *n.* gluttonism *pl:* nɔ̃kpogiri *2pl:* nɔ̃kpogiree *Var.* nɔ̃kpage

nɔ̃laɔ̃ [nɔ̃làn] *n.* unity; agreement

nɔ̃lee [nɔ̃léé] *n.* chick *pl:* nɔ̃bilii *2pl:* nɔ̃billee

nɔ̃libie [nɔ̃líbié] *n.* a type of fowl with spotted feathers

nɔ̃ll [nɔ̃ll] *adj.* oval and large

nɔ̃nɔ̃maa

nɔ̃ll [nɔ̃ll] *adj.* oval and small

nɔ̃luuri [nɔ̃lùùrì] *n.* the act of renouncing an oath

nɔ̃maa [nɔ̃máà] *n.* surprise *pl:* nɔ̃maama *2pl:* nɔ̃maanɛɛ

nɔ̃melime [nɔ̃mélímé] *n.* sweets *pl:* nɔ̃melimee

nɔ̃melime [nɔ̃mélímé] *adj.* craving for sweet things

nɔ̃mm [nɔ̃mm] *adv.* at rest; without movement

nɔ̃mmo [nɔ̃mmɔ̃] *n.* love; strong affection or likeness for

nɔ̃moɔ̃naa [nɔ̃mɔ̃náá] *n.* lips decorated with red lipstick *pl:* nɔ̃moɔ̃ne/nɔ̃moɔ̃mɔ̃ *2pl:* nɔ̃moɔ̃neɛ

nɔ̃muri [nɔ̃múrí] *n.* a small, smooth stick fixed in a hole made in the lip *pl:* nɔ̃mue *2pl:* nɔ̃muuree

nɔ̃muu [nɔ̃mùú] *n.* dumbness *pl:* nɔ̃muuni *2pl:* nɔ̃muunee

nɔ̃nene [nɔ̃nénnɛ́] *n.* chicken (meat) *sg:* nɔ̃nenoo *pl:* nɔ̃neme *2pl:* nɔ̃nen-neɛ

nɔ̃nne [nɔ̃nnɛ́] *n.* love, affection *2pl:* nɔ̃nnɛɛ

nɔ̃nne boore [nɔ̃nnɛ́ bɔ̃ɔ̃rí] *n.* the act of taking sides

nɔ̃noɔ̃ [nɔ̃nɔ̃ɔ̃] *n.* convincing talk; sweet mouth *pl:* nɔ̃noore *2pl:* nɔ̃nooreɛ

nɔ̃no [nɔ̃nɔ̃] *n.* lover, one who likes *pl:* nɔ̃nema *2pl:* nɔ̃nemɛɛ *Var.* nɔ̃na

nɔ̃nɔ̃maa [nɔ̃nɔ̃máà] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* nɔ̃nɔ̃maɛ

nɔnyanɔaa

nɔnyanɔaa [nɔ́nánáá] *n.* adult female hen (one that has hatched chicks)
pl: nɔnyanene *2pl:* nɔnyaneneɛ

nɔnyeeraa [nɔ́niéráá] *n.* laying fowl
pl: nɔnyeere *2pl:* nɔnyeereɛ

nɔnyeme [nɔ́nímé] *n.* disturbing sharp utterance e.g. barking puppy
2pl: nɔnyemeɛ

nɔɲe [nɔ́ɲ] *v.* (1) to massage (2) to make soft by applying substances and wringing out (leather) (3) to knead nɔɲeɛ, nɔɔ, nɔɔ, nɔnema, nɔnaa

nɔɲe [nɔ́ɲ] *v.* (1) to like, to love (2) to prefer nɔɲeɛ, nɔɔ, nɔɔ, nɔnema, nɔnaa, nɔnema

nɔɔ [nɔ́ɔ] *adv.* very one, exactly • *O ne o zu nɔɔ la da wa a kyɛ.* He is the very one who came here.

nɔɔfeelee [nɔ́ɔfíí] *n.* a hard, sharp nail on the back of the leg of a full-grown male fowl *pl:* nɔɔfeelee, *2pl:* nɔɔfeeleeɛ

nɔɔganaa [nɔ́ɔgànáá] *n.* big vein running from the heel to the calf *pl:* nɔɔganne *2pl:* nɔɔganee

nɔɔkyoone [nɔ́ɔkyóóní] *n.* ankle *pl:* nɔɔkyooma *2pl:* nɔɔkyoonee

nɔɔpelaa [nɔ́ɔpíláá] *n.* abscess on the sole of the foot

nɔɔsanɲkpaare [nɔ́ɔsàɲkpààrí] *n.* (1) heel (2) hind toe of a bird *pl:* nɔɔsanɲkpaɛ *2pl:* nɔɔsanɲkpaareɛ

nɔɔtemiri [nɔ́ɔtímírí] *n.* shoelaces *pl:* nɔɔtemie *2pl:* nɔɔtemiiree

nɔtore

nɔɔtere [nɔ́ɔtírí] *n.* footwear, sandal, shoe *sg:* nɔɔteroo *pl:* nɔɔtee *2pl:* nɔɔteereɛ

nɔɔtere [nɔ́ɔtírí] *n.* boil, abscess *sg:* nɔɔteroo *pl:* nɔɔtee *2pl:* nɔɔteereɛ

nɔpollaa [nɔ́pólláá] *n.* vow, promise
pl: nɔpolle *2pl:* nɔpollɛɛ

nɔpallee [nɔ́pólléé] *n.* young fowl
pl: nɔpɔlbili *2pl:* nɔpɔlbillee *Var.* nɔpɔle; nɔpɔlɔ

nɔre [nɔ́rí] *v.* to be lucky • *Zene karembiiri banan naɲ ba wa sakuuri wiɛu nɔree la ne a karema potuo na naɲ ba wa sakuuri, o da na ege ba zɛɛ.* To-day, those pupils who came to school late were lucky that wicked teacher did not come to school since he would have punished them severely. nɔree, nɔɔ, nɔɔ, nɔreba, nɔraa

nɔsare [nɔ́sárí] *n.* a hen trough *Var.* nɔsere

nɔsere [nɔ́sérí] *n.* drinking water container for fowl *pl:* nɔsae *2pl:* nɔsereɛ *Var.* nɔsare

nɔteeteɛ [nɔ́téétèè] *n.* incompatible statements; usually made by the same person

nɔtenzunji [nɔ́ténzúnj] *n.* pursed lips; protruding lips to show anger, annoyance *pl:* nɔtenzunni *2pl:* nɔtenzuneɛ/nɔtenzuneɛ

nɔtore [nɔ́tórí] *n.* the act of pressing the lips together (sign of annoyance)

nɔtoro

nɔtoro [nòtòrò] *n.* moustache *pl:* nɔtorri *2pl:* nɔtoree

nɔtuo [nótúó] *n.* abusiveness; rudeness of language

nɔtuo [nótúó] *n.* hungering

nɔ-uunaa [nó-úúnáá] *n.* brooding fowl *pl:* nɔ-uuni *2pl:* nɔ-uunee

nɔvelaa [nóvíláá] *n.* encouraging talk

nɔwogi [nówógì] *n.* dog *pl:* nɔwogri *2pl:* nɔwogree

nɔwɔɔ [nówòó] *n.* abrasiveness *pl:* nɔwɔɔre *2pl:* nɔwɔɔree *Var.* nɔtuo

nɔyaaron [nóyáárón] *n.* trouble causing, pestering *Var.* nɔyaaron

nɔyɔɔre [nóyòòrì] *n.* pestering e.g. a little child

nɔzage [nózàgí] *n.* pen for hens *pl:* nɔzagere *2pl:* nɔzagerɛɛ

nɔzagere [nózàgìrì] *n.* disobedience

nɔzɛɛ [nózíé] *n.* red mouth

nɔzoob [nózóó] *n.* fringe *pl:* nɔzooleɛ *Var.* nɔzoola

nɔzɔbɔ [nózòbó] *n.* the act of pestering someone to annoy that person *Var.* nɔzɔba

nɛɛ [nsè] *n.* (1) Mr (2) great one

nu [nú] *n.* hand, arm *sg:* nuuruu *pl:* nuuri *2pl:* nuuree

nubaja [núbájá] *n.* bangle for the wrist *pl:* nubanne *2pl:* nubanneɛɛ. *Var.* nu bɔɔ

nubidaa [núbidáà] *n.* thumb *pl:* nubidaare *2pl:* nubidaareɛ

nukuni

nubidori [núbidóri] *n.* finger joint; knuckle *pl:* nubidorri *2pl:* nubidoree

nubi-eene [núbi-íéní] *n.* fingernail *pl:* nubi-eeme *2pl:* nubi-eeneɛ *Var.* nubi-ẽe/nubi-ẽme

nubilee [núbiléé] *n.* smallest finger, pinky *pl:* nubibilii *2pl:* nubilillee

nubiri [núbìrì] *n.* finger *pl:* nubie/nubiiri *2pl:* nubiiree

nudegere [núdégí] *n.* dirty hand *pl:* nudege *2pl:* nudegree

nudolon [núdòlɔn] *n.* (1) right hand (2) to the right (direction) *pl:* nudolle *2pl:* nudolleɛ *Var.* dolon

nufoori [núfóórì] *n.* closed empty hand • *A bie ùù la libiri o nu kaɔa pɔɔ kye yeli ka N iri kaɔa ka N ɔme a nugɔɔ, ka o yuoro ka nufoori la.* The girl hid a coin in one of her closed hands and asked me to choose one, and when I chose her left hand, it was empty. *pl:* nufoe *2pl:* nuforee

nufoɔo [núfóó] *n.* ability to act fast with the hand *pl:* nufoone *2pl:* nufooneɛ

nugɔɔ [núgòó] *n.* left hand *pl:* nugɔɔre *2pl:* nugɔɔree *Var.* gɔɔ

nugɔɔ [núgòó] *post.* towards the left direction *Var.* gɔɔ

nugunno [núgúnnó] *n.* very poor, helpless *2pl:* nugunnee

nukuni [núkúní] *n.* fist *pl:* nukumo *2pl:* nukunee

nukuonaa

nyaa

nukuonaa [núkúónáá] *n.* dry hand
pl: nukuoni *2pl:* nukuonee

nukpara [núkpára] *n.* both hands
put together *pl:* nukparre *2pl:* nuk-
parree

nulaama [núláámá] *n.* idle hands

nulaayele [núlááyéle] *n.* work of idle
hands

nuperaa [núpíráà] *n.* finger snap *pl:*
nuperre *2pl:* nuperree

nupoo [núpóó] *n.* palm (of hand) *pl:*
nupoore *2pl:* nupooree

nupuori [núpúóri] *n.* back of the
hand *pl:* nupoe *2pl:* nuporee

nusampane [núsampání] *n.* palm (of
hand) *pl:* nusampama *2pl:* nusam-
panee

nusugili [núsúgíli] *n.* wrist *pl:*
nusugilo *2pl:* nusugilee

nutaa [nútàà] *n.* wealthiness

nutale [nútáli] *n.* palm (of hand) *pl:*
nutala *2pl:* nutalee

nutara [nútára] *n.* wealthy person *pl:*
nutareba *2pl:* nutarebee

nutēe [núťě] *n.* the act of giving,
benevolence

nuu [núú] *adj.* five *pl:* nuuri *2pl:* nu-
uree

nuulee [núúléé] *n.* bird *pl:* nuuli

nuuleemakōō [núúléémákōō] *n.*
a type of small creeping plant
pl: nuuleemakōōnee *Var.* nu-
uleemakōōkōō

nuuleemakōōkōō [núúléémákōōkōō]
n. a type of plant with medicinal
properties

nuulikōōlog [núúlikōōlōg] *n.* feather
pl: nuulikōōlo

nuulikyoo [núúlikyōō] *n.* bird nest *pl:*
nuulikyoori *2pl:* nuulikyoorree

nuuliparezoore [núúlipárizōōrín] *n.*
pintailed bird *pl:* nuuliparezoee *2pl:*
nuuliparezooree

nuulitige [núúlitígé] *n.* flock (of
birds) – singular or plural agree-
ment *2pl:* nuulitigree

nuwogi [núwógí] *n.* (1) light-
fingeredness (2) thief *pl:* nuwogiri
2pl: nuwogiree

nuyoore [núyōōrì] *n.* something that
causes boredom, inactivity

nu-yuo [nú-yùò] *n.* generosity *pl:*
nu-yuori *2pl:* nu-yuoree

nuzagele-pie [núzáglì-pié] *n.* empty
handedness

nuzegere [núzégrí] *n.* handshake

ny

nyaa [náà] *n.* chest *pl:* nyae *2pl:*
nyaane/nyaanee

nyaa [náà] *v.* (1) to break e.g.

light of day (2) to recover
oneself; to come round (3) to
awaken nyaae, nyaana, nyaana,

nyaa

nyaanema, nyaanaa

nyaa [ɲàà] *adj.* wise, crafty

nyaaba [ɲáábà] *n.* disgrace, shame
2pl: nyaabɛ *Var.* nyaama

nyaalbini [ɲààlbíní] *n.* a disease that causes itchy rashes *2pl:* nyaalbinee

nyaalbiri [ɲààlbírí] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* nyaalbie *2pl:* nyaal-biiree

nyaale [ɲááli] *v.* to move fire closely over a surface or move an object closely over fire *nyaalɛɛ, nyaala, nyaala, nyaaleba, nyaalaa*

nyaalenyeli [ɲààlɛnyéìlì] *v.* to walk with buttocks thrust backward and legs apart (because of sores on the buttocks or groin) *nyaalenyielee, nyaalenyiele, nyaalenyiele, nyaalenyielibe, nyaalenyielaa*

nyaalombiri [ɲáàlɔmbírí] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* nyaalombie *2pl:* nyaalombiiree

nyaalompoɔ [ɲáálɔmpɔ́ɔ] *n.* undeveloped or dormant guinea-worm disease *pl:* nyaalompooore *2pl:* nyaalompooore

nyaalɔŋ [ɲààlɔŋ] *n.* guinea worm disease *pl:* nyiile *2pl:* nyiilee

nyaanaa [ɲàànáà] *n.* craft, cunning *pl:* nyaane

nyaane [ɲààné] *n.* (1) wit (2) wisdom *2pl:* nyaanɛɛ

nyaanema [ɲààníà] *n.* cat *pl:* nyaanemamine *2pl:* nyaanemɛɛ

nyagele

nyaanoo [ɲáánɔ́ɔ] *adv.* at once • *A wuo la a boma nyaanɔ́ɔ ka saa na poɔ a.* S/he collected the things at once to prevent them being soaked by the rain.

nyaanyieli [ɲàànyíéìlì] *v.* to walk with legs apart (usually because of sores on the buttocks) *nyaanyielee, nyaalanyiele, nyaanyiele, nyaanyielibe, nyaanyielaa*

nyaanyoo [ɲáányɔ́ɔ] *adv.* (1) dim (2) light (weight)

nyaaraa [ɲááráá] *n.* (1) rake, fork; (2) a type of small plant that grows on waste land (3) bean soup, soup without okra *pl:* nyaare *2pl:* nyaareɛ *Var.* gbaalaa

nyaaraa [ɲááráá] *n.* broom made from this plant *pl:* nyaare *2pl:* nyareɛ

nyaare [ɲààrì] *v.* to grind roughly e.g. in order to peel the husks off seeds *nyaareɛ, nyaara, nyaara, nyaareba, nyaaraa*

nyaatafale [ɲáátáfáí] *n.* emptiness

nyabipeɛ [ɲábìpíé] *n.* ribcage *pl:* nyabipere *2pl:* nyabipereɛ

nyabiri [ɲábírí] *n.* (1) rib (2) a disease that causes a cramp in the chest *pl:* nyabie *2pl:* nyabiree/nyabiiree

nyage [ɲágí] *v.* to become very angry, to become wild *nyageɛ, nya-gra, nyagra, nyagreba, nyagraa*

nyagele [ɲàgìlì] *v.* to be entangled in spiky material (thorns) *nyagleɛ, nyagla, nyagla, nyagleba, nyaglaa*

nyagele

nyagele [nàgìlì] *v.* to draw arms in a bid to fight (typically used with kpaṅkpama) **nyagleɛ**, **nyagla**, **nyagla**, **nyagleba**, **nyaglaa**

nyagere [nágírí] *n.* (1) bowel (2) tree root *pl:* **nyaga** *2pl:* **nyagreɛ**

nyagere [nàgírì] *v.* (1) bite suddenly and sharply (dog bite) • **A baa digi te nyɔge la a nannyige ghere e nygere o naŋ doŋ.** The dog ran after the thief and bit tore at his leg instantly. (2) get stimulated • **Saa ba miire azuiŋ n eŋe ba nyagera ne weɛ gaabo.** It does not rain and so I am not encouraged to go to the farm. **nyagreɛ**, **nyagra**, **nyagra**, **nyagreba**, **nyagraa**

nyageron [nágɾón] *adv.* (1) quickly • **Kyeŋe nyageron ka te gaa wieu.** Walk fast so that we can get there quickly. (2) intelligently • **A pɔge da e la nyageron ne o naŋ tage a dɔɔ yi a sorin, ka le naane a lɔɔre da na ŋme o la.** The woman was smart by pulling the man out of the way otherwise the lorry would have hit him.

nyagesaga [nágíságá] *adj.* jumbled, dry, and bare e.g. metal scrap, bones • **A kuridaare e la nyagesaga le a davorikponi poɔ.** The scrap of metal was jumbled up in the yard.

nyakpuli [nákɸúlí] *n.* sternum *pl:* **nyakpulo** *2pl:* **nyakpulee**

nyale [nàlì] *adv.* suddenly, usually used to describe the sudden man-

nyaje

ner some animals excrete • **Ba ŋme la a bagao ka o nye bini nyale.** They hit the mad dog and it defecated suddenly.

nyalle [nàlli] *v.* to eat with very little sauce **nyallɛɛ**, **nyalla**, **nyalla**, **nyaleba**, **nyallaa**

nyam [nàm] *v.* to take heart, to be patient **nyameɛ**, **nyamena**, **nyamena**, **nyamena**, **nyamenaa**

nyama [nàmà] *adv.* gripping suddenly • **A kɔkɔlaa vare guri la a gyangbon le nyama.** The cat jumped on the mouse, gripping it firmly.

nyamaa [nàmàà] *adv.* mixed up, congested

nyamama [námámá] *adv.* rising in intensity (pain) • **Ka gyangboni wa peelee fo kye doŋ a be maŋ buori nyamama le.** When a mouse gnaws at your foot, the pain rises slowly.

nyambaran [nàmbàràŋ] *adj.* itchy • **Ka neeŋ puri wale eŋe ka-uri poɔ, o eŋe maŋ waa la nyambaran le.** If you sweat on top of millet chaff your body is normally itchy.

nyan [nán] *v.* to age, to become old **nyaŋɛɛ**, **nyaŋena**, **nyaŋena**, **nyaŋenema**, **nyaŋenaa**

nyaje [nán] *adj.* hasty • **Kyeŋ gbenyaje ka te gaa, zie soɔɔ la.** Walk fast; let's go, for the night is falling on us.

nyanema

nyanema [nánímà] *n.* accident *2pl:* **nyanemɛɛ**

nyangalan [nàngàlàn] *adv.* thick and stiff

nyaraa-nyaraa [náráápnaráá] *adj.* with small pointed appendages e.g. crab

nyaranyara [nàràpnàrà] *adj.* rough, rugged e.g. stony ground

nyarata [nárátá] *adv.* swiftly e.g. movement of lizard *Var.* **nyaratatata**

nyareman [nàrimàn] *adj.* hot e.g. food

nyarewara [nàrìwàrà] *adj.* grainy, stony e.g. unplastered floor

nyaroo [náróó] *adj.* small and lean

nyawe [nàwí] *n.* one that is the greatest *pl:* **nyawe** *2pl:* **nyawe**

nyee [nié] *n.* snot *2pl:* **nyee**

nyee [niéní] *n.* (1) bulb, tuber (2) descendant of mother's line *pl:* **nyee** *2pl:* **nyee**

nyee [nièrì] *v.* to test, to try out, to pilot **nyee**, **nyee**, **nyee**, **nyee**, **nyee**

nyee [nièrì] *v.* to pay for the cost of herbs after treatment **nyee**, **nyee**, **nyee**, **nyee**, **nyee**

nyegenyege [niènièniè] *n.* restlessness • *O taa la nyegenyege zuo, o na nmare la nmane.* His restlessness is great; he will break the calabash.

nyegenyege [niènièniè] *adj.* restless, restive • *O waa la nyegenyege*

nyelennyelen

lenso noba yaga zoro o la. He is very restive, so many people fear him.

nyegere [nièrì] *v.* to be scarce • *Yuoni na bonkoore yaga ba maale azuig bondirii na nyegere la.* This year's crop yield was poor and so food will be scarce. -, **nyegre**

nyegere [nièrì] *v.* to massage with a hot, dry object • *Daa daare kyge la a koora ghere ka ba voo kye nyegere.* A thorn pierced and lodged itself in the farmer's foot, and after removing it they used hot water to massage it. -, **nyegre**

nyegere [nièrì] *v.* (1) to flash e.g. lightening (2) give way momentarily (limb as a result of sharp twist) • *A dɔɔ gbebaala na nyegere la ka o le.* The man's wounded leg made a snapping noise and he fell. **nyegre**, **nyegre**, **nyegre**, **nyegre**, **nyegre**

nyegenyege [niènièniè] *adj.* very sharp and shiny e.g. blade

nyelaa [nièràà] *adj.* not hidden, plainly visible • *A goɔ kɔɔ eɲ la a ghere poɔ kye o sãa la kperaa le* The thorn has pierced the foot, but it can be seen clearly.

nyelele [nièlìlì] *adv.* slightly • *A vūū da sãã nyelele le gane za-ameɲ.* The light appeared slightly less bright than it was yesterday.

nyelennyelen [nièlènièlè] *adj.* bare and shiny e.g. razor shaved head • *A bie zu pūoe la ka ba fare ka o*

nyelɔɔ

e nyelennyelen **lɛ**. The child has a cut on his head and they have shaven it clean.

nyelɔɔ [nɛ́lɔ́ɔ] *adj.* tiny

nyembini [nɛ́bɛ́nɛ́] *n.* matter (dirt) in between the teeth **2pl:** **nyembinee**

nyembulo [nɛ́mbúló] *n.* adult **pl:** **nyembulibo**

nyempara [nɛ́mpàrá] *n.* unchiselled teeth

nyempege dalee [nɛ́mpégì dàléé] *n.* tooth stick, toothbrush **pl:** **nyempege dabilii** **2pl:** **nyempege dabilee**

nyene [nɛ́nɛ́] *n.* (1) tooth, fang (snake) (2) toothache **pl:** **nyeme** **2pl:** **nyennee**

nyengone [nɛ́ngón] *n.* the state of grimacing (typically used with “vere”) • **A dɔɔ da tage la a miri te vere nyengon.** The man tugged at the rope until he grimaced. **pl:** **nyengonne** **2pl:** **nyengonnee**

nyenkaane [nɛ́nkáánɛ́] *n.* molar **sg:** **nyenkaanoo** **pl:** **nyenkaama** **2pl:** **nyenkaanee**

nyeraa [nɛ́ráá] *n.* ant **pl:** **nyere** **2pl:** **nyeree**

nyeraa [nɛ́ràà] *adj.* not hidden; clearly visible

nyere [nɛ́rɛ́] *v.* to bare one’s teeth; to laugh (scornfully) **nyeree**, **nyere**, **nyere**, **nyerebe**, **nyeraa**

nyerebaa [nɛ́rɛ́báá] *n.* a type of ant with a painful sting **pl:** **nyerebaare**

nye

2pl: **nyerebaare** *Var.* **nyeresogelaa**

nyereganguu [nɛ́rɛ́gàngúú] *n.* a type of ant **pl:** **nyereganguuri** **2pl:** **nyereganguuree**

nyeregbere [nɛ́rɛ́gbɛ́rɛ́] *adj.* mixed

nyerekɔɔlon [nɛ́rɛ́kɔ́lɔ́n] *n.* a type of ant that flies **pl:** **nyerekɔɔlɔ** **2pl:** **nyerekɔɔlee**

nyerenyaga [nɛ́rɛ́nyàgà] *adv.* uncovered, exposed completely

nyeresaa [nɛ́rɛ́sáárɛ́] *n.* a type of small slim dark brown ant; usually in a swarm and on trees **sg:** **nyeresaaroo** **pl:** **nyeresaa** **2pl:** **nyeresaa** *Var.* **nyeresalensaare**

nyeresalensaare [nɛ́rɛ́sálɛ́nsáárɛ́] *n.* a type of tiny ant that lives together in large numbers **sg:** **nyeresalensaaroo** **2pl:** **nyeresalensaaree** *Var.* **nyeresaa**

nyeresogelaa [nɛ́rɛ́sɔ́gláá] *n.* a type of small black ant, usually found in the house; it has a painful sting **pl:** **nyeresogelo** *Var.* **nyerebaa**

nye [nɛ́] *v.* (1) to see (2) to find (3) to get, to obtain **nyee**, **nyere**, **nyere**, **nyerebe**, **nyeraa**

nye [nɛ́] *v.* (1) to defecate (2) pass substance through the anus (lay eggs) **nyee**, **nye**, **nyee**, **nyeebe**, **nyee**

nye [nɛ́] *v.* to produce tubers or nuts e.g. yam **nyee**, **nye**, **nyee**, **nyeebe**, **nyee**

nye [nɛ́] *v.* (1) to drain a pond of its water; usually to enable people

nyedanaao

catch the fish in the pond (2) to drill or scoop matter out to make a hole **nyɛɛ**, **nyɛ**, **nyɛɛɛ**, **nyɛɛɛɛ**, **nyɛɛraa**

nyedanaao [ɲɛ̀dànáábɔ́] *n.* a type of tiny brown bird that moves in large groups that lay eggs together *pl:* **nyedanii**

nyɛ eɛbo [ɲɛ́ ɛ́bɔ́] *v.* succeed

nyɛ fɛɛ [ɲɛ́ fɛ́ɛ] *v.* to suffer

nyɛgɛkɛ [ɲɛ́gɛ́kɛ́] *adj.* warmish

nyɛ kparɛɛ [ɲɛ́ kpárɛ́ɛ] *v.* to suffer
nyɛɛ kparɛɛ, **nyɛɛ kparɛɛ**

nyɛle [ɲɛ̀lɪ] *v.* to melt • **ɲmenaa ɲmɛ la a kãa ka a nyɛle**. The oil melted as a result of the sun beating down on it. **nyɛllɛɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛleba**, **nyɛllaa**, **nyɛleba**

nyɛlle [ɲɛ̀llɪ] *v.* to shine, to sparkle • **A pɔge du la a talaa ka o te nyɛlle**. The womann scrubbed the pan until it shone. **nyɛllɛɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛlebe**, **nyɛllaa**

nyɛlle [ɲɛ̀llɪ] *v.* to covet, to aim at getting something • **N kuriwiri koreɛ la N nyɛlle la bopaalaa**. My bicycle is old, so I'm aiming at getting a new one. **nyɛllɛɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛllɛ**, **nyɛlebe**, **nyɛllaa**

nyelmaanyu [ɲɛ́lmáányú] *n.* a type of small plant with a strong smell and medicinal properties *pl:* **nyelmaanyuri/nyelmaanyuuri** *2pl:* **nyelmaanyuree/nyelmaanyuuree**

nyelugiri [ɲɛ̀lúgrɪ] *n.* support stick for a yam plant *pl:* **nyelugo** *2pl:* **nyelugee/nyelugree** *Var.* **nyalugri**

nyigiri

nyɛnnoɲ [ɲɛ̀nnɔ́ɲ] *n.* salt *Var.* **nyɛnnoo**, **yaaronɲ**

Nyɛntɔge [ɲɛ́ntɔ́gɪ] *n.* a meteorite revered to be a fetish in the Sisaalaland *pl:* **nyɛntɔgre** *2pl:* **nyɛntɔgreɛ**

nyɛ pare [ɲɛ́ párí] *v.* to lie down helplessly, to crumple **nyɛɛ pare**, **nyɛɛɛ pare**

nyɛraa [ɲɛ́ráá] *n.* seer *pl:* **nyɛrebe** *2pl:* **nyɛrebeɛ**

nyɛɛ [ɲɛ́rɪ] *v.* to miss (a target) **nyɛɛɛ**, **nyɛɛɛ**, **nyɛɛɛ**, **nyɛrebe**, **nyɛraa**, - *Var.* **nyare**

nyɛɛ [ɲɛ̀rɪ] *v.* to be fierce, to get very angry **nyɛɛɛ**, **nyɛɛɛ**, **nyɛɛɛ**, **nyɛrebe**, **nyɛraa**, - *Var.* **nyare**

nyɛtaa [ɲɛ́táá] *v.* confer

nyɛ yuori [ɲɛ́ yúórɪ] *v.* get fame, (be) powerful

nyɛ zɛ [ɲɛ́ zɛ́] *v.* to suffer greatly **nyɛ zɛɛ**, **nyɛɛɛ zɛɛɛ**, **nyɛ zɛɛɛ**, **nyɛ zɛɛraa**

nyɛ zɛ [ɲɛ́ zɛ́] *v.* to suffer

nyielɪ [ɲíɛ̀lɪ] *v.* to tempt; to show something to someone but refuse to give it to him/her **nyíéliee**, **nyíéle**, **nyíélie**, **nyíélaa**

nyigiri [ɲígírɪ] *v.* to close both eyes tightly and simultaneously towards someone (insulting gesture) **nyigree**, **nyigre**, **nyigre**, **nyigiribe**, **nyigraa**, **nyigiribe**

nyigiri [ɲìgírɪ] *v.* to steal **nyigiree**, **nyigire**, **nyigire**, **nyigiribe**, **nyigiraa**, **nyigiribe**

nyiile

nyiile [ɲiilɛ́] *n.* guinea worm disease
pl: **nyiili** *2pl:* **nyiilee**

nyiili [ɲiili] *v.* to touch gently **nyiilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

nyiili [ɲiili] *v.* to incense **nyiilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

nyiili [ɲiili] *v.* to shudder **nyiilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

nyiili [ɲiili] *v.* to swell (breast) **nyiilee**, **nyiile**, **nyiile**, **nyiilibe**, **nyiilaa**, **nyiile**

nyiiri [ɲiiri] *v.* an intransitive verb; used with ‘nyeme’ to bare teeth • **Basɔgelaa kaŋa nyiiri la nyeme eŋe a nannyige.** A black dog bared its teeth at the thief. **nyiiree**, **nyiire**, **nyiire**, -, **nyiiraa**

nyimenyime [ɲimɛnyimɛ́] *adj.* tasteful

nyobogdaa [ɲòbògìdǎá] *n.* bridge of nose *pl:* **nyobogdaare** *2pl:* **nyobogdaaree**

nyoge [ɲògɛ́] *v.* to show off **nyogee**, **nyogro/nyogra**, **nyogro/nyogra**, **nyogreba**, **nyograa**

nyoge [ɲògɛ́] *v.* to become sour or bad e.g. sauce **nyogee**, **nyogro/nyogra**, **nyogro/nyogra**, **nyogreba**, **nyograa**

nyoge [ɲògɛ́] *v.* used with ‘to’ (to-nyoge) punish severely (physically)

nyoge [ɲògɛ́] *n.* concoction believed to be powerful

nyoore

nyoge [ɲògɛ́] *n.* filth

nyoge-kaa-kpere [ɲògɛ́-káá-kpɛ́rɛ́] *n.* over show off that ends badly

nyogele [ɲògɛ́lɛ́] *v.* to dress well

nyogele [ɲògɛ́lɛ́] *v.* to be congested **nyoglee**, **nyoglo**, **nyoglo**, **nyoglebo**, **nyoglaa**

nyogere [ɲògɛ́rɛ́] *n.* pride

nyoll [ɲòll] *adj.* heavy

nyoll [ɲòll] *adj.* small and light

nyonne [ɲónnɛ́] *v.* to dry up, to evaporate **nyonnee**, **nyonna**, **nyonna**, **nyonnema**, **nyonnaa**, **nyonnema**

nyonne [ɲónnɛ́] *v.* (1) to sniff (2) to search; to delve into (3) to test; to examine **nyonnee**, **nyonna**, **nyonna**, **nyonnema**, **nyonnaa**, **nyonnema**

nyonono [ɲónónó] *n.* mercy, pity

nyonsomm [ɲònsòm] *adj.* biggish

nyonyonne [ɲónýónnɛ́] *n.* nausea

nyonyonne [ɲónýónnɛ́] *n.* dirt

nyongolon [ɲòŋgòlòn] *adj.* mixed up e.g. heap of things

nyongolon [ɲòŋgòlòn] *adj.* thick and stiff e.g. paste

nyoore [ɲòóɾɛ́] *n.* smoke *2pl:* **nyooree** *Var.* **zoore**

nyoore [ɲòóɾɛ́] *n.* pride *2pl:* **nyooree** *Var.* **zoore**

nyoore [ɲòóɾɛ́] *v.* (1) to make hard • **Zene ka ba me a dankyini ɲa bieo ka o na nyoore.** This wall was only built today, so by tomorrow it will get hard. (2) to dry up • **Uoni**

nyoore

saja bare yaga man nyoore la.
Many ponds get dried up during
the dry season. **nyooreε, nyoora,**
nyoora, nyoreba, nyooraa

nyoore [ɲòùrì] *v.* to test the capa-
bility of e.g. a tool or a person **ny-**
ooreε, nyoora, nyoora, nyoreba,
nyooraa

nyoo [ɲòɔ] *v.* to fire, to bake to
harden (clay) **nyoe, nyooɲo, ny-**
ooɲo, nyooɲema, nyooɲaa, ny-
ooɲema

nyoole [ɲòòlì] *v.* to begin rising **ny-**
ooλεε, nyooɔb, nyooɔb, nyooɔba, ny-
ooɔlaa

nyoole [ɲòòlì] *v.* to close partially
e.g. of eyes in strong light **nyooλεε,**
nyooɔb, nyooɔb, nyooɔba, nyooɔlaa

nyooɲaa [ɲòɔɲáá] *n.* oven *pl:* **ny-**
ooɲe 2pl: nyooɲεε

nyooɲe [ɲòóɲí] *n.* nose *pl:* **nyoe 2pl:**
nyoeε

nyooɲe [ɲòóɲí] *n.* life *pl:* **nyoe 2pl:**
nyoeε

nyooɲe [ɲòóɲí] *n.* tip of e.g. stick *pl:*
nyoe 2pl: nyoeε

nyore [ɲòrì] *v.* to shrivel, to wrinkle
(cloth) **nyoreε, nyora, nyora, ny-**
oreba, nyoraa, nyoreba

nyore [ɲòrì] *v.* to take courage **ny-**
oreε, nyora, nyora, nyoreba, ny-
oraa, nyoreba

nyoreman [ɲòrìman] *adj.* bushy, un-
kempt (hair)

nyobaare [ɲóbááɲí] *n.* disease of the
nose *2pl: nyobaareε*

nyogezie

nyɔbogiri [ɲòbògiri] *n.* (1) nostril
(2) nose *pl: nyɔbogo 2pl: nyɔbo-*
giree Var. nyobogi

nyɔfeere [ɲòffíré] *n.* cold (illness) *2pl:*
nyɔfeereε

nyɔfuli [ɲòfùlì] *n.* dried snot *sg: nyɔ-*
fuluu pl: nyɔfulo 2pl: nyɔfulee

nyoge [ɲógi] *v.* (1) to hold • *A bibi-*
iri nyoge la taa nuuri kyerre te
gere. The children held each others'
hands and scampered away. (2) to
catch, to arrest • *A polisi nyoge*
la a nanyige baguo ɲa. The po-
lice arrested the thief this morning.
nyogeε, nyogɔɔ, nyogɔɔ, nyogreba,
nyograa, nyogreba

nyoge [ɲógi] *v.* to choke • *A baa*
vɔɔ la a nene yaga le ka a te
nyoge o. The dog swallowed the
meat so fast that the meat choked it.
nyogeε, nyogɔɔ, nyogɔɔ, nyogreba,
nyograa, nyogreba

nyoge [ɲógi] *v.* to infect • *A bie*
kɔɔɔ na nyoge la o yɔɔ. The
child's cold has infected his sister.
nyogeε, nyogɔɔ, nyogɔɔ, nyogreba,
nyograa, nyogreba

nyoge kukuri [ɲógi kúkúri] *v.*
to farm **nyogeε kukuri, nyogɔɔ**
kukuri

nyoge noore [ɲógi nóóɲí] *v.* to be sur-
prised

nyogetaa [ɲógítáá] *n.* unity

nyogezie [ɲógizíé] *n.* handle, part of
an object to hold *pl: nyogeziiri 2pl:*
nyogeziireε

nyɔɔ

nyɔɔ [ɲɔɔ] *v.* to have sexual intercourse (human) nyɔɔɛ, nyɔɔɔɔ/nyɔɔɔɔ, nyɔɔɔɔ/nyɔɔɔɔ, nyɔɔɔnema, nyɔɔɔnaa/nyɔɔɔraa, nyɔɔɔnema

nyɔɔpolema [ɲɔɔpɔlɪmá] *n.* summit, highest point *pl:* nyɔɔpolle *2pl:* nyɔɔpolleɛ

nyɔɔre [ɲɔɔrɪ] *v.* to despise, to hate nyɔɔreɛ, nyɔɔɔ, nyɔɔɔ, nyɔɔreba/nyɔɔreba, nyɔɔraa, - *Var.* nyɔɔroo

nyɔɔtage [ɲɔɔtáɪ] *n.* sniveling

nyɔɔvore [ɲɔɔvɔrɪ] *n.* life *pl:* nyɔɔvɔɛ *2pl:* nyɔɔvɔreɛ

nyu [ɲú] *v.* to smell (scent) • *A zɛk-paane da nyu la noɔ lɛ.* The simmering sauce smelt nice. -, -, nyue, nyuuro, nyuuro, nyuura

nyu [ɲú] *v.* (1) to drink (2) to suck (of a mosquito) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuura, nyuuribo

nyu [ɲú] *v.* to smoke (pipe) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuura, nyuuribo

nyubuli [ɲúbúlɪ] *n.* yam sprout *pl:* nyubulo *2pl:* nyubulee

nyudere [ɲúdérɪ] *n.* large yam tuber *pl:* nyudɛɛ *2pl:* nyudɛɛ/nyudɛɛ *Var.* wadere

nyumoo [ɲúmóɔ] *n.* field prepared to make yam mounds *2pl:* nyumooɛ *Var.* vutene

nyuzele

nyunni [ɲùnɲɪ] *v.* (1) to smell • *A zɔɔ nyunni la a kparoo, a yeli ka o deni ba e o.* The blind man smelt the shirt and said it was not his. (2) to sniff e.g. dog nyunnee, nyunno, nyunno, nyunimo, nyunnaa, nyunimo

nyuo [ɲùó] *n.* (1) navel (2) see wenyuo *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyusege [ɲúsíɢí] *n.* yam barn *pl:* nyusegre *2pl:* nyusegreɛ *Var.* wasege

nyuu [ɲúú] *n.* (1) neck (2) smell, odour *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuu [ɲúú] *n.* a sensation, good or bad, detected by inhaling

nyuu [ɲúú] *adj.* stinky *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuuli [ɲúúlɪ] *v.* to empower supernaturally nyuulee, nyuulo, nyuulo, nyuulibo, nyuulaa

nyu-uo [ɲú-úó] *n.* yam barn *pl:* nyu-uori *2pl:* nyu-uoree *Var.* nyu-sege

nyuuri [ɲúúrɪ] *n.* envy, jealousy *pl:* n/a *2pl:* nyuuree

nyuuri [ɲúúrɪ] *n.* yam *pl:* nyie *2pl:* nyiree/nyiiree *Var.* waa

nyuweele [ɲúwíélɪ] *n.* yam seed *sg:* nyuweeloo *pl:* nyuweele *2pl:* nyuweeleɛ *Var.* waweele

nyuzele [ɲúzɛlɪ] *n.* umbilical cord *sg:* nyuzeloo *pl:* nyuzele *2pl:* nyuzeleɛ/nyuzelleɛ

ɲa

ɲmaaraa

ɲ

ɲa [ɲá] *pron.* this (third person singular demonstrative) • *A dɔɔ ɲa zaameɲ wa la kyɛ.* This man came here yesterday.

ɲa [ɲá] *adv.* similar to, like • *A dɔɔ waa ɲa sogya na.* The man is like a soldier.

ɲm

ɲma [ɲmá] *v.* to conquer, to plunder
ɲmaɛ, ɲmaara, ɲmaara, ɲmaareba, ɲmaaraa

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to cut • *Nene la ka a pɔge da ɲmaara ka a soɔ ɲmaa o nubiri.* The woman was cutting meat when the knife cut her finger.
ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to write • *Ayuo ɲmaa la sɛnsɛɲe gane gaa ko o sene.* Ayuo has written a love letter to her boyfriend. ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmàà] *v.* (1) to cross (river)
• *A mane paaleɛ la ka ba maɲ de gbori ɲmaa ne.* The river is flooded and they are using a boat to cross it. (2) to go across to meet
• *Polisiri ɲmaa la a sori nyɔgere a nannyigiri.* The police crossed the road and arrested the thieves.
ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmàà] *v.* to prevent ɲmaareɛ, ɲmaara

ɲmaa [ɲmáá] *adj.* short • *O sɛrɛ la a dɔɔ ɲmaa na.* That short man is her husband. *pl:* ɲmaara

ɲmaa bare [ɲmàà bàrì] *v.* to exclude; to put aside ɲmaa bareɛ, ɲmaara bara, ɲmaabara, ɲmaabareba

ɲmaabini [ɲmàábínì] *n.* a type of plant *pl:* ɲmaabinee

ɲmaadaa [ɲmààdáá] *n.* mature big male monkey *pl:* ɲmaadaare *2pl:* ɲmaadareɛ

ɲmaadasaa [ɲmààdàsàà] *n.* a huge monkey *pl:* ɲmaadasaare *2pl:* ɲmaadasaareɛ

ɲmaakalaa [ɲmààkàlàá] *n.* small but smart type of monkey *pl:* ɲmaakalle *2pl:* ɲmaakaleɛ

ɲmaakyeraa [ɲmààɲfɪràá] *n.* (1) a type of tree with medicinal properties (2) a type of small monkey *pl:* ɲmaakyerre *2pl:* ɲmaakyerɛɛ

ɲmaanya [ɲmááɲà] *n.* monkey *pl:* ɲmaane *2pl:* ɲmaaneɛ

ɲmaapare [ɲmààpárí] *n.* name of a popular market in Teza, a village in the Upper West region of Ghana *2pl:* ɲmaapareɛ

ɲmaaraa [ɲmààràá] *n.* an evil spirit with powers of witchcraft, usu-

ɣmaa see

ally in the form of an animal that haunts people *pl:* **ɣmaare** *2pl:* **ɣmaareɛ** *Var.* **vuulɔŋ**

ɣmaa see [ɣmàá síé] *v.* to conceive, to be pregnant **ɣmaae see**, **ɣmaara see**, **se-ɣmaara**, **se-ɣmareba**

ɣmaasugo [ɣmààsúgó] *n.* band of monkeys *pl:* **ɣmaasugri** *2pl:* **ɣmaasugree**

ɣmaatanɣaa [ɣmààtànɣáá] *n.* a type of tree whose fruits are eaten by birds and animals *pl:* **ɣmaatanɣema** *2pl:* **ɣmaatannee**

ɣmaatee [ɣmààtíé] *n.* a type of tree *pl:* **ɣmaateere** *2pl:* **ɣmaateereɛ**

ɣmaa vooronɣ [ɣmàà vóórónɣ] *v.* to stop breathing, to die

ɣmaazee [ɣmààziè] *n.* a type of monkey *pl:* **ɣmaazeere** *2pl:* **ɣmaazeereɛ**

ɣmalanɣmee [ɣmálanɣmíé] *n.* a type of bird with thin long legs and a long beak *pl:* **ɣmalanɣmeere** *2pl:* **ɣmalanɣmeereɛ** *Var.* **ɣmalanwee**

ɣmambere [ɣmámbríé] *n.* a type of small weed with white flowers and medicinal properties *sg:* **ɣamberoo** *pl:* **ɣmambere/ɣmamberoo** *2pl:* **ɣamberɛ**

ɣmammo [ɣmámmó] *n.* a type of cake made from millet flour *pl:* **ɣmama** *2pl:* **ɣmamɛ**

ɣmampapaa [ɣmámpàpáà] *n.* a type of pigeon with red eyes *pl:* **ɣmampapaare** *2pl:* **ɣmampapaareɛ**

ɣmanzee

ɣmampelaa [ɣmámpíláá] *n.* wild grey pigeon *pl:* **ɣmampeelee** *2pl:* **ɣmampeeleeɛ**

ɣmampelaa [ɣmàmpíláá] *n.* neat calabash used for serving water or porridge *pl:* **ɣmampeelee** *2pl:* **ɣmampeeleeɛ**

ɣmamporezupelaa [ɣmám-pòrzúpíláá] *n.* a character in Dagaaba folktales which has supernatural power and which it uses to test the ego of other characters *pl:* **ɣmamporzupeelee** *Var.* **ɣmamporzuzee**

ɣmamporo [ɣmàmpóró] *n.* a red round insect *pl:* **ɣmamporre** *2pl:* **ɣmamporeɛ** *Var.* **ɣmampora**

ɣmamporzuzee [ɣmàmpórzúzié] *n.* *Var.* **ɣmamporzupelaa**

ɣmandere [ɣmándérè] *n.* spider *pl:* **ɣmandɛ** *2pl:* **ɣmandereɛ**

ɣmane [ɣmání] *n.* (1) calabash, bottle gourd (2) calabash plant *pl:* **ɣmama** *2pl:* **ɣmannɛ**

ɣmanee [ɣmánî] *n.* dove *pl:* **ɣmama** *2pl:* **ɣmannɛ**

ɣmantummu [ɣmántúmmú] *n.* unpolished calabash *pl:* **ɣmantumo** *2pl:* **ɣmantumee**

ɣmantuo [ɣmàntúó] *n.* bitter calabash *pl:* **ɣmantuuri** *2pl:* **ɣmantuuree**

ɣmanzee₁ [ɣmǎnzíé] *n.* a type of dove with pink plumage *sg:* **ɣmanzeroo** *pl:* **ɣmanzeere** *2pl:* **ɣmanzeereɛ**

ɲmanzee

ɲmanzee₂ [ɲmǎnzìé] *n.* calabash used in the preparation of oil *pl:* **ɲmanzeere** *2pl:* **ɲmanzeereɛ**

ɲmanɣbere [ɲmàɲɣbéɾí] *n.* vine of the calabash plant *pl:* **ɲmanɣbɛɛ** *2pl:* **ɲmanɣbɛɛɛɛ**

ɲmanɣkuɲkummu [ɲmàɲkùɲkùm-mú] *n.* calabash seed in a ball form *pl:* **ɲmanɣkuɲkumo** *2pl:* **ɲmanɣkuɲkunni**

ɲmaraa [ɲmáràà] *n.* (1) moon (2) month *pl:* **ɲmarre** *2pl:* **ɲmarreɛ**

ɲmare [ɲmáɾi] *v.* (1) to break e.g. pot (2) to crush **ɲmareɛ**, **ɲmara**, **ɲmara**, **ɲmareba**, **ɲmaraa**, **ɲmareba**

ɲmare [ɲmáɾi] *v.* to change money into smaller units **ɲmareɛ**, **ɲmara**, **ɲmara**, **ɲmareba**, **ɲmaraa**, **ɲmareba**

ɲmarebiri [ɲmáɾibíɾi] *n.* star *sg:* **ɲmarebiruu** *pl:* **ɲmarebie** *2pl:* **ɲmarebiiree**

ɲmaroo [ɲmáròò] *n.* change (money) *sg:* **ɲmarreɛ** *2pl:* **ɲmarre**

ɲma zirii [ɲmàà zìrìi] *v.* to lie • **O ɲmaa la zirii ka o baare la a toma.** He lied that he had finished the work.

ɲmee [ɲmfi] *v.* to crush grains out of fresh heads of millet (usually after roasting) **ɲmeeɛ**, **ɲmeeneɛ**, **ɲmeeneɛ**, **ɲmeenemeɛ**, **ɲmenaa**, - *Var.* **ɲmee**

ɲmeene [ɲmìini] *v.* to become thin or small **ɲmeenɛɛ**, **ɲmeenɛ**, **ɲmeenɛ**, **ɲmeenemeɛ**, **ɲmeenaa**

ɲmeele

ɲmeene [ɲmíini] *adj.* lean *pl:* **ɲmeeme**

ɲmeeo [ɲmííó] *n.* wicked and secret act

ɲmee [ɲmíɛ] *v.* to crush **ɲmeeɛ**, **ɲmeeneɛ**, **ɲmeeneɛ**, **ɲmeenemeɛ**, **ɲmeenaa**, - *Var.* **ɲmee**

ɲmee [ɲmíɛ] *adj.* scorched, withered e.g. green vegetation turning brown

ɲmeelaa [ɲmíéláá] *n.* skipping rope *pl:* **ɲmeele** *2pl:* **ɲmeeleɛ**

ɲmeele [ɲmìèli] *v.* to twist; to wring e.g. hand **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeelebeɛ**, **ɲmeelaa**, **ɲmeelebeɛ** *Var.* **nyɛ**

ɲmeele [ɲmìèli] *v.* to curl out, to ooze (smoke) • **Nyoore ɲmeele la a sege poɔ, ba mare la vûû.** Smoke is oozing from the hut, an indication that they have made fire. **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeelebeɛ**, **ɲmeelaa**, **ɲmeelebeɛ** *Var.* **nyɛ**

ɲmeele [ɲmìèli] *v.* to pass gas, to break wind, to fart • **A bie poɔ pie la ka o deɛ maɲ ɲmeele bimpore bare.** The child has a bloated stomach and he has terrible gas. **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeeleɛ**, **ɲmeelebeɛ**, **ɲmeelaa**, **ɲmeelebeɛ** *Var.* **nyɛ**

ɲmeele [ɲmíélí] *adj.* twisted • **A nɔ pare ɲmeele na koɲ la nyɛ.** That fowl with the twisted tail will not lay eggs again.

*ɲmegere**ɲme*

ɲmegere [ɲmígrí] *v.* to shrug one's shoulders • *Ba toŋ la a bie ka o ɲmegere o bɔgeɲmampege kye zagere.* When they sent the child, he shrugged his shoulders and refused to go. **ɲmegreɛ, ɲmegre, ɲmegre, ɲmegrebe, ɲmegraa**

ɲmegere [ɲmígrí] *v.* to swallow with difficulty • *A bɔbɔe ɲmegere la a pɔntere eɲ.* The duck was able to swallow the toad. **ɲmegreɛ, ɲmegre, ɲmegre, ɲmegrebe, ɲmegraa**

ɲmenaa [ɲmínàá] *n.* (1) sun (2) noon (3) daytime

ɲmenaa-diibu [ɲmínàá-dííbú] *n.* lunch

ɲmendaare [ɲmíndáárí] *n.* Sabbath *pl:* **ɲmendɛɛ**

ɲmendie [ɲmíndiè] *n.* church *pl:* **ɲmenderi** *2pl:* **ɲmenderɛɛ**

ɲmene [ɲmíní] *n.* god, spirit *pl:* **ɲmemɛ** *2pl:* **ɲmennɛɛ**

ɲmenɛɲmene [ɲmínɛɲmínɛ] *adj.* firmly and beautifully woven

ɲmentantuo [ɲmíntántúó] *n.* hot or bright afternoon *pl:* **ɲmentantuuri** *2pl:* **ɲmentantuureɛ**

ɲmentɔmpɔle [ɲmíntɔmpólí] *n.* late morning *pl:* **ɲmentɔmpɔlɔ**

ɲmentɔŋ [ɲmíntɔŋ] *n.* sunshine, daylight *pl:* **ɲmentɔnne** *2pl:* **ɲmentɔnnɛɛ**

ɲmentɔŋɔŋ [ɲmíntɔŋɔŋ] *n.* early afternoon (between 1 and 2 pm) *pl:*

ɲmentɔŋɔnne *2pl:* **ɲmentɔŋɔnnɛɛ**

ɲmentɔŋkpeɛraa [ɲmíntɔŋkpíéráá] *n.* sunset *pl:* **ɲmentɔŋkpeɛre** *2pl:* **ɲmentɔŋkpeɛreɛ**

ɲmen-yelyelli [ɲmín-yèlyèlli] *v.* to divine, to prophesy

ɲmen-yɛɛ [ɲmín-yélé] *n.* work for God

ɲmenzone [ɲmínzɔ́nɪ] *n.* blasphemy *pl:* **ɲmenzomɔ** *Var.* **ɲmenzoma**

ɲmerege [ɲmírígé] *adv.* totally • *Ba toŋ la a bi entuo na ka o zagere ɲmerege.* They sent the lazy boy and he refused totally.

ɲme [ɲmè] *v.* (1) to beat, to hit, to strike (2) to clap, to applaud **ɲmɛɛ, ɲmeɛre, ɲmeɛre, ɲmeɛrebe, ɲmeɛraa, ɲmeɛrebe** **ɲme kpelle** shout; scream **ɲme gbelime** ring (bell)

ɲme [ɲmè] *v.* to thresh • *Da-gaaba maŋ ɲme kyi kye baŋ yeele.* Among the Dagaaba, millet is threshed before being winnowed out. **ɲmɛɛ, ɲmeɛre, ɲmeɛre, ɲmeɛrebe, ɲmeɛraa, ɲmeɛrebe** **ɲme kpelle** shout; scream **ɲme gbelime** ring (bell)

ɲme [ɲmè] *v.* to bump into, to knock against • *A lɛ ama la zãã ɲme taa na.* These are the two cars that collided yesterday. **ɲmɛɛ, ɲmeɛre, ɲmeɛre, ɲmeɛrebe, ɲmeɛraa, ɲmeɛrebe** **ɲme kpelle** shout; scream **ɲme gbelime** ring (bell)

*ημε**ημε sane*

ημε [ημè] *v.* to fire, to shoot (gun) • *Ba ημε la malefa ka a nuuli iri agere.* When they fired the gun, the birds flew away. **ημεε, ημεερε, ημεερε, ημεερεβε, ημεεραa, ημεερεβε**
ημε kpelle shout; scream
ημε gbelime ring (bell)

ημε [ημè] *v.* to begin to hatch
ημεε, ημεερε, ημεερε, ημεερεβε, ημεεραa, ημεερεβε
ημε kpelle shout; scream
ημε gbelime ring (bell)

ημε [ημè] *v.* to apply by dusting (powder) **ημεε, ημεερε, ημεερε, ημεερεβε, ημεεραa, ημεερεβε**
ημε kpelle shout; scream
ημε gbelime ring (bell)

ημεgele [ημègìlì] *v.* (1) to flatten • *Kuuri ka o de to ne a konkon te ημεgele o bare.* She hit the tin with a stone until she flattened it out. (2) to suffer from hunger • *Zaameη za a ba ba maale di-ibu ka a bibiiri dee ημεgele.* They have cooked food yesterday and the children are suffering from hunger. **ημεgleε, ημεgle, ημεgle, ημεgleβε, ημεglaa, ημεgleβε**

ημεgeleη [ημègflén] *adj.* flat e.g. run-over container

ημεgeloo [ημègflóó] *adj.* flattened out e.g. tin run over by a car *pl:* **ημεgele**

ημεgere [ημègìrì] *v.* to press, to squeeze out • *Ba ημεgere la sunni yi a tee ηa ποζ.* They have

been able to squeeze some gum out of this tree. **ημεgreε, ημεgreε, ημεgreε, ημεgreβε, ημεgraa**

ημεgere [ημègìrì] *v.* to weep inwardly, to suffer inwardly • *Ba ημε la a bie kye dabēē ba sage ka o kon ka o fāā kye ημεgere.* The child was beaten and, being afraid to cry, he wept inwardly. **ημεgreε, ημεgreε, ημεgreε, ημεgreβε, ημεgraa**

ημελεημεle [ημèlìημélì] *v.* to writhe in pain • *O ημε la a waabo ka o ημελεημεle.* He hit the snake and it writhed.

ημεμεε [ημèmèè] *adj.* flat and twisted e.g. nose

ημεmm [ημém] *adv.* stand against something quietly (hide)

ημεenne [ημén] *v.* (1) to squeeze with the fingers e.g. breastfeeding (2) to press to feel (swollen leg) **ημεenneε, ημεenne, ημεenne, ημεeneme, ημεennaa, ημεeneme**

ημεηgeleη [ημèηgélén] *adj.* flattened out of shape

ημε οge [ημè ógì] *v.* (1) to burrow to make a nest • *Soηηaa maη ημε la οge kpe gan be.* The rabbit digs a warren where it sleeps. (2) to settle down in one place • *A polebile nye la n yōōpuulee a dee ημε te yirìη.* The young man saw my sister and has settled down in our house.

ημε sane [ημè sání] *v.* (1) to make a net loss • *Ka fooη da kommie sidi kōō kye te kōōre sidi lezae anaare*

ηmobofo

onaj

fo ημε la sane sisi lezare. If you buy tomatoes for one hundred cedis and sell them for eighty cedis, you have made a loss of twenty cedis. (2) to spend money on something that is not of much worth to oneself • *Ka kuorij ko fo yirij fo man ημε la sane.* When there is a funeral in your house you normally spend a lot.

ηmobofo [ηmòbòfò] *adj.* big and ruffled

ηmolle [ηmòlli] *v.* to stuff into the mouth (food) **ηmollee**, **ηmolla**, **ηmolla**, **ηmoleba**, **ηmollaa**

ηmolηηmooraa [ηmolηηmooraa] *n.* a type of insect that feeds on yam leaves *pl:* **ηmolηηmoore** *2pl:* **ηmolηηmooree** *Var.* **ηmolajηmooraa**

ηmonne [ηmónni] *v.* (1) to make spotted (2) to beautify **ηmonnee**, **ηmonno**, **ηmonno**, **ηmoneba**, **ηmonnaa**

ηmonajηmono [ηmónajmóná] *adj.*

(1) spotted (2) beautiful *Var.* **ηmonajmona**

ηmoo [ηmòò] *v.* to become scorched (green vegetation) **ηmooe**, **ηmoona**, -, **ηmoonema**, **ηmoonaa**

ηmoone [ηmòòne] *v.* (1) to mutter, to grumble (2) to growl e.g. dog **ηmoonee**, **ηmoona**, **ηmoona**, **ηmoonema**, **ηmoonaa**, **ηmoonema**

ηmore [ηmóri] *v.* to crush • *Ka aloopeleej le o man ηmore la o zaa.* An aircraft that crashes is always crushed completely. **ηmoree**, **ηmora**, **ηmora**, **ηmoreba**, **ηmoraa**, **ηmoreba**

ηmore [ηmóri] *v.* to rush; to move suddenly and fast • *A bie lere la ka o ma ηmore te nyge.* The child was going to fall, but the mother quickly took hold of him. **ηmoree**, **ηmora**, **ηmora**, **ηmoreba**, **ηmoraa**, **ηmoreba**

O

o [ò] *pron.* s/he, him, her, it (3rd person singular weak form)

ogi [ògi] *v.* to bring out of the mouth **ogee**, **ogro**, **ogro**, **ogribo**, **ograa**

ogi [ógi] *v.* (1) to segregate; to discriminate (2) to dislocate (joint) **ogee**, **ogro**, **ogro**, **ogribo**, **ograa**

ogili [ògili] *adj.* not properly fitted or seated (lid, cover)

oii [óii] *interj.* expression of despair

oli-oli [òli-óli] *v.* to be restless, to be unsettled **oli-olee**, **oli-olo**, **oli-olo**, **oli-olibo**, **oli-olaa**, **oli-olibo**

onaj [ónáj] *pron.* that one (3rd per-

onɔ

son demonstrative nonhuman)

onɔ [ónɔ] *pron.* s/he, it (3rd person singular strong form) • **Onɔ la na yi.** S/he is the one that will go out.
Var. **ona/one**

ongolonɔ [ónɡólónɔ] *adj.* circular, spherical in shape and small

oo [òó] *part.* yes (acceptance)

ooi [óói] *part.* yes (response to call)

õo [õõ] *part.* yes (agreement) *Var.* **ɛɛ**

oone [òònì] *v.* (1) to clear one's throat (2) to push (giving birth)
oonɛɛ, oona, oona, oonema, oonaa

oore [òòrì] *v.* to dash up against
oorɛɛ, oora, oora, ooreba, oora

õ-õ [ó-ô] *interj.* why so?

õ-õ [ó-ò] *interj.* oh no

ôô [õ-õ] *interj.* expression of surprise

ɔ

ɔge [ógi] *n.* ground den, lair, hole *pl:* **ɔgre** *2pl:* **ɔgreɛ**

ɔgere [óɡíri] *v.* to struggle to vomit; to retch **ɔgreɛ, ɔgrɔ, ɔgrɔ, ɔgreba, ɔgraa**

ɔgere [óɡfíri] *v.* to get choked e.g. during eating when a child is unable to swallow a muscle of food and strains to bring the food out

ɔlaa [ólàà] *n.* large black fish *pl:* **ɔlle** *2pl:* **ɔllɛɛ**

ɔlɔ-ɔlɔ [ɔlɔ-òlɔ] *adj.* slimy and dirty

ɔɲe

õ-õo [õ-õõ] *interj.* no (disagreement)

õɔ [õõ] *n.* a pot with small holes all over; colander *pl:* **ɔɔne** *2pl:* **ɔɔnɛɛ**

ɔɔle [óólfí] *v.* to happen gradually e.g. stomach ache **ɔɔlɛɛ, ɔɔlɔ, ɔɔlɔ, ɔɔlba, ɔɔlaa**

ɔɔne [òònì] *v.* to grip firmly with claws **ɔɔnɛɛ, ɔɔnɔ, ɔɔnɔ, ɔɔnema, ɔɔnaa**

ore [órí] *v.* (1) to wash very dirty things e.g. clothes (2) to make one suffer severely e.g. beat

ore [órí] *adj.* filled to the brim

oree [órêê] *adj.* round and open looking e.g. a hole

orɔba [òróbà] *n.* rubber *pl:* **orɔbare** *2pl:* **orɔbareɛ**

ɔlɔ-ɔlɔ [ɔlɔ-òlɔ] *adj.* purple

ɔmm [ɔmm] *adv.* idling

ɔnne [ònnì] *v.* to smoke, to put under extreme heat (meat) **ɔnnɛɛ, ɔnnɔ, ɔnnɔ, ɔnema, ɔnnaa**

ɔnsɔɔre [ònsóórí] *n.* *pl:* **ɔnsɔɔbɔ** *Var.* **ɔɲ-sɔɔre**

ɔɲe [òɲ] *v.* (1) to draw something liquid e.g. water, to fetch something powdery e.g. flour, soil (2) to harvest vegetables (3) to harvest daw-daw fruits or leaves **ɔɲɛɛ, ɔnnɔ,**

၁၅၉

၁၇၁၁

၁၅၁, ၁၅၁၁, ၁၅၁၁, ၁၅၁၁

၁၅၉ [၁၅] *v.* to smell (bad odour)

၁၅၉, ၁၅၁, ၁၅၁, ၁၅၁, ၁၅၁, ၁၅၁, ၁၅၁

၁၅-၅ [၁၅-၅] *v.* to flee ၁၅-၅၅, ၁၅၁-၅၅, ၁၅-၅၅, ၁၅-၅၅, ၁၅-၅၅, ၁၅-၅၅၁၅၁ [၁၅၁] *n.* wild mouse *pl:* ၁၅၁ *2pl:* ၁၅၁ *Var.* ၁၅၁၁၅-၁၁ [၁၅-၁၁] *n.* valuable, useful၁၅-၁၁ [၁၅-၁၁] *n.* a type of wild mouse that lives along river banks; has a dark brown colour *pl:* ၁၅-၁၁ *2pl:* ၁၅-၁၁ *Var.* ၁၅၁၁ [၁] *v.* (1) to chew (2) to ache; to throb with pain ၁, ၁, ၁, ၁, ၁, ၁, ၁၁-၁၁ [၁-၁၁] *n.* (1) intestinal worm (2) roundworm *pl:* ၁-၁၁ *2pl:* ၁-၁၁၁၁ [၁၁] *n.* winter *pl:* ၁၁ *2pl:* ၁၁၁၁ [၁၁] *n.* goose bumps i.e. small bumps on skin caused by cold *pl:* ၁၁ *2pl:* ၁၁၁-၁ [၁-၁] *n.* moss (usually green matter found in unkempt wet places e.g bath house) *2pl:* ၁-၁၁၁ [၁၁] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* ၁၁ *2pl:* ၁၁၁၁ [၁၁] *n.* a type of small tree whose leaves are edible and have medicinal properties *2pl:* ၁၁၁၁ [၁၁] *n.* chewer *pl:* ၁၁ *2pl:* ၁၁၁၁-၁ [၁၁-၁] *n.* safe abode *pl:* ၁၁-၁၁ [၁] *n.* cold *pl:* ၁၁၁ [၁၁] *n.* October (month)၁ [၁] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ၁ *2pl:* ၁၁ [၁] *n.* portable cage (for carrying chicks) *pl:* ၁ *2pl:* ၁၁ [၁] *v.* to prepare bean leaf broth for soup ၁, ၁, ၁, ၁, ၁, ၁၁ [၁] *v.* to throw hard against e.g. ball against a player ၁, ၁, ၁, ၁, ၁, ၁၁ [၁] *adj.* impotent *pl:* ၁ *2pl:* ၁၁ [၁] *v.* (1) to begin to rot (2) to stink (3) to be useless (person) ၁, ၁, ၁, ၁, ၁, ၁၁ [၁] *adv.* messy looking၁ [၁] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ၁၁ [၁] *adv.* paying dearly for being obstinate • *O yeli ka o ba wono yele, o taraa be ၁.* He says he is hardheaded; he is up to suffer for it.

pa

paawa

p

pa [pá] *v.* to set up the beginning of something e.g. weaving **paε, paara, paara, pareba, paaraa**

pa [pá] *interj.* an expression of surprise *Var.* **paa**

pa [pà] *v.* to be full **paε, paara, paara, pareba, paaraa**

paa [páá] *interj.* expression of fear and surprise *Var.* **pa**

pãa [pãã] *conj.* then, and now • **O wae la pãa wuli o a toma.** He has come, you should then show him the work.

pãa [pãà] *adj.* what else • **Libie kyebe N pãa la e wolo?** There is no money, what else can I do?

pãa [pãã] *v.* to warn, to caution **pãaε, paana, paana, paanema, paanaa**

paalaa [pááláá] *adj.* new *pl:* **paale** *2pl:* **paaleε**

paalaa [pááláá] *n.* (1) raised dais, platform (2) stage for laying a corpse in state *pl:* **paale** *2pl:* **paaleε**

paalaa [pààláà] *n.* space in between four mounds *pl:* **paale** *2pl:* **paaleε**

paale [pààlì] *v.* (1) to fill (2) to add **paaleε, paala, paala, paaleba**

paalonwuluugane [páálonwúlúú-gànì] *n.* map *pl:* **paalonwuluugama**

paalonj [páálonj] *n.* area of jurisdiction (country, district, kingdom)

paalonj [páálonj] *adj.* first, fresh in stance

paanaa [pàànáá] *n.* ground cricket *pl:* **paane** *2pl:* **paaneε** *Var.* **paanjaa**

paane [pààni] *v.* to blame **paaneε, paana, paana, paanema, paanaa**

paantakyeraa [pààntáfíráá] *n.* wild flying cricket *pl:* **paantakyerre**

paapaa [páápàà] *n.* pope *pl:* **paa-paamine/paapaare** *2pl:* **paapaareε**

pãapere [pããpíri] *n.* paperlike spider egg sac *pl:* **pãapεε** *2pl:* **pãapeereε**

paare [páári] *n.* vagina, vulva *pl:* **pae** *2pl:* **pεereε**

paare [pààri] *v.* to scrape e.g. roasted yam **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paare [pààri] *v.* to weed e.g. grass **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paare [páári] *v.* to pass (a test) **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paasepɔto [páásífpóótò] *n.* passport *pl:* **paasepɔtere** *2pl:* **paasepɔtereε**

pãatakyeraa [pããtáfíráá] *n.* a type of cricket *pl:* **pãatakyerre** *2pl:* **pãatakyerreε**

paate [pááti] *interj.* expression of surprise astonishment e.g. one found in a challenging situation

paawa [pááwà] *n.* power, electric light *pl:* **paaware** *2pl:* **paawareε**

*paawere**pare*

paawere [pááwíré] *n.* powder *pl:* **paawerre** *2pl:* **paawereε/paawerreε**

pabo [pábó] *adj.* completely

padaa [pàdàá] *n.* wood used to make a stage for a corpse *pl:* **padaare** *2pl:* **padaareε**

page [págí] *v.* to hasten, to hurry **pageε, pagera, pagereba, pageraa, pagereba, pagepagera**

pagere [págrí] *v.* to compete, to challenge **pagreε, pagra, pagra, pagreba, pagraa**

pakoolon [pákóólón] *n.* female pubic hair

pakyon [pàtfón] *n.* a large black ant with a painful sting *pl:* **pakyonne** *2pl:* **pakyonneε**

palampiiri [pálámpíirí] *n.* (1) butterfly (2) moth *pl:* **palampie** *2pl:* **palampiiree** *Var.* **palampigri/palampiiri**

palle [pállí] *v.* to plait, to braid **pallε, palla, palla, paleba, pallaa**

pamm [pámm] *adj.* straight onto the target

pampana [pámpánà] *adv.* now

pampuntege [pámpùntègé] *n.* the act of being inward looking; concerned with only immediate relation *pl:* **pampuntegre**

panana [pànànà] *adv.* lit up e.g. car headlight in the dark

panapana [pànàpànà] *adj.* colourful, beautiful

pane [pánf] *n.* doorway cover made of straw *pl:* **pama** *2pl:* **panεε**

panje [pàn] *v.* (1) to beat down wet rough surface to make it even (local way to plaster) e.g. floor (2) fig. walk without any footwear on, barefooted **panjeε, pana, pana, panema, panaa**

panje [pàn] *v.* (1) to beat mercilessly (2) to gather plenty of leaves (3) to sew (akn) **panjeε, pana, pana, panema, panaa**

papeeme [pápíémé] *n.* waist string with cowries *pl:* **papeene** *2pl:* **papeeneε**

papo [pàpó] *n.* space in between mounds *pl:* **papoore** *2pl:* **papooreε**

papo [pàpó] *n.* inner vagina

para [pàrá] *n.* triangular loincloth *pl:* **parre** *2pl:* **pareε**

para [pàrá] *v.* to walk quickly **pareε, para, para, pareba, paraa**

parapara [pàràpàrà] *adv.* hurried manner • *A tontonema da nyoge la a toma parapapara, ka ba baare a.* The worker started the work hurriedly and soon finished.

parata [pàrátá] *adj.* white and spotless *Var.* **perete**

pare [pàrí] *n.* buttocks, bottom *pl:* **pareε** *Var.* **tege**

pare [pàrí] *n.* meaning • *A yeε ηa pare la wola?* What is the meaning of this? • *A yeε pare da ba kyaane.* The meaning of what was said was not clear. *pl:* **pareε** *Var.* **tege**

*pare**parikonyan̄aa*

pare [pári] *v.* to understand • *A bie da ba woŋi a yeŋe pare.* The child did not understand what was said.

pare [pári] *n.* raised tomb *pl:* *paree*

pare [pári] *post.* under • *A ton-tonema balee la gaa zeŋe tee pare ka ba penne.* The workers were tired and sat under the tree to rest.

pare [pàrè] *v.* (1) to place on top (2) to overtake, to pass *paree, para, para, pareba, paraa, pareba*

pare [pàrè] *adj.* more than, over

pare-araa [pári-aráá] *n.* the act of having time • *N ba taa pare-araa na gaa be zene, n toma yaga.* I have no time to go there today, because I have a lot of work.

parebaaraa [párbàaráá] *n.* last one *pl:* *parbaare*

parebiri [páribiri] *n.* anus *pl:* *parebie* *2pl:* *parebiiree* *Var.* *parebogi*

parebogi [párbógi] *n.* anus *pl:* *parebogiri* *2pl:* *parebogiree* *Var.* *parebiri*

parefēe [párfēē] *adv.* in vain • *N vi-iri la o yiri te bale kye ka parefēe.* I have gone to his house several times but all without success.

parefuri [párfuri] *n.* act of dragging one's feet e.g. cowardice

parekolee [pàrèkòlèé] *n.* piglet *pl:* *parekobilii* *Var.* *dobalee, dobabilii*

parekonene [pàríkònèni] *n.* pork *pl:* *parekoneme* *2pl:* *porkonennee*

parekyara [pártfára] *n.* The part in between the legs e.g. when in astride position *pl:* *parekyarre* *2pl:* *parekyaree* *Var.* *parekyere*

parekyere [pártfèrè] *n.* *pl:* *parekyerre* *2pl:* *parekyeree* *Var.* *parekyara*

parema [párimá] *n.* extra

parenyoŋe [párnóŋi] *n.* courage

parepēe [páripiè] *n.* act of struggling it out with another • *Ba yeŋe na e la parepēe yeŋe.* That problem of theirs is a difficult one.

parepēē [páripiē] *n.* struggle

parepii [páripi] *n.* the end of the anus *pl:* *parepiime*

parepooroŋ [páripóróŋ] *n.* a type of wild mouse that reproduces prolifically *pl:* *parepooro* *2pl:* *parepooree*

parepūō [páripūō] *n.* fear

paresegere [páriségri] *n.* buttock *pl:* *paresege* *2pl:* *paresegeree*

presunsugiri [párisúnsúgrí] *n.* the knob-like appendage attached to the area above the anus of birds *pl:* *presunsugo* *2pl:* *presunsugree*

paretaa [pàritàá] *n.* game *2pl:* *paretaaree*

paretelen [páritélin] *adj.* at once

paree [páréé] *n.* species; kind *pl:* *paree* *paree*

parikonyan̄aa [pàríkónán̄áá] *n.* sow (pig) *pl:* *parikonyan̄ene*

pataase

pataase [pàtáásí] *n.* type of local spirit (alcoholic drink) *pl:* **pataasere** *2pl:* **pataaserεε**

pazɔŋɔ [pàzɔŋ] *n.* blood-sucking fly
pl: **pazɔnne** *2pl:* **pazɔnnεε** *Var:* **pazɔŋa**

pe [pí] *v.* to be fed up with
peε, peereε, peereε, peerebeε, peeraa, peerebe

pedaa [pídáá] *n.* ram *pl:* **padaare** *2pl:* **padaε/padaareε**

peda-eele [pídá-ílé] *n.* male sheep with horns

pedavaraa [pídáváràà] *n.* castrated ram *pl:* **pedavarre** *2pl:* **pedavarεε**

pee [pèè] *adv.* open and large

pě [pĩ] *adv.* onomatopoeic word (weighty object smashing a smaller object)

pěε [pĩĩ] *adj.* unrelenting, steadfast, not giving way

peelaa [píflàà] *adj.* infant *pl:* **peele**

peele [píflí] *v.* to tear into shreds e.g. rag **peeleε, peeleε, peeleε, peelbeε, peelaa, peelbe**

pěepěε [pĩĩpĩĩ] *adv.* very sharp (taste, sting)

peere [pĩĩrĩ] *v.* (1) to sweep, to dust, to brush off (shirt) (2) to cleanse; to reinstate someone's soul believed to have deserted her/him by performing certain rituals to cleanse the person of an evil spirit, which is believed to have overshadowed the person's actual soul **peereε, peereε, peerebeε, peeraa**

peelon

peeteree [pĩĩtĩrĩ] *adj.* everything about something, the whole truth • **A polisiri da soore la noba yaga a na baje a yele peeteree zaa.** The police questioned many people in a bid to get to the bottom of the matter. *2pl:* **peetereε**

peε [píé] *n.* roof *pl:* **peere** *2pl:* **peereε**

peε [píé] *n.* basket *pl:* **pere** *2pl:* **pereε**

peε [píè] *v.* (1) to drink (taking in large gulps) (2) to take a wife or house maid from her parents **peεε, peereε, peereε, peerebeε, peeraa**

pěε [pĩĩ] *adv.* completely e.g. finished • **A kôo zaaŋ baare pěε.** All the water is finished completely.

pěε [pĩĩĩ] *v.* pull apart in a bid to open e.g. pulling the eyelid(s) apart **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa**

pěε [pĩĩĩ] *v.* (1) to decorate well (2) to dress gorgeously **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa**

pěε [pĩĩĩ] *v.* to court (Southern Dagaare dialect) **pěεε, peeneε, peeneε, peenemeε, peenaa, - Var. peε**

peele [píèlĩ] *v.* **peeleε, peeleε, peeleε, peelebeε, peelaa, peelebe**
peele eelee to blow a horn

peele [píélĩ] *v.* to be near; to be close to **peeleε, peeleε, peeleε, peelebeε, peelaa, peelebe**

peele-peele [píélĩ-píélĩ] *adj.* having white spots

peelon [píélɔŋ] *n.* (1) whiteness (2) food

peeme

peeme [ptémé] *n.* (1) decorations
(2) beautiful clothing *pl:* **peene** *2pl:*
peene/peeme

peemo [piémó] *n.* (1) courtship (2)
sexual intercourse

pëeo [pǐěō] *n.* a type of wild cat (dark
spotted) *pl:* **peene** *2pl:* **peene**

peere [pièrì] *v.* to investigate **peere**,
peere, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

peere [pièrì] *v.* to not be fussy
about choices (typically used with
negative marker *ba*) **peere**, **peere**,
peere, **peerebe**, **peeraa**

peere₁ [piérí] *v.* to line up; to place
side by side **peere**, **peere**, **peere**,
peerebe, **peeraa**

peere₂ [piérí] *v.* to tap (to call atten-
tion) **peere**, **peere**, **peere**, **peerebe**,
peeraa

peere [piérè] *n.* a type of small, black
potato *sg:* **peeroo** *pl:* **peere** *2pl:*
peere

pege [pìgì] *v.* (1) to decorate (dress)
(2) to make tasty, delicious **pegge**,
pegre, **pegre**, **pegrebe**, **pegraa**

pegelaa [pìglàà] *n.* row (of farm
mounds) *pl:* **pegle** *2pl:* **peglee**

pegele [pìglì] *v.* cut across, in order
to meet at a point **peglee**, **pegle**,
pegle, **peglebe**, **peglaa**

pegele [pìglì] *adj.* not straight on e.g.
feet

pegere [pìgrè] *n.* wings *sg:* **pegroo**

pegè [pìgè] *adj.* not whole; e.g. bro-
ken piece of calabash

pele

pegi [pègì] *v.* to flap one's wings
pegée, **pegre**, **pegre**, **pegribe**, **pe-**
graa

pekoolon [píkóólón] *n.* wool

pekponi [pìkpôn] *n.* large roof *pl:*
pekponni *2pl:* **pekponnee**

pekyeene [pǐfíné] *n.* shepherd *pl:*
pekyeeme *2pl:* **pekyeene**

pelaa [pilàá] *adj.* white *pl:* **peelee**

pelaaya [pilàáyà] *n.* pliers *pl:* **pela-**
yare *2pl:* **pelaayarè**

pele [pìlì] *v.* (1) to split a piece from
a stalk (2) to leave and fail to return
pelee, **pelle**, **pelle**, **pelebe**, **pelaa**

pele [pìlì] *v.* (1) to tear, to break off
(splinter) (2) to discontinue (visits)
(3) to continue without going back
to former place **pelee**, **pelle**, **pelle**,
pelbe, **pellaa**

pelee [pìlèè] *n.* lamb *pl:* **pebilii**

pelee [pèlèè] *n.* small basket *pl:* **pe-**
bilii *Var.* **pelee**

peleemaze [pìlèèmàzì] *n.* a
type of with pink coloured edible
fruits

pelempelen [pélèmpélén] *adv.* bare,
empty

pelewelee [pìlìwìlì] *adj.* plenty of
things found everywhere e.g. as-
sorted items • **A wee tomɔ deɛ waa**
la pelewelee le. There is plenty of
work on the farm. *Var.* **pelewele**

pelempelen [pìlèmpìlén] *adv.* all
over the place, disorganised

pele [pèlì] *n.* spirit, heart *pl:* **pele** *2pl:*
pelee

*peli***peli** [pél] *n.* fright**pell** [píll] *adj.* full to capacity *Var.* **pelpel****pell** [péll] *adj.* rise into the air e.g. flame**pelɔ** [pilɔɔ] *adv.* suddenly and quickly e.g. fish splashing in water**pelpel** [pílpíl] *adv.* full to the brim**pelpel** [pílpíl] *v.* to litter with broken pieces e.g. of straw **pelpelɛɛ**, **pelpelɛ**, **pelpelɛ**, **pelpelɛɛ**, **pelpelaa****pempelenj** [pémpélénj] *adj.* small e.g. piece of cloth**pemperi** [pèmpèrì] *v.* to bend or place something in an oblique position **pemperee**, **pempere**, **pempere**, **pemperibe**, **pempera**, - *Var.* **pempere****penene** [pínénì] *n.* mutton *pl:* **penemɛ** *2pl:* **penennɛɛ****penne** [pínni] *v.* to make delicious **pennɛɛ**, **pennɛ**, **pennɛ**, **penemɛ**, **pennaa****penti** [péntì] *n.* paint *pl:* **pentiri** *2pl:* **pentiree****penyaŋaa** [pínáŋàá] *n.* ewe, adult female sheep *pl:* **penyaŋene/penyanne** *2pl:* **penyaŋenɛɛ/penyanneɛ****peraa** [píráá] *n.* (1) deliberateness (2) obstinacy**peraa** [píráá] *n.* hyperbole (literature)**peraa** [píràà] *n.* castanet; a pair of metal rings worn on the fingers*perepere*and clicked together rhythmically *pl:* **perre** *2pl:* **perreɛ****pere** [pírì] *v.* push away; usually a small object with the foot**pere** [pírì] *n.* a loop used in making the rim of a basket *pl:* **perɛɛ****pere** [pírì] *v.* (1) remove from; shell (groundnuts), unwrap (parcel), (2) get wounded • **O daare zɔ̃la kuri-wiri te le ka o ghere pere.** He rode a bicycle, crashed and got his leg wounded. **perɛɛ**, **perɛ**, **perɛ**, **perebɛ**, **peraa****pere** [pírì] *v.* push away (small object), ignore • **Ka foog ba boɔrɔ a kuuri ŋa kye ta pere o bare.** Even if you don't like this stone don't push it away. **perɛɛ**, **perɛ**, **perɛ**, **perebɛ**, **peraa****pere** [pírì] *n.* sheep *pl:* **peere** *Var.* **peroo****perebare** [pírìbàrì] *n.* outer toe of a fowl *pl:* **perebarre** *2pl:* **perebareɛ****perekara** [pírìkàrà] *adj.* astride, firm and immovable • **A sogya yaare la o gbɛ perekara ka tɔloo zie kyebe.** The soldier stood firmly with his feet astride such that no one can pass by him.**perekatɔɔre** [pírìkátɔ́rì] *n.* cemetery *pl:* **perekatɔɛ** *2pl:* **perekatɔɔreɛ****perepere** [pírìpírì] *v.* to struggle e.g. insect on a hot object **perepereɛ**, **perepere**, **perepere**, **pereperebɛ**, **pereperaa**

perete

perete [píríttí] *adv.* spotlessly white
Var. **parata**

pereperé [pírépíré] *adj.* not stuck together e.g. well-cooked rice

periperi [pèripéri] *v.* to make an effort to overcome, to try hard
 • *O ba taa a eebo kye o men aη peripere la.* She has not got the means, but she is also still trying hard. **periperée**, **peripere**, **peripere**, **periperibe**, **periperaa**

peroo [píróó] *n.* sheep *pl:* **peere** *2pl:* **peerée** *Var.* **pere**

pesaraa [písaráà] *n.* young adult female sheep *sg:* **pesarreé** *pl:* **pesarre**

petoonmaa [pítòònmáà] *n.* one who will not listen to anything *pl:* **petoonmaara** *2pl:* **petoonmaareé**

pezage [pízàgí] *n.* sheep pen *pl:* **peza-gre** *2pl:* **pezagreé**

pè [pè] *v.* to squeeze out e.g. milk from a cow -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

pè [pè] *v.* to open one's eyes widely -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

pè [pè] *v.* to spiritually deprive another of prowess -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

pè [pé] *v.* to harvest nuts from the ground **pèe**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

pè [pé] *adj.* same, equal *Var.* **pepe**

pèe [pèẽ] *adv.* fatty; oily

pèere [pèéí] *adj.* immature *pl:* **pèbe**

pempeneé

pèeteere [pééétééí] *n.* small, flat fish; tilapia *sg:* **pèeteroo** *pl:* **pèetebe** *2pl:* **pèetebeé** *Var.* **pèetere**

pège [pégí] *v.* to wash e.g. clothes, utensils -, **pègre**, **pègre**, **pègrebe**

pège [pégí] *n.* hard external covering of seeds, nuts, animals, trees *pl:* **pègre/pège** *2pl:* **pègreé**

pègele [pèglí] *v.* to carry on one's side, shoulder, in arms **pègleé**, **pègle**, **pègle**, **pèglebe**, **pèglaa**

pège yi [pégí yí] *adj.* clean, bright

pègeke [pègèkè] *adj.* deep and wide

pèglen [pèglén] *n.* small and flat *pl:* **pèglen** **pèglen** *Var.* **pèngelen**

pèkogo [pèkógó] *n.* sticks put under a basket as a protective base *pl:* **pèkogri** *2pl:* **pèkogree**

pèkpon [pèkpon] *n.* large basket *pl:* **pèkponni** *2pl:* **pèkponnee**

pèlaa [pélàà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **pèlle** *2pl:* **pèlleé**

pèle [pèlì] *v.* to be white

pèle [pèlì] *v.* to open up; be happy • *Zene o pèle la poɔ manne a yeɛ ko te.* Today s/he open up by explaining the issues to us.

pèle [pélí] *v.* (1) to peel (yam) (2) to clear grass by weeding with a hoe

pèmpelen [pèmpélén] *n.* flat metal (cover of a tin) *pl:* **pèmpelle** *2pl:* **pèmpelleé**

pèmpeneé [pèmpénéé] *n.* wild gum; rubber *pl:* **pèmpenne** *2pl:* **pèmpenneé**

*pempere***pempere** [pèmpèrì] *n.* oblique position (bending very low)**pempere** [pèmpèrì] *v.* to bend very low and in an oblique position
pempereε, pempere, pempere, pemperebe, pemperaa**penaa** [pènnáa] *n.* musical instrument made from seasoned straw *pl:* **penne** *2pl:* **penneε****penne** [pènnì] *v.* to carve **penneε, penne, penne, peneme, pennaa****penne** [pènnì] *v.* to rest **penneε, penne, penne, peneme, pennaa****penne** [pènní] *n.* lower part of abdomen *pl:* **peme** *2pl:* **penneε****penne** [pènnì] *n.* cloth *pl:* **peme** *2pl:* **penneε****pennoŋ** [pènnòŋ] *n.* see pennoo**pennoo** [pènnòó] *n.* air, breeze *Var.* **pennoŋ****pennu** [pènnù] *n.* hand measure (about 9 inches) of woven strip of cloth *pl:* **pennuuri** *2pl:* **pennuuree****penzage** [pènzágí] *n.* rag *pl:* **penzagra** *2pl:* **penzagree****peŋe** [pèŋ] *v.* (1) to groan (2) to grunt (from effort) **peŋeε, peŋe, peŋe, peneme, penaa, peneme****peŋe** [pèŋì] *v.* to skim (usually by tapping water with the back of the hand or a container to push away debris)**peŋe** [pèŋ] *v.* (1) to borrow (2) to lend **peŋeε, penne, penne, peneme, pennaa, peneme***pibɔŋɔ***peŋe** [pèŋ] *v.* to tap on water to clear the top of unwanted material
peŋeε, penne, penne, peneme, pennaa, peneme *Var.* **beŋ****peŋkɔɔloŋ** [pèŋkɔɔlɔŋ] *n.* pubic hair
pepela [pépélàa] *n.* a type of small, carnivorous bird *pl:* **pepelle****pere** [pérí] *v.* to stand abreast, to be equal e.g. height **pereε, pere, pere, perebe, peraa****pere** [pèrì] *v.* to bend in an oblique manner **pereε, pere, pere, perebe, pere****perepere** [pèrèpéré] *n.* food made of mashed yam**perepere** [pérèpéré] *adv.* completely
• **A nimibaaloŋ veŋeε la ka a dɔɔ zɔŋe perepere.** The eye disease has caused him to be blind completely.**petee** [pètíé] *n.* medium-sized basket *pl:* **peteere** *2pl:* **peteereε** *Var.* **petelee****peyagela** [pèyàglàa] *n.* a basket, usually hung, in which calabashes are stored *pl:* **peyagle** *2pl:* **peyagleε****pi** [pí] *v.* to become bloated, to swell up **pie, piire, piire, piiribe, piiraa****pi** [pí] *v.* to reserve, to claim in advance **pie, piire, piire, piiribe, piiraa****pi** [pì] *v.* to be in fear; to clutch self tightly in fear **pie, piire, piire, piiribe, piiraa****pibɔŋɔ** [pibòŋɔ] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* **pibɔŋne**

*pie**pīiseɛbaa**2pl: pibɔnnɛɛ Var. pibaŋa**pie* [pié] *adj.* ten *pl: piiri 2pl: piiree**pie ane anaare* [pi é ání ánáári] *adj.* fourteen *pl: pie ne anaare**pie ane anii* [pi é ání áníi] *adj.* eighteen *pl: pie ne aniini**pie ane anuu* [pi é áne anúú] *adj.* fifteen *pl: pie ne anuuri 2pl: pie ne anuuree**pie ane ata* [pi é ání átà] *adj.* thirteen *pl: pie ne atare**pie ane ayi* [pi é ání áyi] *adj.* twelve *pl: pie ne ayiri**pie ane ayɔɔbo* [pié ání àyɔ̀ɔ̀bɔ̀] *adj.* sixteen *pl: pie ne ayɔɔre**pie ane ayɔpɔi* [pié ání àyɔ̀pɔ̀i] *adj.* seventeen *pl: pie ne ayɔponni**pie ane yeni* [pié ání yéni] *adj.* eleven *pl: pie ne yeme**pie ne awae* [pie ni awai] *adj.* nineteen*pieri* [pièrì] *v.* (1) to cause the skin to peel e.g. as a result of scrapes on rough surfaces (2) to cause to be bare (bush) *pieree, pierre, pierre, pieribe, pieraa, pieribe**pieto* [piétó] *n.* loincloth *pl: pietori 2pl: pietoree**pigepige* [pígépígé] *adj.* moving around craftily*pigi* [pigì] *v.* (1) to obstruct (view) (2) to shield, to prevent (3) to trap in an enclosure e.g. house, hole *pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa, pigribe**pigi* [pígí] *v.* to make a ball e.g. from mud *pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa**pigiri* [pìgiri] *v.* to look out for, to watch over *pigiree, pigire, pigire, pigiribe, pigiraa**piɛi* [piɛi] *n.* arrow sg: *piɛiu pl: piime 2pl: piinee**piɛi biri* [piɛi biri] *n.* arrowhead *pl: piɛi bie Var. pimbiri**pīkaraa* [pī̀kàràà] *n.* sharpened arrow *pl: pīkarre 2pl: pīkarree**piili* [píli] *v.* to begin; to start *piilee, piile, piile, piilibe, piilaa, piilibe**pīi-mɔre* [pī̀mórí] *n.* arrow shaft *pl: pīi-mɔe 2pl: pīi-mɔree**piiri* [píiri] *v.* to massage with warm water e.g. on bruises *piiree, piire, piire, piiribe, piiraa**piiri* [píiri] *n.* rock *pl: pie 2pl: piiree Var. pie* (Southern Dagaare dialect)*piiri* [piiri] *v.* to recover a lost object by chance -, *piire, piiribe, piiraa**piirimpīi* [piirimpīi] *n.* a type of lizard *pl: piirimpiime**pīi-sabole* [pī̀sàból] *n.* a type of square-shaped arrow without spikes *pl: pīi-sabɔɔ 2pl: pīi-sabolee**pīi-sabole* [pī̀sàbólí] *n.* finless arrow *pl: pīi-sabɔɔ 2pl: pīi-sabolee**pīiseɛbaa* [pī̀istébáá] *n.* large, long, flat needle for weaving *pl: pīiseere Var. pīiseeraa*

p̃ii-tak̃ɔraa

p̃ii-tak̃ɔraa [p̃ii-tàk̃ɔràá] *n.* a type of arrow with spikes on the sides *pl:* **p̃ii-tak̃ɔrre** *2pl:* **p̃ii-tak̃ɔrɛɛ**

p̃iiteɛraa [p̃iitièràá] *n.* an arrow that is shot out; arrow for shooting *pl:* **p̃iiteere**

p̃iizele [p̃iizélí] *n.* poisoned arrow *pl:* **p̃iizele**

pikuuri [pikúúri] *n.* large piece of rock *pl:* **pikubo** *2pl:* **pikuuree**

pileesekɔɔ [piléésíkɔ́ɔ] *n.* a type of bird *pl:* **pileesekɔɔre**

pilempileŋ [pilèmpílén] *adv.* gusty

pilepile [pilépílé] *adv.* in a fast manner

pili [pílí] *n.* a type of mat made of tiny straw and thread used to sleep on *pl:* **pile** *2pl:* **pilee**

pilintoɔ [pilintós] *n.* bottle *pl:* **pilintoore** *2pl:* **pilintooreɛ**

pilipili [pilipílí] *v.* to cover up or confuse by clever actions **pilipilee**, **pilipile**, **pilipile**, **pilipilibe**, **pilipilaa**

pilli [pìllí] *v.* to roll up (mat) **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

pilli [pìllí] *v.* (1) to cover (with a cloth) (2) cover the top of a building **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

pilli [pìllí] *v.* to roll the tip of a feather in the ear to scratch it **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

pipiree

pilli pɔge [pilli pɔgɪ] *v.* to overwhelm with a swarm (bee attack) **pilili pɔgeɛ**, **pille pɔgrɔ**, **pilli-pɔgrɔ**

pimbiri [pimbíri] *n.* (1) nail (2) arrowhead (3) syringe *sg:* **pimbiruu** *pl:* **pimbie** *2pl:* **pimbiiree**

pimbitaaraa [pimbítááràá] *n.* screw, bolt *pl:* **pimbitaare** *2pl:* **pimbitaareɛ**

pimpin [pímpín] *adj.* far away

pimpin [pímpín] *v.* to attempt to confuse, to cover a deed **pimpigeɛ**, **pimpine**, **pimpine**, **pimpinime**, **pimpinaa**

pinni [pínni] *v.* (1) to tap on to empty e.g. pocket (2) to shake e.g. to remove unwanted bodies (bugs from a mat) (3) to perform the final threshing to remove bits of grain **pinnee**, **pinne**, **pinne**, **pinime**, **pinnaa**

pinni [pínni] *v.* to remind **pinnee**, **pinne**, **pinne**, **pinime**, **pinnaa**

pingaraa [píngáràá] *n.* pickaxe *pl:* **pingarre** *2pl:* **pingarreɛ**

piŋi [pín] *v.* (1) to shake to remove e.g. dust from cloth (2) to beat mercilessly (figurative) **piŋee**, **pine**, **pine**, **pinime**, **pinnaa**, **pinime**

piŋi [pín] *v.* to hide or take cover behind an object **piŋee**, **pine**, **pine**, **pinime**, **pinnaa**, **pinime**

pipiiri [pipìiri] *n.* a type of tiny black flying insect that moves in groups

pipiree [pipíréé] *n.* (1) chaff (2) residue of the matter left after

piraa

chewing and extracting the liquid from some nuts like coconut *pl: pipirri 2pl: pipirree*

piraa [píráá] *n.* button *pl: pirri*

pire [pìré] *n.* new land cleared for farming *pl: pirri 2pl: piree/pirree*

pirempireŋ [pírémpírén] *adv.* full (tyre, stomach)

pirepire [pírépíré] *n.* the state of complete emptiness; the state of having nothing • *N da boorɔ ka N gaa sori kyɛ pirepire ba mare ma.* I had wanted to go on a trip, but I had nothing on me.

piri [píri] *v.* (1) to compete to win e.g. vacant seat (2) to speak at the same time (two or more people) *piree, pire, pire, piribe, piraa*

piri [píri] *v.* to lance, to make a small cut to release pus *piree, pire, pire, piribe, piraa*

piri [píri] *v.* (1) to button up e.g. shirt (2) to strap on e.g. wristwatch (3) to put a noose on or off e.g. neck or leg of an animal *piree, pire, pire, piribe, piraa*

piriyoro [píriyòró] *adv.* completely scattered in different directions e.g. members of a search party

po [pò] *v.* to pull a grass stalk off the base *poe, poorɔ/poora, poorɔ/poora, pooreba, pooraa*

po [pò] *v.* to dig for termites (to feed young chicks) *poe, puoro, puoro, puoribo, puoraa*

polee

po [pò] *v.* to ooze, to flow (water) *poe, puoro, puoro, puoribo, puoraa*

pobeeme [pòbìémé] *n.* stomachache, upset stomach *2pl: pobeemee*

pobieri [pòbìèrí] *n.* wickedness *2pl: pobieree Var. powolaa*

poboɔbo [pòbòɔbò] *n.* will, desire

pobu [pòbú] *adv.* filled with (tears in the eyes)

podɛo [pòdĩɔ] *n.* preference

podɛgere [pòdégíri] *n.* evil thought

pofaa [pòfáá] *n.* state of being evil-minded *pl: pofaare 2pl: pofaaree*

pogaale [pògááli] *n.* prenatal care *pl: pogaa[ɛɛ]*

pogitogo [pógítógó] *adv.* very short and small *Var. pogitogoo*

pokuonaa [pòkũónáá] *n.* sharp stomachache without diarrhoea *pl: pokuoni 2pl: pokuonee*

pokpaane [pòkpààni] *n.* fasting *2pl: pokpaanee Var. pokpegri*

pokpegiri [pòkpégíri] *n.* closed-heartedness, without an open mind, wickedness *pl: pokpege 2pl: pokpegree Var. pokpaane*

pokpelenkyɛ [pòkpéléntʃé] *n.* the act of being potentially dangerous

pokpɔgere [pòkpɔgrí] *n.* tumor in the stomach *pl: pokpɔɔ 2pl: pokpɔgree*

pokyiiri [pòtʃííri] *n.* confession

polee [pólée] *n.* small farm

polee [pòlée] *n.* early pregnancy

*poleene***poleene** [póléní] *n.* female lizard *pl:***poleeme** *2pl: poleeme***polepole** [pólpólí] *adj.* very tall and pointed summit. (church tower)**poli** [pólí] *v.* smear plenty of oil producing a shining effect **polee, polo, polo, polibo, polaa, polibo****poli** [pòli] *adv.* flaring up abruptly (fire)**polige** [pòligè] *n.* the state of not being open-minded**poll** [póll] *adj.* small and sharp *pl: poll poll***polle** [pòlli] *v.* to take an oath; to make a promise an oath **pollee, polla, polla, poleba, pollaa, poleba****polle noore, polle teebo** to vow**polle** [pòlli] *v.* to sharpen (a point) an oath **pollee, polla, polla, poleba, pollaa, poleba****polle noore, polle teebo** to vow**pololo** [pólóló] *adj.* pointed and sharp**pomm** [pòmm] *adv.* bloated like a balloon**pompoluoree** [pómpólúóréé] *n.* a type of wild tree with edible fruit *pl: pompoluori 2pl: pompoluoree Var. polimpoluoree***pompono** [pómpónò] *n.* a type of poisonous green-trunked tree with white nectar *pl: pomponne 2pl: pomponnee Var. pompona***ponaja** [pónán] *n.* severe stomachache *pl: ponanne 2pl: ponan-**poore***née** *Var. ponaje***ponne** [pónní] *v.* (1) to drop in bits e.g. rain (2) to test tightness e.g. string of bow, guitar **ponnee, ponno, ponno, ponema, ponnaa****ponne** [pònni] *v.* to covet; to make advances to mate with e.g. animals**ponne** [pònni] *adj.* not up to standard**ponji** [pòñ] *n.* pollen *pl: ponni 2pl: ponnee***ponji** [pòñ] *v.* (1) to shave (hair) (2) to remove corn from the cob **ponjee, pono, pono, ponimo, ponaa, ponimo****ponji** [pón] *v.* to share, to divide **ponjee, pono, pono, ponimo, ponaa****poo** [pòò] *adv.* onomatopoeia; like noise made when one wades into water**po-o** [pó-ó] *n.* ocean *2pl: pooree Var. mpoone/mpoonee (Akan)***poomò** [póómò] *n.* bean weevil *2pl: poomee Var. pooma***poone** [pòòni] *v.* to persist e.g. talk, argue • *O man boole la ba woni yeli kye men aŋ poono pare.* When he calls, there comes no answer, but he persists in calling earnestly. **poonee, poono, poono, poonema, poonaa****poore** [pòòrí] *n.* challenge *2pl: pooree***poore** [pòòri] *v.* to challenge, to compete **pooree, poora, poora,**

poore

pooreba, pooraa

poore [pòòrì] *v.* to spray e.g. water onto someone **pooreε, poora, poora, pooreba, pooraa**

poore [pòòrì] *v.* to harvest grass stalks **pooreε, poora, poora, pooreba, pooraa**

poɔ [póó] *n.* stomach, abdomen *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *n.* part (of a group) • *A pgelee ba poɔ a zɔɔrenɛ.* The girl is not part of the fight. *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *n.* pregnancy *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *v.* to beat down on by rain **poεε, poɔɔ, poɔɔ, poεreba, poɔraa**

poɔ [póò] *v.* to add to; to include **poεε, poɔɔ, poɔɔ, poεreba, poɔraa**

poɔ [póó] *post.* (1) in, inside • *Ka diibunɛ be fo noore poɔ fo koŋ tōɔ yeli yeε velaa.* If there is food in your mouth, you cannot talk well. (2) among, within • *O poɔ la a bibi-iri na nanɛ dange waabonɛ.* S/he is among the children who came early.

pōɔ [pōɔ] *v.* (1) to interrupt • *A bie ba tu o noore baare kye ka a karema pōɔ kpe, yeli ka zirii la.* The child had not finished telling his story when the teacher interrupted and said it was a lie. • *A pgebilii deene la velaa zaa ka*

poɔɔɔɔ

dɔɔbilii mine wa pōɔ kpe ka a deene ŋmaa. The girls were happily playing when some boys interrupted them and the play ended. (2) to perform a task earlier than expected • *A tontonema da pōɔ iree la gaa o toma zie a na te de ba sanyɔɔ.* The workers left before dawn to the work place in order to receive their salaries. **pōɔε, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

pōɔ [pōɔ] *v.* to rot **pōɔε, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

pōɔ [pōɔ] *v.* to play a game of hide and seek **pōɔε, poɔɔɔ, poɔɔɔ, poɔnema, poɔnaa**

poole [póólí] *v.* (1) to cause wetness of e.g. floor (2) to soak herbs (preparing medicine) **pooleε, poole, poole, pooleba, pooleaa**

poole [pòòlì] *v.* to make the end of something pointed **pooleε, poole, poole, pooleba, pooleaa**

poole [póólí] *adj.* pointed end • *A bugo pare waa la poole le.* The bottom of the granary is pointed.

poɔnaa [póónáá] *n.* hide and seek (children's game) *pl:* poone *2pl:* pooneε

poore [pòòrì] *v.* (1) to rub to clear e.g. hand over face just from sleep (2) to clutch with both hands and feet e.g. in climbing a tree or wall **pooreε, poɔɔ, poɔɔ, poεreba, poɔraa**

poɔɔɔɔ [póóróŋ] *n.* rot, rotten thing *pl:* poɔɔɔ

popaale

popaale [pópáálf] *n.* disease that causes swollen feet and a distended stomach

popēlon [pópíélŋ] *n.* happiness

popelaa [pópiláá] *n.* stomachache

popelaa [pópiláá] *adv.* (1) prostrate (2) open minded

popēge [pòpégf] *n.* outer shell *pl:* **popēgere/popēge** *2pl:* **popēgereē**

popēle [pòpèli] *n.* (1) happiness, joy (taa popele) (2) choice, wish

popo [pòpò] *n.* motorcycle *pl:* **popori** *2pl:* **poporee**

pore [póri] *adj.* tiny, small *pl:* **porre** *2pl:* **porreē**

pore [pòrì] *v.* to name, to mention **porēē, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

pore [póri] *v.* to pour out **porēē, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

pore [póri] *v.* to buy herbal medicine **porēē, porɔ, porɔ, poreba, poraa**

pore [póri] *adj.* small in size

pore [pòrì] *adj.* abundant in quantity

poree [póréé] *n.* pair of pegs on which pots and calabashes are placed *pl:* **porri** *2pl:* **porree**

pori [pòrì] *v.* to cause to blister, to scald (of fire) **porēē, poro, poro, poribo, poraa**

pori [pòrì] *adj.* sound of a big falling object from a height (a big fruit)

pori [póri] *adj.* sound of a small object falling from a height (small fruit)

posaanaa

pori [póri] *v.* to struggle e.g. dying fowl **porēē, poro, poro, poribo, poraa**

poriko [pórikó] *n.* pig *pl:* **porikori** *2pl:* **porikoree** *Var.* **pariko**

porisi [pórisi] *n.* police *pl:* **porisiri** *2pl:* **porisiree**

poritiisan [pòritíssa] *n.* police station *pl:* **poritiisanne** *2pl:* **poritiisanēē/poritiisannēē**

poroso [pòròsò] *adv.* large and round e.g. balloon

poroworo [pòrìwòrò] *adj.* countless and all over the place e.g. piglets of a sow

porɔ [pórɔ] *n.* fail to respond smoothly or click (archer's arrow)
• **A tammo ημε la porɔ ka a tanteere tee a soɔηaa nyere.** The bow failed to release the arrow and so the archer failed to hit the hare. *pl:* **porre** *2pl:* **porēē**

porre [pórri] *v.* to force air through closed lips (rude way of disagreeing; lie) **porreē, porra, porra, poreba, porraa**

porre [pórri] *v.* to break into tiny bits **porreē, porra, porra, poreba, porraa**

porri [póri] *v.* to report **porree, porro, porro, poribo, porraa**

posãa [pòsàà] *n.* sadness

posaanaa [posaanaa] *n.* sorrow, unhappiness *pl:* **posaane/posaama** *2pl:* **posaanēē**

posogedaa

- posogedaa** [pòsògdáá] *n.* backbone
pl: **posogedaare** *2pl:* **posogedaareε**
- posoge-kponji** [pòsòg-kpôn] *n.*
 spinal tuberculosis
- posogo** [pòsògò] *n.* mid-back *pl:*
posogere *2pl:* **posogereε** *Var.*
posoga
- poteere** [pòtíéré] *n.* thoughts, wishes
- poteeronj** [pòtíérôn] *n.* thought *pl:*
poteere
- potulimo** [pòtúlímó] *adj.* backwards
Var. **potulo**
- potulo** [pòtúló] *adj.* backwards *Var.*
potulimo
- potuo** [pòtúó] *n.* wickedness, malice
pl: **potuuri** *2pl:* **potuuree**
- po-tu** [pò-tù] *n.* the act of following
- potuolunj** [pòtúólún] *n.* wickedness
- potuosoba** [pòtúósóbá] *n.* wicked
 person *pl:* **potuodeme** *Var.* **potu-**
osoba
- potuuro** [pòtúúró] *n.* follower, disci-
 ple *pl:* **potuuribo**
- pou** [póú] *adv.* onomatopoeia;
 sound of blast (balloon)
- povelaa** [pòviláá] *adj.* sincere, pure
pl: **poveele**
- powele** [pòwélí] *n.* confession
- powolaa** [pòwóláá] *n.* wickedness
pl: **powolle** *Var.* **pobieri**
- po-yiraa** [pò-yíráá] *n.* miscarriage
pl: **po-yirri** *Var.* **po-yi**
- pozagela** [pòzáglà] *n.* innocence
- pozagelaa** [pòzágláá] *n.* empty
 stomach *pl:* **pozagele**

pəgebeele

- pozagelaa** [pòzágláá] *n.* the state
 of being free of malice toward an-
 other *pl:* **pozagele**
- pozu** [pòzú] *n.* gossip *pl:* **pozuri** *2pl:*
pozuree
- pə** [pó] *v.* to swear; to make a vow
pəε, pəɔɔ, pəɔɔ, pəɔreba, pəɔraa
- pə-ɛje** [pó-ɛj] *v.* to curse; putting
 a malicious spell on someone **pə**
ɛjeε, pəɔɔ enne, pə-ennε, pə-
eneme, pə-ennaa
- pəge** [pəgí] *v.* (1) to close, to shut
 (2) to cover (3) to imprison **pəgeε,**
pəgrɔ, pəgrɔ, pəgreba, pəgraa, pə-
greba
- pəge** [pəgí] *n.* (1) female (2) woman
 (3) wife *pl:* **pəgebo** *2pl:* **pəgebeε**
- pəge** [pəgí] *v.* (1) to meet the pres-
 ence of • **Daŋ iribu wa pəge ma**
kye ka Ngaa. Get up early to come
 and meet me before I go. (2) to hit
 a target • **A nanŋkpaana ŋme la**
walaa kye o ba pəge o. The hunter
 shot an antelope but did not hit the
 target. (3) to be possible • **A baa**
kye a dieŋ; o naa pəge la yeŋe
poɔ. The dog is not in the room; it
 may be outside. **pəgeε, pəgrɔ, pə-**
grɔ, pəgreba, pəgraa, pəgreba
- pəgebaa** [pəgíbaá] *n.* (1) a woman
 who has a sharp tongue (2) prosti-
 tute *pl:* **pəgebaare** *2pl:* **pəgebaareε**
- pəgebeele** [pəgíbièlì] *n.* the act of
 taking a bride to the bridegroom
- pəgebeele** [pəgíbiéle] *n.* bridesmaid
pl: **pəgebeelbe** *2pl:* **pəgebeeloo**

*pəgebeeloŋ**pəgenyɔgeraa*

pəgebeeloŋ [pəgibìlèŋ] *n.* marriage feast (taking the bride to the bridegroom)

pəgebeere [pəgibíerí] *n.* a stage in courtship

pəge-bə [pəgibó] *n.* courtship

Pəgedaḿaḿ [pəgidaá] *n.* name traditionally given to a female child born on day of locally brewed beer
pl: **Pəgedaamine** *2pl:* **Pəgedaanee**

pəge-de [pəgí-dí] *n.* marriage

pəgederaa [pəgídíráá] *n.* a woman that is qualified to be married *pl:* **pəgederre** *2pl:* **pəgederee**

pəgedere [pəgídíré] *n.* (1) bridegroom (2) a man who is eligible to marry

pəgederoŋ [pəgídíróŋ] *n.* marriage (action of groom)

pəgedɔgerə [pəgídògíró] *n.* a woman who has just given birth to a child
pl: **pəgedɔgereba** *2pl:* **pəgedɔgerebee**

pəgefaa-ŋmenaa [pəgífáá-ŋínáá] *n.* early evening (4 pm)

pəgegori [pəgígórí] *n.* bride price *pl:* **pəgegoe** *2pl:* **pəgegoree**

pəgeguri [pəgígùrì] *n.* rape

pəgegbelloo [pəgibíélóó] *n.* one who leads the bride to the bridegroom's house *pl:* **pəgegbeelebe** *2pl:* **pəgegbeelebee**

pəge-iraa [pəgí-íráá] *n.* a woman who has eloped with her fiancé *pl:* **pəge-irri**

pəgekoore [pəgikóórí] *n.* (1) unmarried woman (2) widower *pl:* **pəgekəbɔ** *2pl:* **pəgekəbee**

pəgekəŋ [pəgikóŋ] *n.* unavailability of mariagable women

pəgekuree [pəgikúréé] *n.* skirt *pl:* **pəgekurri** *2pl:* **pəgekurree**

pəge-kyaaraa [pəgí-ŋááráá] *n.* woman offered for marriage *pl:* **pəge-kyaare** *2pl:* **pəge-kyaaree**

pəgekyee [pəgítŋíé] *n.* sister-in-law
pl: **pəgekyeere**
pəgekyemine *2pl:* **pəgekyeeree**

pəgekyere [pəgítŋèrì] *n.* payment of bride price

pəge-la-dɔɔ [pəgí-lá-dóó] *n.* woman with manly features *pl:* **pəge-la-dɔbɔ**

pəgele [pəgìlì] *v.* to tame **pəgelee**, **pəgelɔ**, **pəgelɔ**, **pəgeleba**, **pəgelaa**

pəgelee [pəgìléé] *n.* (1) girl (2) junior wife (second of two wives) *pl:* **pəgebilii** *2pl:* **pəgebillee**

pəgelon [pəgìlón] *n.* womanliness

pəge-nɔgeraa [pəgí-nògíráá] *n.* woman (a derogatory term implying that the woman is a sojourner and therefore has no power) *pl:* **pəge-nɔgere** *2pl:* **pəge-nɔgeree**

pəgenyaŋaa [pəgínánáá] *n.* old woman *pl:* **pəgnyaŋene/pəgenyanne** *2pl:* **pəgenyannee**

pəgenyɔgeraa [pəgenɔgeraa] *n.* a woman who has eloped with a man
pl: **pəgenyɔgerre**

pɔgenyuo

pɔgenyuo [pògɛɲúó] *n.* woman with a big navel (name) *pl:* **pɔgenyuri/pɔgenyumine**

pɔgepěẽ [pògɛpĩẽ] *n.* courtship

pɔge-pɛgebo [pògɛ-pégíbó] *n.* menstruation

pɔgepiiraa [pògɛpiíráá] *n.* (1) fiancée, betrothed woman (2) engaged woman for marriage *pl:* **pɔgepiiri** *2pl:* **pɔgepiiree**

pɔgepoɔ [pògɛpɔ́] *n.* pregnant woman *pl:* **pɔgepoore** *2pl:* **pɔgepooree**

Pɔgesaa [pògɛsáá] *n.* name traditionally given to a female child born on a rainy day *pl:* **pɔgesamine**

pɔgesaraa [pògɛsaráá] *n.* young woman *pl:* **pɔgesarre** *2pl:* **pɔgesarre**

pɔgesarebie [pògɛsáribié] *n.* a woman's firstborn *pl:* **pɔgesarebiiri** *2pl:* **pɔgesarebiiree**

pɔgesarelee [pògɛsárléé] *n.* young woman *pl:* **pɔgesarebilii**

pɔgesee [pògɛsíé] *n.* woman who is menstruating *pl:* **pɔgeseeere** *2pl:* **pɔgeseeere**

pɔgesee [pògɛsíé] *n.* a type of yam *pl:* **pɔgeseeere** *2pl:* **pɔgeseeere**

pɔgesee [pògɛsíé] *n.* (1) a woman's cloth measuring about 72 x 45 inches worn on the waist (2) any such size of cloth *sg:* **seere** *pl:* **pɔgeseeere** *2pl:* **pɔge**

pɔgeserekulo [pògɛsirikúlò] *n.*

pɔgeyiraa

marriageable woman *pl:* **pɔgeserekulibo** *2pl:* **pɔgeserekulibee**

pɔgesoga [pògɛsógá] *n.* middle wife (one in between the first and last of three or more wives) *pl:* **pɔgesogre** *2pl:* **pɔgesogree**

pɔgesoɔbo [pògɛsóbó] *n.* witch *pl:* **pɔgesoore** *2pl:* **pɔgesooree**

Pɔgesugilo [pògɛsúgiló] *n.* female name traditionally given to the second born after twins

pɔgesugo [pògɛsúgó] *n.* a large group of women *pl:* **pɔgesugri** *2pl:* **pɔgesugree**

pɔge-tu [pògɛ-tù] *n.* taking home of a woman who failed to divorce

pɔge-tu [pògɛ-tú] *n.* final stage in courtship

pɔgetuuro [pògɛtúúró] *n.* one who takes a woman from her family to her husband's house *pl:* **pɔgetu-uribo** *2pl:* **pɔgetuurbee**

Pɔgewee [pògɛwíé] *n.* name traditionally given to a female child born in the farm/bush (outside of the normal living environment)

pɔgeyaa [pògɛyáá] *n.* daughter *pl:* **pɔgeyaare** *2pl:* **pɔgeyaaree**

pɔgeyagede [pògɛyágídí] *n.* polygamy

pɔgeyi-gane [pògɛyí-gáni] *n.* writ of divorce *pl:* **pɔgeyi-gama** *2pl:* **pɔgeyi-ganne**

pɔgeyiraa [pògɛyíráá] *n.* divorced woman *pl:* **pɔgeyirri** *2pl:* **pɔgeyirree**

Pɔgezeɛ [pɔ̀gɛ̀ziɛ́] *n.* (1) light-skinned woman (2) female name
pl: pɔgezeere/pɔgezeemine

pɔlaa [pɔ̀lɑ̀ɑ́] *n.* heartbeat, pulse *pl:* pɔlle *2pl:* pɔllɛɛ

pɔlaare [pɔ̀lɑ̀ɑ́rɪ] *v.* to swear vehemently pɔlaareɛ, pɔɔrɔlaara, pɔlaara, pɔlaareba, pɔlaaraa

pɔlbile [pɔ̀lbɪ́lɛ́] *n.* young man • *pɔlbilii* *pl:* pɔlbilee *Var.* pɔle, pɔlee

pɔle [pɔ̀lɪ] *n.* young boy *pl:* pɔlbilii *Var.* pɔlee, pɔlbile

pɔle [pɔ̀lɪ] *v.* (1) to grow to maturity (2) to be full of life (3) to become beautiful pɔlɛɛ, pɔllɔ, pɔllɔ, pɔleba

pɔlee [pɔ̀lɪ́] *n.* young man *Var.* pɔle, pɔlbile

pɔlese [pɔ̀lɪ́sɪ] *v.* to polish pɔleseɛ, pɔleseereɛ, pɔleseereɛ, pɔleseerebeɛ, pɔleseeraa

pɔlkakyeere [pɔ̀lkɑ́kfɪ́rɛ́] *n.* the act of being overly proud of one's self

pɔllɔ [pɔ̀llɔ́] *n.* pathway used by wild rodents *pl:* pɔlle *2pl:* pɔllɛɛ *Var.* pɔle

pɔloo [pɔ̀lɔ́ɔ́] *n.* liveliness • *Ye yieluŋ na taa la pɔloo.* That song of yours is lively.

pɔloo [pɔ̀lɔ́ɔ́] *n.* (1) pride (2) vanity • *A pɔgelee na veɛle la kye o ere la pɔloo.* That young lady is beautiful but she is proud.

pɔlteɛ [pɔ̀ltɪɛ́] *n.* frightening

pɔmɛɛ [pɔ̀mɛɛ́] *adv.* fat and round

pɔmpɔre [pɔ̀mpɔ́rɪ] *adj.* very young and immature e.g. puppy

pɔnne [pɔ̀nnɪ] *v.* (1) to hold onto someone's chest or belly, but not firmly • *A saa naŋ iri la ka a bie zeɛle o yɔlee pɔnne a zelzele zoro ne.* As the rain started, the child picked his brother and half dragged him away. (2) to be calm • *Saseɛ daare ere la kye saa mie la ka zie pɔnne.* It used to be windy but with the coming of rain, the weather is calm. pɔnnɛɛ, pɔnnɔ, pɔnnɔ, pɔnema, pɔnnaa

pɔntenakaare [pɔ̀ntɪ́nɑ́kɑ́ɑ́rɪ] *n.* one that is here and there *2pl:* pɔntenakaareɛ

pɔntere [pɔ̀ntɪ́rɪ] *n.* toad *pl:* pɔntee *2pl:* pɔnteereɛ

pɔɔ [pɔ́ɔ́] *v.* to be too small, to be too young pɔɔɛ, pɔɔrɔ, pɔɔrɔ, pɔɔreba, pɔɔraa

pɔɔre [pɔ́ɔ́rɪ] *n.* a short and poisonous snake *Var.* mabiekon-tapɔgema

pɔpɔreɛ [pɔ́pɔ́rɛɛ́] *n.* sg: pɔpɔroo *Var.* sepɔpɔreɛ

pɔraa [pɔ́rɑ̀ɑ́] *n.* (1) an ordeal to find a wrongdoer (2) the condition of hanging in the balance *pl:* pɔrre *2pl:* pɔrreɛ

pɔre [pɔ́rɪ] *v.* (1) to pluck (fruit) (2) to die (baby) pɔreɛ, pɔrɔ, pɔrɔ, pɔreba, pɔraa

pɔre [pɔ́rɪ] *v.* to carry out a test to find a wrongdoer pɔreɛ, pɔrɔ, pɔrɔ, pɔreba, pɔraa

pɔ saa [pɔ́ sɑ́ɑ́] *v.* to jump from a very

pu

high point e.g. lizard from the tip of a tree branch

pu [pù] *v.* to flower **pue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **puuri**

pu [pù] *v.* to pluck very tender fruits e.g. okra **pue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **puuri**

pu [pù] *v.* direct to • *O nan yeli a yeŋe o ba pore nee zaa yuori kye te baŋe la nee na o nan pu.* S/he did not mention any person's name in the talk but we know who it was directed to.

pugi [pùgì] *v.* praise, adore

pugi [pùgì] *v.* (1) to disturb e.g. dust, water (2) to knead e.g. flour or shea butter dough **pugee**, **pugiro**, **pugiro**, **pugiribo**, **pugiraa**

pugi [pùgì] *v.* to praise **pugee**, **pugiro**, **pugiro**, **pugiribo**, **pugiraa**

pugo [pùgó] *adj.* gray *pl:* **pugiri** *2pl:* **pugiree**

puli [pùlí] *adv.* under, below

puli [pùlí] *n.* an emergency exit of rodents that live in holes *pl:* **pulo** *2pl:* **pulee**

puli [pùlí] *n.* hind toe of a bird *pl:* **pulli** *2pl:* **pulee**

pulli [pùlli] *v.* to mix • *Ba de la beŋe pulli ne a mui.* They mixed the rice with beans. **pulee**, **pullo**, **pullo**, **pulibo**, **pullaa**, **pulibo**

pulli [pùlli] *v.* (1) to repeat (2) to fold over **pulee**, **pullo**, **pullo**, **pulibo**, **pullaa**, **pulibo**

pumpuroŋ

pulluu [pùllúú] *n.* (1) repetition (2) refrain (poem, song)

pulompuloŋ [pùlòmputólŋ] *adj.* mixed up e.g. different items

puloŋ [pùlón] *n.* sound of a small object falling into water

pulopulo [pùlópúló] *adj.* less serious than • *Ka foŋ la yi tensogɔ saŋa, a feebo ŋa fo ba nan fee fo zene na waa la pulopulo.* If you go out in the night again, the punishment you have received today will be less serious than what you will get.

pulopulo [pùlópúló] *adj.* incomparable • *Tentoŋ saŋa ŋmena maŋ tasoga puri la ka vūŋ meŋ waa pulopulo.* During the hot season sometimes the heat of the sun is incomparable to fire.

pulopulo [pùlópúló] *adj.* made of different varieties • *A tigiri daare o da di la bondi pulopulo te zuo lenso ka o poɔ da beere.* On the feast day s/he ate too many assorted dishes and that was why s/he had a stomach ache.

puluŋ [pùlún] *n.* a type of grass with sharp tips that can pierce soft or light objects e.g. feet

pumpuŋkɔrɔ [pùmpúnkòrò] *n.* a type of poisonous plant *pl:* **pumpuŋkɔre**

pumpuroŋ [pùmpúróŋ] *adv.* small, round, and hairy e.g. tail end of a squirrel

pumpuroŋ [pùmpúròŋ] *adv.* large, round, and furry

puo

sa

puo [púò] *n.* (1) small farm near the house (2) farmland *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

pũo [pũõ] *v.* to make a hole through an object **pũoe**, **puono**, **puono**, **puono**, **puonimo**, **puonaa**

puoli [púólí] *v.* to saturate with water **puolee**, **puolo**, **puolo**, **puolibo**, **puolaa**

puoraa [pùòràá] *n.* (1) greetings (2) gratitude *pl:* **puoro**

puoraa karetaa [pùòràá káretáá] *n.* postcard *pl:* **puoraa karetaare** *2pl:* **puoraa karetaaree**

puori [pùòrí] *n.* back (body) *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

puori [púóri] *n.* stomach; the organ in humans and animals in which food is stored *pl:* **poe** *2pl:* **puoree**

puori [pùòrí] *v.* (1) to pray (2) to greet (3) to thank **puoree**, **puoro**, **puoro**, **puoribo**, **puoraa**, **puoribo**

puori [pùòrí] *adv.* (1) behind (2) backward (direction)

puorinj [pùòrín] *conj.* after

puoruu [púórúú] *n.* prayer *pl:* **puoro**

puree [pùrèé] *n.* paternal aunt, father's sister *pl:* **purri/purimine** *2pl:* **purree**

puri [pùrí] *v.* (1) to burst, to break (2) to appear suddenly (3) to rise (sun) **puree**, **puoro**, **puoro**, **puribo**, **puuraa**, **puribo**

puri ŋmenaa sunrise

puri wale [pùrí wálí] *v.* (1) to sweat, to perspire (2) to struggle, to be in a difficult situation

puoro [púrò] *n.* a type of tree that has sour sap which is used in preparing porridge *pl:* **purri** *2pl:* **purree**

puoro [púrò] *n.* a type of small tree squirrel *pl:* **purri** *2pl:* **purree**

puu [pùù] *v.* to praise, to congratulate **puue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**

puulee [púúléé] *n.* lady (typically used with bi-) *pl:* **puuli**

puuli [púúli] *n.* a funeral rhythm; a type of musical performance at a funeral rites session *pl:* **puulo** *2pl:* **puulee**

puuri [púúrí] *n.* flowers *sg:* **puuruu** *2pl:* **puuree** *Var.* **tepuuri**

puuri [pùùrí] *v.* to spray from the mouth (usually chewed material as medicine) **puuree**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **pu**

puuri [pùùrí] *v.* to harvest okra prematurely **puuree**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**, - *Var.* **pu**

S

sa [sá] *v.* to administer an enema **saæ**,

saara, **saara**, **sareba**, **saaraa**

saa

saakõo

saa [sàá] *n.* father *pl:* saamine *2pl:* saaree *Var.* ba

saa [sáá] *n.* rain *2pl:* saaree

saa [sáá] *adv.* even if; short form of saaren • *Ka foon saa be gaa kye fo kon nye o.* Even if you go you wont see him/her. *Var.* saaren

sãa [sãá] *n.* blacksmith's shop *Var.* saan

sãa [sãã] *v.* to mash, to mix • *Kõje kpe la a balee, sãa saabo ege o.* The puppy is hungry; mash some TZ for it.

sãa [sãã] *v.* to appear, to be visible

saãa [sãã] *v.* (1) to spoil, to destroy, to damage (2) to be guilty saãae, saana, saana, saanema, saanaa, saanema

sãabile [sããbilé] *n.* uncle (father's younger brother) *pl:* saabilii/saabilimine *2pl:* saabilee *Var.* saambile

saabo [sáábó] *n.* flour paste (staple food of the Dagaare-speaking people) *2pl:* saaree *Var.* TZ

saabuulaa [sãàbùlãà] *n.* porridge set for preparing saabo *pl:* saabuuli

saadaare [sáádááí] *adv.* rainy, wet day

saadoge [sàádógi] *n.* large cooking pot *pl:* saadogere *2pl:* saadogeree

saa-doge [sàádógi] *n.* earthenware cooking pot for soup *Var.* zedogee

sãadõ [sããdõ] *n.* stranger (male) *pl:* sãadõbõ

saafebiri [sààfíbiri] *n.* key *pl:* saafebie *2pl:* saafibiruu

saafee [sááfí] *n.* lock *pl:* saafeere *2pl:* saafeeree *Var.* safoa, safo

sa-ageraa [sà-ágirãà] *n.* rainclouds that gather and suddenly give way to clear weather *pl:* sa-agere *2pl:* sa-ageree

saakaŋkaŋaa [sáákãŋkãŋáá] *n.* a type of tree *pl:* saakaŋkanne *2pl:* saakaŋkannee *Var.* kaŋkaŋaa

saakaraa [sààkárãá] *n.* flour paste not fully cooked, still part raw *pl:* saakarare *2pl:* saakaree

sãakoma [sããkómã] *n.* grandfather *pl:* saakommine *2pl:* saakomnee/saakonnnee *Var.* saanŋkoma, naa

sãakonnoŋ [sa`ã kó nnó ŋ] *n.* tradition, custom

sãakontulimo [sã`ã`kóntúlímó] *n.* great-grandfather *pl:* sãakontulimine *Var.* sãakontulo

sãakonŋkommuulitoori [sããkõŋkóm-múúlítóóri] *n.* great-grandfather *pl:* sãakonŋkommuulitoorimine *Var.* sãakontulimo

sãakonŋkorema [sããkõŋkórímã] *n.* great-great-grandfather, forefather *pl:* sãakonŋkoremamine

sãakonŋkoroma [sããkókórómã] *n.* great-great-grandfather *Var.* sãakontulimotulimo

saakõo [sàãkõõ] *n.* water in mashed porridge *2pl:* saakoonee

saakontuo

saakontuo [sáákǝntúó] *n.* Water from the first rain of the onset of the rainy season *pl:* saakontuuri *2pl:* saakontuuree

saala [sáálá] *n.* charcoal *sg:* saaloo *2pl:* saalee

saalaa [sààlàà] *adj.* (1) smooth (2) slippery *pl:* saale

saalaa [sááláá] *n.* object used for sharpening implements *pl:* saale *2pl:* saae

saalaa [sààlàà] *n.* a type of tree with hard wood *pl:* saale

saalaa [sààláá] *n.* bowl of T.Z *pl:* saalaare *2pl:* saalaaree

saale [sààli] *v.* (1) to sharpen e.g. knife (2) to make smooth, to plaster • **Ayuo saale la o dipaalaa na o serɛ nan ɣmaa.** Ayuo has plastered the new room her husband put up. *saalee, saala, saala, saaleba, saalaa*

saale [sààli] *v.* to be sufficient • **A bondirii ama eɲ na saale ba la.** As for this food, it will be sufficient for them. *saalee, saala, saala, saaleba, saalaa*

saalesɔglaa [sààlisɔgláá] *n.* a type of tree with hard wood and medicinal properties *pl:* saalesɔglɔ *2pl:* saalesɔglee

saalieni [sààlièní] *n.* a type of small plant with an edible, jellylike tuber *pl:* saalieme *2pl:* saalienee

saalombugo [sààlɔmbùgò] *n.* a type of small plant whose leaves are

saapurimo

used in place of okra *2pl:* saalombugiree *Var.* saalompelaa

saalommaane [sààlɔmmáánì] *n.* okra *pl:* saalommaana *Var.* maa-nee

saalompelaa [sààlɔmpilàà] *n.* a type of small plant whose leaves are used in place of okra *pl:* saalompeelee *2pl:* saalompeele *Var.* saalombugo

saalɔɲ [sààlɔɲ] *adj.* slippery, slimy • **A mui sãã la, a waa la saalɔɲ le.** The rice is spoilt; it is slimy.

saalɔɲ [sáálɔɲ] *n.* okra or other slimy plant used in soup

saalɔre [sààlɔrí] *n.* ball of T.Z. (usually formed by putting T.Z in water) *sg:* saalɔroo *pl:* saalɔrɔ *2pl:* saalɔree

saana [sáánà] *n.* stranger, visitor *pl:* saama *2pl:* saanee

saanaa [sáánáá] *n.* fault, wrong *pl:* saane

saanweeleɲ [sáánwíélɪɲ] *n.* (1) opposite, contradiction (2) irony (literature) *Var.* saanweelon

saan [sáán] *n.* see zambere *pl:* saane *2pl:* saanee *Var.* sãa

saapele [sààpélí] *n.* layer of T.Z *pl:* saapele *2pl:* saapelee

sãapɔge [sããpɔgí] *n.* stranger (female)

saapuori [sàápúóri] *n.* the middle of T.Z *pl:* saapoe *2pl:* saaporee

saapurimo [sàápúrí mó] *n.* pieces of flour paste (T.Z.) *2pl:* saapurimee

saaraa

sagele

saaraa [sáaráá] *n.* saw *pl:* saare *2pl:* saaree

saare [sáári] *n.* broom *pl:* sae *2pl:* saaree

saaremuri [sáármúrí] *n.* broom straw *pl:* saaremue *2pl:* saamuree

saareŋ [sááríŋ] *adj.* even if • *Ka foŋ saareŋ gaa kyɛ fo koŋ nyɛ o.* Even if you go, you will not see her. *Var.* saa

saa-toloŋ [sàá-tólóŋ] *n.* hot TZ *pl:* saa-tolo/saa-tola

saazu-kogilo [sààzú-kógiló] *n.* dried top of T.Z *sg:* saazu-kogiluu

sabaabo [sàbáábó] *adj.* mysterious

sabeele [sàbíílè] *n.* civilian *sg:* sabeeloo

sabeleme [sàbélimé] *n.* earthworm *pl:* sabelemere *2pl:* sabelemeree *Var.* sebeleme (short form of sabelmekyɔɔ)

sabelmekyɔɔ [sàbélimètʃɔɔ] *n.* earthworm *pl:* sabelmekyɔɔre *2pl:* sabelmekyɔɔree *Var.* sabeleme

sabelmekyɔɔ [sàbélimékýɔɔ] *n.* earthworm *pl:* sabelmekyɔɔre *2pl:* sabelmekyɔɔree *Var.* sabeleme; sebelemekyɔɔ, sebeleme *Var.* sebelemekyɔɔ, sabeleme/sebeleme.

sabiri [sàbíri] *n.* raindrop *pl:* sabie *2pl:* sabiiree

sabogi [sábógi] *n.* something that causes concern e.g. incessant complain • *A yi a pɔge bie nan kpi la ka o deɛ man yele sabogi yele.*

Since the woman lost her child she has always been complaining.

sabogi [sàbògi] *n.* a type of fetish believed to have healing power and protection especially for children *pl:* sabogri *2pl:* sabogree

sadɛŋ [sàdén] *n.* first rain (first heavy rain after which the people sow their crops) *pl:* sadenne *2pl:* sadennee *Var.* sadɛŋ

safeaa [sàfiáá] *n.* survey *pl:* safeere *2pl:* safeeree

safekyeere [sàftʃièrè] *n.* surveyor *pl:* safekyeerebe *2pl:* safekyeerebee

safoa [sàfòá] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safooree *Var.* safoɔ

safobiri [sàfòbíri] *n.* key *pl:* safo-bie *2pl:* safobiiree *Var.* saafobiri, saafebiri

safoɔ [sàfòɔ] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safooree *Var.* safoa, saafee

sagane [sàgàni] *n.* sky blue *pl:* sagama *2pl:* sagannee

sage [sàgi] *v.* (1) to answer (2) to agree, to accept, to obey (3) to allow, to permit (4) to admit guilt (5) to receive (6) to sing after a lead singer sageɛ, sagra, sagra, sagreba, sagraa, sagreba

sage [sàgi] *v.* to be piled up sageɛ, sagera, sagera, sagereba, sageraa, sagereba

sagele [sàgìli] *v.* to be caught up; to be entangled e.g. stick thrown into a tree sagelee, sagela, sagela, sageleba, sagelaa

sagere

sagere [sàgírí] *n.* rubbish *pl:* **saga**
2pl: **sagɛɛ**

sagɔŋgɔŋɔ [sàgòŋgónɔ] *n.* rain-bow *pl:* **sagɔŋgonni** *2pl:* **sagɔŋgonnee**

sagbini [sàgbíní] *n.* big bundle of traditional broomsticks. The local broom is usually a bundle of slim but strong straw *pl:* **sagbime** *2pl:* **sagbimee**

sakalin̄kuuree [sàkálínkúúréé] *n.* whirlwind *pl:* **sakalin̄kuuri**

sakere [sákírí] *n.* bicycle *pl:* **sakee**
2pl: **sakerɛɛ** *Var.* **baasakuuri**

sakõɔ [sàkõʒ] *n.* heavy rain *2pl:* **sakõnee**

sakoraa [sàkóràá] *n.* gathered rain clouds; the condition of preparing to rain *pl:* **sakorri** *2pl:* **sakorree**

sakɔre [sàkórí] *n.* scrap of saabo left in the pot *2pl:* **sakɔrɛɛ**

sakɔre [sàkórí] *adj.* (1) useless, lazy • *Ba-sakɔre ba nɔŋ mɔyɔ.* A lazy dog does not like hunting. (2) dirty, untidy • *Nensaal-sakɔre zaa maŋ nyuuro la.* Every dirty person has an odour.

sakubie [sákúbíé] *n.* student *pl:* **sakubiiri** *2pl:* **sakubiiree**

sakubo [sàkúbò] *n.* hail *pl:* **sakuuri**
2pl: **sakuuree**

sakuuri [sàkúúrí] *n.* (1) hailstone, ice cube *pl:* **sakue** *2pl:* **sakuuree**

sakuuri [sàkùùrí] *n.* school *pl:* **sakue**
2pl: **sakuuree**

salembogi

sakuuribie [sàkúúríbíé] *n.* student
pl: **sakuuribiiri** *Var.* **sakubie**

sakperɛ [sàkpírɛ] *n.* disused broom
pl: **sakperre** *2pl:* **sakperɛɛ**

sakyeere [sàʃfìèrì] *n.* a type of hat with a large brim e.g. cowboy *pl:* **sakyeere**

sakyɔre [sàʃɔrì] *adv.* height of the rainy season

salala [sàlálà] *adj.* dull, passive

salamante [sàlámántì] *n.* cement *pl:* **salmantere** *2pl:* **salmantereɛ**

salansalaŋ [sàlánsálán] *adj.* smooth

Salaŋa [sàláŋá] *n.* a person who works as a cleaner and orderly maintenance of the innermost part of a chief's palace *pl:* **salanne** *2pl:* **salanneɛ**

sale [sàlì] *v.* (1) to be dispirited • *N won la o fiellu yele, ka n eŋe zaa sale.* When I heard of her failure, I was disturbed. (2) to cook a small amount soup • *A biyaala seŋ ka o sale zeere ko a bie.* The babysitter should be able to cook some small food for the child. **saleɛ, salla, salla, salba, sallaa**

sale [sàlì] *v.* to make sauce slippery

sale [sálí] *n.* a type of plant with medicinal properties, believed to provide strength and power *2pl:* **saleɛ**

salema [sálímá] *n.* gold *2pl:* **salelɛ/salemeɛ**

salembogi [sàlìmbògí] *n.* gold mine
pl: **salembogri** *2pl:* **salembogree**

*salempelaa**sandire*

salempelaa [sàlɪmpɛlǎá] *n.* diamond
pl: salempɛɛle *2pl:* salempɛɛɛɛ

salendoge [sàlɪndògì] *n.* treasury (traditional) *pl:* salendogre *2pl:* salendogree *Var.* salendoglee

salendogeele [sàlɪndògléé] *n.* a pot made of gold a pot in which gold or treasure is kept *pl:* salendogebilii *Var.* salendoge

salengoo [sálɪngóó] *n.* a type of tree with long, spiky thorns *pl:* salengooore *2pl:* salengoooree *Var.* sansangoo

saleŋkuuri [sàlɪŋkúúrí] *n.* (1) gold nugget (2) pearl *pl:* saleŋkubo

salinsoo-naadaperaa [sàlɪnsòò-náádàpíráà] *n.* large grasshopper *pl:* salinso-naadaperre *2pl:* salinso-naadaperɛɛ

salinsoori [sàlɪnsóórí] *n.* grasshopper *pl:* salinsobo *2pl:* salinsooree

salinsuuri [sálɪnsúúrí] *n.* shadow *Var.* dasuolun

saluoni [šaluóní] *n.* sky *pl:* saluomo *2pl:* saluonee

samafuu [sàmàfúù] *n.* worth nothing in the end

samane [sámání] *n.* immediate surroundings of a house *pl:* samama *2pl:* samanɛɛ

samane [sámání] *n.* toilet *pl:* samama *2pl:* samanɛɛ

samasama [sàmàsámà] *n.* sanitary inspector *pl:* sansammine

samasama [sámásámá] *adj.* occupied and filled to capacity

sambakelee [sámákélélé] *n.* pottery shard *pl:* sambakelli *Var.* semekelee

sambala [sámbalá] *n.* a type of long, hairy grass *sg:* sambaloo *pl:* sambala *2pl:* sambalee

sa-miiraa [sa-miiraa] *n.* rain that is possible to come *pl:* sa-miiri

sampa [sámpá] *n.* a type of shed the roof of which is used to store corn and the under as a place to relax *pl:* sampare *2pl:* samparee

sampa [sámpá] *n.* raised stand with grass/stalks on it on which corn is stored or resting place *pl:* sampare *2pl:* samparee

sampane [sámpání] *n.* wooden foot-shaped mallet for beating floor to plaster it *pl:* sampama *2pl:* sampane

sampire [sàmpiré] *n.* clusters of grass *2pl:* sampirree *Var.* sempire

sampulo [sámpúló] *adv.* several times • *O wa la kye sampulo bowola zaa kye ba nye fo.* S/he came here several times but did not see you.

sanaje [sànáŋ] *n.* a type of large, black scorpion *pl:* sananne *2pl:* sanannee

sandaana [sándááná] *n.* creditor, one who is owed money *pl:* sandaama *2pl:* sandaamee

sandire [sándiré] *n.* debtor, one who owes money *pl:* sandiribe *2pl:* sandiribee

sane

sapo

sane [sáni] *n.* debt *pl:* sama *2pl:* san-
nɛɛ

sangyɛ́aṣaṣ [sǎŋdzíáṣaṣ] *n.* (1) a
type of long water beetle (2) crab
pl: sangyeene *2pl:* sangyeenɛɛ

saniɲe [sàniɲè] *n.* west *Var.* luou

sanlere [sànlèrì] *n.* straw put up to-
gether to form a mat on which har-
vested ears of guinea corn is kept to
dry *pl:* sanlerre *2pl:* sanlerɛɛ *Var.*
senlere

sanna [sànnà] *v.* to caution, to warn
• *Fo naɲ daare to a dɔɔ ɲa le
na aɲ sanna o yiri gaabo.* The
way you insulted this man, you's
better be warned not to go to
his house. *sannɛɛ, sanna, sanna,
sanema, sannaa*

sanne [sánnì] *v.* to attempt *sannɛɛ,
sanna, sanna, sanema, sannaa*

sansalan [sànsàlàn] *adv.* disorderly
Var. sansaraɲ

sansango [sá nsa'ngóò] *n.* a type
of thorn tree *pl:* sansangoore *2pl:*
sansangooreɛ *Var.* salengoo

sansaraɲ [sánsaráɲ] *adv.* mak-
ing moves to leave all of a sud-
den (without prior notice) *Var.*
sansalan

san-yɔɔ [sán-yóó] *n.* salary *pl:* san-
yɔɔre *2pl:* san-yɔɔreɛ

sanyegeraa [sànyígíráá] *n.* lightn-
ing (flashes of light in a storm) *pl:*
sanyegere *2pl:* sanyegerɛɛ

sana [sáni] *n.* time, season *2pl:* san-
nɛɛ *Var.* saɲe

saɲe [sáni] *v.* to heal, to cure • *Těẽ
ama la daare soɲ saɲ a baala.*
This medicine helped in curing the
patient. *saɲɛɛ, sanna/saɲena, sa-
nena, sanema, sansaɲena, saɲe-
naa*

sangara [sàngàrá] *n.* a type of worm
found in kola nuts

sangorema [] *n.* foot yaws

saɲkora [sǎŋkórà] *n.* old indebted-
ness • *Ka fooɲ peɲe libie ba yɔɔ
baare kye la boorɔ a mine see ka
fo yɔɔ a fo saɲkora na sere.* If you
borrow money and have not paid
back you will not get a new loan
unless you pay up your old debt.

saɲkpalema [sǎŋkpálímà] *n.* a kind
of large antelope *pl:* saɲkpalle

saɲkpana [sǎŋkpáná] *n.* scabies *2pl:*
saɲkpanɛɛ

saɲmene [sǎŋmíni] *n.* god of rain *pl:*
saɲmeme *2pl:* saɲmennɛɛ

sapare [sàpári] *n.* east *pl:* saparre
2pl: sapareɛ

sapela [sàpìlää] *n.* (1) rain from cu-
mulus clouds (2) a type of rain god
(white) *pl:* sapee [sàpìlää] *2pl:* sapeeɛɛ

sapigi [sápígí] *n.* large hat *pl:* sapige
2pl: sapgree

sapiṣi [sàpĩĩ] *n.* bolt of lightning *pl:*
sapiime *2pl:* sapiineɛ

sapooraa [sàpóórää] *n.* rain shower
pl: sapoore *2pl:* sapooreɛ

sapo [sàpó] *n.* sponge *pl:* sapore *2pl:*
saporeɛ

saraa

sebitetebaa

saraa [sáràà] *adj.* young and female (human and nonhuman) *pl:* sarre *2pl:* sarreε

sare [sàrì] *v.* to slip sarεε, sara, sara, sareba, saraa

sare [sári] *n.* water trough (container from which animals drink) *pl:* saε *2pl:* sarεε *Var.* sere

sareka [sàríkà] *n.* a ritual in which one provides for the needy for atonement *pl:* sarekare *2pl:* sakareε.

sarre [sàrrì] *v.* to develop into a young woman sarreε, sarra, sarra, sareba, sarraa

saseε [sàsìé] *n.* (1) air, wind (2) storm *pl:* saseere *2pl:* saseereε

sase-ɔɔre [sàsì-ɔ́òrì] *n.* harmattan *2pl:* sase-ɔɔreε

sasepilimbanε [sàsìpìlìmbón] *n.* whirlwind *pl:* sasepilimbanne *2pl:* sasepilimbannε *Var.* sasepilimbón

sasere [sàsìrì] *n.* grasscutter, greater cane rat (large rodent that feeds mostly on grass) *sg:* saseroo *pl:* saseε *2pl:* saserεε

sasigoo [sàsìgòó] *n.* hiccough *pl:* sasigri *2pl:* sasigree

sasɔgelaa [sàsɔ́gláá] *n.* (1) rain from black clouds (2) a type of fetish or deity connected with rain (black) *pl:* sasɔgelo/sasɔgele *2pl:* sasɔgeleε

sasusuleε [sàsúsuléé] *n.* a type of tree *pl:* sasusulli *2pl:* sasusulleε

satannaa [sàtànnàà] *v.* to thunder

savaale [sàvǎálf] *n.* rainstorm (at night) *pl:* savaala *2pl:* savaaleε

sawarema [sàwǎríma] *n.* white-looking cloud *sg:* sawaroo *2pl:* sawaremεε *Var.* sawareε

sawareε [sàwǎréé] *n.* white clouds (non-rain-bearing) *2pl:* sawar-εε/sawaremεε *Var.* sawarema

sawεge [sáwégí] *n.* long cloud sprawling across the sky *pl:* sawεgere *2pl:* sawεgereε

sawɔle [sáwɔ́lɔ] *n.* fried dough made from flour e.g. bean, corn, millet *2pl:* sawɔleε

sazeε [sázìè] *n.* a type of soft broom *pl:* sazeere *2pl:* sazeereε

sazɔŋɔ [sàzɔ́ŋɔ] *n.* snow *2pl:* sazɔnne

sazɔɔ [sàzɔ́ɔ] *n.* first rain which begins the farming season *pl:* sazɔɔre *2pl:* sazɔɔreε

sazu [sàzú] *n.* sky *pl:* sazuri *2pl:* sazureε

sazu [sàzú] *adv.* up

sazupĩ [sázúpĩĩ] *n.* danger lurking above

se [sì] *v.* to skin (slaughtered animal) seεε, seere, seere, seerebe, seeraa

sebaa [síbáá] *n.* a type of wild animal *pl:* sebre *2pl:* sebreε

sebiri [síbírì] *n.* bee *pl:* sebie *2pl:* sebiireε

sebitetebaa [síbítítíbáá] *n.* bee stinger *pl:* sebiteterre *2pl:* sebiteterreε *Var.* tetebaa

sebo

sebo [sibò] *v.* (1) to affect • *Ka fooŋ zagere toma gaabo maa naane ka fo na sebo.* If you refuse to go to work it will not affect me. (2) to refuse to give • *N sɔre la o kuuri ka o sebo ma.* I begged for his hoe, but he refused me. **sebɛɛ, sebreɛ, sebreɛ, sebrebeɛ, sebraa**

sebogi [síbògì] *n.* beehive, hole (usually in a tree) where bees have made honey *pl:* **sebogiri** *2pl:* **sebo-giree**

sedanegere [sídànígrí] *n.* brown, sour-tasting part of honey *pl:* **sedanegere** *2pl:* **sedanegerɛɛ** *Var.* **danegeɛ**

sedoge [sídògì] *n.* swarm trap pot for bees *pl:* **sedogre** *2pl:* **sedogreɛ**

see [séé] *conj.* unless e.g. having no option • *See ka fo danɛ iruu ka le naane fo koŋ nye a baala.* Unless you leave early otherwise you will not see the patient.

seebo [sífbó] *n.* (1) honey (2) beehive *pl:* **seere** *2pl:* **seereɛ** *Var.* **seeo**

seene [sífnì] *v.* to touch **seenɛɛ, seenɛ, seenɛ, seenemɛ, seenaa, -** *Var.* **seere**

seeraa [sífráá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **seere** *2pl:* **seereɛ** *Var.* **seetere**

seere [sífrì] *n.* honey *2pl:* **seereɛ**

seetere [síftírì] *n.* a type of tree with hard wood and is also medicinal *sg:* **seetereɛ** *2pl:* **seeteere** *Var.* **seeraa**

see [síé] *n.* waist *pl:* **seere** *2pl:* **seereɛ**

seelaa

see [siè] *v.* (1) to wear (on the waist) (2) to dance (3) to be better than, to surpass • *A fanfane ŋaŋ see a ŋa.* This soap is better than this. • *Ka fooŋ mare a bie anaŋ see fo naŋ na pegele.* To carry the baby on your back is better than carrying by your side. -, **seere**

see [siè] *n.* soul, spirit (of a living person) *pl:* **seere**

see [sié] *n.* (1) joke, teasing • *A pɔge taa la poɔ ka o taaba ere o see.* The woman is pregnant and her peers are teasing her. (2) fresh air, wind

see [síé] *adj.* by the side (wall) • *A boɔ gaŋ la a dakyini see.* The goat is lying at the foot of the wall.

sɛɛ [sĩɛ] *n.* rainy season *pl:* **seeme** *2pl:* **seenɛɛ**

seebaa [síébáá] *adj.* considerably big • *De pee naŋ e seebaa, ka le naane a kyi koŋ kpe.* Take a good-sized basket, or else the millet will be too much for a small one. *pl:* **seebaare**

seebaa [síébáà] *n.* twine from daw-daw fruit *pl:* **seere** *2pl:* **seereɛ**

seegoɔ [síégóó] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **seegoore**

see kpelle [siè kpíllí] *v.* to get someone in trouble **seɛ kpelle, seere kpelle**

sɛɛkpɛpaalaa [sĩɛkpɛpááláá] *n.* early farming season *pl:* **sɛɛkpɛpaala**

seelaa [sièláá] *n.* (1) clay eaten by

seele

cattle (2) pit where cattle eat this
clay *pl: seele 2pl: seelee*

seele [síélíí] *n.* mystery

seele [síélíí] *adj.* mysterious,
strange

seene [síéní] *n.* porcupine *pl: seeme
2pl: seene*

seene [síèní] *v.* (1) to grab firmly
with fingers around the object
e.g. neck (2) to cram e.g. a bag
with clothes *seene, seene, seene,
seene, seene*

seenoore [síènoóri] *n.* the beginning
of the farming season

sefaa [sífáá] *n.* demon, evil spirit *pl:
sefaare 2pl: sefaare*

segammo [sígámmó] *n.* honeycomb
pl: segama 2pl: segame

segampelaa [sígámpiláá] *n.* white
honeycomb (usually contains the
pure honey) *pl: segampeele 2pl:
segampeele*

seganfuu [sígànfúù] *n.* honeycomb
without honey *pl: seganfuuri 2pl:
seganfuure*

sege [sígí] *n.* farm hut; camp *pl:
segere 2pl: segere*

sege [sígí] *v.* (1) to resemble; (2) to
name a child after someone (usu-
ally an ancestor) *sege, segere,
segere, segere, segere*

segeraa [sígiráá] *n.* ancestral name
given to a baby *pl: segere 2pl:
segere*

segesege [sígisígí] *v.* to attempt to
move but being constrained by one

selenkpaa

thing or the other *segesege, sege-
segere, segesegere, segesegerebe,
segesegeraa, - Var. segesege*

segilekele [ségílékélé] *adv.* standing
upright, tall, and solitary e.g. tower

sekãa [síkáà] *n.* pure honey *sg:
sekãao pl: sekaan Var. sekãaboli*

sekãaboli [síkáãbóli] *n.* pure honey
*pl: sekããbolo 2pl: sekããbole Var.
sekãa*

sekalmanyuo [síkálmáɲùód] *n.*
swam of bees (usually clustering
on a tree branch) *pl: sekalmanyu-
uri 2pl: sekalmanyuure*

sekpogere [síkpógítrí] *n.* proverb, rid-
dle *sg: sekpogeroo pl: sekpogo 2pl:
sekpogere*

sela [sílàà] *n.* hawk *pl: selle 2pl: sel-
lee Var. gbaara, gbaare, gbaare*

sele [síli] *v.* to decant *sele, selle,
selle, selbe, sellaa*

selee [séléé] *n.* pottery shard *pl: se-
bilii Var. semekelee/sambekelee*

selenkaa [síléńkáá] *n.* a type of
small wasp *pl: selenkaare 2pl: se-
lenkaare Var. selenkaa, selenk-
paa*

selenkaa [síléńkáà] *n.* a small brown
wasp with a painful sting *pl:
selenkaare 2pl: selenkaare Var.
selenkpaa, selenkaa*

selenkpaa [síléńkpáá] *n.* a small
brown wasp with a painful sting *pl:
selenkpaare 2pl: selenkpaare Var.
selenkaa, selenkaa*

*selgyuuni**seje*

selgyuuni [sildzùùni] *n.* a type of eagle *pl:* selgyuumo *2pl:* selgyuunee

selle [sìlì] *v.* to tell, to recount (story) **sellæ**, **selle**, **selle**, **sellebæ**, **sellaa**

selle [sìlì] *v.* to reduce in size (body) **sellæ**, **selle**, **selle**, **sellebæ**, **sellaa**

semare [símàrí] *n.* a type of fetish to which there is a secret cult that has the power to identify evil people like wizards and witches *pl:* semaree

semেকেlee [sèmèkèlèè] *n.* broken piece from a clay molded object e.g a pot *Var.* **sembakelee**

sengye [sándzé] *n.* mosquito net *pl:* sengyeri *2pl:* sengyeree *Var.* sangye

senlere [sínlérí] *n.* sweet drink *pl:* senlerre *2pl:* senleræ

senlogere [sìnlògìrì] *n.* bile *pl:* senlogera

sensellonj [sínsíllónj] *n.* story, tale *pl:* senselle

senselaa [sínsèlàá] *n.* earthenware for frying cakes *pl:* senselaare *2pl:* senselaaree

senselaabogiri [sínsèlààbògrì] *n.* frying earthenware with hollow depressions *2pl:* senselaabogiree

sensere [sínsérí] *n.* bean cake *pl:* sensere *2pl:* senseree

sensogelensogo [sìnsòglìnsògó] *n.* middle *pl:* sensogelensogere *2pl:* sensogelensogeree *Var.* **sensogelensoga**

sensogo [sìsògó] *adj.* middle • *A yiri be la a teje sensogo.* The house is in the middle of the town. *pl:* **sensogere** *2pl:* **sensogeree** *Var.* **sensogelensogo**, **sensoga**, **soga**

sensogo [sìnsògó] *n.* (1) home drain e.g one leading out of the bathroom (2) a track fixed to drain rainwater from the top of a roof *pl:* **sensogere** *2pl:* **sensogeree** *Var.* **sensoga**

sensoge [sìnsògí] *n.* rattle used by babysitters to accompany the singing of a lullaby *pl:* **sensogre** *2pl:* **sensogree**

sensore [sìnsóórí] *n.* tigernut *sg:* **sensoroo** *pl:* **sensoba** *2pl:* **sensoree**

sensora [sìnsòràà] *n.* kitchen sponge *pl:* **sensorre** *2pl:* **sensoree/sensorre**

sentaa [sìntáá] *n.* equality

sentaalonj [sìntààlónj] *n.* the state of being equal *Var.* **sentaa**

senuulee [sínuúléé] *n.* honey bird *pl:* **senuuli**

senyoole [sínyóólí] *n.* a person or any creature that is fond of sweet things *pl:* **senyoole/senyoola** *2pl:* **senyoolee**

seje [sínj] *v.* (1) to suffice, to be enough • *A bondirii e la yaga; a na seje la a saama.* The food is plenty; it will do for the guests. (2) to be equal to • *A toma na seje la a anan fo nan daare toje.* This work is equal to what you did. **sejæ**, **sennæ**, **sennæ**, -, **sennaa**

*seŋe**segebinyan̄aa*

seŋe [sɛ̃ŋ] *adv.* like • *O e seŋ ŋa o ba nye ma na.* S/he behaved like s/he did not see me.

seŋe [sɛ̃ŋ] *v.* (1) to wake up (someone) (2) to revive *seŋeɛ, sennɛ, sennɛ, senemeɛ, sennaa, seneme*

seŋe [sɛ̃ŋ] *n.* large pot used to store local beer during preparation or to store water *pl: sennɛ 2pl: sennɛɛ*

seŋgelente [sɛ̃ŋgɛlɛntɛ] *n.* singlet *pl: seŋgelentere 2pl: seŋgelenterɛɛ*

seŋkaafa [sɛ̃ŋkɛ́áfá] *n.* rice (Hausa) *pl: seŋkɛ́afare 2pl: sɛ̃ŋkaááfareɛ Var. mui*

seŋkaáa [sɛ̃ŋkɛ́áá] *n.* groundnut, peanut *sg: seŋkaanoo 2pl: seŋkaanɛɛ*

seŋkããkpɔɔ [sɛ̃ŋkããkpɔ́lɔ] *n.* groundnuts (a variety), has big nuts

seŋkãawere [sɛ̃ŋkããwɛ́rɛ] *n.* groundnut (a variety), has small nuts

seŋkpegere [sɛ̃ŋkpɛ́gɛ́rɛ] *n.* hip *pl: seŋkpege 2pl: seŋkpegerɛɛ*

Sepaanase [sɛ́páánási] *n.* Spanish *pl: Sepaanasedeme*

sepelaa [sɛ́pɛ́lɛ́áá] *n.* a soul that has left a person but can be returned again *pl: sepeeɛ*

sepɔɔɔɔɔɔ [sɛ́pɔ́pɔ́rɛ́ɛ] *n.* honeycomb where the larvae are found *sg: sepɔɔɔɔoo Var. pɔɔɔɔɔɔ*

sere [sɛ́rɛ] *v.* to dry up, to evaporate *sereɛ, sere, sere, serebe, serea*

sere [sɛ́rɛ] *v.* to wash, to scrub (bathing) *sereɛ, sere, sere, serebe, serea*

serekuli [sɛ́rɛkúli] *n.* the act of marrying (on the part of woman)

serekulo [sɛ́rɛkúló] *n.* bride *pl: serkulbo*

seretara [sɛ́rɛtárá] *n.* married woman

serete [sɛ́rɛtɛ] *adv.* very quiet • *A bibiiri gbiree la ka a zie e serete ŋaa.* The children are asleep and the place is very quiet.

sere [sɛ́rɛ] *n.* husband *pl: serebeɛ 2pl: serreɛ/sereɛ*

sere [sɛ́rɛ] *n.* truth *pl: serre 2pl: sereɛ*

sesɔgelaa [sɛ́sɔ́gláá] *n.* a soul that has left a person for good *pl: sesɔgelɔ.*

setaana [sɛ́táánà] *n.* devil *pl: setaamine 2pl: setaanɛ Var. sitaana*

setampe [sɛ́támpɛ] *n.* stamp *pl: setampere 2pl: setampereɛ*

setetebaa [sɛ́ttɛ́tɛ́báá] *n.* the stinger of a bee *sg: setetebaareɛ 2pl: setetebaare*

sɛ [sɛ́] *adv.* already • *O gaaɛ la sɛ.* S/he has gone already.

sɛ [sɛ́] *v.* to roast *sɛɛ, seereɛ, seereɛ, seereba, seeraa, seere*

sɛ [sɛ́] *v.* to sue *sɛɛ, seereɛ, seereɛ, seereba, seeraa, seere*

sɛ [sɛ́] *v.* to sew -, *seere*

sebelemekyɔɔ [sɛ́bɛ́lɛ́mɛ́tɛ́jɔ́] *n.* earthworm *Var. sabelemekyɔɔ*

sege [sɛ́gɛ] *v.* to write *segeɛ, segreɛ, segreɛ, segrebe, segraa*

segebinyan̄aa [sɛ́gɛ́bɛ́jɛ́n̄áá] *n.* vowel *pl: segebinyane*

segebiri

senwoɔ

segebiri [séǵbíri] *n.* amulet, charm, fetish *pl:* segebie *2pl:* segebiiree

segebiri [séǵbíri] *n.* letter (consonant or vowel) *pl:* segebie *2pl:* segebiiree

segeleǵe [séǵléǵè] *adv.* unable to move e.g. lazy dog *Var.* heǵleǵe

segeraa [sèǵràà] *n.* a piece of flat object fixed alongside a hoe blade into the handle to make the blade firm *pl:* segere *2pl:* segeree *Var.* bon-segeraa

segere [séǵíri] *v.* to arrange segeree, segere, seǵre, seǵrebe, segeraa, seǵrebe

segere [sèǵíri] *v.* to stuff, to plug (holes, spaces) segeree, segere, segere, seǵrebe, segeraa

segesege [séǵséǵ] *adv.* making moves; before one is aware • *Saa koe la ka a kooreba yeli ka ba ere segesege ka ona la miire.* Clouds had gathered and before the farmers could make any move it started raining.

sele [sèli] *v.* to transplant selee, selle, selle, selebe, sellaa

sele [sèli] *v.* to sit, perch (derogatory use) • *A dɔɔ tanne la a bie, "N toɲe fo la ka fo zagere kye wa sele n niɲeɲ boɔɔ boɲ?"* The man shouted at the boy, "I sent you and you refused, what do you want perched in front of me?". selee, selle, selle, selebe, sellaa

sele [séli] *n.* the act of winning a

game of bie outright *pl:* sele *2pl:* selee

sema [séma] *v.* to sue in court semae, seeremara, semara, semareba, -, - *Var.* se, semare

semare [sémarí] *v.* to sue semaree, seeremara, seeremara, seeremareba, -, - *Var.* se, sema

sempili [sémpíli] *n.* a type of long mat *pl:* sempile *2pl:* sempilee *Var.* senwoɔ

sendɔɔ [sèndɔɔ] *n.* the boyfriend of one's wife *pl:* sendɔɔ *2pl:* sendɔɔree

sendɔɔ-dogi-za [sèndɔɔ-dòǵi-zá] *n.* small lumps of earth on top of a wall for decoration

sene [séni] *n.* (1) lover (of another sex) (2) fiancé *pl:* seneme *2pl:* seneme

senlee [sènlèè] *n.* small mat *pl:* sembilii

senlere [sènlèri] *n.* a type mat made by putting straw together on which harvested guinea corn is kept to dry *pl:* senlerre *2pl:* senlerree *Var.* sanlere

sensembie [sènsèmbié] *n.* bastard *pl:* sensembiiri *2pl:* sensembiiree

sensen [sensen] *n.* the act of love making (friendship)

senwoɔ [sènwɔɔ] *n.* a type of long mat *pl:* senwoore *2pl:* senwooree *Var.* sempili

senwoɔ [sènwɔɔ] *n.* a type of long mat *Var.* sempili

seŋ

sigili

seŋ [séŋ] *adv.* actually • *Fo seŋ digi la a bie bare wɛ?* So, you have actually driven the child away?

seŋe [sɛŋ] *v.* to engage in friendship between people of opposite sexes
seŋɛɛ, sɛnɛ, sɛnɛ, sɛnɛmɛ, sɛnaa, sɛnɛmɛ

seŋe [sɛŋ] *adj.* (1) one's side • *A sane yɔɔbo be la fo seŋe.* Paying the debt rests with you. (2) towards • *A sakuuri are la a teŋe sapare seŋe.* The school is situated to the east of the town. *pl:* sɛnnɛ

seŋe [sɛŋɛ] *n.* mat; bed *pl:* sɛnnɛ *2pl:* sɛnnɛɛ

sɛŋkpɛdiɛ [sɛŋkpɛdiɛ] *n.* deep love between lovers; relationship that involves sex *pl:* sɛŋkpɛderi *2pl:* sɛŋkpɛdereɛ

sɛŋkpɔgele [sɛŋkpɔgli] *n.* bedbug *pl:* sɛŋkpɔgelo *2pl:* sɛŋkpɔgeleɛ *Var.* dakpalori, dakpaloreɛ

sɛrɛ [sɛrí] *adv.* before • *Sɛrɛ ka a karembiiri la gaa sakuuri see ka ba dɔgereba yɔɔ a sakuuri boma na zaa ba naŋ sãã.* Before the students will be re-admitted to the school their parents must pay for all the school item that were destroyed.

sɛrɛ [sɛrí] *v.* move, shift • *Yɛ naŋ sɛrɛ gaa ka N meŋ zeŋ a dakogi zu.* Could you shift so that I could also sit on the bench. sɛrɛɛ, sɛrɛ, sɛrɛ, sɛrebe, sɛraa

sɛredire [sɛrídiré] *n.* judge *pl:* sɛredirbe *2pl:* sɛredirbee

sɛremaalogi [sɛrímaáalogí] *n.* pepper farm *pl:* sɛremaalogiri *2pl:* sɛremaalogireɛ

sɛremaane [sɛrímaáni] *n.* pepper *sg:* sɛremaanoo *pl:* sɛremaama *2pl:* sɛremaanɛɛ

sɛrɛɛ [sɛréɛ] *n.* judgement *pl:* sɛrre *2pl:* sɛrreɛ

sierɛɛ [sièrèè] *n.* benefit

sigi [sígí] *v.* (1) to go down, to descend (2) to land, to alight (3) to decrease (intransitive) sigɛɛ, sigre, sigre, sigribe, sigraa, sigribe
sigi kɔmpare to sink
sigi puli to be low

sigili [sigili] *v.* to become calm, to become quiet • *Zɛnɛ, saseɛ ba da lenso ka a zie sigili.* Today there is no wind and that is why the place is calm. siglee, sigle, sigle, siglibe, siglaa

sigili [sigili] *v.* to offer a gift or praise in honour of something well done • *A pɔgelee seɛ la a seere ne toori ka a naa sigili o ne libie.* The young lady danced so well that the chief honoured her by offering her money. siglee, sigle, sigle, siglibe, siglaa

sigili [sigili] *v.* to get choked (on food) • *A noɔ dire la a zɔŋ gborɔg-borɔ ka a te sigili o.* The fowl was eating the feed very fast and choked on it. siglee, sigle, sigle, siglibe, siglaa

sigili [sigili] *v.* to gang up on (two or more people attacking one) •

sigiri

Bayuo ne o yɔɔ sigili la a dɔɔ kye ba tōɔ o. Bayuo and his brother fought the man simultaneously but they could not beat him. **siglee, sigle, sigle, siglibe, siglaa**

sigiri [sígiri] *v.* (1) to lower, to reduce • *Ka banɔŋ ba sigiri a nɔɔtɛ daaronɔ N koŋ tōɔ a da.* If they don't lower the price of the shoes, I can't buy them. (2) to humble • *A seŋ ka karembiiri maŋ sigiri ba menne ka karemamine tōɔ kanne ba.* Pupils should learn to humble themselves so that teachers can teach them. **sigiree, sigire, sigire, sigiribe, sigiraa, sigiribe**

sikiri [síkiri] *n.* sugar *2pl:* **sikiree** *Var.* **sukyiri**

sile [sílɛ] *n.* shilling *pl:* **silli** *2pl:* **sillee**

simmie [símíé] *n.* (1) bambara beans (2) groundnuts (Northern Dagaare dialect) *sg:* **simmiruu** *2pl:* **simmiiree** *Var.* **singbule**

simmiri [símíri] *n.* thread *sg:* **simmiruu** *pl:* **simmie** *2pl:* **simmiiree**

sinkyigiri [sínɰígiri] *n.* bunch, head (of guinea corn) *pl:* **sinkyige** *2pl:* **sinkyigree**

sinsuolunɔ [sínsúólúnɔ] *n.* ground bean *sg:* **sinsuoluu** *2pl:* **sinsuolee**

singbule [sínɰbúlɛ] *n.* bambara beans (a type of round beans that bear nuts in the ground like groundnuts) (Northern Dagaare dialect) *Var.* **simmie**

sogelɔŋ

sipirii [sìpiri] *n.* aspirin *sg:* **sipiruu** *2pl:* **sipirree**

siremm [sírém] *adv.* serene

sisi [sísí] *v.* to cheat **sisiee, sisiire, sisiire, sisiiribe, sisiiraa**

sitime [sìtimè] *n.* ship, steamer *pl:* **sitimeri** *2pl:* **sitimeree**

so [sò] *v.* to bathe **soe, suoro, suoro, suoribo, suoraa, suori**

so [só] *v.* to own **soe, soora, soora, sooreba, sooraa**

so [só] *conj.* as a result

sobile [sóbílé] *n.* path *pl:* **sobilii** *Var.* **solee**

sobiri [sóbíri] *n.* (1) road, way (2) journey *pl:* **sobie** *2pl:* **sobiiree** *Var.* **sori**

sobo [sóbó] *n.* (1) owner • *N ba baje a gane ŋa sobo a na de te ko o.* I don't know the owner of this book well enough that I could take it to him/her. (2) the one, the person • *A sobo na naŋ la yuo a pane, onɔ la de a libie.* The person who opened the door is the one who has taken the money. *pl:* **deme** *Var.* **soba**

so-eŋe [sò-ɪŋ] *v.* (1) to initiate **so-eŋɛɛ, suoro-enne, so-enne, so-eneme, so-ennaa**

so-eŋe [sò-ɪŋ] *n.* metaphor (literature)

sofoɔlaa [sófòɔláà] *n.* street *pl:* **sofoɔli**

sogelɔŋ [sòglɔŋ] *adv.* heavy and dull

*sogi**soore*

sogi [sògì] *v.* to catch in midair **so-gee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogi [sògì] *v.* to pant, to breathe with difficulty **sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogi [sògì] *v.* to chirp (guinea fowl) **sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogɔ [sógó] *adj.* middle *pl:* **sogere** *2pl:* **sogereɛ** *Var.* **soga, sensogelen-sogɔ**

sogya [sónà] *n.* soldier *pl:* **sogyare** *2pl:* **sogyareɛ** *Var.* **sogyɛ**

sokonsuo [sókónsúó] *n.* storey *pl:* **sokonsori** *2pl:* **sokonsoree**

sokoɔraa [sókóɔràá] *n.* large road *pl:* **sokoɔre** *2pl:* **sokoɔreɛ**

sokyara [sófjárá] *n.* crossroads, intersection *pl:* **sokyarre** *2pl:* **sokyarɛɛ**

sokyenɛ [sófjénè] *n.* traveler *pl:* **sokyenemɛ** *2pl:* **sokyenemɛɛ**

solee [sólée] *n.* path *Var.* **sobile**

solgbolo [sòlgbòlò] *adj.* inactive

soli [sólí] *adj.* in a neat manner • **a pɔgelee vare gaje la a miri le soli.** The girl cleared the high jump bar neat.

solli [sòllì] *v.* to be well polished **sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa**

solli [sòllì] *v.* to narrate/repeat incessantly **sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa**

solom [sólóm] *adv.* completely e.g. without being touched • **a nan-nyige dgereba iri la ba nuuri solom kyɛ bare o ka ba gaa te pɔge.** The parents of the thief withdrew their support for him completely and he was sent to jail.

soma [sómá] *n.* a person who is good to one

somasoma [sómásómá] *adv.* quietly

somɔ [sómó] *adj.* good beautiful, attractive nice • **A pɔge na yeɛ somɔ la o ba baje yelfaare yeluu.** That woman is nice, she never uses unsavory language. *pl:* **sonne** *2pl:* **sonneɛ** *Var.* **soma**

somɔ [sómó] *adj.* holy

sompoɔ [sóm-póɔ] *n.* three pence *pl:* **sompoore** *2pl:* **sompooreɛ**

sonono [sónónó] *adv.* extremely cold

sonj [sǝŋ] *adj.* good, fine *pl:* **sonne** *2pl:* **sonneɛ**

sonje [sǝŋ] *v.* to help • **Dagaaba nɔŋe ka ba maŋ sonje taa ba tomɔ poɔ.** The Dagaaba like to help each other in their work. **sonjɛɛ, sonna, sonna, sonema, sonnaa, sonema**

soo [sóó] *adv.* pure, unmixed

sɔo [sǝɔ] *adv.* confused

soore [sǝòrì] *v.* to question, to inquire **sooreɛ, soorɔ, soorɔ, sooreba, sooraa**

soore [sǝórí] *v.* (1) to hiss to drive fowls away (2) to hiss in pain e.g. after eating very spicy food

soori

sɔge

soori [sòòrí] *n.* locusts *pl:* soori *2pl:* sooree

soɔ [sɔ́ɔ] *n.* knife *pl:* sɔre *2pl:* sɔrɛɛ
Var. sɔlee, sɔbilibi

soɔ [sɔ́ɔ] *v.* to blacken, to darken
sɔɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa,
- *Var.* sɔɔ

soɔ [sɔ́ɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation
sɔɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa, - *Var.* sɔɔ

sɔɔ [sɔ́ɔ] *v.* to flatter sɔɔɛ, sɔɔnɔ,
sɔɔnɔ, sɔɔnema, sɔɔnaa

sɔɔ [sɔ́ɔ] *n.* witchcraft, supernatural power • *N teere ka a bie ɲa taa la sɔɔ; wɔɔ ka o e do a tee ɲa?*
I think this boy has supernatural power; how did he manage to climb this tree?

sɔɔ [sɔ́ɔ] *v.* to draw a line on the ground with the foot sɔɔɛ, sɔɔnɔ,
sɔɔnɔ, sɔɔnema, sɔɔnaa

sɔɔbɔ [sɔ́ɔbɔ] *n.* wizard, witch *pl:* sɔre *2pl:* sɔrɛɛ *Var.* sɔɔba

sɔɔgɔɔɔ [sɔ́ɔgɔ́ɔɔ] *n.* pretence

sɔɔlɔɲ [sɔ́ɔlɔɲ] *n.* witchcraft

sɔɔne [sɔ́ɔnɛ] *v.* to praise, to glorify
sɔɔnɛɛ, sɔɔnɔ, sɔɔnɔ, sɔɔnema, sɔɔnaa, - *Var.* soane

sɔɔɲaa [sɔ́ɔɲàà] *n.* rabbit, hare *pl:* sɔne *2pl:* sɔnɛɛ

sɔɔre [sɔ́ɔrɛ] *n.* dye *2pl:* sɔɔrɛɛ *Var.* sɔɔre

sɔɔsɔbɔ [sɔ́ɔsɔ́ɔbɔ] *n.* chief celebrant (traditional worship) *pl:* sɔdemee
Var. sɔɔsɔba

sɔɔzeenagbare [sɔ́ɔzɛ́ɛnàgbáɾɪ] *n.* small but old or strong *pl:* sɔɔzeenagbareɛ

sori [sóri] *n.* way, road *pl:* soe *2pl:* soree

sotugane [sótùgání] *n.* map *pl:* sotugama *2pl:* sotugannɛɛ

sotuura [sótúúráà] *n.* pathway *pl:* sotuuri

sɔ [sɔ́] *v.* to smear, to apply sɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa

sɔ [sɔ́] *v.* to add vegetables to groundnut sauce sɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa

sɔbiri [sɔ́bírɪ] *n.* knife blade *pl:* sɔbie *2pl:* sɔbiiree

sɔge [sɔ́gɪ] *v.* to shell nuts sɔgeɛ, sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa, sɔgereba

sɔge [sɔ́gɪ] *v.* to rinse sɔgeɛ, sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa, sɔgereba
sɔge noɔre to eat breakfast

sɔge [sɔ́gɪ] *adj.* bushy, littered • *A dendɔre sɔgeɛ la, a seɲ ka ba peere o.* The courtyard is littered with rubbish, so it needs to be swept.

sɔge₁ [sɔ́gɪ] *v.* to respond, to reply (in a conversation) sɔgeɛ, sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa, sɔgereba

sɔge₂ [sɔ́gɪ] *v.* to be bushy sɔgeɛ, sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa, sɔgereba

sɔgelaa

su

sɔgelaa [sɔ́gláá] *adj.* (1) black (2) dark (colour) *pl:* sɔgelɔ

sɔgelaa [sɔ́glàà] *n.* neck of a pot *pl:* sɔgele 2*pl:* sɔgelee

sɔgele [sɔ́glì] *v.* to hide sɔgelee, sɔgelɔ, sɔgelɔ, sɔgeleba, sɔgelaa, sɔgeleba

sɔgbale [sɔ́gbàlì] *n.* blunt knife *pl:* sɔgbala 2*pl:* sɔgbalee

sɔ kpaare [sɔ́ kpáárf] *v.* to forget to deliver (a message) sɔe kpaare, sɔɔɔ kpaare, -, -, -, - *Var.* kpaare sɔɔbo

sɔkponji [sɔ́kpón] *n.* cutlass, large knife *pl:* sɔkponni 2*pl:* sɔkponnee

sɔkyeeraa [sɔ́tʃièráà] *n.* cutlass *pl:* sɔkyeerre

sɔlare [sɔ́lári] *n.* cutlass *pl:* sɔlae 2*pl:* sɔlaree

sɔlee [sɔ́léé] *n.* small knife *pl:* sɔbilii

sɔŋa [sɔ́ŋ] *n.* wood carrier *pl:* sɔnne 2*pl:* sɔnnée *Var.* sɔŋa

sɔɔ [sɔ́ɔ] *adv.* in a little while • **A na ere sɔɔ ka sakuuri iree.** In a little while schools will close.

sɔɔ [sɔ́ɔ] *v.* to blacken, to darken -, -, -, -, - *Var.* sɔɔ

sɔɔ [sɔ́ɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation -, -, -, -, - *Var.* sɔɔ

sɔɔre₁ [sɔ́órf] *n.* dye 2*pl:* sɔɔree *Var.* sɔɔre

sɔɔre₂ [sɔ́órf] *n.* (1) liver (2) a type of dark brown bush mouse that lives along river banks *pl:* sɔɔbo 2*pl:* sɔɔree *Var.* sɔŋ-sɔɔre

sɔre [sɔ́ri] *v.* (1) to beg (2) to ask, to request (3) to plead, to implore sɔree, sɔɔ, sɔɔ, sɔrebo, sɔraa, sɔrebo

sɔre [sɔ́ri] *v.* to cook soup made with groundnuts and vegetables sɔree, sɔɔ, sɔɔ, sɔrebo, sɔraa, sɔrebo

sɔre [sɔ́rf] *v.* (1) to count (2) to read sɔrebiri [sɔ́ríbiri] *n.* counter, pebble sg: sɔrebiruu *pl:* sɔrebie 2*pl:* sɔrebiiree

sɔresɔreŋmanlee [sɔ́risɔ́riŋmànlee] *n.* a beggar's calabash *pl:* sɔresɔreŋmamblii 2*pl:* sɔresɔreŋmambilee

sɔresɔɔ [sɔ́rsɔ́rɔ] *n.* beggar *pl:* sɔrsɔreba 2*pl:* sɔrsɔrebee

sɔresɔɔ [sɔ́rsɔ́rɔ] *n.* beggar *pl:* sɔresɔrebo 2*pl:* sɔresɔrebee *Var.* sɔresɔra

sɔtee [sɔ́tíé] *n.* scabbard for a knife *pl:* sɔteere 2*pl:* sɔteeree

sɔvũu [sɔ́vũũ] *n.* light associated with witchcraft sg: sɔvuunuu 2*pl:* sɔvuunee

su [sù] *v.* to put on a top (shirt) sue, suuro, -, -, -, -

su bonsuuri to wear clothes

su kaayaa to wear clothes

su [sù] *v.* to put inside (a hole) sue, suuro, -, -, -, -

su bonsuuri to wear clothes

su kaayaa to wear clothes

su [sù] *v.* to spoon feed e.g. baby, patient sue, suuro, -, -, -, -

su bonsuuri to wear clothes

su kaayaa to wear clothes

subaalon

subaalon [sùbààlɔŋ] *n.* tenderheart-
edness

sudire [sùdíré] *n.* one who forgives,
one who pardons *pl:* **surdiribe** *2pl:*
sudiribee

sugaraate [sùgàráátí] *n.* cigarette *pl:*
sugaraatere *2pl:* **sugaraaterɛɛ** *Var.*
segrate

sugi [sùgì] *v.* (1) to dislocate e.g.
joint (2) to dislodge e.g. a pot from
the top of another **sugee**, **sugro**,
sugro, **sugribo**, **sugraa**

sugi [sùgì] *v.* to ladle soup from a pot
sugee, **sugro**, **sugro**, **sugribo**, **sug-**
raa

sugili [sùgìlì] *v.* (1) to come next
to e.g. in a line • **Ba nan tɔnɔ**
a lae maa la sugili o zu. When
they were queueing, I came next to
him. (2) to place one on top of the
other e.g. pots • **Ba pege la a laare**
wuo sugili taa. They washed the
bowls and placed them one on top
of the other. **suglee**, **suglo**, **suglo**,
suglibo, **suglaa**

Sugilo [sùgìlɔ] *n.* name traditionally
given to a child immediately after
twins

sugo [sùgò] *n.* herd; group of many
e.g. troop of animals • **ɣmaa-sugo**
kpe la n weɛ sãa a kamaana zaa.
A troop of monkeys invaded my
farm and destroyed all the maize. *pl:*
sugiri *2pl:* **sugiree**

sugo [sùgò] *n.* a type of tiny white
ant that destroys yams • **Sugo**

sumaaron

saana waare. White ants destroys
yams. *2pl:* **sugee** *Var.* **wasugo**

sukaale [sùkààlì] *n.* a type of large
dress with wide sleeves that are
thrown over the shoulder *2pl:*
sukaaleɛ

sukyiri [sùtʃírì] *n.* (1) heart • **N**
sukyiri man zaara la, a sen ka
N gaa dɔɔta. I keep experiencing
heart palpitations; I need to go to
the hospital. (2) courage • **Ka foon**
ba taa sukyiri fo kon ban ton asi-
biti toma. If you have no courage,
you can't work in the hospital. *pl:*
sukyie *2pl:* **sukyiree** *Var.* **sikyiri**

sukyiribaalon [sùtʃírìbààlɔŋ] *n.* (1)
kind heart (2) heart disease

sukyirifɔɔɔ [sùtʃírìfɔɔɔ] *n.* light-
heartedness *pl:* **sukyirifoone** *2pl:*
sukyirifooneɛ

sukyirilije [sùtʃírìlìjé] *n.* end of the
ribcage *pl:* **sukyirilinni** *2pl:* **sukyir-**
ilinneɛ

sukyiritage [sùtʃírìtágí] *n.* bravery
pl: **sukyiritagre**

sulee [sùlèè] *n.* chimney *pl:* **sulli** *2pl:*
sulleɛ

suli [sùlì] *v.* to hang one's head,
to look down **sulee**, **sullo**, **sullo**,
sulbo, **sullaa**

sumaaron [sùmáárɔŋ] *n.* cool-
headed • **A pɔge taa la sumaaron**
ka le naane o da na zɔɔ ne la a
dɔɔ. The woman is coolheaded oth-
erwise she would have fought the
man.

sumiime

ta

- sumiime** [súmíímé] *n.* heartburn
- sumosumo** [sùmòsúmó] *n.* a type of fried food made from the flour of yam
- sundaa** [súndàá] *n.* a stick to which birdlime is applied to trap birds *pl:* **sundaare** *2pl:* **sundaree**
- sunni** [súnnì] *n.* (1) glue, gum, sticky substance (2) a plant that produces gum (3) birdlime *sg:* **sunnuu** *pl:* **sumo** *2pl:* **sunnee** *Var:* **sun**
- sunni** [súnní] *n.* blue powder used in dyeing clothes during washing
- sunsugiri** [súnsúgrí] *n.* white growth within a sore *pl:* **sunsugiri** *2pl:* **sunsugiree**
- suori** [súorì] *v.* to fall off in great numbers (leaves) **suoree**, **suoro**, **suoro**, **suoribo**, **suoraa**
- supaana** [sùpáánà] *n.* spanner *sg:* **supaano** *pl:* **supaanare** *2pl:* **supaanaree**
- suree** [sùréé] *n.* ladle *pl:* **surri**
- suomm** [súrómm] *adv.* quiet
- susu** [súsú] *n.* a cycle in which contributions of members are given to others *pl:* **susuri** *2pl:* **susuree**

- susu** [sùsú] *v.* (1) to measure (2) to be careful, to not overdo something (3) to think about carefully **susue**, **susuuro**, **susuuro**, **susuribo**, **susu-uraa**
- susu** [sùsù] *adj.* fast and without stopping e.g. eating
- susu** [sùsù] *interj.* utterance to urge a dog on to pursue (animal, thief)
- su-su-su** [sù-sù-sù] *interj.* an utterance to urge a dog on to catch game
- sutolog** [sòtòlòŋ] *n.* the state of being quick tempered • **Dan ta wa deene ne a dɔɔ na, o taa la sutolog.** Don't you ever play with that man; he is quick tempered.
- suu** [súú] *v.* to doze off for a short time
- suuri** [súúrí] *n.* anger *pl:* **sue** *2pl:* **suuree**
- suuri** [súúrí] *v.* to coax, to encourage, to push to pursue e.g. dog for game **suuree**, **suuro**, **suuro**, **suuribo**, **suuraa**
- suuri-di-teroo** [súúr-dì-tíróó] *n.* forgiveness

t

- ta** [tá] *adj.* not (negative marker) • **A pɔge kpāa la o bie ka o ta gaa a sini.** The woman cautioned her son not to go to the cinema.
- ta** [tá] *v.* (1) to reach, to arrive •

Ka fooŋ wa ta fo yiri foŋ yeli ko ma. When you arrive at your house, tell me. (2) to approach • **Fo maŋ gaa ka fo ta o yiri ka baare vuoli paale ziezaa.** As soon as you

taa

approach the house, dogs bark all over. **tae**, **tara**, **tara**, **tareba**, **taraa**, **tareba**

taa [táá] *v.* (1) to have • *A bie taa la mangori ayi*. The child has two mangoes. (2) to keep, to hold onto • *N ba de la o zupili ka N taa*. My father has given his hat to me to keep. • *A poge taa la poɔ*. The woman is pregnant. • *o taa la yelmeɲe* S/he is honest. • *A bibiiri taa la gonne*. The children are noisy. **taaɛ**, **tara**, **tara**, **tareba**, **taara**, **tareba**

taa kɔŋ to be hungry

taa [táá] *pron.* each other

tāa [tǎǎ] *v.* to serve very little e.g. soup • *A zeere ba seɲe bone lenso ka ba tāā a a lɛ*. There is very little soup left and that is why they have given out so little. **tāaɛ**, **taana**, **taana**, **taanema**, **taanaa**

tāa [tǎǎ] *v.* to tap on the head with a finger **tāaɛ**, **taana**, **taana**, **taanema**, **taanaa**

taa kɔnnuuri [táá kɔnnúúri] *v.* to be thirsty

taala [táálá] *n.* ingredients e.g. sauce *2pl:* **taaleɛ**

taa laare [táá láárf] *adj.* amusing, funny

taama [táámá] *n.* suffering

taambaa [táámbáá] *n.* young man *pl:* **tambaare** *2pl:* **taambaareɛ**

taambeene [táámbííni] *n.* ripe shea tree fruit *pl:* **taambeene** *2pl:* **taambeeneɛ**

taa toori

taane [tànani] *v.* to stretch a great deal **taanɛɛ**, **taana**, **taana**, **taanema**, **taanaa**

taa nimibaaloŋ [] *adj.* kind

taa nimiri [táá nímiri] *adj.* covetous
taannuulee [táánnúúléé] *n.* canary *pl:* **taannuuli**

taa noore [táá nóóri] *adj.* talkative, noisy • *A balee taa la noore te zuo, o man vuolo la tegitegi lɛ*. The puppy is noisy; it always barks.

taantumma [tǎǎntǔmmǎ] *n.* a type of caterpillar in hibernation *pl:* **taantummine**.

taantunnuu [táántúnni] *n.* shea tree caterpillar *sg:* **taantunnuu** *pl:* **taantunni** *2pl:* **taantunnee**

taa nyonono [táá ɲónónó] *n.* (1) selfishness (2) sympathy

taankaraa [tááŋkàráá] *n.* unripe shea fruit *pl:* **taankare** *2pl:* **taankareɛ**

taankpara [tááŋkpárá] *n.* shea fruit with two nuts *pl:* **taankparre** *2pl:* **taankpareɛ**

taa poɔ [táá pɔ́ɔ] *v.* to be pregnant

taare [táári] *v.* to press hard e.g. plaster, to crush e.g. an ant **taareɛ**, **taara**, **taara**, **taareba**, **taaraa**

taare [táári] *v.* to tighten, to screw **taareɛ**, **taara**, **taara**, **taareba**, **taaraa**

tāatēe [tǎǎtǐi] *n.* a type of small bird *pl:* **tāateene** *2pl:* **tāateeneɛ**

taa toori [táá tòòri] *adj.* stubborn (lit. be hard-eared)

*taa yelmeɲe**ta kpe**taa yelmeɲe* [taa yelmeɲe] *adj.* is honest*taaye* [tááyè] *n.* (1) tyre (rubber) (2) catapult *pl:* *taayere* *2pl:* *taayerɛɛ**tabole* [tábòl] *n.* table *pl:* *tabolo* *2pl:* *tabolɛɛ/tabolɛɛ**tagaremiri* [tángàrimíri] *n.* telegram cable *pl:* *tagaremie* *2pl:* *tagaremi-iree**tage* [tàngi] *v.* (1) to pull, to draw in or out (2) to make thick (liquid) *tagɛɛ, tagra, tagra, tagreba, tagraa, tagreba**tage* [tàngí] *adj.* thick *pl:* *tagre**tagekori* [tàngikòri] *n.* a type of thorn tree with sharp, curved thorns *2pl:* *tagekoree**tagekyoore* [tàngìfóórí] *n.* measles *2pl:* *tagekyooreɛ**tagetaa* [tàngitáá] *n.* (1) dispute (2) conflict (literature)*tagetage* [tàngtàng] *n.* ability • *A baala gbɛɛ kpíe la, o ba taa tagetage zaa.* The patient's legs are paralysed; s/he cannot do anything.*tagevama* [tàngivàmà] *n.* (1) smallpox (2) chicken pox *Var.* *teegara**tahɛɛ* [táhélé] *n.* (1) extreme suffering • *Kɔmbuli saɲa pɔgeba maɲ nyere la tahɛɛ kòɔ yelɛ.* During drought, women suffer severely for lack of water. (2) carefree speech, behaviour; nonchalance • *A bie ɲa eɲ ba naɲ ba fɛɛ o o yelee tahɛɛ.* Since this boy was not caned hespeaks with airs. *pl:* *tahelle* *2pl:* *tahɛɛɛ/tahɛɛɛɛ**takaare* [tákááři] *adj.* vain, proud of oneself*takaraa* [tákáráá] *n.* small lizard *pl:* *takarrre* *2pl:* *takarree**takonji* [tákòŋ] *n.* ban on performance of funeral rites*takoriko* [tákòrikò] *n.* bridge *pl:* *takorikori* *2pl:* *takorikoree* *Var.* *tokoriko**takoroo* [tákóróó] *n.* window *pl:* *takorri* *2pl:* *takoree/takorree* *Var.* *tokoroo**takɔdaa* [tákódáá] *n.* Sabbath *pl:* *takɔdaare* *2pl:* *takɔdarɛɛ* *Var.* *takɔraa**takɔraa* [tákóráá] *n.* Sabbath *Var.* *takɔdaa**takɔraa* [tákòràà] *n.* (1) fin (fish) (2) a hook or spike on an object e.g. arrow *pl:* *takorre* *2pl:* *takorreɛ* *Var.* *kɔraa**takpala* [tákpálá] *n.* great suffering *2pl:* *takpallɛɛ**takpala_n* [tákpálà] *n.* area between the throat and the chin *pl:* *takpalle* *2pl:* *takpallɛɛ* *Var.* *takpaleene**takpaleene* [tákpàlèní] *n.* area between the throat and chin *pl:* *takpaleemɛ* *2pl:* *takpaleeneɛ/takpaleemɛɛ* *Var.* *takpalan**ta kpe* [tá kpé] *v.* to run away, to flee, to take to one's heels • *A bie gere la te nye waabo, a lee*

takyeŋi

takpɛ. As the girl walked along, she came across a snake and took to her heels. **ta kpɛɛ, tara kpɛɛɛ, takpɛɛɛ, takpɛɛɛɛɛ, takpɛɛɛaa**

takyeŋi [táfɛ̃ŋ] *n.* the absence of argument *pl:* **takyenni**

takyerāa [táfíráá] *n.* gecko *pl:* **takyrírrí** *2pl:* **takyrírrɛɛ**

takyere [táfíri] *n.* temple *pl:* **takyee** *2pl:* **takyereɛ**

talaa [táláá] *n.* metal bowl or plate *pl:* **talaare** *2pl:* **talaareɛ**

talane [táláni] *n.* palate *pl:* **talama** *2pl:* **talanneɛ**

talantalan [tálàntálán] *adv.* haphazard

tale [tálí] *n.* lobe (of a kola nut) *pl:* **tala** *2pl:* **talɛɛ/talɛɛ**

tale [tálí] *adj.* flat open e.g. palm of the hand *pl:* **tala** *2pl:* **talɛɛ/talɛɛ**

taləri [táléri] *n.* small bush lizard *pl:* **talərri** *2pl:* **taleree**

talle [tállí] *v.* to make long, quick strides; to walk fast **tallɛɛ, talla, talla, taleba, tallaa**

taltal [tátál] *v.* to move with great pain **taltalɛɛ, taltala, taltala, taltaleba, taltalaa**

tam [tàm] *v.* (1) to be numb (2) shocked; not able to react **tamɛɛ, tamena, tamena, tamenema, tamenaa**

tamaa [tàmáá] *n.* hope

tamanyini [tàmàjíní] *n.* gum *pl:* **tamanyime** *2pl:* **tamanyimee** *Var.* **tanyini**

tamoni

tamarāa [támáráá] *n.* small quiver *pl:* **tamarre** *2pl:* **tamarreɛ**

tamaregye [támáridzé] *n.* small pantaloons; short, tight trousers *pl:* **tamaregyeri** *2pl:* **tamaregyeree** *Var.* **tamaragye**

tambaa [tám báá] *n.* bow bell (a hollow, carved object that is tied to the beam of the bow and makes a sound when the bow is shot) *pl:* **tambaare** *2pl:* **tambaareɛ**

tambalaaraa [tám bá lá á á á] *n.* honey made by the yoyogibie *pl:* **tambalaare** *2pl:* **tambalaareɛ** *Var.* **tamalaaraa**

tambiri [tám bíri] *n.* bamboo *pl:* **tambie** *2pl:* **tambiiree**

tambogi [tám bógi] *n.* cave *pl:* **tambogiri** *2pl:* **tambogiree**

tamboge [tám bógi] *n.* ditch or pit created by digging earth to build.(usually near the house) *pl:* **tambogere** *2pl:* **tambogereɛ**

tammalaaraa [tám mál á á á] *n.* *Var.* **tambalaaraa**

tammiri [tám míri] *n.* bowstring *pl:* **tammie** *2pl:* **tammiiree**

tammo [tám mó] *n.* bow *pl:* **tama** *2pl:* **tamɛɛ/tanneɛ**

tamogilo [tám ógíló] *adj.* toothless *2pl:* **tamogilee** *Var.* **tomogilo**

tamogilo [tám ógíló] *n.* one who is toothless *2pl:* **tamogilee**

tamoni [tám óni] *n.* toothless gum *pl:* **tamonni** *2pl:* **tamonnee** *Var.* **tamonji, tomonji**

tampele

tampele [tàmpéí] *n.* a hoe blade size of a slice/slab of earth (usually cut from soft ground with a hoe) *pl:* **tampele** *2pl:* **tampelee**

tampelon [tàmpèlòn] *n.* ashes *2pl:* **tampellee**

tampoli [tàmpóí] *n.* top end of a bow *pl:* **tampolo** *2pl:* **tampolee**

tampuori [tampuori] *n.* rubbish or garbage dump *pl:* **tampoe** *2pl:* **tampuoree**

tandaa [tàndàá] *n.* bow stick *pl:* **tandaa** *2pl:* **tandaree**

tandagere [tàndágíí] *n.* piece of hard dried mud *pl:* **tandaga** *2pl:* **tandagee**

tandere [tàndéí] *n.* bow stick *pl:* **tandee** *2pl:* **tanderee**

tanfaraj [tánfárán] *n.* a group farming agreement in which the members alternate farms

tanfoolaa [tánfóólàà] *n.* valley between hills *pl:* **tanfoole** *2pl:* **tanfolee**

tangyugi [tándzúgí] *n.* in the habit of being promiscuous e.g male goat *pl:* **tangyugri** *2pl:* **tangyugree** *Var:* **tangyuu**

tangyuu [táyúú] *n.* in the habit of being promiscuous e.g (male goat) *Var:* **tangyugi**

tanlori [tánlóí] *n.* miniature bow, children's bow *pl:* **tanloe** *2pl:* **tanlore**

tanne [tànñí] *v.* (1) to thunder (2) to shout at, to scold **tannee**, **tanna**,

tangbonji

tanna, **tannema**, **tannaa**, **tannema**

tannetaa [tànñitáá] *n.* quarrel

tanno [tànñóò] *n.* a small, dark, henlike bird that lives in highlands *pl:* **tannoore** *2pl:* **tannooree**

tantammonaa [tántámmónáá] *n.* a type of red and black canary *pl:* **tantammonne** *2pl:* **tantammonnee**

tantammonaa [tántámmónáà] *n.* red weaver bird *pl:* **tantammonne** *2pl:* **tantammonnee**

tantanj [tántàn] *adv.* immediately

tanzuj [tànzùñ] *n.* carrying pad *pl:* **tanzunni** *2pl:* **tanzunnee** *Var:* **tasere**

tanyini [tányíní] *n.* gum *pl:* **tanyinni** *2pl:* **tanyinee** *Var:* **tamanyini**

taña [tánà] *n.* mountain, hill *pl:* **tanne** *2pl:* **tannee**

tañaa [tánjàà] *n.* (1) shea tree (2) shea fruit *pl:* **tañema** *2pl:* **tañemee**

tañaawelee [tánjááwìlélé] *n.* mistletoe of shea tree *sg:* **tañaaweelo** *2pl:* **tañaawelee**

tañe [tân] *v.* to keep silent, to refuse to respond (to a call) **tañee**, **tanna**, **tanna**, **tanema**, **tannaa**

tañgara [tángará] *n.* telegraph *pl:* **tañgarre** *2pl:* **tañgarree/tañgarree**

tañgootuo [tàngòòtúó] *n.* a kind of tree *pl:* **tañgootuuri** *2pl:* **tañgootuoree**

tañgbonji [tàngbôn] *n.* a type of short tree with broad leaves and fibrous bark *pl:* **tañgbonni** *2pl:* **tañgbonne**

taŋkama

tēekōo

taŋkama [təŋkàmà] *n.* vanity
 tapolae [tápólài] *n.* touch-light
pl: tapolae *2pl:* tapolæere *Var.* tapolæe
 tapolii [tápólíi] *n.* tarpaulin *pl:* tapolli *2pl:* tapollee
 taporo [tápòrò] *n.* brain (matter) *pl:* taporri *2pl:* taporee *Var.* kyaporo
 tapogefāa [tápógífāā] *v.* finish very quickly
 taraa [tārāā] *adj.* flat and thick
 taramaŋ [tāràmàn] *adv.* blindingly
 tare [tārì] *v.* (1) to set sitting right on top of something e.g. pot on fire (2) to face directly e.g. problem taree, tara, tara, tareba, taraa
 taremana [tārìmanà] *adv.* completely blind
 tasere [tàsírì] *n.* see tanzuŋi; a pad put on the head to carry load *pl:* tasee *2pl:* taseræ *Var.* tanzuŋ
 tasole [tásólí] *n.* a type of lizard with smooth pink skin *pl:* tasolb *2pl:* tasolæe
 tata [tátà] *n.* boastfulness, the act of attempting the impossible
 tata yeŋe [tátà yélé] *n.* boastful behaviour or claim
 tateŋe [tátíŋé] *n.* distant country *pl:* tatenne *2pl:* tatennæ
 tatooroŋ [tátóóróŋ] *n.* carelessness
 taworo [táwòró] *n.* towel *pl:* taworri *2pl:* taworee
 tayeŋine [táyéŋíné] *n.* the state of trembling e.g. from severe hunger *pl:* tayenni *2pl:* tayennee

te [tì] *pron.* (1) we (1st person plural weak form) (2) us (1st person plural weak form)

te [té] *adv.* really *Var.* to

tēe [tīi] *n.* (1) medicine • *O beere la kye ba sage na nyu tēe.* She is sick but refuses to take medicine. (2) solution • *A poge taa la a bie ŋa tēe, o maŋ wa de o la ka o ba la kono.* The woman has some solution for this child, because any time she picks him up, he stops crying. (3) poison • *Ba de la gyaŋgbonni tēe ko ne a yiri gyaŋgbonni zaa.* The used mouse poison to kill all the mice in the house. *sg:* teenoo *2pl:* teenæe

teebo [tíibó] *n.* fetish *pl:* tebe *2pl:* teeræe

tēeda [tīidà] *n.* the act of buying medicine • *A dɔɔ ŋa ba nɔŋe asi-biti gaabo, tēeda ka o delle.* This man does not like going to the hospital; he relies on buying medicine.

tēe-daare [tīi-dááí] *n.* bought medicine

tēe-die [tīi-dié] *n.* (1) clinic, hospital (2) pharmacy *pl:* tēe-deri *2pl:* tēe-deree

tēe-doge [tīi-dógi] *n.* medicine pot *pl:* tēe-dogere *2pl:* tēe-dogereæ

teẽ-ere [tīi-íré] *n.* medicine man, traditional healer *pl:* teẽ-erebe *2pl:* teẽ-erebeæ

tēekōo [tīi-kōō] *n.* syrup (medicine) *2pl:* tēekoonee

tēekoore-die

tegeleŋ

tēekoore-die [tĩkũkũɔ́r-díé] *n.* pharmacy *pl:* tēekoór-deri *2pl:* tēekoór-derēē

teele [tíílé] *n.* sewing machine *pl:* teelere *2pl:* teelereēē

teene [tĩ̀nĩ] *v.* improve upon teenēē, teenē, teenē, teenemē, teenaa

teene [tĩ̀nĩ] *v.* delay, waste time teenēē, teenē, teenē, teenemē, teenaa

teene [tĩ̀nĩ] *v.* to be the spokesman for a suitor in courtship teenēē, teenē, teenē, teenemē, teenaa

teere [tĩ̀rĩ] *v.* (1) to rub against (2) to iron clothes teerēē, teerē, teerē, teerebē, teeraa

tee [tìè] *v.* to support teeē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

tee [tìè] *v.* to shoot with a bow teeē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

tee [tìè] *v.* to gamble teeē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

tee [tíé] *n.* scabbard *pl:* teere *2pl:* teerēē

tee [tíé] *v.* to kick teeē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

tee [tíé] *v.* to unset, to release (snare) teeē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

tee [] *n.* tree *pl:* teere *2pl:* teerēē

tee [] *n.* a disease that causes a rash (usually on the legs) *pl:* teere *2pl:* teerēē

tēē [tíé] *v.* (1) to stretch out e.g. legs
• *A baala zeŋe delle la a gado*

kʏe tēē o gbēē. The patient sat leaning against the bed with his legs stretched out. (2) to point to • *A pogelee da tōw tēē wuli la a nanyige.* The girl was able to point to the thief. (3) to hold out to give • *Ba de la a bondirii tēē a poge ka o zagere.* They held out the food to the woman, but she refused. teeēē, teenē, teenē, teenemē, teenaa, teenemē

teēekoŋ [tĩ̀kũkṹŋ] *n.* beard *pl:* teēekoŋ *2pl:* teēekoŋēē

teene [tíénĩ] *n.* chin *pl:* teemē *2pl:* teenēē

teene [tíénĩ] *v.* to stuff e.g. pillow teenēē, teenē, teenē, teenemē, teenaa

teere [tíérĩ] *v.* (1) to think (2) to remind teerēē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

teere [tíèrĩ] *v.* to feel for texture (smoothness of flour, swelling) teerēē, teerē, teerē, teerebē, teeraa, teerebē

teere to [tíérĩ tō] *n.* hope • *Ba de la a baala gaa ne asibiti kʏe teere toŋbo kyebe.* The patient has been taken to the hospital but there is no hope.

tege [tígĩ] *v.* to be satisfied tegēē, tegē, tegē, tegrebe, tegraa

tegele [tígĩ] *v.* to shorten tegeleē, tegele, tegele, tegelebe, tegelaa, teglebe

tegeleŋ [tígíŋ] *adv.* (1) little, small

tegeron

(amount of liquid) (2) short (length, time)

tegeron [tigrón] *adj.* heavy (weight)
pl: tegere

tegeron [tigrón] *n.* a heavy thing *pl:* tegere

tegitegi [tégtég] *adv.* always

tegitegi le [tégtéglè] *adj.* always like that, usually like that

tegyeere [tidziíré] *n.* woodpecker
pl: tegyeere *2pl:* tegyeere *Var.* tekoliṅkuoraa

tekoliṅkuoraa [tikóliṅkúoráá] *n.* woodpecker *pl:* tekoliṅkuori *2pl:* tekoliṅkuoree *Var.* tegyeere, dakyereko

tekonee [tíkóní] *adj.* tiny

tekoṣ [tíkóṣ] *n.* sap *Var.* tesunni

tekpíri [tikpíri] *n.* stump *sg:* tekpiruu *2pl:* tekpiree

tekye [tífè] *n.* teacher *pl:* tekyere *2pl:* tekyere

tekye [tífè] *n.* the act of felling trees

telare [tílàrì] *adv.* too much

teli [télí] *v.* to be in an upright position e.g. head *telee, tele, tele, telibe, telaa*

teloṛaa [tìlóráá] *n.* animal that lives in trees e.g. squirrel *pl:* teloṛe *2pl:* teloṛee

tembaa [tĩmbáá] *n.* a type of black ant with a painful sting *pl:* tembaare *2pl:* tembaare

tembeene [tĩmbínní] *n.* late night *pl:* tembeeme *2pl:* tembeeme

tensunni

tembie [tĩmbié] *n.* citizen *pl:* tembi-iri *2pl:* tembiiree

tembimeṅe [tĩmbimíṅé] *n.* patriot *pl:* tembimenne *2pl:* tembimenne

temm [témm] *adv.* alone; lonely

tempoṣori [tĩmpóṣòrì] *n.* street *pl:* tempoṣoe *2pl:* tempoṣoree

tendaa [tĩndáá] *adv.* country wide

tendaana [tĩndááná] *n.* landowner *pl:* tendaama *2pl:* tendaame

tenee [tĩnĩ] *pron.* we (1st person strong form)

tenfaa [tĩnfáá] *n.* (1) bad country, bad land (2) hell *pl:* tenfaare *2pl:* tenfaare

tensãa [tĩnsãã] *n.* disruption of community, country

tensaana [tĩnsáánà] *n.* alien land, strange country *pl:* tensaama *2pl:* tensaane

tensaana [tĩnsááná] *n.* bandit *pl:* tensaanema *2pl:* tensaame

tensane [tĩnsáni] *n.* state of owing the gods of the land *pl:* tensama *2pl:* tensanne

tensere [tĩséri] *n.* tradition *Var.* teṅkōṣ

tensoba [tĩnsòbá] *n.* landowner *pl:* tendemee

tensogezonne [tĩsógfzónnĩ] *n.* night blindness

tensogo [tĩnsógó] *n.* night *pl:* tensogere *2pl:* tensogere *Var.* tensoga, yensogo

tensunni [tĩnsúnnĩ] *n.* (1) muddy ground (2) fertile land *pl:* tensumo

tentolon

tentolon [tɪntólɔŋ] *n.* (1) hot ground
(2) hot season

tentole [tɪntólɪ] *n.* under pants *pl:*
tentolo *2pl:* **tentolæ**

tentolvaa [tɪntólváà] *n.* triangular
underwear *pl:* **tentolvaare** *2pl:* **ten-**
tolvaareæ

tentore [tɪntóórɪ] *n.* distant country,
town, or village *pl:* **tentore**

tenvelaa [tɪnvilàá] *n.* (1) good coun-
try, good land (2) heaven *pl:* **ten-**
veele

teŋa [tɪŋá] *n.* (1) ground (2) town,
village (3) country *Var.* **teŋe**

teŋe [tɪŋ] *v.* **teŋeæ**, **teŋene**, **teŋene**,
teŋeneme, **teŋenaa**

teŋe [tɪŋé] *adj.* down

teŋe [tɪŋé] *n.* (1) ground (2) town,
village (3) country *pl:* **tenne** *2pl:*
tenneæ *Var.* **teŋa**

teŋesoga [tɪŋésógá] *n.* floor *pl:* **teŋe-**
sogre *Var.* **teŋesogo**

teŋezu [tɪŋézù] *n.* world *pl:* **teŋezuri**
2pl: **teŋezuree**

teŋgane [tɪŋgàni] *n.* (1) top layer of
soil (2) god of the land *pl:* **teŋgama**
2pl: **teŋgameæ**

teŋganezu waloŋ zannoo [tɪŋgánu
wààlɔŋ zánnoʊ] *n.* geography

teŋgbigiri [tɪŋé gbígrúú] *n.* earth-
quake

teŋkõõ [tɪŋkõõ] *n.* tradition *2pl:*
teŋkooneæ *Var.* **tensere**

teŋkpon [tɪŋkpôn] *n.* town, city *pl:*
teŋkponni *2pl:* **teŋkponnee**

tetere

teraale [tìrààlɪ] *n.* perfume *pl:* **ter-**
aalere *2pl:* **terelerææ**

tere [téré] *adj.* only

tere [tìrɪ] *n.* spoon *pl:* **tee** *2pl:* **terææ**

tere [tìrɪ] *v.* to give, to send **terææ**,
tere, **teræ**, **terebæ**, **teraa**

teree [téréé] *n.* a statement made
for comments • **A koŋkono lɔ la**
teree ko a kotuo deme. The dirge
singer has presented a riddle to the
bereaved family. *pl:* **terri** *2pl:* **ter-**
ree

teree-teree [téréé-téréé] *adj.* spread
out and roundish at the end, cone-
shaped

terembelli [térémbéllɪ] *adv.* straight
and upright

tere noore [tìrɪ nóórɪ] *v.* to leave a
message -, -, -, -, -, - *Var.* **bare**
noore

tere sori [tírɪ sórɪ] *v.* allow, permit

teretere [tìrɪtírɪ] *v.* to crush with
feet, to trample **tereterææ**, **tereteræ**,
tereterebæ, **tereteraa**

terri [térri] *v.* to smooth out the
end e.g. pestle **terree**, **terre**, **terre**,
teribe, **terraa**

tesogo [tìsógó] *n.* trunk (of tree) *pl:*
tesogore *2pl:* **tesogereæ** *Var.* **tesoga**

tesunni [tèsúnni] *n.* sap *sg:* **tesun-**
nuu *2pl:* **tesunnee** *Var.* **tekoõ**

tetebaa [títíbbáá] *n.* stinger; the tip
of the tail of a bee usually used to
sting *pl:* **teterre** *2pl:* **teterææ**

tetere [títìrɪ] *adj.* small in quantity

tevaa

teretere

tevaa [tíváà] *adj.* green *pl:* tevaare
2*pl:* tevaaree

tewone [tìwóní] *n.* (1) berry (2) fruit
of a tree *pl:* tewomɔ 2*pl:* tewonnɛ

tewɔŋkoɔ [tíwɔŋkóó] *n.* juice 2*pl:*
tewɔŋkoɔnɛ

tɛ [té] *v.* to spread in an orderly man-
ner • *Daseree ka Dagaaba man
te ne ba die kye loo.* The Dagaaba
arrange small sticks on planks of
wood and on which they put local
mortar to roof a building. *tɛɛ, teere,
teere, teerebe, teeraa*

tɛbaa [tébáá] *n.* snare *pl:* terre 2*pl:*
terree

tɛese [téésí] *n.* test *pl:* tɛesiri 2*pl:*
tɛesiree

tɛtɛɛ [téétèè] *adj.* different

tɛge [tègi] *v.* (1) to exchange, to
barter (2) to change (action, form)
(3) to stop doing something sud-
denly and for a short time

tɛge [tègi] *n.* meaning 2*pl:* tɛgree
Var. tɛge

tɛgele [tégli] *v.* (1) to place a
container with the bottom on the
ground (2) to collect in a small pool
e.g. water *tɛgelee, tɛgele, tɛgele,
tɛgelebe, tɛgelaa*

tɛgere [tègri] *v.* to apply the sap of
a leaf to the body (local method
of tattooing) *tɛgereɛ, tɛgere, tɛgere,
tɛgerebe, tɛgraa*

tɛge [tégé] *n.* meaning *Var.* tɛge

tɛgetɛge [tégétégé] *adv.* little e.g. liq-
uid

tɛlentɛlɛŋ [tèlèntélɛŋ] *adv.* sprawled
out

tɛll [tèll] *adj.* long, straight, and rigid

tɛmbiri [tɛmbirí] *n.* (1) white ants
(termites) (2) the habitat of these
termites *pl:* tɛmbie 2*pl:* tɛmbiiree

tɛmbogi [tɛmbògi] *n.* ditch where
mortar is prepared *pl:* tɛmbogiri
2*pl:* tɛmbogiree

tɛmburo [tɛmbùró] *n.* dry soil 2*pl:*
tɛmburee

tɛmpelaa [tɛmpilàá] *n.* white soil
(used to plaster walls) *pl:* tɛmpeele
2*pl:* tɛmpeeleɛ

tɛmpoɔron [tɛmpóórɔŋ] *n.* fertile
soil *pl:* tɛmpoɔro

tɛne [téní] *n.* (1) soil, earth, mud (2)
the spirit of a land 2*pl:* tɛnɛ

tɛnne [tɛnnè] *n.* a type of grass usu-
ally found in front of houses *pl:*
tɛnne 2*pl:* tɛnnɛ

tɛŋ [tèŋ] *v.* (1) to sweeten (2)
to ferment *tɛŋɛɛ, tɛnɛ, tɛnɛ, tɛnɛ,
tɛneme, tɛnaa*

tɛŋkubo [tɛŋkúbò] *n.* gravel

tɛre [tèrì] *v.* to strain one's legs •
*A mɔmɔore da tere la gbɛɛ ege
taa kye prri wale.* The wrestlers
strained their legs and sweated
too. *tɛrɛɛ, tɛrɛ, tɛrɛ, tɛrebe, tɛraa,
tɛrebe*

teretere [tèritérí] *v.* to move in
protest e.g. pampered child • *A
bie zagere ka kyɛŋe kye man
teretere.* The child has refused

terewere

to walk up and is moving under protest. **teretereē, teretere, teretere, tereterebe, tereteraa**

terewere [téríwéré] *adv.* standing with legs bent backwards

terēterēē [téréētéréē] *adv.* flat and even

terese [tèrèsè] *adv.* clumsily • **O tegē la a deē leē e terese le o nan zeŋ.** He is so full with food that he can hardly move.

terre [térri] *v.* to level out **terreē, terre, terre, terebe, terraa**

terre [térri] *v.* to push a container away along the ground/floor usually in anger **terreē, terre, terre, terebe, terraa**

tetegere [tètègìrì] *n.* muddy thing *pl:* **tetēge**

teterewere [tètèríwéré] *adv.* daftly

ti [tì] *v.* to vomit **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa, tiiribe**

ti [tí] *v.* to put hand on e.g. wall • **A baala ti la dankyini lenso ka o ba le.** The patient held the wall and that is why s/he did not fall. **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

ti [tí] *v.* to support by the use of a walking stick **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

ti [tí] *v.* to put up sticks with their tops meeting (making a farm hut) **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

ti [tí] *v.* to begin, to start **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

tilento

tigi [tìgì] *v.* to gather e.g. crowd **tigee, tigre, tigre, tigrìbe, tigrāa**

tigiki [tìgìkì] *adj.* dark and deep set (eyes) *Var.* **tigtig**

tigikponji [tìgìkpónj] *n.* big feast, solemnity *pl:* **tigikponni** *2pl:* **tikponnee**

tigiri [tìgìrì] *n.* feast, festival *pl:* **tige** *2pl:* **tigee**

tigiri [tìgìrì] *v.* to grow fat **tigiree, tìgìre, tigre, tigrìbe, tigrāa**

tigiti [tìgìtì] *n.* ticket *pl:* **tigitiri** *2pl:* **tigitiree**

tigitigi [tìgìtìgì] *v.* to shiver violently e.g. when one has a fever **tigitigee, tigitigre, tigitigre, tigitigribē, tigitigraa**

tii [tíi⁷⁷] *adv.* closely and carefully e.g. look, observe

tiili [tíilì] *v.* to place against an upright object e.g. a plank against a tree/wall **tiilee, tiile, tiile, tiilibe, tiilaa**

tiiri [tíirì] *n.* vomit *2pl:* **tiiree**

tiiri [tíirì] *v.* to come very close to **tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

tiiri [tíirì] *v.* to be fed up with **tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

tiiruŋ [tíurŋ] *n.* (1) a type of plant with sour sap used for cooking (2) a type of medicinal herbal concoction

tiiruŋ [tíirŋ] *adj.* sour (taste)

tilento [tíléntó] *n.* (1) hornbill (2) pelican *pl:* **tilentori** *2pl:* **tilentoree**

tiŋi

toloŋ

tiŋi [tín] *v.* to make firm (object fixed in the ground) **tiŋee, tiŋine, tiŋine, tiŋinime, tiŋinaa**

tiŋimeŋ [tiŋimén] *adj.* dark

tiretire [tíréítíré] *adv.* tasteless

to [tó] *v.* to insult **toe, toora, toora, tooreba, tooraa, tooreba**

to [tó] *adv.* really • **A bie ŋa zoro to.** This child runs really fast. *Var.* **te**

tobaa [tóbáá] *n.* fox *pl:* tobaare *2pl:* tobaaree

tobie sawɔɔ [tóbíè sáwólól] *n.* fried food made from baobab seed

tobiri [tóbíri] *n.* baobab seed *sg:* tobiruu *pl:* tobie *2pl:* tobiiree

togi [tògì] *v.* (1) take down e.g. from head, fire (2) to drip **togee, togiro, togiro, togiribo, togiraa**

togifa [tògífá] *n.* sixpence *pl:* togifare *2pl:* togifaree

togilogo [tòglógó] *adv.* (1) small (space) • **Ba boma koŋ kpe a die, o dee waa la togilogoo le.** The room cannot contain their belongings; it is very small. (2) small and shallow (hole) • **Ba tu la a bulee fãã kye dee e boŋkaŋa togilogoo le.** They were unable to dig the well; they just etched a tiny hole.

togilogo [tòglògò] *adv.* deep • **Te tu la tamboge togilogoo kaŋa a na kuire sagere enne.** We dug a deep ditch into which we will dump refuse.

togiroo [tògróó] *n.* raised wooded ground (Southern Dagaare dialect)

pl: togiri *2pl:* togiree *Var.* **tuu**

togitogi [tògtóg] *adv.* never, not at all • **N gere ka o gaae N ba nye o togitogi.** When I got there, he had left; I never saw him at all.

togoko [tògòkò] *adv.* refusing to listen, hear; not minding

tokele [tòkélé] *n.* hard dawdaw spice seed (not processable) *pl:* tokelee *Var.* **dakele, kele**

tokokyile [tòkófílé] *n.* a bottle-like container made by removing the seeds from the baobab fruit *pl:* tokokyilli *2pl:* tokokyilee

tokoroo [tòkóróó] *n.* window *pl:* tokorri *2pl:* tokoree/tokorree *Var.* **takoroo**

tokparaa [tòkpáraà] *n.* baobab leaves (vegetable for soup) *2pl:* tokparee

tolee [tòléé] *n.* small mortar *pl:* tobilii *2pl:* tobilee

tolema [tòlímá] *adv.* avariciously

tolimala [tòlmálá] *n.* great enjoyment, merrymaking (edibles) *2pl:* tolimalae *Var.* **tolomala**

tolinŋka [tòlínkà] *n.* a car *pl:* tolinŋkae *2pl:* tolinŋkarée

toll [tòll] *adv.* large (heap)

toll [tòll] *adj.* small (heap)

tolomboll [tòlòmbóll] *adv.* lonely-looking

toloŋ [tòlón] *n.* heat • **Toloŋ maŋ veŋ la ka te puri wale.** Heat induces swet. *pl:* tola

toloŋ

toloŋ [tólóŋ] *adj.* (1) hot • *A zeere ba taa diibu, a toloŋ.* The soup cannot be eaten just yet; it is very hot. (2) fast, quick • *Ka fooŋ ba kyen gbɛ toloŋ fo koŋ pɔge o.* If you don't hasten your steps, you won't meet her. *pl:* tola

tom [tôm] *v.* to become sweet, to become enjoyable **tomee, tomino, tomino, tominimo, tominaa**

tomomo [tómómó] *adv.* very sweet

tone [tóní] *n.* work *pl:* toma

tonemaa [tǒnǐmáá] *adj.* at once, instantly

tonni [tǒnní] *v.* to move blindly; groping **tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa**

tonni [tǒnní] *v.* to drip **tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa**

tontombone [tǒntǒmbóní] *n.* tool *pl:* tontombomai

tontono [tǒtóná] *n.* (1) worker (2) industrious person *pl:* tontonema *Var.* tontona

tontonŋ [tǒntónŋ] *adv.* (1) very sour • *A buuluŋ waa la tontonŋ zuo a nyuubu tuo.* The porridge is very sour; it is difficult to eat. (2) very painful, sore e.g. over-night bruised body • *A dɔɔ zãa de la o zu za ne a gbori, zenɛ a zaan mii tontonŋ lɛ.* The man banged his head against the door yesterday and today it really hurts.

tonɛ [tǒnǐ] *v.* (1) to work (2) to send (someone to do something)

tookpane

tonɛɛ, tona, tona, tonema, tonaa, tonema

tonkpeene [tǒŋkpééní] *n.* miracles, powerful deeds *2pl:* tonkpeeneɛ

too [tòò] *part.* okay *Var.* tɔɔ

toobini [tòòbíní] *n.* earwax (ear shit) *pl:* n/a *2pl:* toobinee

toogee [tóógéé] *interj.* a state indicating an incorrect utterance which is therefore withdrawn • *Yeli ka toogee ka lɛ naane o na ŋmɛ fo la.* Better say it is a mistaken statement; otherwise he will beat you.

too-gbuli [tòò-gbúlí] *n.* unpierced ear *pl:* too-gbulo *2pl:* too-gbulee

toogbulo [tòògbùlò] *n.* (1) hardness of hearing, deafness, blocked ears • *Maa teere ka toogbulo ka taa, N man yeli la a yeɛ ka a deɛ kaara n nigenŋ.* I think she is hard of hearing, because when I talk to her she just stares into my face. (2) an animal without a mark of identification on the ear • *N peroo na nan bɔre lambori ŋmaa la pelaa kye taa toogbulo.* My lost sheep has a white spot on its side but unmarked ears.

toogyɛle [tòòdzélí] *n.* earlobe *pl:* toogyɛle

tookuriseɛ [tòòkúrisíé] *n.* the base of the ear (back) *pl:* tookuriseere *2pl:* tookuriseereɛ

tookpane [tòòkpàní] *n.* ear-ring *pl:* tookpama *2pl:* tookpaneɛ/tookpanneɛ

toole

toole [tòòlì] *adj.* used with ‘ba’ little e.g. food • *a bondirii ba toole a bie koŋ tege*. The food is little, the child will not eat to his fill.

toolere [tòòléré] *n.* peak, climax, most enjoyable part (of music) *pl:* toolerri *2pl:* tooleree/toolerree

toolii [tòòlí] *n.* joke *pl:* tooliiri *2pl:* tooliiree

toopāapere [tòòpāāpíri] *n.* eardrum *pl:* toopāapee *2pl:* toopāapeeree

toopurimo [tòópúrimó] *n.* draining ear *2pl:* toopurimee

toore [tòòrí] *v.* to spit *tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa, tooreba*

toore [tòòrì] *v.* (1) to push into e.g. foot into socks (2) to push along a surface, to drag along *tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa*

toori [tòòrí] *n.* ear *pl:* tobo *2pl:* tooree

toori [tòòrì] *adj.* naughty e.g. child • *A bie na sãã la baalon kye o taa la toori yaga*. That child appears to be the quiet type but he is very naughty.

toori [tòòrí] *adj.* musically exceptional • *A bawaseerebe sereŋ taa la toori, ba gbẽe lanna lere la vela*. The dancers have a good ear for music; their step falls on the beat.

toovaa [tòòvã] *n.* ear flap; the visible part of the ear (pinna) *pl:* toovaare *2pl:* toovaaree

toovoore [tòòvóórí] *n.* ear canal; ear piercing *pl:* toovõe *2pl:* toovooree

topege

tõo [tõõ] *v.* (1) to subdue, to conquer • *A bibiiri naŋ mɔ buo la tõo o tɔ?* Which of boys overcame the other in the wrestling competition? (2) to be able, to be capable • *Ngaa la kye N koŋ tõo lee wa*. I’ll go, but I’ll not be able to come back. *tõõ, tõõ, tõõnema, tõõnaa*

toole [tòólì] *v.* to send a message *toolee, toolo, toolo, toolbo, toolaa*

toolo [tòólò] *n.* message *Var.* toola

toone [tòòní] *v.* to tear off in strips (fibre from the stalk) *toonee, toono, toono, toonema, toonaa*

tooraa [tòóráá] *n.* (1) self • *Ka foon beere kye zagere tẽẽ nyuubu fo tooraa ka fo ere*. If you are sick but refuse medication, you will be hurting yourself. (2) portion, share • *Ba poŋ la nene ka N de n tooraa ko n ma*. They shared the meat and I gave my share to my mother. *pl:* tõe *Var.* toore

toore [tòórí] *n.* mortar, pounding pot *2pl:* tõe *Var.* tooraa

toore [tòórí] *n.* one’s share of something • *A seemaa ye naŋ maale, N toore be?* Where is my share of the food you cooked? *2pl:* tõe *Var.* tooraa

toore [tòòrì] *v.* to be careless; to not pay enough attention • *O toore la a ne, ne bare ka baare de*. S/he left the meat carelessly and dogs ate it. -, tooro

topege [tòpégí] *n.* boabab fruit shell *pl:* topege *2pl:* topegeee

toraza

təgele

toraza [tórázà] *n.* trousers *pl:* torazare

tore [tòrì] *v.* to sprout, to break through the seed coat **toree**, **tora**, **tora**, **tora**, **toraa**

tore [tòrì] *v.* to close one's mouth tightly (usually in anger) **toree**, **tora**, **tora**, **tora**, **toraa**

torebogi [tòribógì] *n.* frontier, boundary *pl:* **torebogri** *2pl:* **torebogree**

tori [tórí] *adv.* continuously (doing one thing) • *Kõɔ yonɪ ka a baala tori nyuuro.* The patient just goes on drinking water only.

tori₁ [tórí] *v.* (1) to be straight (2) to be right, to be correct **toree**, **toro**, **toro**, **toribo**, **toraa**, **toribo**

tori₂ [tórí] *v.* to speak with anger, to blame, to complain **toree**, **toro**, **toro**, **toribo**, **toraa**

tori-buulɔŋ [tórí-búúlún] *n.* porridge made from corn and boabab flour

toriko [tòríkò] *n.* cart *pl:* **torikori** *2pl:* **torikoree**

toriko [tòríkò] *n.* large metal snare for trapping large animals *pl:* **torikori** *2pl:* **torikoree**

torizee [tórízíé] *n.* red beret *pl:* **torizeere** *2pl:* **torizerée**

to-uri [tò-ùrí] *n.* tiny spikes covering the fruit of boabab *2pl:* **to-uree**

tozɔŋe [tòzón] *n.* boabab fruit powder *2pl:* **tozɔnnée**

tɔ [tɔ́] *n.* (1) colleague, an equal • *N baŋ ka n tɔ kaŋa la toŋ a tomɔ ŋa.* I guess this work is done by a neighbour. (2) same type, same kind • *N meŋ boɔrɔ la a fo kparoo ŋa tɔ.* I also want the same type of shirt that you have. *pl:* **taaba**

tɔ [tɔ́] *v.* (1) to pound (2) to touch • *O de la o nu tɔ ne a gane na o naŋ boɔrɔ.* She used her hand to touch the book she wanted. (3) to head-butt • *Ka foɔŋ deene ne naadɔgerɔ bile a naabo na tɔ fo la.* If you joke with the freshly born calf, its mother will head-butt you. (4) to get to the end of • *Te kyene te tɔ la a sori tege.* We walked until we came to the end of the road. **tɔe**, **toɔrɔ**, **toɔrɔ**, **toɔreba**, **toɔraa**, **toɔreba**

tɔba [tɔ̀bà] *n.* tobacco *Var:* **tɔbo**

tɔbaa [tɔ̀bàà] *n.* a type of sharp axe used for carving *pl:* **tɔbre** *2pl:* **tɔbreɛ**

tɔbo [tɔ̀bò] *n.* tobacco *sg:* **tɔɔroo** *2pl:* **tɔɔreɛ** *Var:* **tɔba**

tɔge [tɔ́gí] *n.* (1) an earthenware container with a hole in the bottom for sieving (2) fish trap *pl:* **tɔgere** *2pl:* **tɔgereɛ**

tɔge [tɔ́gí] *v.* to stop **tɔgeɛ**, **tɔgerɔ**, **tɔgerɔ**, **tɔgereba**, **tɔgeraa**

tɔgele [tɔ̀glì] *v.* to imitate • *A bie tɔgele la a biwɔ kyenne a meŋ dee te kyene wɔɔrenɛ.* The boy imitated the way the lame boy walks

toge

and now he limps. tōglē, tōglb,
tōglb, -, tōglāa

toge [tōgli] v. to collect from above
e.g. rain water • *Ka foŋ togele
saa kōō a maŋ maarŋ*. Gathered
rain water is always cold. tōglē,
tōglb, tōglb, -, tōglāa

toge [tōgli] v. to turn to face e.g. in
a direction • *O leē la o niŋe togele
sapare a na nyē a saa nan ko*.
She has turned towards the east to
see the clouds. tōglē, tōglb, tōglb, -,
tōglāa

toge [tōgli] v. to help deliver a baby
tōglē, tōglb, tōglb, -, tōglāa

tole [tōli] v. to pass by tōlē, tōlb, tōlb,
tōlebo, tōlāa

toll [tōll] adj. long and cylindrical

tōnne [tōnni] v. to join tōnnē,
tōnnō, tōnnō, tōnema, tōnnaa,
tōnema

tōnne [tōnni] v. to sell (usually at
a low price) tōnnē, tōnnō, tōnnō,
tōnema, tōnnaa, tōnema

tōnō [tōnō] n. profit, gain, benefit 2pl:
tōnē Var. tōna

tōntōbaa [tōntōbāā] adv. at once

tōŋe [tōŋ] v. to respond to, to answer,
to reply tōŋē, tōŋena/tōnnō, tōnnō,
tōnema, tōnnaa, tōnema

tōŋe [tōŋ] v. (1) to be in a queue (2)
to light a fire (3) to fetch fire tōŋē,
tōnō, tōnō, tōnema, tōnnaa, - Var.
kyŋ

tōŋe [tōŋ] v. to light a fire from
another fire tōŋē, tōŋena/tōnnō,

tore

tōnnō, tōnemō, tōnnaa, tōnema

tōŋemō [tōŋimō] n. colleague pl:
tōŋemōmine Var. tōŋema

tō [tō] part. all right, okay Var. too
tōbōle [tōbōlī] n. cylinder-shaped
pounded tobacco pl: tōbōlb 2pl:
tōbōlē

tōlāa [tōlāā] n. tobacco pipe pl:
tōlāare 2pl: tōlāare

tōlakāa [tōlākāā] n. nicotine 2pl:
tōlakāanē

tōre [tōrī] n. ball of tobacco pl: tōbo
2pl: tōrē

tōre [tōrī] adj. far pl: tōbo

tōvaā [tōvāā] n. tobacco leaf pl:
tōvaare

tōwuōraa [tōwūōrāā] n. a shell
used in gathering and collect-
ing powdered tobacco (snuff) pl:
tōwuōri

tōzōŋe [tōzōŋ] n. powdered to-
bacco; snuff 2pl: tōzōnnē

tōre [tōrī] pron. self (reflexive) • *N
na de la a bondirii tte ko o N tōre*.
I will take the food to him myself.

tōre [tōrī] v. to share in pieces • *A
bondirii ba seŋe bone kyē te na
de tōre la a bibiiri*. We have very
little food left but we shall share it
in the little bits that we can. tōrē,
tōrō, tōrō, tōreba, tōraa

tōre [tōrī] v. (1) to break easily e.g.
weak twine • *A miri poŋe la lenso
ka O gaa ka o lene a tuobu ka o
tōre*. The rope was rotten and that
was why when s/he attempted to

tore

tie up the luggage it gave way easily. (2) to cut a small piece • *N ban ka a nene ba seje bone kye N na tore la fēe ko fo*. I know the piece meat is small but I'll give you a little bit. (3) die (ailing child) *toree, toro, toro, toreba, toraa*

tore [tòrì] *v.* to cut a small piece • *N bane ka a nene ba seje bone kye N na tore la fēe ko fo*. I know the piece meat is small but I'll give you a little bit. *toree, toro, toro, toreba, toraa*

tore [tòrí] *v.* die e.g a person who has been sick for long *toree, toro, toro, toreba, toraa*

tore [tòrí] *adj.* valuable • *O yeli ka ba zu la o libie kye a ba e libi tore zaa*. She said they had stolen her money but it was not worth anything.

to teere [tò tìrì] *v.* (1) without any hope/hit the rocks • *A poge bie baaloŋ la so ka o sori na yiibu to teere*. The woman's intended journey hit the rocks because of her child's sickness. (2) to worsen • *O gaa were la o nimie na a dee to teere*. The eye operation has worsened his sight. *to teeree, tooro teere, toteere, toteere, toteeraa, to-teerebe*

to zəŋ kyì [tò zəŋd kyì] *v.* (1) to beat about the bush (2) to be ignorant *tə zəŋ kyì, tooro zəŋ kyì*

tu [tù] *v.* to follow a route, to take a route *tue, tuuro, tuuro, tuuribo,*

tulli

tuuraa

tu [tù] *v.* to recount, to narrate *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu [tù] *v.* to bring back an attempted (female) divorcee *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

tu [tú] *v.* (1) to dig • *A sakuuri tu la bulee ba daboge poɔ*. The school has dug a well in their garden. (2) to uproot • *A koɔraa tu la waare paale o wasege*. The farmer has dug up yams and filled the yam barn. *tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tu-uraa*

tu ba [tú bà] *v.* to take off quickly e.g. in running *tu baɛ, tuuro baara, tu baara, tu baareba*

tuli [tùlì] *v.* to make a mistake, to err, to be wrong *tulee, tullo, tullo, tulbo, tulaa*

tulli [tùllì] *v.* (1) to change (state), disguise • *A bibiiri da tulli la ba menne a tigiri daare ka fo koŋ la ban ba*. The boys disguised themselves during the festival, so that you could not recognise them. (2) to confuse • *N bare la gyele ka a poge tulli ma kye zo ne a bie*. I was so careless that the woman tricked me and escaped with the child. *tullee, tullo, tullo, tulibo, tullaa*

tulli [tùllì] *v.* to incriminate spiritually • *O tulli la omeŋe lenso ka o bageboge dagoli ba la nyere*. She has wronged the spirits and that is why she cannot see things in the

tulundaa

tuosoba

spiritual world. **tullee, tullo, tullo, tulibo, tullaa**

tulundaa [túlúndáá] *n.* pestle *pl:* **tu-lundaare** *2pl:* **tunlundaareε** *Var.* **tulindaa, tundaa**

tumakuli [tùmakúli] *n.* burri; a type of small plant with thorny fruits *sg:* **tumakuluu** *pl:* **tumakulli** *2pl:* **tumakulee**

tumo [tùmó] *n.* one born with the feet coming first instead of the head *2pl:* **tumee**

tumo [tùmó] *n.* glutton *2pl:* **tumee**

tumpaane [tùmpáání] *n.* large talking drum; a drum that gives messages *pl:* **tumpaama** *2pl:* **tumpaaneε** *Var.* **tumpanne**

tumpaane [tùmpáání] *n.* slabs of bean flour boiled in leaves *pl:* **tumpaama** *2pl:* **tumpaaneε** *Var.* **tumpanne**

tu noore [tù nòorì] *v.* to narrate, to give an account of • **Ba yeli ka a bibiiri na nan zaa taa ka kaja zaa man tu o noore.** Each of the boys who fought has been asked to give an account of what led to the fight.

tuntundaana [tùntúndáána] *n.* mosquito net *pl:* **tuntundaane** *2pl:* **tuntundaaneε**

tunturi [tùntúri] *n.* a type of very large hog with powerful claws and tail for digging *pl:* **tuntue** *2pl:* **tuturee**

tuji [tùj] *v.* to thread (beads) **tujee,**

tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo

tuji [tùj] *v.* (1) to dip e.g. hand in pocket (2) to insert a finger into the vagina (defile, rape) **tujee, tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo**

tuji [tùj] *v.* (1) to stumble about to fall, to totter (2) to err, to make a mistake **tujee, tujino, tujino, tujinimo, tujinaa, tujinimo** *Var.* **tummu** (of -bu form)

tuji [tùj] *v.* to overgrow e.g. hair, grass of lawn

tuo [tùò] *v.* (1) to carry e.g. on head (2) to swell e.g. blister -, **tuoro, tuoro, tuoribo**

tuo [tùó] *n.* (1) baobab tree (2) baobab fruit *pl:* **tori** *2pl:* **toree**

tuo [tùó] *n.* (1) suffering • **Tuo yon ka zore taa.** There is only suffering in war. (2) difficulty • **A dan-maa na nmaabo tuo la so ka o ba wa.** The difficulty involved in cutting this log has dissuaded him from coming. *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuuree**

tuo [tùó] *adj.* (1) bitter e.g. quinine (2) hot e.g. pepper *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuturee**

tuobu [tùòbù] *n.* (1) load (2) burden (3) weight

tuori [tùòrì] *v.* (1) to meet face to face (2) to welcome **tuoree, tuoro, tuoro, tuoribo, tuoraa, tuoribo**

tuosoba [tùósóbá] *n.* person who does not want to make offers to any other person

turi

unni

turi [túri] *n.* thousand *sg:* turree *2pl:* turee

turi [tùri] *v.* (1) to give from above or below • *A pɔge wuo a kyi pee zu de turi o sere.* The woman gathered the millet from the top of the roof and passed it down to her husband. (2) to offer one's hand turee, turo, turo, turibo, turaa

tu sori [tù sóri] *v.* to be right • *Te yɔɔ la a gama kye ka dɔɔ wa wuo a zaa gaa ne, a le ba tu sori.* We paid for the books but the man came and took them away; that is not right.

tuto [tútɔ] *n.* companion *pl:* tutamine

tuu [túú] *n.* (1) thicket, forest, wood (2) raised ground (usually on a farm) *pl:* tuuri *2pl:* tuuree *Var:* togroo

U

ugi [úgi] *v.* to expand e.g. cooked rice *ugee, ugro, ugro, ugribo, ugraa*

ulee [ùlèè] *n.* tree branch *pl:* ulli *2pl:* ullee

uli [úlí] *n.* fog, mist *pl:* ulli *2pl:* ullee

uli [ùli] *v.* (1) to be dusty (2) to become moldy e.g. food • *Ka boroborɔŋ wa kɔɔre o maŋ uli la.* When bread is kept for long it becomes mouldy. *ulee, ullo, ullo, ulibo, ullaa*

tuu [túú] *n.* eagle *pl:* tuuri *2pl:* tuuree

tuuli [tùùli] *v.* (1) to trace e.g. line (2) to use a finger to apply e.g. ointment (3) to go about, to roam around (4) to carried away by water *tuulee, tuulo, tuulo, tuulbo, tuulaa*

tuuli [túúli] *v.* (1) to give to drink e.g. a child (2) not deeply emersed (arrow hitting game) *tuulee, tuulo, tuulo, tuulbo, tuulaa*

tuuree [túúréé] *n.* Europe or America

tuuri [tùùri] *v.* to pick out, to sort out, to separate *tuuree, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa*

TZ [] *n.* see saabo, flour paste (staple food of the Dagaare-speaking people)

ulimo [úlmó] *adj.* grey

unni [ùnni] *v.* (1) unburying something buried • *Polisiri yeli ka ba ba baŋ a dɔɔ kũũ, pare a gaa te unni a kũũ.* The police said they did not know the cause of the man's death, so they went and exhumed the corpse. (2) to bring back past memories • *Ka Dere ne o pɔgeŋ wa zɔɔrɔ zaa a pɔge maŋ unni la yelikorɔ.* Each time Dere and his wife quarrel, the wife will

unni

uuruŋ

always recount past events. **unnee, unno, unno, unimo, unnaa**

unni [únì] *v.* to remind • *N deeme zãã wa unni ma la a koɔbo.* My in-law reminded me about the day of the group farming. **unnee, unno, unno, unimo, unnaa**

uoni [ùòní] *n.* dry season *pl:* **uomo 2pl:** **uonee**

uori [úóri] *v.* to warm oneself (by fire, sun) **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

uori [úóri] *v.* to mourn **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

uori [úóri] *v.* to peer (shading one's face with the hand) **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

uori [ùòrí] *v.* (1) to bellow (bull) (2) to groan; a sound uttered in pain or grief **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

uri [ùrí] *n.* (1) itchy stuff (2) chaff *pl:* **n/a 2pl:** **urree**

uri [ùrí] *v.* (1) to take unaware (2) to be shocked • *Maa ne a baala naŋ yeli yeɛ ba kɔɔre, o kũũ uri ma la.* I spoke with the patient not long ago; I'm shocked at his sudden death. **uree, uro, uro, uribo, uraa**

uri [úrí] *v.* to make burn e.g. fire

uri [ùrí] *n.* hair-like projections on the straw of the grass family and other plants that cause itchiness of the skin

uri [úrí] *v.* to scrub a very dirty object e.g. cooking pot **uree, uro, uro, uribo, uraa**

ũu [ũũ] *v.* to close tightly (fist, eyes) **ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa**

uũu [ũũũ] *v.* to bury **ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa**

uuni [úúnì] *v.* to crouch, to hide • *Ba digi la a bie ka o zo te uuni tuu poɔ.* As they chased the boy, he ran and hid in a thicket. **uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa**

uuni [úúnì] *v.* to incubate, to brood, to sit on (a fowl on its eggs) • *Noɔ maŋ uuni la daare ata kye wege.* A fowl sits on its eggs before they hatch. **uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa**

uuni [úúnì] *v.* to form pus e.g. a swelling • *Goɔ daare kyɔge la n nubiri ka o mɔre eŋ kɔɔ ka ba were.* A thorn pierced my finger and it got swollen, formed pus, and was operated upon. **uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa**

uuri [úúrí] *v.* to hoot, to call out e.g. lost person **uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa**

uuri [ùùrí] *v.* (1) to smoke out (2) to warm a place with smoke **uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa**

uuruŋ [úúruŋ] *n.* dust *2pl:* **uuurun-nee**

va

vagere

V

va [và] v. (1) to whip (2) to thresh (millet) **væ, -, vaara, vareba, vaaraa**

va [vá] v. used with ‘-de’(va-de); snatch; to run directly and suddenly at someone seizing him

va [và] v. to graze a target; miss narrowly **væ, -, vaara, vareba, vaaraa**

va [vá] v. to rush, to dash • *A dɔbo naŋ ɲmeɛɛ la ka kaŋa wa va de o to gaa lɔɔ.* As the men argued, one suddenly rushed on the other and threw him down. **væ, vaara, vaara, vareba, vaaraa**

vaa [vâ] n. leaf sg: **vabo** pl: **vaare** 2pl: **vaareɛ**

vaa [vâ] v. collect or take everything from a container **væ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaa [vâ] v. to draw e.g. bow-string **væ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaa [vâ] v. to lift an opponent’s leg (wrestling) **væ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaagaviige [vâgâvîgè] v. I command you (to die)

vaa-iri [vâ-îrî] v. to stand up quickly **vaa-iree, vaara-ire, vaa-ire, vaa-iribe**

vaale [vâli] v. to gather e.g. rubbish, garbage

vaalee [vâli] n. speck sg: **vaaloo** pl: **vaala** 2pl: **vaaleɛ** Var. **vaale**

vaali [vâli] v. move fast e.g in standing up

vaane [vâni] v. (1) to shrink, contract (2) to wrinkle **vaaneɛ, vaana, vaana, vaaneba, vaanaa**

vaane [vâni] adj. shrunken

vãao [vâã] adv. courageously

vaare [vâri] v. to wrap oneself, usually with a cloth **vaareɛ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaare [vâri] v. to tug, to pull strongly and suddenly towards oneself • *A bie da nyɔge la a pedaa miri kye ka a peroo vaare o lɔɔ.* The boy held onto the rope around the ram’s neck, but it tugged him to the ground. **vaareɛ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaare [vâri] v. to rinse • *Fanfane fuuri naŋ be la laare poɔ a seŋ ka vaare.* There are still soap-suds in the bowls, so they need to be rinsed. **vaareɛ, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vabɔre [vâbɔri] n. spring 2pl: **vabɔreɛ**

vãee [vâi] adv. aromatically

vage [vâgi] v. onomatopoeia; sounding like a bird pecking at a soft object **vageɛ, vagra, vagra, vagreba, vagraa**

vage [vâgi] adv. sound of pecking

vagere [vâgiri] adv. pecking

vakogilo

vakogilo [vákóglɔ] *n.* dried leaves (that once worn by women) *sg:* **vakogiluu**

vakuonaa [vákúónáá] *n.* dry leaf *pl:* **vakuoni**

vakuonaa [vákúónáá] *n.* bad luck *pl:* **vakuoni**

valenvõo [válínvõõ] *n.* mason wasp, potter wasp *sg:* **valenvoɔnoo** *pl:* **valenvoɔne** *2pl:* **valenvoɔneɛ** *Var.* **valenvõa**

valere [vålírfi] *v.* to intertwine e.g. weaving

valimmu [vålímmú] *n.* a type of small tree with soft large leaves which women used to wear to cover parts of their private parts

valimmu [vålímmú] *n.* a type of broad-leafed plant *pl:* **valinni** *2pl:* **valinneɛ**

valinvaa [válínváá] *n.* (1) leaf of the palm tree (2) the leaf of the valimmu tree *pl:* **valinvaare** *2pl:* **valinvaareɛ**

valinvuulɔ [vålínvúúlɔ] *n.* soot *pl:* **valinvuulo/valinvuuli** *2pl:* **valinvuulee** *Var.* **valanvuulɔ, vuulɔ**

valogema [válógímà] *n.* green, fresh, and tender leaves

vama [vàmà] *adv.* effortlessly

vamaaron [vámááron] *n.* green leaf *pl:* **vamaara** *2pl:* **vamaareɛ**

vanne [vánni] *v.* to stretch, to grow longer **vanneɛ, vanna, vanna, vanna**

vare niŋe

vapeelegeboro [vápíélgbórɔ] *n.* a type of tree with medicinal properties

vapege [vápégí] *n.* fallen leaf *pl:* **vapegre** *2pl:* **vapgreɛ**

vapielee [vápíèlèè] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **vapieli**

vapɔɔ [vápɔ̀ɔ] *n.* fresh green leaves *2pl:* **vapɔ̀rrɛɛ**

vare [vàri] *v.* to wrinkle **vareɛ, vara, vara, vareba, varaa, vareba**

vare [vàri] *v.* to make laundry not well washed e.g. clothes **vareɛ, vara, vara, vareba, varaa, vareba**

vare [vàri] *v.* to make the layout of a mound **vareɛ, vara, vara, vareba, varaa, vareba**

vare [vári] *v.* to jump, to leap, to hop **varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba**

vare [vári] *v.* to castrate **varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba**

varekpara [vàrikpàrà] *adv.* long and loose e.g. twine

varekpenɛ [vàrikpíné] *n.* thick paste from beans *sg:* **varekpenoo** *2pl:* **varekpenneɛ**

varema [várímá] *adj.* (1) tough e.g. meat, rope (2) difficult • **A pɔgelee na nɔŋe la laare kye o boɔbo yelee varema.** That girl likes smiling but she is very difficult when it comes to dating her.

vare niŋe [vàri níŋé] *v.* make a face; usually in disgust or anger

varevare

vere

varevare [vàrivárf] *v.* to heckle varevare, varevara, varevara, varevareba, varevaraa

varevare [vàrivárf] *v.* to pull along varevare, varevara, varevara, varevareba, varevaraa

varoo [váròò] *adj.* tough e.g. meat
Var. varema

ve [ví] *v.* to knit ve, ver, ver, verebe, veraa

vebo [vìbò] *adj.* striking directly e.g. arrow

vede [vìdìé] *n.* sugarcane *pl:* vederre *2pl:* vedeere

veene [vìini] *n.* a type of small bird with very lean legs (short form of daveene) *pl:* veeme *2pl:* veene *Var.* daveene

veene [vìiní] *v.* to tie tightly veene, veene, veene, veeneme, veenaa

veele [vìèlì] *v.* to be beautiful veele, veele, veele, veele

veele [vìèlé] *adj.* beautiful

veeleye [vìèléyé] *n.* one with physical beauty only

veelon [vìélón] *n.* (1) beauty (2) goodness (3) light

veere [vìèrì] *v.* to push aside growth e.g. in searching for something in an overgrown bush veere, veere, veere, verebe, vereaa

veere [vìéri] *v.* to fly low and slowly veere, veere, veere, verebe, vereaa

veere [vìéri] *v.* to evade e.g. a verbal attack veere, veere, veere, verebe, vereaa

veerenyoge [vìèrìnyógi] *n.* rodent

velaa [vilàà] *adj.* (1) good, nice (2) beautiful *pl:* veele

vell [vìll] *adj.* full to the brim

velle [vìlli] *v.* to hold the legs tightly in such a way as to make the person lose balance • *A poge velle la a dwo gbè ka o le.* The woman held the man's legs so tightly that he lost balance and fell. velle, velle, velle, velbe, vellaa

veloo [vilòò] *adj.* turning instantly

venenne [vìnnìnnì] *adj.* elastic

venne [vìnní] *v.* to throw off (wrestling) venne, venne, venne, veneme, venna

venoo [vìnòò] *n.* wine

venoo [vìnòò] *adj.* thick and sticky e.g. grease

venven [vìnvín] *n.* climax

venven [vìnvín] *adv.* at the maximum • *A daa nan da w ate kpe venven saga la ka ba da moole a zuyoo ye.* It was at the climax of the market activities that they announced the payment of taxes.

vere [vìrì] *v.* to shoot with a catapult vere, vere, vere, verebe, vereaa, verebe

vere [vìrì] *v.* (1) to sprain (2) to dislocate (joint) vere, vere, vere, verebe, vereaa, verebe

vere

vitanjkpulee

vere [vìrì] *v.* to make an effort, to strain **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**, **verebē**

vere [vìrí] *v.* to fence e.g. garden **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

verevere [vìrìvìrí] *v.* to pull very hard on e.g. tug of war **vereveree**, **vereverē**, **vereverē**, **vereverebē**, **vereveraa**

verenverē [vìrènvìré] *adj.* found everywhere

vereverē [vìrènvìrè] *adj.* scattered all over

vēē [vẽẽ] *adv.* less sunny, dusky

vele [vèlì] *v.* to become clear e.g. day, mind **velee**, **vèlle**, **vèlle**, **velebē**, **vèl-laa**

velevele [vèlvèl] *adj.* very long and and wavy

vemm [vémm] *adv.* smoothly

venevenē [vènènvènè] *adj.* (1) sticky e.g. honey (2) oily

venlēm [vénlēm] *adj.* slim and beautiful

veŋe [véŋ] *v.* (1) to leave (2) to let go (3) to stop **veŋee**, **venē**, **venē**, **veneme**, **venaa**

vere [vèrì] *v.* to prepare mortar **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

vere [vérí] *v.* to scatter thick liquid e.g. mortar **veree**, **vere**, **vere**, **verebē**, **veraa**

vere [vérí] *n.* stony farmland *pl:* **veree**

vere [vèrì] *v.* mix water with soil e.g. mortar

veree [vèrèè] *adj.* lying low e.g. dew-laden grass

veve [vévé] *adj.* glidingly e.g. a bird

vevere [vèvèrí] *n.* mud, marsh *2pl:* **veveree**

vi [vì] *n.* shame, disgrace *pl:* **viri** *2pl:* **viree**

vigi [vígì] *n.* owl *pl:* **vigiri** *2pl:* **vigree** *Var.* **vig**, **vib**

vigi [vígì] *v.* to throw out in a whole (solid waste) **vigee**, **vigre**, **vigre**, **vigribe**, **vigraa**

viiri [viìrì] *v.* (1) to turn around, to rotate (2) to visit a place repeatedly **viiree**, **viire**, **viire**, **viiribe**, **viiraa**, **viiribe**

vilenkyimm [vìlénkyimm] *adj.* twisted

vilenva [vìlènvà] *n.* going out of sight • *A karema yeli ka o ere vilenva ka a karembiiri yaaree.* No sooner had the teacher left than the students dispersed.

vilenvilen [vìlènvìlén] *adv.* round, circular

vili [vìlì] *v.* to entwine, to tie, to wrap around **vilee**, **vile**, **vile**, **vilbe**, **vilaqa**

vilime [vìlímé] *adj.* circular *Var.* **vilenvilen**

virenvire [vìrènvìrén] *adv.* totally e.g. refuse

viretangbelli [vìrèntángbéllì] *colloquialism.* your first and last

vitanjkpulee [vítánjkpúlée] *n.* a type of small owl *pl:* **vitanjkpulli**

vo

voore

vo [vò] *v.* to make less crowded **voe**, **voro**, **voro**

vogεε [vògèè] *adv.* voluminous e.g. pair of trousers

vokyo [vòtʃò] *n.* (1) a type of tree with long fruit (2) the fruit of this tree (used in kneading) *pl:* **vokyore** *2pl:* **vokyoreε**

volavola [vòlávòlà] *adv.* slimly *Var.* **volòvolò**

volòvolò [vòlòvòlò] *adv.* slimly *Var.* **volavola**

vonne [vònnì] *v.* to throw far away **vonnεε**, **vonna**, **vonna**, **vonema**, **vonnaa**

voje [vòj] *v.* to stay put and refuse to move **vojeε**, **vonò**, **vonò**, **vonema**, **vonaa**

võo [võõ] *v.* to mix, to disturb e.g. water **voðε**, **voonò**, **voonò**, **voonema**, **voonaa**, - *Var.* **voje**

voone [vòònì] *v.* to sound, to vibrate **vooneε**, **voona/voonò**, **voona/voonò**

vooraa [vóóráá] *n.* a type of lumpy paste made from bean flour *pl:* **voore**

voore [vòòrì] *v.* echo, resound (noise) **vooreε**, **voora**, **voora**, **vooreba**, **vooraa**

voore [vóórí] *v.* (1) to breathe, to take a breath (2) to be relieved, to be free, to rest • *A saama kulee la ka N naa voore.* The guets have gone and now I'm relieved. **vooreε**,

voora, **voora**, **vooreba**, **vooraa**, **vooreba**

voore fðõ [vóórí fðõ] *v.* to take a deep breath, to sigh

Vooronsonj [vóórónsónj] *n.* Holy Spirit

vooronj [vóórónj] *n.* (1) life (2) breathed air, breath *pl:* **voora** *2pl:* **vooreε**

voowoo [vóówóó] *n.* womb *pl:* **voowoore** *2pl:* **voowooreε**

voò [vóò] *v.* to pull out, to uproot **voòε**, **voòrò**, **voòrò**, **voòreba**, **voòraa**

voòbale [vóóbàlì] *n.* arrow with many hooks

voòlonj [vòòlónj] *n.* slimy sap (from a type of tree) used to settle sediments in liquids

voòlonj [vòòlónj] *adj.* slimy

voore [vóórí] *n.* (1) opening, hole (through an object) (2) a small door, usually at the back of a compound house (comparable to an emergency exit) (3) small space • *N daare ba nye voore gaa a kuori.* I did not get the chance to attend the funeral. *pl:* **vðε** *2pl:* **vòreε**

voore [vòòrì] *v.* to be worn out, to be spent, to be tired and weak **vooreε**, **voòrò**, **voòrò**, **vooreba**, **voòraa**

voore [vòòrì] *v.* to get scorched e.g. plants during drought **vooreε**, **voòrò**, **voòrò**, **vooreba**, **voòraa**

voore [vòòrì] *v.* to smear **vooreε**, **voòrò**, **voòrò**, **vooreba**, **voòraa**

vora

vulotokpolo

vora [vóráá] *n.* a hand drill; see kyaleere

vore [vóri] *v.* to make a hole through, to pierce e.g. ears, lips
voreε, **vorɔ**, **voro**, **voreba**, **vora**, **voreba**

vore [vóri] *v.* to weave **voreε**, **voro**, **voro**, **voreba**, **vora**, **voreba**

vore [vóri] *n.* foetus *pl:* **vore** *2pl:* **voreε**

vore [vóri] *adj.* alive *pl:* **vore** *2pl:* **voreε**

vori [vóri] *v.* to rot, to spoil completely **voreε**, **voro**, **voro**, **voribo**, **vora**

vorikporo [vórikpóro] *adv.* watery manner

vorovoro [vòròvòrò] *adj.* watery

vɔ [vó] *v.* to perform a type of ritual for a dead male **vɔε**, **vɔro**, **voro**, **voreba**, **vogra**

vɔga [vógà] *n.* track, trail *Var.* **vɔgo**

vɔgaa [vógáá] *n.* silk cotton tree *pl:* **vɔgre** *2pl:* **vɔgreε**

vɔge [vògi] *v.* (1) to take off (2) to uncover **vɔgeε**, **vɔgro**, **vɔgro**, **vɔgreba**, **vogra**

vɔge [vògi] *v.* (1) to scald (2) to get burnt from hot substance **vɔgeε**, **vɔgro**, **vɔgro**, **vɔgreba**, **vogra**

vɔgele [vògli] *v.* (1) to cover (2) to put on top e.g. hat (3) to overturn e.g. container **vɔgleε**, **vɔglɔ**, **vɔglɔ**, **vɔgleba**, **vɔglaa**, **vɔgleba**

vɔgo [vógò] *n.* track, trail *pl:* **vɔgre** *2pl:* **vɔgreε** *Var.* **vɔga**

vɔlaa [vóláá] *n.* great desire for

vɔle [vóli] *n.* great desire for meat; carnivorousness *pl:* **vɔleε** *2pl:* **vɔleε**

vɔle [vólí] *v.* to swallow **vɔleε**, **vɔlɔ**, **vɔlɔ**, **vɔleba**, **vɔlaa**, **vɔleba**

vɔll [vòll] *adj.* beautifully; usually in the state of growing up

vɔrekporɔ [vòrikpòrɔ] *adv.* (1) wet and unwieldy • *Saseε fue la ka saa meŋ mi kôo lore a sagere ka a zie e le vɔrekporɔ.* The rain which followed the rainstorm has soaked the garbage in the yard making it wet and disorderly. (2) sound (onomatopoeic); fall by a long winding thing e.g. snake, rope

vu [vú] *v.* (1) to crawl e.g. child (2) to drag along the ground **vue**, **vuuro**, **vuuro**, **voribo**, **vuura**, **voribo**

vubiri [vúbirí] *n.* mound for yam plant *pl:* **vubie** *2pl:* **vubiiree**

vuduori [vúdúóri] *n.* the act of making yam mounds

vuduoro [vúdúóró] *n.* one who makes yam mounds *pl:* **vuduoribo**

vulaŋkaŋkpogili [vùlànkaŋkpógli] *n.* final thing *pl:* **vulaŋkaŋkpolo** *2pl:* **vulaŋkaŋkpolee**

vulonkpogili [vùlòŋkpógli] *n.* beetle *pl:* **vulonkpogilo** *2pl:* **vulonkpogilee** *Var.* **vulaŋkpogili**

vulotokpolo [vùlòtókpóló] *n.* piece of work meant to be one's work for the day *pl:* **vulotokpolli** *2pl:* **vulotokpolee**

*vulotokpolo**vuṣuṣeele*

vulotokpolo [vùlòtókpóló] *n.* stanza (literature) *pl:* **vulotokpolli** *2pl:* **vulotokpolee**

vunni [vùnnì] *v.* to throw far away **vunnee**, **vunno**, **vunno**, **vunimo**, **vunnaa**

vuo [vùó] *n.* (1) space, passage (2) chance, time (3) occasion

vuo [vùó] *adj.* hollow *pl:* **vori** *2pl:* **voree**

vuoli [vúólì] *v.* (1) to bark (dog) (2) to hoot (to put to shame) **vuolee**, **vuolo**, **vuolo**, **vuolibo**, **vuolaa**, - *Var.* **wuoli**

vuoli kaa [vúólì káá] *v.* to peer at

vutaṅkpulee [vútàṅkpùlèè] *n.* gate pillar *pl:* **vutaṅkpulli** *2pl:* **vutaṅkpullee**

vuū [vúù] *v.* to drag • *Ba vuū la a kamaana boɔraa boɔyeni na.* They dragged that one sack of maize. **vuue**, **vuuro**, **vuuro**, **vuuribo**, **vuuraa**

vuṣu [vùṣú] *n.* fire *sg:* **vuunuu** *2pl:* **vuunee**

vũudindigili [vũúdíndígí] *n.* (1) electricity (2) electric light *Var.* **vũudigili**

vũudiraa [vũúdíráà] *n.* flame *pl:* **vũudirri** *2pl:* **vũudiree**

vũudirri [vũúdírrì] *n.* a stream of burning

vuṣuṣyeele [vùṣuṣgyéí] *n.* lightbulb *pl:* **vuṣuṣyeele** *2pl:* **vuṣuṣyeele** *Var.* **vuṣuṣnimiri**

vuuli [vúúlì] *v.* to singe **vuulee**, **vuulo**, **vuulo**, **vuulibo**, **vuulaa**

vũulunsaa [vũùlúnsáà] *n.* first rain after the dry season

vuulug [vúúlúṅ] *n.* an animal believed to have supernatural power and usually attack people in the night *Var.* **valinvuulug**

vuulug [vúúlúṅ] *n.* short form of **valinvuulug** (soot) *Var.* **valinvuulug**

vuunimiri [vũùnímírì] *n.* lightbulb *pl:* **vuunimie** *2pl:* **vuunimiiree** *Var.* **vuṣuṣyeele**

vuuri [vùùrì] *v.* to feign; to pretend or attempt to do something (which doesn't happen) **vuuree**, **vuuro**, **vuuro**, **vuuribo**, **vuuraa**, **vuuribo**

vuuri [vúúrì] *n.* small oar-like stick for stirring porridge *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**

vuuri [vúúrì] *n.* yam farm *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**

vũusaalbiri [vũùsáálbírì] *n.* burning charcoal *Var.* **vũusaale**

vũusaale [vũùsáálì] *n.* burning coal *pl:* **vũusaala** *2pl:* **vũusaaloo** *Var.* **vũusaalbiri**

vũuvaale [vũúváálì] *n.* a type of bird which hovers around bushes that are being burnt to catch fleeing insects *pl:* **vũuvaala**

vuṣuṣyeele [vùṣuṣgyéí] *n.* lightbulb *pl:* **vuṣuṣyeele** *2pl:* **vuṣuṣyeele**

vuṣuṣeele [vũúzíéí] *n.* flying burnt particles from a fire e.g. grass *sg:*

vuɹuzele

waare

vuɹuzeeloo *pl:* vuɹuzeele *2pl:*
vuɹuzeeleɛ

vuɹuzele [vùɹùzɪlɪ] *n.* flame,
tongue of fire *pl:* vuɹuzele *2pl:*
vuɹuzeleɛ

W

Wa [wǎ] *n.* name of the regional headquarters of the Upper West Region

wa [wà] *v.* to come **wæ**,
waana, **waana**, **wanema**, **waanaa**,
wanema

wa [wá] *part.* by the time; before the end of a given time • ***Te na wa tara ka zivelmɛ la***. By the time we arrive, it will be daybreak.

waa [wàá] *n.* yam *pl:* **waare** *2pl:* **waareɛ** *Var.* **nyuuri**

waa [wàá] *v.* (1) to be • ***A tomɔ waa la yaga***. The work is plenty. (2) to resemble, to be like • ***A bi-iri waa ɲa yeere***. The children are like twins.

waabo [wáábó] *n.* snake *pl:* **weere/wamine** *2pl:* **weereɛ**

waale [wááli] *v.* to whisper **waaleɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

waale [wááli] *v.* to parboil **waaleɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

waale [wááli] *v.* to bruise slightly **waaleɛ**, **waala**, **waala**, **waaleba**, **waalaa**, **waaleba**

waalenɲ [wààlɲ] *n.* a type of gunpowder (imported)

waalenɲ [wààlɲ] *adj.* like a native of Wa

waalonɲ [wààlɔɲ] *n.* (1) nature, character (2) resemblance

Waaloo [wáálòò] *n.* native of Wa *pl:* **waala**

waane [wááni] *v.* (1) to dress tightly (pull trousers to navel level) (2) to propel, to spin **waanɛɛ**, **waana**, **waana**, **waanema**, **waanaa**

waare [wààri] *v.* be touched by (liquid, powder) • ***A bie ɔɲ la tene waare o ma***. The child has smeared the mother with soil. **waareɛ**, **waara**, **waara**, **waareba**, **waaraa**

waare [wáári] *v.* (1) to burn the cover (when you attempt to burn green grass, it is only the blades that burn leaving the straw) • ***A mɔɔ da e la mɔmaara lenso ka ba di kyɛ waare***. The grass was green and that is why when they attempted burning it it did not burn. • ***A nanɲkpaana nyege la a mɔmaara kyɛ a ba di, a waareɛ la***. The hunter tried to burn the green grass, but it did not burn

waaronj

- well; it only burnt halfway. (2) to be painful • **Ba to la a bie fele ka o ege zaa waare.** They hit on his sore and it was quite painful. **waareε, waara, waara, waareba**
- waaronj** [wààrónj] *n.* organised group hunting
- wadere** [wàdéri] *n.* large yam tuber *pl:* **wadereε** *Var.* **nyudere**
- wadereε** [wàdéréé] *n.* large yam tuber *2pl:* **waderreε** *Var.* **nyudereε**
- wae** [wái] *adj.* nine
- waeε** [wáíí] *adv.* at once
- wagere** [wágrì] *n.* time for something, period *pl:* **wagereε**
- wagere** [wàgrì] *v.* to bite on the surface (dog) **wagereε, wagera, wagera, wagereba, wageraa**
- wagye** [wàdzè] *n.* blanket, cloth *pl:* **wagyere** *2pl:* **wagyereε**
- walaa** [wálàà] *n.* antelope *pl:* **walle** *2pl:* **walleε**
- walanse** [wálánsì] *n.* radio, wireless set *pl:* **walansere** *2pl:* **walansereε**
- wale** [wáí] *n.* sweat *2pl:* **waleε/walleε**
- walpelaa** [wàlpilàà] *n.* a type of antelope *pl:* **walpeεle**
- walpieli** [wàlpiéli] *n.* sg: **walpieluu** *pl:* **walpiele** *2pl:* **walpielee** *Var.* **walpieluu**
- walpieluu** [wàpiélúú] *n.* *pl:* **walpiele** *2pl:* **walpielee** *Var.* **walpieli**
- walsugo** [wálsúgò] *n.* group of deer *pl:* **walsugri** *2pl:* **walsugree**

wasege

- walsunni** [wàlsúnnì] *n.* perspiration, extreme sweat *2pl:* **wasunnee**
- walwoε** [wàlwóó] *n.* (1) newcomer, novice (2) a bag made of antelope skin *pl:* **walwoore** *2pl:* **walwooreε**
- wanwε** [wánwé] *v.* to be gone forever; to fail to return as expected • **Ba toj la a bie ka o dee gaa te wanwε.** When they sent the child, he left and never returned. **wanwεε, wanaweeε, wanweereε, wanweerebe, wanweeraa**
- wajene** [wájíní] *n.* great one *pl:* **wanne** *2pl:* **wanneε**
- wajmane** [wàjmání] *n.* a hundred yams *pl:* **wajmama** *2pl:* **wajmameε**
- ware** [wárí] *n.* coins; money *pl:* **warre** *2pl:* **wareε** *Var.* **warebiri**
- ware** [wáí] *adv.* all gone (people on a journey) • **A tege dɔbɔ zaaj e weε, ware.** All the men in the town have gone to the farm; not even one was left behind.
- ware** [wáí] *n.* long draught *2pl:* **wareε**
- warebiri** [wárfírí] *n.* coins; money *pl:* **warebie** *2pl:* **warebiireε** *Var.* **ware**
- warema** [wárimá] *n.* brick, block *pl:* **waremare** *2pl:* **waremareε**
- wasaalɔj** [wàsáálónj] *n.* water yam *2pl:* **wasaalεε**
- wasege** [wàsígí] *n.* yam barn *pl:* **wasegre** *2pl:* **wasegreε** *Var.* **nyusege**

wasɔŋɔ

wele

wasɔŋɔ [wàsɔ́ŋ] *n.* a basket of yam
pl: wasɔ́nne *2pl:* wasɔ́nnɛɛ

wasugo [wàsúgɔ́] *n.* see sugo (termites) *pl:* wasugiri *2pl:* wasugiree

waweɛɛ [wàwíé] *n.* seed yam *sg:* waweɛloo *2pl:* waweɛɛɛ *Var.* nyuweɛɛ

waziɛ [wázíé] *n.* a type of brown snake *pl:* wazeere *2pl:* wazeereɛ

we [wé] *interj.* expression of despair

webe [wébé] *interj.* exclamation of exhaustion

wēdere [wídírɛ́] *n.* leader, forerunner *pl:* wēderebe *2pl:* wēderebeɛ

weene [wìnnì] *v.* to begin to boil
 weeneɛ, weene, weene

wee [wìé] *n.* (1) farm (2) wilderness
pl: were *2pl:* wereɛ

wee [wìè] *v.* (1) to make a furrow/trench e.g. for water to pass (2) cut open; usually part of the body in a bid to remove a foreign body or pus (3) to push growth aside e.g. in a search for something in a thick growth weee, weere, weere, weerebe, weeraa

wee [wíé] *v.* to save • *A kpogili la wee o ka le naane o zu da na gmare la.* He would have broken his head but he was saved by the crash helmet. weee, weere, weere, weerebe, weeraa

wee [wíé] *adj.* not related to

wēɛ [wĩé] *adv.* in front, ahead • *Dabuo la na de o sakuuri maaky-*

eebo wēɛ. Dabuo will lead his school at the parade ground.

wēɛ [wĩé] *v.* to be wild, to be untamed, to be out of control wēee, weene, weene, weeneme, weenaa

weele [wíé] *v.* to branch out in lobes (yam seed) weeleɛ, weele, weele, weelbe, weelaa

weele [wíé] *v.* to miss out, to lose weeleɛ, weele, weele, weelbe, weelaa

weele [wíé] *n.* twins *2pl:* weeleɛ

weele [wíé] *n.* mistletoe (a parasitic plant whose fruit is used to produce gum) *2pl:* weeleɛ

weele [wíé] *adj.* (1) in vain, for nothing • *Fo gere la be weele, o koŋ lee ka fo.* You are going there for nothing; she will not mind you. (2) free • *A doroba de la a pagenanaa gaa ne a doota weele.* The driver took the old woman to the hospital free of charge.

weeme [wíémé] *adj.* wild, untamed

weere [wíèrì] *v.* to search through e.g. brush weereɛ, weere, weere, weerebe, weeraa

wegere [wígri] *v.* to squeeze through e.g. through a thick crowd wegereɛ, wegere, wegere, wegerebe, wegeraa

welaa [wíláá] *adj.* harbouring evil intentions

wele [wí] *v.* to rummage welee, wele, wele, welebe, welaa

wele

wele [wɪlɪ] *v.* to dismantle **welɛɛ**, **welɛ**, **welɛ**, **welɛbɛ**, **welaa**

wele [wɪlɪ] *v.* to reduce in size e.g. obesity **welɛɛ**, **welɛ**, **welɛ**, **welɛbɛ**, **welaa**

wele [wɪlɪ] *n.* a type of ornament for the arm *pl:* **welɛ** *2pl:* **welɛɛ**

welɛnwelɛŋ [wɪlɛnwɪlɛŋ] *adv.* vigorous, rolling (boiling liquid)

welɛwelɛ [wɪlɛwɪlɛ] *adv.* intermittent spackle

weli [wɛlɪ] *n.* snail *pl:* **welɛ** *2pl:* **welɛɛ**

weliweli [wɛlwɛlɪ] *adv.* clearly visible

welle [wɪlɪ] *v.* (1) to scrutinize, to examine closely (2) to rummage **welɛɛ**, **welɛ**, **welɛ**, **welɛbɛ**, **wellaa**

welli [wɛlɪ] *v.* to make very clear, clean, or neat **welɛɛ**, **welɛ**, **welɛ**, **welɛbɛ**, **wellaa**

wenne [wɪnnɪ] *v.* to go into the interior e.g. of bush or a crowd **wennɛɛ**, **wennɛ**, **wennɛ**, **wennɛɛ**, **wennaa**

were-bare [wɪrɪ-bàrɪ] *v.* to ignore **were-bareɛ**, **were-bara**, **were-bara**, **were-bareba**, **were-baraa**

werekao [wɪrɪkàò] *n.* wound, mark, defect • *Lɔɔre la le ne o ka a o gɔɔre nye werekao.* A car crash has caused a wound on his leg. *pl:* **werekarre** *2pl:* **werekareɛ**

werewere [wɪrɪwɪrɪ] *adv.* smartly, quickly

wɛbaa

were [wɪrɛ] *adj.* small species, not of high breed (groundnuts) *2pl:* **wereɛ**

were [wɪrɛ] *n.* mountain *2pl:* **wereɛ/werɛɛ**

were [wɪrɛ] *adj.* in vain • *O baloo na zaa kye were la, o ba nye a libie.* All his suffering has been in vain; he did not get the money.

werɛwerɛ [wɪrɛwɪrɛ] *adj.* tiny things

werɛwerɛ [wɪrɛwɪrɛ] *adj.* coarse (flour)

weri [wɛrɪ] *adv.* valuable, good quantity

weroo [wɪrɔò] *adj.* small in stature *pl:* **were**

wɛ [wɛ] *adv.* (1) of cause • *Ba nye la a bonzuuri o dieŋ, ona la zu wɛ.* They found the stolen items in his room, of cause he stole them. (2) then • *Ka fo wa pagra foŋ de wɛɛ wɛ.* If you are in a haste then take the lead.

wɛ [wɛ] *v.* (1) to go bad • *Sugo kpe la a dɔɔ wasege, a waare zaan wɛ.* Termites have invaded the man's yam barn; all the yams are destroyed. (2) to be lost forever **wɛɛ**, **wereɛ**, **wereɛ**, **werebɛ**, **wereaa**

wɛ [wɛ] *adj.* not strong or courageous • *Nye dɔɔ nan wɛ, haali o koŋ tɔɔ zele a pelee.* See how useless the man is; he cannot even lift the small basket.

wɛbaa [wɛbáá] *n.* fox *pl:* **wɛbaare** *2pl:* **wɛbaareɛ**

wedonjo

wedonjo [wèdɔ́ŋɔ́] *n.* a non-domesticated animal *pl:* **wedonne**. *2pl:* **wedonnee**. *Var.* **mɔdonjo**, **wedonja**,

wège [wégì] *v.* to hatch **wègee**, **wègre**, **wègre**, **wègrebe**, **wègraa**, **wègrebe**

wège [wégì] *v.* to multiply **wègee**, **wègre**, **wègre**, **wègrebe**, **wègraa**, **wègrebe**

wège [wégì] *v.* to remove with a pointed implement e.g. corn from the cob **wègee**, **wègre**, **wègre**, **wègrebe**, **wègraa**

wège [wégì] *n.* beam, large plank used in making mud roofing *pl:* **wègere** *2pl:* **wègeree** *Var.* **wège**, **dawège**

wègere [wègrì] *v.* to force out, to squeeze out e.g. seed from pod **wègeree**, **wègere**, **wègere**, **wègerebe**, **wègeraa**

wège [wégé] *n.* beam *pl:* **wègre** *2pl:* **wègee** *Var.* **wège**

wèkaraa [wèkáráá] *n.* mounds of a farm made without first clearing the land *pl:* **wèkare** *2pl:* **wèkaree**

wèle [wélì] *v.* (1) to split or break into two (2) to separate, to disperse **wèlee**, **wèle**, **wèle**, **wèlebe**, **wèlaa**, **wèlebe**

wèlèmbell [wèlèmbèll] *adv.* massively moving

wènaabo [wènáábò] *n.* buffalo *pl:* **wèni** *2pl:* **wèniinee**

wènoo [wénóó] *n.* dark grey hen *pl:* **wènoore** *2pl:* **wènooree**

wiri

wènu [wénú] *n.* an arm of the main body of hunters *pl:* **wènuuri**. *2pl:* **wènuuree**.

wènwèrèe [wènwéréé] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:* **wènwèroo** *2pl:* **wènwèrèe**

wènyuo [wényúó] *n.* leopard *pl:* **wènyuuri** *2pl:* **wènyuuree**

wèrè [wèrì] *v.* (1) to cut open (2) to operate (3) to split, to saw (4) to make a furrow or gutter **wèrèe**, **wèrè**, **wèrè**, **wèrebe**, **wèraa**

wi [wí] *v.* to carve; to engrave **wie**, **wiire**, **wiire**, **wiiribe**, **wiiraa**

wĩeu [wĩéũ] *adj.* fast, quick *Var.* **wien**

wigiri [wígri] *v.* to toss to turn over (grain in a basket) **wiigree**, **wigire**, **wigire**, **wigiribe**, **wigiraa**

wiirun [wíírún] *n.* design

willi [willì] *v.* (1) to overturn to capsize • *A sasee da waa la kpeeŋaa, a da da a gboe zaa willi a mane poɔ.* The wind was so strong that it capsized all the boats on the sea. (2) to heave over **willee**, **wille**, **wille**, **wilibe**, **willaa**, **wilibe**

wire [wíré] *adv.* gone far

wirewire [wíréwíré] *adj.* far away

wiri [wírì] *n.* horse *pl:* **wie** *2pl:* **wiree/wirree**

wiri [wírì] *v.* to turn inside out e.g. pocket **wiree**, **wire**, **wire**, **wiribe**, **wiraa**

wiri-buuli

wiri-buuli [wìrì-búúlól] *n.* bangles for a horse *pl:* **wiri-buulo** *2pl:* **wiri-buulee**

wiridaa [wìrìdáá] *n.* male horse *pl:* **wiridaare** *2pl:* **wiridaaree**

wiriduorun [wìrìdúórún] *n.* (1) jaundice (2) yellow fever

wiri-eeraa [wìrì-íéráá] *n.* metal spur worn on the heel for prodding the horse *pl:* **wiri-eere**

wirigo [wìrìgós] *n.* a type of thorny plant *pl:* **wirigoore** *2pl:* **wirigooree**

wirikogi [wìrìkógí] *n.* horse saddle *pl:* **wirikogri** *2pl:* **wirikogree**

wirikuoluu [wìrìkúólúú] *n.* a type of honey-making insect *pl:* **wirikuolo** *2pl:* **wirikuolee**

wirilee [wìrìléé] *n.* colt *pl:* **wiribilii**

wirinɔbɔŋ [wìrìnɔ́bɔ́ŋ] *n.* metal ring placed around the muzzle of a horse *pl:* **wirinɔbɔ́nne** *Var.* **wirinɔbɔ́ŋe**

wirinyaŋaa [wìrìnáŋáá] *n.* female horse *pl:* **wirinyaŋene** *2pl:* **wirinyaŋenee**

wirizoore [wìrìzórí] *n.* horse tail *pl:* **wirizoe**

wirizoore [wìrìzórí] *n.* a type of grass *pl:* **wirizoe**

wirizoore [wìrìzórí] *n.* a type of sickness *pl:* **wirizoe**

wirizɔnɔ [wìrìzónón] *n.* horse rider *pl:* **wirizɔnema** *2pl:* **wirizɔmɛe**

wola

wofɛe [wòffé] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* **wofeene** *2pl:* **wofeenee** *Var.* **wofeɛmaa**

wofeɛmaa [wòffémáá] *n.* bag made from animal skin without hair *pl:* **wofeene** *2pl:* **wofeenee/wofeemɛe** *Var.* **wofɛe, wofuoraa, wokpele**

wofuoraa [wòfúóráá] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* **wofuori** *2pl:* **wofuoree** *Var.* **wofeɛmaa**

Wogi [wògí] *n.* a town in the Upper West Region of Ghana

wogi [wògì] *adj.* long, tall

wogiri [wògrí] *v.* to cause to shake e.g. carried container of pebbles **wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa, -** *Var.* **wogere**

wogiri [wògrí] *v.* to steal cunningly **wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa**

wogiron [wògròn] *adj.* large, big e.g. container *pl:* **wogiron wogiron**

wogoko [wògókó] *adv.* intense (painful bite)

wokpale [wòkpálí] *n.* *pl:* **wokpala** *2pl:* **wokpalee** *Var.* **wofeɛmaa**

wola [wólà] *pron.* (1) how (interrogative pronoun) • **Wola ka te na e maale a pɔgebilii bayi bama yel-bawontaa ŋa?** How are we going to settle the misunderstanding between the two girls? (2) why (interrogative pronoun) • **Wola la ka fo la zeŋe zomm lɛ?** Why are you sitting so quietly? (3) what (interrog-

wolaa

ative pronoun) • *O yeli ka wola?*
What did s/he say?

wolaa [wóláá] *adj.* dangerous *pl:* **wolle**

woli [wólí] *n.* leather rope worn on the waist *pl:* **wolo** *2pl:* **wollee**

woliwoli [wòlwòlí] *v.* to be restless (of a person) **wolwolee**, **wolwolo**, **wolwolo**, **wolwolibo**, **wolwola**, **wolwolibo**

wolle [wòllí] *v.* to rattle, to speak fluently (language) **wolleε**, **wolla**, **wolla**, **wolba**, **wollaa**

wolle [wóllí] *v.* to be mischievous -, **wolla**, **wolba**, **wollaa**

wolomboll [wòlòmbòll] *adj.* in disarray or confusion e.g. mob

wolonwolon [wólónwólón] *adv.* haphazard, in a troubled state

wolon [wólón] *n.* (1) disease (2) problem

wolowolo [wólówóló] *adj.* restive

wolb [wól] *v.* to deceive, to hoax, to humbug **wolεε**, **wolb**, **wola**, **woleba**, **wolaa**

wonaa [wónáá] *n.* that which pesters

wontaa [wóntáá] *n.* understanding between people

wonji [wòn] *v.* to hear • *N ba teere ka o won a yeε te nan yeli.* I don't think she has heard what we said. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**

wonj noo to enjoy, to be glad

wonj tuo to suffer

woo

wonji [wòn] *v.* to be deaf • *Ka fo to-bon beere ka fo ba kaa a zu velaa fo na won la.* If you have a disease of the ears and you do not take good care of them, you will be deaf. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**
wonj noo to enjoy, to be glad
wonj tuo to suffer

wonji [wòn] *v.* to feel, to suffer • *Ba ηme la baa ka a wonji ka o nye, bini.* When they hit the dog it felt so much pain that it defecated. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**
wonj noo to enjoy, to be glad
wonj tuo to suffer

wonji [wòn] *v.* to be of the correct quantity • *Zene, Ayuo zeere ηa nyennoo ba wonj.* Today, there was not the right amount of salt in Ayuo's soup. **wonjee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**
wonj noo to enjoy, to be glad
wonj tuo to suffer

wonjo [wònjó] *n.* deaf person *pl:* **wonni** *2pl:* **wonnee** *Var.* **wonji**

woo [wóò] *n.* water iguana *pl:* **woore** *2pl:* **wooreε**

woo [wóó] *interj.* a cry of pity

woore [wòòrí] *n.* suffering

woo [wóó] *n.* bag *pl:* **woore** *2pl:* **wooreε**

woo [wòò] *v.* (1) to remove from the top of e.g. basket of grain • *A senkää paale la a pelee zuo,*

woole

yε woɔ ka a ta yaara. The basket is too full; remove some of the groundnuts so it does not spill.

(2) to become smaller • *Dabuo da ba poɔrɔ kyε beri ayi ŋa o woɔ la o zaa.* Dabuo used to be plump, but recently he has gotten smaller. woɔε, woɔrɔ, woɔrɔ, woɔreba, woɔraa

woole [wɔ̀ɔ̀li] *v.* to remove top matter; to skim e.g. yeast from pito wooleε, woɔla, woɔla, wooleba, woɔlaa

wore [wɔ̀ri] *adv.* too much; excessive

woroto [wɔ̀rɔ̀tɔ̀] *adv.* crashingly

worɔ̀worɔ̀ [wɔ̀rɔ̀wɔ̀rɔ̀] *adv.* full of lumps

woyaara [wɔ̀yáárá] *n.* part of an animal-skin bag *2pl:* woyaareε

wɔ̀ge [wɔ̀gi] *v.* to treat fresh skin in preparation for making a bag wɔ̀geε, wɔ̀grɔ, wɔ̀grɔ, wɔ̀greba, wɔ̀graa

wɔ̀ge [wɔ̀gi] *v.* to cause to suffer wɔ̀geε, wɔ̀grɔ, wɔ̀grɔ, wɔ̀greba, wɔ̀graa

wɔ̀gele [wɔ̀gli] *v.* to physically suffer inwardly intensely wɔ̀gleε, wɔ̀glɔ, wɔ̀glɔ, wɔ̀gleba, wɔ̀glaa

wɔ̀gele [wɔ̀gli] *v.* to be burnt by touching a hot object wɔ̀gleε, wɔ̀glɔ, wɔ̀glɔ, wɔ̀gleba, wɔ̀glaa

wɔ̀gele [wɔ̀gli] *v.* to treat beans (by soaking and drying) wɔ̀gleε, wɔ̀glɔ, wɔ̀glɔ, wɔ̀gleba, wɔ̀glaa

wɔ̀gbere

wɔ̀gere [wɔ̀grɪ] *v.* to shake e.g. objects in a tin wɔ̀greε, wɔ̀grɔ, wɔ̀grɔ, wɔ̀greba, wɔ̀graa, - *Var.* wogiri

wɔ̀ne [wɔ̀ni] *n.* (1) small swelling (2) pimple *pl:* wɔ̀mɔ *2pl:* wɔ̀nnεε

wɔ̀ne [wɔ̀ni] *n.* fruit *pl:* wɔ̀mɔ *2pl:* wɔ̀nnεε

wɔ̀ŋe [wɔ̀ŋ] *v.* (1) to bear fruit (2) to develop rashes, pimples wɔ̀ŋεε, wɔ̀ŋɔ, wɔ̀ŋɔ, wɔ̀nema, wɔ̀naa

wɔ̀ŋkampɔ̀re [wɔ̀ŋkámpóri] *n.* (1) a yamlike plant that bears fruit which is boiled and eaten (2) the fruit of this plant *pl:* wɔ̀ŋkampɔ̀rɔ *2pl:* wɔ̀ŋkampɔ̀reε *Var.* feree

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *n.* lame person *pl:* wɔ̀ɔre

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *v.* to provide (food for the kitchen) wɔ̀ɔε, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔreba, wɔ̀ɔraa

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *v.* to pluck all the fruits from a tree wɔ̀ɔε, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔreba, wɔ̀ɔraa

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *v.* to destroy wɔ̀ɔε, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔreba, wɔ̀ɔraa

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *v.* to whip mercilessly (figurative) wɔ̀ɔε, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔreba, wɔ̀ɔraa

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *v.* to be lame wɔ̀ɔε, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔrɔ, wɔ̀ɔreba, wɔ̀ɔraa

wɔ̀ɔ [wɔ̀ɔ] *n.* elephant *pl:* wɔ̀ɔre *2pl:* wɔ̀ɔreε

wɔ̀ɔgbere₁ [wɔ̀ɔgbéri] *n.* elephantiasis

wɔ̀ɔgbere₂ [wɔ̀ɔgbéri] *n.* (1) leg of an elephant (2) difficult task (figurative) *pl:* wɔ̀ɔgbεε *2pl:* wɔ̀ɔgbereε

wɔɔkye

wɔɔkye [wɔɔ́ɣɪ] *n.* watch *pl:* **wɔɔkyere** *2pl:* **wɔɔkyereɛ**

wɔɔnu [wɔɔ́nù] *n.* trunk of an elephant *pl:* **wɔɔnuuri** *2pl:* **wɔɔnu-uree**

wɔɔnyene [wɔɔ́ɣɪnɪ] *n.* tusk of an elephant *pl:* **wɔɔnyeme** *2pl:* **wɔɔnyenneɛ/wɔɔnyemee**

wɔɔrenɔ [wɔɔ́rɪnɔ] *n.* (1) lameness (2) the act of limping *Var.* **wɔɔleg**

wulee [wúlée] *n.* whistle ; fife, flute *pl:* **wubilii** *2pl:* **wullee**

wuli [wùlɪ] *v.* (1) to show, to point to (2) to direct, to guide (3) to teach, to advise **wulee**, **wullo**, **wullob**, **wulibo**, **wulaa**, **wulibo**

wuliwuli [wùlwúlɪ] *v.* to rub over gently but fast **wuliwulee**, **wuliwulo**, **wuliwulob**, **wuliwulibo**, **wuliwulaa**

wuliwullob [wùlwùlló] *n.* teacher; one who directs *pl:* **wulwullob** *2pl:* **wulwulbee**

wuluu [wúlúú] *n.* (1) teaching, education (2) the act of showing

wuluu bonteere [wúlúú bɔ́ntíérɪ] *n.* teaching or learning materials *sg:* **wuluu bonteeraa**

wuluu yelsegreminni [wúlúú yèl-ségribínɪ] *n.* lesson notes, lesson plan

wuo [wùò] *v.* to gather, to collect -, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**, **wuori**

wuuri

wuo [wùò] *v.* to expose (a secret) **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

wuo [wùò] *v.* to formally introduce dirge singing at the funeral **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

wuoli [wùólɪ] *v.* (1) to despise, to hoot at (2) to bark **wuolee**, **wuolo**, **wuollob**, **wuolaa**, - *Var.* **wuoli**

wuoraa [wùóráá] *n.* (1) an implement for gathering (2) a round-shaped piece of calabash with a hole in the middle used like a funnel in putting powdered tobacco into small containers *pl:* **wuori**

wurimo [wùrí mó] *n.* small, round cakes made from beans *sg:* **wurimuu** *2pl:* **wurimoree**

wurowuro [wùròwùrò] *adv.* not well cooked; underdone (round beans)

wuu [wùù] *adv.* (1) continuously
• ***Yuoni ɣa saa miire la wuu le.*** This year it has been raining unceasingly. (2) having many instances • ***Zene, koe dee waa la wuu le.*** Today, funerals are commonplace.

wuuri [wùúrí] *v.* (1) to hoot (with laughter) (2) to shout in excitement **wuuree**, **wuuro**, **wuuro**, **wu-uribo**, **wuura**

ya

yaaronj

y

ya [yá] *v.* to be mad, to be insane

yae,, yaara, yaara, yareba, yaaraa

yaa [yàá] *n.* tomb *pl:* yaare *2pl:* yarɛɛyaa [yàà] *v.* used with 'sane'; to take revenge, to retaliate yaaɛ, yaara, yaara, yaareba, yaaraa, yaarebayaa [yàà] *interj.* expression indicating disbeliefyaa [yàà] *v.* remove from liquidyaa [yàà] *v.* to remove from liquid yaaɛ, yaara, yaara, yaareba, yaaraayaa [yàà] *part.* please • *Yaa, veŋe ka o meŋ tu o deme.* Oh, do allow him to tell his part of the story too.yaa [yáá] *adv.* really? • *O yeli ka boŋ yaa?* What did she really say?yaa [yáá] *n.* a strap; usually fixed to something for carrying e.g a bag *pl:* yaare *2pl:* yaareɛyaale [yááli] *v.* to nurse (a baby) yaaleɛ, yaala, yaala, yaaleba, yaalaayaale [yááli] *v.* to swing a container in circles yaaleɛ, yaala, yaala, yaaleba, yaalaayaale [yááli] *v.* to get to hoplessness yaaleɛ, yaala, yaala, yaaleba, yaalaayaane [yáání] *n.* (1) greeting(s) • *Dagaaba ba deɛne ne ba yaane puoruu.* The Dagaaba do not joke with their greetings. (2) thanks,gratitude • *Ye taa la yaane puoruu ne ye tonsonne ye naŋ toŋe.* You deserve our gratitude for your good work. *2pl:* yaaneɛyaane [yáání] *n.* exhaustion • *Nkoŋ la tōŋ gaa yaane kpe ma la.* I can't go again; I'm tired. *2pl:* yaaneɛyaantulimo [yáántúlímó] *n.* great-grandchild *2pl:* yantulimeeyaara [yààrá] *adv.* easily • *Kyaanaa ba yaara ŋmaroo.* A mirror breaks easily.

yaare [yààrí] *v.* (1) to spill, to scatter, to spread • *A boɔraa la puri lenso ka a a kyi yaare a sori zu zaa.* The bag is burst and that is why the millet is scattered all over the road. (2) to enlarge, to widen • *A pelee ŋa noɔre yaare gaŋ la n boɔbo.* The mouth of this basket is too large for my liking. (3) to perform final rites of widowhood • *Ka banaŋ ba yaare kodɔ bee kopɔge o ba taa sori na toŋ seŋgaŋ toma.* Until the final widowhood rites are performed neither the widow nor the widower can engage in sex. (4) to pester (typically used with noɔre) • *Ba yaare la n noɔre ne ba pɔge na yeɛ ka N te bale.* They pestered me about their woman's case until I became fed up. yaareɛ, yaara, yaara, yaareba, yaaraa, yaareba

yaaronj [yààrônj] *n.* salt *Var.* nyen-nonj

yāayiri

yakpolo

yāayiri [yāāyiri] *n.* grandparent's house *pl:* yāayie *2pl:* yāayiree

yabapa [yàbàpà] *adv.* resoundingly e.g. noise of a large crowd • *A poge-beelebe kye la yieluŋ yabapa pa pa tu a sori gere ne a poge.* The bridesmaids sang earnestly along the road as they took the bride along.

Yaga [yágá] *n.* name of a town in the Dagaaba land

yaga [yágà] *adj.* many, much, plenty *pl:* yagere *2pl:* yagerē *Var.* yage

yage [yágì] *v.* (1) to dredge to enlarge or deepen • *Uoni saŋa Dagaaba maŋ yage la baa, a na nye kōō.* During the dry season, the Dagaaba dredge wells in order to get water. (2) to increase in size e.g. a sore • *Ka onan ba gaa asibiti o fele na na yage la.* If she does not go to the hospital, her sore will develop into an ulcer. *yagē, yagra, yagra, yagereba, yagraa*

yage [yàgì] *v.* (1) to take off e.g. a shirt (2) to take down from a hanging position e.g. a bag from a hook *yagē, yagra, yagra, yagereba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

yage [yàgì] *v.* to show signs of butter forming e.g. in the last stage in the preparation of shea butter *yagē, yagra, yagra, yagereba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

yage [yágì] *v.* to remove objects from a container e.g. bag, hole •

N ba boorɔ ka N yage a woɔ poɔ boma, a taa la dabē. I don't want to empty the contents of the bag because they are frightening. *yagē, yagra, yagra, yagereba, yagraa*

yage [yágì] *v.* to open one's eyes widely (in a concentrated look) • *A bie nye la a saana a dee yage nimie eŋ.* When the child saw the stranger, he gave him a fixed look. *yagē, yagra, yagra, yagereba, yagraa*

yagekɔlare [yágíkɔlári] *n.* jawbone *pl:* yagekɔlæ *2pl:* yagekɔlarē *Var.* yagekɔre

yagekɔre [yàgíkɔrí] *n.* cheek *pl:* yagekɔbɔ *2pl:* yagekɔrē *Var.* yagekɔlare

yagelaa [yágílaà] *n.* (1) a rope holder hung from the ceiling to hold objects (2) a basket with calabashes that is hung on a yagelaa *pl:* yagele *2pl:* yagelē

yagele [yágíli] *v.* to hang (up) *yagelē, yagela, yagela, yageleba, yagelaa*

yageraa [] *n.* clay *pl:* yagere *Var.* yagere

yagere [yágíri] *v.* to separate stones from grain *yagerē, yagera, yagera, yagereba, yageraa*

yagere [yágíri] *n.* modelling clay *2pl:* yagerē *Var.* yageraa

yagere [yàgíri] *n.* cheek *pl:* yaga *2pl:* yagrē

yakpolo [yàkpólò] *n.* graveyard *2pl:* yakpolee

yammo

- yammo [yámmó] *n.* (1) bile (2) gall-bladder *pl:* yanne *2pl:* yaane
- yan-yaa [yán-yáà] *n.* insane person *pl:* yan-yaare *2pl:* yan-yaare
- yanyaare [yànááà] *n.* madness
- yanjaa [yánjàà] *n.* grandchild *pl:* yajene/yanne, yaamine *2pl:* yajene/yanne
- yeebaa [yífbáà] *n.* twin *pl:* yeere *2pl:* yeere
- yeelaa [yífláà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* yeele
- yeele [yìlì] *v.* (1) to make neat (2) to use water to extract or separate wanted things from unwanted ones e.g. grain from stones yeele, yeele, yeele, yeelebe, yeelaa
- yeele [yìlì] *adv.* extremely clean or beautiful
- yeere [yííí] *n.* twins
- yeere [yìíí] *v.* to experience emotional distress, to suffer • *O poge nan kpi zaa, o dee tori la yeeroo yeere.* Since his wife's death he has been suffering emotional distress. yeere, yeere, yeere, yeerebe, yeeraa
- yeele [yíelì] *v.* to winnow, to throw grain into the air to separate it from the husk • *A dɔbɔ ɣmɛ la a kyi ka a pɔgeba te yeele.* The men threshed the millet and the women winnowed it. -, yeele, yeele, yeelebe
- yeele [yíelì] *v.* to come down in tiny bits e.g. a drizzle • *A saa ba mi soŋ,*

yelbee

- yeele *ka o yeele.* It did not really rain; it just drizzled. -, yeele, yeele, yeelebe
- yeele [yíélì] *v.* to follow in significant numbers • *Ba nyɔge la nan-nyige ka noba dee yeele tu.* A thief was arrested and many people ran after the team. -, yeele, yeele, yeelebe
- yeere [yìèí] *v.* to want attention, to act childish yeeere, yeere, yeere, yeerebe, yeeraa
- yeere [yíèí] *n.* underside of the jaw *pl:* yeere
- yelbaalon [yèlbààlɔŋ] *n.* an issue under control
- yelbaboɔraa [yèlbɔ́ɔráà] *n.* (1) something that is sought, desire, wish (2) theme (literature) *pl:* yelbaboɔre
- yelbalaa [yèbáláà] *n.* a particular issue
- yelbalee [yèlbàlè] *n.* a particular issue • *A yelbalee ɣa eŋe la ka o ne o poge dare zɔɔ taa.* It was because of this particular issue that he quarreled with his wife. *Var.* yelbalaa
- yelbanna [yèbánná] *n.* one who knows
- yelban [yèlbàn] *n.* the act of knowing
- yelbanena [yèbáɲíná] *n.* one who knows *pl:* yelbanenema *2pl:* yelbaneneme *Var.* yelbanna
- yelbee [yèlbíé] *n.* mysterious, miraculous thing *pl:* yelbeere *2pl:* yelbeere

yelbieri

yelbieri [yèlbíerí] *n.* (1) evil thing
(2) sin *pl:* **yelbebe**

yelbiri [yèlbíri] *n.* (1) word (2)
something that is alluded to *pl:* **yel-**
bie

yelbitónnaa [yélbítónnáà] *n.* con-
junction *pl:* **yelbitónne** *2pl:* **yel-**
bitónnæ

yelboɔraa [yèlbóóráá] *n.* something
that is wanted *pl:* **yelboɔre**

yelboɔraa [yèlbóráá] *n.* (1) that
which one likes (2) objective (3)
something negative that affects
one but caused by one's self *Var.*
yeldaaraa

yelbuli [yèlbúli] *n.* main point *pl:*
yelbulo

yeldaa [yèldáà] *n.* simple sentence
pl: **yedaare**

yeldaaraa [yèldàárà] *n.* (1) that
which one likes (2) objective (3)
something negative that affects
one but caused by one's self *pl:* **yel-**
boɔre *2pl:* **yeldaare** *Var.* **yelboɔraa**

yeldeebo [yéldífbó] *n.* acceptance

yeldegere [yèldɛgrí] *n.* idiom *pl:*
yeldegɛ *2pl:* **yeldegɛɛ**

yeldegere [yèldégrí] *n.* unpleasant
or dirty talk *pl:* **yeldegɛ** *2pl:*
yeldegɛɛ

yel-eebo [yèl-ífbó] *n.* behaviour

yel-eraa [yèl-íráà] *n.* something to
be done *pl:* **yel-erre**

yelenyelɛŋ [yéleɲíléŋ] *adj.* clear and
clean (water)

yeli

yelfaa [yèlfáà] *n.* evil *pl:* **yelfaare**
2pl: **yelfaareɛ**

yelfa-e [yèlfà-i] *n.* wrongdoing *pl:*
yelfa-erre

yelfa-ere [yèlfà-íré] *n.* evildoer *pl:*
yelfa-erebe *2pl:* **yelfa-erebeɛ**

yelferaa [yèlfíráà] *n.* problem, some-
thing that matters *pl:* **yelferre** *2pl:*
yelferreɛ

yelfogilo [yèlfógló] *n.* useless talk *sg:*
yelfogiluu

yelfoli [yèlfòli] *n.* obscene talk *pl:*
yelfolo

yelfuoni [yèlfùòni] *n.* imagery (lit-
erature) *pl:* **yelfuomo** *2pl:* **yel-**
fuomee

yelgalema [yèlgálmá] *n.* strange
thing *2pl:* **yelgalemɛ** *Var.* **yelgalee**

yelgbɔge [yèlgbógi] *n.* (1) incom-
plete talk (2) gr. clause

yeli [yéli] *n.* (1) something of con-
cern • **Ta bɔ yeli ko o, vɛŋe o ka o**
gere. Don't put him into any trou-
ble; allow him to go. (2) matter •
Yeli ne o yelmeŋɛ N zāa ba gaa
be. As a matter of fact I did not go
there. *pl:* **yelɛ**

yeli [yéli] *n.* sentence • **Fo na baŋ**
de la eronwuluu yelbiri maale
ne yelɛ? Can you construct a sen-
tence with an adverb? *pl:* **yelɛ**

yeli [yéli] *v.* (1) to speak, to talk,
to inform • **N teere ka o yeli la**
a yelɛ ko o ma. I guess she has
has informed her mother about it.
(2) to rebuke • **O daare yeli la o**

yelkaama

- pəgeyaa læ ka o te kono.* He rebuked his daughter until she wept.
yeele, yele, yele, yelibe, yelaa, yelibe
waale yeli to whisper
yelkaama [yèlkáámá] *n.* (1) beautiful talk (2) literature *2pl: yelkaamæ*
yelkãasɛgere [yèlkãásɛgrí] *n.* written literature
yelkãâyelli [yèlkãâyéllí] *n.* oral literature
yelkabeɛ [yélkábíɛ] *n.* strange thing *pl: yelkabeere 2pl: yelkabeeræ*
yelkpeɛɲaa [yélpkɛ́ɲàá] *n.* difficult thing *pl: yelkpeene*
yel-lige [yéligè] *n.* a mystery • *Lɛ a pəge naŋ e saŋe a baaloŋ e la yel-lige.* The way the woman was able to cure the patient is a mystery.
yel-lige [yèl-lígè] *adj.* hidden • *A dɔɔ na maŋ tona la yel-lige toma.* That man performs mysterious deeds. *pl: yel-ligri*
yelmaalaa [yèlmààlàá] *n.* rite, ritual *pl: yelimaale*
yelmaalaa [yèlmààlàá] *n.* something that needs to be rectified *pl: yelimaale*
yelmaaroŋ [yèlmáárɔŋ] *n.* peaceful talk
yelmannaa [yèlmànnáà] *n.* (1) comparison (2) narrative, narration *pl: yelmanne 2pl: yelmanneæ*
yelmanne [yélmánní] *n.* the act of narrating

yeltulimo

- yelmeŋɛ* [yèlmɛ́ŋɛ] *n.* truth *pl: yelimenne 2pl: yelimenneæ*
yelnimiri [yènimírí] *n.* main idea
yelnoɔ [yèlnóó] *n.* (1) interesting thing (2) good news *pl: yelinoore 2pl: yelinooreæ*
yelnɔnaa [yèlnónáà] *n.* something that is liked *pl: yelinɔnne*
yelpaala [yèlpáálà] *n.* new thing *pl: yelipaale*
yelpɛgere [yèlpɛ́grí] *n.* sayings that have no value *pl: yelpɛge*
yelsaana [yélsáánà] *n.* strange or new thing *pl: yelisaama 2pl: yelisaamæ*
yelsaana [yélsááná] *n.* (1) destroyer (2) one who meddles in issues *pl: yelisaanema*
yelsaanaa [yélsáánáá] *n.* something that has gone wrong *pl: yelisnaane 2pl: yelisaanæ*
yelsoŋ [yélsòŋ] *n.* good deed *pl: yelisonne*
yelsɔgelaa [yélsɔ́gláà] *n.* mysterious thing, secret *pl: yelisɔgelo*
yeltegeroŋ [yéltígrɔ́ŋ] *n.* difficult position *pl: yelitegere*
yeltoloŋ [yéltólɔ́ŋ] *n.* serious matter, something that needs urgent attention *pl: yelitolo*
yeltɔgelaa [yéltɔ́gláà] *n.* that which can be imitated *pl: yelitɔgele*
yeltɔre [yéltɔ́rí] *n.* something of worth or value
yeltulimo [yéltúlímó] *n.* opposite
Var. yelitulo

yeltuluu

yeltuluu [yèltúlúú] *n.* mistaken talk, error

yeltuo [yèltúó] *n.* difficult thing *pl:* **yelituuri** *2pl:* **yelituuree**

yeltuura [yèltùùràà] *n.* rite, tradition *pl:* **yelituuri**

yeluu [yéluú] *n.* saying

yelwiiraa [yèlwíiráá] *n.* poem *pl:* **yeliwiiri**

yelwiiri [yèlwííri] *n.* poetry

yelwona [yèlwónàà] *n.* (1) that which is a challenge; problem (2) something that is heard *pl:* **yeliwonni**

yelwono [yèlwónó] *n.* (1) listener, hearer (2) obedient person *pl:* **yeliwonimo**

yelwontaa [yèlwòntàá] *n.* compromise, understanding

yelyelbaraa [yèlyèlbàráà] *n.* statement (grammar) *pl:* **yelyelbarre**

yelyeluu [yèlyéluú] *n.* issues that cause anger

yelzagera [yèlzàgrá] *n.* one who refuses, one who disobeys *pl:* **yelzagereba**

yeme [yèmé] *n.* slave *pl:* **yenni** *2pl:* **yennee** *Var.* **yieme**

yempɔge [yèmpɔgí] *n.* (1) female slave (2) name traditionally given to a female child born outside the house *pl:* **yelmpɔgeba** *2pl:* **yempɔgreɛ**

yendɔɔ [yèndɔ́ɔ] *n.* (1) male slave (2) name traditionally given to a male child born outside the house

yɛmbaŋ

yeni [yéni] *adj.* one *pl:* **yeme** *2pl:* **yennee**

yensogɔ [yénsógɔ́] *n.* night *pl:* **yensogere** *2pl:* **yensogereɛ** *Var.* **yensoga**, **tensogɔ**, **tensoga**

yeŋ [yèŋ] *adv.* where

yeŋe [yèŋé] *adv.* outside *Var.* **yeŋi**

yeŋi [yèŋí] *adv.* outside *Var.* **yeŋe**

yɛ [yé] *pron.* you (second person plural weak form)

yɛ [yé] *v.* to become exhausted, to get fed up **yɛɛ**, **yɛɛɛ**, **yɛɛɛɛ**, **yɛɛɛɛɛ**, **yɛɛraa**, **yɛyɛɛɛ**

yɛ [yé] *v.* become tired • **Ka a ton-tonmaŋ wa yɛ ba iri.** When the workers are tired they can stop. -, -, -, -, - *Var.* **yɛɛ**

yɛ [yé] *adj.* tired • **Maa eŋ yɛɛ la ne a zeere ŋa.** I am tired of this sauce. *Var.* **yɛɛ**

yɛɛ [yéé] *adj.* spent out; remnants; not of substance (of crops that sprout from a previously cultivated field) *pl:* **yɛɛɛ** *2pl:* **yɛɛɛɛ**

yɛle [yéli] *n.* cockroach *pl:* **yɛle** *2pl:* **yɛleɛ**

yɛle [yéli] *v.* (1) to multiply e.g. animals reproducing (2) to enlarge **yɛleɛ**, **yɛlle**, **yelle**, **yelebe**, **yellaa**

yɛle [yélé] *n.* (1) an issue (2) discussion, conversation (3) serious matter

yeloŋ [yéloŋ] *adj.* wide *pl:* **yelle**

yɛmbaŋ [yémbàŋ] *n.* cleverness, wisdom

yembanjena

yi

yembanjena [yémbánǵná] *n.* one who has good sense, wise person *pl:* yembanjema

yembile [yémbílé] *n.* small intelligence *pl:* yembilii *2pl:* yembillee

yenkyeere [yéntǵííré] *n.* little mind

yenkyeroo [yéntǵííróó] *n.* prudence

yenlige [yénlígè] *n.* unclear mind

yennyaa [yénpáà] *n.* the act of developing intelligence

yenwuli [yénwúli] *n.* the act of teaching sense

yenwuluu [yénwúlúú] *n.* the act of teaching sense or conscience

yenyen [yéńén] *adj.* near

yen [yéń] *adv.* kindly e.g. in an appeal • *Yen de a bie gaa ne sakuuri.* Try and take the child to school.

yeńe [yéń] *adj.* intelligent • *A pogelee na taa la yeńe.* That girl is intelligent.

yeńe [yéń] *n.* intelligence, knowledge • *A bie yen ba sen bone.* The child has very little knowledge. *pl:* yenne *2pl:* yennée

yere [yéři] *v.* (1) to wear, to dress • *Ba zaa yere la tigiri bonsuuri.* They all dressed their best for the feast. (2) to hang around the neck and shoulders • *O yere bonzol velaa kańa.* She wore a beautiful chain. yereé, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yéři] *v.* to trade, to do business • *Ka foń na yere ferebo la ka fo*

taa libima. If you want to engage in business, you must have some capital. yereé, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yéři] *v.* to spread out e.g. to dry yereé, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yéři] *v.* to hunt in a group yereé, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yéři] *adj.* wild; used with crops e.g. groundnuts • *A bibiiri gaa pe la senkańa yee.* The children went harvesting wild groundnuts. *pl:* yee *2pl:* yereé

yereyere [yéřyéřé] *n.* trader, businessperson, merchant *pl:* yereyerebe *2pl:* yereyerebeé

yeron [yéřón] *n.* trade, business

yi [yí] *v.* (1) to go out, to exit • *Te nań yi ka te gaa a kpaaron la ka saa dee wa miire.* As we went out to go to the farm, it started raining. (2) to divorce (by a woman) • *A doo nań la o poge gmebo lenso ka o yi.* The man likes beating his wife and that is why she has divorced him. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi [yí] *v.* to be clean • *Fo ba pege a laa ne fanfane a zuń o ba yi.* You did not wash the bowl with soap and so it is not clean. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi [yí] *v.* to resemble • *A bie ńa yi la o ma yaga.* This child resembles

yi

the mother very much. **yie**, **yire**,
yire, **yiribe**, **yiraa**, **yiribe**

yi [yí] *v.* of land; become infertile,
to be barren e.g. land • *Ba kɔ la*
a kɔɔlɔ ɲa ka o te yi, ka fooŋ
kɔ o a ba eŋ kuolun fo koŋ nye
bonezaa. Several years of farming
on this land has made it infertile
and if you farm it without apply-
ing fertilizer to it you won't get any
good yield. **yie**, **yire**, **yire**, **yiribe**,
yiraa, **yiribe**

yi [yí] *v.* to lose taste e.g. beer • *Ba*
naŋ zaameŋ ba pɔge a dāã noore
na la so ka o yi. Because the beer
was not covered, it has lost its taste.
yie, **yire**, **yire**, **yiribe**, **yiraa**, **yiribe**

yidaampɔge [yídààmpɔ́gí] *n.* head
woman in a family; mistress of a
compound *pl:* **yidaampɔgeba** *2pl:*
yidaampɔgreɛ

yidaana [yídááná] *n.* house
owner *pl:* **yidaama** *2pl:* **yi-**
daaneɛ/yidaameɛ

yidaandɔɔ [yídààndɔ́ɔ] *n.* male head
of a family; master of of compound
pl: **yidaandɔɔbɔ** *2pl:* **yidaandɔɔreɛ**

yideme [yídèmé] *n.* family group;
family members *sg:* **yidemuu** *2pl:*
yidemee

yīe [yīẽ] *v.* to faint **yīee**, **yiene**,
yiene, **yienime**, **yienaa**

yieli [yíélì] *v.* to sing **yielee**, **yiele**,
yiele, **yielibe**

yielun [yíélún] *n.* song; music *pl:*
yiele

yobie

yieme [yìèmé] *n.* slave

yieri [yìèrì] *v.* to extend, to spread
out • *Ka dabeɛŋ wa kpe karaa, o*
maŋ yieri la o zu ne o kɔkɔreɛ.
When a cobra is frightened, it
spreads out its head and neck.
yierree, **yiere**, **yiere**, **yieribe**, **yieraa**

yīeu [yīẽũ] *n.* spectacle, wonders *pl:*
yieme

yigilen [yíglén] *adv.* perched in a
lonely manner • *A bie dɔŋɛ la ka*
o zu deɛ waa yigilen le. The child
has grown so lean that his head is
literally perching on his neck.

yi kyeɛ [yí ʦíé] *adj.* uninteresting,
boring

yi kyeɛ [yí ʦíé] *v.* to fade

yinni [yìnnì] *v.* (1) to forget • *Nyeli*
la a kpaaron yele ko fo ta ere wa
yinni. I told you about the meeting,
so don't forget. (2) to glean (farm
field) • *Ka banan wa pe seŋkãã*
baare bibiiri maŋ gaa te yinni la
a gbannaa poɔ. After groundnuts
are harvested, children would nor-
mally go to the field to glean. **yin-**
nee, **yinne**, **yinne**, **yinime**, **yinnaa**,
yinime *Var.* **inni**

yiri [yíri] *n.* (1) house, home, com-
pound (2) family, family members
pl: **yie** *2pl:* **yiree**

yi sori [yi23 sórí] *v.* to travel, to go
on a trip

yivilime [yívilímé] *n.* round com-
pound

yobie [yóbié] *n.* ill luck, bad name

*yofaa***yofaa** [yófáá] *n.* a name that stigmatizes *pl:* **yofaare** *2pl:* **yofaaree**.**yofuu** [yófúù] *n.* abstract noun *pl:* **yofuuri** *2pl:* **yofuuree****yogi** [yógí] *v.* to eat, especially plenty food that is tasty **yogee**, **yogro**, **yogro**, **yogro**, **yogribo**, **yograa**
*Var. mogi***yogi** [yògì] *adj.* enough, of considerable quantity • **A zevaare ba yogi**. There is not enough of the vegetable.**yogili** [yòglì] *v.* to pamper, to treat kindly or gently **yoglee**, **yoglo**, **yoglo**, **yoglibo**, **yoglao****yogoko** [yógókó] *adv.* very sweet**yo-iri** [yó-íri] *n.* glory, praise, honour,**yokyigiraa** [yòkyìgìráà] *n.* fishing pot**yololo** [yólóló] *adv.* very cold**yoluŋ** [yólún] *n.* cone-shaped cage *pl:* **yolli** *2pl:* **yollee****yoluŋ** [yólún] *adj.* emptiness e.g. wearing a blouse or shirt without a singlet or a vest under it *pl:* **yolli** *2pl:* **yolee****yombo** [yómbó] *n.* black hair dye *pl:* **yombori** *2pl:* **yomboree****yontaa** [yòntáà] *n.* (1) wife in a polygamous marriage (2) relationship between wives in a polygamous marriage (3) enemy (figurative) *pl:* **yontaare** *2pl:* **yontaaree****yonŋ** [yônŋ] *adj.* (1) alone (2) only *pl:* **yonni***yopõ***yoo** [yóó] *interj.* (1) okay • **Yoo, bieo te na gaa la**. Okay tomorrow we shall go. (2) be informed • **A toma ŋa fo yonŋ so a**. Be informed that that work is for you alone.**yoo** [yòò] *v.* to stop raining -, -, -, -, - *Var. gyere***yooŋbo** [yóòbò] *v.* (1) the act of roaming, wandering (2) hunting expedition**yooŋbo** [yóòbò] *n.* the stoppage of rain**yooŋbo** [yóòbò] *adj.* short form of six**yooŋle** [yóòlì] *v.* to escape slowly e.g. from a punctured tyre**yooŋle** [yóòlì] *v.* to melt, to disintegrate slowly e.g. salt or sugar in sauce or tea**yooŋe** [yóòní] *n.* a type of small, spotted amphibian that looks like a frog and is found in wet sand *pl:* **yooŋmɔ/yooŋma** *2pl:* **yooŋne****Yooŋraa** [yóòráà] *n.* a traditional name given to a child believed to be reincarnated**yooŋraa** [yóòráà] *n.* tourist, one who roams *pl:* **yooŋreɔ/yooŋreba****yooŋre** [yóòrí] *n.* penis *pl:* **yooŋe** *2pl:* **yooŋne****yooŋre** [yóòrí] *v.* (1) to cause to be exhausted or emotionless (2) to bother, irritate; to pester someone **yooŋre**, **yooŋreɔ**, **yooŋreɔ**, **yooŋreba**, **yooŋraa****yopõ** [yòpõ] *adj.* short form of **ayooŋpõ** (seven)

yopɔgeraa

yɔmo

yopɔgeraa [yòpògràà] *n.* fishing pot
pl: yopɔgere *Var.* yokyigiraa

yopɔgeraa [yòpògráá] *n.* lid, cover
 of a pot

yoreyoree [yòrìyórí] *v.* to break into
 little bits

yori [yòrì] *v.* to make a loop yoree,
 yoro, yoro, yoribo, yoraa

yori [yórí] *v.* to dismantle a loop
 yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa

yorombiri [yórómbírì] *n.* herring *pl:*
 yorombie *2pl:* yorombireeyorom-
 biiree

yorɔyoro [yóróyóró] *adv.* smallish;
 usually in size *Var.* yorayora

yosaṣa [yósàṣàṣ] *n.* slander *pl:*
 yosaṣa

yoyogibiri [yóyògìbírì] *n.* a type of
 small flying insect that makes tam-
 balaaraa (a type of honey) *sg:* yoyo-
 gibiruu *pl:* yoyogibie *2pl:* yoyo-
 gibiree/yoyogibiiree

yɔ [yó] *v.* to wander, to roam, to
 travel yɔe, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔreba

yɔge [yògì] *v.* to loosen e.g. hard sub-
 stance (soil) yɔgeɛ, yɔgrɔ, yɔgrɔ,
 yɔgrebɔ, yɔgraa

yɔgele [yóglì] *v.* to be near, to ap-
 proach (time) • *Sēē yɔgelɔ la ka*
sunkpulo kyooɔɔ. The farming sea-
 son is coming round; hence, daw-
 daw trees are flowering. yɔgeleɛ,
 yɔgelɔ, yɔglɔ, yɔgeleba, yɔgelaa

yɔgere [yògrí] *n.* farm field around
 the compound *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgeɛ

yɔgere [yógrí] *v.* to loosen e.g. of a
 string tied to something yɔgereɛ,
 yɔgerɔ, yɔgerɔ, yɔgereba, yɔgeraa

yɔgere [yógrí] *v.* to be loose, to be
 slack • *Ba leŋ la a tuobu kye ka a*
lee yɔgere. The load was tied but it
 is loose again.

yɔgevaa [yógváárí] *n.* pumpkin leaf
pl: yɔgevaare *2pl:* yɔgevaareɛ

yɔgevaare [yògváárí] *n.* pump-
 kin leaves used as vegetable *2pl:*
 yɔgevaareɛ

yɔgevaare [yògváárí] *n.* leaves
 of pumpkin *sg:* yɔgevaabo *pl:*
 yɔgevaareɛ

yɔgevaare-waabo [yògváárí-
 wáábò] *n.* green mamba *pl:*
 yɔgevaare-weere *2pl:* yɔgevaare-
 weereɛ

yɔgoo [yògòò] *n.* (1) pumpkin (2)
 the plant which bears the fruit *pl:*
 yɔgɔ

yɔgoo [yògòò] *n.* (1) a type of large,
 white ant (2) the home of these
 ants *pl:* yɔgɔ

yɔkɔɔlon [yòkòólon] *n.* pubic hair of
 a male

yɔle [yólí] *v.* to slip off as a result of
 being loose e.g. shorts yɔleɛ, yɔlɔ,
 yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlaa

yɔlpelaa [yòlpiláà] *n.* a type of tree
 with edible fruits *pl:* yɔlpeele

yɔlzeɛ [yòlzié] *n.* a type of tree with
 grey bark *pl:* yɔlzeere

yɔmo [yómó] *adj.* free and plentiful
pl: yɔnne

yɔɔ

yuuli

yɔɔ [yɔ́ɔ] *n.* sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔmine/yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *n.* strophantus (a type of tree with highly poisonous sap) *pl:* yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *v.* to pay, to redeem
yɔɔɛ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔreba, yɔɔraa, yɔɔre

yɔɔ [yɔ́ɔ] *adv.* freely e.g. of liquid being poured

yɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔɔ] *n.* brother (used by females to address male siblings) *pl:* yɔɔɔɔɔɔ *2pl:* yɔɔɔɔreɛ

yɔɔlee [yɔ́ɔléé] *n.* younger sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔbiii

yɔɔpɔge [yɔ́ɔpɔ́gí] *n.* sister (used by males to address female siblings) *pl:* yɔɔpɔgeba/yɔɔpɔgeba. *Var.* yɔɔpuulee

yɔɔpuulee [yɔ́ɔpúúléé] *n.* female sibling (usually less older) see kpiémé *pl:* yɔɔpuuli *Var.* yɔɔpɔge

yɔɔre [yɔ́ɔrí] *n.* payment *2pl:* yɔɔreɛ

yɔre [yɔ́rí] *v.* to fall apart, to disintegrate yɔreɛ, yɔɔ, yɔɔ, yɔreba, yɔraa

yɔre [yɔ́rí] *v.* (1) to become intense e.g. rainfall (2) to become widespread (disease) (3) that which is plenty yɔreɛ, yɔɔ, yɔɔ, yɔreba, yɔraa

Yɔrebaa [yɔ́ríbáá] *n.* Yoruba (an ethnic group found in Nigeria) *sg:* yɔrebaaroo *pl:* yɔrebaare *2pl:* yɔrebaareɛ

yɔrebɔɔ [yɔ́ríbɔ́ɔ] *adv.* loosely

yɔɔyɔɔ [yɔ́ɔyɔ́ɔ] *adj.* not firm, loose e.g. mud

yuli [yúlí] *v.* to leak slowly yulee, yulo, yulo, yulibo, yulaa, yulibo

yuloo [yúlóó] *n.* object on which bows are hung *pl:* yulli *2pl:* yullee

yuo [yùò] *v.* to open yuoe, yuoro, yuoro, -, yuoraa

yuo [yúó] *adj.* different, of another kind • *Zene kpare yuo la ka a baala su.* Today the patient is wearing a different shirt.

yuonaa [yùònáá] *adv.* this year *Var.* yuoni ɲa

Yuoni [yúóní] *n.* name given to a child born after nine months of pregnancy

yuoni [yúóní] *n.* year *pl:* yuomo *2pl:* yuonee

yuoni [yúóní] *n.* the crop of a bird *pl:* yuomo *2pl:* yuonee

yuoni ɲa [yúóní ɲá] *adv.* this year

yuoni-yuoni [yúóní-yúóní] *adv.* annually

yuori [yúórí] *n.* jar *pl:* yoe *2pl:* yoree

yuori [yúórí] *n.* (1) name (2) reputation (3) namesake *pl:* yoe *2pl:* yoree

yuuli [yùùlì] *v.* to spread small amount on top of e.g. dry cement yuulee, yuulo, yuulo, yuulo, yuulaa

za

zamaa

Z

za [zá] *v.* to throw *zaɛ, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba*

za [zá] *v.* to palpitate (of heart) *zaɛ, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba*

zaa [zá] *adj.* all, every • *A kōō zaa ka ba nyu.* They have drank all the water. *Var. haa*

zãa [zá] *adv.* yesterday; short form of *zaamenj* *Var. zaamenj*

zãa [zá] *adv.* hazy

zaale [zá] *v.* to move water around in a container by swinging the container around *zaaleɛ, zaala, zaala, zaaleba, zaalaa*

zaale [zá] *v.* to commit suicide by hanging oneself *zaaleɛ, zaala, zaala, zaaleba, zaalaa*

zaamenj [zá] *adv.* yesterday *Var. zãa*

zaayee [zá] *adv.* surprisingly • *N da teere ka o be la a dien za-ayee a bie yon la.* I thought she was in the room, but to my surprise it was only the child that was there.

zabage [zá] *n.* foe, enemy, invader *Var. zaboge*

zaboraa [zá] *n.* person under review *pl: zaborre 2pl: zaborɛɛ*

zaboge [zá] *n.* foe, enemy, invader *pl: zabogre 2pl: zabogreɛ Var. zabage*

zaga [zá] *n.* (1) animal or poultry

pen (2) mortuary *pl: zagere 2pl: zagereɛ Var. zage*

zage [zá] *n.* head cold *2pl: zagreɛ*

zage [zá] *v.* to be worn out *zagere, zagra, zagra, zagreba, zagraa*

zage [zá] *n.* enclosure for animals, pen, corral *pl: zagere 2pl: zagereɛ Var. zaga*

zagedie [zá] *n.* main chamber in a rodent's burrow *pl: zagederi 2pl: zagederee*

zagela [zá] *n.* one being referred to • *Zagela man yeli ka o puoro la kyɛ zeere o taaba.* Some people claim to be godly but hate their neighbours.

zagelaa [zá] *adj.* empty *pl: zagele 2pl: zageleɛ*

zagepempelen [zá] *n.* spleen *pl: zagepempelle 2pl: zagepempelleɛ Var. hōpempelen*

zagere [zá] *v.* to refuse, to reject *zagereɛ, zagera, zagera, zagereba, zageraa, zagreba*

zagezage [zá] *v.* to harass *zagezageɛ, zagezagera, -, zagezagereba, zagezageraa*

zalball [zá] *adv.* airborne

zalle [zá] *v.* (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself *zalleɛ, zalla, zalla, zaleba, zallaa, zaleba Var. zelle*

zamaa [zá] *adj.* confused

zamasoba

- zamasoba** [zámásúbá] *n.* one that is homeless
- zambaa** [zàmbáá] *n.* a type of small striped bush mouse *pl:* zambaare *2pl:* zambaaree *Var.* zambateraa
- zambadaa** [zàmbàdàà] *n.* stilt *pl:* zambadaare *2pl:* zambadaaree
- zambateraa** [zàmbàtìràà] *n.* a type of striped mouse *pl:* zambaterre *2pl:* zambaterree *Var.* zamba
- zambaye** [zàmbáyélè] *adv.* lying in a manner with face up *Var.* zamayele
- zambere** [zàmbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge *Var.* zembere
- zambere** [zàmbèrì] *n.* blacksmith's shop *pl:* zamberre
- Zambo** [zàmbó] *n.* name of a village near Lawra in the Upper West Region of Ghana
- zamm** [zàmm] *adv.* huge but light
- zammo** [zàmmó] *n.* onion *pl:* zama *2pl:* zannee *Var.* gaabu (Hausa), zamaadaare
- zammuli** [zàmmúlí] *n.* tree
- zamparemuu** [zàmpàrìmùú] *n.* wrist guard for archery *pl:* zamparemuuri *2pl:* zamparemuuree
- zampoj** [zàmpón] *n.* hedgehog *pl:* zamponni *2pl:* zamponnee
- zampoone** [zàmpóóní] *adj.* young and helpless e.g. chick *pl:* zampooma *2pl:* zampoomee
- zane** [zání] *n.* wrist guard for archery *pl:* zama *2pl:* zamee

zanzanee

- zanne** [zánní] *v.* to thresh neatly or completely **zannee**, **zanna**, **zanna**, **zanema**
- zanne** [zánní] *v.* to learn **zannee**, **zanna**, **zanna**, **zanema**, **zannaa**, **zanema**
- zanne** [zánní] *v.* to dream **zannee**, **zanna**, **zanna**, **zanema**, **zannaa**, **zanema**
- zannoj** [zánnö] *n.* dream *pl:* zannonne *2pl:* zannonnee *Var.* zannoo
- zannoo** [zánnóó] *n.* dream *Var.* zannoj
- zannoo** [zánnóó] *n.* education, the act of learning
- zannzanna** [zánnzánná] *n.* learner, pupil *sg:* zannzanemee *2pl:* zannzanema
- zannyuu** [zánnúú] *n.* garlic *pl:* zannyuuri *2pl:* zannyuuree
- zanzakpiri-duoruj** [zánzákpiri-dúórún] *n.* ringworm
- zanzakpirime** [zánzákpirimé] *n.* small bat *pl:* zanzakpirri *2pl:* zanzakpirree *Var.* zinzakpirime
- zanzansoglaa** [zánzánsóglàá] *n.* a type of blackish-grey fruit bat *pl:* zanzansoglo *2pl:* zanzansoglee
- zanzantokele** [zánzàntókélé] *n.* a type of bat *pl:* zanzantokelli *2pl:* zanzantokelee
- zanzanee** [zánzànzíé] *n.* a type of reddish-brown bat *pl:* zanzanzeere *2pl:* zanzanzeeree

zanzaŋ

zeɛmaa

zanzaŋ [zánzán] *adv.* intensely e.g. heat • *A yelɛ pãã ta la a zanzaŋ.* The matter has now got to the climax.

zanzaŋaa [zánzánàá] *n.* bat *pl:* zanzanne *2pl:* zanzannɛɛ

zanzaŋaa [zánzánàá] *n.* (1) a type of shellfish similar to a clam (2) the shell of this shellfish *pl:* zanzanne *2pl:* zanzannɛɛ

zanzaŋkpara [zánzánkpàrà] *n.* the act of jumping up and down in hysteria *pl:* zanzaŋkparre *2pl:* zanzaŋkparɛɛ

zanzunmuli [zànzùmmùlì] *n.* a type of tree with medicinal properties

zaŋaa [záŋáá] *n.* shell *pl:* zanne *2pl:* zannɛɛ

zaŋe [záŋ] *v.* to itch *zaŋɛɛ, zaŋena, zaŋena, zaŋeneba, zaŋenaa*

zaŋgalaŋ [záŋgálán] *n.* veranda *pl:* zaŋgalle *2pl:* zaŋgaleɛ

zaŋgbaale [zàngbààlì] *n.* dome-shaped cage *pl:* zaŋgbaala *2pl:* zaŋgbaaleɛ

zaŋkpegiri [zàŋkpégí] *n.* a type of hard pimple *pl:* zaŋkpege *2pl:* zaŋkpegee *Var.* kpaŋkpazegele

zare [zári] *n.* large metal hammer used in the forge *pl:* zae *2pl:* zareɛ

zarema [záríma] *n.* rags *2pl:* zaremeɛ *Var.* zereɛ

zazaakɔɔ [zàzáákóó] *adj.* steady *Var.* dedeekɔɔ

zeɛ [zìɛ] *n.* blood *2pl:* zeeneɛ

zeɛtɛɛ [zìɛtɛɛ] *n.* medicine that helps improve the level of blood in the body *2pl:* zēeteeneɛ

zēewoo [zìíwóó] *n.* blood vessel *pl:* zēewoore *2pl:* zēewooreɛ

zeɛ [zìɛ] *n.* late millet *sg:* zeroo (for plant) *pl:* zeere *2pl:* zeereɛ

zeɛ [zìɛ] *v.* to snatch, to seize *zeɛɛ, zeereɛ, zeereɛ, zeerebeɛ, zeeraa, zeerebe*

zeɛ [zìɛ] *adj.* reddish brown *pl:* zeere *2pl:* zereɛ

zeɛ [zìɛ] *adj.* serious • *Yelze la ka ba yele, azuiŋ ta laara.* It is a serious case, so don't laugh. *pl:* zeere *2pl:* zereɛ

zēɛ [zìí] *n.* acid *2pl:* zeeneɛ

zēɛ [zìí] *n.* fortification for one who has committed murder or killed an animal believed to have supernatural powers *2pl:* zeeneɛ

zēɛ [zìí] *v.* to be needed, to be necessary *zēɛɛ, zeeneɛ, zeeneɛ, zeenemeɛ, zeenaa*

zēɛdāa [zìíɛdāá] *n.* local beer prepared solely for ritual purposes *2pl:* zēɛdaaneɛ

zeɛ-genegene [zìɛ-gènègènè] *adj.* brown

zēegoɔ [zìíégóó] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* zēegoore

zeɛmaa [zìémáá] *n.* open ground where millet is gathered, threshed, and winnowed out *pl:* zeene *2pl:* zeeneɛ/zeemeɛ *Var.* gbengbelaa

Zeeme

Zeeme [zímè] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (male)

Zēpoge [zīpógí] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (female) *pl:* **Zēpogemine**

zeeraa [zíeráá] *n.* sieve *pl:* **zeere** *2pl:* **zeereε**

zeeraa [zíeráá] *n.* hawk *pl:* **zeere** *2pl:* **zeereε**

zeere [zìérí] *n.* (1) sauce (2) soup *pl:* **zeereε**

zeere [zíérí] *v.* to hate, to despise **zeereε**, **zeere**, **zeere**, **zeerebe**, **zeeraa**

zeere [zíérí] *v.* to trot **zeereε**, **zeere**, **zeere**, **zeerebe**, **zeeraa**

zeere [zíérí] *v.* to be in haste, to go after something eagerly **zeereε**, **zeere**, **zeere**, **zeerebe**, **zeeraa**

zege [zìgí] *v.* to grow to maturity and full strength **zegεε**, **zegere**, **zegere**, **zegerebe**, **zegeraa**

zegere [zígrí] *v.* to shrug; raise one's shoulders, indicating lack of concern **zegereε**, **zegere**, **zegere**, **zegerebe**, **zegeraa**

zegere [zìgrí] *v.* to grow to maturity **zegereε**, **zegere**, **zegere**, **zegerebe**, **zegeraa**

zegezege [zìgzìg] *v.* to be impatient **zegezegεε**, **zegezegre**, **zegezegere**, **zegezegerebe**, **zegezegeraa**

zegε [zígé] *n.* (1) area behind and between the shoulders (2) hump (of a cow) *pl:* **zegere** *2pl:* **zegereε**

zengbiri

zegitege [zègitégé] *adv.* not moving at all, standing still in the way

zele [zìlí] *n.* tongue *pl:* **zele** *2pl:* **zeleε/zelleε**

zelegannoore [zìlgànóórì] *n.* a type small bird with blue feathers and a long beak that is fond of flowers *pl:* **zelegannoε**

zelezele [zìlézìlé] *adj.* slim, at the point of giving way

zelgannoore [zìlgännóórì] *n.* a type of small bird with a very long curved beak *pl:* **zelgannoε** *2pl:* **zelgannooreε**

zell [zìll] *adv.* filled to the brim

zelpii [zìpīī] *n.* a type of disease that affects the tongue of dogs causing them to not eat *pl:* **zelpiime** *2pl:* **zelpiimeε**

zembereme [zímбірímé] *n.* a type of tree whose fruit gives red juice *pl:* **zemberre** *2pl:* **zemberε/zemberreε**

Zempenne [zìmpénní] *n.* name of a village

zene [zínè] *n.* today

zenebie [zínèbié] *adv.* nowadays, the present time

zenzie [zìnzié] *n.* (1) sitting place (2) settlement *pl:* **zenziiri** *2pl:* **zenziireε**

zeηe [zìη] *v.* (1) to sit, to be seated (2) to settle **zeηεε**, **zene**, **zene**, **zeneme**, **zenaa**, **zeneme**

zengbiri [zìngbíri] *n.* sleeping sickness

zε

zεreme

zε [zè] v. to smear zεε, zεερε, zεερε, zεερεβε, zεεraa, zεερεβε

zε [zé] v. to sift zεερεε, zεερε, zεερε, zεερεβε, zεεraa

zε [zé] v. to hate zεερεε, zεερε, zεερε, zεερεβε, zεεraa

zεdambo [zèdàmbó] *n.* unseasoned soup *pl:* zεdambori *2pl:* zεdam-boree

zεdogelee [zèdógléé] *n.* earthenware cooking pot for soup *pl:* zεdogebilii *Var.* saa-doge

zεε [zèè] *adv.* sticking on to all over e.g. fruits on a tree

zεge [zégì] v. (1) to raise, to lift above (2) to promote zεgeε, zεgre, zεgre, zεgrebe, zεgraa

zεgelekele [zégłékélé] *adv.* not missing out • *A pεgeba zaa ne ba bi-iri da la, zεgelekele.* Each of the women had a child.

zεgere [zégri] v. (1) to shake (hands) (2) to shake in the hand to weigh zεgereε, zεgere, zεgere, zεgerebe, zεgeraa

zεgeron [zêgrón] *n.* (1) something that has worth (2) something that has scent

zεkōō [zèkōō] *n.* soup that is not thick; broth-like *pl:* zεkoone

zεle [zélí] v. (1) to apply poison; to be filled with venom (2) to be furious (3) to be bitter (taste)

zεle [zélí] *n.* afterbirth (nonhuman) *pl:* zεle *2pl:* zεleε

zεle [zèlì] v. to lift, to pick up zεleε, zelle, zelle, zεlebe, zella, zεlebe

zεle [zèlì] v. to beg (Northern Dagaare dialect) zεleε, zelle, zelle, zεlebe, zella, zεlebe

zεlezele [zèlízélí] v. to move a heavy load with difficulty zεlezeleε, zεlezele, zεlezele, zεlezelebe, zεlezelaa

zεleηkpε [zèlèηkpè] *adj.* hanging loosely

zelle [zélì] v. (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself -, -, -, -, - *Var.* zalle

zεmbere [zèmbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge *pl:* zεmberεε *Var.* zambere

zεmezεme [zèmèzèmè] *adv.* long and flexible e.g. cane

zεmiime [zèmíímé] *n.* sour sauce

zεmm [zèmm] *adv.* quietly, gently, and slowly

zεnzeη [zènzén] v. (1) to be impatient (2) to be eager, to be zealous zεnzeηεε, zεzνεε, zεzνεε, zεzνεμεε, zεzνεaa, zεzνεμεε

zεnzeη [zènzén] *n.* impatience *pl:* zεzνεne *2pl:* zεzνεεε

zεη [zèη] v. to lift zεηεε, zenne, zenne, zεneme, zennaa

zεηε [zèη] *n.* to shake e.g. tree *pl:* zεε zεzνεε zεneme

zεεkpεε [zèrikpèrè] *adv.* hanging or swelling all over e.g. fruits

zεreme [zérímé] *n.* rags *Var.* zarema

zeroo

- zeroo** [zèròò] *adv.* fleshy and loose (hanging)
- zεvaa** [zéváà] *n.* vegetable *sg:* zε-
vaabo *pl:* zεvaare *2pl:* zεvaareε
- zibalaa** [zibàlàà] *n.* odd place
- zibalaa** [zibáláá] *n.* detour, diversion (road) *pl:* ziballe
- ziberaa** [zibèràà] *n.* the place where a person or something is *pl:* ziberri
- ziberaa** [zibìràà] *n.* late night *pl:* ziberre
- zibiri** [zibìrì] *n.* clitoris *pl:* zibie *2pl:* zibiiree *Var.* gyambiri
- zibu** [zié] *n.* python *Var.* zigi
- zie** [zié] *n.* place *pl:* ziiri *2pl:* ziiree
- zie** [zié] *n.* weather *pl:* ziiri *2pl:* ziiiree
- zie** [zié] *n.* time *pl:* ziiri *2pl:* ziiree
- ziezaa** [ziézàà] *adv.* everywhere
- zigi** [zígì] *n.* python *pl:* zigri *2pl:* zigree/zigee *Var.* zibu
- zigi** [zígì] *v.* (1) to grow in size (2) to grow more leaves (yam vine) *zigee*, *zigire*, *zigire*, *zigiribe*, *zigiraa*
- zigiree** [zigréé] *n.* gravel, laterite *pl:* zigiri
- zigizukpara** [zìgìzúkpará] *n.* a monster; in the form of a two-headed python *pl:* zigizukparre
- zigoo** [zìgòò] *adj.* showing no concern for others • *A bie kono tuuro la o ma kye ka o dee ba taa zigoo zaa.* The child is crying while running after the mother but woman did not show any concern.

ziponsentaa

- zii** [zì] *adj.* thick; foliage of a tree. (Used only in this situation)
- zii** [zì] *adj.* not clear, blurry
- zikuonaa** [zikúónáá] *n.* dry place *pl:* zikuoni *2pl:* zikuonee
- zikpeeraa** [zikpéráà] *n.* inhabitation, residence *pl:* zikpeere
- zikyεfeele** [zìʃ̀ɛ̀nʃ̀éʃ̀é] *n.* cold early morning *pl:* zikyεfeele
- zimaale** [zìrààlì] *n.* development
- zimaaliire** [zìràálìrè] *n.* dusk, twilight (after sunset) *pl:* zimaaliiri *2pl:* zimaaliiree
- zimaane** [zìràání] *adv.* evening
- zimaaronj** [zìràárónj] *n.* cool or wet place *pl:* zimaara
- zimaavẽε** [zìràávẽẽ] *n.* evening; between four-thirty and five o'clock
- zimaavenevεne** [zìràávè̀nè̀vè̀nè̀] *n.* dusk
- zimezime** [zìmézímé] *adv.* of considerable weight
- zimerεmere** [zìmè̀rè̀mè̀rè̀] *n.* muddy place
- zinziq** [zìnzìq] *adv.* very heavy
- zinyaane** [zìpààní] *n.* dawn *2pl:* zinyaaneε *Var.* ziveleme
- ziqi** [zìq] *v.* to pound vigorously *ziqee*, *ziqine*, *ziqine*, *ziqime*, *ziqinaa*
- zipigi** [zìpìgì] *n.* a type of large brown antelope with white spots on its sides *pl:* zipigri *2pl:* zipigree
- ziponsentaa** [zìpónséntáá] *n.* midnight

zirii

zomo

zirii [zìrìi] *n.* a lie or lies *2pl:* zirree
Var. ziriŋ

ziriŋ [zìrìŋ] *n.* lies *2pl:* zirree *Var.*
 zirii

ziriŋma [zìrìŋmà] *n.* the act of lying

ziriŋmaara [zìrìŋmáará] *n.* liar *pl:*
 ziriŋmaareba

zisogelaa [zìsògláá] *n.* (1) dark place
 (2) hiding place *pl:* zisogele

zitɔɔre [zìtòòrɛ] *n.* distant place *pl:*
 zitɔɔbɔ

zivelaa [zìvìlǎá] *n.* good place, nice
 place *pl:* ziveele *2pl:* ziveeleɛ

ziveleme [zìvélimé] *n.* dawn *2pl:*
 zivelemeɛ *Var.* zinyaane

ziyuo [zìyùò] *n.* modernization

zo [zò] *v.* (1) to run (2) to run
 away, to escape (3) to flow (river
 water) *zoe, zoro, zoro, zoribo, zo-*
raa, zoribo Var. zoori (of nominal
form)

zoge [zògì] *v.* to thicken, to be-
 come hard e.g. palm of a one
 who does rough/odd jobs *zogee,*
zogera/zogera, zogera/zogera,
zogereba, zogeraa

zogle [zòglì] *v.* to develop large
 rashes *zoglee, zogle/zogela, zo-*
gelo/zogela, zogleba, zogelaa

zogelɔŋ [zòglɔŋ] *adj.* thick and at-
 tached to *Var. zogelan*

zogere [zògrì] *v.* to shake vigorously
zogree, zogra, zogra, zoreba, zo-
graa

zogere [zògrì] *v.* to become thick
 or hard *zogeree, zogera, zogera,*
zogereba, zogeraa

zogetogo [zògtògò] *adv.* thick and
 wool-like

zoglobinoli [zògbòngbòli] *n.* the
 thickest part of an animal's tail that
 is long *pl:* zoglobinbolo *2pl:* zog-
 bingbole

zokpore [zòkpórí] *n.* the bottom end
 of the spinal cord *pl:* zokpoɛ *2pl:*
 zokpoɛɛ

zolaa [zòláá] *n.* pot with a very small
 mouth *pl:* zolaare *2pl:* zolaareɛ

zolaa [zòlàà] *adj.* big, large

zoma [zòmá] *n.* instinct *Var. zomo*

zombaa [zòmbáá] *n.* catfish *pl:* zom-
 baare *2pl:* zombaareɛ

zombereme [zòmbírímé] *n.* a type of
 tree with medicinal properties *2pl:*
 zomberemeɛ

Zombente [zúmbéntí] *n.* a religious
 festival of Southern Dagao *pl:* zom-
 bentere *2pl:* zombenterɛɛ

zomberaa [zòbéráá] *n.* fishhook *pl:*
 zomberre

zombiri [zòmbírì] *n.* insult, abuse *sg:*
 zombiruu *pl:* zombie *2pl:* zombi-
 iree

zomm [zómm] *adv.* still, calm, un-
 moving

zommo [zómmɔ] *n.* fish *pl:* zoma
2pl: zonneɛ

zomo [zòmó] *n.* instinct *Var. zoma*

zompege

zɔbɔ

zompege [zómpeǵì] *n.* fish scale *pl:* **zompegre/zompege** *2pl:* **zompɛ-grɛɛ**

zompĩ [zópĩ] *n.* fishhook *pl:* **zompi-ime** *2pl:* **zompiimee/zompiinee**

zone [zóní] *n.* insult, abuse *pl:* **zoma** *2pl:* **zonneɛ**

zonkyoo [zónťóò] *n.* fishing net *pl:* **zonkyoori** *2pl:* **zonkyooree**

zonne [zúnñí] *v.* to take short, heavy steps **zonneɛ**, **zonno/zonna**, **zonno/zonna**, **zonemɔ/zonema**, **zonnaa**

zonne [zúnñí] *v.* to shake (from sudden shock) **zonneɛ**, **zonno/zonna**, **zonno/zonna**, **zonemɔ/zonema**, **zonnaa**

zonni [zònnì] *v.* to hesitate **zon-nee**, **zonno**, **zonno**, **zonimo**, **zon-naa**, **zonimo**

zonnyɔge [zónɲóǵí] *n.* the practice of fishing

zonnyɔgerɔ [zónɲóǵrɔ] *n.* fisherman *pl:* **zonnyɔgerebɔ/zonnyɔgereba** *2pl:* **zonnyɔgerebɛɛ**

zonsaalaa [zónsààǵlàá] *n.* a type of fish with a flat head and two fins and a very slippery body, found in rivers and ponds, referred to as mudfish *pl:* **zonsaale** *2pl:* **zonsaaleɛ**

zonsɔgelaa [zónsɔǵlàá] *n.* a type of black mudfish with a flat head *pl:* **zonsɔgelɔ** *2pl:* **zonsɔgeleɛ**

zontalane [zòntàláni] *n.* gill *pl:* **zontalama** *2pl:* **zontalanne**

zonwaabo [zónwàábɔ] *n.* eel *pl:* **zon-weere** *2pl:* **zonweereɛ**

zo nyonono [zò ɲónónɔ] *v.* to have mercy

zɔŋe [zón] *v.* to shake (person) **zɔŋɛɛ**, **zɔŋɛɔ**, **zɔŋɛɔ**, **zɔŋɛnema**, **zɔŋɛnaa**

zɔŋkorɔŋ [zòŋkòròŋ] *adv.* grotesque; hideous

zɔŋkɔɔre [zòŋkɔɔré] *n.* fish bone *pl:* **zɔŋkɔbɔ** *2pl:* **zɔŋkɔɔreɛ**

zɔo [zòŋŋɔ] *adv.* dull

zoore [zòóré] *n.* tail *pl:* **zoɛ** *2pl:* **zooreɛ**

zoore [zòóri] *n.* smoke *Var.* **nyoore**

zɔɔ [zòɔ] *n.* rust (typically used with *le*) • *A soɔ lɔre la kɔɔ poɔ ana la so ka o le zɔɔ.* The knife got soaked in water and that is why it is rusted. *2pl:* **zɔɔneɛ**

zɔɔle [zòɔlì] *v.* to wither **zɔɔleɛ**, **zɔɔbɔ**, **zɔɔbɔ**, **zɔɔlba**, **zɔɔlaa**

zori [zòri] *v.* to hold the hand in anticipation for food **zoree**, **zoro**, **zoro**, **zoribo**, **zoraa**

zorre [zòrri] *v.* shudder **zorreɛ**, **zorra**, **zorra**, **zoreba**, **zorraa**

zo vi [zò ví] *v.* (1) to be shy (2) to be ashamed

zɔ [zɔ] *n.* (1) father (2) friend (between males) *pl:* **zɔmine/zɔre** *2pl:* **zɔreɛ**

zɔba [zòbá] *n.* the act of pestering *Var.* **zɔbɔ**

zɔbɔ [zòbɔ] *n.* the act of pestering *Var.* **zɔba**

zola

zola [zòlá] *n.* a type of guinea corn
Var. zolo

zole [zòli] *n.* fool *pl:* zolo *2pl:* zolee

zole [zólí] *v.* to be related to people
zolee, zolo, zolo, zoleba, zolaa

zolo [zòló] *n.* a type of guinea corn
2pl: zolle *Var.* zola

zompóroŋ [zómpóróŋ] *adv.* of considerable size, state

zonne [zònní] *n.* blindness

zonnoŋ [zònnóŋ] *n.* blindness

zonzorema [zònzórímá] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling
Var. zonzoremo

zonzoremó [zònzòrímó] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling
2pl: zonzoremee *Var.* zonzorema

zoŋa [zòŋá] *n.* blind person *Var.* zoŋo, zoŋe

zoŋe [zón] *n.* (1) flour (2) pulp *2pl:* zonnee

zoŋe [zòŋ] *v.* to be blind zoŋee, zonnó, zonnó, zonemo, zonnaa, zonemo

zoŋe [zón] *n.* flour *pl:* zonne *2pl:* zonnee *Var.* zoŋo

zoŋe [zòŋí] *n.* blind person *Var.* zoŋo, zoŋa

zoŋkōō [zòŋkōō] *n.* (1) food for workers at work (2) water mixed with flour *pl:* zoŋkoonee

zoŋkōŋ-ōnnó [zòŋkōŋ-ōnnó] *n.* one who cooks workers' food
pl: zoŋkōŋ-ōnemo *2pl:* zoŋkōŋ-ōneme.

zugane

zoŋo [zòŋó] *n.* blind person *pl:* zonne
2pl: zonnee *Var.* zoŋa, zoŋe

zoo [zòó] *n.* ambush *pl:* zoore *2pl:* zooree

zoo [zòò] *adj.* long and flowing e.g. hair

zoo [zòò] *v.* to fight, to quarrel zooe, zooro, zooro, zoorebo/zoreba

zōo [zōō] *v.* to ride zōoe, zōono, zōono, zōonemo, zōonaa

zoo-bó [zòò-bó] *n.* the act of irritating others

zoore [zòòrí] *n.* quarrel, fight

zozeele [zòòzífí] *n.* silky flower on a corncob sg: zozeeloo *pl:* zozeele
2pl: zozeelee

zozo [zòzò] *adv.* reduced to minimal (rainfall)

zu [zù] *n.* head *pl:* zuri *2pl:* zuree

zu [zú] *v.* to steal zue, zuuro, -, -, zuraa

zu [zû] *adv.* on top of • **A gane dōgele la a tabol zu.** The book is on the table.

zuberōŋ [zúbéróŋ] *n.* (1) strong and dangerous animal (2) leader (often political) *pl:* zuberē *2pl:* zuberēe

zubie [zúbíé] *n.* misfortune, ill luck
2pl: zubiiree

zudaa [zúdàá] *n.* backbone; that which one relies on *pl:* zudaare *2pl:* zudaaree

zufaa [zúfáá] *n.* ill fate *pl:* zufaare
2pl: zufaaree.

zugane [zúgání] *n.* skin of the head
pl: zugama *2pl:* zugamee

zugi

zugi [zùgi] *v.* to turn a container upside down to bring out all the contents **zugee**, **zugiro**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

zugi [zùgi] *v.* to press the bellows of a furnace **zugee**, **zugiro**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

zugilaa [zùgiláá] *n.* bellows *pl:* **zugilaare** *2pl:* **zugilaaree**

zugilonj [zùglónj] *adj.* unproportioned

zugiraa [zùgráa] *n.* blacksmith's bellows *pl:* **zugiri** *2pl:* **zugiree**

zugiri [zùgri] *v.* to shake in order to know whether there something inside e.g. closed tin **zugiree**, **zugiro**, **zugiro**, **zugiribo**, **zugiraa**

zugizaga [zùgzàgà] *adj.* huge and heavy e.g. mallet

zugi zugi [zùgzùg] *adv.* moving through in numbers e.g. spectators
• *Ba ŋme la a bɔle baare ka a noba ta zugi zugi zugi ba nanj yire.* The football match is over and the spectators are trouping out.

zugboli [zùgbòlí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *Var.* **zukupoli**

zuij [zúíj] *conj.* (1) because, as a result • *A bie baalonj zuij o ma ba gaa toma.* As a result of the child's illness, the mother didn't go to work. (2) so • *A saama na waa la yaga a zuij maale a bondirii yaga.* There will be many guests, so cook plenty of food.

zulun

zukoore [zúkóórí] *n.* skull *pl:* **zukəe** *2pl:* **zukəree** *Var.* **zuŋmane**

zukoğeraa [zúkóğráá] *n.* pillow *pl:* **zukoğere** *2pl:* **zukoğeree**

zukoɔlonj [zúkóɔlónj] *n.* hair *pl:* **zukoɔlb** *2pl:* **zukoɔlee**

zukurri [zúkúrí] *n.* back (body) *pl:* **zukurri** *2pl:* **zukuree**

zukupala [zúkúpàlà] *n.* bald head *2pl:* **zukupalle**

zukpeene [zúkpiéni] *n.* hardheadedness, stubbornness

zukpeenaa [zúkpiéńáá] *adj.* hardheaded *pl:* **zukpeene**

zukupoli [zúkúpólí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *pl:* **zukupolo** *2pl:* **zukupolee** *Var.* **zuginboli**

zukyuu [zútfùú] *n.* ritual hair *pl:* **zukuuyuri** *2pl:* **zukuuyuree**

zulee [zùlèè] *adv.* large at one end

zuleere [zúlíféré] *n.* successor *pl:* **zuleerebe** *2pl:* **zuleerebee**

zuli [zùlí] *v.* (1) to be unbalanced, to lean to one side (2) to slope **zulee**, **zullo**, **zullo**, **zulbo**, **zullaa**

zulibala [zùlibàlà] *adj.* disproportionately big

zulimo [zúlimó] *adj.* (1) uneven, sloped (2) unbalanced (weight)

zulun [zùlúnj] *adj.* deep *pl:* **zulli** *2pl:* **zullee**

zulun [zùlúnj] *n.* army ant, soldier ant *2pl:* **zullee**

zu-maala

zuzu

zu-maala [zú-máálá] *n.* hairdresser
pl: zu-maaleba

zumaaron [zúmaárõŋ] *n.* headache
 (concentrated around the forehead)
pl: zumaara *2pl:* zumaareε

zunoo [zúnòó] *n.* fortune, favour,
 luck *pl:* zunoore *2pl:* zunooreε

zunzugiri [zùnzùgrí] *n.* large iso-
 lated cloud *sg:* zunzugiruu *pl:* zun-
 zugo *2pl:* zunzugiree

zuŋ [zũŋ] *adv.* on top of *Var.* zu poó

zuŋmaara [zũŋmáárà] *n.* execu-
 tioner *pl:* zuŋmaareba

zuŋmane [zũŋmání] *n.* skull *pl:*
 zuŋmama *2pl:* zuŋmameε *Var.*
 zukooε

zuŋmanekoó [zũŋmáníkòó] *n.* suf-
 fering

zuŋmane kōó [zũŋmání kōó] *n.*
 great suffering (typically used with
 nyu) • *Deyen bonkoore ba maale
 ka nembaaleba da nyu ba zuŋ-
 mane kōó.* Last year, there was a
 poor crop yield and poor people
 suffered greatly.

zuo [zùò] *v.* (1) to be more than (2)
 to be too much (3) to pass someone
 by

zu-ɔ [zú-ò] *n.* the condition of hav-
 ing a headache *pl:* zu-ɔore

zupili [zúpíli] *n.* hat, cap *sg:* zupiluu
pl: zupile *2pl:* zuplee

zupiltobo [zúpilitòbó] *n.* a hat that
 covers the ears *2pl:* zupiltobee

zupoli [zúpólí] *n.* sinciput (the front
 of the skull) *sg:* zupollee *pl:* zupolo
2pl: zupolli

zupono [zú-pónó] *n.* barber • *zu-
 ponimo*

zu pozu [zú pòzú] *v.* to gossip

zusãa [zúsãã] *n.* immorality

zusãa [zúsãã] *n.* the practice of vice

zusaana [zúsáaná] *n.* one who
 preaches vice

zusaanaa [zúsáanáá] *n.* the act of en-
 gaging in evil practices

zusoga [zúsógá] *adv.* above, high up
Var. zusogo

zusogo [zúsógá] *adv.* above, high up
Var. zusoga

zutage [zú-tàgí] *n.* hardheaded *pl:*
 zutagere

zutalaa [zútálàà] *n.* headdress *pl:* zu-
 talle *2pl:* zutalleε

zutuo [zútúó] *n.* misfortune *pl:* zutu-
 uri *2pl:* zutuuree

zuu [zùù] *adv.* huge and heavy

zuuni [zúúni] *v.* to stoop *zuunee, zu-
 uno, zuuno*

zuyoo [zúyóó] *n.* head tax *2pl:*
 zuyooεε

zuzee [zúzié] *n.* leader, forerunner *pl:*
 zuzeere *2pl:* zuzeereε

zuzee [zúzié] *n.* red-haired person *pl:*
 zuzeere *2pl:* zuzeereε

zu zõŋe [zú zõŋ] *v.* to be ashamed
 zue zõŋe

zuzu [zùzúú] *adj.* monstrous

Did you like this book?

This book was brought to you for free

Please help us in providing free access to linguistic research worldwide. Visit <http://www.langsci-press.org/donate> to provide financial support or register as a community proofreader or typesetter at <http://www.langsci-press.org/register>.



Dagaare-English Dictionary

Change your blurb in localmetadata.tex

